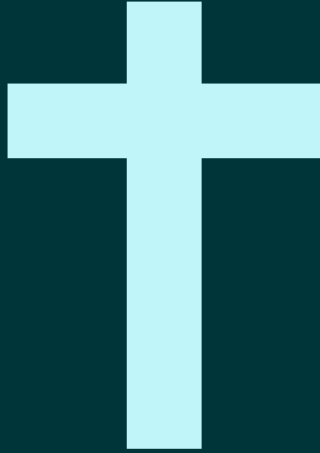


# Anmatyerr Bible



Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language of  
Australia

# **Anmatyerr Bible**

## **Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language of Australia**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators

Language: Anmatyerr (Anmatyerre)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 31 Jul 2020  
c7b5f903-6339-5827-b974-60b3bf575b31

Contents

Mark . . . . .	1
Luke . . . . .	34
John . . . . .	92
Acts . . . . .	131
1 Thessalonians . . . . .	182
2 Thessalonians . . . . .	187
1 Timothy . . . . .	190
2 Timothy . . . . .	199
Titus . . . . .	205
Philemon . . . . .	209
James . . . . .	211

## Mark

*John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel tjerrtj map inenh  
kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-ilek*

*(Matthew 3.1-12; Luke 3.2-16; John 1.19-28)*

<sup>1</sup> Pwek nhenh Mark-henh angketj mwerr Jesu Christ-akert anem, Altjerr-henh Ler-akert. <sup>2</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah rangemeh Altjerr-henh angketj pip-warn ngkwey arrernekarl,

“Thang urrpey nyent lanthetjenh ngkwengeng  
arrwekel-arrwekel tjerrtj map-warn,  
rang tjei ngkweng arratj-iletjenh.

<sup>3</sup> Angketj thang awek, rrkwalel ntangelhemel arlkerleh,  
‘Arrantherr Ngkarteh tjei arratj-iletjeh!’”

Angketj lakenh angketj angenh-angenh Isaiah-el pip-warn ngkwey arrernekarl. \*

<sup>4-6</sup> Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang rrkwal-warn alhek. Rang mantarr kamwerl yenp-penh mpwarek-arleh irrpeljart, rang *belt* yenp-penhel ayernelhetjart. Rang inteltj ngkwarl rltwamp thwen war arlkwetjart. Itja mern ker arppen-ark apek. Tjerrtj Judea ntjaper-areny map, tjerrtj *town* Jerusalem-areny map kwer-warn alhek. John-el inenh ilek, “Arrantherr anetjeng Altjerr-warn tweip-irrrrang! Kwereng arrantherrenh thang kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjenheng*, Altjerrel anetj arrehantherr-henh wetjenheng.” Angketj nhenh awemel inang kangwerrek. Inang anetj inehenh ilelhek, kwer-penh John rang inenh Jordan ulpayel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*.

<sup>7</sup> John-elemeh tjerrtj map ilek, “Artwang arpenh tjengeng ingkern petjem. Rang tjengeng twer anthwerr anem. Yeng anetj-anetj war anem, rang arratj anthwerr. <sup>8</sup> Thang arrantherrenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilem*. Rang arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjenh*.”

*John-el Jesu kwatj-warn irrpelh-ilemel  
baptise-em-ilek*

*(Matthew 3.13-17; Luke 3.21-22)*

<sup>9</sup> Arltang arppenel Jesu Nazareth *town*-eng John-warn alhek. Nazareth rartek mer Galilee-el anak. John-el Jesu rang Jordan ulpayel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. <sup>10</sup> Jesu kwatjeng arratemel arek alker altjwer-irremeng. Rang arek Kwerrern Alngaltar kwerel-ayeng arrernelhetj-alhemeng, thep ntwererrt-arte. <sup>11</sup> Kwer-penh rang Altjerr renh awek, alkereng angkemeng, “Ntwang Ler tjengenh anem. Yeng ngkweng nyerrkem. Yeng ngkweng-penh arrken anthwerr awelhem!”

*Arrentjel Jesu renh arrkernek  
(Matthew 4.1-11; Luke 4.1-13)*

<sup>12</sup> Kwer-penh Kwerrern Alngaltarel Jesu renh rrkwal-warn lanthek. <sup>13</sup> Jesu rang arltang 40-eh-atwetj kweny 40-eh-atwetj rrkwalel anak. Arrentjelemeh renh arrkernek. Jesu ker nwanth-areny mapel-arlang mpwepel anak. Angel alker-areny mapel renh arntarnt-arek.

*Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthek  
(Matthew 4.12-17; Luke 4.14,15)*

<sup>14</sup> King Herod-elemeh John antwerrkekarlang-rlwer, Jesu mer Galilee-warn alhek. Rang tjerrtj map Altjerr-henh angketj mwerr ilek. <sup>15</sup> Rang inenh lakenh ilek, “Kel arltang rang anememeh! Arltang nhenh Altjerrel arrwekel kwet ngkernekarl, Altjerr tjerrtj mapeh mernelhetjeh, rang Ngkart angerr ineh anemeng. Kel Altjerr-warn tweip-irrrerrrang! Angketj mwerr renh naketjeh!”

*Jesu-el irppenng antwerrkenh-rrkenh 4 ngwek,  
kwertengerl kwerenh anetjeh*

*(Matthew 4.18-22; Luke 5.1-11)*

<sup>16</sup> Jesu Galilee kwatj alay iterel nthwerl-apek. Rang Simon tjei kwerenh Andrew renh-atherrenh arek, ratherr *net* kwatj-warn wemeng, irppenng antwerrketjeh. Ratherr irppenng antwerrkenh-rrkenh anak. <sup>17</sup> Jesu-el renh-atherrenh ngwek, “Tjengel-arlang

\* 1:3 Isaiah 40.3

petj-alherry, thang mpwelenh kaltj-anthetjeh, tjerrtj map mpwel twepelh-iletjeh Altjerr-warn.”<sup>18</sup> Akenhang ratherr kel *net* kwer-atherrenh mentj imperl-alherrek. Jesu-el arleng ratherr anharrel-ayeng alherrek.

<sup>19</sup> Jesu Simon Andrew inang kwek war ntwarr alhek. Inang akenheng-atherr James John thwen arek, Zebedee-kenh ler atherr. Ratherr *boat*-el anetjam, *net* kwer-atherrenh alterlehekarl ratherr thantherl-anerretjam. <sup>20</sup> Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Tjengel-arleng petj-alherrang.” Ratherr kel angey kwer-atherrenh-henh rrwapenh-apenh map imperl-alherrek *boat*-arleh. Ratherr kel Jesu-el-arleng anharrel alherrek.

*Artwang kwerrern anetj-akert*  
(*Luke 4.31-37*)

<sup>21</sup> Inang Capernaum *town*-warn alhek. Kwereng Saturday arlta angerrel Jesu rang *church*-warn irrpek. Rang tjerrtj map kaltj-anthek. <sup>22</sup> Inang angketj kwerenheh anwerlkemel awek. Inang angkerrek, “Rartek angketj twerel kaltj-anthem, itja kaltj-anthenh-anthenh nheng mapel-arteh. Inartek kern war kaltj-anthem, angketj apekapel twer-kwenyel!”

<sup>23</sup> Jesu-el inenh kaltj-anthetjam, artwang kwerrern anetj-akert *church*-warn kwen irrpentj-alhek. Artwang rang arnterr arlkemel ilek, <sup>24</sup> “Jesu, Nazareth-arenyay! Ngwenheh ntwang petjek? Nwernenh ywerrelh-iletjeh key? Yeng ngkweng kaltj! Ntwang Altjerr-henh urrpey mwerr anthwerr rang anem!”

<sup>25</sup> Jesu-el kwerrern anetj renh arrantjakemel ilek, “Intert-irray! Artwang kwereng arratay!” <sup>26</sup> Kwerrern anetj rang artwang renh arrewetjeh mpwarek. Kwerrern anetj rang arlkerl-alhemel, artwang kwereng arraterl-alhekemeh.

<sup>27</sup> Tjerrtj inang nhenh aremel anwerlkek. Inang pawenherrek, “Wenham lakenhan? Rartek nwernenh angketj lyetant twer anthwerrel kaltj-anthek! Rang kwerrern anetj map twernemeng, inang kel kwer kangkwerrem!” <sup>28</sup> Yey Jesu-akert kel Galilee ntjaper-warn antek-irrenhek.

*Jesu-el Simon-kenh rtwaltj mwerr-ilek,*  
*tjerrtj mirnt-akert arppenh map*  
(*Matthew 8.14-17; Luke 4.38-41*)

<sup>29</sup> Kel Jesu rang *church*-eng arratamel alhek akenheng-atherr James John atherr-akert alhek Simon Andrew atherr-henh mer-warn. <sup>30</sup> Simon-henh rtwaltj rang irlkert anthwerr intek. Inang Jesu renh ateng-ilek. <sup>31</sup> Jesu-antem marl kwer-warn alhek. Rang iltjang antwerrkemel renh kemelh-ilemel ngkerneke. Marl kwereng irlkert rang ywerrek, rang mwerr-irrek. Kwer-penh rang mern ineh tjang-itek.

<sup>32-33</sup> Kel ngway-ngway irrek. Tjerrtj mer-areny ingkerrek Simon-atherr-henh merel arraw-irrek. Inang tjerrtj irlkert map tjerrtj arrentj-akert map Jesu-warn angetjew-arrekarl. <sup>34</sup> Jesu-el tjerrtj irlkert-akert map inenh mwerr-ilek. Rang arrentj map alharlkwek. Arrentj inang Jesu-eh kaltj anek. Jesu-el arrentj inenh arnpakek, inang itja kwer-penh angketjeh.

*Jesu-el angketj mwerr mer Galilee ntjaperel*  
*ilerl-apek*

<sup>35</sup> Kweny-rtweh Jesu kemerrek. Rang mereng arratamel alhek, nyent-areny anetjeh. Rang Angey-warn angketjam. <sup>36</sup> Simon tjerrtj arppenh maparl kwer palenthwek. <sup>37</sup> Renh inang aremel ilek, “Tjerrtj ingkerrekele-artek ngkweng pawenhemel palenthwem!”

<sup>38</sup> Jesu-el inenh ilek, “Mpa, nwern mer arppenh map-warn alhetjeh. Tjeng anem, tjerrtj inenh angketj mwerr Altjerr-henh renh kaltj-antherl-apatjeh. Yeng petjek, Altjerr-kenh angketj tjerrtj ingkerrekeh kaltj-anthetjeh.” <sup>39</sup> Jesu mer map-warn alhek mer Galilee ntjaper-warn. *Church* nyentam-nyentel rang tjerrtj map angketj mwerr renh kaltj-anthek. Rang arrentj map alharlkwek tjerrtjeng.

*Jesu-el artwang leprosy tjwen apapeth-akert*  
*mwerr-ilek*

(*Matthew 8.1-4; Luke 5.12-16*)

<sup>40</sup> Artwang nyent *leprosy*-akert tjwen apapeth-akert rang Jesu-warn petjek, kwereng ularr amperel-arleng arrernelhek. Rang Jesu renh twerel pawenhek, “Yeng *leprosy* tjwen-akert anem. Yeng kaltj, ntwang tjerrtj mwerr-ilem. Ntwang ahentj apek anemeng, ntwang yengenh mwerr-iletjeh. Itjeng apek, itja kwetarl.”

<sup>41</sup> Jesu kwer lharrp-irrek. Rang iltjel arnpemel renh ilek, “Yeng ahentj-irrem, ngwenh mwerr-iletjeh! Ntwang kel mwerram!” <sup>42</sup> Artwang kwer tjwen ywerrek. Artwang rang kel mwerr-irrek.

<sup>43</sup> Jesu-el artwang renh lanthemel ilek, <sup>44</sup> “Ntwang itja tjerrtj arrpenh nhenh-penh iletjeh. Kel ngkart *priest*-eh mernelhemel ilelhang. Ntwang Altjerr tjenkerr anhang, Moses-el ngkwey anhwerr tjerrtj map twernekarl-arteh. Ntwang lakenh mpwaretjeh, tjerrtj ingkerrek kaltj anetjeh, ntwang kel mwerram.” <sup>45</sup> Jesu imperl-alhemel artwang rang kel tjerrtj ingkerrek Jesu-penh ilek, nheng Jesu-el renh mwerr-ilekarl. Lakenheng Jesu warn angetherr alhek *town* arrpenh map-warn. Rang kethelemeh anek. Tjerrtj inang ingkerrek kwer-warn petjek.

## 2

*Jesu-el artwang arlamarr mwerr-ilek*  
(*Matthew 9.1-8; Luke 5.17-26*)

<sup>1</sup> Arltang rrpwetj-penh Jesu Capernaum *town*-warn mer kwerenh-warn angkep alpek. Tjerrtj mapel awek, rang merelemeh anemeng. <sup>2</sup> Tjerrtj arwenth warl-warn kwen irrpek, Jesu-henh angketj awetjeh. Tjerrtj arrpenh map arrewel irnek. Map arrpenh kethel irnek, mapel arrngert-ilewarrekarleng wart. Jesu-elemeh map anhwerr inenh kaltj-anthetjam. <sup>3</sup> Kel artwang 4 inang artwang arlamarr nyent renh angetjewartek Jesu-warn. Artwang rang antjamel intek kwet. <sup>4</sup> Inang ywarn Jesu-warn intwek-irrek, tjerrtj mapel tjej arltwekarleng wart. Inang warl kern-warn antjek, warl kerneng altjwer-ilekemeh. Kwereng inang artwang arlamarr renh anarnpelh-ilek, rang antjam kwerenel intemeng kwet. <sup>5</sup> Jesu-el nakentj inehenh arek, inarl renh nakerleh. Rang artwang arlamarr renh ilek, “Peltj tjengenhay! Thang anetj ngkwengenh wek.”

<sup>6</sup> Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh rrpwetj inehel-arleng anek. Inang angketj nhenh awemel iterrek, <sup>7</sup> “Wenhengarl rang lakenh angkem? Rartek Altjerr arrapwem! Altjerrrelant kwenh anetj tjerrtjeng wem!”

<sup>8</sup> Jesu-el iterrentj inehenh aremel alhengk-arek. Rang inenh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr iterrem? Tjengam arrantherr pwer anem? <sup>9</sup> Nthakenham mwerran anem? Artwang arlamarr nhenh renh iletjeh apek: ‘Thang ilem, thang anetj ngkwengenh wek?’ Renh iletjeh apek, ‘Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kemerremel alpang!’ Tjeng ilay! <sup>10</sup> Tjerrtj-henh Ler kwer kwenh anem, anetj wem ahelh nhenhel. Thang arrantherrenh nhenh lyet mernetjenh.” Jesu-el artwang arlamarr renh ilek, <sup>11</sup> “Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel alpang!”

<sup>12</sup> Artwang arlamarr rang kemerrek, antjam kweren inemel arratenhek, tjerrtj ingkerrekel renh angetherr rtwarek. Tjerrtj inang ywarn iterremel anwerlkek. Inang Altjerr nakek. Lakenh inang angkek, “Nwern itja lakenh-arteh arrwekel arek apek! Lyetantarl arek!”

*Jesu-el artwang Levi ngwek, kwertengerl anetjeh*  
(*Matthew 9.9-13; Luke 5.27-32*)

<sup>13</sup> Jesu weth Galilee kwatj alay iter-warn alpek. Tjerrtj map kwer-warn arraw-irrentj-alpek. Rang inenh kaltj-anthek. <sup>14</sup> Kwereng kwatj iterel alhep-alhemel Jesu-el artwang Levi renh arek, lywang kweren kethel anerl-anemeng. Levi rartek Alphaeus-kenh ler anek. Rang tax maney kwetjetart tjerrtj mapeng. Jesu-el renh aremel ngwek, “Tjengel-ayel petjay!” Kel Levi kemerremel kwerel-ayeng antelherl-alhek.

<sup>15</sup> Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kweren map-akert Levi-kenh warl-warn inang arraw-irrek, mern arlkwetjeh. Tjerrtj tax maney kwetjenh-tjen map, tjerrtj anetj arrpenh map inarl Jesu-el-ayeng ingkerneng alhetjam, inang inehel-ayeng mern arlkwetjam. <sup>16</sup> Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh rrpwetj inarl Pharisee anemeng, inang kethel anek. Inang Jesu renh aremel tjerrtj anetj mapel-ayeng, inang mwekenh-irrek Jesu-ek, rarl mpwareng-areng inehenh itja arratj kangkwerrek. Inang Jesu-henh kwertengerl map pawenhek, “Wenhengarl Jesu rang tjerrtj tax maney kwetjenh-tjen mapel-ayeng tjerrtj anetj mapel-ayeng arlkwem? Rang anetj mpwarem lakenh!”

<sup>17</sup> Jesu-el inenh awek, inang lakenh angkemeng. Rang inenh ilek, “Tjerrtj mwerr-artek itja ngangkareh palenthwem. Tjerrtj irlkert war. Lakenh-arteh yeng petjek, tjerrtj anetj map Altjerr-warn twepelh-iletjeh. Itja tjerrtj mwerr mapeh.”

*Tjerrtj inang Jesu pawenhek,*  
*“Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel arlkwem,*  
*arrpenh mapel itjar!”*

(*Matthew 9.14-17; Luke 5.33-39*)

<sup>18</sup> Arrpenh-ingar John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern-kweny anetjam arltang rrpwetj-ingar, Altjerrant

nakemel. Inang lakenh mpwaretjart. Tjerrtj rrpwetj arrpenh Jesu-warn petjek, renh pawenhek, "Lyet John-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern-kweny anem, Altjerrant nakemel. Nthakenharl kwertengerl ngkwengenh mapel mernarl arlkwem?"

<sup>19</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang angketj nhenh ilem. Artwel anew inemeng, kwer-penh rang tjenkerr mpwarem. Kwereng rang peltj kwerenh map ngwem, mern arlkwetjeh. Peltj inang ywarn merneng alharlkwelhem. Inang kwerel-ayeng nyerrkemel mern arlkwem. <sup>20</sup> Kelant arltang arrpenhel tjerrtj arrpenh mapel artwang renh antwerrkemel angetjenh. Artwang kwer peltj map arltang arrpenhel mern-kweny anetjenh, Altjerrant nakemel."

**Keth-ilentj:** *Jesu rang kwewaleny war ilelhek. Jesu rang artwang anew-akert rarteh-antem. Rang ahelh nhenhel anemeng, kwertengerl kwerenh map nyerrkemel anek, mern arlkwemel. Kelant tjerrtj arrpenh mapel renh angemel-penh, kwertengerl kwerenh map mern-kweny anetjenh.*

<sup>21</sup> Jesu-el tjerrtj map weth kaltj-anthek, "Thang angketj kwertengerl map atherr-akert ilem. Tjerrtj-henh rnwanentj ngkweyeny alterrelhem apek, tjerrtj rang itja rnwanentj lyeteny kwek akemel, rnwanentj kwer-warn ampek-arrernemel tanthem. Mantarr lyeteny alterrelhehetj. Mantarr ngkweyeny weth alterrelhemel tjep-akelhehetj. Tjerrtjel-arteke mantarr ngkweyeny arrpenh akemel, mantarr ngkweyeny tanthemel. Mantarr mwerremeh rang anem."

**Keth-ilentj:** *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-penh, Pharisee map-penh, John-henh kwertengerl map-penh. Jesu-henh angketj mantarr lyeteny-arteke anem, angketj lyeteny, arratj mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-arteke. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-arteke. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

<sup>22</sup> Jesu-el weth kaltj-anthek, "Tjerrtjel itja wine lyeteny yemp ngkweyeny-warn thelem. Yemp alterrelhehetj, wine lyeteny yemp ngkweyenyng thelelhehetj, nwern wine parlp-ilem. Lakenh kwenh tjerrtjel wine lyeteny yemp lyeteneyehant thelem, mwerrarl antwerrkem."

**Keth-ilentj:** *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-penh, Pharisee map-penh John-henh kwertengerl map-penh. Jesu-henh angketj wine lyeteny-arteke anem, angketj lyeteny, arratj mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, yemp ngkweyeny-arteke. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, yemp ngkweyeny-arteke. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

*Angketj Saturday arltang angerr-akert  
(Matthew 12.1-8; Luke 6.1-5)*

<sup>23</sup> Saturday arltel Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mern wheat rlkwerr-angkwer anper-alhek. Mern wheat inang ampeng anek. Kwertengerl mapel mern wheat inenh akerl-apeptjam. <sup>24</sup> Nhenh aremel, artwang Pharisee rrpwetjel Jesu renh pawenhek, "Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel mern wheat kem? Saturday arltang tjeperrarl anem! Mpwareng-areng nwernek intem, arltang nhenhel nwern itja rrwapem. Nhenh itja arratj anem!"

<sup>25</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherram King David-eh kaltj? Ngkwey David rang atwenh-atwenh kwerenh map-akert angayel anek, arrpenh mapel inenh alwernetjameng. <sup>26</sup> David-emehe Altjerr-henh warl amek-amek-warn irrpek. Warl kwerel mern tjenkerr intek, mern inenh tjenkerr Altjerreh anthekarl. Mern priest-elant arlkwetjart. David-el mern nhenh inemel kwenpel arlkwek angayelel wart. Rang artwang kwerel-ayel anemarl map anthek, inang arlkwetjeh, angayelel wart. Lakenh David rang itja Altjerr-henh mpwareng-areng kangkwerrek. Nheng lakenh irrek, Abiathar priest twernk angerr anekarl-rlwer Israel-areny mapeh."

<sup>27</sup> Jesu-el inenh ilek, "Wenheng Altjerrel Saturday arltang renh ngkerneke? Pharisee mapel ilem, 'Arltang angerr Saturday-athek anem, tjerrtj map mpwareng-areng nwern-henhehe kangkwerretjeh.' Itja, mpwareng-areng nhenh inangkal ahelh-areny map-henh war! Altjerrel-arteke Saturday arltang renh ngkerneke, tjerrtj rang rrwapentj-penh ltjerretjeh, tjep-tjep-irretjeh. <sup>28</sup> Tjerrtj-henh Ler rang anem Saturday arlteke-artwey, Ngkart angerr."

## 3

*Jesu-el artwang iltjang anetj-irrekarl mwerr-ilek  
(Matthew 12.9-14; Luke 6.6-11)*

<sup>1</sup> Kwereng Jesu rang *church*-warn kwen irrpek. Artwang iltjang anetj-irrekarl rang *church* kwenel anak. <sup>2</sup> Tjerrtj Pharisee map lakenh iterrek, "Mpwareng-areng nwern-henhel kwenh arnpakem, tjerrtjel itja tjerrtj irilkert mwerr-iletjeh arltang angerrel Saturday-el. Jesu-el artwang nhenh-henh iltjang mwerr-iletjenh apek, nwern renh kel iltjetjenh, rang mpwareng-areng nwern-kenh rltwakemarlang."

<sup>3</sup> Jesu-el artwang iltjang anetj-irrekarl renh ngwek, "Petjang nhenh-warn arrwekel-warn." <sup>4</sup> Kwereng rang inenh pawenhek, "Nthakenh angketj Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng intem? Saturday arltel tjerrtj renh mwerr-iletjeh apek? Anetj-iletjeh apek? Nthakenh apek arrantherr iterl-arem? Nthenham mwerran?" Inang angketj-kweny anak.

<sup>5</sup> Jesu-el inenh tjwer-arek, rang ineh ahang-irrek. Kwer-penh rang ltarrp-irrek, inang irlpareth-kweny wart anemeng. Rang artwang renh ilek, "Iltjang mernelhang." Artwang rang iltjang mernek. Iltjangemeh kel mwerr-irrek. <sup>6</sup> Kwer-penh artwang Pharisee inang *church* kwereng arratemel alhek keth-warn. Inang alpek, King Herod-kenh rrwapapen-apeh mapel-ayeng angkerrek, Jesu renh irrerng atwetjeh.

*Tjerrtj map Jesu-warn petjek*

<sup>7-8</sup> Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Galilee kwatj alay iter-warn alhek. Tjerrtj mer Galilee ntjaper-areny mer Judea ntjaper-areny *town* Jerusalem-areny inang arraw-irretj-alpek kwer-warn. Tjerrtj arrpenh map petjek, mer Idumea-areny mer Jordan ulpayeng ingerr-areny, *town* Tyre-areny map *town* Sidon-areny map. Mer arreny nhenh mapeng ingkerrekel angketj Jesu-penh awek, lakenheng inang petjek Jesu kwer-warn, irilkert map-arlk inang angetjek, Jesu-el inenh mwerr-iletjenheng. Inang arraw-irretj-alpek kwatj alay Galilee iter-warn. <sup>9-10</sup> Jesu-elemeh tjerrtj map anthwerr mwerr-ilek arltang kwerel. Tjerrtj irilkert arrpenh map kwer-warn itwek-irrek, renh inang arnpetjeh, inang parrp mwerr-irretjenheng. Tjerrtj mapel renh powerl-apek. Tjerrtj aningkung wart, lakenheng Jesu-el kwertengerl map twernek, inang *boat* kwek kwer angetjetjeh. Kwereng rang *boat* kwer antjek, tjerrtj arwenthel renh arltwekarlang. <sup>11</sup> Tjerrtj kwerrern anetj-akert mapel inang Jesu renh aremarlang, inang kwereng ularr anyetjart. Kwerrern anetj inang arlkemel iletjam, "Ntwang kwenh Altjerr-henh Ler anem!" <sup>12</sup> Jesu-elemeh kwerrern anetj inenh arrantjakemel iletjart, "Arrantherr tjerrtj map itja tjeng-penh iletjeh."

*Jesu-el kwertengerl 12 map ngwek  
(Matthew 10.1-4; Luke 6.12-16)*

<sup>13</sup> Kel Jesu rang irrtang-warn antjek. Rang artwang mapeh ntangelhek. Ineh rang ahentj-irrekarl, inang kwer-warn petjek. <sup>14</sup> Kwereng rang artwang 12 inenh ngwek. Rang inenh ilek, "Thang arrantherrenh ngwek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Arrantherr tjengel-ayeng anetjeh. Thang arrantherrenh lanthetjenh angketj mwerr-akert, arrantherr tjerrtj map kaltj-anthetjeh. <sup>15</sup> Thang arrantherrenh twer-ilem, arrantherr arrentj tjerrtj mapeng alharlkwetjeh." Lakenh Jesu-el inenh ilek. <sup>16</sup> Artwang nhenh inang anak. Simon, renh Jesu-el arreny Peter ilek. <sup>17</sup> Akenheng-atherr James John thwen, Zebedee-henh ler atherr. Akenheng-atherr Jesu-el arreny arrpenh ilek Boanerges. (Boanerges arreny Anmatjerrel angart-wem kwatj awely-awely iltetj-irremel iltewem. Lakenh-arte hatherr parrp ahang-irremel ilerl-alhetjart.) <sup>18</sup> Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James Alphaeus-henh ler, Thaddaeus, Simon. Tjerrtjel apek Altjerr itja nakek, Simon nhenh rang ineh ahang-irretjart. <sup>19</sup> Arrpenh anak Judas Iscariot. Judas nhenh rang Jesu renh kelant atwenh-atwenhek anthetjenharl.

*Tjerrtj inang ilek, Jesu kwel arrentj-akert anemeng  
(Matthew 12.22-32; Luke 11.14-23; 12.10)*

<sup>20</sup> Jesu rang alpek warl nyent-warn. Tjerrtj arwenth weth kwer-warn arraw-irretj-alpek. Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akertel mern ywarn arlkwek, tjerrtj arwenthel inenh apekap-ilekarlang. <sup>21</sup> Jesu-henh peltj mapel nhenh-penh awek, inang petjek, renh anginetjeh. Inang iterl-arek, Jesu rang kwel ahert-irrekarl.

<sup>22</sup> Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh rrpwetjemeh Jerusalem-eng petjek. Inang tjerrtj map rrtjwerremel Jesu-penh lakenh ilek, "Artwang nhenh arrentj angerreh kangkwerrenh-rrenh. Arrentj rang Jesu renh twer-ilek, lakenh Jesu-el arrentj kwek map tjertjeng alharlkwem."



<sup>23</sup> Jesu-emeh tjerjtj mapek ntangelhek. Rang inenh ilek, “Arrentj rang tjerrtjeng arrentj arrenph ywarn alharlkwem. <sup>24</sup> Iterl-aray! Tjerjtj mer nyent-areny map atwerremeng, mer inehenh kel mentj-irretjenh. <sup>25</sup> Peltj map inang kweteth atwerremeng, inang kel alperrtj-irrem. <sup>26</sup> Arrentj angerrel apek arrentj kwek kwerenh map kwel alharlkwemeng, arrentj kwerenh twer ywerrehetj. Itja lakenh anem. Lakenheng arrentj angerrel arrentj kwek kwerenh map ywarn alharlkwem, inang nyenteng wart. <sup>27</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj artwang warlek-artwey-akert. Artwang warlek-artwey nhenh rang twer anthwerr anerl-anem warl kwenel, mer arntarnt-aremel. Kel artwang arwengkalth rang apek warl-warn irrpertjeh ahentj-irrem, rnwanentj rwengkel inetjeh. Rang artwang twer renh-amparr antwerrkemel ayernetjeh-amparr. Kwerengang rang rnwanentj rwengkel angetjeh. Itjeng itja kwetarl. Arrantherr angketj nhenh iterl-arem key? Arrentj rang artwang twer-artehtj tjerjtj nyent kwen. Yeng kwereng twer-lkwer. Lakenh thang arrentj alharlkwem tjerrtjeng.”

**Keth-ilentj:** *Ngkart Jesu lakenh ilehek, “Yeng kwenh twer anthwerr anem. Thang kwenh arrentj inenh tjerrtjeng kwetant alharlkwetjenh.”*

<sup>28</sup> “Thang angketj arrenph ilem, angketj tjeperr. Tjerjtj nyent ngwenh apek anetj anthwerr mernelhem, Ngkart renh arrampewem apek. Kwer-penh tjerrtj nhenh apek Ngkart kwer-warn twep-irremeng, Ngkartel kel anetj kwerenh wetjenh. <sup>29</sup> Nhenh nyent war anem: tjerrtjel Kwerrern Alngaltar itja arrampewetjeh. Rang lakenh arrampewemeng apek, Ngkartel anetj kwerenh itjarl wetjenh. Rang anetj-akert kwet anetjenh, rang Kwerrern Alngaltar renh arrampewekarlang wart.” <sup>30</sup> Jesu-el inenh lakenh ilek, tjerrtj arrenph mapel rrtjwerremel ilekarlang, rang kwel arrentj-akert anemeng.

*Tjerjtj Jesu-henh peltj map  
(Matthew 12.46-50; Luke 8.19-21)*

<sup>31</sup> Jesu-kenh mwek tjeyekw kwerenh map inang petjek, warl kethel karelhek. Inang tjerrtj nyent lanthek, Jesu iletjeh, rang ineh-warn arratetjeh keth-warn. <sup>32</sup> Tjerjtj inarl Jesu-el-ayeng anemeng, inang renh ilek, “Mey ngkwengenh tjei ngkwengenh map inang kwenh ngkweng kethel karelhem.”

<sup>33</sup> Jesu-el inenh pawenhekarl, “Ngwenham mwek tjengenh? Ngwenham tjeiyatj tjengenh map anem?” <sup>34</sup> Tjerjtj map kwereng arrwikel anemarl map rang ilek, “Arrantherr kwenh mwek tjengenh tjeiyatj tjengenh map anem! <sup>35</sup> Tjerjtj inarl Altjerreh kangkwerrem, inang anem peltj map tjengenh, tjei tjengenh, angkweratj tjengenh, mwek tjengenh.”

## 4

*Angketj artwang nyent-akert  
rarl mern anngang werl-apekarl  
(Matthew 13.1-9; Luke 8.4-8)*

<sup>1</sup> Jesu-el tjerrtj inenh weth kaltj-anthek Galilee kwatj alay iterel. Tjerjtj map inang kwer-warn arraw-irretj-alhek. Lakenheng tjerrtj map anthwerr-hetj rang *boat*-warn antjemel anak. *Boat* kwatj iter ntwarr-kweny war anak. Tjerjtj map kwatj iterel irnetjam. <sup>2</sup> Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, <sup>3</sup> “Awerrerrang! Artwang nyent alhek, mern anngang werl-apehtjeh, mern atherrk mangketjehheng. <sup>4</sup> Rang mern anngang werl-apehtjeh, anngang arrenph map tjei-warn wek. Thep map petjek, mern anngang inenh arlkwek. <sup>5</sup> Mern anngang arrenph map ahern irntangerrarl wek. Inang parrp lyapek. <sup>6</sup> Artekerr ywarn ahern-warn kwen irrpekarlang, aherrk rang arratemeng, aherrkel mern akwerkk inenh antjerrk-ilemel ampek. <sup>7</sup> Mern anngang arrenphemeh lyek mpwep-warn wek. Mern mwerr, lyek thwen ratherr pwert lyapek, ratherr mwern-irrentj kwet mangkek. Alyekel mern mwerr renh anetj-ilek, mern ngwerrm-kweny-ilek. Mern inang itja kwet mern ngwerrm-akert-irrek. <sup>8</sup> Kel mern anngang arrenph map ahern mwerr-arleh wek. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern arrenph anngang nyent-penh mern ngwerrm 30-arl arratek, mern arrenph anngang nyent-penh mern ngwerrm 60-arl arratek, mern arrenph anngang nyent-penh mern ngwerrm 100-arl arratek.”

<sup>9</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr kwenh irlpang-atherr-akert anem! Arrantherr angketj tjengenh werrerrang!”

<sup>10</sup> Arltang nyent kwel rang kel nyent-areny anak. Kwertengerl 12 kwerenh tjerrtj rrpwetj arrenph map kwer-warn inang petjek, renh angketj nheng-penh pawenhetjeh. <sup>11</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng ahentj-anem, arrantherr angketj alengk-welhentj tjengenh alheng-aretjeh. Angketj nheng thang ilek, Altjerr kel petjekarl, tjerrtj mernelhetjeh, rang Ngkart angerr anemeng tjerrtj ingkerrenyek. Tjerjtj arrenph map inarl itja peltj

tjeng anemeng, inenh thang angketj war ilem. <sup>12</sup>Thang arrantherrenh ilem Altjerr-henh angketj ngkweyeny nhenh,

'Inang angketj tjengenh awetjeng,

inang angketj tjengenh itja alhengk-aretjeng.

Inang apek angketj tjengenh arratj kangkwerremel

alhengk-aremeng,

inang Altjerr-warn twep-irrehetj,

Altjerrel anetj inehenh wehetjeng.'

"Angketj lakenh intem Altjerr-henh angketjel-ayeng." \*

*Jesu-el angketj mern anngang-akert keth-ilek  
kwertengerl kwerenh mapek*

*(Matthew 13.18-23; Luke 8.11-15)*

<sup>13</sup> Jesu-el inenh pawenhok, "Arrantherr apek angketj artwang nheng-penh ywarn alhengk-arem, artwang rarl mern anngang werl-apejam? Nthakenh arrantherr angketj arppen map alhengk-aretjenh?" <sup>14</sup> Artwang rarl mern anngang werl-ape, rarteh tjertj nheng map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketj arppen mapeh kaltj-anthem. <sup>15</sup> Mern anngang nheng tje-arleh wekarl, nhenh kel tjertj nheng map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketj awem. Inang angketj awem-arte, arrentjel angketj renh rakemel angem inehetj. Lakenh-arte thep mapel mern anngang inenh arlkwem kethel. <sup>16</sup> Mern anngang nheng map ahern irrtangerrarl wekarl, nhenh kel tjertj nheng map-arte, inarl angerr kangkem, Altjerr-henh angketj awetjeh. <sup>17</sup> Lakenh-arte tjertj nheng anetj mapeh: Altjerr-henh angketj ywarn irrpem iterrentj inehenh-warn. Artekerr inang ahel-warn ywarn irrpem, lakenh-arte Altjerr-henh angketj itja irrpem iterrentj inehenh-warn. Inang angketj kwer parrp war angwerrem. Lakenh inang Altjerr renh itja twerel nakem. Inang rwekenth-kenth irrem apek, tjertj arppenhel apek inenh arrampewemeng Altjerr-henh angketjeh war, inang kel Altjerr renh mentj impem. <sup>18-19</sup> Mern anngang inang lyek mpwep-warnarl wekarl, inang tjertj nheng map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketjeh kangkwerrem, inang mantarreh arrkenah maneyeh-arlkant war angerr kwet iterrem, inang perrpert-ilelhem Altjerr-henh angketjeh. Altjerr-henh angketj itja kwet mern-akert-irrem iterrentj inehenh-ayeng. <sup>20</sup> Mern anngang nheng ahern mwerr-warnarl wekarl, nhenh kel tjertj nheng map-arte anem: tjertj rarl Altjerr-henh angketj awem, angketj kwer kwet ahentj-irrem. Inang arratj mernelhem tjertjeng ularr. Tjertj inang mern anngang arppen map ahern mwerr-arleh werl-apekarl-arte. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern ngwerrm arppen anngang nyent-penh 30-arl arratek, mern ngwerrm arppen anngang nyent-penh 60-arl arratek, mern ngwerrm arppen anngang nyent-penh 100-arl arratek."

*Angketj lyenentj-akert*

*(Luke 8.16-18)*

<sup>21</sup> Jesu-el inenh ilek, "Tjertjel rwang alngenth warl-warn kwen angemeng, rang apek antjam kwerenhel arltwem? Itja kwenh. Tjertj rang rwang alngenth renh kernerh arlpar-arrnem, tjertjel keth aretjeng. <sup>22</sup> Lyet tjertj mapel Altjerr-henh angketj itja alhengk-arem, angketj nheng tharl inenh ilem. Kelant Altjerrel angketj ineh keth-iletjenh. Angketj alengkwel-hentj rarl intep-intem, renh Altjerrel keth-iletjenh. <sup>23</sup> Arrantherr irlpang atherr-akert anem, arrantherr angketj tjengenh awetjeh."

<sup>24-25</sup> Rang inenh ilek, "Awerrerrang-athew mantjel! Arrantherr itja Altjerr-henh angketj war awerl-anetjeh, arrantherr kaltj-irretjeh. Arrantherr tjertj arppen mapeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemeng, Altjerrel arrantherrenh weth angerr kaltj-anthetjenh. Tjertj rarl Altjerr-henh angketjeh kangkemel awem, Altjerr-henh angketjeh angerr anhwerr kaltj-irretjeh ahentj-anemeng, renh Altjerrel wetham kaltj-anthetjenh. Tjertj arppen rarl ahentj-kweny-irrem Altjerr-henh angketjeh, rarl Altjerr-henh angketj kwek apek anyenem iterrentj kwerenhel, kwereng Altjerrel angketj angkep inem."

*Yey arppen mern anngang-akert*

<sup>26</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang angketj kwek war iletjenh, nthakenh Altjerrel tjertj nakenh-nakenh kwerenh map-ilem. Artwel mern anngang aherneh werl-ape. <sup>27</sup> Anngang inenh wemarl-penh, artwang rang kwenp kwenyel ankwang intem, kwenp aherrkel nthwerl-ape. Mern anngang inang lyapem-amparr, angerr-irremel mangkem. Nthakenham anngang inang mangkem? Artwang rang itja kaltj nhenh. <sup>28</sup> Ahern rang mern anngang inenh mangkelh-ilem. Arrwekel mern anngang rang lyapem-amparr.

\* 4:12 Isaiiah 6.9-10

Kwereng anteth-amparr arratem. Kwereng mern ngwerrmemeh arratem. <sup>29</sup> Kel twern-irremengant mern ngwerrm inang ampeng anemeng, artwang rang petjemel mern inenh *knife* arnkwertel akemel kwetjem.”

**Keth-ilentj:** *Mern anngang aherneh mangkem-arteh, lakenh Altjerr-henh angketj mangkem tjerrtj mapel-ayel, inang nakenh-nakenh irremeng. Lakenh Altjerrel tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map-ilem. Nwern itja arem, nthakenh Altjerr rrwkapem tjertjel-ayel. Nwern kelant arem.*

*Yey mern tjwerrk arnang-akert  
(Matthew 13.31,32; Luke 13.18,19)*

<sup>30</sup> Jesu-el inenh ilek, “Nthakenham nwern arrehantherr keth-ilemel iletjenh, arantherr alhengk-aretjeh, Altjerr rang tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map angerr-ilemeng? Nthakenh nwern arrehantherr angketj arratj ilemer? <sup>31</sup> Thang arrantherrrenh angketj ilem. Mern tjwerrk anngang ahernek arrernemeng, tjwerrk anngang rang kwek anthwerr. <sup>32</sup> Tjwerrk anngang renh arrernemeng, rang kel mangkemel angerretj anthwerr irrem, arnang ngkwern arwenth-akert-irrem. Thep map arraw-irremel antjwang inehenh mpwarem arnang-arleh.”

**Keth-ilentj:** *Tjwerrk anngang Jesu-henh angketj-arteh anem. Tjwerrk anngang kwek anthwerr. Anngang kwekeng arnang angerr mangkem. Lakenh-arteh Jesu-henh angketj mer map-warn antek-irrek. Tjerrtj nakenh-nakenh kwerenh map lakenh rang angerr-ilem.*

<sup>33</sup> Jesu-el tjerrtj map Altjerr-henh angketj kaltj-anthek, inenh angketj arrpenhek-arrpenh ilemel. Inarl kwek war kaltj-irrekarl, rarl inenh lakenheh-atwetj kaltj-anthek.

<sup>34</sup> Rang inenh angketj ilemelant war kaltj-anthek, keth-iletj-kweny. Kwertengerl mapel-ayeng anemarleng, rang inehant angketj ingkerrek keth-ilek.

*Jesu-el kwatj inmerr irlkang arnpakek  
(Matthew 8.23-27; Luke 8.22-25)*

<sup>35</sup> Kel angwerr-angwerrel arltang nyent kwerel, Jesu-el kwertengerl inenh ilek, “Mpa! *Boat-warn antjerrerrang!* Nwern itep arngakw-warn alhetjeh!” <sup>36</sup> Tjerrtj arrpenh map imperl-alhemel, inang *boat-el* alhek kwatj alay-angkwerr. Tjerrtj arrpenh map *boat* arrpenh mapel alhek. <sup>37</sup> Inang kwenp alherl-apatjam, irlkang petjek, inenh irlkangel atwentjek. Kwatj angerr *boat* kwer thelelhek. *Boat* rang kwatj-warn irrpetjeh anak. <sup>38</sup> Jesu rang *boat* ingkernel ankwang interl-apatjam, rtwenkel-ayeng. Kwertengerl mapelemeh renh kemelh-ilemel pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenh ntwang kwenp interl-apem? Nwern-arteh kwatjel ilwetjeh-irrem!”

<sup>39</sup> Jesu-el kemerrremel irlkang renh inmerr inenh arnpakek, “Kel ywerrang!” Irlkang parrp war ywerrerrl-alhek, inmerr kwek-irremel ywerrek.

<sup>40</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map pawenhek, “Wenhengam arrantherr ater-irrek? Thang kwenh arrantherrrenh arntarnt-arem! Arrantherr kwenh yengenh nakemer!”

<sup>41</sup> Kwertengerl inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang pawenherrek, “Artwang ngwenham nhenh rang? Irlkang kwatj inmerr-arlk kwerant kangkwerrrem!”

## 5

*Angketj artwang kwerrern anetj map-akert  
(Matthew 8.28-34; Luke 8.26-39)*

<sup>1</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert *boat-el* alhek kwatj-angkwerr, kwatj alay altwerleng iter ingerr-warn, mer Gerasa kwer-warn. Kwatj alay arreny kwerenh Galilee.

<sup>2</sup> Jesu *boat-eng* anarnpek-arteh, rang artwang kwerrern anetj-akert renh arek, kwer-warn arnek-irretj-alherleh. Artwang rang awenng mpwepeng petjek. <sup>3</sup> Artwang nhenh rartek mer kwerenh tjerrtj irrernng map-henh awenng mpwepel mpwarekarl. Tjerrtj arwenthel ywarn renh ayernetjart *chain-el-arl*. <sup>4</sup> Tjerrtj mapel apek iltjang ingkang-arl kwerenh *chain-el* ayernemeng, rang *chain* inenh kwenpel ltwaketjart. Tjerrtjel renh ywarn kwet antwerrketjart, rang twer anthwerr anak. <sup>5</sup> Kweny aherrkel-arl rang tjerrtj irrernng-henh awenngel nthwerl-apatjart, irntang kernel-arl rang nthwerl-apatjart. Rang irntel kelhemel arlkerl-apatjart.

<sup>6</sup> Artwang nhenh rang Jesu renh ntwarrang arek, rang kwer-warn arnekarnar arrtjanetj-alhek. Rang kwereng ullar amperel-ayeng altjwernetj-alhek. <sup>7</sup> Rang arnterr arlkemel ilelhek, “Jesu-ay! Altjerr angerr-henh Leray! Wenheham ntwang nhenh-warn petjek? Yeng atwetjeh key ntwang petjek? Altjerrang ullar alhelay, ntwang yeng itja rwekenth-kenth-iletjeh!” <sup>8</sup> Jesu-el arrwerek-antey kwerrern anetj renh ilek, artwang kwereng arratetjeh.

<sup>9</sup> Jesu-el renh pawenhek, “Wenham arreny ngkwengenh?” Artwang rang kwer ilelhek, “Arreny tjejenh Aningk, yeng kwerrern anetj aningk-akert anemeng wart.”  
<sup>10</sup> Artwang rang Jesu twer-irremel pawenhek, rang kwerrern anetj inenh mer kwereng itja anpwetjeh.

<sup>11</sup> Irntang iterel 2,000 pek-pek el atherrk arlkwetjam. <sup>12</sup> Kwerrern anetj inang Jesu renh twerel kwet pawenhek, “Nwernenh pek-pek map-warn lanthang!” <sup>13</sup> Kel Jesu-el inenh twernek, “Kel pek-pek map-warn irrperrray!” Kel inang pek-pek ineh-warn irrpek. Pek-pek inang ahert-irremel arrtjanemel kwatj-warn anyerl-alhek, inang ilwek.

<sup>14</sup> Artwang pek-pek arntarnt-arenh mapel inenh arek, kel inang mer kwek map-warn arrtjanek, angketj ilerl-apejeh. Mer-areny map petjek aretjeh. <sup>15</sup> Jesu-warn inang itwek-irremel artwang nheng arek. Rang kwerrern anetj map-akert anekarl, mwerr-antem, iterrentj mwerr-akert, mantarreharl irrpekarl. Tjerrtj inang aremel ater-irrek. Inang iterrek, “Nthakenham artwang nhenh mwerr-irrek?” <sup>16</sup> Kwereng tjerrtj inarl arekarl, inang angketj artwang kwer-penh pek-pek map-penh thwen inenh ilek. <sup>17</sup> Tjerrtj inang Jesu renh ilek, “Nwern ahentj-irrem, mer nwern-henheng kel ntwang alhetjehant.”

<sup>18</sup> Jesu rang ineh kangkwerremel *boat*-warn antjetjeh irrek. Artwang mwerr-irrekarl rang Jesu renh twer-irremel pawenhek, kwerel-ayeng alhetjeh. <sup>19</sup> Jesu-el artwang renh lthwelth-ilerl-alhek. Rang renh ilek, “Peltj ngkwengenh map-warn alpay! Ineh lakenh ilelhay, ‘Ngkartarl nyerrkentj tjeng mernelhekarleng, rang yeng mwerr-ilek.’” <sup>20</sup> Artwang rang mer map-warn alhek, Decapolis ntjaper-warn. Rang tjerrtj ingkerrekeh kwewaleny ilelherl-apejeh, Jesu-el renh mwerr-ilekarl. Tjerrtj mapel angketj nhenh-penh awemel, inang ingkerrek anwerlkek.

*Angketj kwer marl irrernng-akert arrweketj mirnt-akert*

*(Matthew 9.18-26; Luke 8.40-56)*

<sup>21</sup> Jesu kwatj-angkwerr *boat*-el itep altwerl-warn angkep alpek, kwatj alay Galilee-el. *Boat* kwereng rang anarnpek-arte, tjerrtj arwenth kwer-warn arraw-irrek. <sup>22</sup> Artwang nyent anek, rang *church*-areny twernk anek. Arreny kwerenh Jairus. Rang Jesu arek, rang kwer-warn itwek-irrek, amperel-ayel arrernelhek. <sup>23</sup> Jairus rang angkek, “Jesu-ay! Kwer marl tjejenh rartek kel ilwetjeh-irrem. Petjang tjengel-arleng, iltjang ngkwengenh kwer-warn arrernetjeh. Kwer marl rang weth mwerr-irretjehheng.” <sup>24</sup> Jesu rang kel alhek Jairus kwerel-ayel. Tjerrtj arwenth kwer-atherrel-ayeng alhek, inang renh-atherrenh ngkwal ankert-wek.

<sup>25</sup> Arrweketj nyent inehel-ayeng alhek, 12 *years* irlkert angerr-akert anek. <sup>26</sup> Rang alhetjart ngangkar-warn, inang renh ywarn mwerr-ilek. Rang maney-kweny anetjart, maney kwerenh ingkerrek rang ngangkar-akert mapeh anhetjart, renh mwerr-iletjek. Rang irlkertam-irlkert irretjart.

<sup>27-28</sup> Marl rang awek, Jesu-el irlkert aningk mwerr-ilekarl. Rang Jesu-warn itwek-irrek, rartek lakenh iterrek, “Thang apek rnwenantj alkey kwerenh arnpemeng, yeng kel mwerr-irretjeh!” Kel rnwenantj alkey Jesu-henh arnpekemeh rang. <sup>29</sup> Rang awelhek, mpwerrk kwerenh mwerram anemeng.

<sup>30</sup> Jesu-artek awelhek, twer kwerenh kwek war ywerrek. Rang alngarelhemel irnek, tjerrtj map pawenhek, “Tjerrtj ngwenhelam rnwenantj tjejenh arnpek?”

<sup>31</sup> Kwertengerl mapel Jesu renh ilek, “Wenhengarl ntwang nwernenh pawenhem? Tjerrtj map aray, ngkwengeng rtwang irnerreharleng! Inang apek rnwenantj ngkwengenh arnpek.” <sup>32</sup> Jesu rang alngarelhemel tjerrtj kwer kwet palenthwek.

<sup>33</sup> Marl rang kel kaltj anek, rang mwerr-irrekarl, rang awelhekarleng wart. Rang Jesu kwer-warn petjek, ater-irremel anthwerr. Marl rang amperel-ayeng arrernelhetj-alhemel ilelhek, “Yeng ngkwey irlkert anek. Thang rnwenantj ngkwengenh arnpek, yeng mwerr-irrek.”

<sup>34</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarleng, yeng twer angerr anem, lakenheng Altjerr Angeyel ngwenh mwerr-ilek. Ater-irretjal anang! Altjerrrel ngwenh karem!”

<sup>35</sup> Jesu rang marl kwer-warn angkamarleng, artwang rrpwetj petjek angketj anetj-akert twernk Jairus-kenh mereng. Inang Jairus renh ilek, “Twernkay! Kwer marl ngkwengenh kel ilwek. Kaltj-anthenh-anthenh renh mentjemeh impay, rarrp alhetjeh.”

<sup>36</sup> Jesu rang angketj nhenhek itja kangkwerrek. Rang Jairus renh ilek, “Ntwang itja ater-irretjeh. Kel yengenh nakay!”

<sup>37</sup> Kel Jesu-el tjerrtj arrenh map arnpakemel ilek, “Arrantherr arrwekel mpwelhe-warrang. Thang ngwerl-alhem, Peter, James, tjeyekw kwerenh John, inenhant.” Kel Jesu ineh-akert Jairus-henh warl-warn alhek. <sup>38</sup> Jairus-henh warl-warn itwek-irremel, Jesu-el arek tjerrtj map arnterr akay arnemeng. <sup>39</sup> Rang mer-warn kwen irrpek. Rang

inenh pawenhek, “Wenhengam arrantherr akay arnem? Kwer nhenh itjam ilwek. Rang ankwang war intem.”<sup>40</sup> Inang kwer atherremel renh arrkentj-ilek.

Jesu-el inenh ingkerrek warleng lantheh keth-warn. Kwereng rang angey matj kwertengerl rrpwetj-akert *room*-warn irpenhek, kwer marl irrernng intetjam-warn.<sup>41</sup> Jesu-el kwer marl irrernng iltjang rrwkewel renh ilek, “Talitha, koum!” Nhenh Anmatjerrel angart-wem, “Marlay, kemerray!”<sup>42</sup> Marl awenk rang kel kemerrek, ingkang nthwetjam. Marl awenk nhenh rang 12 *years* ngkwey war anak. Nhenh aremel tjertj inang anwerlkek, ywarn iterremel.<sup>43</sup> Jesu-el inenh arnpakemel ilek, inang itja tjertj arpenh nhenh-penh iletjeh. Rang angey mwek ilek, ratherr marl awenk renh mern arlkwetjeh anthetjeh.

## 6

*Tjertj Nazareth-areny map Jesu kwer ahentj-kweny-irrek*

*(Matthew 13.53-58; Luke 4.16-30)*

<sup>1</sup> Jesu rang mer alenh imperl-alhemel mer kwerenh-warn alpek, Nazareth *town*-warn. Kwertengerl kwerenh map inang kwerel-ayel alpek. <sup>2</sup> Saturday arltang angerrel rang *church* kwenel tjertj map kaltj-anthetjam. Tjertj inang renh awerl-anemel anwerlkek. Inang pawenherrek, “Nthenhelam rang angketj nhenh arrwekel awak? Nthakenham rang kaltj anthwerr irrek? Ngwenhel renh twer-ilek, twer anthwerrel mpwaretjeh? Rang tjwenelhem war!”<sup>3</sup> Rang kwenh tjertj war nweren-arte! Jesu nhenh rang kwenh arnang *table* mpwarenh-arenh! Nweren-arte kaltj Mary matj kwerenhek mer nhenh-areny! Tjey kwerenh map James, Joseph, Judas, Simon. Arrwemp kwerenh map nwernehel-ayel anekar!” Lakenh inang kwer ahentj-kweny-irrek.

<sup>4</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjertj arpenh mapelant kwenh angketj angenh-angenh nakem. Renh tjertj peltj kwerenh mapel angketj angenh-angenh itjarl nakem. Lyet tjeng lakenh-arte! irrem!”<sup>5</sup> Rang mer Nazareth kwerel ywarn twer anthwerrel mpwarek, rang kel tjertj rrpwetj war ngangkarel mwerr-ilek, iltjang kapert inehenh-warn arrernemel.<sup>6</sup> Jesu rartek anwerlkek, peltj kwerenh mapel renh itja kwet nakemeng.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh 12 lantheh*

*(Matthew 10.5-15; Luke 9.1-6)*

Kwer-penhan Jesu rang mer kwek map-warn alhetjart, rang tjertj inenh kaltj-antherl-apatjart. <sup>7</sup> Jesu-el kwertengerl 12 kwerenh arrawelh-ilek. Rang inenh lantheh, angketj kwerenh-akert atherram-atherr mer map-warn alhetjeh. Jesu-el kwertengerl inenh twer-ilek, kwerrern anetj map tjertjeng alharlkwetjeh.

<sup>8</sup> Rang inenh lakenh ilek, “Arrantherr kel anem-akertant alherrerrang. Arrantherr itja mern angetjeh, yakweth apek maney apek itja angetjeh. <sup>9</sup> Kel ingkang-henheh irrpjetjeh. Arrantherr itja mantarr angetjeh. <sup>10</sup> Arrantherr *town*-el irretj-alhemeng, tjertj merek-artwey inang arrehantherr ahentj-irremeng, kel warl nyent kwerelel interl-anerrang. Kwer-penh arrantherr *town* arpenh-warn alhetjeh. <sup>11</sup> Arrantherr *town*-warn irpenhemeng, tjertj inang apek arrehantherr ahentj-kweny anem, inang itja ahentj-anem arrehantherr-henh angketjeh awetjeh, kel *town* kwereng arratay. Ahelh ulmernt ingkang arrehantherr-henheng lernemel, kel alhay. Lakenh mpwaremel, arrantherr inenh mernem, Altjerr itja kangketj ineh anem.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>12</sup> Kwereng kwertengerl map inang alhek mer map-warn, tjertj map ilerl-apek, inang Altjerr-warn twep-irretjeh, mwerr mernelhetjeh. <sup>13</sup> Inang arrentj tjertj mapeng alharlkwek. Inang tjertj irlkert-akert map anterel pernemel mwerr-ilek.

*King Herod-el John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh irrernng atwek*

*(Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9)*

<sup>14</sup> Kel tjertj map ingkerrekel Jesu-penh inang awak. King Herod rang kwer-penh awak. Tjertj map arpenh lakenh Jesu-penh angkek, “John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh arwetj-penh weth iteth-irrek kwel! Altjerrel renh twer-ilek, mpwaretjeh twer anthwerrel.”

<sup>15</sup> Tjertj arpenh map Jesu-penh angkerrek, “Elijah rang kwel weth alkereng angkep petj-alpek nwerneh-warn.” Tjertj arpenh map angkerrek, “Jesu kwel Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny-arte! petjek.”

<sup>16</sup> King Herod-el angketj Jesu-penh awak, lakenh rang pal-pal angkek, “Thang John renh ntjwang rlweth-atwemel irrernng atwek, rang kwel weth iteth-irretj-alpek!”

<sup>17-18</sup> Arrwekel-antey King Herod-el Herodias tjei kwerenh Philip-kenh anew inek. John-el renh iltekarleng, “Nhenh itja arratj anem, ntwang tjei ngkwengenh-henh arrkar inek.” Angketj nhenh-penh King Herod-el atwenh-atwenh kwerenh map twernek, John renh antwerketjeh. Inang renh *chain*-el ayernek, tjayel-warn kwernek. <sup>19</sup> Marl Herodias rang ahentj-anek, John renh irrernng atwetjeh. Rang renh ywarn irrernng atwek, Herod-el renh arntarnt-aremarleng. <sup>20</sup> Herod John-hetj ater-irrek, rang artwang arratj anhwerr anemarleng wart. Herod John-eh kweteth ntangelhetjart, angketj kwerenh awetjeh. Rang angketj renh pal-pal awetjart.

<sup>21</sup> Marl Herodias rang kwet ahentj-anek, John irrernng atwetjeh. Kwereng King Herod-el lakenh tjenkerr mpwarek angerrentj kwerenhek. Ngwerrm-irrentj arltang kwerenheh irlpangketjeh, mern inang arlkwetjeh. Rang mer Galilee-areny angerrepat twernk mapeh, twernk atwenh-atwenh map-henh mapeh ntangelhek, kwerel-ayeng tjenkerr arlkwetjeh. <sup>22</sup> Inang tjenkerr arlkwerl-anemeng, marl Herodias-henh ampek angerrepat petjemel ineh anthe-irrek. Rang ineh angger kangketjeh mpwarek. Lakenheng Herod-el marl renh pawenhek, “Wenheh ntwang apek ahentj-anem? Yeng pawenhay! <sup>23</sup> Thang ngwenh Altjerr-henh arrenyel alheletjenh, ntwang apek mer tjejenheh akert arpenheh ahentj-anemeng, thang ngwenh kel anthetjenh.”

<sup>24</sup> Marl angerrepat arratemel matj kwerenh-warn alhek, renh pawenhetjeh. “Wenheh ntwang ahentj-anem, yeng kwer nketjeh?” Matj kwerenheh renh ilek, “Herod-eh nkey, John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kapert kwerenh ngkweng anthetjeh.”

<sup>25</sup> Kwer-penh marl angerrepat rang parrp Herod-warn alpek. Rang renh ilek, “Yeng ahentj-anem, ntwang yenghen John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kapert anthetjeh, panth-warn arrernemel. Lyet-antey!”

<sup>26</sup> Renh awemel Herod rang ahentj-kweny-irrek. Rang renh twernk mapeng angetherr alhelekarleng, rang marl kwer kangkwerrek. <sup>27</sup> Lakenheng rang atwenh-atwenh nyent lanhek, tjayel-warn alhetjeh, John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-kenh ntjwang rlweth-atwetjeh. <sup>28</sup> Rang kapert renh pantheh arrernemel angetj-alpek, marl renh rang anthehek. Marl rang renh matj kwerenheh anthehek. <sup>29</sup> John-henh kwertengerl mapel angketj awemel, inang tjayel-warn alhek, mpwerrk kwerenh inerl-alpek. Inang anginek aweng-warn arrernetjeh.

*Jesu-el artwang 5,000 mernarl wantek*

*(Matthew 14.13-21; Luke 9.10-17; John 6.1-14)*

<sup>30</sup> Kwertengerl kwerenh map Jesu-warn petj-alpek. Kwereng inang renh ilek, “Nwern kwenh tjertj map kaltj-anthehek, nwern ngangkarel mpwarek, arrentj alharlkwek tjertj mapeng, ntwarl nwernenh twernekarl-artehek.” <sup>31</sup> Tjertj aningkel Jesu-henh kwertengerl map parrk-parrk anhwerr-ilek. Jesu inang mern-arlk ywarn arlkwek. Lakenh-hetj Jesu-el kwertengerl map ilek, “Mpa! Nwern rrkwal-warn alhey, kwek ltjwerremel anetjeh.”

<sup>32</sup> *Boat*-warn antjemel inang kwatj iter arpenh-warn alhek. Inang itja tjertj map ilek, inang rrkwal-warn alhemeng. <sup>33</sup> Tjertj mapel ineh arekarl, *boat*-eh antjekarl. Inang mer renh kel iterl-arek, inang mer kwer-warn arrengker ingketjel ingkerneng alhek. Tjertj inek-amparr mer kwer parrp alhek, arrwekel irrek, arrernelhetj-alhek. *Boat*-akert inang ingkern irretj-alhek mer kwer-warn. <sup>34</sup> *Boat*-eng anarnpemel Jesu-el tjertj aning ineh arek. Inang kwenh yep-yep map aningkar-artehek anek, tjertjel ineh itja arntarnt-arem. Rang ineh ltarrp-irrek, rang ineh kaltj-anthehek.

<sup>35</sup> Kel angwerr-angwerr irrek. Kwertengerl kwerenh map inang Jesu-warn itwek-irrek, renh ilek, “Mer nhenh-artehek rrkwal anhwerr, mern-kweny! <sup>36</sup> Mern itjeng ntwang tjertj nhenh map kel lanthay town kwek map-warn alhetjeh, mern inetjeh.”

<sup>37</sup> Jesu-el kwertengerl ineh ilek, “Arrantherr-atetj ineh mern arlkwetjeh antherrerrang.”

Inang renh pawenhek, “Ntwang ahentj-anem, nwern ker mern-arlk tjang-inetjeh? Tjertj nhenh map wantetjeh? Nwernehemeh maney kwek war intem!”

<sup>38</sup> Jesu-el ineh pawenhek, “Nthakentjam mern arrantherr rrkwem? Aretjeh-amparr alherrerray!”

Kwertengerl inang alhemel arerl-alpek. Arekarl-penh inang renh ilek, “Mern 5-arl irrpeng atherr.” <sup>39</sup> Jesu-el kwertengerl map ilek, “Arrantherr tjertj ineh lanthang aningkam-aning arnanel anetjeh.” <sup>40</sup> Tjertj inang aningkam-aning arrernelhek, aningkar arpenh tjertj 100-akert, aningkar arpenh map tjertj 50-akert.

<sup>41</sup> Jesu-el mern 5 ineh irrpeng atherram inek, alker-warn kern-arntep aremel, rang Altjerr renh pawenhek. Kwereng rang mern ineh rlweth-akek. Rang mern ngkweltj map kwertengerl mapeh anthehek, tjertj mapeh irrarnpelh-iletjeh. Irpennng atherram rang rlweth-akemel ineh anthehek, irrarnpelh-iletjeh. <sup>42</sup> Kel tjertj arwenh anthwerrel

arlkwek. Itja tjerrtj nyent apek angayel anek. <sup>43</sup> Ingkern inang panth 12-warn arrernek mern ker irppenng ampeny inenh inemel. <sup>44</sup> Arltang kwerel artwang 5,000 inang mern ker arlkwek.

*Jesu kwatj kern-angkwerr alhek  
(Matthew 14.22-33; John 6.15-21)*

<sup>45</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map lanthek, ineh-amparr *boat* antjetjeh, kwatj-angkwerr arrwekel alhetjeh mer Bethsaida-warn. Rang antarl-irrek, tjerrtj inenh-amparr mer-warn lanthetjeh. <sup>46</sup> Rang tjerrtj inenh kel lanthekarlengemeh, Jesu rang irrtang iter-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh.

<sup>47</sup> Kel angwerr-angwerremeh irrek, Jesu nyent-areny ingkern anetjam irrtangel. Kwertengerl map *boat*-el alhetjam kwatj mpwepel. <sup>48</sup> Jesu-el arek, inang iltjelay-irremeng, irlkang twerel inenh ularr-theyel atwentjemeng. Kel lyet-atheh aherlkentj-alhemeng, Jesu ineh-warn ingkang alhek kwatj-angkwerr. Rang kel anper alhetjeh irrek. <sup>49-50</sup> Kwertengerl kwerenh mapel renh arek, kwatj kernel ineh-warn ularr ingkang petjemeng, inang iterl-arek lthan kwel petjekarleng. Ater inang arlkerl-alhek.

Jesu-emeh parrp ineh-warn angkek, "Yengeyay! Ater-irretjal anerrerray!" <sup>51</sup> Jesu rang *boat*-warn antjek, inehel-arleng anetjeh. Irlkang twer rang ywerrek. Lakenh irrekarl-penh kwertengerl map anwerlkek. <sup>52</sup> Inartek angwerrekarl, inang itja mern nheng-penh iterl-arek, Jesu-arl rang twer anhwerr anek.

*Jesu-el irlkert map mwerr-ilek mer Gennesaret-el  
(Matthew 14.34-36)*

<sup>53</sup> Inang kwatj alay iter irremel *boat*-eng anarnpemel, *boat* renh *rope*-el ayernekn arnangel-ayel. Kwer-penh inang mer Gennesaret-warn alhek. <sup>54</sup> Tjerrtj mapel-antem Jesu renh alhengk-arek. <sup>55-56</sup> Tjerrtj mer map-areny inang-antem parrp mer inehenh-warn alhek, tjerrtj irlkert map Jesu-warn angetjetjeh. Jesu-emeh mer map-warn alhek, *town*-warn mer kwek-warn. Tjerrtj mer-areny inang irlkert inehenh angkek mer inarl araw-irretjam-warn. Irlkert inang Jesu renh pawenhek, "Nwernenh impay, mantarr ngkwengenhant arnpetjeh!" Tjerrtj irlkert inarl mantarr kwerenh arnpekarl, inang kel mwerr-irrekemeh.

## 7

*Angerrepat-kenh mpwareng-areng-penh  
(Matthew 15.1-9)*

<sup>1</sup> Kwer-penh Pharisee rrpwetj, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthen Jerusalem-areny rrpwetj inang Jesu-warn petjek. <sup>2</sup> Inang arek Jesu-kenh kwertengerl rrpwetjel itja iltjang lhewelhekarl, mern arlkwetjeh-anngerntel. <sup>3</sup> Artwang Pharisee mapel tjerrtj Jew arrenph mapel iltjang inehenh lhewelhemelant mern arlkwetjeh. Lakenh angerrepat inehenhel mpwareng-areng mpwarekarl. <sup>4</sup> Tjerrtj inang *shop*-warn alhetjart, mern ker-arlk inetjeh. Angerrepat inang inenh aretjart, iterremel iltjang ulpert-akert. Lakenheng inang inenh iletjart, lhewelhetjeh mern renh arlkwetjeh-anngerntel. Inang tjampet-arlk inehenh kweteth lhewetjart.

<sup>5</sup> Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthen mapel Jesu renh pawenhek, "Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel mern arlkwem, iltjang lhewelhetj-kwenhel? Wenhengam inang angerrepat map-henh mpwareng-areng itja kangkwerrem?"

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-artek artwang anetj map! Angketj angenh-angenh nheng Isaiiah-el Altjerr-henh angketj arrernek, rang tjerrtj arrehantherr-penh angkek. 'Tjerrtj nhenh mapel angketj inehenhel yengenh nakem, inang tjeng itja kangkwerrem.

<sup>7</sup> Inang tjeng araw-irrem, angketj tjejenh awetjeh, inang itja arratj mpwarem.

Inang itja tjerrtj arrpenh mapeh angketj tjejenh kaltj-anthem.

Inartek tjerrtj-henh mpwareng-areng war kaltj-anthem."

Lakenh Altjerr angkek angketj angenh-angenh Isaiiah-el-ayeng. Angketj nhenh lyet arratj anhwerr-irrek. \*

<sup>8</sup> "Arrantherr kwenh itja arratj Altjerr-henh mpwareng-areng kangkwerremel awem. Tjerrtj-henh mpwareng-areng war arrantherr alhengk-arem."

<sup>9</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh Altjerr-henh mpwareng-areng mentj impem, tjerrtj-henh mpwareng-arengemeh kangkwerretjenharl, ahel-arenyeh. <sup>10</sup> Moses-el-arleng Altjerrel arrantherrenh ilek, angey matj arrehantherr-henh kangkwerretjeh.

\* 7:7 Isaiiah 29.13

Angketj arrenh nhenneh: ‘Tjerrtj ngwenh apek rang angey kwerenh matj kwerenh altherrker-wem, renh arrantherr kel irrernng atwetjeh.’<sup>11</sup> Arrantherr tjerrtj map lakenh ilem: ‘Tjerrtj apek angey matj itja mern rnwanentj anthem, lakenh ilemel, “Thang mern rnwanentj nhenh itja mpweleh anhetj-kwenh. Mern nhenhan tjenkerr anem, Altjerr-henhant. Thang Altjerr lakenh alhelek.” Arrantherr inenh ilem, lakenh kwel mwerr anemeng. Itja kwet!’<sup>12</sup> Lakenharl arrantherr inenh ayakem-arte, angey matj inehenh arntarnt-arehetjeng.<sup>13</sup> Lakenheng arrantherr Altjerr-henh mpwareng-areng kweteth mentj impem, arrantherr tjerrtj-henh mpwareng-areng kaltj-anthetjeheng. Lakenhan anetjam! Iterrentj arrehantherr-henh ahelh nhenh-areny war!”

*Angketj anetjelant tjerrtj renh anetj-ilem.*

*Mernel-arlk itja anetj-ilem*

*(Matthew 15.10-20)*

<sup>14</sup> Jesu-el tjerrtj map weth arraw-ilek. Rang inenh ilek, “Nhenh awerrerray atjernpel.<sup>15-16</sup> Tjerrtjel mern arrakertel arlkwem. Mernel kwenh tjerrtj renh ywarn Altjerrreng ularr anetj-ilem. Angketj arrakerteng arratem. Angketj anetj rarteh tjerrtj renh Altjerrreng ularr anetj-ilem.”

<sup>17</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert warl-warn kwen irrpenhek, tjerrtj arwenth inenh kethel imperl-alhemel. Kwertengerl mapel Jesu renh pawenhek, “Nwerneh keth-ilay, angketj ntwarl lyet ilekarl.”

<sup>18</sup> Rang inenh ilek, “Arrantherrenp key arratj iterrentj-kweny anem? Iterl-aray! Mern arrantherrarl arlkwem, mern nhenhel arrantherrenh ywarn Altjerrreng ularr anetj-ilem.<sup>19</sup> Mern nhenh itja iterrentj-warn irrpem, anert-warnant war. Kwereng mern rang mpwerrkeng arratenhem.” Lakenh angkemel Jesu ahentj-anek inenh iletjeh, mern ingkerrek mwerr anemeng arlkwetjeh.

<sup>20</sup> Jesu-el inenh ilek, “Anetj tjerrtj-henh iterrentjengarl awelhentjeng arratem. Tjerrtjarl anetj angkemel mpwarelhem, anetj mpwarem. Lakenh tjerrtj inang Altjerrreng ularr anetj-ilelhem.<sup>21</sup> Lakenh tjerrtj anetj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek pal-pal iterrem. Pal-pal iterremel rang rrwernelhemel kwewaleny anetj mpwarelhem. Rang rwengkel inem, irrernng atwem. Artwang arrenh arpwang arrenh-henh marlel-ayeng intem.<sup>22</sup> Tjerrtj rang maneyeh-arlk alherrem, rnwanentj angerreh apek. Tjerrtj rang tjerrtj arrenh akeng-ilem, iltem apek. Tjerrtj rang kwer-areny iterremel rrtjwerremel ilem. Tjerrtj rang tjerrtj arrenh-henh mantarr apek aremel, maney angerr aremel apek, lakenh rang alherrem. Tjerrtj rang tjerrtj arrenh-henh tjel-angkem. Tjerrtj rang tjerrtj arrenh mapeh tjwenelhem. Tjerrtj rang arnterr angkerl-apemel ahert-ahert mernelhem.<sup>23</sup> Alherrentj anetj ingkerrek-artek tjerrtj-henh iterrentjeng arratem. Tjerrtj inang lakenh Altjerrreng ularr anetj-ilelhem.”

*Arrweketj mer Phoenicia-areny nyentel*

*Jesu renh twerel nakek*

*(Matthew 15.21-28)*

<sup>24</sup> Jesu rang mer Gennesaret renh imperl-alhek, town Tyre-eng akert-warn alhek. Rang warl nyent-warn irrppek, tjerrtj map-hetj alengk-welhemel. Rang ywarn kwet alengk-welhek. Tjerrtj map kaltj kwet anek, rarl alengk-welhekarl.<sup>25-26</sup> Marl nyent lwereny warl arrenhel anek, rang mer Phoenicia-el kwer intekarl. Kwer marl kwerenh arrentj-akert anek. Matj rang awek, Jesu-arl petjekarl. Rang parrp Jesu-warn alhek, amperel-ayel kwereng ularr arrenhelhetj-alhek. Rang Jesu kwet anthwerr pawenhek, rang arrentj kwer marl kwerenheng alharlkwetjeh.

<sup>27</sup> Jesu-el renh ilek, “Thang mernel kwer mapek-amparr wantetjeh. Nhenhemeh itja arratj anem, kwer-henh mern angwely mapeh anhetjeh.”

**Keth-ilentj:** *Jesu-el marl lwerenyeh angketj ilek. Angketj nheng thang keth-iletjeh. Jesu rang renh ilek, marl rang itja peltj kwerenh anemeng, lwereny war. Peltj kwerenh mapelant renh pawenhetjeh. Itja lwereny mapel.*

<sup>28</sup> Marl rang renh ilek, “Ngkartay! Ntwang kel arratj angkem. Angwely inem mern ngkweltj inenh arlkwem, ngkweltj nheng kwerelarl mentj impem.”

**Keth-ilentj:** *Marl rang renh tjernek. Angketj nheng thang keth-iletjeh. Marl rang Jesu ilek, “Nwern tjerrtj lwereny map ahentj-irrem angketj ngkwengenh awetjeh. Thang ngwenh pawenhem, Ngkartay, kwer tjeyeheng arrentj ntwang anpwetjeh.”*

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang kwenh arratj angkek! Kel alpang, arrentj kel kwer marl ngkwengenheng arratemel ywerrek!”

<sup>30</sup> Alpemel rang kwer marl kwerenh aretj-alpek antjamel intemeng, mwerr-irrekarl. Arrentj kwereng kel arratemel ywerrarl-alhekarl.



*Jesu-el artwang nyent mwerr-ilek,  
rarl irlpang ahert apekap anekar!*

<sup>31</sup> Jesu rang town Tyre kwereng mer Sidon-warn alhek. Kwer-penh rang mer Sidon-eng antekerr kwet mer Decapolis-warn alhek. Mer Decapolis-angkwerr rang Galilee kwatj alay-warn petj-alpek. <sup>32</sup> Mer-areny mapel artwang nyent inang kwer-warn angetjek. Artwang rang irlpang ahert anek, apekap anetjam. Inang Jesu renh anthwerr pawenhek, rang iltjang artwang ahert kwer-arleh arrernetjeh.

<sup>33</sup> Jesu-el artwang renh mapeng arratelh-ilek keth-warn, ratherrarrp irnetjeh. Kwereng rang iltjang kantj artwang ahert-kenh irlpangeh kwernek. Kwer-penh rang apelh-wemel artwang kwerenheh alenyek arrernek. <sup>34</sup> Jesu rang alker-warn-athek aremel artwang renh ahey-angkemel ilek, "Ephphatha!" Nhenh angketj Anmatjerrel angartwem "Altjwer-irray!" <sup>35</sup> Artwang rang kel mwerr awek, mwerr anthwerr angek.

<sup>36</sup> Jesu-el tjerrtj map ilek, inang itja tjerrtj arpenh map nhenh-penh iletjeh. Inang itja kwer kangwerrek. Inang angketj renh tjerrtj arpenh map wetham-weth ilek. <sup>37</sup> Tjerrtj inartek Jesu-penh angerr anwerlekek. Inang ilerrek, "Rang kwenh iltjent anthwerr! Rang tjerrtj ahert map tjerrtj angketj-kwenh map mwerr-ilem!"

## 8

*Jesu-el tjerrtj 4,000 mernarl wantek  
(Matthew 15.32-39)*

<sup>1</sup> Arltang arpenhel tjerrtj map Jesu-warn arraw-irretj-alpek. Mern ingkerrek kel ywerrekarleng, Jesu kwertengerl kwerenheh mapeh ntangelhek, inenh rang ilek, <sup>2</sup> "Nhenh map kel arltang rrpwetj nwernehel-ayeng anek mern-kweny angayel. Yeng-artek ineh ltarrp-irrem. <sup>3</sup> Tjerrtj arpenh map kwenh mer ntwareng petjekarl. Thang apek inenh lyet angayel mer-warn lanthemeng, inang apek tjejel ampwerrehetjeng."

<sup>4</sup> Kwertengerl mapel renh ilek, "Mer nhenh-artek rrkwal anthwerr. Nthenheham nwern mern inetjenh, tjerrtj nhenh map anhwerrk-iletjeh?"

<sup>5</sup> Jesu-el inenh pawenhek, "Mern nthakentjam arrehantherr-henh intem?" Inang renh ilek, "Mern 7 war."

<sup>6</sup> Jesu-el tjerrtj arwenth inenh ilek, inang aherneh arrernelhetjeh. Kwereng rang mern 7 inenh inemel, rang Altjerr-warn angek, mern arlkwetjeh-anngernt. Kwereng mern inenh ltwakemel rang mern ngkweltj inenh kwertengerl mapeh anhek, tjerrtj ineh irrarnp-iletjeh. <sup>7</sup> Ineh ker irrpennng rrpwetj intek. Rang Altjerr renh ker irrpennng ineh pawenhek. Rang kwertengerl mapeh anhek, tjerrtj mapeh irrarnp-iletjeh. <sup>8-9</sup> Tjerrtj map inang mern ker irrpennng arwenth arlkwemel anhwerrk-irrek. Ingkern inang arlkwekarl-penh ampeny kwetjemel, kwertengerl inang 7 panthek arlwelemel arrernek. Tjerrtj map inarl mern ker irrpennng arlkwekarl, inartek anek 4,000. Jesu-el tjerrtj inenh mer-warn alpetjeh lanthek. <sup>10</sup> Kwer-penh rang boat antjerl-alhek kwertengerl kwerenheh map-akert. Inang boat-el alhek kwatj alay itep arpenh-warn, mer Dalmanuth-warn.

*Artwang Pharisee rrpwetjel Jesu ilek,  
"Twer ngkwengenh mernay!"*

*(Matthew 16.1-4)*

<sup>11</sup> Artwang Pharisee rrpwetj petjek, Jesu-el-ayeng angkerretjeh. Inang renh arkrernemel pawenhek, "Twer alker-areny ngkwengenh nwerneh mernay!" <sup>12</sup> Jesu rang angerr ahey-angek. Rang inenh pawenhek, "Arrantherr yengenh kweteth arlkarem, arrantherrrenh twer tjengenh mernetjeh. Itja, thang arrantherrrenh itja kwet mernetjenh." <sup>13</sup> Rang inenh imperl-alhek. Rang weth boat-eh antjemel rang kwatj alay-angkwerr boat-el alhek arrwengak iter-warn, kwertengerl kwerenheh map-akert.

*Jesu-el kwertengerl kwerenheh map ilek,  
inang arntarnt-arehetjeh,  
angketj artwang  
Pharisee-el kaltj-anthetjeng  
(Matthew 16.5-12)*

<sup>14</sup> Arrwekel kwertengerl map-artek mern arpenheh angwerrerrl-alhek. Inang mern nyentant-akert boat-warn antjerl-alhek. <sup>15</sup> Inang alhep-alhekarleng, Jesu-el inenh alhel-aremel ilek, "Arrantherr-artek artwang Pharisee mapeng King Herod-eng arehetjeh. Angketj inehenheh-artek anem mern arlwar-ilenh-ilenh-artek."

<sup>16</sup> Kwertengerl map angketj nhenh-penh angkerrek. Lakenh inang ilerrek, "Nwern mern itja angek. Rartek nwernenh lakenh ilek." <sup>17</sup> Jesu rang kel kaltj anek, angketj inarl angkerretjam-arleh. Rang inenh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr mern-penh

angkerrem? Arrantherr kwenh itja angketj tjengenh alhengk-arem! Arrantherr irlpang marnt kwetam? <sup>18</sup> Arrantherr anem annga-akert. Wenheng arrantherr ywarn arem? Arrantherr anem irlpang-akert. Wenhengam arrantherr ywarn awem? Arrantherr mern nheng-penh angwerrekam? <sup>19</sup> Panth nthakentjam arrantherr arlwelek mern ngkweltj-akert, nheng tharl tjerrtj 5,000 wantekarl mern 5-el?"

Inang renh ilek, "12 panth kwenh."

<sup>20</sup> Jesu-el inenh weth pawenhek, "Panth nthakentjam arrantherr mern ngkweltj arlwelek, tjerrtj 4,000 thang wantekarleng mern 7-el?"

Inang renh ilek, "7 panth kwenh."

<sup>21</sup> Rang inenh pawenhemel ilek, "Wenh-penh yeng angkem? Arrantherr angketj tjengenh itja kwet alhengk-arem!"

*Jesu-el artwang pweng aretjeh mpwarek*

<sup>22</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Bethsaida town-warn alhek. Mer-areny mapel artwang pweng nyent Jesu-warn angetjek. Tjerrtj inang Jesu pawenhek, rang artwang pweng renh arnpejeh. <sup>23</sup> Jesu-el artwang renh iltjang rrwkewel town-eng keth-warn angek. Jesu-el apelh arrennek artwang pweng-henh anngarleh. Jesu-el iltjang artwang kwer-warn arrernemel, renh pawenhek, "Ntwang apek arem?"

<sup>24</sup> Artwang rang angek, "Yew, thang tjerrtj map arem arrkay-arrkay war."

<sup>25</sup> Jesu-el iltjang kwerenh weth arrennek artwang pweng-henh anngarleh. Artwang rang anngang mwerremeh-irrek. Rang kel keth arek. <sup>26</sup> Jesu-el artwang renh ilek, "Kel mer-warn alpay, anyenng-anyenng war. Tjerrtjel ngwenh pawenhehetjeng."

*Peter-el ilek, Jesu rang Christ anemeng*

*(Matthew 16.13-20; Luke 9.18-21)*

<sup>27</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert town kwek map-warn anper-alhek, town nheng inarl town Caesarea Philippi-eng rtwang anemeng. Inang alhep-alhemarleng, Jesu-el kwertengerl map pawenhek, "Ngwenham tjerrtj mapel yengenh ilem?"

<sup>28</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, ntwang kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang irrernngeng petj-alpekarl. Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, angketj angenh-angenh Elijah kwel ntwang angkep petj-alpek. Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh kwel anemeng."

<sup>29</sup> Jesu-el inenh weth pawenhek, "Arrantherr-arte? Arrantherr tjeng-penh nthakenharl iterl-arem? Ngwenham yeng?"

Peter-el renh ilek, "Ntwang kwenh anem Christ anhwerr rang, king ngampekarl nheng Altjerrel ngkwey alhelekarl, nwerneh-warn lanthetjenh, rang nwernenh anetj mapeng arntarnt-aretjenheng."

<sup>30</sup> Jesu-el inenh arnpakek, "Arrantherr tjerrtj arrpenh map itja iletjeh, yeng Christ rang anem."

*Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ilelhek,*

*rarl arrwekant ilwetjenharl*

*(Matthew 16.21-28; Luke 9.22-27)*

<sup>31-32</sup> Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh mapeh keth anhwerr ilelhek, "Tjerrtj-henh Ler kwer anem, irkert angerr inetjeh. Aywang ngkweyeny map, ngkart Pharisee map, kaltj-anthenh-anthen map thwen inang kwer ahentj-kwenh-irretjenh, renh inang artwang akeng-artek alharlkwetjenh, inang renh irrernng atwetjenh. Rang kweny atherr-penh irrernng intentj-penh rang weth itheth kemerretjenh." Peter-el Jesu itep-warn angemel arrantjakek. <sup>33</sup> Jesu rang alngarelhemel kwertengerl inenh-amparr arek, rang Peter renh-aretj arrantjakemel ilek, "Tjengeng ahay arrentjay! Ntwang kwenh itja Altjerr-arte iterrem! Tjerrtj-arte kwenh ntwang iterrem!"

<sup>34</sup> Jesu-el tjerrtj inenh kwertengerl kwerenh map thwen arraw-ilek, kwer-warn itwek-irretjeh. Rang inenh ilek, "Tjerrtj apek ahentj-anem tjengel-ayel ingkern petjetjeh, nthakenham rang mernelhetjeh? Rang iterrentj kwerenheh itja weth kangkwerretjeh. Yengenh inang atwetjenh, yeng arrampewetjenh, lakenh-arte? Tjerrtj rang anetjeh yeng-arte? Rang mpatj tjejenh ingkentetjeh. <sup>35</sup> Tjerrtj rarl athek-irrem kwer-areny itheth anetjeh, rang kel ilwetjenh. Tjerrtj rarl yengenh awem, angketj tjengenh kangkwerrem, iterrentj kwerenheh angwerremel, rant kwenh itheth anetjenh. <sup>36</sup> Tjerrtjel aheh nhenhel maney angerr-akertel mantarr-arlk arwenth arlwelem, Altjerr renh iterl-aretj-kwenhel, rang kelant ilwetjenh. Nthakenham rang Altjerreng ularr anetjenh? Rang kwerrern kwerenh parlp-ilem-arte, rang itja kwetant itheth anetjenh. <sup>37</sup> Tjerrtjel kwenh ywarn maneyel payem-ilem, mer Altjerr-kenh-warn irretjeh-anngernt. Ntwang ywarn

maney anthem kwerrern ngkwengenheh, itja. <sup>38</sup> Tjerrtj arrpenh map lyet Altjerreh itja nyerrkem, inang tjerrtj anetj-akert anem. Tjerrtj rarl nyerr-irrem, tjerrtj anetj inenh angketj tjengenh iletjeh apek. Tjerrtj rarl tjengeng nyerr-irrem, rang kelant nthakenham irretjenh? Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alperleng-rlwer, rang tjerrtj nhenh kwereng nyerr-irretjenh. Nthakenh rang petj-alperleng-artehe? Rang angel alker-areny kwerenh map-akert twer arrpenh anthwerr petj-alpetjenh.”

## 9

<sup>1</sup> Jesu-el inenh ilek, “Mwantj awerrerrang! Tjerrtj arrpenh map inang lyet nhenhel inerrerrrem, inang yeng arerrertjetjenh, petj-alperleh tjerrtj ingkerrekeh mernelhemel, yeng Ngkart angerr anemeng. Inang mpank ilwerrertjetjenheng nhenh aretjenh.”

*Altjerrel Jesu renh angart-wemel parttjelh-ilek  
(Matthew 17.1-13; Luke 9.28-36)*

<sup>2</sup> Inang kel arlita 6-el anekarlang-antem, Jesu-el Peter James John ngwek. Rang ineh-akert irntang kern-warn antjek, inarrp anetjeh. Altjerrel Jesu renh ineheng angetherr parttjelh-ilek. <sup>3</sup> Jesu-henh mantarr-antem mperlkek. Tjerrtjel ywarn mantarr mperlker lakenh mpwarem. <sup>4</sup> Kel arrwekeleny atherr Moses Elijah ratherr Jesu-el-arleng irnetj-alhek, kwer angkerl-anerrek.

<sup>5-6</sup> Kwertengerl inang ater-irrek anthwerr. Peter Jesu kwer pal-pal angkek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern kangkem, nhenhel anetjeh! Mer lywang nwern artetjeh, ngkweng nyent, Moses-eh nyent, Elijah-eh nyent.”

<sup>7</sup> Ankertelemeh inenh arltwetj-alhek. Altjerr ankerteng angkek, “Nhenh Ler tjengenh. Yeng kwer nyerrkem anthwerr: Arrantherr kwer kangkwerretjeh!” <sup>8</sup> Inang alngarel-hemel arek Jesu nyentemeh innerleh. Moses Elijah ratherr kel ywerrerrl-alherrek.

<sup>9</sup> Inang irntangeng anarpenj-alpemel, Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr itja tjerrtj arrpenheh iletjeh, nheng arrantherrarl arek. Kelant arrantherr iletjeh, Tjerrtj-henh Ler rang arrwetjeng kemerrekarl-penh. Kwer-penhant iletjeh.” <sup>10</sup> Inang kel Jesu-ek kangkwerrek. Inang pawenherrek, “Wenham nheng rang angkek, rang kwel arrwetjeng kemerretjenharl?”

<sup>11</sup> Kwertengerl rrpwetj inang Jesu renh pawenhek, “Wenhengam Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel ilem, Elijah-ek-amparr petjetjenh, kwer-penhant Christ rang petjetjenh?”

<sup>12</sup> Jesu-el inenh ilek, “Kel arratj. Elijah rek-amparr petjetjenh, tjerrtj ingkerrek arratj-iletjeh. Kwer-penh Tjerrtj-henh Ler rang ingkern petjetjenh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, ‘Tjerrtj-henh Ler rang irilkert angerr inetjeh-arlk, tjerrtj map kwer ahentj-kweny-irretjenh, inang renh alharlkwetjenh.’” <sup>13</sup> Yew, arratj anthwerr; Elijah rang kel petj-alpek. Tjerrtj map kwer irrpelth-irrek, renh alharlkwek, Altjerrel ilekarl-artehe, angketj kwerenhel-ayeng.” Jesu-el inenh angketj nheng Elijah-akert ilek, rang John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kwer-penh ilek.

*Jesu-el kwerrern anetj anpwek kwer rrweyeng  
(Matthew 17.14-20; Luke 9.37-43)*

<sup>14</sup> Jesu kwertengerl rrpwetj-akert kwertengerl arrpenh nheng map-warn petj-alpek irntangeng. Inang arek tjerrtj arwenth kwertengerl arrpenh mapel-ayeng anemeng, kwertengerl inang kaltj-anthenh-anthenh mapel-ayeng ilterremeng. <sup>15</sup> Tjerrtj mapel Jesu renh aremel anwerlkerrerrek. Inang kwer-warn artjanetj-alhek.

<sup>16</sup> Rang inenh pawenhek, “Wenheng arrantherr ilterreperrem?”

<sup>17</sup> Artwang nyentel renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Thartek kwer rrwey tjengenh ngkweng-warn angetjek. Rang kwerrern anetj-akert anem, rang ywarn angkem-arlk. <sup>18</sup> Kwerrern anetj nhenh rang kwer rrwey tjengenh antwerrkemarlang, rang renh ahelh-warn ilatwem, arrakert kwerenh rlkwerrp-rlkwerrp irrem. Rang tetj kwerenh karlkwelhem, kwereng rang arlan-irrem. Yeng kwertengerl ngkwengenh map-warn petjek pawenhemel, inang kwerrern anetj renh ler tjengenheng alharlkwetjeh. Inang kwerrern anetj renh ywarn kwet alharlkwek.”

<sup>19</sup> Jesu-el tjerrtj ingkerrek arrantjakek, “Arrantherr-artek naketj-kwenh! Arrantherr itja Altjerr renh nakem! Yeng-artek arrehantherrel-ayeng kwet anthwerr anek, arrantherrrenh kaltj-anthek. Yeng-artek arrantherr parrk-parrk-ilem! Kwer rrwey renh tjeng-warn angetjewarrang!”

<sup>20</sup> Inang kwer rrwey renh Jesu-warn angetjek. Arrentj rang Jesu renh arek-artehe, kwer rrwey renh rang ahelh-arleh ilatwerl-alhek. Kwer rrwey rang ahelhel welherl-apatjam, arrakert kwerenh-arlk rlkwerrp-rlkwerrp-irrek.

<sup>21</sup> Jesu-el kwer rrwey kwerenh nywek renh pawenhék, “Ilwengaram kwer rrwey nhenh rang lakenh irrek?”

Nywek rang angkek, “Kwer rrwey nhenh rang kwer kwekeng lakenh kwet rang anentjek. <sup>22</sup> Map-ingar kwenh kwerrern anetj rang kwer rrwey renh atwetjeh ahentj-irretjart. Renh wangeh wemel taly-wetjart, kwatj-arlk kwernemel. Ilernehak ltarrp-irray, ilernehak tangetjel anang! Ntwang apek kwerrern anetj renh alharlkwemeram, kwer rrwey ilern-henheng.”

<sup>23</sup> Jesu-el renh ilek, “Wenhengarl ntwang yengenh lakenh pawenhék? Ntwang apek Ngkart renh nakem, rang renh mwerr-ilem, rang kwenh renh mwerr-iletjenhengarl.”

<sup>24</sup> Kwer rrwey kwerenh nywekel Jesu renh arnterrel ilek, “Thang kwenh Ngkart renh kwek war nakem. Yengenh kaltj-anthay, thang renh twer anthwerrel naketjenheng!”

<sup>25</sup> Jesu-el arek, tjertj arwenth arnekarnér ineh-warn-athek arttjanentj-alhemeng. Rang kwerrern anetj renh arrantjakemel alharlkwek, “Kwerrern ahert-ilenh-ilenhay, kwereg arratang! Itja weth kwer-warn irpetj-alpetjeh!”

<sup>26</sup> Kwerrern anetj arkerl-alhemel rang kwer rrwey renh arrewetjeh mpwarek. Kwerrern anetj rang kel kwereg arraterl-alhek. Kwer rang arrewetj-arteheh intek. Tjertj arrenh map angkek, “Rang kwenh kel ilwek.” <sup>27</sup> Jesu-el kwer renh iltjangeng antwerrkemel, renh kemelh-ilemel ngkerneke.

<sup>28</sup> Kwer-penh Jesu rang kel warleh irpekarleng kwertengerl kwerenh map-akert, inang renh pawenhék, “Wenhengam nweren kwerrern anetj renh ywarn alharlkwek?”

<sup>29</sup> Jesu-el ineh ilek, “Tjertjel kwerrern anetj lakenh-arteheh ywarn alharlkwem, tjertj rang Altjerr pawenhemelang war.” <sup>30-31</sup> Inang mer renh imperl-alhemel Galilee-angkwerr alhek, inarrp anetjeh. Jesu rartek kwertengerl map kaltj-antherl-anek. Jesu itja ahentj-anek, tjertj arrenh map kaltj anetjeh kwer, rarl mer kwereh anem-arleh. Rang kwertengerl ineh ilek, “Tjertj-henh Ler renh artwang nyentel anthetjeh artwang atwenh-atwenh map-warn. Inang renh irrernng atwetjenh. Kweny atherr-penh arrewetj intemarl-penh rang weth kemeretjenh.” <sup>32</sup> Kwertengerl mapel Jesu-henh angketj itja alhengk-arek. Inang ater-irrek, renh pawenhetjeh.

*Kwertengerl map angkerrek, twernk angerr anetjek  
(Matthew 18.1-5; Luke 9.46-48)*

<sup>33</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Capernaum town-warn alhek, warl nyent-warn irpenhek. Rang kwertengerl ineh pawenhék, “Wenh-penham arrantherr tjevel ilterrerl-apatjam?” <sup>34</sup> Inang marn war anak. Inang arrewel pawenherrerrl-apek, “Ngwenham nwerneheng twernk mwerr anemer nwerneh?”

<sup>35</sup> Jesu-el arrernelhemel kwertengerl 12 arraw-ilek. Rang ineh ilek, “Tjertj ngwenh apek tjertj arrenh mapeh twernk anetjeh ahentj-anem, rang itja tjwenelhetjeh. Rang tjertj arrenh mapeh tangetjel anetjeh, ineh arntarnt-aremél rrwapetjeh.”

<sup>36</sup> Jesu-el kwer kwek ngwek, kwer renh ineheng mpwepéh ngkerneke. Rang kwer renh inek. Kwereg rang ineh ilek, <sup>37</sup> “Tjertj ngwenh apek kwer kwekeh kangkentj mernelhem, yengenh iterl-aremél, rang tjeng kangkentj mernelhem. Tjertj ngwenh apek tjeng kangkentj mernelhem, rang kwer kangkentj mernelhem, rarl yengenh lanthekarl.”

*Tjertj rarl Jesu-kenh peltj anem  
(Luke 9.49,50)*

<sup>38</sup> Arltang arrenhel John-el Jesu renh pawenhék, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nweren artwang nyent arek, kwerrern anetj map tjertjeng alharlkwemeng, arreny ngkwengenh-ilemel. Rang nwernehel-ayeng itja anem, lakenheng nweren renh arnpakek.”

<sup>39</sup> Jesu-el kwertengerl map ilek, “Arrantherr renh itja arnpaketjeh. Tjertj ngwenh apek tjertjeng kwerrern anetj alharlkwem arreny tjengenhel, kel mwerrarl! Rang itja tjeng-penh anetj angkem. <sup>40</sup> Tjertj ngwenh apek rang nwerneh irrpelth-irretj-kwenh anem, rang peltj nweren-henh anem. <sup>41</sup> Arrantherr nhenh iterl-aray, ntwang angkethel apek anemeng, tjertj rarl ngwenh arem, alhengk-aremél ntwang Christ Jesu-henh anemeng. Rang lakenh iterrem apek, “Thang ngwenh kwatj antjwetjeh anthem arreny Jesu-el.’ Altjerrel kwenh tjertj renh kwart-wetjenh.”

*Arrtelh-ilemarl-penh  
(Matthew 18.6-9; Luke 17.1,2)*

<sup>42</sup> “Tjertj ngwenh apek rang tjertj nakenh-nakenh nyent apek arrtelh-ilem anetj mpwaretjeh, nhenheng angerr-lkwer anetjenh kwer: Altjerrel irtang angerretj ntjarkwer kwer-arleh ayernetjenh, kwer-penh kwatj alay-warn renh taly-wetjenh, rarrp ilwetjeh. <sup>43-44</sup> Iltjang ngkwengenhel ntwang apek anetj mpwarem. Kel iltjang renh

rlweth-akayantay! Nhenh mwerr anem: ntwang Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh iltjang nyentakert, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh iltjang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng. Mer kwerel rwang itja kwet ilwernelhem. <sup>45-46</sup> Ingkang ngkwengenhel ntwang apek alhem, anetj mpwaretjeh. Kel ingkang renh rlweth-akayantay! Nhenh mwerr anem: ntwang arlamarr Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh ingkang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng. <sup>47</sup> Anngang ngkwengenhel apek ngwenh anetj mernelhetjeh arrtjelh-ilem. Kel anngang renh rlpwentjay! Nhenh mwerr anem: ntwang Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh anngang nyentakert, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh anngang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng.

<sup>48</sup> Mer kwerel irnngang itja ilwem.

Irnngang inang kweteth tjerrtj renh nhwetjenh.

Mer kwerel rwang itja ilwernelhem, aleth amperl-anem.

Tjerrtj inang kwerel kwet ampangketjenh

arlkerl-anetjenh. \*

<sup>49</sup> "Tjerrtjel arrantherrenh arrkernemel nakepakel-ilemeng, arrampewemeng apek, atwemeng apek. Tjerrtjel arrantherrenh rwang kepel-artehe itetjenh. Arrantherr itja ineh kangkwerretjeh. Arrantherr arrkernelhetjeh, arratjant anetjeh, Altjerr kwerant kangkwerretjeh. Arrantherr ilewerr-artehe kwemey anetjeh. <sup>50</sup> Ilewerr kwenh ker kwemey-ilem. Ilewerr apek kwang-kweny-irrem, tjerrtjel ywarn ilewerr renh weth kwang-akert-ilem. Arrantherr ilewerr mwerr-artehe ularrek-ularr kangkentj mernelhetjeh, ngwerleny angkerremel anetjeh."

## 10

*Angketj anewart imperrem-akert*

*(Matthew 19.1-12; Luke 16.18)*

<sup>1</sup> Jesu mer renh imperl-alhek kwertengerl kwerenh map-akert, mer Judea-warn alhek, Jordan ulpayeng ingerr-warn. Tjerrtj arwenth kwer-warn arraw-irrentj-alpek. Rang ineh kaltj-anthek.

<sup>2</sup> Artwang Pharisee rrpwetj kwer-warn petjek, renh arrkernemel pawenhek, "Nhenham arratj anem, artwel marl kwerenh mentj impetjeh?"

<sup>3</sup> Jesu-el ineh pawenhek, "Nthakenh Moses-el arrantherrenh ilek Altjerr-henh angketjel-ayel?"

<sup>4</sup> Inang renh ilek, "Moses-el arrwekeleny map ineh ilek, artwang rang marl kwerenh mentj impetjeh apek, rang kel pip-warn arrernetjeh angketj nhenh, 'Yeng kel ngkwengeng impelhemant.' Kwer-penh pip nhenh marl kwerenheh anthetjeh."

<sup>5</sup> Jesu-el ineh ilek, "Moses-el arrantherrenh impek, anew arrehantherrenh-henh impetjeh, arrantherr anetj wart anemeng. <sup>6</sup> Arrwekel Altjerrel tjerrtj arrmernek, rang ineh rrwey marl arrmernek. <sup>7</sup> Lakenheng artwel angey mwek kwerenh imperl-alhem, anew kwerenhel-ayeng kwet anetjeh. <sup>8</sup> Ratherr artwang marl thwen nyent-irrem. <sup>9</sup> Renh-atherrenh Altjerrel nyentel-ilekarl, tjerrtjel renh-atherrenh itja ngaketjeh." Lakenh Jesu-el ineh kaltj-anthek.

<sup>10</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert warl kwenel anemeng, inang renh angketj nheng-penh pawenhek. <sup>11</sup> Jesu-el ineh keth-ilemel ilek, "Artwang ngwenh apek rang anew kwerenh impem, marl arpenh anew inem, rang kel anetj mpwarem. <sup>12</sup> Marl ngwenh apek rang anew kwerenh impem, artwang arpenh anew inem, rang kel anetj mpwarem."

*Jesu mernelhek, rang kwer kwek mapeh*

*nyerrkemeng*

*(Matthew 19.13-15; Luke 18.15-17)*

<sup>13</sup> Tjerrtj mapel kwer inehenh Jesu-warn angetjek, Jesu-el iltjang kapert inehenh arrernetjeh. Jesu-henh kwertengerl mapel tjerrtj ineh arnpakek, kwer ineh Jesu-warn angetjehetjeh. <sup>14</sup> Jesu-el nhenh aremel kwertengerl kwerenh mapeh ahang-irrek. Rang ineh ilek, "Tjerrtj ineh ayaketjal imperrerrang. Yeng ahentj-anem, inang kwer map tjeng-warn angetjehetjeh, Altjerr rang kwer map-henh Ngkart anemeng wart. <sup>15</sup> Nhenh iterl-aray, arrantherr ahentj apek Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh, arrantherr kwer kwek nhenh map-artehe anetjeh, anetj-kweny. Itjeng apek itja kwetarl." <sup>16</sup> Rang kwer nyentam-nyent inemel anwartehe arrernek. Rang iltjang kapert inehenh arrernek, rang nyentam-nyent Altjerr tjang-pawenhek kwer mapeh, Altjerrel ineh twer-iletjeh.

\* 9:48 Isaiah 66.24

*Artwang maney angerr-akert  
(Matthew 19.16-30; Luke 18.18-30)*

<sup>17</sup> Jesu-antem alhetjeh anek, artwang nyent kwere-warn arrtjanentj-alhek, kwereing ularr amperel-ayeng arrernelhek. Rang Jesu renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, ntwang kwenh artwang mwerr! Nthakenham yeng mernelhetjeh, yeng Altjerr-henh merel kwetant iteth anetjeheng?"

<sup>18</sup> Jesu-el renh ilek, "Wenheng ntwang yengenh mwerr akem? Altjerr rant kwenh mwerr anem. <sup>19</sup> Ntwang kel Altjerr-henh mpwareng-arengenh kaltj. 'Arrantherr itja tjerrtj arpenh irrernng atwetjeh.' 'Arrantherr itja tjerrtj arpenh-henh marlel-ayeng intetjeh.' 'Arrantherr itja tjerrtj arpenh-henh rnwanentj rwengkel inetjeh.' 'Arrantherr itja tjerrtj arpenh-henh rrtjwerrrel-apejtjeh.' 'Arrantherr itja rrtjwerremel tjerrtj arpenh-henh maneyeh rnwanentjeh-arlk ankey nketjeh alhelemel.' 'Arrantherr angey mwek arrehantherr-henheh kangkwerretjeh.'"

<sup>20</sup> Rang Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, yeng mpwareng-areng nhenh ntjapereh kangkwerrek kwer kwekeng-ntjel."

<sup>21</sup> Jesu-el renh rtwant arek, kwer nyerrkemel. Rang renh ilek, "Nyentant ntwang itja mpwarek: rnwanentj maney ngkwengenh ingkerrek anhang tjerrtj maney-kweny mapeh. Kwereng Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh, ngkweng rnwanentj maney angerr mer alkerel intetjenh. Kwer-penhant tjengel-ayel petjang!"

<sup>22</sup> Artwang-el nhenh awemel rang ltarrp awelhemel apek, iterrentj atherram-akert. Rang itja kwet kangkwerrek, rartek maney angerr-akert anek.

<sup>23</sup> Jesu-el kwertengerl map tjwer-aremel ilek, "Tjerrtj maney angerr-akerteh kwenh rnpwer angerr anem, Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh." <sup>24</sup> Kwertengerl kwerenh map anwerlkek. Jesu-el inenh ilek, "Nhenh-artek rnpwer anhwerr Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh! <sup>25</sup> Iterl-aray, kamwerl kwenh angerretj anem, *needle*-henth altjwer kwek-angkwer irrpenhetjeh, pwarn anhwerrreng wart. Nthakenh kamwerl rang irrpjetjenh? Lakenh-arteh anem tjerrtj maney angerr-akerteh. Nthakenh rang Altjerr-henh mer-warn irrpjetjenh, altjwer pwarneng wart? Itja apek."

<sup>26</sup> Kwertengerl inang angerr anwerlkek. Inang renh pawenhek, "Tjerrtj ngwenham Altjerrel mer kwerenh-warn irrpel-h-iletjenh? Itja apek?"

<sup>27</sup> Kwertengerl map tjwer-aremel Jesu-el inenh ilek, "Tjerrtj ywarn irrpem Altjerr-henh mer-warn! Nakentjel-ayengant war irrpjetjenh. Tjerrtj inarl Altjerr renh nakemarl map, inant war irrpjetjenh. Altjerr rant inenh irrpel-h-iletjenh."

<sup>28</sup> Peter-el Jesu renh pawenhek, "Nwern-arteh? Altjerrel nwernenh mer kwerenh-warn irrpel-h-iletjenh apek? Nwern kwenh rnwanentj-arlk peltj map-arlk imperl-alhek, ngkwengel-ayeng alhetjeh-anngerntel."

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, "Nhenh iterl-aray, tjerrtj inarl mer inehenh kakey apek angkwerek apek tjejkw apek mwek angey apek kwer map apek peltj map apek imperl-alhemeng, tjeng rrwapetjeh, angketj Altjerr-henh kaltj-antherl-apejtjeh, <sup>30</sup> inenh Altjerrel angerr anhwerr kwart-wetjenh, inang ahelh nhenhel-antej anemarleng. Altjerrel inenh mer arpenh kakey arpenh angkwerek arpenh tjejkw arpenh mwek arpenh kwer map arpenh anhetjenh. Ahelh nhenhel arpenh mapel inenh alwernetjenh rwekenth-kenth-iletjenh. Kelant Altjerr-henh merel inang kwetant iteth anetjenh. <sup>31</sup> Tjerrtj ngwenh apek twernk anem ahelh nhenhel, mer alkerel Altjerrel renh rrwapenh-apeh war arrernetjenh. Rang itja weth twernk anetjenh. Tjerrtj ngwenh apek lyet kwek war anemeng, mer alkerel Altjerrel renh twernk arrernetjenh."

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map weth ilek,  
tjerrtj lwereny mapel renh arrwetj atwetjeh  
(Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)*

<sup>32</sup> Jesu rang arrwerek alhetjam Jerusalem-warn. Kwertengerl kwerenh map pal-pal ingkern alhek. Ineheng ingkern tjerrtj arpenh map alhep-alhek. Inang ater-irrek, nthakenh apek irretjenharl Jerusalem kwereh. Jesu-el kwertengerl 12 inenh ntangkemel ilek, nthakenh kelant anetjenharl. <sup>33</sup> Rang lakenh inenh ilek, "Nwern-artek nhenh Jerusalem-warn alhem. Jerusalem kwereh-antem artwang nyentel Tjerrtj-henh Ler renh twernk *priest* map-warn Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-warn anhetjenh. Inang renh urrarn-arteh pawenhetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj lwereny mapeh anhetjenh. <sup>34</sup> Tjerrtj lwereny inang renh arrampewetjenh, kwer pelh-wetjenh, renh *whip*-el atwetjenh, renh irrernng atwetjenh. Kweny atherr-penh arrwetj intemarl-penh, rang weth iteth kemerretjenh." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

*James John thwen akenheng-atherrel  
Jesu renh ankey pawenhek  
(Matthew 20.20-28)*

<sup>35</sup> Kwer-penh akenheng-atherr Zebedee-henh ler atherr James John ratherr Jesu-warn petjek. Ratherr renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ilern ngwenh angketj nyenteh pawenhetjenh. Ilern ahentj, ntwang ilerneh kel awetjeh.” <sup>36</sup> Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Wenham mpwel ahentj-irrem?”

<sup>37</sup> Ratherr renh ilek, “Nwern alkerelemeh anemeng, ilern ahentj-irrem, ntwang ilernenh itepelant atherr arrrernetjeh, ilern twernk tjerrtj mapeh anetjeh ntwarteh.”

<sup>38</sup> Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpwel-artek marnterlpel war angkek! Mpwel apek tjengel-ayeng irlkert angerr inetjenh? Itjeng alhurray! Mpwel apek tjengel-ayeng ilwemeram, tjengaril ilwetjeh anem-arteh? Itjeng alhurray!”

<sup>39</sup> Ratherr angkek, “Yang, kelam ilern ngkwengel-ayel irlkert angerr inetjenh!” Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpwel-atek arratj irlkert angerr inetjenh yeng-arteh. Mpwel ilwetjenh, yengaril ilwetjenh-arteh. <sup>40</sup> Tjerrtj ngwenham tjengeng itep atherrel anetjenh? Thang itja renh-atherrenh urraretjenh. Altjerrelant kel tjerrtj renh-atherrenh urraretjenh.”

<sup>41</sup> Kwertengerl 10 arppenhel James John kwer-atherr-henh angketj-penh awerrerekk, inang kwer-atherr arnkely-irrek. <sup>42</sup> Jesu-el kwertengerl inenh arraw-ilemel ilek, “Arrantherr kel kaltj, tjerrtj lwereny mapek twernk angerr rang kweteth tjwenelherl-apem, rang kweteth tjerrtj kwerenh map twernerl-apem, kwer awelhetjeh, kwer kangkwerretjeh, kwer angerr rrwkwapetjeh. <sup>43</sup> Arrantherr itja lakenh-arteh anetjeh. Tjerrtj ngwenh apek tjengenh mapeh twernk anetjeh ahentj-anem, rang itja nakelhetjeh, rang kel tjerrtj mapeh nyerrkentj mernelhetjeh, tangetjel anetjeh, arntarnt-aretjeh. <sup>44</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjerrtj tjengenh mapeh twernk angerr anthwerr anetjeh ahentj-anem, rang kel arppen map ingkerrek arntarnt-aretjeh, ineh rrwkwapemel tangetjel anetjeh. <sup>45</sup> Wenheng Tjerrtj-henh Ler rang ahelh nhenh-warn petjek? Rang key petjek, tjerrtj lwereny-henh twernk nheng-arteh anetjeh? Itja kwenh! Tjerrtj-henh Ler petjek, tjerrtj map arntarnt-aretjeh, ineh tangetjel anetjeh. Itja inang renh arntarnt-aretjeh, itja kwer tangetjel anetjeh. Rang petjek, tjerrtj mapeh tjang-ilwetjeh, inenh anetjeng iteth-iletjeh, inang kwerel-ayeng iteth kwetant anetjeheng.” Lakenh Jesu-el kwertengerl inenh kaltj-anthek.

*Jesu-el artwang Bartimaeus-henh anngang  
aretjeh mpwarek*

*(Matthew 20.29-34; Luke 18.35-43)*

<sup>46</sup> Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jericho town-angkwerr anper-alhek. Tjerrtj angerr ineheng ingkern-angkwerr alhek. Artwang pweng nyent tjejeng iterel anerl-aneke, arreny kwerenh Bartimaeus. Rang merneh ankey nketjam. <sup>47</sup> Rang awek Jesu Nazareth-areny anper alherleh, rang renh arlkemel pawenhek, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng ltarrp-irray! Mantj-mantj-irray!”

<sup>48</sup> Mapel renh ilek, “Intert-irray! Arlketjal anay!” Rang ineh itja kangkwerrek. Rang arnterr kwet arlkemel ilek, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng ltarrp-irray! Mantj-mantj-irray!”

<sup>49</sup> Jesu irnetj-alhemel ineh angkek, “Renh ntangkay!”

Inang artwang pweng kwer ntangkemel angkek, “Kel arrken anay! Kemerray! Rang ngwenh ntangkemeng!” <sup>50</sup> Rang mantarr kern-penh war rlwek, rang parrp kemerrerrl-alhek, Jesu-warn petjek.

<sup>51</sup> Jesu-el renh pawenhek, “Wenh kweram ntwang tjeng arlketjam?”

Artwang pweng rang angkek, “Twernkay! Anngang tjejenh aretjeh mpwarang!”

<sup>52</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarleng, thang anngang ngkwengenh aretjeh mpwarek. Kelemeh nthwerl-apang!”

Artwang rang kel mwerram arek, rang Jesu-eng anharrel-ayeng alhek.

## 11

*Jesu town Jerusalem-warn alhek*

*(Matthew 21.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19)*

<sup>1</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert alhek Jerusalem-warn-athek. Jerusalem-eng mer kwek atherr mpwepel anek, mer Bethphage mer Bethany, Olive pwert iterel. Jesu mer kwer-atherr irretj-alhemel rang kwertengerl atherr lanthek arrwekel, <sup>2</sup> renh-atherrenh ilemel, “Mer nhak-warn alhurray! Merek irremel mpwel tangkey kwek innerleh aretjenh, halter-akert arneh ayernekarl. Tangkey kwer tjerrtj itja arrwekel

antjek. *Rope* renh rlwemel, tangkey renh inemel angetj-alperrang. <sup>3</sup> Mpwelenh apek arrpenhel pawnhemeng, 'Wenhehar! mpwel tangkey renh angem?'. Mpwel renh iletjeh, 'Ngkart kwenh kwer ahentj. Rang renh parrp angkep lanthetj-alpetjenh ngkweng-warn.'

<sup>4</sup> Kwertengerl ratherr alherrek, ratherr tangkey renh arek *halter-el* ayernekarl, arrewel kwet irnetjamarl. Ratherr *rope* renh rlwek. <sup>5</sup> Tjerrtj rrpwetj irnerl-anek. Inang renh-atherrenh pawnehk, "Wenheh mpwel tangkey renh angem?" <sup>6</sup> Ratherr inenh ilek, Jesu-elarl renh-atherrenh ilekarl. Kel inang renh-atherrenh mentjemeh impek, tangkey renh mentj angetjeh. <sup>7</sup> Kwertengerl ratherr tangkey kwek renh Jesu-warn angerl-anerrek. Ratherr antjam tangkey kwer artep-warn arrernerl-anerrek. Jesu rang tangkey kwer antjek, tjekek irrek Jerusalem-warn. <sup>8</sup> Tjerrtj mapel mantarr inehenh tjekek antjam-wek. Tjerrtj arrenh map arwekel kwet alhek, waly aketjeh. Waly-akert inang arwekel tjwempelhek. Inang waly tjekek Jesu rarl alhetjenh-angkwerr antjam-wek. <sup>9</sup> Tjerrtj map Jesu-eng arwekel alhek, tjerrtj arrenh map kwereng ingkern-angkwerr alhek. Tjerrtj inang ingkerrek arlkerl-apatjam, "Nwern Altjerr renh nakem!

Altjerray, urrpey

ngkwengenh twer-ilang!

Rang lyet nwerneh-warn petjem. \*

<sup>10</sup> Altjerray, renh twer-ilang,

rarl arwekeleny nwern-henh David-henh kethel *king* angerr anetjeh.

Nwern Altjerr alker-areny

renh nakem!"

<sup>11</sup> Jesu rang Jerusalem *town-warn* irrpek, kwereng *church* angerretj-warn rang alhek. Rang *church* angerretj renh tjwer-arerl-apatjam. Angwerr-angwerr wart, rang Bethany-warn angkep alpek kwertengerl 12 kwerenh map-akert.

*Jesu-el arnang tjwerrk nyent ilek,*

*rang antjerrk-irretjeh*

(*Matthew 21.18,19*)

<sup>12</sup> Kweny-rtweh arpenhel Jesu kwertengerl kwerenh map-akert mer Bethany-eng arratemel alhek. Rang tjekek irremel angayel awelhek. <sup>13</sup> Rang arnang tjwerrk ntwarrenh arek, atherrk-atherrk mern-akerteh-athen. Jesu arnang tjwerrk kwer-warn alhek, merneh aretjeh. Rang itwek-irremel mern-kwenyam arek, mern tjwerrk mpangk lyet-athek mangkemeng wart. <sup>14</sup> Jesu-el arnang tjwerrk renh ilek, "Lyeteng tjerrtjel itja weth ngkwengeng mern arlkwetjenh! Ntwang arnang antjerrk kwetam anetjenh!" Kwertengerl mapel renh awek, rang lakenh angkerleh.

*Jesu-el tjerrtj shop-areny map church // angerretjeng alharlkwek*

(*Matthew 21.12-17; Luke 19.45-48; John 2.13-22*)

<sup>15</sup> Inang Jerusalem-eh irretj-alhemel Jesu rang *church* angerretj-warn alhek. *Church yard* kethel artwang mapel mer kel mpwarekarl, inarl thep ntwerret arnang arrenh map-ark *sell-em-iletjam*. Tjerrtj maney angart-wenh-wenh anerrretjam. Jesu ingkerrekeh mwekenh-irrek, rang inenh alharlkwek, *table* inehenh-ark ingkerrek arrarl-p-wek. <sup>16</sup> Rang tjerrtj inenh arnpakek, inang itja *church* angerretj-warn rnwantj inehenh angetjetjeh. <sup>17</sup> Rang inenh kaltj-anthek, "Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem,

'*Church* tjengenh tjerrtj ingkerrekeh anetjeh,

mer nhenh kwer-warn inang petjem,

tjeng-warn angkerretjeh,

yeng nakewarremel.' Arrantherr mer nhenh anyenng-henh mer-atwetjarl ulpert-ilemel mpwarek."

<sup>18</sup> Tjerrtj ingkerrek angketj kwerenheng anwerlkek. Inang ahentj-anek, renh awetjeh. *Priest* twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh awek, rang lakenh angkerleh. Inang Jesu-eng ater-irrek, tjerrtj mapel renh nakekarleng wart. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. Lakenh inang tjel-angkerrek kwer, "Wenhehar! tjerrtj nhenh mapel angketj kwerenh nakem? Nthakenham nwern Jesu renh irrernng atwetjenh? Tjerrtj map angketj kwerenh kangkemeng wart!"

<sup>19</sup> Kel angwerr-angwerr irrekemeh, Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jerusalem-eng arratemel alpek.

\* 11:9 Psalms 118.25-26



*Angketj tjwerrk arnang antjerrk-akert  
(Matthew 21.20-22)*

<sup>20</sup> Kweny-rtweh inang weth tjei nhengel Jerusalem-warn alhep-alhek, kwertengerl mapel arek arnang tjwerrk nheng kel antjerrk-irrekarl. Artekerreng kern-atheh antjerrk-irrek ingerrek kwet. <sup>21</sup> Peter irlpangkemel Jesu-warn angkek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Arnang tjwerrk nheng ntwarl althwerrker-wek, rang kel antjerrkemeh!"

<sup>22</sup> Jesu-el inenh ilek, "Altjerr nakay! <sup>23</sup> Nhenh iterl-aray, arrantherr apek irrtang nhenh-warn nakentj-akertel war ilem, 'Mer nhenheng anam-irray, kwatj alay-warn irrpang!' Arrantherr lakenh nakentj angerr-akertel anem, Altjerrel arrehantherr lakenh mpwarem. Irntang rang kel kemerremel anam-irretjenh. <sup>24</sup> Lakenheng arrantherr Altjerr pawnhemeng nakentj-akertel wenh-wenheh apek, kel Altjerrel arrantherrenh kel awemel mpwaretjenh. <sup>25-26</sup> Ntwang Altjerr-warn angketjeh-anngernt, ntwang apek irlpangkem, tjerrtj arpenhel ngwenh anetj-ilekarl. Kel arrwekel ntwang alhetjeh, tjerrtj kwer ilelhetjeh-amparr, 'Nhenh yeng ngkweng-warn petjek, thang anetj ngkwengenh wetjeh. Ntwang apek yeng iterl-arehetjeng.' Kwereng Altjerr Angeyel anetj arrehantherr-henh wetjenh."

*Twernk mapel Jesu renh pawnehk  
(Matthew 21.23-27; Luke 20.1-8)*

<sup>27</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jerusalem-warn alhek. Jesu church angerretj iterl alhetjam, *priest* twernk map, angerrepat twernk map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map kwer-warn arnek-irrek. Inang renh pawnehk, <sup>28</sup> "Ngwenhelam ngwenh lantheek, artwang map church angerreng alharlkwetjeh? Ntwang itja twernk angerr anem!"

<sup>29</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh pawnehetjeh-amparr. Arrantherr yeng apek ileljenh, thang arrantherrenh ileljenh. <sup>30</sup> Yengenh ilay, ngwenhelam John renh lantheek, tjerrtj map kwatjeh irrpelil-ilemel *baptise-em-iletjeh*? Altjerrel apek? Tjerrtjel apek?"

<sup>31</sup> Angketj nhenh-penh iterremel inarrp lakenh angkerrek, "Nwern apek renh ilemeng, 'Altjerrel John lantheekar!', rang nwernenh ileljenh, 'Wenhengarl arrantherr John renh itja nakek?' <sup>32</sup> Nwern apek renh ilemeng, 'Tjerrtjel renh lantheekar!', tjerrtj map nwernenh arnkely-irrehetjeng." Tjerrtj ingerrekkel nakek, John rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anekarl.

<sup>33</sup> Inang tjerrtj mapeng ater-irremel, lakenheng inang Jesu ilek, "Nwern itja kaltj." Jesu-el inenh ilek, "Lakenheng thang arrantherrenh inang ileljenh, ngwenhel yengenh lantheek."

## 12

*Yey mern grapes farm arntarnt-arentj map-akert  
(Matthew 21.33-46; Luke 20.9-19)*

<sup>1</sup> Jesu-el inenh angketj arpenh ilek, "Artwang nyentel mern *grapes farm* ngkerneker mer kwerenhk. Rang irrtang map inemel, *farm* kwerenhk arrngert arrenek. Rang ipert angernek, *tank* ipert kwer-warn arrenek. Kelant *tank* kwerel rang mern *grapes* inenh ntjwerrketjenheng, arlkwereng inetjenheng. Rang warl alkey artek, artwel kerneng mern *grapes* inenh arerl-anetjeh. Kwereng rang *grapes farm* renh artwang arpenh mapeh imperl-alhek, inangrent-em-iletjeh. *Farm-ek-artwey* rang mer arpenh-warn ntwarr alhek. <sup>2</sup> Arpenh-ingar mern *grapes* inang ampeng anek kwetjetjehemeh, *farm-ek-artwey* rang rrwapenh-apenh nyent lantheek *farm-warn*, mern inetjeh. <sup>3</sup> Rrwapenh-apenh inang renh antwerrkemel atwek. Inang renh iltjant angkep lantheek. <sup>4</sup> *Farm-ek-artwey* rang rrwapenh-apenh arpenh ineh-warn lantheek. Rrwapenh-apenh nhenh renh inang arrampewemel kapert atwek. <sup>5</sup> Kwereng merek-artwey rang rrwapenh-apenh arpenhemeh lantheek. Nhenh renh inang irrernng atwek. Kwereng rang rrwapenh-apenh arpenh map lantheek. Artwang inang rrwapenh-apenh inenh ineheng arpenh map atwek, arpenh map inang irrernng atwek. <sup>6</sup> Merek-artwey kwer rrwapenh-apenh arpenh itja anek lanthetjeh. Kel ler kwerenh-antem anek. Ler nhenh kwer rang angerr nyerreker. Rang lakenh iterrek, 'Thang ler tjejenh lanthem, inang kwer kangkwerretjenharl.' Kel rang ler kwerenh lantheek, mern *grapes* inetjeh. <sup>7</sup> Artwang inang lakenharl angkerrek, 'Nhenh kwenh ler kwerenh! Kelant *grapes farm* nhenh ler kwerenhemeh anetjenharl. Mpa, nwern renh irrernng atweyay! *Grapes farm* nhenh nwernehemeh anetjeh!' <sup>8</sup> Inang ler renh antwerrkemel irrernng atwek, renh *grapes farm-eng* keth-warn angemel taly-wek." Lakenh Jesu kwewaleny ilelhek, nthakenh irretjenharl.

<sup>9</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakenham arrantherr iterl-arem? *Grapes farm*-ek-artwey rang kwenh ineh ahang-irretjenh. Rang petjemel artwang inenh irrernng atwetjenh. Kwereng rang *grapes farm* renh arpenh mapehemeh anhetjenh, kwer arntarnt-aretjeh. <sup>10</sup> Arrantherr kel kaltj angketj nhenh Altjerr-henh pip intemeng: ‘Pwert nheng warl arthen mapel mentj taly-wekarl,

rang lyet pwert tjeperr anhwerr anem.

<sup>11</sup> Ngkartel lakenh mpwarek,  
nwarn anwerlkemelant arem.’” \*

<sup>12</sup> Twernk map kaltj anak, Jesu rang angketj nhenh ineh-penh ilerleh. Inang ahentj-anek, renh antwerkketjeh. Inang tjerrtj mapeng ater-irrek. Lakenheng inang renh imperl-alhemel kel alpekemeh.

**Keth-ilentj:** *Jesu-el yey nhenh ineh ilek warl arthen-artenh map-penh, inarl pwert renh mentj taly-wekarl, lyet pwert rang tjeperr anhwerr anem. Angketj nhenh rang kwewaleny ilehek, itja pwert nhengarl warl arthen mapel wekarl-penh.*

*Angketj tax maney-akert  
(Matthew 22.15-22; Luke 20.20-26)*

<sup>13</sup> Twernk mapel artwang Pharisee rrpwetj Herod-henh rrwapenh-apenh rrpwetj Jesu-warn lanthek, renh arrkernetjeh. <sup>14</sup> Inang kwer-warn alhemel renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwarn kaltj, ntwang artwang arratj anhwerr anemeng. Tjerrtj arpenh ahentj-irrem, tjerrtj maney mern map-akert war arntarnt-aretjeh, itja tjerrtj angayel map. Ntwang lakenh-kwenyar, ntwang kenh lhewarl kwet mernelhem. Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, inang Altjerrng ularr arratj mernelhetjeh. Nwarnenh ilay, arratj key, nwarn *king* angerr Rome-areny Caesar tax maney anhetjeh? Itja apek?”

<sup>15</sup> Jesu rang kaltj anak, inang renh arkerkemel war pawenhemeng. Rang inenh pawenhek, “Wenhengam arrantherr yeng arrkernem? Tjeng maney ngkweltj nyent anthay, thang aretjeh.”

<sup>16</sup> Inang renh ngkweltj nyent anthek. Rang inenh pawenhek, “Ngwenh-henh inngerram nhenh anem?” Inang renh ilek, “Twernk Caesar-henh.”

<sup>17</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr maney nhenh kel Caesar-eh renh angkep antherrerrang. Altjerrel arrantherrenh rwanentj-arlk mern-arlk anthek, arntarnt-aretjeh. Arrantherr Altjerreh kangkwerrang! Altjerrel arrantherrenh anthekarl-arte, arrantherr Altjerr kwer tjenker angkep antherrerrang, rarl ilekarl-arte. Wenh Caesar-henh anem, Caesar-eh angkep antherrerrang. Wenh Altjerr-henh anem, Altjerreh angkep antherrerrang.” Inang angketj nhenh awemel anwerlkek.

*Tjerrtj-henh kemerrentj-akert  
(Matthew 22.23-33; Luke 20.27-40)*

<sup>18</sup> Artwang Sadducee map petjewarrek Jesu-warn, renh arrkernetjeh. Sadducee inartek iletjart, tjerrtj irrernngeng ywarn kemerretjenh. Inang Jesu renh pawenhek, <sup>19</sup> “Kaltj-anthenh-anthenhay, angketj Moses-kenh mpwareng-areng-ayeng intem, ‘Artwang nyent apek kwer-kweny ilwem. Kwereng tje y kwerenhel inpert renh anewek inetjeh. Nheng kely kweren-henh kwer inetjenheng apek.’ Nhenh mpwareng-areng nwarn-henh.” <sup>20</sup> Inang Jesu renh angketj kwek ilek, “Arrpenh-ingar kenheng-nheng 7 anak. Kely angerr-ilek-amparr ane inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. <sup>21</sup> Lakenheng tje arpenhel inpert renh ane inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. <sup>22</sup> Lakenh kenheng-nheng 7-el marl renh ane anyenek. Ingkerrek inang kwer-kweny kwet ilwek. Ingkern marl rang ilwek. <sup>23</sup> Kelant Altjerrel tjerrtj ingkerrek irrernngeng kwel kemelh-ilemeng, ngwenh-henh anewemeh marl rang anetjenh? Kenheng-nheng 7-el kwenh marl renh ane anyenekar! Nwarnenh ilay!”

<sup>24</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arranther-arte kely-kely kwet pawenhem! Arrantherr kwenh Altjerr-henh angketjeh kwen. Arrantherr angwerrek, Altjerr twer anhwerr anemeng. <sup>25</sup> Kelant Altjerrel tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenh, inang itja anewart anetjenh. Inang kel angel alker-areny map-arte anetjenh, itja anewart. <sup>26</sup> Altjerrel kwenh tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenh. Arrantherr itja kwey Moses-henh pip *read-irrek*? Nthakenham Altjerr Moses-eh ilelhek, arnang nheng algenthel ampemarleng? Rang kwenh renh ilek, ‘Yeng Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr anem.’ <sup>27</sup> Nheng Altjerr lakenh angkek, ‘Yeng Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr ineh anem,’ inang kwenh iteth kwerel-ayeng anem, inang awenggel apek irrernng intemeng. Artwang Sadducee mapay! Arrantherr-arte palekalek kwet iterremel angkek!” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

\* 12:11 Psalms 118.22-23

*Altjerr-henh angketj tjeperr rang  
(Matthew 22.34-40; Luke 10.25-28)*

<sup>28</sup> Jesu rang artwang Sadducee mapel-ayeng angkerremarleng, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh nyent Jesu-warn petjek. Rang awak, Jesu-el artwang Sadducee inenh arratj anthwerr ilemeng. Rang Jesu renh pawenhek, “Yengenh ilay! Altjerr-henh mpwareng-areng mapeng angketj angerr renh ilay!”  
<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, “Altjerr-henh mpwareng-areng mapeng nhenh angketj tjeperr rang anem. ‘Tjerrtj Israel-henh peltj mapel yengenh awerrerrang! Altjerr nyent war anem, Ngkart nwrn-henh. <sup>30</sup> Ntwang Ngkart Altjerr ngkwengenheh angerr anthwerr nyerrketjeh, iterleng-iterl awelhentj ngkwengen ntapjaperel kwerrern ngkwengen ntapjaperel. Ntwang kwer kwet iterretjeh. Ntwang renhant naketjeh. Ntwang kwerant kangkwerretjeh. Ntwang itja iterrentj atherr-akert anetjeh.’ Angketj nhenh ingkerrek nyent war anem. <sup>31</sup> Angketj arrpenh nhenh angerr anem. ‘Ntwarl ngkwewaleny nyerrkem, lakenh-arte ntwang tjerrtj arrpenh mapeh nyerrketjeh.’ Angketj nhenh atherr anem tjeperr anthwerr.”

<sup>32</sup> Artwang rang angkek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang nwrnenh arratj kwet ilek. Altjerr nyent war anem. Rant Altjerr nwrneh anem. Altjerr arrpenh itja anem rareh. <sup>33</sup> Angketj nhenh nwrneh anem: ‘Ntwang Ngkart Altjerr ngkwengenheh angerr anthwerr nyerrketjeh, iterleng-iterl awelhentj ngkwengen ntapjaperel kwerrern ngkwengen ntapjaperel. Ntwang kwer kwet iterretjeh. Ntwang renhant naketjeh. Ntwang kwerant kangkwerretjeh. Ntwang itja iterrentj atherr-akert anetjeh.’ Angketj nhenh ingkerrek nyent war anem. <sup>34</sup> Angketj arrpenh nhenh angerr anem. ‘Ntwarl ngkwewaleny nyerrkem, lakenh-arte ntwang tjerrtj arrpenh mapeh nyerrketjeh.’ Angketj nhenh-atherreh kangkwerretjeh, ratherr kwenh tjeperr anthwerr anem. *Priest* mapel ker tjenkerr itemel anthetjart Ngkart Altjerreh, nwrn-henh anetj wetjeh. Kel tjenkerr nhenh kwekarl anem, angketj nhenh-atherrenh kenh tjeperrarl anem.”

<sup>34</sup> Jesu-el awak, rang arratj kwet angkemeng. Rang renh ilek, “Ntwang kwenh kwek war Ngkarteh peltj-irretjeh anekar!” Angketj nhenh awemel, tjerrtj arrpenh map inang itja weth ahentj-irrek, Jesu renh pawenhetjeh.

*Angketj King David-henh peltj-akert  
(Matthew 22.41-46; Luke 20.41-44)*

<sup>35</sup> Jesu-el tjerrtj map *church* Altjerr-henh angerretjel lakenh kaltj-anthek, “Moses-henh kaltj-anthenh-anthenh mapel ilem, ‘Altjerrel ngkwey ilekarl, Christ rang petjetjenh David-henh peltj mapeng nwrneh-warn.’ Yengenh ilay! Nthakenham rang David-henh peltj anem? <sup>36</sup> King David ngkwey lakenh angkek, ‘Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,

“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang.

Tjerrtj anetj map-amparr thang atwemel ngkwengeng arratj-iletjenh,

ngkweng kangkwerretjenheng.” † Kwerrern Alngaltarel David ilek, lakenh angketjeh.

<sup>37</sup> “David-el lakenh Christ renh Ngkart anewekarleng, nthakenham David-el Christ renh Ngkart anewek, Christ kwenh David-eng ingkern petjek?”

Tjerrtj arwenth inang kangkek, Jesu-el inenh mwerr anthwerr kaltj-anthemeng.

*Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, inang arelhetjeh,  
kaltj-anthenh-anthenh mapel anetj mpwaretjeh  
kaltj-anthehetjeng*

*(Matthew 23.1-6; Luke 20.45-47)*

<sup>38</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapeng arelhetjeh. Inartek kangkem, mantarr amparrkey-akert nthwerl-aretjeh. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel inenh kwel naketjeh, *shop*-warn alhemeng. Lakenh-lkweran anetjam! <sup>39</sup> Inang *church*-warn kwen irrpemarleng, inang ahentj-anem arrwekel anetjeh, tjerrtj mapel nakemel inenh aretjeh kwel. Lakenh-lkweran anetjam! Arrpenh-ingar apek tjerrtj arrpenh inenh tjenkerr arlkwetjeh ngwem, inang ahentj-anem twernk arrpenh mapeng pwert anetjeh, arrpenh mapel inenh naketjeh kwel. Lakenh-lkweran anetjam! <sup>40</sup> Inang kweteth alherremel arlweker-areny mapeh warl raketjart, inpernt inenh keth-warn alharlkwetjart mereng. Lakenh-lkweran anetjam! Inang Altjerr-warn kweteth tjarr arlpentj angketjart tjerrtj mapeng angetherr. Lakenh inang tjwenelhem. Kaltj-anthenh-anthenh nhenh mapel-artek anetj mpwarem. Altjerrel kwenh inenh angerr anthwerr atwetjenh.”

† 12:36 Psalms 110.1

*Angketj marl inpert-kenh tjenkerr-akert  
(Luke 21.1-4)*

<sup>41</sup> Jesu rang *church* angerretjel anetjam. Rang arek, tjerrtj mapel tjenkerr maney arrernemarleng tjenkerr-henh tjampeteh. Rang arek, artwang maney angerr-akert mapel tjenkerr angerr kwet arrernerleh. <sup>42</sup> Kwereng rang arek, marl inpert nyentel ngkweltj kwek atherrernerleh.

<sup>43</sup> Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ntangkelhek. Rang inenh ilek, "Nhenh iterl-arerrerrray, inpert nhenhel tjenkerr aning-ikwer arrernek. Tjerrtj arrpenh mapel tjenkerr kwek wararl arrernek. <sup>44</sup> Tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr arrernekarl-penh, ineh kwenh maney angerr kwetarl intem. Maney inpert kwer itjarl intem, rang mern nyent payem-iletjeh apek. Inpert rang maney ingkerrekarl arrernek."

## 13

*Jesu-el ilek, artwang anetj mapel Altjerr-henh  
church angerretj ngkweltj-iletjenh  
(Matthew 24.1,2; Luke 21.5,6)*

<sup>1</sup> Jesu rang Altjerr-henh *church* angerr kwereng arratemel keth-warn alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Kwer-penh kwertengerl nyentel Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! *Church* angerretj nhenh aray, mwerr anthwerr! Irttang angerretj map-penh artekarl!"

<sup>2</sup> Jesu-el renh ilek, "Arrantherr *church* angerretj nhenh arem? Tjerrtj atwenh-atwenh mapel warl inenh atakemel ngkweltj-iletjenh. Inang irttang inenh ankert-werrretjenh, ingkerrek ahernel inetjenh."

*Tjerrtj mapeh rwekenth-kenth angerr anetjenh  
(Matthew 24.3-14; Luke 21.7-19)*

<sup>3</sup> Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Olive pwert-warn antjek, pwert kwerelemeh inang arrernelhetj-alpek *church* angerretj-warn-athek. Peter, James, John, Andrew inang Jesu kwer-warn itwek-irrek. Inang renh pawnehk, <sup>4</sup> "Nwernenh ilay! Ilwengaram lakenh irretjenh? Nthakenham nwern kaltj anetjenh, tjerrtj anetj inang petjetjeh irremeng? Warl inenh map ngkweltj-iletjeh."

<sup>5</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-artek arelhetjeh, tjerrtj urrtjalthel arrantherrenh ilehetjeng. <sup>6</sup> Tjerrtj urrtjalth arpenh map kwenh petjemel angketjenh, 'Yeng kwenh Jesu Christ rang weth petj-alpek.' Tjerrtj arwenth inang urrtjalth mapel-ayeng antelhetjenh. <sup>7</sup> Kelant arrantherr awemarleng, tjerrtj arpenh map atwerremeng, tjerrtj arpenh mapeh atwerretjeh irremeng, arrantherr itja ater-irretjeh. Nhenh kwenh kel lakenh anetjenharrp. Ahel rang itjarl ywerretjenh, mpank-antey. <sup>8</sup> Lakenh-amparr anetjenh. Mer-areny map mer ntwar-areny arpenh mapel-ayeng atwerretjenh. Lakenh-amparr anetjenh. Keth arpenhel ahel rang arrewetjenh. Lakenh-amparr anetjenh. Keth arpenhel tjerrtj arpenh map mernih angayel irremel ilwetjenh. Nhenh lakenh irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, ingkern rwekenth-kenth angerr-ikwer petjetjenh. Nhenh lakenh irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, Altjerr-henh angketj arratj-irretjenh.

<sup>9</sup> "Arrantherr-artek arelhetjeh. Inang kwenh arrantherrenh rrwkewel *court*-warn angetjenh. Inang arrantherrenh *church* kwenel *whip*-el atwetjenh. Inang arrantherrenh twernk angerr mapeng ularr ngkernetjenh, arrantherr ilelhetjeh. Nhenh kel lakenh anetjenh, arrantherr inenh tjeng-penh iletjenheng. <sup>10</sup> Arrantherr-artek angketj mwerr renh-amparr tjerrtj ingkerrek-warn ilerl-apejtjeh mer mapel. <sup>11</sup> Inang apek arrantherrenh rrwkewel *court*-warn angetjem, arrantherr apek iterrem, 'Nthakenh yeng angketjeh?'. Arrantherr itja athek-irretjeh. Inang arrantherrenh pawnehemarleng, kel angketj nhengant angkay, Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh iletjenharl. Rang kwenh arrantherrenh iletjenh, angketj arrantherrarl angketjenh.

<sup>12</sup> "Artwang el tje kwerenh anhetjenh, tjerrtj arpenh mapel irrernng atwetjeh. Angeyel ler kwerenh anhetjenh, tjerrtj arpenh mapel irrernng atwetjeh. Ler irrpelth-irrem angetj matj kwer-artwey atherreh. Lerel angetj matj kwerenh kwer-artwey atherr anhetjenh, tjerrtj anetj mapel inenh irrernng atwetjeh. <sup>13</sup> Arrantherr yengenh nakemeng, tjerrtj ingkerrek arrehantherr ahentj-kweny-irretjenh. Itja tjengeng ntjwem-irretjeh, twerel arrantherr yengenh naketjeh. Arrantherr yengenh twerel nakemeng, Altjerrrel arrantherrenh rrwkewetjenharl, kwerele-ayeng kwet anetjenheng.

*Angketj altjerr rrtjwalth-akert  
(Matthew 24.15-21; Luke 21.20-24)*

<sup>14</sup> “Kelant arrantherr aretjenh altjerr rrtjwalth Altjerr-henh *church* angerretj kwenel irnemeng. (Tjerrtj rarl pip nhenneh *read*-irremeng, iterl-aretjeh!) Aremarl-penh tjerrtj Judea-areny map kel parrp irrtang-warnant anam-irretjeh. <sup>15</sup> Tjerrtj ngwenh apek warl kethel anemeng, rang kel anam-irretjehant, rang itja warl kwerenh-warn irpetjeh, mantarr kwerenh inetjeh-amparr. <sup>16</sup> Tjerrtj ngwenh apek kethel rrwkapemeng, rang kel anam-irretjehant. Rang itja warl kwerenh-warn alpetjeh, mantarr kwerenneh. <sup>17</sup> Arrweketj mapeh rnpwer anthwerr anetjenh, kwer kwek-akert mapeh. <sup>18</sup> Altjerr pawenhay, arrantherr itja lhwerrpel anam-irretjeh. <sup>19</sup> Arltang kwerel tjerrtj map anthwerrel irlkert angerr inetjenh. Tjerrtjel itja arrwekel lakenh-arte h irlkert inek apek. <sup>20</sup> Altjerrrel tjerrtj kwerenh inenh arrwekel kwet urrarek, rarl inenh rrwketjenh. Rang ahentj, ineh mantj-mantj mernelhetjenh, inenh anetjeng arntarnt-aretjeh. Lakenheng rang alhelek, rwekenth-kenth nhenh itja kwet anthwerr anetjeh, kwek war, tjerrtj ingkerrek ilwehetjeng, angerr irlkert inemel. <sup>21</sup> Tjerrtjel arrantherrenh ilemng, ‘Christ rang nhenheyay!’. Arrpenhel arrantherrenh ilemng, ‘Alenheyay rang anem.’ Arrantherr angketj inehenh itja naketjeh. <sup>22</sup> Urrtjalth Christ-artek map inang petjetjenh. Lakenh inang angketjenh, ‘Yeng Christ.’ Urrtjalth angketj angenh-angenh map inang petjetjenh. Lakenh inang angketjenh, ‘Yeng Altjerr-henh angketj angenh-angenh.’ Inang ngangkarel twer anthwerrel mpwaretjenh, arrtjelh-ilemel angketjenh, inang arrwekel kwet iletjenh, nthakenharl irretjenharl ngwenh. Inang Altjerr-henh peltj map rrtjwerremel ilerl-apeptjenh, ineh antelhetjeh. <sup>23</sup> Arrantherr-artek arelhetjeh! Thang arrantherrenh arrwekel war ilem, arrantherr kaltj anetjeh.

*Tjerrtj-henh Ler petj-almemeng,  
tjerrtj ingkerrekel renh keth aretjenh  
(Matthew 24.29-31; Luke 21.25-28)*

<sup>24</sup> “Kwereng rwekenth-kenth nhenh-penh,

‘Altjerrrel aherrk renh lwernetjenh

anyentj thwen lwernetjenh,

<sup>25</sup> rang kwerraly inenh angelh-angelh-iletjenh,

inang alkereng anyetjenh.’

<sup>26</sup> “Kwereng tjerrtj ingkerrekel Tjerrtj-henh Ler renh aretjenh, rang ankertel-ayeng petjemeng. Rang twer anthwerr parrtj angerr-akert mernelhetjenh. <sup>27</sup> Rang angel alker-areny kwerenh map inenh lanthetjenh, tjerrtj kwerenh map ahelh apanpeng arrawel-iletjenh.”

*Nthakenh arrantherr alhengk-aretjenh  
(Matthew 24.32-35; Luke 21.29-33)*

<sup>28</sup> “Arnang tjwerrk kwereng kaltj-irray! Arnang arntarlkw map aray! Arlpelh inang atherrk-atherrk arratameng, arrantherr kel kaltj, ngwenh war twern-irretjenh. <sup>29</sup> Lakenh-arte h arrantherr aremeng, angketj tjejenh arratjemeh-irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjeh irrem. <sup>30</sup> Arrantherr nhenh iterl-arrray, angketj tjejenh kel arratj anthwerr irretjenh, tjerrtj rrpwetj ahelh nhenh elth anemarleng-rlwer. <sup>31</sup> Alker ahelh nhenh ywerretjenh, angketj tjejenh itja kwet ywerretjenh, kwet anetjenh ngampekarl.”

*Tjerrtj nyent itja kaltj, ilwengar Jesu petj-alpetjenh  
(Matthew 24.36-44)*

<sup>32</sup> “Ilwengar anthwerr Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjenh? Nhenneh tjerrtj nyent itja kaltj anem. Angel alker-areny inang itja kaltj. Ler rang itja kaltj. Angey nyent rant kaltj anem. <sup>33</sup> Lakenh-hetj arrantherr arelhetjeh! Karr anetjeh! Arrantherr akwen wart, ilwengar anthwerr rang petj-alpetjenh. <sup>34</sup> Lakenh-artek anem: mereh-artwey rang mer arrpenh-warn alhetjeh ahentj-anem. Rang ilerl-alhek mer arntarnt-arenh-arenh kwerenh map, inang arratj arntarnt-aretjeh. Rang warl arntarnt-arenh-arenh nyent twernk ngkernek, renh twernek, warl renh arratj karetjeh. Kwereng rang alhek.

<sup>35</sup> “Lakenh-hetj arrantherr karr anetjeh. Arrantherr itja kaltj, ilwengar merek-artwey rang petj-alpetjenh. Rang angwerr-angwerr apek petj-alpehetjeng, kweny mpwepel apek, aherrk arratameng apek. Tjwek-tjwek rrwey arlkemeng apek, aherrk irntarel apek. <sup>36</sup> Arrantherr-artek karr anetjeh. Rang nheng petj-almemeng, rang arrantherrenh ankwang intemeng aretj-alhehetjeng. <sup>37</sup> Angketj tharl arrantherrenh ilem, thang kel tjerrtj ingkerrekeh ilem, ‘Karr anerrerrang!’”

## 14

*Inang angkerrek, Jesu renh irrernng atwetjeh*  
(*Matthew 26.1-5; Luke 22.1,2; John 11.45-53*)

<sup>1</sup> Arltang atherr tjenkerr Anper Alhekarleh arlkwetjenh-anngernt, irlpangkentj arreny Mern Ikelh thwen, *priest* twernk map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen angkerrek. Inang ahentj-anek, Jesu renh anyennng-anyennngel antwerrkemel irrernng atwetjeh. <sup>2</sup> Tjerrtj map-arteke inang Jesu-eh angerr kangkek, lakenheng inang angkerrek, "Tjerrtj mapel nwernehen ahang-irremel atwehetjeng, nwern renh itja Anper Alhekarl arltang kwerel antwerrketjeh. Arrwekek-amparr."

*Marl nyentel anter Jesu-henh kapert-warn thelek*  
(*Matthew 26.6-13; John 12.1-8*)

<sup>3</sup> Bethany town-el artwang nyent anek, arreny kwerenh Simon. Simon rang *leprosy* tjwen-akert anekar-penh, mwerr-antem anek. Jesu-el warl Simon-kenhel mern arlkwetjam, marl nyentam warl-warn irrpentjek, anter npwang mwerr anthwerr-akert angetjek tjampetel-ayeng. Anter npwang mwerr lakenh tjerrtjel maney angerr anthwerrelant payem-iletjart. Marl rang tjampet renh altjwer-ilemel, anter npwang mwerr anthwerr renh Jesu-henh kapert-arleh thelek. <sup>4</sup> Tjerrtj rrpwetj arpenhel nhenh aremel marl kwer arnkely-irrek. Inang angkerrek, "Wenhengarl rang anter npwang mwerr anthwerr pelkel war thelek?" <sup>5</sup> Anter nhenh nwernehen anthemer, nwern *shop-warn* angemer. *Shop*-arenyel nwern anthemer maney angerr anthwerr! Maney inehemeh nwern tjerrtj angayel mapeh anthemer." Inang marl renh iltek.

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, "Marl yanh imperrerray! Wenhengarl arrantherr marl kwer arnkely-irrek? Rartek tjeng kangkentj angerr mernelhek! <sup>7</sup> Tjerrtj angayel inang kwenh kweteth arrehantherrel-arlung anetjenh. Arrantherr ineh kangkentj mernel-hetjeh ahentj-anem, arrantherr ineh mern apek mantarr-arlk anthetjeh. Yeng itja arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh, yeng kwek war arrehantherrel-ayeng anem. <sup>8</sup> Marl rang arratj tjeng mpwarek. Rartek kapert tjengenh-warn anter thelek, inarl tjengenh mpwerrk pernetjenh-artehe. <sup>9</sup> Arrantherr itelr-arerrerrang, ahelh apanpel inang tjerrtj map angketj mwerr renh kaltj-anthetjenh, inang angketj marl nhenh-penh iletjenh, marl kwer irlpangkemel."

*Judas priest twernk mapel-ayeng angkerrek*  
(*Matthew 26.14-16; Luke 22.3-6*)

<sup>10</sup> Kwereng Judas Iscariot, kwertengerl 12-eheng nyent, *priest* twernk map-warn alhek. Rang ahentj-anek, Jesu renh ineh anyennng-anyennng anthetjeh. <sup>11</sup> *Priest* twernk inang angketj nhenh awemel kangkek. Inang Judas renh maney anthetjeh alhelek. Judas rang angerr iterrek, "Nthakenham thang Jesu renh ineh anthemer?"

*Jesu-el mern tjenkerr Anper Alhekarl*  
*kwertengerl mapel-ayeng arlkwek*  
(*Matthew 26.17-25; Luke 22.7-14,21-23; John 13.21-30*)

<sup>12</sup> Mern ikelhek irlpangkentjeh arltang arrwekeleny anek, inang tjenkerr yep-yep atwetjart, Anper Alhekarleh-amparr. Kwertengerl mapelemeh Jesu renh pawenhek, "Nthenhelam ntwang ahentj-anem, nwern mern ikelh renh nwernehen mpwaretjeh, nwern ingkerrekel arlkwetjenheng?"

<sup>13</sup> Jesu-el kwertengerl atherr ilek, "Jerusalem-warn alherryay! *Town* kwerel mpwel aretjenh, artwang nyent jarl kwatj-akert ularr petjerleh. Mpwel kwereng ingkern-angkwerr alherrang. <sup>14</sup> Artwang rang warl kwer-warnarl irpenhetjenharl, mpwel ingkern-angkwerr irpenherrang. Warlek-artwey kwer-warn lakenh angkerrang, 'Kaltj-anthenh-anthenh ilern-henhel ngwenh lakenh pawenhem, "Nthenham *room* tjengenh, kwerel thang tjenkerr mern renh arlkwetjenh, kwertengerl tjengenh map-akertel?"' <sup>15</sup> Warlek-artwey rang mpwelenh mer arlpaw angerrretj mernetjenh warl kerneny, *room* arlpaw nhenh rang kel mpwarekarl. *Room* arlpaw kwerelemeh mpwel mern tjenkerr nwernehen arernerl-anerrang."

<sup>16</sup> Kwertengerl ratherr Jerusalem kwer-warn irpenhek. Jesu-henh angketj ingkerrek arratj-irrek. Ratherr Anper Alhekarl tjenkerr renh arernerl-annerrek.

<sup>17</sup> Kel angwerr-angwerremeh irrek. Jesu kwertengerl 12 kwernehen-akert warl kwer-warn alhek. <sup>18</sup> Inang mern arlkwerl-anemeng, Jesu-el kwertengerl inenh ilek, "Awerrerrang. Arrehantherreng artwang nyent rang tjengel-ayeng mern arlkwem, rang yengenh twernk map-warn anthetjenh."

<sup>19</sup> Kwertengerl angketj nhenh awemel inang ltarrp-irrek. Nyentam-nyentelemeh inang Jesu renh pawenhek, “Yengam artwang rang? Yengan artwang pelkenyarlam, yeng kaltj-kwenh! War kaltj-irrerl-apejtjam ngkwengel-ayeng!”

<sup>20</sup> Rang inenh ilek, “Arrantherr 12 pel nhenhel anem, kenh artwang nyent anem, rang tjengel-ayeng rrwang nhenheng mern arlkwem, rang yengenh twernk mapeh anthetjenh. <sup>21</sup> Tjerrtj-henh Ler rang ilwetjeh, angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intekarl-arte. Artwang ngwenhel apek Tjerrtj-henh Ler renh twernk mapeh anthetjenh, kwer rwekenth-kenth angerr anhwerr anetjenh. Artwang rang kwetant ilwetjenh, rang anetj mernelhekarleng. Wenhheh rang ngwerrm-irrek? Rang ngwerrm-irretj-kweny kwet anemer.”

*Ngkart-kenh Mern Tjenkerr*

*(Matthew 26.26-30; Luke 22.14-23; 1 Corinthians 11.23-25)*

<sup>22</sup> Inang mern arlkwemarleng, Jesu-el mern inek, Altjerr renh pawenhek. Kwereng rang mern renh ltwakemel, kwertengerl ineh antheh, lakenh angkemel, “Nhenh inerrerrang, arlkwerrerrang, nhenh mpwerrk tjengenh anemeng.”

<sup>23</sup> Rang paneken *wine*-akert inemel rang Altjerr-warn angkek *wine* antjwetjeh-anngernt. Rang paneken *wine*-akert renh antheh kwertengerl mapek, inang antjwetjeh. <sup>24</sup> Rang inenh ilek, “*Wine* nhenh alhwang tjengenh anem. Alhwang tjengenh thelelhetjenh, tjerrtj aningk Altjerreh peltj-iletjeh. Nhenh rang ahelentj lyeteny anem. <sup>25</sup> Nhenh iterl-arerrerray, lyeteng thang itja weth ngkwarl *wine* ahelh nhenhel antjwetjenh. Kelant thang *wine* lyeteny antjwetjenh Altjerr-henh merel.”

<sup>26</sup> Kel inang nyent-areng alyellhek Altjerrek, kwereng inang arratamel alhek Olive pwert-warn.

*Jesu-el Peter renh ilek, Peter rang renh*

*ywep-arrernetjenh*

*(Matthew 26.31-35; Luke 22.31-34; John 13.36-38)*

<sup>27</sup> Jesu-el kwertengerl map inenh ilek, “Arrantherr ingkerrek tjengeng ampakelhetjenh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng lakenh intem, ‘Thang arntarnt-arentj renh atwetjenh,

kwereng yep-yep inang irrarnp-irretjenh.’ \*

<sup>28</sup> “Altjerrel yeng kemelh-iletjenh, yeng arrehantherreng arrwekel alhetjenh mer Galileewarn.”

<sup>29</sup> Peter rang angkek, “Inang apek ngkwengeng ampakelhetjenh, yeng itja kwetarl ngkwengeng ampakelhetjenh! Yeng ngkwengel-ayeng kwet anetjenh.”

<sup>30</sup> Jesu-el Peter renh ilek, “Yeng away, kwenyel lyet tjwek-tjwek rrwey rang atherr-areng arlketj-kwenyeng-antey, ntwang yeng rrpwetj-areng ywep-arrernetjenh.”

<sup>31</sup> Peter rang angkek, “Tjerrtj arrpenh map apek inang ngkweng ahentj-irremeng, ngwenh irrernng atwetjeh. Yeng-ark inang irrernng atweyay! Yeng itja kwet ngkwengeng ampakelhetjenh.” Kwertengerl arrpenh mapemeh lakenh-arte angkerrerek.

*Jesu-el Gethsemane atherrkel Altjerr pawenhek*

*(Matthew 26.36-46; Luke 22.39-46)*

<sup>32</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert keth nheng-warn alhek, arreny kwerenh Gethsemane atherrk-warn. Jesu-el inenh ilek, “Nhenhel anerrerrang. Yeng Altjerr-warn angketjeh alhemarleng.”

<sup>33</sup> Kwereng Jesu-el Peter James John ngwek, ntwarr-kweny war inang alhek. Jesu rang ywarn iterremel, ltarrp angerr awelhek. <sup>34</sup> Rang inenh ilek, “Yeng-artek ltarrp anhwerr awelhemel ilwetjeh-irrem. Nhenhel tjeng mpwelhewarray! Karr anerrerrang.”

<sup>35-36</sup> Jesu rang kwek war ntwarr alhemel ulperr-welhek. Rang Altjerr pawenhek, “Angey tjengenhay! Ntwang key ahentj-anem, yeng irlkert angerr awelhemel ilwetjeh? Yeng itja ahentj-anem, lakenh ilwetjeh. Ntwang twer anhwerr anemeng, ntwang tjeng arrngert anay! Ntwang apek ahentj-anemeng, yeng irlkert angerr awelhemel ilwetjeh, yeng kel ngkweng kangkwerretjenh.”

<sup>37</sup> Kel Jesu kwertengerl ineh-warn petj-alpemel rang inenh ankwang intemeng aretj-alpek. Rang Peter renh pawenhek, “Simon-ay! Ntwam ankwang intem? Tjengel-ayeng karr anay! Ankwang intetjal! <sup>38</sup> Arrantherr-artek karr anetjeh. Altjerr pawenhetjeh, arrentj rang arrantherrenh arkernehetjeng. Kwerrern arrehantherr-henh Altjerreh kangkwerretjeh ahentj-anem. Alherrentj anetj rarl arrehantherrel-ayeng anemarl arrantherrenh lthwem.”

\* 14:27 Zechariah 13.7

<sup>39</sup> Jesu rang weth alhek Altjerr-warn angketjeh, renh pawenhetjeh. <sup>40</sup> Kwereng kwertengerl ineh-warn petj-alpemel, rang aretj-alpek weth-antey inang ankwerrekarl. Kwertengerl inartek parrk anthwerr anek. Inang pal-pal irremel ywarn iterl-arek, renh iletjeh.

<sup>41</sup> Kel rrpwetj-areng Altjerr-warn angkemarl-penh petj-alpemel, rang ineh pawenhek, "Ay! Arrantherr ankwang kwetam intem! Keleyay! Inang kel petjemaw! Tjerrtj-henh Ler renh artwang anetj map-warn anthetjeh. <sup>42</sup> Mpa! Kel kemerray! Artwang rarl yengenh artwang anetj map-warn anthetjenharl, rartek kel nhenh-warn petjem!"

*Jesu renh artwang atwenh-atwenh mapel  
Gethsemane atherrkel antwerrkek*

*(Matthew 26.47-56; Luke 22.47-53; John 18.3-12)*

<sup>43</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-warn angketjam-rlwer, Judas kwertengerl 12 ineheng nyent rang petjek tjerrtj atwenh-atwenh map-akert. Artwang atwenh-atwenh nhenh-artekek priest twernk mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel angerrepat twernk mapel Judas-el-ayeng lanthekarl, Jesu renh antwerrketjeh. Tjerrtj atwenh-atwenh inang Jesu-warn petjek *knife* alkey-akert anem-akert-arlk.

<sup>44</sup> Judas-el artwang atwenh-atwenh ineh arrwekel-antey ilekarl, "Artwang renharl thang arrwantjetjenh, renh antwerrkewarrang! Mantjel antwerrkemel anginewarrang." <sup>45</sup> Kel Judas-emeah arratj kwet Jesu-warn alhemel angketj-alhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay!" Kwer-penh rang renh arrwantjek. <sup>46</sup> Artwang atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek-anem. <sup>47</sup> Artwang nyent rarl anek kwertengerl mapel-ayeng, rang *knife* alkeyel irlpang rlweth-atwek priest twernk-henh rrwkwapenh-apenh nyent-henh.

<sup>48</sup> Jesu-el artwang atwenh-atwenh ineh ilek, "Artwang arwengkalih atwenh-atwenh-artehe arrantherr *knife* alkey-akert anem-akert-arlk tjeng petjewarrek! <sup>49</sup> Thang arrantherrenh arltang mapel church angerretjel kaltj-anthetjart. Wenhengarl arrantherr arrwekel yengenh antwerrketj-kweny? Lyetemeah arrantherr yengenh antwerrkek. Kel angketj Altjerr-henh pipel-ayeng tjeng-akert arratj anthwerr-irrek." <sup>50</sup> Kwereng Jesu-henh kwertengerl inang ater irrarnp-irrek.

<sup>51</sup> Artwang anthetj nyent itjarl ater arrtjanek, Jesu-el-ayeng artwang atwenh-atwenh mapel-ayeng ingkern-angkwerr alhetjam. Inang renh aremel, kwer ingkernant antwerrkewarrek, mantarr kwerenhant antwerrkewarrek, <sup>52</sup> rang parrp arrtjanerl-alhek.

*Priest twernk angerrel Jesu renh arrampewek*

*(Matthew 26.57-68; Luke 22.54,55,63-71; John 18.13,14,19-24)*

<sup>53</sup> Priest twernk map, angerrepat map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map priest twernk angerr-henh warlel arraw-irrek. Ineh Sanhedrin Council anewetjart. Artwang nheng map inarl Jesu renh antwerrkekarl, inang renh priest twernk angerr-warn-antem angek. <sup>54</sup> Peter-el ineh ingkernengarl alwernerl-apejam. Inang twernk priest angerr-henh warl-warn irrpenhek, kel Peter twernk priest angerr-henh yard-warnarl ingkerneng irrpenhek. Rang twernk priest angerr-henh rrwkwapenh-apenh mapel-ayel arrernelhek, rwangel-ayeng ntjwetj-irretjeh.

<sup>55</sup> Priest twernk map Sanhedrin Council ingkerrek inang ahentj-anek Jesu renh irrernng atwetjeh. Inang artwang angel arekarleh palenthwek, angketj Jesu-akert rrtjwerremel iletjeh. Ywarn kwet. <sup>56</sup> Tjerrtj mapel Jesu-eh rrtjwerremel ilek, angketj inehenh itja arratj anek.

<sup>57</sup> Kwereng rrpwetj arpenh map kemerremel angek, <sup>58</sup> "Nwern awak, rang lakenh angkemeng, Jerusalem-el church angerr nheng tjerrtjel artekarl thang ltwaketjenh. Arltang rrpwetj-penh thang church arpenh angkep artetjenh, artwel artetj-kweny." Lakenh inang rrtjwerremel angek. <sup>59</sup> Tjerrtj inehenh angketjeh Council inang ahentj-kwenyarl-anek, arratj-kweny wart.

<sup>60</sup> Priest twernk angerr rang kemerremel Jesu renh pawenhek, arpenh mapeng anngetherr, "Ntwang itjarl ilelhem? Artwang nhenh mapel angketj ngkweng-akert ilemeng?" <sup>61</sup> Jesu angketj-kweny kwet irnek.

Priest twernk angerreleleh renh weth pawenhek, "Ntwang key Christ rang anem? Altjerr mekelarey kwerenh Ler?"

<sup>62</sup> Jesu-el renh ilek, "Yeng kel anem.

Arrantherr aretjenh Tjerrtj-henh Ler  
Altjerr twer anthwerrel-ayeng anemeng.

Kelant arrantherr Tjerrtj-henh Ler renh  
arnaretjenh, ankertel-ayeng  
ahelh-warn petj-alperleh."



<sup>63</sup> *Priest* twernk angerr rang nhenh awemel Jesu kwer mwekenh-irremel mantarr kwewaleny tjep-akek. Rang inenh ilek, “Wenhengam nwern artwang arrpenhek palenthwem, kwer-akert iletjeh?” <sup>64</sup> Arrantherr kel awek, rang Altjerr arrampewerleh! Nthakenham arrantherr iterrem?”

Inang ingkerrek ahentj-irrek, renh irrernng atwetjeh. <sup>65</sup> Arrpenh mapel Jesu kwer-arleh pelh-wek. Inang inngerr kweren arltwemel atwek. Inang renh pawenhek, “Ngwenhelam ngwenh atwek?” *Priest* twernk angerr-henh rrwkwapenh-apenh mapel renh angemel atwerrerrek.

*Peter-el Jesu renh ywep-arrernek*

(*Matthew 26.69-75; Luke 22.56-62; John 18.15-18,25-27*)

<sup>66</sup> Peter rang *priest* twernk angerr-henh yard-el anerl-anek. *Priest* twernk angerr-henh marl rrwkwapenh-apenh nyentam petjek. <sup>67</sup> Rang Peter arek rwangel-ayeng ntjwetj-irremeng. Marl rang renh arnterr arek, renh ilemel, “Ntwartek Jesu Nazareth-arenyel-ayeng anekar!”

<sup>68</sup> Peter rang ywep-arrernelhek, “Yeng itjam kwer kaltj! Yeng itja kaltj ntwarl angkem-arleh!” Rang arrew-warn alhek. Tjwek-tjwek rrwey arlkek.

<sup>69</sup> Marl rrwkwapenh-apenh rang Peter renh weth arek, rartek artwang mapel-ayel mpwepel irnetjam. Rang artwang inenh ilek, “Rang kwenh Jesu kwertengerl kweren mapel-ayeng anekar!” <sup>70</sup> Peter rang weth ywep-arrernelhek.

Artwang arpenh mapel Peter renh ilek, “Ntwartek arratj nakenh-nakenh Jesu-henh anem, ntwang Galilee-areny anemeng wart!”

<sup>71</sup> Peter-elemeh inenh ilek, “Altjerrel arem, yeng arratj anthwerr angkemeng. Yeng kwer akwenam, artwang kwer-penharl arrantherr angkem-arleh! Yeng apek rrtjwerremeng, Altjerrel kel yeng irrernng atwemer!”

<sup>72</sup> Tjwek-tjwek rrwey rang weth arlkek. Peter irlpangkek, Jesu-el nheng renh ilekarl, “Tjwek-tjwek rrwey rang atherr-areng arlketj-kwenyeng, ntwang yengenh rrpwetj-areng ywep-arrernetjenh.” Peter rang arnek iterl-aremel.

## 15

*Twernk angerr Pilate-el Jesu renh pawenhek*

(*Matthew 27.1,2,11-14; Luke 23.1-5; John 18.28-38*)

<sup>1</sup> Kel kweny-rtwehemeh aherrk arratekarleng-rlwer, Sanhedrin Council inang angkerrekarl-penh Jesu renh iltjang ayernemel twernk angerr-warnemeh angek. Twernk angerr kwerenh arreny Pilate. Pilate rang lwereny Rome-areny anek, twernk tjertj Jew map ingkerrekeh.

<sup>2</sup> Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Arratjam ntwang tjertj Jew map-henh *king* rang?” Jesu-el renh ilek, “Ntwang arratj kwet angek.”

<sup>3</sup> *Priest* twernk mapel Jesu-akert ilek, angkemel rang kwel anetj map mpwarekarl.

<sup>4</sup> Pilate-el renh weth pawenhek, “Ntwam inenh angketj-kwenyel awerl-anem? Inartek angketj map ngkweng-akert ilem!”

<sup>5</sup> Jesu rang angketj-kweny kwetarl irnek. Pilate-el renh aremel anwerlkek.

*Pilate-el atwenh-atwenh map twernek,*

*Jesu renh irrernng atwetjeh*

(*Matthew 27.15-26; Luke 23.13-25; John 18.39—19.16*)

<sup>6</sup> Arltang Anper Alhekarlel, Pilate-el kweteth artwang nyent tjayeleng arratelh-iletjart, renh tjertj mapel urrarejtart. <sup>7</sup> Artwang nyent tjaelel anek, arreny kweren Barabbas. Rang artwang urrarn anek. Rang nheng artwang arpenh mapel-ayeng *government*-ek irrpelth-irretjart. Barabbas inang tjaelel anek. <sup>8</sup> Tjertj map petjek Pilate-warn, renh irlpangkelh-ilek, rang artwang nyent tjayeleng arratelh-iletjeh.

<sup>9-10</sup> Pilate-arteK kaltj anek, *priest* twernk map inang Jesu-eh ahentj-kweny anek. Lakenheng inang arrwekel Jesu renh kwer-warn lanthekarl. Pilate kaltj anek, Jesu-arl itja anetj mernelhekarleng. Lakenheng Pilate-el tjertj map pawenhek, “Arrantherr key ahentj-anem, thang tjertj Jew map-henh *king* renh rlwemel lanthetjeh?” <sup>11</sup> *Priest* twernk mapel tjertj map twernek, inang Pilate iletjeh, rang Barabbas renh tjayeleng arratelh-iletjeh. Lakenheng tjertj inang arlkemel ilek, “Barabbas arratelh-ilay!” <sup>12</sup> Pilate-el tjertj map weth pawenhek, “Jesu nhenh-artey? Renh arrantherr ilem, rarl tjertj Jew map-henh *king* anem. Thang renh nthakenham iletjenh?”

<sup>13</sup> Tjertj inang arlkemel ilek, “Renh ntwerlkehant arlpar-arrernang!”

<sup>14</sup> Pilate rang inenh weth pawenhkek, “Wenhengay? Rang itjam palekalek mernelkek apek!” Tjerrtj inang arnterram-arnterr arlkemel ilek, “Renh kel ntwerlkehant arlpar-arrernang!”

<sup>15</sup> Pilate rang ater-irrek, tjerrtj map kwer ahang-irrehetj. Lakenheng rang ineh kangkwerrek. Rang Barabbas renh tjayeleng arratelh-ilek. Rang atwenh-atwenh map kwerenrh twernek, Jesu renh *whip*-el atwetjeh, ntwerlk-warn arlpar-arrernetjeh.

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh arrampewek*  
(Matthew 27.27-30; John 19.2,3)

<sup>16</sup> Kwereng atwenh-atwenh mapel Jesu renh warl angerretj-warn kwen antwerrkemel angek. Inang atwenh-atwenh arppenh map arrawelh-ilek. <sup>17</sup> Kwereng inang Jesu renh mantarr athethekek irrpelth-ilek, itja mantarr kwerenhek, mantarr arpenhek. Inang inker lyek-penh-arlk mpwaremel kapert kwerenrh-arleh arrernek. <sup>18-19</sup> Inang kwer-warn-atheh amperel-ayel arrernelhemel kwer anywerr-irremel ilek, “Yemay! Tjerrtj Jew map-henh *king-ay!*” Inang kapert kwerenrh arnang tjetatjel atwetjam, kwer apelh-arlk wemel. <sup>20</sup> Inang kel kwer anywerr-irrekarleng, inang mantarr athethek renh angkep akap-rlwemel mantarr kwerenrh arlaltjehemeh angkep irrpelth-illerrek. Kwereng inang renh keth-warnemeh angerrerek, ntwerlkeh arlpar-arrernetjenharl. <sup>21</sup> Inang artwang nyentam arek, anper alherleh. Inang kwer arlkek, renh twernemel, Jesu-eh ntwerlk angetjeh. Artwang nhenh kwerenrh arreny anek Simon Cyrene-areny. Rang Alexander Rufus rrwey atherreh-artwey nywek anek.

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh*  
*ntwerlkeh arlpar-arrernek*

(Matthew 27.31-44; Luke 23.27-43; John 19.17-27)

<sup>22</sup> Atwenh-atwenh mapel Jesu renh mer Golgotha-warn antwerrkemel angek. Golgotha Anmatjerrel angart-wem kapert ngkwern. <sup>23</sup> Mer kwerel inang renh *wine* antjwetjeh anthek, *myrrh*-akert. Rang itja ahentj-anek antjwetjeh.

<sup>24</sup> Inang Jesu renh ntwerlkeh arlpar-arrernemel iletang atherr *nail*-el tanthek, ingkang atherr thwen. Kwereng inang mantarr kwerenrh irrarnp-ilek *gamble*-irremel.

<sup>25</sup> Kel kweny-rtweh anek *nine o'clock*, nheng inang Jesu renh ntwerlkeh arlpar-arrernek. <sup>26</sup> Inang angketj nhenh arrernek pip-arleh ntwerlk kernel, “Tjerrtj Jew map-henh *king* rang.” <sup>27-28</sup> Inang artwang urrarn atherr-arlk ntwerlkeh arlpar-arrernek itepelant-atherr, Jesu mpwep-warn ilemel. <sup>29</sup> Tjerrtj map anper-alhemel inang kapert lpelper-welhek. Inang Jesu renh arrampewemel iletjam, “Ntwang *church* angerr ltwaketjeh angkek! Renh arltang rrpwetj-penhel weth artetjeh? <sup>30</sup> Ngkwewaleny ntwerlkeng anarnpelherl-alhang!”

<sup>31</sup> *Priest* twernk mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel inang renh arrampewemel angkek, “Rang kwel tjerrtj arppenh map iteth-ilek, rang itjarl kwewaleny iteth-ilelhem!” <sup>32</sup> Ntwang Christ rang anemeng apek, tjerrtj Israel-areny map-henh *king*, ntwang twer angerr-akert anemeng wart, kel ntwerlkeng anarnpay! Nwern lakenh aremel ngwenh naketjeheng!” Artwang urrarn nheng atherrarl inang Jesu-eng iter atherreh ntwerlkeh arlpar-arrernekarl, ratherr Jesu renh arrampewek.

*Jesu rang ilwekemeh*

(Matthew 27.45-56; Luke 23.44-49; John 19.28-30)

<sup>33</sup> Arltang mpwepel alker rang ngwemernt-irrek, angwerr-angwerreh-atwetj. <sup>34</sup> Kel Jesu rang arlkemel ilelhek, “Eloi, Eloi, lama sabachthani.” Nhenh Anmatjerrel angart-wem, “Altjerr tjengenhay! Altjerr tjengenhay! Wenhengarl ntwang yengenh mentj impek!”

<sup>35</sup> Tjerrtj rrpwetj arppenh inarl ntwerlkeng antarl irnetjam, inang Jesu renh arlkemeng awek. Inang angkerrek, “Rartek angketj angenh-angenh Elijah-eh ntangkelhek.”

<sup>36</sup> Artwang nyent *wine*-ek arrtjanek. Rang rnwanentj kwek *wine* anetj-anetj-warn arwek-arrernek. Kwereng rnwanentj kwek *wine*-akert renh rang arnang alkey-arleh arrernek. Rang arnang alkeyel rnwanentj-akertel Jesu-warn angek. Rang Jesu kwer mernek, Jesu-el antjwetjeh apek. Rang angkek, “Nwern karelheyay aretjeh. Elijah apek petjehetj, renh ntwerlkeng anarnpelh-iletjeh, itja apek.”

<sup>37</sup> Jesu rang arnterr arlkerl-alhemel ilwerl-alhek.

<sup>38</sup> Jesu rang ilwerl-alhek-arteh, mantarr alkey nheng rarl *church* angerr kwenele arlpar-anetjam, rang kerneng kweneh-atwetj alterrelhek. <sup>39</sup> Atwenh-atwenh twernk nyent Jesu-warn-athek ularr irnek. Rang Jesu renh aremarleng, nthakenharl Jesu ilwern, rang angkek, “Arratj kwenh artwang nhenh Altjerr-henh Ler anek!”

<sup>40</sup> Angayekenh map inang renh ntwarreng aretjam. Angayekenh nyent anak Mary Magdalene, arrenh anak Mary nheng Joses James kwek atherr-henh amekw. Marl arrenh anak Salome. <sup>41</sup> Angayekenh inartek Jesu-el-ayeng mer Galilee-el nthwerl-apejtart, renh arntart-aremel. Angayekenh inang Jesu-el-ayeng alhekarl mer Jerusalem-warn.

*Inang Jesu renh inteyeh kwernek*

*(Matthew 27.57-61; Luke 23.50-56; John 19.38-42)*

<sup>42</sup> Kel ntwey-ntwey-irrek Friday arltang kwerel. Friday arltel-artek tjertj Jew map lhewelhetjart-arlk mpwareng-areng inehenh alhengk-aremel, Saturday arltang angerr kwer-hetj. <sup>43</sup> Joseph artwang mer Arimathea-areny rang kwenp alhek twernk Pilate-warn, Jesu-henh mpwerrkeh pawenhetjeh. Joseph rartek Sanhedrin Council anetjart, artwang irlpareth. Rang karelhettjam, Altjerr mernelhetjeh, rang tjertj ingkerrekeh Ngkart anemeng. <sup>44</sup> Twernk Pilate rang anwerlkek, rang awekarleng, Jesu-arl parrp ilwek. Rang atwenh-atwenh twernk nhengeh ntangelkek. Rang renh pawenhek, "Jesu key kalam ilwek?" <sup>45</sup> Twernk rang renh ilek, "Yang, rang kalam ilwek." Pilate-el Joseph renh ilek, rang kel Jesu-henh mpwerrkeh inetjeh. <sup>46</sup> Joseph-el mantarr mperlker payem-ilek, kwereng Jesu-henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Rang mantarr mperlker kwerel arltwemel, mpwerrk inteyeh kwernek. Intey nhenh-artek inang altjwer-ilemel mpwarekarl irrtang-arleh. Kwereng rang intey arrew renh arltwek irrtang angerrrel. <sup>47</sup> Mary Magdalene Mary arrenh nheng Joses-henh amekw ratherr arerl-anek, inarl Jesu-henh mpwerrk athenekarl.

## 16

*Jesu arwetjeng kemerrek*

*(Matthew 28.1-8; Luke 24.1-12; John 20.1-10)*

<sup>1</sup> Saturday kwenyel Mary Magdalene, Mary arrenh nheng James-kenh amekw, Salome inang anter npwang mwerr-akert payem-ilek, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh-annernt. <sup>2</sup> Kel Sunday kweny-rtweh aherrk arratekarl-rlwer, inang intey-warn alhek. <sup>3</sup> Inang pawenherrek, "Ngwenhelam irrtang angerr renh arreweng arnangelh-iletjenh?" Irrtang nhenh angerrtetj anthwerr inarl martekarl.

<sup>4</sup> Inang arenhek irrtang renh kel arnangelh-ilekarl. <sup>5</sup> Inang intey kwer-warn irpenhemel artwang anhetj nyent arek, mantarr mperlker-akert, arratjakw iterel anemeng. Inang anwerlkemel ater-irrek.

<sup>6</sup> Artwang anhetj rang inenh ilek, "Arrantherr itja anwerlketjeh! Arrantherr kwenh Jesu Nazareth-arenyeh palenthwem, nheng inarl ntwerlkeh arlpar-arrernekarl. Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek. Rang itjemeh nhenhel intem. Keth nhenh arerrerrray, inarl renh athenewarrekarl!" <sup>7</sup> Kwertengerl kwerenh map-warn Peter-warn-arlk alherrerrang! Inenh iletjeh, Jesu rang arrehantherreng arrwekel alhetjenh mer Galilee-warn. Mer kweremeh arrantherr renh aretjenh, rang nheng arrantherrenh ilekarl-arteh. Kel alherrerrang!"

<sup>8</sup> Intey kwereng angayekenh inang arraterl-alhemel, ater arrtjanek. Inang arrewerl-apek, ywarn iterl-arek. Inang ater-irrekarleng wart, inang angketj nheng Jesu arwetjeng kemerrekarl itja tjertj nyent apek ilek.

(Yey arrenh 9-eng 20-ek-atwetj, inang lyet iterremel angkem, Mark-el kwel angketj nhenh itja pip-warn arrernek. Arrpenhel kwel angketj nhenh Mark-eng ingkernemeh arrernekarl.)

*Jesu Mary Magdalene-eh-amparr mernelhek*

*(Matthew 28.9,10; John 20.11-18)*

<sup>9</sup> Sunday kweny-rtweh anthwerr irrernngeng kemerrekarl-penh Jesu Mary Magdalene-eh-amparr mernelhek. Mary nhenh kwereng-artek Jesu-el nheng arrentj 7 alharlkwekarl. <sup>10</sup> Mary rang arekarl-penh Jesu-henh peltj map iletj-alhek, inang ltarrp arrangketjam-warn. <sup>11</sup> Rang inenh ilek, "Jesu tjeng mernelhekaw! Thang kwenh renh ithet arekarl!" Inang itja renh nakek.

*Jesu kwertengerl arrenh atherreh mernelhek*

*(Luke 24.13-35)*

<sup>12</sup> Kel arrenh-ingar nakenh-nakenh atherr Jerusalem-eng keth-warn alherrek, Jesu rang artwang kwer-atherr mernelhek. Ratherr Jesu renh arek mpwerrk lyeteny-akertemeh. <sup>13</sup> Ratherr kwertengerl arrenh map-warn alherrek angketj-akert. Kwertengerl inang angketj kwer-atherr-henh itja nakek.

*Jesu kwertengerl 11-eh mernelhek*

*(Matthew 28.16-20; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)*

<sup>14</sup> Kel arrpenh-ingar Jesu rang kwertengerl 11 inehemeh mernelhek, inang mern arlkwerl-anerleh. Rang inenh arrantjakek, inang angketj tjerrtj nheng map-henh itja nakekarleng, inarl Jesu arekarl-penh.

<sup>15</sup> Kwereng Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr ahelh nhenhel mer map-warn alhetjeh ahelh apanpel, tjerrtj ingkerrekeh angketj mwerr renh ilerl-apetjeh. <sup>16</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang angketj mwerr nhenh nakemeng, inenh arrantherr *baptise*-em-iletjeh kwatjeh irrpel-ilemel, inenh Altjerrel inetjenh, kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetj-alpetjehng. Tjerrtj ngwenh apek inang angketj mwerr nhenh itja nakemeng, inenh Altjerrel alharlkwetjenh. <sup>17</sup> Tjerrtj inang yengenh nakemeng, inang lakenh twer anthwerrel mpwaretjenh. Inang arreny tjengenhel arrentj map alharlkwetjenh. Tjerrtj inang angketj arrpenhek-arlk angketjenh. <sup>18</sup> Amwang arrwengelth-akert apek inang iltjel antwerrkemeng, inenh ywarn nhwetjenh. Arrwengelth arrpenh inang antjwemeng, inang itja irlkert-irretjenh. Inang tjerrtj irlkert-akert mapeh iltjang arrernemel inenh mwerr-iletjenh."

*Jesu mer alker-warn alpek*

*(Luke 24.50-53; Acts 1.9-11)*

<sup>19</sup> Kel Jesu-el ilekarl-penh, Altjerrel Jesu renh mer kwerenh-warn alker-warn angkep anginek. Jesu rang Altjerrel-ayeng arrernelhek, ratherr pwert kwet anem. <sup>20</sup> Nakenh-nakenh inang irrarnp-irremel mer map-warn alherrerrek, angketj mwerr renh ilerl-apetjeh. Inang twer anthwerrel mpwarel-apek, Ngkart-henh Kwerrern rang inehel-ayeng anekarleng wart, inenh twer-ilekarleng. Arrpenh mapel inenh arek-penh kaltj anek, angketj inehenh arratj anthwerrel anek.\*

---

\* **16:20** *Angketj nhenh-penh inang byet iterremel angkem, tjerrtj arrpenhel kwel Mark-eng ingkernemeh arrernekarl.* Kel inang alhemel angketj nhenh Peter-eh Jesu-henh peltj map inang ltarrp arnetjamarl mapeh iletj-alpek. Kwer-penh Jesu-el inenh lanthek mer map-warn alhetjeh, angketj mwerr renh ilerl-apetjeh. Angketj nhenh inang ilek, "Tjerrtj mwerr map iteth ngampekarl anetjehng Altjerrel-ayeng."

## Luke

### Angketj Jesu Christ-akert Luke-elarl pip-warn arrernekarl, peltj kwerenh arreny Theophilus-warn lanthetjeh-anngernt

<sup>1</sup> Yeng Luke anem. Peltj tjengenh Theophilus-ay, thang angketj nhenh ngkweng pip-warn arrernem. Arrwekel arrenh mapel angketj inehenh pip-warn arrernek, angketj nheng Jesu-el mpwarekarl, rang nakenh-nakenh mapel-ayeng anekarl-rlwer. <sup>2</sup> Arrwekeleny mapel-amparr ilek, inarl artwang Jesu renh arekarl-penh, rarl iteth anekarl ahelh nhenhel. Inang mer map-warn alhek, angketj Jesu-akert renh ilerl-apek, nwernenh-arlk kaltj-antherl-apek. <sup>3</sup> Inang angketj tjeng Jesu-akert ilek. Yeng ineheng mantj kaltj-irrek, inenh angerr pawenhemel. Yeng iterrek-amparr, angketj Jesu-akert pip-warn arrernetjeh. Kel thang angketj nhenh pip-warn arrernek, ngkweng-warn lanthetjeh-anngernt. Angketj nhenh arratj anthwerr anem. <sup>4</sup> Ntwang apek kwek war kaltj anem. Thang angketj nhenh ngkweng-warn lanthem, kwere ngntwang kaltj anthwerr anetjenh, angketj nheng inarl ngwenh kaltj-anthek-arleh, rang angketj arratj anthwerr anem.

*Alker-areny angel arreny Gabriel-el Zechariah  
renh ilek, rang ler anyenetjenharl*

<sup>5</sup> King Herod rang twernk anetjam-rlwer mer Judea-ek, ngkart *priest* nyent Judea kwerelel anek, arreny kwerenh Zechariah. Rang Abijah-kenh peltj anek. Zechariah-kenh anew arreny Elizabeth anek. Elizabeth rang Aaron-kenh peltj anek. <sup>6</sup> Zechariah Elizabeth ratherr Altjerreng ularr arratj kwet mernelhetjart. Ratherr Ngkart-henh angketj ingkerrekeh arratj kwet kangkwerretjart. <sup>7</sup> Ratherr kwer-kweny kwet anek, Elizabeth rang arelh ampwangemeh anek, Zechariah rang artwang aywang anek.

<sup>8-9</sup> Ngkart *priest* mapeh angketj ineh anek, *priest* nyentam-nyent irretjeh Altjerrenh *church* angerretj-warn, npwang mwerr-akert, *altarkern*-ampenyel ntheletjeh, intjernetjeh-anngernt. Nhenh Zechariah kwer rrwkwapentj arrwekel urrarekarl. <sup>10</sup> Zechariah rang *church*-warn kwen irpenhek, rang npwang mwerr renh ntheletjeh. Tjertj arrenh map inarl *church*-el arraw-irrekarl petjekarl, inang kethel kwet karehetjam, Altjerr-warn angkemel.

<sup>11</sup> Altjerr-henh angel alker-areny Zechariah kwer mernelhek, arnang npwang mwerr-henh *altar*-eng ayerrerel angel rang irnetj-alhek. <sup>12</sup> Zechariah-el angel renh arek. Rang anwerlikemel angerr ater-irrek. <sup>13</sup> Angel rang renh ilek, “Zechariah-ay, ater-irretj-kweny anay, thang angketj mwerr ngkweng iletjenheng! Altjerrel ngwenh awek, ntwang kwer-warn pawenhemel angkekarl. Anew ngkwengenh Elizabeth-emehe kwer-akert irretjenh. Kwer rrwew kwer ngwerrm-irretjenh. Ntwang renh arreny John anewetjeh. <sup>14</sup> Ntwang arrken anthwerr anetjenh, rang ngwerrm-irretjenhel. Tjertj arrenh map arrken-antem anetjenh. <sup>15</sup> Altjerreng ularr rang artwang tjeperr anthwerr anetjenh. Rang itja *wine*-arlk antjwetjenh. Ngwerrm-irrekarl-penh rang Kwerrern Alngaltar-akert kwet anetjenh. <sup>16-17</sup> Altjerr Angeyel twer kwer anthetjenh, rarl ngkwey angketj angenh-angenh Elijah-ek anthekarl-artehe. Altjerrel renh kwerrern kwerenh-akert tjertj Israel-areny map-warn lanthetjenh. Rang Ngkarteng arrwekel alhetjenh. Rang tjertj aningk twepelh-iletjenh Altjerr-warn. Rang tjertj inenh arratj-iletjenh, angey map kwer inehenh mapeh kangketjenheng. Rang tjertj kangkwerretj-kweny map alngampelh-iletjenh, inang Ngkarteh irlpareth kangkwerretjeh, iterrntj arratj-akert. Lakenh kwer ngkwengenh rang tjertj map arratj-iletjenh. Inang Ngkarteh karehetjenh, rang ahelhwarn petjemeng.” Lakenh angelel Zechariah renh ilek.

<sup>18</sup> Zechariah-elemeh angel renh pawenhek, “Yeng artwang aywang anem. Anew tjengenh rang arelh ampwang anem. Nthakenhameh ilern kwer anyenetjenh?”

<sup>19</sup> Angelel renh tjernek, “Yeng kwenh Gabriel anem. Yeng-arteke Altjerrel-ayeng kwet irnem. Altjerr rarrp yengenh ngkweng-warn lanthek, ngwenh angketj mwerr nhenh iletjeh. <sup>20</sup> Angketj nhenh arratj anthwerr. Ntwang angketj tjengenh itja nakekarleng, ntwang angketj-kweny kwet anetjenh, kwer rang ngwerrm-irretjeh-atwetj.”

<sup>21</sup> Tjertj map inang kethel karehetjam Zechariah kwer. Zechariah rang kwen kwet anek arratetj-kweny, lakenheng inang iterrerl-anek, “Nthakenh rang kwet irretjam?” <sup>22</sup> Kwereng Zechariah rang *church*-eng arratek, rang angketj-kwenh kwet anek. Tjertj mapel alheng-arek, rang anengkerr arekarl. Zechariah rang ineh iltjem-iltjemeh angkek.

<sup>23</sup> Arltang arrpenhel Zechariah rang *church*-el rrwkwapentj mpwarekarl-penh, rang mer kweren-warn alpek, mer Judea pwert-pwert-angkwerr-warn. <sup>24</sup> Kel arrpenhelemeh anew kweren Elizabeth anertemeh nthwerl-apek. Elizabeth rang anyentj 5-el warl kwenel alengk-welhek. <sup>25</sup> Rarrp angkek, "Arratj-athew Altjerr rang tjeng mantj-mantj mernelhek. Lyeteng tjerrtj arrpenh mapel yengenh itjemeh weth arrkentj-iletjenh."

*Angel Gabriel awenk Mary-warn petjek*

<sup>26</sup> Kel Elizabeth rang 6 *months*-emeh anert-anert anemarleng, Altjerrel angel Gabriel-emeh mer Nazareth-warn lanthek. Nazareth rartek *town* kwek anek, mer Galilee-el. <sup>27</sup> Altjerrel Gabriel lanthek angketj mwerr-akert marl awenk nyent-warn, arreny kweren anek Mary. Mary rartek Joseph-eh alhelentj anek. Mpank ratherr inerrentj-kweny anek. Joseph rang King David-henh peltj anek. <sup>28</sup> Angel rang Mary-warn petjek. Rang renh ilek, "Arrken-irremel anang! Ngkart ngkweng kangkem. Rang ngkwengel-ayeng lyet anem!"

<sup>29</sup> Mary rang angketj awemel ywarn iterrek. "Wenhekam angel tjeng angkek?" <sup>30</sup> Angel rang kwer weth angkek, "Mary-ay, ntwang itja ater-irretjeh! Altjerr rang ngkweng angerr nyerrkem. <sup>31</sup> Kwer rrwey kwek ngkweng ngwerrm-irretjenh. Ntwangemeh renh arreny Jesu arrernetjek. <sup>32</sup> Rang Altjerrang ularr tjeperr anthwerr anetjenh. Rang Altjerr angerr-henh Ler anetjenh, tjerrtel renh alhengk-aretjenh. Ngkart Altjerrel renh ngkernetjenh, *king* angerr anetjeh, arrwekeleny kweren David-arteh twernk anetjenh. <sup>33</sup> Rang Jacob-kenh peltj mapeh twernk kwet anetjenh, rarrp kweteth Ngkart angerr anetjenh."

<sup>34</sup> Mary-emeh angel kwer ilelhek, "Yeng-artek artwangeh akwen. Nthakenham kwer tjeng ngwerrm-irretjenh?"

<sup>35</sup> Angel rang renh ilek, "Altjerr Angey rang twer anthwerr anem. Altjerr rang ngkweng mernelhetjenh. Kwerrern Alngaltar rang ngkweng-warn irrpetjenh. Lak-eheng kwer ngkwengenh mwerr anthwerr anetjenh. Tjerrtj mapel iletjenh, kwer rang Altjerr-henh Ler anetjenh. <sup>36</sup> Ntwang peltj ngkwengenh Elizabeth iterl-arem key, arelh ampwang nheng? Tjerrtj ingkerrekel iletjart, rang kwer-kwenh kwet anetjenharl. Lyetemeh rang kel 6 anyentj anertemeh anem, kwer-akert! <sup>37</sup> Altjerr twer angerr-akert anem!" Lakenh angelel Mary renh ilek.

<sup>38</sup> Mary rang angkek, "Yeng kweteth Ngkartek kangkwerrek. Angketj ngkwengenh kel arratj aney! Yeng Ngkartek karelhetjeh, rang kwer tjeng anthetjenheh-anngernt." Kel angel rang alpekemeh, renh imperl-alhemel.

*Mary rang Elizabeth-warn yatjarr alhek*

<sup>39</sup> Arltang arrpenhelemeh Mary rang parrp athek-irremel alhek, Zechariah Elizabeth kwer-atherr-henh mer-warn. Zechariah ratherr mer Judea pwert-pwert-angkwerr anek. <sup>40</sup> Mary-emeh Zechariah-henh warl irrpenhemel rang Elizabeth kwer angkek, "Altjelatjay!" <sup>41</sup> Elizabeth-henh anertel-ayel kwer angelherl-alhek. Kwerrern Alngaltar rang Elizabeth-warn irrpek. <sup>42</sup> Elizabeth rang kangkemel angkek, "Mary-ay! Altjerr kwenh ngkweng angerr kangkek, marl arrpenh mapeng-ntjel. Rang kwer ngkwengenh angerr kangketjenh. <sup>43</sup> Yengemeh arrken angerr anem, Ngkart tjejenh-henh matj tjeng-warn yatjarr petjekarleng! <sup>44</sup> Thang ngwenh awak tjeng-warn angkerleh, kwer tjengenhemeh arrken awelhemel angelherl-alhek! <sup>45</sup> Ntwang arrken angerr anem! Altjerr rang ngkweng kangkem, ntwang Altjerr-henh angketj nakekarleng, angketj nheng angelel ngwenh ilekarl-penheh. Altjerrel ngwenh kweteth twer-iletjenh." Lakenh Elizabeth Mary-ek angkek.

*Mary-el Altjerr renh arrken awelhemel nakek*

<sup>46-49</sup> Mary rang angkek,  
 "Altjerr kwenh tjeng kangkek,  
 yeng anetj-anetj anerleh!  
 Thang Ngkart renh kangkemel naketjenh,  
 rang yeng anetjeng arntarnt-arek.  
 Rang yengenh arntarnt-arem twer kwerenhel-arleng.  
 Lyeteng tjerrtj aningkel lakenh iletjenh,  
 'Mary-ay, Altjerrel kwenh mwerr anthwerr mpwarekarl ngkweng.'  
 Yeng arrken awelhem kwer, rang yengenh urrarek.  
 Altjerr rang arratj anthwerr anem.  
 Rang twer angerr-akert anem.  
<sup>50</sup> Tjerrtj ngwenhel apek inang renh arratj iterl-aremeng,  
 ineh rang kweteth mantj-mantj mernelhetjenh.

<sup>51</sup> Rang mernelhekarl, rang twer anemeng.

Tjerrtj nakelhemarl map inenh rang kwereng anpwek.

<sup>52</sup> Rang twernk angerr map inenh kwen-ilek,  
tjerrtj anetj-anetj mapemeh rang inenh tjwenek,  
twernk anetjeh.

<sup>53</sup> Tjerrtj angayel map rang mern arlkwetjeh antheke.

Tjerrtj maney angerr-akert map rang inenh iltjant lantheke.

<sup>54-55</sup> Ngkwey rang angerrepat Abraham

Israel-areny map thwen alhelekarl-arteh,

lakenh rang inenh mantj-mantj arntarnt-arentjekarl,

inehenh peltj ingkern-penh map thwen.

Rang kweteth nwernenh arntarnt-aretjart,

nwernenh kangkentjel anyenetjart, angwerretj-kwenh.

Rang kweteth nwernenh arntarnt-aretjenh.”

Lakenh Mary rang kangkemel angkek.

<sup>56</sup> Mary-emeh Elizabeth-el-arleng anyentj rrpwetjeh-atwetj kwet-irrek. Kwereng Mary mer kwerenh-warn angkep alpek.

*John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang ngwerrm-irrek*

<sup>57</sup> Kel arrpenhel Elizabeth-henh kwer rrwey rang ngwerrm-irrekemeh. <sup>58</sup> Tjerrtj mer-areny mapel angketj awek, Elizabeth-henh peltj mapel thwen. Inang arrken angerr awelhek, Ngkart rang Elizabeth kwer ltarrp-irrekarl, renh kwer rrwey anthekearleng.

<sup>59</sup> Rrwey rang arltang 8 anekarleng, peltj map petjek Zechariah Elizabeth kwer-atherrel-ayeng anetjeh, inang kwer rrwey renh artwang-iletjeh-anngernt. Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr kwer rrwey renh arltang 8-eng artwang mpwaretjeh-anngernt. Peltj inang ahentj-aneke, kwer rrwey Zechariah anewetjeh, arreny angey kwerenh-arteh. <sup>60</sup> Matj kwerenhelemeh inenh arnpakemel ilek, “Itja, renh arreny John anewetjeh.”

<sup>61</sup> Inang tjweker-irrek, renh arreny John anewetjeh. Inang angkek kwer, “Peltj ngkwengenh arrpenh itjemeh arreny alenh-akert anem.”

<sup>62</sup> Inang Zechariah renh iltjem-iltjemel pawenhek, “Arreny wenheham ntwang ahentj-irrem, ler ngkwengenh anewetjeh?” <sup>63</sup> Zechariah iltjem-iltjemel inenh ilek, inang kwer anang anhetjeh, rang angketj mpwaretjenh lwerenh-akertel. Arnang kwer-warn rang mpwarek, “Rang anem arreny John.” Inang nhenh aremel inang anwerlkek.

<sup>64</sup> Kwereng Zechariah-henh aleny mwerremeh angkerl-aneke. Zechariah rang angkek, Altjerr renh nakemel. <sup>65</sup> Tjerrtj kwerel-ayel anekarl map inang angerr anwerlkek, kwerpenh inang angketj nhenh-penh ilerl-apek mer arrpenh mapel. Tjerrtj ingkerrek inarl pwert-pwert Judea-angkwerr anetjart angketj nhenh-penh inang angkerrek. <sup>66</sup> Inang angketj nhenh-penh kwet iterretjam, inarrpemeh pawenherretjam, “Kwer nhenhemeh nthakenh irretjenh?” Inang alhengk-arek, Ngkartel renh karemeng.

*Zechariah-el Altjerr renh kangkemel nakek*

<sup>67</sup> Kwerrern Alngaltar rang Zechariah-warn irrpek. Zechariah rang inenh Altjerr-henh angketj ilek,

<sup>68</sup> “Nwern Ngkart renh kangkemel naketjeh,

rang tjerrtj Israel-areny map-henh Altjerr anem.

Rang nwernenh-warn tjerrtj arlaltj kwerenh map-warn

tangetjel petjek,

nwernenh anetjeng rrkwetjeh.

<sup>69</sup> Rang artwang Iteth-ilenh-ilenh nwernenh-warn lanthetjenharl,

twer angerr-akert, nwernenh iteth-iletjenheng.

Artwang nhenh rang David-henh peltj mapeng

ingkern petjetjenharl.

<sup>70</sup> Ngkweyeng-ntjel rang angketj angenh-angenh

kwerenh mapel-arleng

nwernenh alhelekarl wart,

<sup>71</sup> rang nwernenh tjerrtj ngkwantj-irrenh-irrenh mapeng

rrkwetjenh.

<sup>72</sup> Rang nheng angerrepat nwern-henh map alhelekarl,

rang ineh ltarrp-irretjenharl.

Lakenh rang ineh mernelhek.

Rang nwernenh kweteth iterrerl-anem,

rarl ngkwey alhelekarl wart.

<sup>73-75</sup> Altjerr rang Abraham renh ilek,

‘Thang arrantherrenh tjerjtj mapeng arntarnt-aretjenh,  
inarl arrehantherr ngkwantj-irrem mapeng.’

Lakenh nwarnemeh Altjerr kwereng ularr anew-anew arraw-irremel anetjenheng.

Nwern arratj mernelhek, kwer kweteth iterremel anetjart.”

Lakenh Zechariah rang Altjerreh nakemel angek.

<sup>76</sup> Rang ler kwerenhek-antem angek,

“Ler tjengenhay! Arrpenh mapel ngwenh anewetjenh,  
ntwang Altjerr angerr-henh angketj angenh-angenh.

Ntwangemeh Ngkart kwereng arrwekel alhetjenh,  
tjerjtj inenh iletj-alhetjenh,

Ngkart rang lyet war nhenh-warn petjemeng,  
inang kwer karelhetjeh.

<sup>77</sup> Ntwang tjerjtj kweren map kaltj-anthetjenh,

Altjerrel anetj inehenh wetjenheng,

kwer-penh rang inenh rrwetjenh,

kwerel-ayengemeh inang kweteth anetjenheng.

<sup>78-79</sup> Lyet nwern anetjel-ayel anem, ngwemerntel-arte anem.

Nwern akwen-antey anem, arratj mernelhetj-kwenh.

Nwern ater-irrem ilwehetjeng.

Altjerrel artwang Iteth-ilenh-ilenh renh

nwerneh-warn lanthetjenharl,

rang kangkentj anemeng wart.

Aherrkel nwerneh tjei mernem.

Lakenh-arte artwang Iteth-ilenh-ilenh rang

nwernenh parrtjelh-iletjenh.

Rang nwernenh kaltj-anthetjenh, tjei mwerrel alhetjeh,

nwern ularrek-ularr ngwerleny mernelhetjenheng,

nwern ater-kwenh kwet anetjenheng.”

Lakenh Zechariah-el ler kweren ilek.

<sup>80</sup> Kwer-penh ler kweren John rang angerr-irrek, kwerrern kweren arratj kwet twer-irrenhek. Rang rrwalel kwet nyent-areny anetjart, rang arltang alenheh-atwetj mpwelhek. Arltang kwerel rang Israel-areny mapek angketj Altjerr-kenh ilerl-apatjeh-annernt.

## 2

*Jesu rang town Bethlehem-el ngwerrm-irrek*

<sup>1</sup> Rome-areny twernk angerr arreny Caesar Augustus rang ahentj-anek, tjerjtj ingkerrek *count-em-iletjeh*, mer kweren njaperel. Lakenheng rang tjerjtj ingkerrek lanthek, mer anganentj inehenh-warn alpetjek, inang arreny inehenh pip-arleh arrernetjeh mer anganentj inehenhel. <sup>2</sup> Rome-areny mapel tjerjtj ingkerrek mer njaperel inang *count-em-iletjam*, Quirinius rang mer Syria-ek twernk anetjam-rlwer. Inang itja tjerjtj inenh arrwekel *count-em-ilek* apek. Lyetant inang lakenh mpwarek. <sup>3</sup> Kel tjerjtj ingkerrek inang angkep alpek mer anganentj inehenh-warn, *government-el* arreny inehenh pip-warn arrernetjeh, inenh *count-em-iletjenheng*.

<sup>4</sup> Joseph rang *town Nazareth-el* anetjart, mer Galilee-el. Joseph rang Nazareth-eng *town* kwek-warn Bethlehem-warn alhek. Bethlehem rang mer Judea-el-ayeng anek. Joseph rang Bethlehem-warn alhek, mer anganentj kweren-warn, iterl-aremel rang King David-henh peltj anekarlung wart. Ngkwey King David rek-amparr ngwerrm-irrekarl mer Bethlehem-el. <sup>5</sup> Joseph rang marl alhelentj kweren-akert alhek, *government-el* arreny kwer-atherr-henh pip-warn arrernetjeh-annernt. Mary rang anertemeh anek. <sup>6-7</sup> Ratherr Bethlehem-el irretj-alhek. Tjerjtj aningk arraw-irrekarleng wart, warl intenhenhel *room-kweny* anek. Ratherr pwelek-henh mer aretj-alhek, mer kwerel ratherr interl-anerrek. Kwer-penh Mary rang awelhekemeh, kwer ngwerrm-irretjeh. Kel kwer rrwey rang ngwerrm-irrek mer kwerel. Mary rang kwer renh mantarrel arltwek, renh atherrk-henh panthel-ayel athenek.

*Yep-yep arntarnt-arenh-arenh rrpwetj inang kethel anetjam, angelemeh ineh-warn arratek*

<sup>8</sup> Bethlehem-eng ntwar-kweny yep-yep arntarnt-arenh-arenh rrpwetj kethel anetjam, yep-yep map kwenyel arntarnt-aremel. <sup>9</sup> Ngkart-henh angel alker-areny nyentemeh



ineh-warn parrtj-akert arratek. Ngkart-henh parrtjeleleh inenh keth-ilek. Yep-yep arntarnt-arenh-arenh inang ater-irrek. <sup>10</sup> Angel rang atjernpelh-ilemel inenh ilek, "Arrantherr itja ater-irretjeh! Yeng-artek angketj mwerr-akert petjek. Tjerrtj ingkerrek arrken anetjenh! <sup>11</sup> Lyet kwenh mer Bethlehem-el kwer kwek tjeperr anthwerr arrehantherr ngwerrm-irrek, David-henh *town*-el. Kwer rang Iteth-ilenh-ilenh arrehantherr-henh anetjenh. Rang Ngkart ingkerrekeh anetjenh. <sup>12</sup> Kel alherrerrang, arrantherr kwer kwek renh aretj-alhetjenh, rang yep-yep map-henh merel intemarlang. Rang interl-anem atherrk panthel mpwarekarl, mantarrel arltwekarl."

<sup>13</sup> Kwer-penh angel map alkereng petjek, angel nyent kwerele-ayeng inang irnetj-alhek. Inang Altjerreh kangkemel lakenh angkek,

<sup>14</sup> "Altjerr rang parrtj anthwerr-akert anem!

Ahelhel rang peltj mernelhem tjerrtj ineh,  
ineharl rang kangkemeng wart."

<sup>15</sup> Angel inang kel alker-warn alpekemeh. Yep-yep arntarnt-arenh-arenh inang angkerrek, "Mpa! Nwern Bethlehem-warn alherrerrrey, kwer kwek renh aretjeh, Ngkartel nwernenh ilekarlang wart."

<sup>16</sup> Inang parrp anthwerr Bethlehem-warn alherrerrrek. Inang Mary Joseph renh-atherrenh aretj-alhek, kwer kwek renh thwen, atherrk panthel-ayeng interl-anerleh. <sup>17</sup> Inang Mary Joseph kwer-atherr angel-henh angketjemeh iletj-alhek. Ingkern inang arrpenh mapeh angketj nhenh ilerl-apek. <sup>18</sup> Tjerrtj mapel angketj nhenh awekarlang, inang anwerlkek. <sup>19</sup> Mary rang angketj nhenheh kwet iterrel-aneke. <sup>20</sup> Arntarnt-arenh-arenh mapel Altjerr nakemel arrken anthwerr inang alpek yep-yep inehenh-warn, lakenh angkemel, "Angketj rang kwenh arratj anthwerr anem! Nwern kel kwer kwek ngwerrm arek, angelel nwernenh ilekarl-penh wart! Nwern Altjerreh kangkemel alartetjeh!"

*Joseph Mary ratherr Jesu kwer kwek-akert  
church angerr-warn alherrek*

<sup>21</sup> Kwer rrwey rang arltang 8-el anekarl, inang renh artwang-ilekemeh. Inang kwer renh anewek Jesu, angelel ngkwey Mary renh ilekarl arrwekel, awenkeh-amparr anekarl.

<sup>22-23</sup> Kel angketj angerr intek Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng, "Arrantherr kwer rrwey arrwekeleny map tjeng anem kwenh, inang tjengenh irretjenh." Kenh angketj arrpenh intek, "Kwer kwek intekarl-penh mwek kwerenh rang mer kwerenh kwenek anerl-anetjeh anyentj nyentek-atwetj. Kwereng rang *church* angerr-warn Jerusalem-warn alhetjehng kwer kwek-akert." Kel anyentj nyenteh-atwetj Joseph Mary ratherr merel antarl anetjam, Moses-kenh mpwareng-arengk kangkwerremel. Kwer-penh ratherr Jerusalem-warn alherrek. Ratherr Jesu renh-arlk angkek, Ngkart-warn anhetjeh-angernt. <sup>24</sup> Angketj arrpenh intek, "Angeyel mwekel thwen tjenkerr anhetjehk Altjerrek. Ratherr Altjerr renh ntwerrent atherr apek pelker kwerrk atherr apek anhetjehk." Inang tjenkerr itemel Altjerrek anhetjart. Joseph Mary ratherr angketj nhenhek kangkwerremel tjenkerr anthek Altjerrek.

<sup>25</sup> Artwang arrpenh Jerusalem-el anek, arreny kwerenh Simeon. Rartek artwang arratj anek, Altjerrek kwet kangkwerremel. Rang karerl-anetjam, Altjerrel artwang Iteth-ilenh-ilenh Israel-areny map-warn lanthetjehng, inang arrken anthwerr anetjehng. Simeon rang Kwerrern Alngaltar-akert anek. <sup>26</sup> Kwerrern Alngaltarel renh arrwekel-antey ilek, "Ntwang iteth anemarl-rlwer, ntwang kwenh Ngkart-henh Christ aretjenh, nheng rang lanthetjenharl." <sup>27</sup> Kwerrern Alngaltarel Simeon renh ilek, *church* angerr-warn irrpetjeh. Simeon kel *church*-el anetjam, Joseph Mary ratherr Jesu-akert *church*-warn irrpentjek. Ratherr petjek, tjenkerr anhetjeh Moses-kenh mpwareng-arengel ilemarl wart. <sup>28</sup> Simeon-el kwer kwek renh aremel inek. Rang Altjerr renh kangkemel nakek lakenh angkemel,

<sup>29-31</sup> "Ngkart angerray, ntwang yengenh alhelekarl-arte, thang Christ renh ngwerrmemeh arekarlang, rang tjerrtj inenh ahelh ntjaperel iteth-iletjenharl.

Yeng ngwerlenny kwet awelhem.

Ntwang renh mapeng anngetherr arrernek,

<sup>32</sup> parrtj angerr anetjenh.

Rang tjerrtj lwereny map alngampelh-ilemel parrtjelh-iletjenh.

Tjerrtj ingkerrekel peltj ngkwengenh map

Israel-areny map naketjehng."

Lakenh Simeon rang Altjerr nakek.

<sup>33</sup> Joseph-el Mary thwenel lakenh awemel, ratherr anwerlkek. <sup>34</sup> Simeon-el Altjerr tjang-pawenhek kwer-atherr; renh-atherrenh kwet twer-iletjeh. Rang Mary ilek, "Tjerrtj inang kwer ngkwengenheh ahentj-kweny irretjenharl, anetj-ilelhetjenharl. Tjerrtj ngwenh apek inarl kwer kangkentj anemarleng, inenh rang arntarnt-aretjenharl. <sup>35</sup> Lakenh tjerrtj-henh iterrentj keth-irrem. Mary, kelant ntwang itarrp angerr arnetjenh kwer ngkwengenheh." Lakenh Simeon-el Mary ateng-ilemel ilek arrwekel-antey.

<sup>36-37</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh *church* angerr kwerel anak. Rang arelh ampwang anak, *84 years old*. Arreny kwerenh Anna. Anna rang Phanael-kenh ler marl anak. Phanael rang Asher-kenh peltj anak. Ngkwey rang *7 years* war anew-akert anakarl. Kwer-penh rang anew kwerenh parlp-ilek. Anna rang arelh inperit anak. Rang *church* angerretjel kweteth anetjart, rang Altjerreh kangkentj anetjart, kwer-warn angkerl-anemel. Arrpenh-ingar Anna-emeah rang mern arlkwetj-kweny anetjart, Altjerr-warn-anem angkemel. <sup>38</sup> Anna rang Joseph kwer-atherr-warn anangh-irrek. Rang kwer kwek aremel Altjerr renh kangkentjel nakek. Rang tjerrtj arrpenh map thwen inang artwang Iteth-ilenh-ilenh kwer mpank karelhek, rang Jerusalem-areny map anetj inehenheng iteth-iletjenheng. Rang inenh angketj mwerr ilek kwer kwek nhenh-akert.

*Joseph Mary ratherr Jesu-akert Nazareth-warn  
angkep alperrek*

<sup>39</sup> Joseph Mary ratherr Ngkart-henh mpwareng-areng ingkerrek mpwarekarl-penh, ratherr kwer kwek Jesu-akert Nazareth *town*-warn angkep alperrek, mer Galilee-warn. <sup>40</sup> Kel kwer rang twer-irremel mangkek. Kwer kwekeng-ntjel kwet rang inangkal mwerr-akert anak. Altjerrel renh mantj arntarnt-arek, rang kangkentj kwer wart anemeng.

*Jesu rang 12 years old anekarleng,  
rang church angerretj-warn irrpek*

<sup>41</sup> Jesu-henh angey mwek thwen ratherr *year* nyentam-nyent alhetjart Jerusalem kwer-warn tjenkerr arlkwetjeh, mpwareng-areng inehenhel-ayel. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl anak. Inang irlpangketjart, ngkwey Altjerrel Israel-kenh map angek mer Egypt-eng. <sup>42</sup> Jesu rang kel *12 years old* anekarleng wart, kwer angerr-antem, Joseph Mary Jesu-akert alherrek Jerusalem-warn.

<sup>43</sup> Tjenkerr inang anyenekarl-penh ratherr angkep alperrek, peltj mapel-ayeng pwert kwet. Jesu rang antarl irrek map arrpenhel-ayel Jerusalem-el kwet. Ratherr iterl-aretj-kwenh anak, iterl-aremel Jesu rang peltj mapel-ayeng kwet nthwerl-apatjameh-athen. <sup>44</sup> Jesu rang Jerusalem-elarl kwet-irremel anetjam. Ratherr tjeyel alhep-alhetjam-rlwer, ratherr kwepn kwet alherretjam kweny-rtweheng angwerr-angwerreh-atwetj. Angwerr-angwerr-anem ratherr Jesu-ek palenthwek, peltj map pawenhetjam, inang apek renh arekarleng. <sup>45</sup> Ratherr kwer ywarn palenthwek. Kel ratherr angkep alperrek Jerusalem-warn, kwer palenthwetjeh.

<sup>46</sup> Arltang atherr-penh ratherr renh aretj-alhek *church* angerretjel anerl-anerleh. Jesu rang kaltj-anthenh-anthenh mapel-arleng mpwepel anetjam, angketj awerl-anemel inang *read*-em-ilemeng. Rang inenh pawenhetjam. <sup>47</sup> Tjerrtj ingkerreny kwer anwerlkek, rang kaltj anthwerr anerleh. <sup>48</sup> Joseph ratherr renh *church*-el aretj-alhemel, kaltj-anthenh-anthenh mapel-ayeng mpwepel anerl-anerleh, ratherr kwer anwerlkek. Mwec kwerenhelemeh renh pawenhek, "Kwer tjengenhay! Nthakenh irreperrem ntwang? Wenhengam ntwang ilernenh mentjel rtwarek? Ilern-artek ngkwengeng kwerrern-kweny-irrek, ngkweng palenthwemel irrek!"

<sup>49</sup> Jesu rang renh-atherrenh ilek, "Wenhekarl mpwelanth tjeng palenthwemel petjek? Mpwelanth kaltj anemer, yeng Angey tjengenh-kenh warlel wart anemeng!" <sup>50</sup> Ratherr angketj kwerenh itja alhengk-arek.

<sup>51</sup> Kel Jesu kwer-atherrel-arleng antelherl-alhek mer Nazareth-warn. Rang kwer-atherr kangwerremel anetjart. Mwec kwerenh angketj kwer-penh kwet iterretjart. <sup>52</sup> Jesu rang mangkek angerr, kaltj anthwerr-irrek. Altjerr tjerrtj map thwen kwer kangkek.

### 3

*John-el tjerrtj map kaltj-anthek*

<sup>1</sup> Kel artwang Rome-areny Tiberias rang twernk angerr anetjart *15 years*-ek-atwetj ahelh apanpel. Artwang Rome-areny arrpenh arreny Pontius Pilate rang mer Judea-ek twernk anak. King Herod rang mer Galilee-ek twernk anak. Tjey kwerenh Philip rang mer Iturea-ek Trachonitis-ek thwen twernk anak. Artwang Lysanias mer Abilene-ek twernk anak. <sup>2</sup> Artwang Jew atherr Annas Caiaphas ratherr ngkart *priest* angerr

anekarl-rlwer *town* Jerusalem-el, John nheng Zechariah-kenh ler rang mer rkkwalel anak. John rang nyent-areny mer rkkwalel anetjam-rlwer, Altjerremeh kwer-warn angkek. <sup>3</sup> Kwereng John-el tjerrtj map kaltj-antherl-apatjart Jordan ulpay-angkwerr. Rang tjerrtj inenh ilek, "Altjerr-warn twep-irrererrray! Tjeng-warn petjewarrang, thang arrantherrenh kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh, Altjerrel anetj arrehantherrenh wetjenheng." <sup>4</sup> Ngkwey Altjerr-henh angketj angenh-angenh arreny Isaiah rang angketj John-akert arrwekel kwet pip-warn arrernekari,

"Artwang nyentel mer rkkwalel arlkerl-anek,  
Tjey arratj Ngkart kwer mpwarewarrang!

<sup>5</sup> Ipert map takewarrang.

Pwert alkey map inenh takewarrang.

Tjey amper-amper inenh arratj-ilerrerrang.

Tjey pwert-pwert inenh alyelk-ilerrerrang!

<sup>6</sup> Kwereng tjerrtj ingkerrekel aretjenheng,

Altjerrel tjerrtj kwerenh map angetjenharl,  
kwerel-ayeng kwetemeah anetjenheng."

Angketj nhenh lakenh-akert John rang petjek. \*

<sup>7</sup> Tjerrtj aningkemah John-warn petjewarrek, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. John rang tjerrtj inenh lakenh ilek, "Amwang-arteah mapay! Altjerr ahang-irrem arrehantherr, rang arrantherrenh atwetjenh! Arrantherr itja kwereng ater alwerretjeh! <sup>8</sup> Arrantherr anetjeng twep-irretjeh-amparr, kwereng arrantherr arratjemeh mernelhetjeh, Altjerrel aretjenheng. Arrantherr lakenh angkem, 'Nwern Abraham-kenh peltj map anem ngkweyeng-ntjel. Altjerrel Abraham arrantherr-arek, lakenh rang itja nwernenh anpwtjenh.' Arrantherr lakenh anetj angkem! Altjerr rang apek ahentj-anemarleng, rang pwert nhenh mapeng Abraham-henh peltj arrenh map mpwarehetj. <sup>9</sup> Lyet Altjerr karehem, anetj map rwang-warn wetjeh. Tjerrtj inang arnang mern antjerrk-akert-arteah anem. Nwern arnang nhenh kem, rwang-warn taly-wemel. Arrantherr arratj mernelhetjeh arnang mwerr-arteah, mern mwerr-akert. Arrantherr mernelhetjeh, arrantherr Altjerr-warn twep-irrekarl anetj arrehantherrenheng." Lakenh John-el inenh ilek.

<sup>10</sup> Tjerrtj inang John renh pawenhek, "Nthakenham nwern ularrek-ularr mernelhetjeh?"

<sup>11</sup> John rang inenh ilek, "Tjerrtj ngwenh apek ineharl mantarr atherram intemeng, inang yatjarr anhetjeh tjerrtj mantarr-kwenh mapeh. Tjerrtj ngwenh apek inang mern anyenemeng, inang mern inehen kert anhetjeh tjerrtj mern-kwen mapeh."

<sup>12</sup> Artwang tax maney kwetjenh-tjenh map inang John kwer-warn petjewarrek, rang inenh kwatjel-ayeng *baptise*-em-iletjeh. Inang renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenham nwern mernelhetjenh?"

<sup>13</sup> John rang inenh ilek, "Tax maney arratjant inetjeh, itja wetham inetjeh! Arrantherr itja rwengkel inetjeh!" <sup>14</sup> Artwang atwenh-atwenh mapelemeh renh pawenhek, "Nwern-arteah? Nthakenham nwern arratj mernelhetjenh?"

John rang inenh ilek, "Arrantherr itja arrawey mernemel tjerrtjeng maney-arlk raketjeh, itja tjerrtj ineh rrtjwerremel ilerrerrretjeh, maney ineheng war inerrerrretjenheng. Maney nheng twernk arrehantherr-henhel arrantherrenh anthekarl lwerenh-akert kwenp anetjeh. Arrantherr itja rwengkel maney inetjeh tjerrtj arrenh mapeng."

<sup>15</sup> Tjerrtj map inang ateh-irrek. Inang lakenh angkerretjam, "Artwang nhenham Christ rang, kwer nwern karehetjam, nwernenh Altjerrel ngkwey alhelekarl?"

<sup>16</sup> John rang ilelhek ineh, "Thang arrantherrenh kwatjel war *baptise*-em-ilem. Artwang arrenh rang tjengeng ingkern petjetjenh, rarl tjengeng twer anthwerr anem. Yeng itja twer anem, yeng tjerrtj ahelh-areny war anem. Artwang rang arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng rwangel thwen *baptise*-em-iletjenh, anetj arrehantherrenh rrpwaremel. <sup>17</sup> Rang tjerrtj ingkerrek ngaketjenh, tjerrtelarl mern anngang mwerr map mern anngang anetjeng ngakem-arteah. Rang tjerrtj mwerr map mer kwerenh-warn angetjenh. Tjerrtj anetj map rang rwang ngampekarl-warn taly-wetjenh." <sup>18</sup> Lakenh John-el tjerrtj map kaltj-anthetjart, angketj Altjerr-henh mwerr renh ilerl-apemel.

<sup>19</sup> Arrrenh-ingar John rang King Herod renh iltek, "Ntwang itja arratj mernelhek! Ntwang tjei ngkwengenh-henh anew Herodias rwengkel inek! Ntwang kweteh anetj mernelhentjek!" <sup>20</sup> King Herod John kwer ahang-irrek, renh tjayel-warn kwernek. Herod rang kwewaleny anetj-ilelhek.

\* 3:6 Isaiah 40.3-5

*John-el Jesu renh kwatjeh  
irrpel-ilemel baptise-em-ilek*

<sup>21</sup> John-el tjerrtj kwatjeh irrpel-ilemel *baptise-em-iletjamarleng*, Jesu rang kwer-warn petjek. Kwereng Jesu renhemeh John rang kwatjeh irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*. Jesu rang Altjerr-warn angek, alker rang altjwer-irrek. <sup>22</sup> Kwerrern Alngaltar rang thep kwerlekwek-arte anarnpetj-alhek Jesu-warn-athek, kwerel-ayeng arrenelhetj-alhek. Tjerrtj mapel Altjerr renh awek, alkereng angkerleh. Altjerr rang Jesu renh ilek, “Ntwang Ler tjengenh kwenh anem! Yeng ngkweng angerr anthwerr nyerrkem.”

*Jesu-henh peltj arrwekeleny map*

<sup>23</sup> Jesu rang 30 *years old* anemeng, rang tjerrtj map Altjerr-penh kaltj-antherl-apatjam. Inang kwer-penh ilek, Jesu kwel Joseph-kenh ler anek. Joseph rang Heli-kenh ler anek. <sup>24</sup> Heli rang Matthat-kenh ler anek. Matthat rang Levi-henh ler anek. Levi rang Melki-henh ler anek. Melki rang Jannai-kenh ler anek. Jannai rang Joseph-kenh ler anek. <sup>25</sup> Joseph rang Mattathias-kenh ler anek. Mattathias rang Amos-kenh ler anek. Amos rang Nahum-kenh ler anek. Nahum rang Esli-kenh ler anek. Esli rang Naggai-kenh ler anek. <sup>26</sup> Naggai rang Maath-kenh ler anek. Maath rang Mattathias-kenh ler anek. Mattathias rang Semein-kenh ler anek. Semein rang Josech-kenh ler anek. Josech rang Joda-kenh ler anek.

<sup>27</sup> Joda rang Joanan-kenh ler anek. Joanan rang Rhesa-kenh ler anek. Rhesa rang Zerubbabel-kenh ler anek. Zerubbabel rang Shealtiel-kenh ler anek. Shealtiel rang Neri-kenh ler anek. Neri rang Melchi-kenh ler anek. <sup>28</sup> Melchi rang Addi-kenh ler anek. Addi rang Cosam-kenh ler anek. Cosam rang Elmadam-kenh ler anek. Elmadam rang Er-kenh ler anek. <sup>29</sup> Er rang Joshua-kenh ler anek. Joshua rang Eliezer-kenh ler anek. Eliezer rang Jorim-kenh ler anek. Jorim rang Matthat-kenh ler anek. Matthat rang Levi-kenh ler anek.

<sup>30</sup> Levi rang Simeon-kenh ler anek. Simeon rang Judah-kenh ler anek. Judah rang Joseph-kenh ler anek. Joseph rang Jonam-kenh ler anek. Jonam rang Eliakim-kenh ler anek. <sup>31</sup> Eliakim rang Melea-kenh ler anek. Melea rang Menna-kenh ler anek. Menna rang Mattatha-kenh ler anek. Mattatha rang Nathan-kenh ler anek. Nathan rang David-kenh ler anek. <sup>32</sup> David rang Jesse-kenh ler anek. Jesse rang Obed-kenh ler anek. Obed rang Boaz-kenh ler anek. Boaz rang Salmon-kenh ler anek. Salmon rang Nahshon-kenh ler anek.

<sup>33</sup> Nahshon rang Amminadab-kenh ler anek. Amminadab rang Ram-kenh ler anek. Ram rang Hezron-kenh ler anek. Hezron rang Perez-kenh ler anek. Perez rang Judah-kenh ler anek. <sup>34</sup> Judah rang Jacob-kenh ler anek. Jacob rang Isaac-kenh ler anek. Isaac rang Abraham-kenh ler anek. Abraham rang Terah-kenh ler anek. Terah rang Nahor-kenh ler anek. <sup>35</sup> Nahor rang Serug-kenh ler anek. Serug rang Reu-kenh ler anek. Reu rang Peleg-kenh ler anek. Peleg rang Eber-kenh ler anek. Eber rang Shelah-kenh ler anek.

<sup>36</sup> Shelah rang Cainan-kenh ler anek. Cainan rang Arphaxad-kenh ler anek. Arphaxad rang Shem-kenh ler anek. Shem rang Noah-kenh ler anek. Noah rang Lamech-kenh ler anek. <sup>37</sup> Lamech rang Methuselah-kenh ler anek. Methuselah rang Enoch-kenh ler anek. Enoch rang Jared-kenh ler anek. Jared rang Mahalaleel-kenh ler anek. Mahalaleel rang Kenan-kenh ler anek. <sup>38</sup> Kenan rang Enosh-kenh ler anek. Enosh rang Seth-kenh ler anek. Seth rang Adam-kenh ler anek. Adam rang Altjerr-kenh ler anek.

## 4

*Arrentjel Jesu renh arrkerne*  
(*Matthew 4.1-11; Mark 1.12,13*)

<sup>1</sup> Jesu rang Jordan ulpay kwereng petj-alpek. Kwerrern Alngaltar rang kwerel-ayeng anek, renh twer-ilek. Kwerrern rang renh rrwkwal-warn tje-angek. <sup>2</sup> Arrentjel renh arltang 40-eh-atwetj arrkernetjam. Arltang 40 kwerel Jesu rang itja mern arlkwek, ker apek, rang angayel kwet anek.

<sup>3</sup> Arrentjel Jesu renh twernek, “Ntwang Altjerr-henh Ler anemeng wart, ntwang pwert nhenh inenh mern-irretjeh ilang, ntwang arlkwetjeh-annernt, angayel apek.”

<sup>4</sup> Jesu-el renh ilek, “Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,  
Tjerrtj map Altjerr-kenh anem,  
inang itja mern-penhant iteth anem.”

<sup>5</sup> Kwereng arrentjel Jesu renh kern anthwerr-warn angek. Arrentj rang kwer mer map inenh mernek, ahelh apanpel. <sup>6</sup> Arrentj rang renh ilek, “Mer nhenh map ingkerrek tjengenh anem. Thang anthem tjerrtj arpenheh, inang merek-artwey anetjehheng.

Thang ngkweng mer nhenh ingkerrek anhetjenh, ntwang twer anhwerr anetjeheng, rnwanentj amparrkey-arrkey-akert. <sup>7</sup> Kel ntwang tjengeng ularr kelkertel-ayeng arrernelhetjeh, yengant nakemel. Kwereng thang mer nhenh ingkerrek ngkwengemeh anhetjenh.”

<sup>8</sup> Jesu-el renh ilek, “Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, ‘Ntwang Altjerr kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhetjeh. Ntwang Altjerr ngkwengenh kwerant kangkwerretjeh!’”

<sup>9</sup> Kwereng arrentjel Jesu renh town Jerusalem-warnemeh tje-yengek, renh church angerretj kerneh anhwerr ngkerne. Arrentj rang renh ilek, “Ntwang Altjerr-henh Ler anemeng, ntwang warl kerneng anyetj-alpang. <sup>10-11</sup> Angketj arrenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,

‘Altjerr rang angel alker-areny kwerenh map iletjenh, ngwenh arntarnt-aretjeh.

Inang ngwenh iltjang inehenhel antwerrketjenh, ntwang ngkwern ngkwewaleny ltwakelhehetjeng.’”

Lakenh arrentjel renh arrkerne. \*

<sup>12</sup> Jesu-el renh ilek, “Angketj arrenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, ‘Ntwang itja Altjerr arrkernetjeh.’”

<sup>13</sup> Arrentjel Jesu renh arrkernekarl-penh, rang renh imperl-alhekemeh, rang renh kelant arrkernetjeh-anngerntel.

*Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthek, town Nazareth-el*

<sup>14</sup> Jesu rang mer Galilee-warn alpek. Kwerrern Alngaltar rang kwerel-ayeng anak, renh twer-ilek. Tjerrtj mapel mer mapel angketj Jesu-akertemeh awek. <sup>15</sup> Jesu rang tjerrtj map church inehenhel kaltj-anthetjam, mer arrenh mapel-ayeng. Inang renh angerr kangkemel nakek.

<sup>16</sup> Kwer-penh Jesu rang town Nazareth-warnemeh alpek, town nheng rang mangkekarl-warn. Arltang Saturday-el anemarleng, rang church inehenh-warn alhek. Lakenh rang arltang angerrel church-warn kweteth alhetjart town arrenh-warn-arlk. Church kwenelemeh rang kemerremel irnek, Altjerr-henh angketj read-emeh-iletjeh pipel-ayel. <sup>17</sup> Artwang nyentel kwer pip anthek Altjerr-henh angketj-akert, nheng angketj angenh-angenh Isaiiah-henh angketj-akert. Jesu-el pip renh alkakek, angketj rang read-em-ilemel ilek,

<sup>18</sup> “Ngkart rang Kwerrern kwerenh tjeng-warn lanthek, rang yengenh ngkerne, angketj mwerr iletjeh tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh.

Rang yengenh urrpey lanthek, tjerrtj arrentjel rrrkwekarl map iletjeh,

‘Ngkartel kwenh arrantherrenh arrentjeng rakem!’

Thang tjerrtj pweng map iletjeh,

‘Ngkartel kwenh arrehantherr-henh aretjeh mpwarem!’

Thang tjerrtj nakepakel-irrekarl map iletjeh,

‘Ngkartel kwenh arrantherrenh ilem,

“Thang iterleng-iterl anetj arrehantherr-henh wem, arrantherr arrkenemeh alartewarretjenh!’”

<sup>19</sup> Thang tjerrtj ingkerrek iletjenh,

‘Arltang rang kel anem,

arltang nheng kwerel Ngkart tjerrtj mapeh

mantj-mantj ngwerlenny mernelhetjenharl.’” †

Lakenh Jesu rang werlamparenyeng anngetherr read-em-ilemel ilek.

<sup>20</sup> Jesu-el pip renh angkep artaper-ilek, artwang kwer angkep anthek. Kwer-penh rang arrernelhek. Tjerrtj ingkerrekel renh twant-arek. <sup>21</sup> Jesu rang inenh ilek, “Angketj tharl read-em-ilek, angketj nhenh tjeng-penh lyet arratj anthwerremeh irrek.”

<sup>22</sup> Angketj kwenh mwerr anhwerr inang awek, inang anwerlkekemeh. Lwerenh-penh inang angkerrekemeh, “Yay! Nthakenharlam rang angkep? Nwern renh alhengk-arem wart! Rang kwenh nheng Joseph-henh ler anem!”

\* 4:10-11 Psalms 91.11 † 4:19 Isaiah 61.1-2

<sup>23</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr lakenh kwenh yengenh twernetjenh, ‘Jesu-ay! Ntwang twerel mpwarang mer nhenhel, ntwarl mangkekarle!’ Arrantherr awek, thang irlkert map mwerr-ilekarl *town* Capernaum-el. Arrantherr yeng pawenhetjeh apek, thang lakenh mpwaretjeh. Arrantherr apek yengenh arrkentj-iletjeh, ‘Ngangkaray! Ntwang mer arrenh-areny map mwerr-ilekarl! Nhenh-areny map-arteh? Ntwang inenh apek mwerr-iletjeh?’”

<sup>24</sup> Jesu-el ilek, “Arratj anhwerr, artwang apek Altjerr-henh angketj anghen-angenh anemeng, arlaltj kwerenh mapel renh itja nakem. <sup>25</sup> Arrantherr key awem? Arrantherr iterl-arem, angketj artwang angketj anghen-angenh Elijah-akert. Elijah rang ngkwey anetjam-rlwer, kwatjel itja anhek 3 *years* 6 *months*-ek-atwetj. Mern itja lyapek mer ntjaperel, ingkerrek angayel anek. Inpert map anhwerr mer Israel-el anek. <sup>26</sup> Altjerrel artwang Elijah inpert nyent-warn lanthek, renh arntarnt-aretjek. Inpert rang lwereny anek, *town* Zarephath-areny mer Sidon-el anek. Altjerrel itja Elijah lanthek inpert arlaltj Israel-areny nyent-warn. <sup>27</sup> Thang arrantherrenh ilet angketj arpenhemeh angketj anghen-angenh-akert, arreny kwerenh Elisha-akert. Artwang Elisha anetjam-rlwer, tjertj arrenh map mer Israel-el *leprosy* tjwen-akert anek. Elisha rang itja tjertj Israel-areny inenh mwerr-ilek. Rang artwang lwereny arreny Naaman mer Syria-areny nhengang mwerr-ilek, rang *leprosy* tjwen-akert anek.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>28</sup> Tjertj inang *church* kwel anemarl map, inang angketj kwerenh awemel, inang Jesu-ek angerr ahang-irrek. <sup>29</sup> Inang kemerrek, renh antwerrkemel *town*-eng keth-warn tjarr-angerrerek. Mer Nazareth rartek pwert kernel-ayel artelhek. Inang Jesu renh pwert arnkarr-warn angek, renh taly-wetjeh. <sup>30</sup> Jesu ineheng rlkwerr-angkwerr ntjwem kwet alpek.

*Angketj artwang kwerrern anetj-akert*  
(Mark 1.21-28)

<sup>31</sup> Jesu rang Capernaum *town*-warn alhek, mer Galilee-angkwerr. Saturday arltang anggerel Jesu rang *church*-warn irrpek. Rang tjertj map kaltj-anthetjam. <sup>32</sup> Inang angketj kwerenh anwerlkemel awek. Inang angkerrek, “Rang kwenh angketj twer anthwerrel nwernenh kaltj-anthem!”

<sup>33</sup> Artwang kwerrern anetj-akert nyent anek. Artwang rang arlkemel ilek, <sup>34</sup> “Jesu, Nazareth-arenyay! Wenh kwer ntwang nhenh-warn petjekan? Nwernenh ywerrelh-ilemel atwetjeh key? Yeng ngkweng kaltj! Ntwang Altjerr-henh artwang arratj anhwerr rang anem!”

<sup>35</sup> Jesu-el kwerrern anetj renh arrantj-akemel ilek, “Intert-irray! Artwang yanheng arratang!” Kwerrern anetj rang artwang renh ahel-h-warn ilatwerl-alhek ineheng angetherr. Kwereng kwerrern anetj rang artwangeng arraterl-alhek. Artwang rang mwerremeh anek.

<sup>36</sup> Tjertj map anwerlkemel pawenherrek, “Wenham lakenhan? Rang nwernenh angketj twer anthwerrel kaltj-anthek! Rang kwerrern anetj map anpwem, inang kwer kangkwerrremel arratam!” <sup>37</sup> Inang angketj Jesu-akert ilerl-apek mer Galilee ntjaperel.

*Jesu-el Simon-kenh marl rtwaltj mwerr-ilek,*  
*tjertj irlkert arrenh map thwen*  
(Matthew 8.14-17; Mark 1.29-34)

<sup>38</sup> Kwer-penh Jesu rang *church*-eng arratamel alhek Simon-henh mer-warn. Simon-henh marl rtwaltj rang irlkert angerr anek. Inang Jesu-ek ntangelhek. <sup>39</sup> Jesu rang marl kwer-warn angath-irretj-alhek. Rang angkek, “Kwereng arratamel alhay!” Marl rang parrp mwerr-irrek. Rang kemerremel irnek, kwer-penh rang mern ineh tjang-itek.

<sup>40-41</sup> Kel aherrk irpekarl. Tjertj mer-areny ingkerrek Jesu-warn arraw-irrek. Inang tjertj irlkert map tjertj arrentj-akert map thwen angetjwarrek. Jesu-el iltjang kwerenh arrenemel tjertj irlkert map inenh mwerr-ilek. Rang arrentj map anpwek kwerrern ineheng. Arrentj mapel arlkemel ilek, “Ntwang Altjerr-henh Ler anem!” Arrentj inang Jesu-eh kaltj anek, rarl Christ anemeng. Jesu-el arrentj inenh arnpakek, inang itja kwer-penh angketjeh.

<sup>42</sup> Kweny-rtweh Jesu kemerrek. Rang keth-warn alhek, nyent-areny anetjek. Tjertj arrenh map kwer palenthwek. Inang renh aremel arnpakek, “Ngkartay, ntwang itja nwernenh imperl-alhetjeh! Nwernehel-ayeng kwet anang!” <sup>43</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang tjertj map *town* arrenh mapel angketj mwerr renh kaltj-antherl-apejeh. Thang inenh ilerl-apejeh, Altjerr tjertj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Lakenh kwenh Altjerrel yengenh lanthekarl.” <sup>44</sup> Rang mer Judea-angkwerr *church* map-warn irperl-apejeh, angketj mwerr renh kaltj-antherl-apejeh.

## 5

*Peter-el irppenng map anthwerr antwerrkek*

<sup>1</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang kwatj alay arreny Gennesaret iterel irnetjam. Tjerrtj map kwer-warn petjearrek, Altjerr-henh angketj awetjeh-anngernt. Inang angath-irrentj-alhek, awetjeh. Rang inenh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjam. <sup>2</sup> Rang *boat* atherr arek kwatj iterel. Artwang irppenng antwerrkenh-rrkwenh *boat* inehenh atherr inang imperl-alhekarl. Inang *net* inehenh lhewetjam. <sup>3</sup> Jesu *boat* nyent-warn antjek, Simon-henh *boat*-warn. Jesu-el Simon renh ilek, rang *boat* renh kwatj mpwep-warn arrrernetjeh. Itja ntwar, itereng angath war. Jesu rang *boat* kwerel arrrnelhemel tjerrtj inenh kaltj-antherl-anek.

<sup>4</sup> Rang inenh kaltj-anthekarl-penh, rang Simon renh ilek, “*Boat* nhenh angang kwatj mpwep-warn. Kel *net* map arrehantherr-henh kwatj-warn werrerrang, irppenng antwerrketjehheng.”

<sup>5</sup> Simon-el Jesu renh ilek, “Twernekay, nwern-artek kweny ntjaper rrwapekarl, irppenng antwerrketjeh, pelkel war. Wenheh ntwang nwernenh ilek, nwern *net* inenh weth kwatj-warn wetjeh? Kel ntwang nwernenh ilekarl wart, nwern ngkweng kangkwerrem.”

<sup>6</sup> Inang *boat*-el kwatj mpwep-warn alhek, *net* inenh kwatj-warn werrerrrek. Inang irppenng map anthwerr antwerrkek, *net* inang ngkwa tjep-akelhetjeh anek. <sup>7</sup> Lakenheng inang peltj inehenh iltjerrek, inarl *boat* arrpenhel anemeng, inang petjetjeh, *net* inenh tangetjel antwerrketjeh. Arrpenh map petjek tangetjel rrwapetjeh. Inang irppenng map-arlk antwerrkek. *Boat* atherr ngkwal kwatj-warn irrpjetjeh irrek!

<sup>8-10</sup> Irppenng antwerrkenh-rrkwenh mapel irppenng map arek, inang anwerlkek. Map anthwerr! Simon Peter-henh peltj atherr, James John thwen anwerlkek. Ratherr Zebedee-henh ler artwang atherr anek.

Simon Peter rang Jesu-eng ularr kelkertel-ayeng arrrnelhek. Rang Jesu renh ilek, “Ngkartay, tjengeng alhay, yeng tjerrtj anetj-akert anemeng wart!”

Jesu-el Simon renh ilek, “Ntwang itja ater-irretjeh. Ntwang irppenng map antwer-ркеkarleng, lyeteng ntwang tjerrtj map antwerrketjeh, inenh tjeng-warn angetjetjeh.”  
<sup>11</sup> Inang *boat* kwatj iter-warn tjarr-angek ngkernemel. Kwereng Simon Peter James John thwen rnwantj ingkerrek inehenh imperl-alhek, Jesu-eng anharrel-ayeng alhek.

*Jesu-el artwang leprosy tjwen apapeth-akert mwerr-ilek*

(*Matthew 8.1-4; Mark 1.40-44*)

<sup>12</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang *town* nyentel anek. *Town* kwerel artwang nyent *leprosy*-akert tjwen apapeth-akert anek. Rang Jesu renh arek, rang kwereng ularr kelkertel-arleng arrrnelhek. Rang Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, yeng kaltj, ntwang tjerrtj map mwerr-ilek. Ntwang ahentj apek anem, ntwang yengenh mwerr-iletjeh!”

<sup>13</sup> Jesu-el renh iltjel arnpemel ilek, “Ya, yeng ahentj-anem, ngwenh mwerr-iletjeh. Kel thang ngwenh mwerr-ilek!” Artwang kwerenh tjwen map kel ywerrekemeh.

<sup>14</sup> Jesu-el artwang renh ilek, “Ntwang tjerrtj arrpenh mapeh itja ilelhetjeh, ntwang mwerr-irrekarl. Alhang *church*-warn, ngkart *priest*-warn! Kwereng ularr irnang, rang mpwerrk ngkwengenh aretjeh. Rang ngwenh aretjeh, ntwang mwerr-antem-irrek, tjwen-kweng. Kwereng ntwang Altjerreh tjenkerr anhang, Moses-el ngkwey tjerrtj map ilekarl-arte. Ntwang lakenh mpwaretjeh, tjerrtj ingkerrek kaltj anetjehheng, ntwang kel mwerr-irrekarl.”

<sup>15</sup> Tjerrtj mapel angketj Jesu-akert ilerl-apatjam mer mapel. Tjerrtj aningk kwer-warn petjearrek, renh awetjeh, rang irlkert inehenh mwerr-iletjehheng. <sup>16</sup> Map-ingar Jesu rang alhetjart, nyent-areny anetjeh, Altjerr-warn angketjeh-anngernt.

*Jesu-el artwang arlamarr mwerr-ilek*

(*Matthew 9.1-8; Mark 2.3-12*)

<sup>17</sup> Arltang arrpenhel Jesu warl kwenel anek. Rang tjerrtj aningk kaltj-anthetjam. Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen renh awerl-anek. Nhenh map mer Galilee ntjapereng petjekarl, Judea-eng, *town* Jerusalem-eng thwen. Ngkartel kel Jesu renh arrwekel twer-ilekarl, tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh. <sup>18</sup> Artwang rrpwetj inang artwang arlamarr nyent renh angetjearrek. Artwang arlamarr rang antjamel-ayeng intek kwet. Inang ahentj-anek, renh warl-warn kwen angetjetjeh, renh Jesu-eng ularr arrrernetj-alhetjeh. <sup>19</sup> Inang ywarn Jesu-warn itwek-irrek, tjerrtj mapel tjejarlartwewekarleng wart. Lakenheng inang warl kern-warn antjek, inang warl kerneng

altjwer-ilek. Kwereng inang artwang arlamarr renh *room* mpwep-warn anarnpelh-ilek. Artwang rang antjamel-ayeng kwet intek.

<sup>20</sup> Jesu-el inenh aremel iterrek, “Artwang nhenh mapel iterl-arem, thang renh mwerr-iletjenharl.” Rang artwang arlamarr renh ilek, “Peltj tjengenhay! Thang anetj ngkwengenh wem.”

<sup>21</sup> Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen angketj nhenh awemel inang iterrek, “Wenhekarl rang lakenh angkem? Rang itja lakenh angketjeh! Lakenh rang Altjerr arrampewem! Altjerrelant kwenh anetj tjerrtjeng wem!”

<sup>22</sup> Jesu-el iterrentj inehenh alhengk-arek. Rang inenh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr lakenh iterrem?” <sup>23</sup> Nthakenham mwerran anem, artwang arlamarr nhenh renh iletjeh apek, “Thang ilem, thang anetj ngkwengenh wem.” Itjeng apek renh iletjeh, ‘Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kemerremel alpang!’? Yengenh illerrrray! <sup>24</sup> Altjerrel Tjerrtj-henh Ler ngkerne, tjerrtj ngwengenh-ahenh apek anetj wetjeh. Thang arrantherrenh nhenh lyet mernetjenh.” Jesu-el artwang arlamarr renh ilek, “Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel mer-warn alpang!”

<sup>25</sup> Artwang arlamarr rang kemerrek, rang antjam kwerenh inemel arratenhek, Altjerr nakemel. Tjerrtj ingkerrek renh rtwarewarrek. <sup>26</sup> Inang ywarn iterremel anwerlkek. Inang Altjerr kangkemel nakek. Lakenh inang angkerrek, “Lyet nwarn kwenh twer arrenh anthwerr arek!”

*Jesu-el artwang Levi ngwek,  
kwertengerl kwerenh anetjeh  
(Matthew 9.9-13; Mark 2.14-17)*

<sup>27</sup> Kwer-penh Jesu warleng keth-warn arratek. Rang artwang aretj-alhek, arreny kwerenh Levi, lywel kwen anerl-anemeng. Levi rang tax maney kwetjetjart tjerrtj mapeng. Jesu-el renh aremel ngwek, “Tjengel-ayeng petjang!” <sup>28</sup> Levi rang kel kemerremel rnwanentj ingkerrek maney-ark kwerenh imperl-alhek. Rang Jesu-el-ayengemeh pwert alhek.

<sup>29</sup> Kwer-penh Levi-el tjenkerr rrwapek warl kwerenhel, Jesu-ek kangkentj mernel-hemel. Rang tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh map ntangkek, tjerrtj arrenh map-ark. Jesu-el inehel-ayeng mern arlkwek. <sup>30</sup> Artwang Pharisee rrpwetj, kaltj-anthenh-anthenh thwen inang kwertengerl mapeh kwerl-angkek, “Wenhengarl arrantherr tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh mapel-ayeng tjerrtj anetj mapel-ayeng thwen mern arlkwem? Arrantherr Moses-henh mpwareng-arengah itja arratj kangkwerrem! Arrantherr kwenh anetj lakenh mpwarem!”

<sup>31</sup> Jesu-el inenh ilek, “Ngangkarel itja mwerr map mwerr-ilem. Irlkert mapant rang mwerr-ilem. <sup>32</sup> Arrantherr apek iterrem, yengarl petjekarl, nheng tjerrtj mwerr map ngwetjeh. Itja, yeng petjek tjerrtj anetj mapek-ark, inenh angkep twepelh-iletjeh Altjerr-warn, inang arratj Altjerreng ularr anetjenheng.”

*Angketj tjerrtj inang mern-kweny anemarl-akert  
(Matthew 9.14-17; Mark 2.18-22)*

<sup>33</sup> Tjerrtj arrenh inang Jesu kwer-warn angkek, “John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern arlkwetj-kweny anetjart arltang rrpwetjeh-atwetj, Altjerrant nakemel. Lakenh inang mpwaretjart. Nthakenharl kwertengerl ngkwengenh mapel mern-ark arlkwem, *wine*-ark antjwem kweteth?”

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj kwek war ilem arrekannerrek. Artwel anem inemarleng, kwer-penh rang tjenkerr mpwarem. Arrwekel rang peltj kwerenh map ngwem, mern arlkwetjeh. Peltj inang ywarn merneng anpwelhem. Inang kwerel-ayeng kangkemel mern arlkwem. <sup>35</sup> Kelant tjerrtj arrenh mapel artwang renh antwerrkemel angetjenh. Artwang peltj kwerenh map arltang arrenhel mern-kweny anetjenh, irrar-irremel.”

**Keth-ilentj:** *Angketj yanh Jesu rang ilek, kwewaleny-akert. Jesu anem artwang rarteh. Jesu rang ahelhel anemeng, kwertengerl kwerenh map kangkemel anek, mern-ark arlkwemel wine-ark antjwemel. Kelant tjerrtj arrenh mapel renh antwerrkemarl, kwer-penhant kwertengerl kwerenh map mern-kwenyemeh anetjenh.*

<sup>36</sup> Jesu-el tjerrtj map kwet kaltj-anthetjam, “Mantarr ngkweyeny alterrelhem apek, tjerrtj rang itja mantarr lyeteny kwek akemel, mantarr kwer-warn ampek-arrernemel



tanthem. Mantarr lyeteny alterrelhehetj. Mantarr ngkweyeny weth alterrelhemel tjep-akelhehetj. Tjerrtjel-artek mantarr ngkweyeny arpenh kem, mantarr ngkweyeny-penh tanthemel. Lakenh rang mantarr mwerr-akertemeh anetjenh.”

**Keth-ilentj:** Jesu lakenh angkek tjerrtj arpenh alenh map-akert, Pharisee map-akert, John-henh kwertengerl map-akert thwen. Jesu-henh angketj mantarr lyeteny-artehe anem, angketj lyeteny, mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny-artehe, mantarr ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentel-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj kwerenh-warn itja nyentel-iletjeh.

<sup>37</sup> Jesu-el kwet kaltj-anthetjam, “Tjerrtjel itja wine lyeteny yep ngkweyeny-warn thelem. Yep alterrelhehetj, wine lyeteny yep ngkweyenyng thelelhehetj, tjerrtjel wine parlp-ilehetj. <sup>38</sup> Lakenh kwenh tjerrtjel wine lyeteny yep lyetenyehant thelem, mwerr antwerrketjenharlang.”

**Keth-ilentj:** Jesu lakenh angkek tjerrtj arpenh alenh map-akert, Pharisee map-akert, John-henh kwertengerl map-akert thwen. Jesu-henh angketj wine lyeteny-artehe anem, angketj lyeteny, mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, yep ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentel-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, yep ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentel-iletjeh.

<sup>39</sup> Tjerrtj inarl wine ngkweyeny antjwekarl, inang itja wine lyetenyeh ahentj-anetjeh. Inang angkem, “Wine ngkweyeny rang kwenh mwerr-lkwer!”

## 6

*Angketj Saturday arltang angerr-akert  
(Matthew 12.1-8; Mark 2.23-28)*

<sup>1</sup> Saturday arltel Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mern wheat map mpwep-angkwer anper alhetjam. Mern wheat inang ampeng anek. Kwertengerl mapel mern wheat inenh akemel kek-wemel arlkwerl-apeptjam. <sup>2</sup> Artwang Pharisee rrpwetjel nhenh aremel mwekeny-irrek. Inang Jesu renh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr lyet mern wheat akem? Saturday arltang tjeperrarl anem! Mpwareng-areng nwern-kenhel-ayeng intem, arltang nhenhelan nwern itja rrwapem. Nhenh itja arratj anem, arrantherr Saturday arltel mern wheat aketjeh!”

<sup>3</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Arrantherr key King David-eh kaltj? Ngkwey David rang atwenh-atwenh kwerenh map-akert angayel anek, nheng atwenh-atwenh arpenh mapel inenh alwernetjam-rlwer. <sup>4</sup> David Altjerr-henh church-warn irrek. Church kwerel mern tjenkerr intek arrwekel-penh, nheng arltang angerr ngkart priest mapelant war arlkwetjeh-anngernt kelant. David-el mern nhenh inemel kwenpel arlkwek angayelel wart. Rang artwang kwerel-ayel anetjamarl mapeh antheh, inarl arlkwetjeh, angayelel wart. Lakenh David rang kwenpel Altjerr-henh mpwareng-arenggeh kangkwerretj-kweny anek.” <sup>5</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj-henh Ler anem arltang angerr-arenggeh wart, Ngkart angerr. Thang kwenp mern aketjeh arltang angerr nhenhelan.”

*Jesu-el artwang nyent iltjang apekap-akert  
mwerr-ilek*

*(Matthew 12.9-14; Mark 3.1-6)*

<sup>6</sup> Arltang Saturday arpenhel Jesu rang church-warn kwen irrek, tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh. Rang tjerrtj inenh kaltj-anthetjam. Artwang iltjang apekap-akert rang church kwenel anetjam. <sup>7</sup> Artwang Pharisee mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh mantjel arerl-anek. Inang lakenh iterrek, “Nwern renh aretjeh-amparr, nthakenh-nthakenh rang mpwaretjenharl. Lwrenh-penh nwern renh iletjeh lakenh, ‘Ay, ntwang itja lakenh mpwaretjeh arltang nhenhel!’ Angketj nwern-henhel-ayeng intem, tjerrtjel itja tjerrtj irlkert mwerr-ilem arltang Saturday-elan.” <sup>8</sup> Jesu-el iterrentj inehenh alhengk-arek. Rang artwang iltjang apekap renh ngwek, “Kemerremel irnang, arrwekel-warn petjay.” Artwang rang kemerremel Jesu-el-ayel irnek.

<sup>9</sup> Kwereng Jesu-el tjerrtj map pawenhek, “Nthakenham nwern mpwaretjeh? Saturday arltel nwern mwerr mpwaremer key, tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh key? Nwern anetj key mpwaremer? Nthakenham Moses-el ilek? Nthakenhameh arrantherr iterl-arem? Nthakenhameh nwern irretjenh arltang nhenhelan?”

<sup>10</sup> Jesu-elemeh tjerrtj map arnterr arek, kwereng rang artwang renh ilek, iltjang kwerenh rlkerr-welhetjeh. Kel artwang rang iltjang kwerenh rlkerr-welhek, kel

mwerremeh irrek apekap-penh. <sup>11</sup> Kwer-penh artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang Jesu-eh ahang anhwerr irrek. Inang lakenh pawenherrek, "Nthakenham nwarn irrey artwang nhenhehan?"

*Jesu-el kwertengerl 12-emeh ngwek  
(Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19)*

<sup>12</sup> Kel arltang arrpenhel Jesu rang irntang-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Rang kweny angerrel Altjerr-warn angketjam. <sup>13</sup> Kel kweny-rtwehemeh rang nakenh-nakenh map ntangkek, pwert iter-warn antjetjeh. Rang artwang 12 ineheng ngakemel ngwek, kwertengerl kwerenh anetjeh. Rang arreny arrpenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr ineh antheh. <sup>14</sup> Artwang nhenh inang anak: akenheng atherr Simon Andrew thwen, Simon renh Jesu-el arreny arrpenh Peter antheh. Akenheng-atherr James John thwen, Philip, Bartholomew, <sup>15</sup> Matthew, Thomas, Alphaeus-henh ler, James. Simon arrpenh nhenh-artek atwenh-atwenh anak, Altjerr-henh arrenyeng arrngel. Arrwekel Simon rang irrpelth-irretjart, Rome-areny mapel-ayeng atwerretjeh. <sup>16</sup> Artwang James arrpenh-kenh ler, arreny Judas. Judas arrpenh Judas Iscariot. Judas nhenh rang Jesu renh kelant atwenh-atwenh mapek anthehjenharl.

*Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthetjam,  
tjerrtj irlkert map mwerr-iletjam*

<sup>17</sup> Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert pwerteng anarnpek ahelk keth-warn. Nakenh-nakenh arrpenh map kwer arrwekel karelhetjam keth kwerel. Tjerrtj aningk mer Judea-eng petjekarl, town Jerusalem-eng, town Tyre-eng town Sidon-eng-arlk thwen. Town Tyre town Sidon ratherr-artek kwatj alayeng iterel artelhetjart. <sup>18</sup> Tjerrtj nhenh inartek petjek, Jesu renh awetjeh, Jesu rang tjerrtj peltj irlkert inehenh mwerr-iletjenheng wart, inang aretjek petjek lakenh. Jesu-el tjerrtj irlkert inenh mwerr-iletjam, kwerrern anetj rang anpwetjam tjerrtjeng. <sup>19</sup> Tjerrtj ingkerrekel-artek Jesu renh arnpetjeh ahentj-anetjam, inang kwer kaltj anak, rang twer angerr-akert anemeng wart. Irlkert map inang renh arnpemel kel mwerr-irrek.

*Jesu-el ilek angketj, tjerrtj inarl  
arrken anemeng-akert*

<sup>20</sup> Jesu-el nakenh-nakenh map aremel inenh ilek,  
"Arrantherr rwanentj-kweny maney-kweny anem apek,  
arrantherr arrken anem,  
Altjerr rang Ngkart arrehantherr-henh anemeng wart,  
arrantherr Ngkart-henh peltj arlaltj anem,  
arrantherr mer alkerek-artwey wart anem.

<sup>21</sup> Arrantherr lyet apek angayel kwet anem,  
arrantherr arrken anem,  
Altjerrel arrantherrenh wantetjenheng wart.

Arrantherr lyet arnemel ampangkem apek,  
arrantherr arrken anem,  
Altjerrel arrantherrenh arrken atherretjeh mpwaretjenheng wart.

<sup>22</sup> Tjerrtj-henh Lereng arrngel  
tjerrtj arrpenh map apek arrehantherr ahentj-kwenh  
anetjenh,  
inang arrantherrenh anpwetjenh apek,  
arrampwetjenh apek,  
arrehantherr-henh angketj ulpert-ilemel lhwerrkert  
angketjenh apek.

Kelelam tjerrtj anetjel arrantherrenh arrampewem,  
Ngkartel arrantherrenh angketj kwerenhel mwerr-iletjenh.

<sup>23</sup> "Ngkwey arrwekeleny mapel kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh map lakenh-artej anetj-ilek. Tjerrtj inang arrantherrenh angketj-ilem apek, arrantherr arrken angerr anetjeh, Altjerrel kelant mer alkerel arrantherrenh kwet kwart-wetjenh.

<sup>24</sup> Tjerrtj rwanentj angerr-akert mapay,  
arrantherr ltarrp irretjeh,  
arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh.  
Altjerrel kwenh arrantherrenh itja weth kwart-wetjenh.

<sup>25</sup> Tjerrtj arrantherrarl lyet mern angerr arlkwerl-anem,  
arrantherr ltarrp irretjekant,  
arrantherr kelant kwenh angayel anetjenh.

Tjerrtj arrantherrarl lyet atherrerrl-anem angerr,  
arrantherr kwenh ltarrp-irretjekant.

Arrantherr kelant arnetjenh, angerr ampangkemel.

<sup>26</sup> Tjerrtj ingkerrekel apek arrantherrenh nakem,  
arrantherr ltarrp-irretjekant.

“Lakenh kwenh arrwekeleny mapel  
angketj angenh-angenh urrtjalth map palel naketjart.”

*Tjerrtj inarl arrehantherr ahentj-kweny-irremeng,  
ineh kangkentj mernelhang*

<sup>27</sup> “Arrantherrarl tjeng kangkwerrem mapay, tjerrtj inang arrehantherr ahentj-kwenh-irrem apek, arrantherr ineh kangkentj mernelhetjehant, ineh mwerr anerrerrang.

<sup>28</sup> Tjerrtj inarl arrehantherr anetj angkemeng, arrantherr ineh kangkentj mernelhetjeh. Tjerrtj inarl arrantherrenh iltem apek, ineh arrantherr Altjerr renh tjang-pawenherrerrang. <sup>29</sup> Tjerrtj arrpenhel ngwenh apek rlkey atwem, rlkey arrpenh ngkwengenh kwer anhelhang, rang ngwenh weth atwetjeh. Tjerrtj arrpenhel apek

*coat* ngkwengenh inem, kwer mentj impang. Rang tjart ngkwengenh inem apek, kwer kel mentj impang. <sup>30</sup> Tjerrtj arrpenh ngkwengenh mantarreh ankey nkem, renh anhang. Tjerrtj arrpenhel apek mantarr ngkwengenh inem, ntwang renh itja lakenh angkep pawenhetjeh, ‘Mantarr tjengenh angkep anthetj-alpang!’ Mentj kwet impay!

<sup>31</sup> Arrantherr ahentj-anem apek, tjerrtj arrpenh ngkweng arratj mernelhetjeh, lakenh-artehe arrantherr-amparr arratj mernelhetjeh.

<sup>32</sup> “Arrantherr peltj arrehantherr-henhehant kangkem key? Altjerr itja arrehantherr lakenheh ahentj-anem. Tjerrtj anetj-anetj inang kwenh peltj inehenhehant kangkem lakenh. Wenheham Altjerrrel arrantherrenh kwart-wetjeh? Arrantherr peltj-kwenh lwereny mapeh kangketjeh-arlk. <sup>33</sup> Arrantherram tjerrtj arrpenh mapehant kangkentj mernelhem, nheng inarl arrehantherr arrwekel tangetjel anekarl-artehe? Tjerrtj anetj-anetj map lakenh mernelhem! Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh kangkentj mernelhemer, inarl arrehantherr arrwekel itja kangkentj mernelhek. <sup>34</sup> Arrantherr apek tjerrtj inehant rrwanentj lyetek war anthetjeh, inarl arrantherrenh angkep anthetjenh. Wenheham Altjerrrel arrantherrenh kwart-wetjenh? Itja apek. Nheng tjerrtj anetj anemarl map inang lakenh mpwarem, tjerrtj arrpenh mapeh apek anthem war. Nheng inang anthetjeh-anngernt, inang iletjeh, arrpenh renh angkep anthetj-alpetjehant. Lakenh mpwaretjal anay! Arrantherr rrwanentj kwetant anthetjeh, angkep pawenhetj-kwenh. <sup>35</sup> Tjerrtj inarl arrehantherr ahentj-kwenh map ineh arranther nyerrkentj mernelhetjeh, ineh mwerr mpwaretjeh. Ineh rrwanentj kwetant anthetjeh. Arrantherr rrwanentj renh itja angkep raketjeh. Kwereng Altjerrrel arrantherrenh angerr kwart-wetjenh. Arrantherr kwer kwerenh map anetjenh. Altjerr rang kwenh tjerrtj anetj mapeh kangkentj mernelhem, tjerrtj inarl kwer itja kangkentj angkep mernelhemeng. <sup>36</sup> Arrantherr-arteke tjerrtj arrpenh mapeh mantj-mantj mernelhetjeh, Angey arrehantherr-henharl ineh mantj-mantj mernelhem-artehe.”

*Arrantherr itja tjerrtj arrpenh iletjeh,  
rang anetj anemeng*

<sup>37</sup> “Arrantherr itja tjerrtj arrpenh lakenh iletjeh, ‘Ntwang tjerrtj anetj anem.’ Ntwang renh lakenh ilem apek, Altjerrrel ngwenh iletjenh, ntwang tjerrtj anetj-akert anemeng. Arrpenhel apek ngkweng anetj mernelhem, angkep atwetj-kweny anetjeh angwerremel, peltjemeh kwer mernelhay. Kwereng Altjerrrel anetj arrehantherr-henh wetjenh angwerremel. <sup>38</sup> Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh rrwanentj-arlk anthetjeh, kwereng Altjerrrel arrantherrenh angerr kwart-wetjenh. Arrantherr tjerrtj arrpenheh apek mern-arlk angerr kwet anthemeng, Altjerrrel arrantherrenh angerr angkep kwart-wetjenh. Arrantherr ineh mantarr-arlk kwek war apek anthem, Altjerrrel arrantherrenh kwek war angkep kwart-wetjenh. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh kangkentj mernelhem apek, Altjerr rang arrehantherr kangkentj angkep mernelhetjenh.”

<sup>39</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj ilem artwang pweng atherr-akert. Artwang pwengel kwenh artwang arrpenh pweng arrpek w ywarn tjejangem. Ratherr kel ipert-warn anyetjenh. <sup>40</sup> Thang angketj arrpenh ilem kaltj-anthenh-anthenh-akert. Tjerrtj arrpenh rang kaltj-amparr-irrem, rang itja kaltj anem. Kaltj-anthenh-anthenh kwerenh rant kaltj anem. Tjerrtj rarl kwet angketj ingkerreke kaltj-irrekarl, rang kelant kaltj-anthenh-anthenh kwerenh-artehe anetjenh.

<sup>41-42</sup> “Ntwang ilelhem mwerr kwel, ntwang rrtjwerrem war. Ntwang ahentj-anem tjerrtj arrpenh arratj-iletjeh, ngkwewaleny-amparr arratj-ilelhang. Nthakenh-nthakenh ntwang arem? Ijam, ntwang artwang pweng war anemeng wart. Nthakenh ntwang

lyek kwek renhant keth arem, rarl peltj nakenh-nakenh ngkwengenh-henh anngel interleh, kwenh arnang angerr rarl anngang ngkwengenhel intemeng, ntwang itjarl arem? Nthakenhameh ntwang peltj ngkwengenh-warn angkem, 'Peltjay, yeng impang, thang lyek kwek renh anngang ngkwengenheng arratelh-iletjek.' Ntwang arnang angerr renh anngang ngkwengenhel itjarl arem! Nthakenhameh ntwang lyek kwek renhant peltj ngkwengenh anngelang arem? Tjerrtj urrtjalthay, ntwang war nakelhem. Ntwang arnang angerretj renh anngang ngkwengenhengek-amparr arratelh-ilang. Kwereng ntwang lyek kwek renh peltj ngkwengenh-henh anngel interleh keth aretjenh. Renh ntwang arratelh-iletjenh."

*Angketj arnang mern-akert*

<sup>43</sup> "Thang arrantherrenh ilem angketj arnang atherr-akert. Arnang mwerrrel mern mwerrant ngwerrm-ilem, itja mern anetj ngwerrm-ilem. Arnang anetjel mern anetjant ngwerrm-ilem, ywarn mern mwerr rarl ngwerrm-ilem. <sup>44</sup> Nwern mern ilerl-arem arnang arppen-arrpenh. Tjerrtjel itja mern tjwerrk apek lyekeng kwetjem. Tjerrtjel itja mern perlap apek arnang alangkweg kwetjem. <sup>45</sup> Tjerrtj rang iterrem iterrentj kwerenhel-ayeng. Kel lakenh-artehe rang angkem. Rang apek mwerr anem, rang mwerr iterrem iterrentj kwerenhel-ayeng, lakenh rang angketj mwerrarl angkem. Tjerrtj arppen apek anetj anem, rang anetj iterrem iterrentj anetj kwerenhel-ayeng, lakenh rang anetjarl angkem, iterrentj kwerenhel anetj anemarleng wart."

*Angketj warl arthen-artenh atherr-akert*

<sup>46</sup> "Wenhengarl arrantherr yengenh Ngkart anewem, arrantherr kangkwerretj-kweny anem tjeng? <sup>47</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng-warn petjem, angketj tjengenh awem, angketj tjengenh kangkwerremel. Tjerrtj ngwenh-artehe inang anem? <sup>48</sup> Thang angketj kwek ilem artwang nyent-akert arrehantherr. Artwang rang warl kwerenhel irrtang-arleh artekarl. Warl kwerenhel artehe-anngernt, rang arwewel ahelh twerel inyek irrtangek-atwetj. Arltang arppenhel kwatj rew-arlk petjamarleng, warl renh atwentjemeng, warl rang itja takelhetjenh, twer kwet anem, renh irrtang-arleh wart artekarleng. <sup>49</sup> Thang angketj arppen ilem artwang arppen-akert, rang warl artek. Rang ulpay iterel warl artek. Tjerrtj inarl angketj tjengenh awem apek, inang angketj kwer itja kangkwerrem, inang kel artwang ahert-artehe anem, inang warl inehen ulpay iterel artekarl, ahelh kweneng lher war irrtang-kwenh. Kwatj rew-arlk petjamarleng, warl renh atwentjemeng, warl rang ahelh-warn kwet takelhetjenh. Lakenh mernelhemeng apek, arrantherr itja Altjerrel-ayeng kwet anetjenh."

## 7

*Jesu-el twernk Rome-areny-henh artwang rrwapenh-apenh renh mwerr-ilek*

<sup>1</sup> Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthekarl-penh, rang town Capernaum-warn alhek. <sup>2</sup> Town nhenh kwerele twernk nyent Rome-areny anek, rang atwenh-atwenh mapeh twernk anek. Kel twernk kwerenhel rrwapenh-apenh irlkert angerr anek, rang ilwetjeh-anngernt anek. Twernk rartek artwang nhenh kwer angerr kangkek. <sup>3</sup> Twernk rang awgek, Jesu-arl town-warn petjekarl. Rang Jew angerrepat rrpwetj Jesu-warn urrpey lanthek, Jesu renh ngwerl-alpetjeh, rrwapenh-apenh kwerenhel mwerr-iletjeh-anngernt. <sup>4-5</sup> Angerrepat inang Jesu-warn alherreprek. Inang renh aretj-alhemel pawenhek, "Nwern petjek, ngwenh pawenhetjeh. Peltj nwern-kenh Rome-areny twernk anem, rartek artwang kangkentj anem. Kwerenhel rrwapenh-apenh irlkert angerr intem. Rang tjerrtj Jew nwernhel kangkem. Rang church nwernhel artek. Kwer ntwang ltarrp-irray! Petjay, ntwang rrwapenh-apenh kwerenhel renh mwerr-iletjek." <sup>6-8</sup> Kel Jesu inehel-arleng antelherl-alhek.

Inang warl twernk-henh-warn angath-irrentj-alhek. Twernk rang urrpey arppen mapemeh Jesu-warn lanthek. Twernk rang urrpey inehel ilek, angketj Jesu iletjeh. Inang Jesu renh aretj-alhemel angketj kwerenhel ilek, "Twernk rang ahentj-kwenh anem, ntwang kwer-warn petjetjeh. Ntwang artwang angerr anem, rang artwang anetj-anetj war anem. Rang kwenh twernk atwenh-atwenh map-akert anem. Rang apek atwenh-atwenh nyent apek ilem, 'Alhang', rang kel alhem. Rang apek arppen ngwem, 'Petjang', rang kel petjem. Rang apek rrwapenh-apenh kwerenhel ilem, 'Lakenh mpwaretjeh', rang kel lakenh mpwarem. War anggang, rrwapenh-apenh kwerenhel rang parrp mwerr-irretjeh. Lakenh twernk rang nwernhel ilek, ngwenh iletjeh." Lakenh twernkel angketj lanthek urrpey inehel-arleng.

<sup>9</sup> Jesu-el angketj nhenh awemel rang anwerlkek. Rang alngarelhemel tjerrtj inenh ilek, “Angketj lakenh kwenh thang lyetant awek! Twernk yanh rang yengenh angerr nakem! Arratj, thang itja kwenh tjerrtj lakenh-artek awek arrwekel, mer Israel ntjaperel!”  
<sup>10</sup> Kwer-penh urrpey inang warl-warn angkep petj-alpek, inang rrwkwapenh-apenh renh arek mwerr-irrekarlemeh.

*Jesu-el marl inpert-henh kwer rrwey  
 irrernng-penh iteth-ilek*

<sup>11</sup> Arltang arpenhel Jesu rang town Nain-warn tjevel alherl-apatjam, kwertengerl kwerenh map-akert. Tjerrtj aningk inehel-arleng alherrerrek. <sup>12</sup> Inang town-henh arrew itwek-irremel, inang mer-areny map arek, town-eng arratentj-alherleh. Mer-areny mapel kwer rrwey irrernng renh awenng-warn angetjam. Irrernng-henh mwek rang marl inpert anak. Kwer rrwey arpenh itja kwer anak. Tjerrtj ltarrp map anthwerr marl inpert kwerel-ayeng alherrerrek. <sup>13</sup> Ngkart Jesu-el marl inpert renh arek, rang kwer lharrp-irrek. Rang renh ilek, “Ntwang itja arnetjeh!”

<sup>14</sup> Inang irrernng-henh inten-intenh angerl-apek. Jesu rang alhek inten-intenh kwer-warn, renh iltjang kwenhnel arnpek. Inang ngkernelhetj-alhek. Jesu irrernng kwer-warn angkek, “Artwangay, yengenh awang! Ntwang kemerretjeh!” <sup>15</sup> Artwang rang kemerremel anak, angkek-anem. Jesu-el renh ilek, mwek kwerenh-warn alhetjeh.

<sup>16</sup> Tjerrtj inang nhenh aremel inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang Altjerr renh kangkeml nakek. Inang lakenh angkerrek, “Altjerrel angketj angenh-angenh tjeperr nwerneh-warn lantheek! Altjerr kwenh nwerneh-warn yatjarr petjek, arntarnt-arerl-aretjeh!”

<sup>17</sup> Tjerrtj mapel angketj nhenh Jesu-akert ilerl-apek mer Judea ntjaperel, kwer-penh mer arpenh map-warnemeh, inarl Judea kwereng angath anakarl-warn thwen.

*Jesu-el angketj John Kwatjeh  
 Irrpelh-ilenh-ilenh-akert ilek*

<sup>18-19</sup> John-henh kwertengerl mapel angketj Jesu-akert inang awek. Inang John renh ateng-ilemel ilek. John rang ywarn iterrek Jesu kwer. John rang ahentj-anek, arratjekart awetjeh kwer-penh. Rang kwertengerl kwerenh atherrek ntangkalhek, petjetjeh. Rang renh-atherrenh Jesu-warn lantheek, Jesu renh pawenhetjeh.

<sup>20</sup> Ratherr alherrek Jesu kwer-warn. Ratherr renh pawenhek, “John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel kwenh ilernenh lantheek ngkweng-warn, ngwenh pawenhetjeh. Ntwang key Christ rang? Altjerrel arrwekel nwerneh-warn lantheetjeh alhelekarl? Nwern apek arpenhek karelhetjeh?”

<sup>21</sup> Kel yanh kwerel Jesu-el tjerrtj irlikert map-arlk mwerr-iletjam, tjerrtj arlamarr map tjerrtj kwerrern anetj-akert map tjerrtj pweng map thwen. <sup>22</sup> Jesu-el urrpey renh-atherrenh ilek, “John-warn angkep alperrang angketj nhenh-akert. Renh ateng-ilerl-anerrang, nheng mpwel anngel arerl-anerrekarl-penh. Tjerrtj pweng mapel weth arem. Tjerrtj arlamarr map kemerremel nthwem. Tjerrtj tjwen leprosy map-akert mwerr-irrekarl. Tjerrtj irlpang ahert map weth awem. Tjerrtj irrernng map iteth-irrekarl. Thang angketj mwerr kaltj-antherl-apem tjerrtj rrwanentj-kweny maney-kweny mapeh-arlk. <sup>23</sup> Altjerrel tjerrtj inenh kwart-wetjenh, inarl yengenh kwet nakemarle!” Lakenh Jesu-el renh-atherrenh ilek.

<sup>24</sup> John-henh kwertengerl ratherr kel angkep alperrek. Kwer-penh Jesu rang tjerrtj map ilek angketj John-akert. Rang inenh pawenhek, “Wenh-artehe artwang renham arrantherr aretjeh alhek? Artwang angketj kwerenh rang kaltj-anthem kern-penh war yaleng key, irlikel angketj wernem apek? Itja kwenh! <sup>25</sup> Artwang ngwenh-artehe rang, arrantherr renh aretjeh alhek? Artwang mantarr amparrkey-amparrkey-akert key? Itja kwenh! John rang mantarr anetj-aretj-akert anak. Tjerrtj ngwenh apek inarl mantarr mwerr-akert anem, inang kwenh mer amparrkey-amparrkeyel anem. Mern ker arwenh anthwerr inang anyenem. John kwenh itja lakenh-artehe anem. <sup>26</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh key arrantherr aretjeh alhek? John rang kwenh Altjerr-henh angketj-akert anem! Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh tjeperr anthwerr anem. <sup>27</sup> Angketj John kwer-penh Altjerr-henh pipel-ayeng intem:

“Thang angketj ilenh-ilenh tjengenh  
 ngkwengeng arrwekel lantheetjenh.

Rang ngkweng tjei angerr mpwaretjenh.’ \*

<sup>28</sup> “Arrantherr nhenh iterl-aretjeh! Tjerrtj angketj angenh-angenh arrwekeleny inang tjeperr anak. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang kwenh ineheng tjeperr angerr anem.

\* 7:27 Malachi 3.1

Angketj lyetyeny nhenh intem. Lyetarr Altjerr anem Ngkart tjerrtj kwerenh mapek. Lakenheng kwer map inartek John-eng tjeperr angerr-lkwer anem, inang angatheng yengenh iterl-aremarleng wart.”

<sup>29</sup> Tjerrtj mapel, tax maney kwetjenh-tjenh mapel-arlk thwen ingkerrenyel Jesu renh awek. Inang alhengk-arek, Jesu-henh angketj arratj anemeng. “Ay! Altjerr-henh tjej arratj nwerneh!” Arrwekel inang angketj arratjeh kangkwerremel John-warn alhekarl, rang inenh kwatj-warn irrpel-hilemel *baptise-em-iletjeh*. <sup>30</sup> Artwang Pharisee map, artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang itja Altjerreh kangkwerrek. Inang Jesu renh naketj-kwenh. Inang itja John-warn alhek, rang inenh kwatj-warn irrpel-hilemel *baptise-em-iletjeh*.

<sup>31</sup> Jesu-el tjerrtj map inenh pawenhek, “Wenh-artheam arrantherr anem, arrantherr Altjerrek kangkwerretj-kweny? <sup>32</sup> Thang angketj kwek arrantherrenh ilem, arrantherr awetjeh-arlk. Arrantherr kwer alenh map-arte anem, inarl kethel arrken-irrem. Kwer nyent apek kwer arrpenh mapeh ntangelhem, lakenh arlkemel, ‘Petjewarrang nwern arrken antheperretjeh-arlk.’ Kwer arrpenh ahentj-kweny-irrek.

Kwer-penh kwer rang arrpenh-ingar kwer arrpenh mapeh ntangelhemel arlkek,

‘Petjewarrang, nwern ltarrp anetjeh tjerrtj ilwekarleng.’

Kwer arrpenh inang itja ltarrp-irretjeh ahentj-anek.

Itja kwet.

Arrantherr kwer nhenh map-arte mernelhem.

<sup>33</sup> “Thang angketj nhenh keth-iletjeh arrehantherr. John Kwatjeh Irrpel-hilenh-ilenh rang itja tjerrtj arrpenh map-arte anek. Rang itja mern arlkwetjart, inteltjant war rang arlkwetjart, itja *wine* apek antjwetjart. Lakenheng arrantherr angkem, John rang kwel ahert anemeng, arrentj-akert. <sup>34</sup> Arrpenh-ingar yeng petjek. Thang mern-arlk arlkwem, *wine* antjwem. Arrantherr ilem, yeng kwel mern arnterr arlkwenh-arlkwenh anem angwerretj. Yeng *wine*-arlk arnterr antjwenh-antjwenh kwel anem. Arrantherr yengenh arrampewemel ilem, yeng tax maney kwetjenh-tjenh mapeh-angkwerr tjerrtj anetj arrpenh mapeh-arlk-angkwerr peltj anemeng kwel. <sup>35</sup> Tjerrtj inang apek Altjerr-henh angketjeh alhengk-aremel kangkwerrem, inang arratj mernelhetjenharl.”

*Marl arlkwerel Jesu-henh ingkang*

*rang anterel pernek*

<sup>36</sup> Arrpenh-ingar artwang Pharisee nyentel Jesu renh ngwek, kwerel-ayeng mern arlkwetjeh. Jesu rang irrpenek warl-warn kwen, arrernelhetj-alhek mern arlkwetjeh-angernt.

<sup>37</sup> *Town* nhenhel-ayeng marl nyent arlkwer anek. Marl nhenhel rang awek, Jesu petjekarl artwang Pharisee nheng-henh mer-warn. Marl nhenh anter tjampetel-akert alhek warl kwer-warn. Anter nhenh anek npwang mwerr intjemarl-akert. <sup>38</sup> Marl rang artwang Pharisee-henh warl-warn irrpenek. Rang Jesu-el-ayel ingkern irnetj-alhek arrangkemel. Anngwentj kwerenh Jesu-henh ingkang-warn anek. Rang ingkang Jesu-henh anngwentj kwerenh-akertel lhewek, anngwentj rrpwarek altang kwerenhel. Rang Jesu-henh ingkang arrantjwek, kwer-penh rang anter thelek ingkang kwerenh-warn, pernekemeh.

<sup>39</sup> Artwang Pharisee rang aremel iterrek, “Artwang nhenh itjam Altjerr-kenh angketj angenh-angenh anem. Rang iterl-aremer, marl nhenh anetj anhwerr anem. Rang renh anpwemer.”

<sup>40</sup> Jesu artwang Pharisee kwer-warn angkek, “Simon-ay, yeng ahentj, angketj kwek war ngkweng iletjeh.” Simon angkek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, kel yengenh ilang!”

<sup>41</sup> Jesu-el angketj kwer ilek, “Artwang nyent anek, rang maney arwenth-akert anek. Rang maney artwang atherrek antheke, nyentek maney angerr antheke, arrpenhek maney kwek, kelant ratherr maney angkep anthetj-alpetjenheng. <sup>42</sup> Kwer-penh maney kwer-atherr-henh ywerrekarleng, ratherr iltjelay-irrerl-anerrek. Ratherr ywarn maney angkep anthetj-alpek. Artwang rang kel pwekap kwer-atherr-henh rrpwarek. Simon-ay, ntwang yengenh ilang, artwang alenh kwer-atherrang artwang ngwenh apek artwang maney-akert kwer angerr-lkwer kangkentj mernelhek?”

<sup>43</sup> Simon-el renh ilek, “Artwang rang kwenh, rang maney angerr inekarl.” Jesu angkek, “Ntwang kel arratj angkek.”

<sup>44</sup> Jesu-el alngarehemel marl renh arek. Rang Simon renh ilek, “Ntwang marl nhenh arem? Yeng warl ngkwengenh-warn irrpentj-alhek, ntwang yengenh itja kwatj antheke, ingkang lhewelhetjeh. Marl rant ingkang tjengenh anngwentj kwerenhel lhewek, kapert

kwerl kwerenhel rrpwarek-arlk. <sup>45</sup> Ntwang yengenh itja kangkemel arrantjwek. Rant ingkang tjengenh kwet arrantjwerl-aneke. <sup>46</sup> Ntwang itja kapert tjengenh anterel pernek. Rang ingkang tjengenh anter npwang mwerr anthwerrel pernentj-alhek. <sup>47</sup> Marl nhenh anetj-akert anekarl. Rang tjeng kangkentj mernelhek, lakenheng Altjerrel anetj kwerenhe wek, Altjerr lyet kwer kangkemel anem. Tjerrtj kwerarl Altjerrel anetj kwek wekarl, rang kwek wararl Altjerr kwer kangkem.”

<sup>48</sup> Jesu-el marl renh ilek, “Kewenyay, ntwang anetj-akert anek. Altjerrel anetj ngkwengenh ingkerreny wekarl, rang ngkweng kangkentj mernelhem kwet.”

<sup>49</sup> Tjerrtj arrpenh map inarl mernek ankey petjekarl, inang lakenh pawenherrek, “Artwang nhenh nthakenh rang tjerrtj map-henh anetj wem? Artwang ngwenham yanh rang? Rang kwel Altjerr-artehe anem!”

<sup>50</sup> Jesu-el marl renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarl, Altjerrel ngwenh anetjeng arntarnt-aremel mwerr-ilek, ntwang ngampekarl iteth anetjenh. Arrkenemeh alpang!”

## 8

*Marl map inang Jesu-henh kwertengerl  
mapel-ayeng alhek, ineh arntarnt-arek*

<sup>1</sup> Kwer-penh Jesu rang nthwerl-apejam mer map-warn, town kwek map-warn town angerr map-warn thwen. Rang tjerrtj map angketj mwerr kaltj-antherl-apejam, angketj Altjerr rang kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Kwertengerl 12 inang kwerel-ayeng nthwerl-apejam. <sup>2</sup> Marl rrpwetj war inehel-ayeng alhek, inang irktert-penh mwerr-irrekarl. Marl rrpwetj arrpenh inang kwerrern anetj-akert anekarl-penh, marl nhenh inang kel mwerr-irrekarl. Marl nyent anek Mary Magdalene, kweringarl arrpenhel arrentj 7 anpwekarl. <sup>3</sup> Marl arrpenh anek Joanna, anew kwerenhe Chuza. Chuza rartek King Herod-kenh rrwkwapenh-apeh mapeh arntarnt-areh-areh anek. Marl arrpenh anek Susanna. Marl nhenh inang maney inehenhel mern-arlk payem-iletjart, Jesu kwertengerl kwerenhe map thwen arntarnt-arerl-anetjeh.

*Angketj artwang nyent-akert rarl mern  
anngang werl-apejart*

*(Matthew 13.1-9; Mark 4.1-9)*

<sup>4</sup> Tjerrtj map anthwerl inang Jesu kwer-warn arraw-irrentj-alhek, town mapeng. Jesu-el ineh angketj nhenh kaltj-anthek, <sup>5</sup> “Artwang nyent alhek mern anngang map-akert yakwethel-ayel, mern anngang werl-apejeh, mern atherrk map mangketjeheng. Rang mern anngang werl-apejam, anngang arrpenh map tje-y-warn wek. Tjerrtjel ineh ingkel lthwek. Thep mapemeh petjek, mern anngang ineh arlkwek. <sup>6</sup> Mern anngang arrpenh map ahel irtangerr-arleh wek. Anngang nhenh inang kwek war mangkek. Aherrk rang arratemeng, aherrkel mern akwerrk ineh antjerrk-ilemel ampek, kwatj-kwenh-antey. <sup>7</sup> Mern anngang arrpenh map lyek mpwep-warn wek. Mern lyek thwen ratherr pwert kwet lyapek. Lyekel mern renh anetj-ilek. <sup>8</sup> Kel mern anngang arrpenh map ahel mwerr-warn wek. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern arrpenh anngang nyent-penh mern ngwerrm 100-arl arratek.”

Jesu-el ineh arnterrel ilek, “Arrantherr kwenh irlpang-atherr-akert anem, arrantherr angketj nhenh awerrerrang!”

<sup>9</sup> Kwertengerl kwerenhe mapel renh pawenhek, “Nwern itja angketj nhenh iterl-arem! Nwernenh kaltj-anthang, nwern kaltj anetjenheng!” <sup>10</sup> Jesu-el ineh ilek, “Thang arrantherrenhant nhenh-penh kaltj-anthek, arrantherr angketj nhenh alhengk-aretjeh, Altjerr kel petjekarl, tjerrtj ingkerrekeh mernelhetjeh, rang Ngkart angerr anemeng. Tjerrtj arrpenh map inarl itja peltj tjengenh anemeng, thang ineh itja kaltj-anthetjenh, thang angketj war ilem. Yeng ineh-penh angkem,

‘Inang aretjenh,

inang itja alhengk-aretjenheng.

Inang angketj tjengenh awetjenh,

inang angketj itja alhengk-aretjenheng.’ \* Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem.”

*Jesu-el angketj mern anngang  
ineh-akert keth-ilemel ilek*

*(Matthew 13.18-23; Mark 4.13-20)*

<sup>11</sup> “Thang angketj renh arrehantherr keth-ilemel ilem. Anngang inang Altjerr-henh angketj anem. <sup>12</sup> Mern anngang nhenh map inang tje-y-arleh wek, nhenh kel tjerrtj

\* 8:10 Isaiah 6.9

map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketj awem-amparr. Inang angketj awem-arte, arrentjel angketj renh rakemel inehetj angem. Inang Altjerr renh nakehetjeng, Altjerrel inenh anetjeng inehetjeng. Lakenh-arte thep mapel mern anngang inenh arlkwek. <sup>13</sup> Mern anngang nhenh map ahelh irrtangerrarl wek, nhenh kel tjertj map-arte anem, inarl angerr kangkem, Altjerr-henh angketj awetjeh. Lakenh-arte anem tjertj nheng anetj mapeh: Altjerr-henh angketj ywarn irrpem iterrentj inehenh-warn. Artekerr inang ahelh-warn ywarn irrpem, lakenh-arte Altjerr-henh angketj itja irrpem iterrentj inehenh-warn. Inang angketj kwer parrp war angwerrem. Lakenh inang Altjerr renh itja twerel nakem. Tjertj arppenh mapel apek inenh arrkentj-ilem, inang kel Altjerreng ntjwem-irretjenh. <sup>14</sup> Mern anngang inang lyek mpwep-warnarl wek, inang tjertj map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketjeh kangkwerrem-amparr, kwereng inang mantarreh arrkeneh maneyeh-arlkant war angerr kwet iterretjenh, inang Altjerreh angwerretjenh. Inang itja kwet rrwkwapentj mwerr mpwarem Altjerrek. <sup>15</sup> Mern anngang map ahelh mwerr-warn-arele wek, nhenh kel tjertj map-arte anem: tjertj inarl Altjerr-henh angketj awem, angketj kwer kwet kangkwerrem. Inang arratj mernelhem tjertj mapeng ularr. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek.

*Angketj parrtj-akert*

<sup>16</sup> “Kwenyel tjertjel alngenth item, keth aretjeh. Tjertjel ngwenhel apek rwang alngenth itemel, rang rwang alngenth warl-warn kwen angemeng, rang itja alngenth tjampetel artem, rang itja antjam-warn-arlk kweneng arrernem alengk-wemel. Rwang alngenth ilwernelhehetj, rang aretj-kweny anehetj. Rang rwang alngenth renh kerneh arrernetjenh ampetjeh, tjertjel keth aretjenheng. <sup>17</sup> Tjertjel ngwenhel apek angketj alengk-wem, kelant Altjerrel angketj inehenh keth-ilemel iletjenh, tjertj arppenh mapel angketj renh awetjenheng. <sup>18</sup> Awererrrang mantjel! Arrantherr itja Altjerr-henh angketj war awerl-anetjeh arrkenel, arrantherr arratj awemel kaltj-irretjeh. Tjertj inarl Altjerr-henh angketjeh irlparethel awem, Altjerr-henh angketjeh angerr anthwerr kaltj-irretjeh ahentj-anem, renh Altjerrel wetham kaltj-anthetjenh. Tjertj arppenh inarl ahentj-kweny-irrem Altjerr-henh angketjeh, inarl Altjerr-henh angketj kwek apek anyenem iterrentj inehenhel-ayeng, inenh Altjerrel iterrentj inehenh perpert-iletjenh.”

*Jesu-henh peltj map*

*(Matthew 12.46-50; Mark 3.31-35)*

<sup>19</sup> Jesu-kenh mwek tjeyekw kwerenh map thwen inang kwer-warn petjek, renh aretjeh. Inang ntwar irnetj-alhek, tjertj map anthwerreng. <sup>20</sup> Tjertj inarl Jesu-el-ayeng anemeng, inang renh ateng-ilek, “Mwek ngkwengenh tje ngkwengenh map inang ngkweng karelhem, ngwenh aretjeh.”

<sup>21</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Tjertj ngwenh apek inarl Altjerr-henh angketjeh kangkwerremel awem, inang kwenh tjertj arlaltj tjengenh map anem, mwek tjengenh tje tjengenh apek.”

*Jesu-el irlkang kwatj-arlk angerr arnpakek*

<sup>22</sup> Arltang arppenhel Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Mpa, boat-warn antjerrerrang! Nwern itep arrengakw-warn alhetjeh!” Kel inang boat-eh antjemel alhek. <sup>23</sup> Inarl boat-el alhetjam-rlwer, Jesu rang ankwa irrenhek, parrk anthwerr. Inang kwenp alhek, irlkang angerr petjek, inenh irlkang angerrtel atwentjek. Kwatjemeh boat kwer-warn-athek thelehentj-alhek. Inang kel ilwetjeh irrek.

<sup>24</sup> Kwertengerl map inang Jesu kwer-warn alhek, inang renh kemelh-ilek. “Ngkartay! Kwatj angerrtel nwernenh atwem, nwern ingkerrek ilwehetjeng!”

Jesu kemerrek, rang irlkang renh kwatj alay thwen ilemel atjerpel-ilek. Irlkang parrp war ywerrenhek, kwatj kwek-irremel atjerp-irrenhek. <sup>25</sup> Jesu-el kwertengerl inenh ilek, “Thang kwenh arrantherrrenh arntarnt-arem! Arrantherr kwenh yengenh nakemer!” Inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang pawenherrek, “Ngwenham artwang nhenh? Irlkang kwatj alay thwen kwer kangkwerrem!”

*Jesu-el artwang arrentj map-akert mwerr-ilek*

*(Matthew 8.28-34; Mark 5.1-20)*

<sup>26</sup> Inang boat-el alhek kwatj alay iter ingerr-warn, mer Gerasa kwer-warn, arrengakw mer Galilee-eng. <sup>27</sup> Jesu boat-eng arnkarr iterel anarnpek, artwang arrentj map-akert kwer-warn arnek-irretj-alhek. Artwang rang mer-areny anek. Rang kel ngkweyeng-ntjel anthwerr mantarr-kwenh nthwerl-apatjart. Rartek itja warlel anek, rang mer kwerenh tjertj irrernng map-henh awenng mpwepel mpwarekarl.



<sup>28-29</sup> Mer-areny mapel renh *chain*-el ayernetjart, iltjang atherr kweren ingkang thwen. Arrentj-arteke artwang nhenh kwer-warn angkep irrpjetart, renh twer-ilemel. Rang *chain* inenh Itwaketjart, kwereng arrentjel renh werrek-warn angetjart.

Jesu-el renh arek, rang arrentj renh iltek, "Kwereng arratay!" Artwang rang Jesu kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang arnterr arlkemel ilelhek, "Jesu-ay! Altjerr angerr-henh Leray! Wenheh ntwang nhenh-warn petjek? Ntwang yengenh itja atwetjeh!"

<sup>30</sup> Jesu-el renh pawenhek, "Wenham arreny ngkwengenh?"

Artwang rang kwer ilelhek, "Yeng arreny map-akert anem!" Arrentj map kwer-warn irrpjekarleng wart. <sup>31</sup> Arrentj inang Jesu pawenhek, rang inenh itja mer rwang anganentj-warn lanthetjeh.

<sup>32</sup> Irttang angath-antey anek pek-pek mapel irrttang iterel atherrk arlkwetjam. Arrentj inang Jesu renh pawenhek, inenh impetjeh, inang pek-pek map-warn irrpjeteh. Kel Jesu-el inenh mentj impek. <sup>33</sup> Arrentj map artwang kwereng arratamel pek-pek ineh-warn irrpjek. Pek-pek inang ahert-irremel arrtjanemel kwatj-warn anyerl-alhek, inang kwatj kwenel ilwek.

<sup>34</sup> Artwang pek-pek arntarnt-arenh-arenh mapel inenh arek, inang mer kwek map-warn arrtjanek, angketj ilerl-apetjeh. <sup>35</sup> Mer-areny map petjewarrek aretjeh. Inang Jesu-warn itwek-irremel artwang nhengemeh arek. Artwang rang iterrentj mwerr-akertemeh anek, mantarreh-arlk irrpjekarl. Tjerrtj inang aremel ater-irrek. Inang iterrek, "Nthakenham artwang nhenh mwerr-irrek?" <sup>36</sup> Kwer-penh tjerrtj inarl arentjekarl-penh, inang angketj artwang kwer-akert inenh ilek. <sup>37</sup> Tjerrtj mer-areny ingkerrek Jesu-warn petjewarrek. Inang renh pawenhek, rang ineheng alhetjeh. Inartek kwereng angerr anthwerr ater-irrek. Jesu rang ineh kangkwerremel *boat*-warn antjek.

<sup>38</sup> Artwang mwerr-irrekarl rang Jesu renh twer-irremel pawenhek, kwerel-ayeng alhetjeh. Jesu-el artwang renh lthwelth-ilek, <sup>39</sup> "Peltj ngkwengenh map-warn alpay! Ineh ilelhang, Altjerrrel ngwenh mwerr-ilekarl." Kwer-penh artwang rang *town*-warn ineh, tjerrtj ingkerrekeh kwewaleny ilelherl-apetjam, Jesu-el renh mwerr-ilekarl-penh.

*Jesu-el marl atherr mwerr-ilek*  
(*Matthew 9.18-26; Mark 5.21-43*)

<sup>40</sup> Jesu kwatj-angkwerr *boat*-el angkep alpek. Tjerrtj aningk kwer kangkemel arnek-irrek, inang kwer arwewek karelhetjam. <sup>41-42</sup> Artwang nyent petjek, kelkertel-ayel Jesu-eng ularr arrernelhek. Arreny kweren Jairus, rang *church*-areny twernk anek. Jairus rang renh pawenhek, "Jesu-ay, petjay warl tjengenh-warn! Ler marl tjejenh irlkert angerr intem, ilwetjeh irrem." Ler marl nyentant kweren 12 *years old* anek.

Jesu rang alhek Jairus kwerel-ayel. Tjerrtj aningk kwer-atherrel-ayeng alhek, inang renh ngkwal angkert-wek.

<sup>43</sup> Tjerrtj mapel-ayeng marl nyent anek, rang 12 *years* irlkert angerr anek. Rang alhetjart ngangkar-warn, inang renh ywarn mwerr-ilek. Rang maney-kweny anek, maney kweren ingkerrek rang ngangkar-akert mapeh anhetjart, renh mwerr-iletjeh kwel.

<sup>44</sup> Marl rang Jesu-warn ingkerneng petjek. Rang Jesu-henh mantarr arnpek. Rang mwerr-irrerl-alhek.

<sup>45</sup> Jesu-el tjerrtj map pawenhek, "Ngwenhelam yengenh arnpek?"

Tjerrtj ingkerrek inang ilelhek, "Itja". Peter angkek, "Ngkartay, tjerrtj aningkel kwenh ngwenh pewerl-apem, ntwang mpwepel!"

<sup>46</sup> Jesu-el inenh ilek, "Nyentel kwenh yengenh arnpek. Yeng-arteke awelherl-alhek, twer tjengenh arraterl-alhek."

<sup>47</sup> Marl rang alhengk-arek, rang ywarn Jesu-eng alengk-welhek. Rang Jesu kwer-warn arrewemel petjek, rang kelkertel-ayeng arrernelhetj-alhek. Rang angetherr ilelhek, "Yeng kwenh! Thang kwenh mantarr ngkwengenh arnpek, yeng irlkert angerr anekarlang wart ngkweyeng-ntjel. Yeng kel mwerremeh awelhem." <sup>48</sup> Jesu-el renh ilek, "Marlay, ntwang yengenh nakek, yeng twer angerr anem. Lakenheng Altjerrrel ngwenh mwerr-ilekarl. Kel arrkenel alpay!"

<sup>49</sup> Kwereng artwang urrpey petjek angketj anetj-akert twernk Jairus-kenh mereng. Rang Jairus renh ilek, "Ler ngkwengenh kel ilwek. Kaltj-anthenh-anthenh renh mentj impay, rarrp alhetjeh."

<sup>50</sup> Jesu rang angketj nhenhek itja kangkwerrek. Rang Jairus renh ilek, "Ntwang itja ater-irretjeh. Kel yengenh nakang, kwereng marl ler ngkwengenh mwerr-irretjeheng."

<sup>51</sup> Kwer-penh Jesu rang Jairus-kenh warlek irretj-alhek. Rang tjerrtj arrenh map arnpakemel ilek, "Arrantherr arwewek karelhang. Thang ngwerl-alhemarleng Peter,

John, James, marl kwerenh angey mwek inenhant.” Kel Jesu ineh-akert Jairus-henh warl-warn irpek. <sup>52</sup> Tjerttj ingkerrek marl kwer akay arnetjam. Rang inenh ilek, “Arrantherr itja arnetjeh. Kwer nhenh itja ilwek. Rang ankwang angerr war intem.”

<sup>53</sup> Inang renh awemel atherrek. Inang kaltj anek, marl rang ilwekarl. <sup>54</sup> Jesu-el kwer marl irrernng iltjang antwerrkemel renh ilek, “Kwer marlay, kemerray!” <sup>55</sup> Kwerrern kwerenh petj-alpek, rang kel kemerrekemeh. Jesu-el inenh ilek, marl kwer mern anthetjeh, rang arlkwetjeh. <sup>56</sup> Angey mwek kwerenh thwen kel anwerlkemel kangkek. Jesu-el renh-atherrenh arnpakemel ilek, ratherr itja tjerttj arppen mapeh nhenh-penh iletjeh.

## 9

### *Jesu-el kwertengerl kwerenh map lanthek*

<sup>1</sup> Kwer-penh Jesu-el kwertengerl kwerenh map arrawelh-ilek. Rang inenh twer-ilek, arrentj map tjerttjeng anpwetjeh, tjerttj irlkert map mwerr-iletjeh thwen. <sup>2</sup> Kwer-penh rang inenh lanthek, tjerttj map ilerl-aretjeh, Altjerr tjerttj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Inang tjerttj irlkert map mwerr-iletjeh. <sup>3</sup> Rang inenh ilek, “Arrantherr itja tjekek wenh apek angerl-aretjeh. Itja anem itja yakweth itja mern itja maney itja mantarr angerl-aretjeh. <sup>4</sup> Arrantherr apek mer arppenheh irretj-alhemeng, merek-artweyel apek arrantherrenh ntangkem, inehel-ayeng kwet irretjeh, kel mwerr warl nyent kwerenhel intetjeh, arrantherr mer-areny inenh kaltj-anthamarlang. Itja warl arppenwarn ahentj-irremel apek alhetjeh. Kwereng arrantherr *town* arppenwarnemeh anper irretjeh. <sup>5</sup> Arrantherr *town* arppenwarn alhemeng, tjerttj inang apek arrehantherr ahentj-kwenyeng, kel *town* kwereng anper-alherrerrang. Ahelh ulmernt ingkang arrehantherr-henheng lernelherrerrang, kelemeh alherrerrang. Lakenh arrantherr mernelhem, inang iterl-aretjeh, Altjerr ahang-irrem ineh.” Lakenh Jesu-el kwertengerl inenh rang ilek. <sup>6</sup> Kwertengerl inang kel alhekemeh. Inang *town* arppen map-warn alhek, angketj mwerr tjerttj ineh ilerl-aretjeh, tjerttj irlkert map mwerr-ilerl-aretjeh-angernt.

### *King Herod-el Jesu renh iterl-aretj-kweny anek*

(*Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9*)

<sup>7</sup> King Herod rang angketj Jesu-akert awek. Rang ywarn iterrek. Arrppen mapel renh ilek, Altjerr kel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh renh irrernngeng kemelh-ilekarl.

<sup>8</sup> Tjerttj arppen map angkerrek, “Angketj angenh-angenh nheng Elijah-arteh rang kwel alkereng angkep petj-alpek nwerneh-warn!” Tjerttj arppen mapemeh angkerrek, “Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny-arteh kwel irrernngeng kemerremel angkep petj-alpek.”

<sup>9</sup> Lakenheng King Herod-elemeh ywarn iterl-aremel inenh pawenhek, “Thang nheng atwenh-atwenh map twernek, inang John renh ntjwang rlweth-atwemel irrernng atwek. Ngwenham artwang nhenh rang lakenh mpwarerl-apem? Thang renh aretjeh-amparr!”

### *Jesu-el artwang 5,000 wantek*

<sup>10</sup> Arltang arppenhel Jesu-henh kwertengerl map angkep petj-alpek kwer-warn. Inang kel mer mapel Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-aretjamarl-penh. Inang ilelhjetj-alpek Jesu kwer, inarl twerel mpwarerl-aretjamarl-penh. Inang arrentj map anpwek tjerttj irlkert mapeng, arppen map inenh mwerr-ilek. Kwer-penh Jesu kwertengerl ineh-akert alhek mer Bethsaida-warn, inarrp anetjeh. <sup>11</sup> Tjerttj mapel awek, Jesu Bethsaidawarn alhekarl, inang kwer ingkern-angkwerr alhek. Jesu-el tjerttj inenh arnarek, rang ineh-warn arnekarnar alhek. Rang inenh kaltj-anthetjam, Altjerr kel tjerttj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Rang irlkert map mwerr-ilerl-aretjeh.

<sup>12</sup> Kel angwerr-angwerr irrek. Kwertengerl map Jesu-warn petjemel renh ilek, “Nwern kwenh mern-kweny anem rrwalel! Ntwang tjerttj nhenh map kel lanthay, *town* kwek map-warn alhetjeh, mern inetjeh, merel inetjeh thwen.”

<sup>13</sup> Jesu-el kwertengerl inenh ilek, “Kel arrantherr ineh mern anthererrang.”

Inang renh ilek, “Nwerneh kwenh mern 5 intem, irppenng atherram thwen. Ntwang ahentj key, nwern mern-arlk *shop*-eng inerl-alpetjeh, nhenh map wantetjeh-angernt?” <sup>14</sup> Artwang 5,000-artek anek.

Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Arrantherr tjerttj inenh ilererrang, inang arrernelhetjeh. Inenh ngakemel arrernetjeh, arppen map 50, arppen map 50, lakenh mpwarewarrang.” <sup>15</sup> Kwertengerl inang kel tjerttj map ilek arrernelhetjeh. Tjerttj inang kel arrernelhekemeh. <sup>16</sup> Jesu-el mern 5 inenh irppenng atherr thwen inek, alker-warn-athek kern-arntep arnaremel, rang Altjerr kwer kangkemel angkek. Kwer-penh rang

mern irppenng thwen inenh ltwakek. Rang ngkweltj map kwertengerl mapeh antheh, kwertengerl mapel tjerrtj mapeh irrarnpelh-iletjeh. <sup>17</sup> Kel tjerrtj ingkerrekel arlkwekarl-penh inang anhwelrkemeh anak. Ingkernemeh inang mern ampeny-ampeny inenh kwetjemel 12 yakweth-warn arrernek. Mern angerremeh intek.

*Peter-el ilek, Jesu rang Christ anemeng*  
(Matthew 16.13-23; Mark 8.27-33)

<sup>18</sup> Arrpenh-ingar Jesu rang nyent-areny anetjam, rang Angey kwerenh-warn angkek. Kwer-penh kwertengerl kwerenh map inang kwer-warn angkep arraw-irrek. Rang inenh pawenhkek, "Ngwenham yeng? Nthakenham tjerrtj map tjeng-penh angkerrem?"

<sup>19</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Tjerrtj arrpenh mapel ilem, ntwang kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang irrernngeng angkep kemerrentj-alpek. Tjerrtj arrpenh mapel ilem, angketj angenh-angenh nheng Elijah kwel ntwang angkep petj-alpek alkereng. Tjerrtj arrpenh mapel ilem, Altjerrel angketj angenh-angenh ngkweyeny arrpenh irrernngeng iteth-ilekarl kwel."

<sup>20</sup> Jesu-el inenh pawenhkek, "Arrantherr-artehe? Arrantherr tjeng-penh nthakenharl iterl-arem? Ngwenham yeng?"

Peter-el renh ilek, "Ntwang kwenh anem Altjerr-henh Christ anhwerr rang, Altjerrel ngkwey alhelekarl, nwerneh-warn lanthetjenharl."

<sup>21</sup> Jesu-el inenh arnpakek, inang tjerrtj arrpenh map itja iletjeh, rang Christ anemeng.

<sup>22</sup> Kwer-penh Jesu rang ilelhek, "Tjerrtj-henh Ler kwer anem, irkert angerr inetjeh, nakepakel-irretjeh. Angerrepat map, ngkart *priest* angerr map thwen, kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang kwer ahentj-kwenh-irretjenh. Renh inang artwang merrentj-arteke anpwetjenh, inang renh irrernng atwetjenh. Rang kweny atherr-penh irrernng intentj-penh rang angkep iteth kemerretjenh."

<sup>23</sup> Jesu-el tjerrtj ingkerrek ilek, "Tjerrtj apek ahentj-anem tjengel-ayel ingkern-angkwerr petjetjeh, nthakenhameh rang mernelhetjenh? Rang iterrentj anetj kwerenh itja weth kangkwerretjeh. Inang yengenh atwetjenh arrampewemel. Lakenh tjerrtj rang anetjeh yeng-artehe. Rang kweteth mpatj tjengenh ingkentetjeh. <sup>24</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl athek-irrem iteth kwet anetjeh, rang kel ilwetjenh. Tjerrtj ngwenh apek rarl yengenh awem, angketj tjengenhheh kangkwerrem, iterrentj kwerenhheh angwerremel, rant kwenh iteth anetjenh. <sup>25</sup> Tjerrtjeh ahelh nhenhel maney angerr-akertel mantarr-arlk arwenth arlwelem, Altjerr renh iterl-aretj-kwenhel, rang kwenh ilwetjenh. Rang kwerrern kwerenh parlp-iletjenh, rang itja iteth kwet anetjenh. <sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek inarl nyerr-irrem, tjerrtj arrpenh mapek angketj tjengenh ilerl-apej-kwenh, tjerrtj nhenh inang kelant nthakenh irretjenh? Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang tjerrtj ineheng ntjwem-irretjenh. Wenh-artehe rang petj-alpetjenh? Rang angel alker-areny kwerenh map-akert partj arrpenh anhwerr-akert petj-alpetjenh. <sup>27</sup> Arratj anhwerr, tjerrtj arrpenh map inang lyet nhenhel irnem, inang itja ilwetjenh. Inarl iteth anem, inang keth aretjenh, Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng."

*Altjerrel kwertengerl rrpwetjeh mernek, Jesu rang*  
*partj arrpenh anhwerr-akert anemeng*  
(Matthew 17.1-13; Mark 9.2-13)

<sup>28</sup> Arltang 8-penh Jesu-el Peter John James thwen ngwek. Rang ineh-akert irrtang kern-warn antjenhek, inang Altjerr-warn angketjeh-angernt. <sup>29</sup> Jesu Altjerr-warn angketjamarleng, inngerr kwerenh angart-welhek, mantarr kwerenh mperlker anhwerr irrek. <sup>30-31</sup> Artwang atherr Moses Elijah ratherr ngwerrm-irretj-alhek, Jesu-el-ayel angkerl-anerretjam. \*Ratherr partjek. Inang pwert kwet angkerretjam, "Lyet-antey ntwang Jerusalem-el nakepakel-irretjenh, alker-warn ntwang alpetjeh-angernt."

<sup>32</sup> Peter map-arteke kel ankwa irretjam, kwereng inang karr-irremel Jesu renh arek, partj anhwerr-akert irnerleh, artwang atherr nhengel-ayel. <sup>33</sup> Moses Elijah ratherr Jesu-el-arleng angkerrekarl-penh, ratherr lyet-athew ywerrrel-apej-tjam. Peter-el Jesu renh ilek alhengk-aretj-kwenhel, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern kangkem, nhenhel anerl-anetjeh! Nwern mer lywang rrpwetj artetjeh, ngkweng nyent, Moses-eh nyent, Elijah-eh nyent."

<sup>34</sup> Peter rang angketjamarleng, ankertelemeh inenh arltwetj-alhek. Kwertengerl inang angerr anhwerr ater-irrek. <sup>35</sup> Altjerremeh ankert kweneng angkek, "Nhenh Ler tjengenh. Rang tjeperr tjejenh anem! Arrantherr kwer kangkwerretjeh!" <sup>36</sup> Kwer-penh kwertengerl mapel Jesu nyentemeh irnerleh arek. Inang itja tjerrtj arrpenh map ilek, nheng inarl arekarl-penh.

\* 9:30-31 Ratherr ngkwey anhwerr angketj angenh-angenh anetjam.

*Jesu-el kwerrern anetj kwer rrweyeng anpwek  
(Matthew 17.14-20; Mark 9.14-29)*

<sup>37</sup> Kel arltang arrpenhel, Jesu kwertengerl rrpwetj nheng thwen irrtangeng anarnpetj-alhek. Tjerrtj aningk Jesu kwer-warn arnek-irrek. <sup>38</sup> Artwang nyentel renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Kwer rrwey tjengenh mwerr-ilang! Rang kwenh kwer nyentant tjengenh anem!" <sup>39</sup> Kwerrern anetj kwer-warn irrpentj-alhem, kwer rang ater arlkerl-alhem, rang arrewem, arrakert kwerenhemeh rlkwerpp-rlkwerpp irrem. Kwerrern anetjel renh parrk-parrk anthem. <sup>40</sup> Thang kwertengerl ngkwengenh map pawenhek, inang kwerrern anetj renh kwer tjengenheng anpwetjeh. Inang kwerrern anetj renh ywarn kwet anpwek."

<sup>41</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-artek nakentj-kwenh itja, kweteth pal iterrem! Yeng-artek arrehantherrel-ayeng kwet anthwerr anek, arrantherrenh kaltj-anthetj-alhek. Arrantherr-artek yengenh parrk-parrk-ilem! Artwangay, kwer ngkwengenh renh tjeng-warn angetjang!"

<sup>42</sup> Kwer renh inang angetjearremarleng, kwerrern anetjel kwer rrwey renh ahel-hwarn ilatwek. Kwer rrwey rang ahelhel arrewek. Jesu-el kwerrern anetj renh arnpakemel ilek, rrwey renh mwerr-ilek. Kwer-penh rang renh angey kweren-hwarn anginek, mwerremeh. <sup>43</sup> Tjerrtj inang anwerlkek, Altjerr rang twer anemeng wart.

Jesu rang kwertengerl kweren-hwarn map ilek, <sup>44</sup> "Mantjert awerrerrang, angketj tharl arrantherrenh iletjenharl. Tjerrtj-henh Ler renh artwang nyentel anthetjenharl artwang anetj mapeh." <sup>45</sup> Kwertengerl mapel Jesu-henh angketj alhengk-aretj-kweny anek, Altjerrel angketj nhenh ineheng alengk-wekarleng. Inang ater-irrek, renh angketj kwerpenh pawenhetjeh.

*Ngwenh twernk mwerr anetjenh?  
(Matthew 18.1-5; Mark 9.33-37)*

<sup>46</sup> Kwertengerl inang lakenh pawenherrek, "Ngwenham twernk nwerneheng nyent anemer?"

<sup>47</sup> Jesu rang kel iterrentj inehenhek kaltj anek. Rang kwer kwek ngwek, kwer rang kwerel-ayeng pwert irnek. <sup>48</sup> Kwer-penh rang inenh ilek, "Tjerrtj ngwenh apek rarl kwer kwek nhenhah kangkentj mernelhem, yeng iterl-aremel, rang tjeng thwen kangkentj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek inarl tjeng kangkentj mernelhem, inang Altjerrek kangkentj mernelhem. Altjerrel yengenh lanthekarl. Tjerrtj nyent apek arrehantherreng tjwenelhetj-kweny anem, rang kwenh angerr anthwerr anetjenh."

*Artwang arrpenhel kwerrern anetj map anpwek  
(Mark 9.38-41)*

<sup>49</sup> John-el Jesu renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern artwang nyent arek, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwerleh, arreny ngkwengenh ilemel. Rang itja nwernehel-ayeng anem, lakenheng nwern renh arnpakek."

<sup>50</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang renh itja arnpaketjeh. Tjerrtj ngwenh apek inarl itja arrehantherr ahang-irrem, inang kwenh peltj arrehantherr-henh anem."

*Samaria-areny map Jesu kwer  
ahentj-kweny mernelhek*

<sup>51</sup> Jesu kwer arltang angathemeh anek, alker-warn alpetjeh-anngernt. Jesu rang iterrentj nyent-akert anek, Jerusalem-warn alhetjeh. <sup>52</sup> Rang tjerrtj rrpwetj lanthek arrwekel, town kwek nyent-warn Samaria-warn, inang mer renh aretjeh, inang intetjeh-anngernt. <sup>53</sup> Jesu rang anper Jerusalem-warn alhemeng, mer-areny map inang Jesu kwer ahentj-kweny anek. <sup>54</sup> Kwertengerl akenheng-atherrel James John-el thwen inenh aremel Jesu renh pawenhek, "Ngkartay! Ntwang ahentj-anem key, nwern Altjerr pawenhetjeh, rang rwang alkereng lanthetjeh, tjerrtj nhenh map ampjetjeh?" <sup>55</sup> Jesu-el alngarelhemel renh-atherrenh iltek, mentj impetjeh. <sup>56</sup> Inang anper alhek intetj-kweny, tjerrtj anetj mapeng wart. Inang mer arrpenh-warn alhek.

*Jesu-henh tjejr rnpwer anem*

<sup>57</sup> Inang tjejel alherl-apatjam, artwang nyentel Jesu renh ilek, "Mer kwer-warn ntwang alhetjenh, yeng kel ngkwengel-ayeng anharrel alhetjenh!"

<sup>58</sup> Jesu-el renh ilek, "Thang angketj kwek war ilem ngkweng. Angwely arnwer-henh alhweng anem. Thep-henh antjwang kwek artelhem. Tjerrtj-henh Ler rang warl-kwenyarl anem, ankwang intetjeh apek. Ntwang arratj anthwerr tjengel-ayeng petjetjenh key?"

<sup>59</sup> Jesu-el artwang arrpenh ngwek, "Tjengel-ayeng anharrel petjang!"

Artwang rang tjernemel angkek, “Arrwek-amparr thang angey tjejenh-amparr parlp-iletjeh. Yeng alpetjeh-amparr, thang renh arntarnt-arerl-anetjeh. Kwer-penhant yeng ngkwengel-ayeng alhetjehng.”

<sup>60</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjertj nakentj-kweny map impay, inarrp arntarnt-arerretjeh, irrernng inehenh awengng-warn arrernetjeh apek. Ntwang petjang, ngkweng tjeperr anem, tjertj arpenh map iletjeh, Altjerr tjertj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng.”

<sup>61</sup> Kwer-penh artwang arpenhel Jesu renh ilek, “Ngkartay! Yeng ahentj ngkwengel-ayeng alhetjeh! Arrwek-amparr, thang peltj tjengenh map-amparr twap-antherl-alpetjeh.”

<sup>62</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjertj ngwenh apek inarl tjengeng anharrel-ayeng petjetjeh ahentj-anem, inang itja yeng kelekant impetjeh. Inang yengant war arrwekel arrernetjeh. Tjertj ngwenh apek rang alngarelhem, rang itja rrwapenh-apenh arratj anem Altjerreh.”

## 10

*Jesu-el nakenh-nakenh map lantheek,  
tjertj map mer mapel kaltj-antherl-apetjeh*

<sup>1</sup> Ngkart Jesu-el angketj irlpwengerr-ngerr ilekarl-penh rang nakenh-nakenh 72 urraremek ngwek. Rang inenh lantheek, *town* map-warn mer map-warn thwen alhetjeh. Rang inenh atherrek-atherr kwet lantheek, kwereng arrwekel alhetjeh. <sup>2</sup> Rang inenh ilek, “Awerrerray, tjertj map anhwerr kwenh Altjerr-henh angketj awetjeh karelhem. Ngwenhel inenh iletj-alhetjeh? Inang mern katjerr ampeng map-artehe anem, kenh arpenhel mern katjerr aketjeh-anngernt-artehe anem, mpangk. Ngwenhelam tjertj inenh ngwetjeh apek Altjerr-warn? Altjerr rang ahentj-anem, inang angketj kwerenh awemel kaltj-irretjeh. Kaltj-anthenh-anthenh inang rrpwetj war anem. Lakenheng arrantherr Ngkart renh pawenhetjeh, rang kaltj-anthenh-anthenh arpenh map-arlk lantheetjeh, inang tjertj map Altjerr-warn twepelh-iletjeh. <sup>3</sup> Kelemeh arrantherr alherrerrang. Thang arrantherrenh yep-yep map-artehe lanthem, angwely arnwer mapeng rlkwerr-warn lanthem. <sup>4</sup> Arrantherr itja maney apek yakweth apek pwet apek angetjeh arrehantherrel-ayel. Arrantherr tjejel alherl-apemeng, tjertj ngwenh apek arrantherr mpwepel aretj-alhemeng, angketj-kweny anper alherrerrang.

<sup>5</sup> “Arrantherr apek warl-warn irrpelj-alhemeng, arrantherr warlek-artweyek lakenh angketjeh, ‘Altjerr rang ngkweng kangkentj mernelhem.’ <sup>6</sup> Tjertj inang apek kangkemeng, Altjerr rang ineh kangkentj mernelhetjenh. Itjeng apek, itja kwetarl. <sup>7</sup> Warl nyental-amparr anerrerrang. Mern ker apek inang arrantherrenh wantemel anthehtjenharl, arrantherr kwenpel arlkwerrerrang. Inang lakenh arrantherrenh kwartwetjenh, tjenkerr-arteke anthemeng, arrantherr tjeng rrwapemarleng wart. Arrantherr itja warl arpenh map-warn alhetjeh, warl nyental-ayeng kwet anerrerrang, *town* arpenh-warnemeh alhetjeh-anngernt.

<sup>8</sup> “Arrantherr apek *town* arpenh-warn alhemeng, tjertj inang apek arrehantherr kangkemel arnek-irremeng, kel kwenpel arlkwerrerray, mern inarl arrehantherr wantemel anthehtjenh. <sup>9</sup> Tjertj irlkert mer kwerel inenh mwerr-illerrerrang. Inenh ingkerrek illerrerrang, arltang angathemeh irremengarl, lwerenheng Altjerr rang ingkerrekeh mernelhetjenh, rang Ngkart angerr anemeng. <sup>10</sup> Arrantherr apek *town* arpenh-warn alhemeng, tjertj inang tjeweker-irremeng apek arrehantherr, arrantherr tjertj inenh angetjehert iletjehant, <sup>11</sup> lern arrantherrenh ateng-ilem, lern mer arrehantherrenh ulmernt ingkangeng lernem. Nhenh iterl-arang: arltang angathemeh, Altjerr rang mernelhetjenh, rang tjertj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng wart. <sup>7</sup> Lakenh arrantherr tjertj inenh iletjeh. <sup>12</sup> Arrantherr iterl-aremam angketj *town* Sodom-akert? Ngkwey Altjerrel rwang alkereng lantheek, Sodom renh atwetjeh, tjertj inang anetj anhwerr anekarleng wart. Arratj anhwerr, arltang ingknerl rwekenth-kenth angerr anetjenh Sodom-areny mapeh, Altjerrelarl tjertj ingkerrek ahelh apanpel *judgem-ilemel* pawenhetjenharl. Rang tjertj inarl angketj arrehantherr-henh awekarl kangkwerretj-kweny-arlk map lanthehtjenh rwang anganentj kwer-warn. Yanh-areny mapeh rwekenth-kenth angerr-lkwer anhwerr anetjenh!”

*Jesu-el iltek tjertj awetj-kwenh map*

<sup>13</sup> Jesu tjertj mapeng ularr angkek, “Rwekenth-kenth angerr anhwerrarl anetjenh tjertj Chorazin-areny mapek-arlk tjertj Bethsaida-areny mapek-arlk! Tjertj Chorazin-areny mapay, Bethsaida-areny map thwenay awerrerray! Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anhwerr anetjenh! Thang arrehantherreng angetjehert twer angerrrel mpwarrerl-apek. Arrantherr itja tjeng-warn twep-irremel petj-alpek! Arrantherr yengenh ntjwemel

arek. Thang apek arrwekel twer angerrel tjerrtj Tyre-areny mapeng angetherr mpwarek, tjerrtj Sidon-areny mapeng angetherr thwen, tjerrtj mer yanh atherr-areny maparl kel-antey Altjerr-warn twep-irrem. \* Inang kel ltarrp-henh mantarr-warn irrpemer nyerr-irremel, arlmenyel kapert-arlk pernelhemel thwen. Inang anetj inehenheng impemer. Arrantherr itja lakenh mernelhek. <sup>14</sup> Arrantherr nhenh awerrerrang! Arltang ingkernel, Altjerrelarl tjerrtj ingkerrek ahel apanel *judge*-ilem-ilem pawenhetjenharl, rwekenth-kenth angerr anetjenh Tyre-areny mapeh Sidon-areny mapeh thwen. Altjerr rang inenh mer rwang anganentj-warn anpwemel lanthetjenh. Arrantherr-arteh? Arrantherr itja Altjerr-henh aheng alwerretjenh! Arrehantherr rwekenth-kenth angerr-lkwer anhwerr anetjenh! <sup>15</sup> Tjerrtj Capernaum-areny mapay! Arrantherr iterl-arem, Altjerrel kwel arrantherrenh alker-warn tjewetjenharl. Itjeng alherrerrang! Arrantherrenh Altjerrel mer rwang anganentj-warn lanthetjenh.”

<sup>16</sup> Jesu-el tjerrtj mapeng ularr ilek, “Tjerrtj inarl arrehantherr kangkwerrem, inang tjengemeh kangkwerretjeh. Tjerrtj inarl arrehanthereng ntjwem-irrem, inang tjengeng ntjwem-irrem. Tjerrtj inarl tjengeng ntjwem-irrem, inartek Altjerreng-atwetj ntjwem-irrem. Altjerrel kwenh yengenh lanthekarl.” Lakenh Jesu-el ilek artwang map, inang mer map-warn alherl-apatjeh-anngernt.

*Nakenh-nakenh map angkep petj-alpek*

<sup>17</sup> Kel atay arrpenhel nakenh-nakenh nheng map arrken anhwerr petj-alpek Jesu-warn. Inang ilelhek, “Ngkartay, arratj kwenh! Nwern kwerrern anetj inenh arreny ngkwengenhel anpwerl-apatjam, kwerrern inang nwerneh kangkwerremel alhek!”

<sup>18</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang arrentj angerr renh arek, alkerengarl anyek alharrkentj-arteh. <sup>19</sup> Thang arrantherrenh twer-ilek, arrpenhel itja arrantherrenh atwetjeh. Arrantherr amwang mapel-ayel anem-akert mapel-ayel thwen lthwemel kwep alhetjeh, inang arrantherrenh itja nhwetjenh. Arrentjel arrantherrenh itja atwetjenh. Rang-atwetj arrehantherretj ater-irremel alpetjenh. <sup>20</sup> Arrantherr arrken anem, arrantherr kwerrern anetj map inenh arnpakemel ntjwem-ilekarl. Arrantherr nhenh-atwetj arrken anetjeh! Altjerrel arrantherrenh iterl-arem, rang arreny arrehantherr-henh pip kwerenh-warn arrernekarl.”

*Jesu-el Angey kwerenh kangkemel nakek*

<sup>21</sup> Jesu lakenh angkekarl-penh, Kwerrern Alngaltarel renh arrken anhwerr mpwarek. Jesu Angey kwerenheh angkek, “Angeyay, ntwang Ngkart angerr anem alkerel ahelhel thwen. Thang ngwenh nakem, ntwang angketj tjerrtj akwen mapeh keth-ilemel ilek. Itja tjerrtj kaltj mapeh. Ntwang angketj alengk-wek inehetj. Lakenh ntwang ahentj-aneK.” Lakenh Jesu angkeK Angey kwerenhek.

<sup>22</sup> Jesu-el artwang nheng map inenh ilek, “Angeyel yengenh arratj ngkerneK, tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anetjeh. Rang tjeng ingkerrek ilek. Tjerrtj nyent itja Lerek kaltj, Angey rant war. Tjerrtj nyent itja Angeyek kaltj, Ler rant war. Ler rang Angey renh tjerrtj ineh mernem, ineharl Ler rang ahentj-anem renh mernetjeh.”

<sup>23</sup> Kwer-penh Jesu ngakelhek kwertengerl 12 kwerenh map-akert, inarrpemeh anerl-anemel angketjam. Rang kwertengerl inenh ilek, “Lyet arrantherrarl anngel arek, wenh mwerr anhwerr anek. Lakenh Altjerr kel kangkentj arrehantherr mernelhek, rang arrantherrenh twer-ilekarl. <sup>24</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny map *king* ngkweyeny map thwen, inang ahentj-aneK nhenh aretjeh, arrantherrarl lyet arem-arteh. Inang itja arek. Inang ahentj-aneK, angketj tjengenh awetjeh, angketj nheng arrantherrarl lyet awem, inang itja awek.”

*Angketj artwang Samaria-areny-akert  
(Matthew 22.34-40; Mark 12.28-31)*

<sup>25</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh nyent kemerremel irnek. Rang arrkernemel Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nthakenham yeng mernelhetjeh, thang iteth ngampekarl inetjenheng?”

<sup>26</sup> Jesu-el renh angkep pawenhek, “Wenham angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem? Nthakenh ntwang iterrem, ntwang pip ingkerrek *read*-em-ilekarl-penh?”

<sup>27</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang angkek, “Ntwang Altjerreh angerr anhwerr nyerrketjeh, iterleng-iterl ngkwengenhel awelhentj ngkwengenhel kwerrern ngkwengenhel thwen. Ntwang iterrentj nyent-akert anetjeh. Ntwang kwer kwet iterrerl-anetjeh. Ntwang renhant nakedjeh. Ntwang kwerant kangkwerretjeh. Ntwarl ngkwewaleny

\* **10:13** Mer Tyre-el Sidon thwenel tjerrtj itja Jew anek. Inang kweteth anetj mernelhetjart. Kel tjerrtj Jew mapel ilek, tjerrtj yanh map anetjarl.

arntarnt-arelh-em-arte, lakenh-arte ntwang tjerrtj arrpenh map kangkemel arntarnt-aretjeh.”

<sup>28</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang kel yengenh arratj ilek. Angketj nhenh mapek kangkwerrang, kwer-penh ntwang iteth ngampekarl renh inetjeheng.”

<sup>29</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang iterl-arek, rang kwel angketj nhenneh kangkwerremeng. Lakenheng rang Jesu renh weth pawenhek, “Ngwenham thang arntarnt-aretjeh?”

<sup>30</sup> Jesu-el renh ilek, “Thang angketj ngkweng iletjeh. Artwang nyent Jerusalem-eng Jericho town-warn alherl-apatjam. Rang tjejel alherl-apatjam, arwengkalth mapel renh antwerrrek, mantarr kweren-arlk kap-rlwemel, maney-arlk kwerenh rwengkel inek. Inang renh atwerrerrek, kel ilwetjehant imperl-alhek. <sup>31</sup> Kwer-penh ngkart *priest* nyent tje kwerel petjek. Rang artwang renh arek, tjwen-akert irlkert interl-anerleh. Rang kwerehetj anper alhek. <sup>32</sup> Kwer-penh artwang arrpenh petjek. Rang artwang Levi anek, *church* angerr-areny rrwapen-apenh. Rang renh tje kwerel anperel anehk, irlkert interl-anerleh. Rang kwerehetj anper alhek. <sup>33</sup> Kwer-penh artwang Samaria-areny nyent petjek. † Rang artwang renh arek, irlkert interl-anerleh. Rang kwer lharrp-irrek. <sup>34</sup> Rang artwang kwer-warn alhemel anter *wine* thelek, tjwen anterel pernek, tjwen ineh mantarrel ayernek. Kwer-penh Samaria-areny rang artwang renh tangkey kwerenh-warn tjwenemel renh anginek. Rang renh warl inten-inten-warn anek, rang renh arntarnt-aretjeh. <sup>35</sup> Kel kweny-rtweh rang anper alhetjenharl, rang warleh-artwey maney anthe. Rang renh ilek, ‘Artwang irlkert nhenh arntarnt-aray! Rang apek kwet irlkert irremarl, kelant yeng petj-alpetjeheng, thang ngkweng maney weth anthetj-alpetjeh!’”

<sup>36</sup> Jesu-el artwang kaltj-anthenh-anthenh renh pawenhek, “Nthakenham ntwang iterl-arem artwang nhenh rrpwetj-penh? Artwang ngwenhel apek tjerrtj renh mantj arntarnt-arek? Ngkart *priest*-el apek? Artwang Levi-el apek? Artwang Samaria-arenyel apek?”

<sup>37</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang tjerne, “Artwang rang kwenh, rarl kwer mantj-mantj mernelhekarl! Artwang lwereny rang kwenh renh mantj-mantj-ilek!”

Jesu-el renh ilek, “Lakenh ntwang alhemer, tjerrtj arrpenh map arntarnt-aremer, lwereny map-arlk, kangkentj mernelhemel. Peltj ngkwengenh mapekant iterretj-kweny anetjek.”

*Angketj Martha Mary thwen*

*angkwerenheng-atherr-akert*

<sup>38</sup> Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kweren map-akert town kwek nyent-warn irretj-alhek. Marl nyent kwerel anek, arreny kweren Martha. Rang Jesu ineh warl kweren-h-warn ngwek, kwerel-ayeng yatjarr angkerremel anerl-alpetjeh. <sup>39</sup> Martha-henh tje, arreny kweren Mary, rather warl kwerel pwert anetjam. Mary-eme, Jesu-eng angath arrernelhek, renh awerl-anetjeh, kaltj-irretjeh angketj kwerenhek. <sup>40</sup> Martha rang perrpert-ilelhek, merneh arlk angerr rrwaperl-anek. Martha rang Jesu-warn alhek, rang renh ilek, “Ngkartay! Mary-el yengenh imperl-alhek, nyent rrwapetjeh. Ntwang Mary renh ilay, ilern pwert merneh rrwapetjeh!”

<sup>41</sup> Ngkartel renh ilek, “Marthay, Marthay, peltj tjengenhay! Wenheh ntwang ahang-irrem Mary-ek? Ntwartek merneh angerr iterrem, ngkwewaleny perrpert-ilelhem. <sup>42</sup> Nhenhant kwenh tjeperr anem, yengant awerl-anetjeh! Mary rang kaltj-irremel yengenh awek. Thang renh itja arnpaketjeh.”

## 11

*Jesu-el kwertengerl kweren map kaltj-anthe, Altjerr-warn angketjeh-anngernt*

<sup>1</sup> Arrpenh-ingar Jesu Angey kweren-h-warn angketjam. Rang kel angkekarl-penh, kwertengerl nyentel renh pawenhek, “Ngkartay! Nwernenh kaltj-anthay, Altjerr-warn angketjeh! John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel kwertengerl kweren map kaltj-anthekarl-arte.”

<sup>2</sup> Jesu-el ineh ilek, “Arrantherr Altjerr-warn angkemarleng apek, arrantherr lakenh angketjeh:

‘Angeyay, tjerrtj ingkerrek kaltj-anthang,  
inang arreny ngkwengenh arratjant anewetjeh.  
Petjay, tjerrtj ingkerrenyeh mernelhetjeh,

† 10:33 Tjerrtj Jew map Samaria-areny map ineh ahentj-kweny-irrek.

ntwang Ngkart angerr anemeng.

<sup>3</sup> Mern nwerneh kweteth antherl-anang.

<sup>4</sup> Anetj nwern-hetj wang.

Lakenh nwern anetj inehen wem,

inarl nwernenh anetj-ilekarl-penh.

Arrentj renh arnpakay,

rang nwernenh arrkernehetjeng.’”

<sup>5</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj kwek war ilem. Ntwang kweny mpwepel apek alhem peltj ngkwengenh-warn, merneh apek ankeyel pawenhetjeh. Ntwang lakenh angkem, ‘Peltj tjengenhay! Yeng petjek merneh ankey ngkweng-warn. Mern kwek apek ngkweng intem? Mern rrpwetj tjeng anthang, thang peltj tjengenh wantetjeh! <sup>6</sup> Peltj tjengenh ntwarrenng petjek tjeng-warn. Yeng itja mern-kwenh wart, kwer anthetjeh.’

<sup>7</sup> “Peltj ngkwengenh ngkweng-warn lakenh angketjenh, ‘Peltj tjengenhay, yengenh impay! Yengenh parrk-parrk-iletjal! Arrew tjengenh kel martelhetj wart, kwer tjengenh map tjengel-ayel antjamel ankwangemeh intemeng. Yeng ywarn kemerrem, ngwenh mern anthetjeh.’” <sup>8</sup> Jesu-el inenh ilek, “Wenhekey? Thang arrantherrenh ilem, nthakenh rang mpwaretjenh. Peltj ngkwengenh lakenh angketjenh, ‘Thang ngkweng mern anthetjeheng.’ Lakenheng rang ngkweng mern anthem, rang nyerr-irrehetjeng arrpenh mapel nhenh-penh awehetjeng, rang itja mern anthekarleng wart. Lakenh-arteht arrantherr Altjerr renh pawenhemeng, rang kel arrehantherr anthem kangketjel.

<sup>9</sup> “Mantjel awerrerrray! Arrantherr Altjerr renh pawenherrerrang. Kwereng rang arrantherrenh anthetjenh. Altjerr kwer palenthwerrerrray. Kwereng rang arrehantherr mernelhetjenh. Altjerr-henh arrew rltar-atwerrerrray! Kwereng rang arrehantherr altjwer-iletjenh, arrantherr irrpjetjenheng. <sup>10</sup> Tjertj ngwenh apek rarl Altjerr renh pawenhem, renh Altjerrel awemel anthetjenh. Tjertj ngwenh apek rarl Altjerrek palenthwem, rang renh aretj-alhetjenh. Tjertj ngwenh apek rarl Altjerr-henh arrew rltar-atwem, Altjerrel kwer altjwer-iletjenh, rang irrpjetjenheng.

<sup>11</sup> “Ler ngkwengenhel apek ngwenh ker irrpenngeh pawenhem, ntwang renh itja amwang anthem. Ntwang kwenh renh ker irrpenn anthem! <sup>12</sup> Rang apek kwartek ngwenh pawenhemeng, ntwang itja renh anem-akert anthem. Itja kwenh! Ntwang kwenh kwart kwer anthem. <sup>13</sup> Arrantherr kwenh tjertj anetj-akert! Arrantherr kel kaltj, ler arrehantherr-henh rnwantentj mwerr anthetjeh, mern mwerr-arlk apek ker mwerr-arlk apek anthetjeh. Angey alker-areny rang angerr-ikwer anthetjenh, arrantherr renh pawenhemarlang! Arrantherr apek renh pawenhem Kwerrern Alngaltarek, rang kwenh Kwerrern Alngaltar renh arrehantherr-warn lanthem.”

*Tjertj inang ilek, Jesu kwel kwerrern anetj-akert anemeng*

*(Matthew 12.22-32; Mark 3.22-27)*

<sup>14</sup> Arltang arrpenhel Jesu-el artwang kwerrern anetj-akert aretj-alhek. Kwerrern nhenh rartek artwang renh angketj-kwenh-ilekarl. Jesu rang kwerrern anetj artwang kwereng anpwek. Artwang rang angkek-anem. Tjertj mapel nhenh aremel anwerlkek. <sup>15</sup> Arrpenh mapel rrtjwerremel ilek, “Artwang nhenh kwerrern anetj angerr arreny Beelzebub kwer kangkwerrenh-rrenh kwel. Beelzebub rang Jesu renh twer-ilekarleng kwel, lakenh Jesu-el kwerrern anetj map tjertjtjeng anpwerl-apem.” <sup>16</sup> Arrpenh map ahentj-anek, Jesu renh arrkernetjeh. Inang renh pawenhek, Jesu-el ineh twer angerrel mpwaretjenh, inang kaltj anetjenheng, Altjerrel renh arratj lanthekarl apek.

<sup>17</sup> Jesu kel kaltj anek iterrentj inehenheh. Rang angketj ineh ilek, “Iterl-aray! Peltj map kweteth atwerrem apek, inang itja mer nyentel kwet anetjenh, inang ingkerreny irrarnp-irretjenh. Mer inehenhel-ayeng rrpwetjant anetjenh. <sup>18</sup> Arrantherr ilem, Beelzebub-el yengenh twer-ilekarl kwel, lakenh thang kwerrern anetj map anpwem. Nhenh itja arratj anem! Rang itja tjeng-artwem anem! Rang twernk kwerrern anetj map-kenhantarl anem. Rang itja kwerrern anetj kwerenh map anpwem. <sup>19</sup> Arrantherr angkem, thang kwel kwerrern anetj map anpwem, Beelzebub-el yengenh twer-ilekarleng. Arrehantherr-henh map-arteht? Ngwenhelam inenh twer-ilem, kwerrern anetj map inenh anpwetjeh-anngernt? <sup>20</sup> Thang kwerrern anetj ineh anpwem, Altjerrel yengenh twer-ilekarleng. Arrantherr yeng arekarl-penh arrentj alharlkwerlele, lakenh arrantherr iterl-aretjenheng Altjerrarl petjek, arrantherrenh ateng-iletjeh.”

<sup>21</sup> Jesu angkek, “Thang angketj kwek arrehantherr iletjeh. Artwang twerel apek warl kwerenh arntarnt-arem, arrawey kwerenh-akertel. Rnwantentj kwerenh mwerr kwet warl kwerenhel intetjenh. Arrpenhel itja rwengkel inetjenh. <sup>22</sup> Artwang arpenh apek



petjem twer angerr-akert. Rang warlek-artwey renh athenemel atwem. Kwer-penh rang arrawey nheng irrarnpelh-ilemel anthem, rwnanentj kwerenh map thwen.”

**Keth-ilentj:** *Jesu-el angketj kwek nhenh ilek, inenh kaltj-anthetjeh. Kwerrern anetj rang artwang twer-arteh. Jesu rang artwang twer angerr-akert-arteh. Rang kwerrern anetj map anpwerl-apem Altjerr-henh twer-akertel. Ngkart Jesu lakenh ilelhek, “Yeng kwenh twer anthwerr anem arrehantherr. Thang kwenh kwerrern anetj tjerrtjeng kwetant anpwetjenh.”*

<sup>23</sup> Jesu angkek, “Arrpenh ngwenh apek tjeng ahentj-kweny anem, rang tjengenh peltj-kweny anem, itja tjeng rrwkwapem. Rang arrpenh map itja tjeng-warn angetjem. Rang inenh tjengehetj ntjwem-ilem.”

#### *Kwerrern anetj angkep petj-alpem*

<sup>24</sup> “Thang angketj nhenh ilem kwerrern anetj-akert. Kwerrern anetj rang tjerrtj nyentel-ayeng-amparr anem, kwereng renh arrpenhel anpwem twer angerr-akertel. Kwerrern anetj rang artwang impem-anem, rang werrek-angkwer nthwerl-apem, mer arrpenhek palenthwerl-apemel. Rang merek ywarn palenthwemeng, kwerrern anetj rang lakenh angkem, ‘Yeng angkep alpetjenh, mer yengarl arratekarl kwer-warn.’

<sup>25</sup> Kwerrern anetj rang angkep alpem, artwang kwereng rang arratekarl-warn. Rang artwang renh aretj-alhem, kwerrern anetj-kwenyarl, mwerremeh. <sup>26</sup> Kwerrern anetj rang kwerrern anetj-lkwer 7 pel ngwerl-alpem. Inang artwang kwer-warn angkep irrperrem, kwerel-ayeng kwetant anetjeh. Artwang rang kwerrern anetj nyent-amparr anyenek. Lyet rang anem kwerrern anetj aningk-akertemeh, anetj anthwerr. Lakenh kwer rwekenth-kenth angerr anetjenh.”

<sup>27</sup> Jesu angketjamarleng, marl nyent arlkemel angkek, “Mwek ngkwengenh rarl ngwenh mangkelh-ilekarl rang kwenh arrken awelhem, Altjerr kwer kangkentj angerr mernelhekarl!”

<sup>28</sup> Jesu tjernemel angkek, “Nhenhant tjeperr, tjerrtj inang Altjerr-henh angketjeh kangkwerremeng, inang arrken angerr awelhem, Altjerr ineh kangkentj angerr mernelhekarleng.”

#### *Angketj Jonah-akert*

<sup>29</sup> Tjerrtj inang arraw-irrek Jesu kwer-warn. Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr tjerrtj lyet anemarl map-artek anetj anthwerr. Arrantherr aretjeh ahentj-anem, thang arrehantherr mernetjeh twer angerr alker-arenyek. Thang arrehantherr itja kwet lakenh mernetjenh. Thang arrantherrrenh irlpangkelh-ilemel ilem war, artwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Jonah-akert war. Altjerrrel ngkwey twer kwerenh mernekarl Jonah-el-arleng. <sup>30</sup> Arrantherr angketj Jonah-akert iterl-aremam?”

**Keth-ilentj:** *Irrpenng anggerel Jonah renh kwernek, kweny atherr rang intek irrpenng kwenel. Kwereng Altjerrrel irrpenng renh twernek, rang Jonah renh antew arrernetjeh keth-warn, kwatj alay iter-warn. Kwer-penh Jonah rang town angerr Nineveh-warn alhek, mer-areny map iletj-alhek, inang anetjeng twep-irretjeh Altjerr-warn-anem.*

“Jonah-el Nineveh-areny map mernek, Altjerrrel inenh ateng-ilek, twep-irretjeh kwer-warn. Inang alhengk-aremeh twep-irrek Altjerr-warn. Jonah-arteh, Tjerrtj-henh Ler rang arrantherrrenh mernek, arrantherr lyet anemarl mapel alhengk-aretjeh, Altjerr ahentj-anem, arrantherr twep-irretjeh kwer-warn. <sup>31-32</sup> Tjerrtj Nineveh-areny map arrehantherr arnkely-irremel iletjenh. Inang kwenh twep-irrekarl, Jonah-el inenh ateng-ilemel ilekarleng wart. Lyet artwang nyent nhenhel anem, rarl arrantherrrenh angketj twer-lkwerel ateng-ilemel iletjenh. Altjerr rang petjamarleng tjerrtj ingkerrek judge-em-ilemel pawenhetjeh-anngernt, tjerrtj Sheba-areny map-henh queen-el iteth-irremel arrantherrrenh arnkely-irremel iltetjenh. Queen Sheba-areny rang ngkwey mer ntwarreng petjekarl, King Solomon renh awetjeh, rang inangkal anthwerr angkerleh. Lyet artwang nyentel arrantherrrenh kaltj-anthem, rarl Solomon-eng inangkal-lkwer anem.”

#### *Angketj rwang alngenth-akert*

<sup>33</sup> Jesu-el ilek angketj arrpenh rwang alngenth-akert. “Tjerrtjel rwang alngenth anthelemel rang renh itja arltwem. Rang alngenth table-ek-atwetj arrernem, tjerrtj ngwenh apek warl irrpentjamarleng, rang alernentjeh aretjenheng. <sup>34-36</sup> Lakenh-arteh anngangel tje nyerneh mernem, nwern keth aretjeh. Anngel mwerr aretjeh, mwerr nwerneh parrtjelh-ilem. Anngang anetj apek, nwern ywarn arem, ngwemerntel-ayeng-arteh. Anngang ngkwengenh mwerr anyenang, alernentj ngkwengenh lwernelhehetj, ntwang pweng-irrehetjeng! Ntwang kwet apek anem alernentj Altjerr-henhel, kwer kangkwerremel, ngwemerntel itja ngwenh arltwem. Ntwang itja palekalek anetjenh.”

*Jesu-el artwang Pharisee map, artwang kaltj-anthenh-anthenh map thwen iltek*

<sup>37</sup> Artwang Pharisee nyentel Jesu renh warl kwerenh-warn merneh ngwek. Jesu rang warl-warn irpenhek, kel merneh arrernelhek-anem. <sup>38</sup> Artwang Pharisee-el renh aremel anwerlkek, Jesu rang itja iltjang lhewelhekarl, mern arlkwetjeh-anngerntel. \*

<sup>39</sup> Ngkart Jesu-el artwang renh ilek, "Arrantherr-arteke tjampet *plate*-arlk lhewem. Kenh kwerrern-arlk arrehantherr-henh anetj! <sup>40</sup> Ahert mapay! Altjerrel kwenh tjertj arrmernek, mpwerrk iterrentj thwen ntjaper. <sup>41</sup> Arrantherr tjertj mern-kwenh mapeh kangkentjel mern anthetjeh-amparr, kwereng Altjerrel arrantherrenh tjampet *plate*-arlk arrehantherr-henh alngetjenh. Lakenh arrantherr kwenh Altjerrang ularr arratj mernelhek.

<sup>42</sup> "Artwang Pharisee mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr lyapelh-ilem mern atherrk, kwek map akemel, kert arpenh tjenkerr anthem Altjerrek, Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr: Mwerr lakenh. Tjertj arpenh map-artehe? Arrantherr itja ineh arratj mernelhek. Arrantherr itja Altjerreh angerr kangkem. Arrantherr kangkentj mernelhemer Altjerrek arpenh mapek thwen. Tjenkerr arratj kwet antherl-anetjeh! <sup>43</sup> Artwang Pharisee mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr *church*-warn alhemeng, arrantherr ahentj-anem arrwekel anhwerr anetjeh, arpenh mapel arrantherrenh nakemel aretjenheng. Arrantherr *shop*-warn apek alhemarleng, arrantherr ahentj-anem, tjertj mapel arrantherrenh inangkal map nakemel iletjenheng.

<sup>44</sup> "Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrpenh mapel arrantherrenh arem, inang iterrem, arrantherr mwerr kwel anem. Arrantherr anetj anhwerr anem. Arrpenh map apek arrehantherreng ingkern-angkwerr alhem, inang anetj-irrem." Lakenh Jesu-el iltek artwang Pharisee map.

<sup>45</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh nyentel Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, ntwang Pharisee map iltek, ntwang nwernenhenp iltek!"

<sup>46</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, "Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr mpwareng-areng arpenh map-arlk anthem tjertj mapeh, inang kangkwerretjenheng. Itja Moses-kenh mpwareng-arengant. Inang ywarn mpwareng-areng ingkerrekeh kangkwerrem, map anthwerreng. Arrantherr ineh perrpert-ilem, arrantherr ineh itja tangetjel anem.

<sup>47</sup> "Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrwekeleny arrehantherr-henh mapel Altjerr-henh angetj angenh-angenh map irrernng atwetjart. Arrantherr-antem angetj angenh-angenh ineh pwert ngkernem, ineh irlpangketjenheng awennng inehenheh. <sup>48</sup> Irlpangketj-henh pwert ineh ngkernemel, lakenh arrantherr mernem, arrantherr kangkem, arrwekeleny arrehantherr-henhel angetj angenh-angenh irrernng atwetjartarl. <sup>49</sup> Altjerr rang arrwekel kwet kaltj anek arrehantherr: Rang angkek, "Thang angetj angenh-angenh map, kaltj-anthenh-anthenh map thwen tjertj Israel-areny map ineh-warn lanthetjeh. Angetj angenh-angenh ineheng inang arpenh irrernng atwetjenh, arpenh map inang alwernemel nakepakel-iletjenh." <sup>50-51</sup> Ngkwey anhwerr Cain-el tjejekw kwerenh Abel irrernng atwek. Arrpenh mapel atwek Altjerr-henh angetj angenh-angenh map. Altjerr-henh angenh-angenh nheng Zechariah inang irrernng atwek *church* angerr kwenel. Arratj anhwerr, arrengey arrehantherr-henhel angetj angenh-angenh map atwek ngkweyeng-ntjel. Lakenheng arrantherr lyet anemarl map rrwernek, arrantherr kwenh merrentj. Ineheng arrngel Altjerrel arrantherrenh ingkerreny atwetjenh.

<sup>52</sup> "Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr angetj Altjerr-henh arratj kaltj-anthetjeh, arpenh map kaltj-irretjeh, Altjerr kwer kangkwerretjenheng. Itja kwet! Inang kaltj-irretj-kwenh-antey, arrehantherr-artehe!" Lakenh Jesu-el ineh iltek.

<sup>53</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh map artwang Pharisee map thwen inang Jesu kwer arnkely-irrek. Inang Jesu renh angerr anhwerr irrpelth-irremel pawenhek. <sup>54</sup> Inang ahentj-anek, renh mantjel awetjeh, rang apek pal angeketjeng.

## 12

*Artwang Pharisee mapeng mantj arelhetjeh*

<sup>1</sup> Tjertj aningk inang Jesu-warn petjearrek. Inang rrpwerrketjam Jesu-warn itwek-irrerl-apemel. Jesu rang kwertengerl kwerenh map ateng-ilemel ilek, "Arrantherr-arteke

\* **11:38** Mpwareng-areng inehenhel-ayeng inang iltjang lhewelhetjart, mern arlkwetjeh-anngernt.

artwang Pharisee mapeng mantj arelhetjeh. Inartek arrantherrenh palekalek kaltj-anthehetjeng. Inang kaltj-anthem wenh apek, inang itja arratj mernelhem. <sup>2</sup> Angketj wenh apek tjerrtjelarl lyet alengk-wem, nhenh Altjerrel kelant keth-iletjenh. Arrantherr ywarn alengk-wem anetj arrantherr mpwarekarl, Altjerrel arrantherrenh keth arem. Rang arem, rang kelant anetj keth-iletjenh, mapel alhengk-aretjenheng. <sup>3</sup> Mantjel iterl-aretjeh. Angketj nheng arrantherrarl kwenyel angkekarl, aherrkelarl arrpenh mapel awetjenh. Angketj nheng arrantherr kwen angkemarl, arrpenh mapel keth anthwerr awetjenh.”

*Arrantherr itja tjerrtj mapeng ater-irretjeh,  
Altjerregant ater-irretjeh*

<sup>4</sup> “Peltj tjengenh mapay, arrantherr itja tjerrtj ahanger mapeng ater-irretjeh. Inang kwenh mpwerrkant irrernng atwem. Irrernng-penh inang itja arrantherrenh rwekenth-kenth-iletjenh. <sup>5</sup> Arrantherr Altjerregant ater-irretjeh. Rang kwenh tjerrtj anetj inenh rwang anganentj-warn wetjenh. Arratj kwenh arrantherr-artek Altjerregant ater-irretjeh. <sup>6</sup> Thep kwek map iterl-arerrerray. Tjerrtjel apek thep 5 pel payem-ilem, maney ngkweltj atherrel. Arrantherr iterl-arem, thep inang anetjeh-athen. Itja, Altjerr ineh lharrp-irrem, rang thep nyentek apek angwerretj-kweny anem. <sup>7</sup> Arrhantherr Altjerr lharrp-irrem angerr anthwerr. Kapert altang nthakentj apek arrehantherr-henh anem? Altjerrant kel kaltj. Rang arrantherrenh ingkerreny nyentam-nyent iterl-arem. Thep map itja tjeperr anem, kenh Altjerr rang thep map arntarnt-arem. Rang thep maparl arntarnt-arem-arte, rang arrantherrenh mantj anthwerr arntarnt-aretjenh. Lakenheng arrantherr itja ater-irretjeh. Altjerreg ularr arrantherr tjeperr anem. Rang arrantherrenh mantjel arntarnt-aretjenh.

<sup>8</sup> “Tjerrtj ngwenh apek rarl tjerrtj arrpenh mapeng ularr lakenh ilelhem, ‘Thang Jesu nakem, Tjerrtj-henh Ler renh’, thangemeh angel alker-areny map iletjenh, tjerrtj nhenh rang arratj kwenh tjengenh anem. <sup>9</sup> Tjerrtj arrpenh apek ilelhem, ‘Thang itja Jesu nakem’, thang angel map iletjenh, tjerrtj nhenh itja tjengenh anem. Yeng kwereng ntjwem-irretjeh. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl Tjerrtj-henh Ler-penh lhwerrkert angkem, kwer-penh rang apek lakenh ilelhem, ‘Angeyay, anetj tjengenh way!’ Altjerrel kel anetj kwerenh wetjenh. Tjerrtj ngwenhel apek Kwerrern Alngaltar renh arrampewem, Altjerrel anetj kwerenh itja kwetarl wetjenh. Rang anetj-akert kwet anetjenh.

<sup>11</sup> “Inang apek arrantherrenh *church*-warn anetjenh, twernk mapeng ularr apek ngkernetjenh, inang arrantherrenh arrkernemel pawenhetjeh-angernt, arrantherr itja angerr iterretjeh, ‘Nthakenhameh yeng arratj ilelhetjeh?’ <sup>12</sup> Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh iletjenh, nthakenh arrantherr ilelhetjeh.”

*Angketj artwang rwnanentj angerr-akert,  
rarl Altjerr renh itja iterl-arem*

<sup>13</sup> Artwang nyentel Jesu pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Angey ilern-henh-artek ilwek. Kek tjengenhel rwnanentj ingkerreny anyenem. Renh ilang, rang tjeng rwnanentj kert arrpenh anthehetjeh.”

<sup>14</sup> Jesu-el renh tjerne, “Mpwel-henharr-athek yahan! Thang mpwelenh itja iletjenh. Mpwelarrp angkerrang.” <sup>15</sup> Rang tjerrtj map ilek, “Arrantherr arntarnt-arelhetjeh. Arrantherr itja rwnanentj angerreh nyerrketjeh. Tjerrtj itjam iteth kwet anetjenh, rwnanentj kwerenh angerr intem.”

<sup>16</sup> Jesu-el ineh angketj ilek, “Artwang maney angerr-akert nyent anek, rang *farm* angerr anyenek. *Farm* angerrrel rang mern anngang angerr mangkelh-ilek. <sup>17</sup> Artwang rang kwewaleny iterrek, ‘Tjengenh kwenh mern angerr anthwerr anem. Mern-henh warl tjengenh rrpwetj war anem. Nthenheham thang mern map arrernetjenh?’

<sup>18</sup> “Rang kwet iterremel lakenh angkek, ‘Lakenh thang mpwaretjeh. Thang mern-henh warl kwek map tjengenh taketjenh, warl angerr artetjenheng. Thang mern anngang mantarr-arlk ingkerrek warl angerretj kwer-warn arernetjenh.’ <sup>19</sup> Kwer-penh rarp kwewaleny nakelhemel ilelhek, ‘Mern-arlk angerr anthwerr tjejenh intem. Kel yeng ltjwerrrerl-anetjeh, arlkwerl-anetjeh, antjwerl-anetjeh, arrken war anerl-anetjeh.’

<sup>20</sup> “Altjerrel renh ilek, ‘Artwangay, ntwartek ahert! Lyet-antey kwenyel ntwang ilwetjenh, ntwang rwnanentj-arlk ngkwengenh parlp-iletjenh, ntwarl ankey angerrrel ngkwengarr anyenetjart. Mern-arlk warl-arlk mantarr-arlk ngkwengenh nthakenh irretjenh? Arrpenh mapel inenh inetjenh!’”

<sup>21</sup> Kwer-penh Jesu rang angkek ineh-warn, “Lakenh kwenh tjerrtj ankerleh anetjenh, inarl ahelh-arenyekant iterremel, inang rwnanentjeh arlweletjeh iterrrerl-anem, inarl itja Altjerr renh iterl-arem. Altjerreg ularr inang rwnanentj-kwenh anem.”

*Arrantherr itja rnwanentj-penh angerr iterretjeh*

<sup>22-23</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Arltang arrpenhemeh arrantherr apek arnterr iterrem lakenh, 'Nthenhengam nwern mern inetjenh, nwern anhwerek anetjenheng? Nthenhekam mantarr inem nwern ntjwetj anetjeh?' Altjerrel kwenh nwernenh arrmernek, mwerr anetjeh. Rang nwerneh angwerretj-kweny, nwernenh mentj impetj-kweny, nwernenh arntarnt-arerl-anetjenh. Lakenheng nwern mernek-arlk mantarrek-arlk angerr iterrewarretjal anetjeh. <sup>24</sup> Angank map arrantherr aray! Angank inang itja mern anngang ahelh-warn arrernem, mern lyapelh-iletjeh, tjerrtjel arrernem-arteh, itja. Inang itja mern inenh akemel arrawelh-ilem, tjerrtjel arrawelh-ilem-arteh, itja. Altjerrel inenh kwet wantem. Tjerrtj map arrantherr thepeng tjeperr-lkwer anem. Altjerr rang arem, arrantherr tjeperr anemeng. Thep angank itja tjeperr anem. <sup>25</sup> Arrantherr apek iteth ngkwengeneh angerr itererl-anem, lakenh, 'Ay! Yeng ahentj-anem iteth kwet anetjeh!' Arrantherr lakenh iterremel ywarn iteth kwet anetjenh! <sup>26</sup> Arrantherr-artek itja iteth kwet anem ahelh nhenhel. Wenheng arrantherr athek-athek-irrem, arrantherr kwenh mernek-arlk mantarrek-arlk angerr iterrem? Lakenh angerr anthwerr iterretjal anetjeh!

<sup>27</sup> "Anteth inenh kethel lyaperleh arang! Inang itja rrwapem, mantarr apek *needle*-el tanthem, itja. Arratj anthwerr, King Solomon rarl ngkwey anekarl, rang mantarr amparrkey-amparrkey-warn irrpek, anteth nhenh mapeng ularr rang anetj-anetj war anek. <sup>28</sup> Altjerrel anteth inenh arrmernek. Anteth inang kwek war anemel, kel antjerrk-irrem. Kwer-penh tjerrtjel inenh rwang-warn wem. Altjerreng ularr arrantherr tjeperr anem, anteth map tjeperr kwek war anem. Rang kel arrehantherr mantarr mwerr anthetjenh, arrantherr irrpetjeh-anngernt. Arrantherr-artek Altjerr kwek war nakem. Arrantherr-artek Altjerr angerr-lkwer kwet nakemer! <sup>29</sup> Arrantherr itja angerr iterretjeh, 'Wenham nwern arlkwetjenh?', 'Wenham nwern antjwetjenh?' Arrantherr itja mernek-arlk angerr iterretjeh. <sup>30</sup> Tjerrtj Altjerreh akwen map mernek-arlk angerr itererl-anem. Angey arrehantherr-henh kel kaltj, arrantherr mern-kweny kwatj-kweny, mantarr-kweny apek anem. <sup>31</sup> Altjerr Ngkart angerr anem ingkerrekeh. Kwer kwet arrantherr nyerrkemel kangkwerrang, angerr rrwapemel. Kwer-penh rang mern-arlk mantarr-arlk arrehantherr anthetjenheng.

*Rnwanentj alker-arenyarl*  
(Matthew 6.19-21)

<sup>32</sup> "Kwer tjengenh mapay! Arrantherr kwenh rrpwetj war anem. Arrantherr itja ater-irretjeh, Angey arrehantherr-henh ahentj-anemeng wart, rang arrantherrenh mer anganentj kwerenh-warn anginetjenh, arrantherr kwerele-ayeng anetjenheng. <sup>33</sup> Rnwanentj arrehantherr-henh *sell-em-ilererrrang*, kwer-penh maney renh tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh anthererrang. Yakweth arppen Altjerrel arrehantherr mpwarem mer alkerel. Rang rnwanentj alker-areny arrehantherr anthetjenh, yakweth-warn kwernemel. Alkerel kwenh arwengkalth map itja anem, rnwanentj rwengkel inetjeh. Interrk itja kwerele anem, rnwanentj map anetj-iletjeh. <sup>34</sup> Mer ahelh nhenhel apek arrantherr rnwanentj angerr arlwelem, mer nhenh kwer arrantherr kangketjeh. Mer alkerel apek Altjerrel arrehantherr rnwanentj angerr anthem, mer alenh kwer arrantherr kangketjeh. Nthakenh arrantherr iterrem? Mer nthenham mwerran?"

*Mantj arntarnt-arehetjeh,*  
*Jesu-arl angkep petj-alpetjenheng*

<sup>35-36</sup> Jesu angkek ineh, "Angketj nhenh awerrerrang. Artwang warlek-artwey rang alhek, arppenhel arrkar inekarl-warn. Rrwapenh-apenh kwerenh map irlpareth anek, inang karr kwet karehek kwer alngenth-akert. Warlek-artwey rang kel arrken angerr-penh petj-alpetjenh. Rang arrew rltar-atwetj-alpemarlang, rrwapenh-apenh inang kwer arrew kel altjwer-iletjenh. Arrantherr-artek rrwapenh-apenh irlpareth ineh-arteh anetjeh. Kweteth karr arntarnt-arehetjeh, Altjerrel rrwapetjeh-anngernt. <sup>37</sup> Rrwapenh-apenh alenh map kwenh arrken anetjenh, twernk inehenharl petj-alpetjenheng, inenh karr kwet aretj-alhem. Warlek-artwey rang inenh iletjenh, arrnelhetjeh. Kwer-penh rarrp mern mpwaretjenh, ineh mern arlkwetjeh anthetjenheng. <sup>38</sup> Rrwapenh-apenh alenh map arrken anetjenh, twernk inehenhel inenh karr kwet aretj-alhemeng, rang kweny mpwepel apek petj-alpemeng, ntwely mpankel aherlkentjel apek. <sup>39</sup> Thang angketj warlek-artwey arppen-akert ilem. Iterl-aray, warlek-artwey rang apek kaltj anekarlang, ilwengar anthwerr artwang arwengkalth rang petjetjenh ineh-warn, rang kel kwer karehetjeh, renh antwerrketjenheng. <sup>40</sup> Arrantherr-artek

karr anetjeh! Arrantherr itja kaltjeng wart, ilwengar anthwerr Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>41</sup> Peter-el Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, ntwang angketj nhenh nwernehant key ilem? Tjerrtj arrenh map-artej?”

<sup>42</sup> Ngkartel renh tjerneke, “Thang angketj arrantherrenh warl arntarnt-arenh-arenh-akert ilem. Twernk nyentel artwang irlpareth ngkernem, warl arntarnt-arenh-arenh-anetjeh, rrwapenh-apenh kwerenh map arntarnt-aretjeh, mern inehenh arratj kwet antherl-anetjeh. <sup>43</sup> Twernk rang petj-alpemeng, rang apek arem arntarnt-arenh-arenh arratj rrwaperleh, rang kwer kangkem. <sup>44</sup> Twernk rang renh ngkernetjenharl, rrwanentj ingkerrek kwerenh arntarnt-aretjeh.

<sup>45</sup> “Warl arntarnt-arenh-arenh arrenh apek itja arratj mernelhem. Rang apek iterrem, ‘Twernk tjengenh kwet anthwerr ywerrek.’ Kwer-penh rang rrwapenh-apenh map atwem. Rarrp mern angerr arlkwem ngkwarl antjwem thwen. Rang terangk-irrem. <sup>46</sup> Arltang arrenhel rang itja karr karenhemeng, twernk kwerenh kel petj-apek. Twernkel renh ngkwal irrerng atwetjenh, renh anpwetjenh, tjerrtj anetj mapel-ayel anetjeh, inarl Altjerr renh itja nakem.”

<sup>47</sup> Jesu-el angketj kwet ilek, “Rrwapenh-apenh ngwenh apek twernk inehenel rrwapetjeh ilek, inang kangkwerretj-kweny, twernk inehenel inenh angerr atwetjenh. <sup>48</sup> Rrwapenh-apenh arrenh ngwenh apek kaltj-kweny anem, twernkel inenh mantj iletj-kweny apek, lakenh anetjeh. Rrwapenh-apenh inang anetj mpwarekarl-penh, twernkel inenh kwek warl nakepakel-iletjenh. Altjerrel arrenh mapek wenh-wenh angerr anthem, rrwanentj apek inangkal apek. Altjerrel inenh ngkernem, wenh-wenh angerr arntarnt-aretjenh kwer. Altjerr ahentj-anem, inang rrwapentj angerr mpwarem kwer, kelant rang inenh pawenhetjenh.”

#### *Jesu rang petjek, tjerrtj map ngaketjeh*

<sup>49</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek, “Yeng petjek ahelh nhenh-warn, tjerrtj map twepelh-iletjenh. Arrpenh mapel awetj-kweny anetjenh, Altjerrel inenh rwang-warn wetjenh, kwetetharl amperl-anem-warn. Yeng ahentj-anem, Altjerrel parrp mpwaretjeh! <sup>50</sup> Arrwekel-artek tjeng anem rwekenth-kenth angerr anthwerr irretjeh. Arrpenh mapel yeng atwetjenh. Yeng rrwampey awalhem, rwekenth-kenth kwer karenhemel. <sup>51</sup> Arrantherr apek iterl-arehetj, yeng kwel ahelh nhenh-warn petjekarl, tjerrtj ingkerrek petj-iletjenh kwel? Itjam. Tjerrtj map ilterrerl-anetjenh tjengeng arrngel. <sup>52</sup> Tjerrtj 5-arl apek warl nyentel anem. Lyeteng tjerrtj rrpwetj tjerrtj atherr arrenh arkely anetjenh tjengeng arrngel. Tjerrtj atherr tjerrtj rrpwetj arrenh arkely anetjenh. <sup>53</sup> Angey ler rrwey kwerenh arkely anetjenh tjengeng arrngel. Ler rang angey kwerenh arkely anetjenh. Matj rang marl kwerenh arkely anetjenh tjengeng arrngel. Marl rang matj kwerenh arkely anetjenh. Anherrenheng-atherr arkely anetjenh tjengeng arrngel.”

#### *Arltang kwer-penh nweren arratj iterl-aretjeh*

<sup>54</sup> Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, “Arrantherr apek ankert aremeng, altwerleng arrate-meng, lakenh arranther angkem, ‘Kwatj angkarl angerr petjemaw!’ Kwer-penh kwatjel ahentj-alhem. <sup>55</sup> Aretharrel apek antekereng wernemeng, lakenh arranther angkem, ‘Alkeremeh irrentjemaw!’ Kel lakenh irrem. <sup>56</sup> Aretharrel wernemeng, arranther kel alhengk-arem, nthakenh irretjenharl. Thang kel twer angerrrel arrehanthereng anngetherr mpwarek. Arranther yeng itjarl alhengk-arek. Arranther itja kaltj anem, nthakenharl Altjerrel mpwarem, nthakenh Altjerr ahentj-anem.

<sup>57</sup> “Arranther kaltj anetj-kwenh, arratj mernelhetjenh. <sup>58</sup> Tjerrtj arrenhel apek ngwenh *court*-warn angem. Ntwang kwerel-ayel petj-irretjenh, mpwel *court*-warn alherremeng. Itjeng apek, rang ngwenh *judge*-eng ularr iletjenh. *Judge*-el rrwkentj iletjenh, ngwenh tjayel-warn kwernetjenh. <sup>59</sup> Arratj kwenh, ntwang itja tjayeleng arratetjenh, ntwang *fine* ingkerrek ngkwengenh rrpwaretjenh-atwetj.” Lakenh Jesu-el map kaltj-anthek.

## 13

#### *Tjerrtj map inang Altjerr-warn twep-irretjenh, inang ilwehetjeng*

<sup>1</sup> Artwang rrpwetj Jesu-warn petjek angketj anetj-akert. Inang renh ilek, “Nwern angketj awek, artwang Galilee-areny map *church* angerrretj-warn irrpek, ker tjenkerr atwemel anhetjenh Altjerrek. Inang ker map anhetjam-rlwer, twernk angerr arreny Pilate-kenh atwenh-atwenh map *church*-warn irrpek, inang Galilee-areny inenh irrerng

atwerrehek.”<sup>2</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakenh arrantherr iterrem? Wenheng artwang Galilee-areny nheng map ilwek? Inang rrwernelhek kwey, anetj-ilelhekarl apek? Altjerrel apek inenh rwekenth-kenth-ilek? Galilee-areny arrpenh map inang merel antarl anak. Inang mwerr-lkwer ineheng apek anak?”<sup>3</sup> Itja anhwerr! Arrantherr nhenh-arlk kaltj anetjeh. Arrantherr anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, arrantherr alenh map-arte ilwehetjeng!<sup>4</sup> Arrantherr angketj arrpenhek key irlpangkemam, tjertj 18 nheng inarl mer Siloam-el ilwekarl, warl arlpentj angerr ineh-warn takelhemel anyekarl? Arrantherr key iterwarrem, inang kwel Jerusalem-areny arrpenh mapeng anetj-lkwer anakarl? Lakenheng key, inang ilwek? Altjerr ineh iterretj-kweny key anak, inenh arntarnt-aretj-kweny anak apek?<sup>5</sup> Itja anhwerr! Lakenheng arrantherr nhenh kaltj anetjeh. Arrantherr Altjerr-warn twep-irretjeh, arrantherr ilwehetjeng.”

*Jesu-el angketj arnang tjwerrk-akert ilek*

<sup>6</sup> Jesu-el angketj nhenh ilek, “Artwang rang arnang tjwerrk ngkerneke *grapes farm* kwerenhel-ayeng. Tjwerrk angerr rang mangkek. Kel arpenh-ingar artwang rang petjek, mern tjwerrk kwetjetjeh. Artwang rang ywarek mern kwer.<sup>7</sup> Rang rrwapenhenh renh ilek, ‘Yeng 3 *years*-ek-atwetj kweteth merneh petjetjart, mern inenh kwel kwetjetjeh. Thang kweteth ywaretjart. Kel arnang tjwerrk renh rlweth-atwang, mern-kwenyeng wart. Rang pelkel war mangkek.’

<sup>8</sup> “Rrwapenhenh rang angkek, ‘Twernekay! Arnang renh *year* nyent weth impang. Thang ahelh inyetjeheng-amparr, pwelek-kenh kart-amparr arrernetjeheng, kwerpenh thang kwatj angerr kwer theletjeheng.<sup>9</sup> Rang apek mern ngwerrm-ilem, kel mwerr. Itjeng apek, thang renh rlweth-atwetjenh, ntwarl yeng ilekarl-arte.’” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

*Jesu-el marl artep anetj mwerr-ilek Saturday artel*

<sup>10</sup> Saturday arltang arpenhel Jesu-el tjertj map kaltj-anthetjam *church* kwenel.<sup>11</sup> *Church* kwen kwerel marl nyent anak, rarl 18 *years*-eh-atwetj artep anetj-akert anakarl. Kwerrern anetjel artep kwerenhenh anetj-ilek. Marl rang ywarn arratj irnek, altjwernemel war alhetjart.<sup>12</sup> Jesu-el marl renh aremel, rang kwer ntangelhek. Rang renh ilek, “Marlay! Artep ngkwenghenh-arte kel mwerr-irrek!”<sup>13</sup> Jesu-el iltjang kwerenhenh kwer-arele arrennemel, marl rang kel arratjenyemeh irnek, mwerr-irrekarl. Rang arratjenyemeh nthwerl-apek. Rang Altjerreh kangkemel nakek.

<sup>14</sup> Jesu-el marl renh Saturday artel mwerr-ilekarleng, *church*-ek-artwey rang arnkely-irrekarl. Rang tjertj map ilek, “Arltang 6 kel anem nwerneh rrwapetjeh. Arrantherr apek ahentj-anem, Jesu-el arrantherrenh mwerr-iletjeh, kel arltang 6 nhenh ineheng petjay. Angketj nwern-henhel-ayeng intem, arrantherr itja Saturday arltang angerrel rrwapetjeh. Lyet Saturday arltang tjeperr nwern ltjwerretjeh. Arltang arpenhel arrantherrenh petjetjeh, Jesu-el arrantherrenh mwerr-iletjeh-anggernt.”

<sup>15</sup> Ngkartel artwang inenh ilek, “Arrantherr urrtjalth mapay! Arrehantherrenh-pwelek apek anem, tangkey apek. Saturday artel arrantherrenh rrwapem, renh *rope* kap-rlwemel kwatj-warn tjarr-angemel. Lakenh kwenh arrantherrenh rrwapem arltang Saturday-el.<sup>16</sup> Lakenh-arte yeng lharrp-irrem marl nhenh, rang Abraham-kenh peltj anem arrehantherrenh-arte. Renh arrentj angerrel 18 *years*-ek-atwetj arrwengkelthel anetj-ilek. Tjeng anem Saturday artel renh mwerr-iletjeh.”

<sup>17</sup> Tjertj Jesu-el ahentj-kweny map inang nyerr-irrek. Tjertj arpenh map kangkemel arken-irrerl-anek, Jesu rang mwerr anhwerr mpwarekarleng.

*Angketj arnang mern tjwerrk-akert,  
mern arlwar-ilenh-ilenh-akert thwen  
(Matthew 13.31,32; Mark 4.30-32)*

<sup>18</sup> Kwerpenh Jesu-el tjertj inenh pawenhek, “Nthakenham Altjerr-henh nakenh-nakenh map aningkam-aningk-irrem?”<sup>19</sup> Thang arrantherrenh angketj nhenh ilem. Artwang nyentel tjwerrk anngang mer kwerenhel arrennek. Anngang rang mangkemel, arnang tjwerrk lyapek. Thep map petjek, arnang kwerel antjwang mpwarek.”

**Keth-ilentj:** *Tjwerrk anngang Jesu-henh angketj-arte anem. Tjwerrk anngang kwek anhwerr. Anngang kwekeng arnang angerr mangkem. Lakenh-arte Jesu-henh angketj mer map-warn antek-irrek. Tjertj nakenh-nakenh kwerenhenh map lakenh-arte aningk-irrem.*

<sup>20</sup> Jesu-el inenh weth pawenhek, “Nthakenham Altjerr-henh nakenh-nakenh map aningkam-aningk-irrem?”<sup>21</sup> Thang angketj mern arlwar-ilenh-ilenh-akert ilem. Marlel

mern arlwar-ilenh-ilenh kwek war inem, mern arletj angerr-warn nyentelh-iletjeh. Mern arlwar-ilenh-ilenh kwek rang mern arletj renh arlwar-ilem.”

**Keth-ilentj:** *Lakenh nakenh-nakenh rrpwetj-amparr anem, ingkern inang map anthwerr-irrem.*

*Arrew pwarn rang*

<sup>22</sup> Kwer-penh Jesu Jerusalem-warn alherl-apatjam, rang tjerrtj map kaltj-antherl-apatjam, town kwek mapel town angerr mapel thwen. <sup>23</sup> Tjerrtj nyentel renh pawenhek, “Ngkartay, Altjerrel tjerrtj rrpwetj war key angetjenh, kwerel-ayeng iteth kwet anetjeheng?”

Jesu-el inenh ilek, <sup>24</sup> “Mantj iterrerl-anetjeh, mer alkerarl anetjeheng-anngernt. Arrantherr-artek athek-irretjeh arrew pwarn kwer-angkwer irrpjetjeh-anngernt. Tjerrtj map anthwerr athek-irrem, arrew pwarn kwer-angkwer irrpjetjeh, inang ywarn irrpem arrew pwarneng wart. <sup>25</sup> Thang angketj arppenh ilem. Kelant warlek-artwey rang arrew renh kel martetjenh. Kwer-penh arrantherr kethel irnemel arrew kwerel ritar-atwemel angketjenh, ‘Ngkartay! Nwerneh altjwer-ilang!’ Rang arrantherrenh iletjenh, ‘Yeng itja arrantherr kaltj! Nthenh-areny arrantherr?’

<sup>26</sup> “Kwer-penh arrantherr angketjenh, ‘Nthakenhay? Nwern kwenh ngkwengel-ayel mern-arlk arlkwek, kwatj-arlk antjwek. Ntwang nwernenh mer nwern-kenhel kaltj-anthek.’

<sup>27</sup> “Rang arrantherrenh iletjenh, ‘Yeng itja kaltj arrehantherr. Arrantherr-artek tjerrtj anetj map! Kel tjengeng alherrerrayantay!’

<sup>28</sup> “Altjerrel arrantherrenh kel keth-warn anpwetjenh. Arrantherr Abraham Isaac Jacob thwen Altjerr-henh angketj angenh-angenh map thwen aretjenh, Altjerr-henh mer anganentjel anerleh. Kwer-penh arrantherr arnetjenh ampangkemel. <sup>29</sup> Tjerrtj kel ingerreng altwerleng ayerrereang antekerreng petjetjenh Altjerr-henh mer anganentj-warn, kwerel tjenkerl arlkwetjenheng. <sup>30</sup> Tjerrtj arppenh map inarl lyet ingkern-irrem, inang kelant arrwekeleh irretjenh. Tjerrtj arppenh map inarl lyet arrwekel-irrem, inang ingkern-irretjenharl.”

**Keth-ilentj:** *Altjerr ahentj-aneq, Israel-areny mapek-amparr kwer angerr iterrerl-anetjeh. Itja, inang kangkwerretj-kweny anek. Lyet Altjerreh lwereny map kwer ahentj-anem, angerr iterrerl-anemel. Inek-amparr Altjerrel-ayeng anetjenh.*

*Angketj King Herod-akert*

<sup>31</sup> Kwer-penh artwang Pharisee rrpwetj Jesu-warn petjek. Inang Jesu renh ilek, “King Herod-artek ahentj-anem, ngwenh irrernng atwetjeh. Kel mer arppenh-warnant alhang!”

<sup>32</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr artwang angwely arnwer-arte h renh ilerrerrang, ‘Lyet ngwenh thwen thang arrentj map anpwetjenh, tjerrtj map-arlq thang mwerr-iletjenh. Kel arltang arppenhel rrrkwapentj tjengenh kel ywerretjenhemeh.’ <sup>33</sup> Arltang rrpwetjel yeng tjeyel angkep alpem Jerusalem kwer-warn. Altjerrel yengenh ilek, mer kwer-warn angkep alpetjeh. Inang itja yengenh irrernng atwetjenh mer nhenhel. Jerusalem-elant kwenh inang yengenh irrernng atwetjeh, angketj angenh-angenh inenh inang atwekarl-arte mer kwerel. Angketj angenh-angenh inang ingkerrek ilwek Jerusalem-el.

*Jesu rang Jerusalem-areny mapek ltarrp awelhek*

<sup>34</sup> “Tjerrtj Jerusalem-areny mapay! Arrantherr kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh map irrernng atwekarl! Urrpey map arrantherr inenh irmtel iltewekarl, inenh Altjerrel arrehantherr-warn lanthekarl. Kweny mapay, yeng kwet ahentj-aneq, arrantherrenh arrawelh-iletjeh, tjwek-tjwek marlel kwerrk kwerenh map arrawelh-ilem-arte h. Arrantherr ahentj-kwenyarl tjeng anek. <sup>35</sup> Lyet Altjerrel church angerretj kwerenh mentjarl imperl-alhem. Arrantherr yengenh aretj-kweny anetjenh. Kelant arrantherr yengenh aretjenh, lakenh arrantherr angketjenh, ‘Nwern renh naketjeh,

rarl Ngkart-henh arrenyel-ayeng petjetjenheng.’”

Lakenh Jesu-el angketj Jerusalem-areny map-akert ilek.

## 14

*Jesu-el artwang irlkert nyent mwerr-ilek arltang anggerrel Saturday-el*

<sup>1</sup> Arltang angerr Saturday arppenhel Jesu rang alhek artwang angerr Pharisee nyent-kenh warl-warn. Pharisee rang arrwekel renh ntangkekarl, mern arlkwetjeh. Tjerrtj

mapel Jesu renh mantjel arerl-anek, nthakenh rang mpwaretjenh. <sup>2</sup> Artwang irlkert angerr Jesu-eng ularr anek. Kwerenh akwang atherr ngkwern atherr thwen wangkentj angerr. <sup>3</sup> Jesu-el artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inenh pawenhek, "Mwerr key thang arltang angerrrel tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh? Itja apek?" <sup>4</sup> Inang intert kwet anek, tjernetj-kweny. Jesu-el artwang irlkert renh pwerlep antwerrkemel mwerr-ilek. Kel rang renh mwerremeh angkep lantheh.

<sup>5</sup> Kwer-penh Jesu rang inenh pawenhek, "Angketj nhenh iterl-arerrerrang. Ler rrwey ngkwengenh apek, pwelek ngkwengenh apek ipertek anyem arltang Saturday-el. Ntwang kwenh renh arltang Saturday kwerel kwet parrp tjarr-inetjenh." <sup>6</sup> Inang ywarn iterl-arek, kwer angkep angketjeh.

<sup>7</sup> Kel map anerl-anek artwang Pharisee-kenh warlel. Jesu-el arek, tjerrtj mernek petjekarl map inang ahentj-irrek, arrwekel arrernelhetjeh. Rang inenh angketj nhenh kaltj-anthemel ilek, <sup>8</sup> "Artwang ngwenhel apek ngwenh mpweneh-henh tjenkerrek ngwem, ntwang itja arrwekel arrernelhetjeh, twernk angerr apek petjehetjeng-arlk. <sup>9</sup> Kwer-penh artwang rang ngwenh tjenkerr-warn ngwekarl, rang ngkweng-warn petjem apek, ngwenh iletj-alhem, 'Nhenheng alhay! Twernk angerr nhenhel arrernelhetjeheng!' Kwer-penh ntwang nyerr-irremel ingkern arrernelhem. <sup>10</sup> Lakenheng ntwang apek tjenkerr-warn petjem, ntwang ingkern arrernelhetjeh. Kwer-penh artwang rarl ngwenh ngwekarl, rang ngwenh iletjenh, 'Peltjay! Keth mwerr-lkwerel anetjeh petjay!' Arrpenh mapel nhenh aremel, inang ngkweng-penh kel iterretjenh, 'Ay! Artwang mwerr anthwerram yanhan!' <sup>11</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl nakelhem, renh Altjerrel ingkern arrernetjenh, nyerrkel anthemel. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerrang ularr mwerr nakelhetjal nyerr-nyerr mernelhem, Altjerrel renh tjeperr anewetjenh, arrpenh mapeng arrwekel arrernetjenh. Tjerrtj map kwer-penh angketjenh, 'Ay! Artwang yanhan arratj anthwerr!'"

<sup>12</sup> Jesu artwang Pharisee kwer-warn angkek, rarl renh nheng mern tjenkerrek ngwekarl, "Ntwang apek tjenkerr mpwarem, ntwang itja ngwetjeh peltj ngkwengenh map tjei ngkwengenh map thwen arlaltj ngkwengenh map thwen maney mantarr angerr-akert map thwen, mern arlkwetjeh. Ntwang inenh ngwemeng, inang kelant ngwenh merneh angkep ngwetjenh. <sup>13</sup> Ntwang apek tjenkerr mpwarem, ntwang tjerrtj rrwantj-kweny maney-kweny map ngwetjeh, tjerrtj iltjang anetj map thwen, tjerrtj arlamarr map thwen, tjerrtj pweng map thwen, inenhant ngwetjeh! <sup>14</sup> Ineh maney itja intem, ngwenh angkep mern arlkwetjeh ngwem. Lakenh Altjerrel ngwenh kwartwetjenh, arltang kwerel Altjerrel tjerrtj arratj inenh irrerngeng kemelh-ilemeng."

*Angketj tjenkerr angerr-akert*

<sup>15</sup> Artwang arrpenh angkek, rartek merneh petjekarl. Rang lakenh angkek Jesu kwer, "Tjerrtj alenh map kweteth arrken angerr Altjerrel-ayeng anetjenh, mer angerr kwerenhel, tjenkerr-arlk arlkwerl-anemel. Altjerr rang inenh kweteth kwartwetjenh!"

\*

<sup>16</sup> Jesu-el renh kaltj-anthek, "Thang arrantherrenh angketj iletjeh twernk angerr-akert. Twernk rang tjenkerr angerr rrwawpek. Rang tjerrtj map arrwekel kwet ilek, rang inenh tjenkerreh ntangketjenharl. <sup>17</sup> Mern-arlk ker-arlk ingkerrek kel itekarleng, twernk rang rrwawpenh-apenh kwerenheh map urrpey lanthem, tjerrtj inenh weth ngwetjeh, 'Petjewarray, mern-arlk ingkerrek kel anem.'

<sup>18</sup> "Tjerrtj inang itja ahentj-anek petjehetjeh. Tjerrtj nyent angkek, 'Thartek kel mer kwek payem-ilek. Yeng lyet alhem, mer renh arerl-alpetjeh. Yeng kelekant impang.'

<sup>19</sup> "Tjerrtj arrpenh angkek, 'Thang kwenh pwelek map payem-ilek. Yeng lyet alhem, ineh aretjeh. Yeng kelekant impang.'

<sup>20</sup> "Tjerrtj arrpenh angkek, 'Thang kwenh lyet anew inek. Yeng anerl-anem kwer-akert.'

<sup>21</sup> "Rrwawpenh-apenh rang twernk kwerenheh iletj-alpek. Twernk rang ahang-irremel rrwawpenh-apenh kwerenheh ilek, 'Parrp tjei angerr map-warn tjei kwek map-warn thwen alhang, town angerr nhenhel. Ntwang tjerrtj rrwantj-kweny maney-kweny map, iltjang anetj-akert map, arlamarr map, pweng map thwen, nhenh-warn angetjang.'

<sup>22</sup> "Rrwawpenh-apenh rang alhek. Rang petj-alpemel twernk kwerenheh ilek, 'Nhenheyay inang kel petjek! Thang kel tjerrtj nhenh inenh angetjek. Keth angerr kwet anem warl ngkwengenhel.'

<sup>23</sup> "Twernk kwerenhel renh ilek, 'Ntwang town-eng keth-warnemeh alhang. Tjerrtj map weth ngwetjeh, inenh warl tjengenh-warn angetjang, kel tjerrtj aningkemeh warl

\* **14:15** Artwang Pharisee inartek iterl-arek lakenh, "Tjerrtj anetj-anetj map itja Altjerrel-ayeng anetj-alpetjenh mer alkerel kwel."



tjengenhel anetjenheng. <sup>24</sup> Tjerrtj inenh tharl arrwekel ntangkekarl, inang ahentj-kweny-irrek petjetjeh. Inang itja anthwerr mern tjenkerr kwek apek arlkwetjenh mer tjengenhel.”

*Tjerrtj ngwenh apek rang Jesu nakenh-nakenh  
anetjeh ahentj-anem,  
arrwekel-antey rang iterretjeh-amparr*

<sup>25</sup> Tjerrtj aningk Jesu-eng ingkern-angkwerr alhek. Jesu rang alngarelhemel inenh ilek, <sup>26</sup> “Tjerrtj ngwenh apek rarl tjengel-ayel ingkern petjetjeh ahentj, rang kel tjeng angerr kangketjeh. Rang iteth kwerenh mentj anthelhetjeh. Tjerrtj ngwenh apek rang arlaltj kwerenhehant kangkem, angey kwerenheh apek mwek kwerenheh apek, anew kwerenheh apek, kwer kwerenheh apek, kek kwerenheh apek, angkwerek kwerenheh apek, tjeyekw kwerenheh apek inehant kangkem, itja lakenh. Altjerreng ularr arlaltj kwerenh mapeh rang kwek war kangketjeh. Itjeng rang itja nakenh-nakenh tjengen anem. <sup>27</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjengel-ayel ingkern petjetjeh ahentj, rang yeng-arteht anetjeh, mpatj tjejenh ingkentetjeh. Arrpenh mapel renh atwem apek, rang kwenpel tjengel-ayel petjetjeh, impetj-kweny anetjeh.

<sup>28</sup> “Thang angketj kwek arrantherrenh ilem. Artwang nyent ngwenh apek ahentj-anem warl alkey artetjeh. Rang kwenh arrwekel pawenhelhem, kwer apek maney intemeng, warl renh artetjeh-anngernt. <sup>29</sup> Itjeng apek, rang warl renh artelhemeng maney kwer ywerrehetj. Kwer-penh arrpenh mapel renh aremel arrkentj-ilehetj, <sup>30</sup> lakenh angkemel, ‘Rang warl alkey artetjeh anek. Rang nhenh ywarn mpwarek!’

<sup>31-32</sup> “Thang ilem angketj arrpenh twernk atherr-akert. Twernk nyent apek twernk arrpenhel-ayeng atwerretjeh ahentj, kwerenh anek atwenh-atwenh 10,000 war. Twernk arrpenh kwer atwenh-atwenh 20,000 anek. Twernk arrwekeleny atwenh-atwenh 10,000-akert rang arrwekel mantj iterretjeh, ‘Ay! Twernk yanhel artwang atwenh-atwenh angerr anthwerr anyenem. Thang itja tjengen map lanthem, arrpenh mapel-ayel atwerretjeh, itja. Inang tjengen map ingkerreny atwehetjeng!’ Lakenh rang artwang rrpwetj kwer-warn lanthetjenh, kwerel-ayeng peltj-irretjeh.” <sup>33</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek tjengeng ingkern petjetjeh ahentj, arrwekel rang iterretjeh-amparr, rang tjengeng ntjwem-irrehetj. Rang tjeng-amparr iterretjeh. Rang rnwanentj kwerenheh kwek war iterrrel-anetjeh. Rnwanentj kwerenh mer-arlk apek rang mentj impetjeh. Rang tjengel-ayeng petjetjeh.

<sup>34-35</sup> “Thang angketj arrpenhemeh ilem ilewerr-penh. Tjerrtjel ker-warn ilewerr arrrernem, arlkwetjeh-anngerntel. Ilewerr apek mentj interl-anem, rang apek kwang-kweny-irrem. Nwern ywarn ilewerr renh weth kwang-akert-ilem. Tjerrtjel ker ilewerr-kweny itja arlkwem, itja kwemey. Nwern renh mentjemeh impem, tjerrtjel renh kel wem.

**Keth-ilentj:** *Tjerrtj irlpareth inang ilewerr mwerr-arteht anem. Inang tjerrtj arrpenh map mwerr-ilem, ilewerrrel ker mwerr-ilem-arteht. Inang irlpareth-kweny irrem apek, inang ilewerr anetj-arteht irrem. Altjerrel inenh taly-wetjenh.*

“Arrehantherr irlpang apek intemeng, yeng awerrerrang irlpakert irremel!”

## 15

*Angketj yep-yep parlp-irrekarl-akert*

<sup>1</sup> Arrpenh-ingar artwang tax maney kwetjenh-tjenh map tjerrtj anetj-anetj arrpenh map thwen Jesu-warn arraw-irrek, angketj kwerenh awetjeh. <sup>2</sup> Artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang tjel-angkerrek, “Artwang nhenh-arteht tjerrtj anetj mapeh peltj anem. Rang inehel-ayeng mern-arlk arlkwem. Nwern ahentj-kwenh.”

<sup>3</sup> Jesu-el inenh ilek, “Awerrerrang angketj nhenh, tharl arrehantherr keth-ilem. <sup>4</sup> Ntwang apek yep-yep 100 anyenem. Yep-yep nyent apek parlp-irrekarl, ntwang alhem yep-yep kwer palenthwetjeh, renh ngwerrm-iletjeh-atwetj. Yep-yep arrpenh map ntwang kethel imperl-alhem. <sup>5</sup> Yep-yep renh ntwang ngwerrm-ilemel, ntwang renh arrkenel angetj-alpem yep-yep arrpenh map-warn. <sup>6</sup> Kwer-penh ntwang mer-warn alpemel, ntwang peltj ngkwengenh map tjerrtj mer-areny arrpenh map thwen arraw-ilemel ilem, ‘Yep-yep nheng tharl parlp-ilekarl thang renh ngwerrm-ilek! Arrantherh tjengel-ayel arrken anerrerrang!’ <sup>7</sup> Lakenh-arteht angel alker-areny map arrken anthwerr awelhem tjerrtj nyenteh, rarl Altjerj-warn tkep-irrekarl. <sup>99</sup> arrpenh map inang arratj kwereing ularr anem. Angel map ineh kwek war arrken awelhem.”

*Angketj maney parlp-ilekarl-akert*

<sup>8</sup> Jesu angkek, "Angketj arrpenh nhenh awerrerrang. Marl nyentel ngkweltj tjeperr anyenem 10 pel. Rang ngkweltj nyent parlp-ilek. Rang rwang kep kwerenh anthelem. Rang warl kwerenh irrkerem, rang maney kwerenheh mantjel palenthwem, renh ngwerrm-iletjeh-atwetj. <sup>9</sup> Rang ngkweltj renh ngwerrm-ilem, rang peltj kwerenh map mer-areny arrpenh map thwen ngwem. Rang inenh ilem, 'Yeng arrken anthwerr awelhem! Ngkweltj nheng tharl parlp-ilekarl, thang kel ngwerrm-ilek. Tjengel-ayel arrken anerrerrang!'" <sup>10</sup> Jesu-el inenh ilek, "Marl nheng arrken awalhek-arteh, lakenh Altjerr-henh angel alker-areny map arrken awalhem, tjerrtj anetj-akert nyent rarl Altjerr-warn twep-irremel petj-alpekemeh."

*Angketj angey kangketj-akert*

<sup>11</sup> Jesu-el angketj nhenh ineh ilek, "Artwang nyenteh ler atherr anak. <sup>12</sup> Ler ingkerneny rang angey kwerenh pawenhek, 'Angeyay, kelant ntwang ilwemeng, ilerneh lyet-antey maney renh kert-atherr-ilang.' Artwang rang kel kangkwerremel maney kwerenh-arkl ler kwerenh-atherreh akalkelh-ilemel antheke. <sup>13</sup> Kel arltang arrpenhel ler ingkerneny rang rnwantj maney thwen kwerenh-akert mer kwerenh imperl-alhek. Rang ntwarr alhek mer arrpenh-warn. Mer kwerel rang maney kwerenh intjarlkwek, ngkwarl angerr antjwemel marl map-arkl alwernerl-apemel. <sup>14</sup> Rang maney kwerenh kel ywerrelh-ilek.

"Kwer-penh kwatjel itja anhek *years* rrpwetjek-atwetj. Mer alenh kwerel inang palekalek-irrek merneh kwatjeh thwen. Rang arrakelakel kwenh anerl-anek, mern-kweny. <sup>15</sup> Artwang arrpenh rang *farm*-ek-artwey anak, rang pek-pek map anyenek. Ler rang kwer-warn petjemel renh pawenhek, 'Yeng ahentj-anem, ngkweng rrwkwapetjeh.' Artwang rang renh lantheke, pek-pek kwerenh map arntarnt-aretjeh. <sup>16</sup> Ler rang angayel anthwerr awalhemel anak. Rang ahentj-anek, pek-pek map-henh mern arlkwetjeh. (Pek-pek-henh mern anngang arnang arreny *carob*-henheng.) Tjerrtj nyentel renh itja mern arlkwetjeh antheke.

<sup>17</sup> "Kel rarrp alngampemel iterrek, 'Angey tjengenh-henh rrwkwapenh-apenh mapel mern arwenth kwet arlkwerl-anem. Yeng nhenhel ngkwal ilwetjenharl, mern-kweny wart. <sup>18</sup> Yeng kel alethant irretjenh, yeng angey tjengenh-warn angkep alpetjenh, kwer-penh yeng kwer ilelhetjenh, "Angeyay, yeng Altjerrreng ularr anetj mernelhek, ngkwengeng ularr thwen. <sup>19</sup> Yeng itja ler ngkwengenh-arteh mernelhetjenh, lakenh ntwang yengenh itja weth ler ngkwengenh anewetjeh. Yeng kel rrwkwapenh-apenh ngkwengenh aneyay.'" Lakenh rang arrwekel iterrek, nthakenh rang ilelhetjenh angey kwerenh-warn.

<sup>20</sup> "Kwer-penh rang kel angkep aletheke irrek angey kwerenh-warn. Angey kwerenhel renh ntwarr-warn ularr petjerleh arnarek. Angey rang kwer-warn arnek-arnar arrt-janak, rang kwer angerr nyerrkekarleng wart. Rang renh amel-rrkwemel arrantjwek. Rang kwer lharrp-irrek.

<sup>21</sup> "Ler rang angkek, 'Angeyay, yeng Altjerrreng ularr anetj mernelhek, ngkwengeng ularr thwen. Yeng itja ler ngkwengenh-arteh mernelhek. Lakenheng ntwang itja weth yengenh ler ngkwengenh anewetjeh.'

<sup>22</sup> "Angey rang rrwkwapenh-apenh kwerenh mapeh ntangelhek, inenh ilemel, 'Parrpay, mantarr mwerr anthwerr kwer inetjeh alhang, renh irrpelh-ilerrerrang. *Ring* iltjang kwerenheh angetjewarrang, pwet ingkang kwerenheh irrpelh-ilerrerrang. <sup>23</sup> Kel arrantherr ker pwelek kwek anter angerr atwerl-atherr-alpang! Ker-arkl mern-arkl itererrang! Nwern ker mern tjenkerr angerr arlkwetjenheng. Nwern arrken angerr anetjenheng! <sup>24</sup> Ler tjengenh irrerrng-arteh anekarleng, rang lyet weth iteth anem. Yeng iterrek, rang ilwekarleh-athen, rang weth nwerneh-warn petj-alpek. Tjenkerr kwer itererrang! Nwern kel arrkenel war arlkwetjenheng!' Kel inang tjenkerr mpwaremel arrken-irrek, mern ker thwen angerr arlkwek.

<sup>25</sup> "Kekw kwerenh rang *farm*-el rrwkwapetjam. Angwerr-angwerr rang mer-warnemeh petj-alpek. Rang itwek-irremel inenh awak, alyelherleh antep-irrerleh thwen. <sup>26</sup> Rang rrwkwapenh-apenh nyenteh ntangelhemel renh pawenhek, 'Nthakenham inang irreperrem?' <sup>27</sup> Rrwkwapenh-apenh rang renh ilek, 'Tjey ngkwengenh petj-alpek. Angey ngkwengenhel pwelek anter angerr nyent atwek, tjenkerr angerr rang mpwarek. Tjey ngkwengenh iteth kwet petj-alpekarleng.'

<sup>28</sup> "Kekw rang awemel rang arnkely irrerl-alhek. Rang itja kwet warl-warn irrpek, kethel kwet karntek. Angey kwerenh kwer-warn arratamel alhek, angketjeh. Rang renh ilek, 'Irrpentjangaw, tjey ngkwengenh aretjeh!' <sup>29</sup> Kekw rang angey kwerenh-warn kwerl-angkek, 'Yeng ngkweng kweteth rrwkwapek, ngkweng arratj kangkwerrentjek. Ntwang tjeng itja *billygoat* kwek nyent antheke, yeng peltj tjengenh mapel-ayeng arrken-irretjeh, tjenkerr angerr arlkwemel. <sup>30</sup> Ler ngkwengenh arrpenh nhenhel maney

ngkwengenh intjarlkwek, marl map alwernerl-apemel. Rang petj-alpek, ntwang nyerkentjel kwer pwelek anter angerr kwer atwek. Wenheng ntwang lakenh mpwarek?”

<sup>31</sup> “Angey kwerenhel renh ilek, ‘Ler kwenyay! Ntwang kwenh tjengel-ayeng kweteth anerl-anem. Maney mantarr-arlk ingkerrek tjengenh kel ngkwengenh anem. <sup>32</sup> Ilehak anem, tjei ngkwengenh kangkentj mernelhetjeh, kwere-ayeng arrken-irretjeh. Tjei ngkwengenh rang irrernng-artehe anekarlang, lyet rang ithet angkep anem. Rang nheng kwetant alhekarl-penh, lyet rang weth nwerneh-warn petj-alpek.’”

## 16

### *Angketj artwang arntarnt-arenh-arenh*

#### *rrtjwerrenh-rrenh-akert*

<sup>1</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenih mapeh angketj ilek, “Artwang nyent maney angerr-akertel artwang arpenh anyenek, arntarnt-aretjeh maney-arlk rwanentj-arlk rrwapenh-apeh-arlk kwerenih ingkerrek. Artwang alenharl rang itja arratj anek. Kelant tjertj arpenh mapel artwang maney angerr-akert nheng angketj ilek, ‘Arntarnt-arentj ngkwengenh mantarr-arlk mer-arlk maney-arlk ngkwengenh ingkerreny intjwar-lkek.’ <sup>2</sup> Artwang rang arntarnt-arenh-arenh renh ngwek. Rang renh ilek, ‘Thartek yey anetj ngkweng-akert awek! Nthakenh ntwang ilek maney mer-arlk tjengenh? Kel nhenh ingkerrek pip-warn arrernang. Kwer-penh thang ngwenh anpwetjenh!’

<sup>3</sup> “Arntarnt-arentj rang kwewaleny ilelhek, ‘Yeng nthakenham irretjenh? Twernk tjengenhel yengenh anpwetjenh. Nthakenhameh thang rrwapentj arpenhan inetjenh? Thang ywarn ipert angernetjenh, yeng-artek artwang aywang wart. Yeng ahentj-kweny nyerremeh anetjenh, tjertj arpenhkeh ankeyel pawenhetjeh. <sup>4</sup> Yeng apek peltj-kweny anemeng, yeng peltj arpenhkeh palenthwetjeh, yeng arntarnt-aretjeh, twernk tjengenhel yengenh anpwekarlang wart. Kel thang lakenh mpwarem.’

<sup>5</sup> “Kel arntarnt-arenh-arenh rang arpenh map ngwek, inang maney angkep anthetjeh-anngernt twernk kwerenih. Rang artwang nyent pawenhek, ‘Nthakentj apek ntwang alhekarl twernk tjengenh?’

<sup>6</sup> “Artwang rang ilelhek, ‘100 *drum* anter-akert.’ Arntarnt-arentj rang renh ilek, ‘Pip arpenh-warn arrernang 50. Lyet-antey 50 *drum* nhenhant parrp kwer kwart-wang.’

<sup>7</sup> “Kwereng arntarnt-arenh-arenhel artwang arpenh pawenhek. ‘Ntwarteh? Nthakentj apek ntwang alhekarl twernk tjengenh?’ Rang kwer ilelhek, ‘1,000 yakweth mern *wheat*-akert.’ Arntarnt-arentj rang renh ilek, ‘Pip arpenh-warn arrernang 800 yakweth. 200 yakweth nhenh kwer parrp anhang.’ Lakenh-artehe rang kwewaleny tjertj arpenh map peltj mpwarek ngwerl-ilemel.

<sup>8</sup> “Twernk rang arntarnt-arenh-arenh renh nakek, rang arratj mpwarekarlang wart.” Jesu-elemeh angketj nhenh keth-ilemel ilek, “Tjertj inang ngwenh apek ahel-arenyekant iterrem, inang Altjerreh iterretj-kweny anem, inartek athek-irrem peltjeh-arlk mantarreh-arlk, ineh kelant inetjenheng. Inang inangkal kapert altjer anem. Tjertj arpenh map inang alker-arenyekant iterremel anemarl map, inang itja iterrem peltj mpwaretjeh, rwanentjek-arlk mpwaretjeh. Inartek rrwapem alker-arenyekant. Inartek iterrem Altjerreng ullar arratj anetjeh wart. Altjerrel tjertj nhenh map kelant kwart-wetjenh. <sup>9</sup> Mantjel awerrerrang! Arrehantherr apek maney intemeng, maney ngkwengenh lharrp-irremel anhang tjertj arpenh, itja maney rrwetjeh, lakenh ntwang peltj-ilem tjertj arpenh. Nheng maney ywerrem apek, arrantherr ilwetjenh apek, Altjerrel arrantherrenh mer kweteth kwerenih-warn irrpel-iletjenh. Peltj arrehantherr-henh map arnekarnar arrehantherr kangketjenheng.

<sup>10</sup> “Tjertj ngwenhel apek rwanentj rrpwetj arratj arntarnt-arem, rang kel rwanentj angerr arratj arntarnt-aretjenh. Tjertj ngwenh apek rarl rwanentj rrpwetj arntarnt-arentj-kwenh anem, arwengkalth apek, rang itjarl rwanentj angerr arratj arntarnt-aretjenh. <sup>11</sup> Arrantherr apek ahel-areny rwanentj arntarnt-aretj-kweny, Altjerrel arrehantherr rwanentj alker-areny anthetj-kweny anetjenh. <sup>12</sup> Arrantherr apek tjertj arpenh-henh rwanentj arntarnt-aretj-kweny anem, kel Altjerrel arrantherrenh rwanentj itja kwart-wetjenh. <sup>13</sup> Itja ntwang twernk atherr anyenetjeh. Ntwang twernk arpenhkeh kangkem, twernk arpenhkeh itjarl, kangkentj-kweny ntwang anetjenh. Ntwang itja iterrentj atherram rrwetjeh. Ntwang itja iterretjeh maney angerr anyenetjeh. Altjerrehant war iterremel rrwapang.” Lakenh Jesu-el kwertengerl kwerenih map ilek.

### *Jesu-el artwang Pharisee map kaltj-anthek*

<sup>14</sup> Artwang Pharisee mapel Jesu awek. Inartek maneyeh angerr iterrek. Inang renh arrampewetjam. <sup>15</sup> Jesu-el ineh ilek, “Arrantherr kwenh iterl-arem, arrantherr kwel

arratj anthrowerr mernelhemeng. Arrantherr ahentj-anem, tjerttj mapel arrantherrenn naketjeh kwel, arrantherr tjeperr anemeng wart. Altjerr rang iterrentj arrehantherrenhenneh kaltj kwet, iterrentj arrehantherrenhenh anetj kwet anemeng wart, arrantherr maneyehant kwet iterrerrl-anem. Altjerr rang iterrentj arrehantherrenhenneh ahentj-kwenh irrem.”

<sup>16</sup> “Ngkwey Altjerr rang tjerttj map-warn angkek angketj Moses-henhel-ayeng, angketj angenh-angenh kwerenh mapel-ayeng thwen, artwang John-eh-atwetj. John-eng-ntjel thang angketj mwerr anthrowerr renh kaltj-anthem, angketj nhenh thang arrantherrenn ilem, Altjerr rang tjerttj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng wart. Tjerttj inang ahentj-irrem anthrowerr Ngkart-henh kwer anetjeh, iteth ngampekarr anetjeh kwerel-ayel.<sup>17</sup> Alker nhenh, ahelh thwen ywerretjenh. Altjerr-henh angketj itjarl, rang ywerretj-kwenh kwet anetjenh.

<sup>18</sup> “Artwang ngwenh apek rarl anew kwerenh impem, marl arppenh anew inemarl, rang anetj mpwarem. Artwang arppenh ngwenh apek rarl inem marl artwang arppenhel impekarr, rang-arlk anetj mpwarem.”

### *Angketj artwang atherr-akert*

<sup>19</sup> Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, “Artwang rnwanentj arwenth-ek-artwey kweteth mern ker angerr arlkwetjart, rang rnwanentj amparrkeyeh kweteth irrpertjart.<sup>20-21</sup> Artwang nyent tjwen apapeth anetjart, arreny kwerenh Lazarus. Tjerttj arppenh mapel Lazarus renh artwang alenh-henh warl-warn angetjek, merneh ankey, kereh thwen. Inang renh arrewel arrernek. Angwelyelemeh tjwen kwerenh wantjek. Lazarus rang ahentj-irretjam mern ampeny-ampeny arlkwetjeh, nheng *table*-penh mern ker-arlk ahelh-warn anyekarr.

<sup>22</sup> “Artwang Lazarus rang kel ilwek. Kwer-penh angel alker-areny map petjek, renh Altjerr-henh mer kern-warn anginek, rang Abraham-kenh mapel-ayeng iteth anetjeh. Artwang rnwanentj arwenth-akert rangemeh ilwek. Arrppenh inang artwang renh kel awenng-warn arrernek.<sup>23</sup> Mer rwang anganentj angerelemeh rang angerr ampangketjam, rang kern-arntep aremel, rang Abraham renh arek anetjeh anerleh. Rang Lazarus arek, Abraham kwerel-ayeng anerleh.<sup>24</sup> Rang arlkemel pawenhek, ‘Angey Abraham-ay! Tjeng lharrp-irrang! Yeng rwang algenth nhenhel angerr ampangkem! Lazarus yanh lanthang tjeng-warn! Rang kwatj angetjetjeh, aleny tjengenh rang ngwerl-iletjeh.’

<sup>25</sup> “Abraham-el renh ilek, ‘Ler tjengenhay, iterl-aray, ahelhel ntwang anetjart, mern arwenth ntwang rrrkwetjart. Ntwang rnwanentj amparrkey-arrkey-akert anetjart, warl mwerrrel anetjart. Lazarus rang ankey ngkweng-warn petjetjart, angayel, rnwanentj anetj-akert. Lyet rang tjengel-ayeng anerl-anem, Altjerr renh arnarnt-arerl-anem. Ntwang kwenh amperl-anem rwang angerrrel.<sup>26</sup> Ntwang arem, yanh nwerneheng mpwepel atwatj angerrretj intem. Lakenheng tjerttj rang apek ahentj-irrem nhenheng arrehantherrenn-warn alhetjeh, rang ywarn atwatj kwer-angkwerr alhetjehan. Arrantherr ywarn nhenh-warn petjetjeh, itja.’

<sup>27</sup> “Artwang rang angkek, ‘Angey Abraham-ay, Lazarus urrpey lanthang, angey tjengenh-henh mer-warn,<sup>28</sup> tje y tjengenh 5-arl anemarl-warn, rang inenh ateng-iletjeh, inang mer nhenh-warn petjehetjeng.’

<sup>29</sup> “Abraham-el renh ilek, ‘Inang kel angketj nheng Moses-el arrernekarr anyenem. Inang angketj inenh anyenem, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkwey arrernekarr. Inang angketj nhenh map-penh *read*-irremel kangkwerretjeh.’

<sup>30</sup> “Artwang rang angkek, ‘Angey Abraham-ay! Inang Altjerr-henh angketjeh itja kangkwerrek. Artwang nyent apek arrwetjeng kemerremel ineh-warn petjem inenh ateng-ilemel, inangemeh Altjerr-warn kangkwerremel tkep-irretjenh.’<sup>31</sup> Abraham-el renh ilek, ‘Inang Moses-henh pipeng *read*-irremel itja kangkwerrem apek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map-henheng thwen-arlk, lakenheng inang itja Altjerr-warn tkep-irretjenh, inang itja tjerttj nyenteh kangkwerretjenh, rarl arrwetjeng kemerrekarr.’”

## 17

### *Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek*

<sup>1-2</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Arrppenhel kwenh arrantherrenn arrtjelh-ilem. Kwer imampwerl angerr anetjenh. Kwer mwerr-lkwer anem, arppenhel renh kwatj alay-warn wemer, rang ilwetjeh, Altjerr kwer ahang-irrehetjeng.<sup>3</sup> Mantjel arelhang, arrantherr arppenh map arrtjelh-ilehetj, inang anetj mpwaretjeh.

“Peltj nakenh-nakenhel apek anetj mpwarekarl. Ntwang renh ampakemel iletjeh, rang itja lakenh anetj mpwaretjeh. Rarrp apek ngkweng nyerr-irremel ilelhem, ‘Thang anetj mpwarekarl. Thang itja weth anetj mpwarem.’ Ntwang kel anetj kwerenh wetjeh. <sup>4</sup> Rang apek arltang nyentel map-ingar anetj mpwarekarl. Arrantherr lakenh-arte h mernelhetjeh. Rang apek weth petj-alpemel ilelhem, ‘Yeng ngkwengeng nyerr-irrem, thang weth anetj mpwarekarl.’ Ntwang angketjeh kwer lakenh, ‘Yeng itja weth ngkweng arnkely anetjenh. Yeng mwerr ngkwengel-ayeng anetjenh.’ Lakenh ntwang kwer kangkentj mernelhetjeh. Rang map-ingar lakenh mpwarem apek arltang nyentel. Arrantherr kel lakenh-arte h wetham-weth angketjeh.”

<sup>5</sup> Kwertengerl mapel Ngkart renh pawenhek, “Ngkartay, nwernenh twer-ilang, nwern ngwenh kwet naketjeh!”

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr apek yengenh kwek war nakemeng, arrantherr anrang arrkernk yan h renh twernem, ‘Arngay! Keth nhenheng anam-irretjeh, ntwang kwatj alay mpwepel ngkernelhetjeh.’ Kwereng anrang rang kel arrehantherr kangkwerrem, arrkernk rang kel alay mpwep-warn anam-irretjenh.”

*Angketj rrwkwapenh-apenh irlpareth-akert*

<sup>7-8</sup> Jesu-el angketj rrwkwapenh-apenh nyent-akert ilek, “Artwang rrwkwapenh-apenh apek *farm*-el rrwkwapem twernk nyenteh. Rang arltang ntjaper rrwkwapel-anek, ipert angernekarl apek, yep-yep arnarnt-arekarl apek. Kwereng rang warl-warn petj-alpem twernk kwerenh-henh mer-warn. Twernk key angkem rrwkwapenh-apenh kwer, ‘Petjay, arrernelhetjeh, mern arlkwetjeh-anngernt!’? Itja, twernk rang itja lakenh angketjenh. Lakenhant war anem. Rang renh ilemant, ‘Mern tjeng-amparr angetjang! Kwereng thang kel mern arlkwekarleng, *tea* antjwekarleng, ntwemeh ker-arlk arlkwetjenheng, *tea*-arlk antjwetjenheng.’ <sup>9</sup> Twernk nhenhel itja rrwkwapenh-apenh kwerenh nakek, rang irlpareth kwer rrwkwapentj kwerenh war anak. <sup>10</sup> Iterray, arrantherr apek Altjerrek rrwkwapentj, arrantherr rrwkwapentj angger mpwarekarl, arrantherr itja nakelhetjeh. Arrantherr lakenh iterretjeh, ‘Yeng anetj-anetj war anem! Yeng kel Altjerrekant kangkwerretjeh war, rrwkwapentj kwerenh mpwaremel!’”

*Jesu-el artwang leprosy tjwen-akert map mwerr-ilek*

<sup>11</sup> Jesu rang Jerusalem-warn mpank alhetjam, rang mer Samaria mer Galilee thweneng mpwep-angkwerr alherl-apatjam. <sup>12</sup> Rang mer kwek nyent-warn itwek-irrek. Artwang <sup>10</sup> pel *leprosy* tjwen-akert kwer-warn arnek-irrek. Inang ntwarrr kwet irnetj-alhek. <sup>13</sup> Inang renh ntwarreng-antey arlkemel pawenhek, “Twernk Jesu-ay, nwerneh lharrp-irrang!”

<sup>14</sup> Jesu-el inenh aremel ilek, “Alherrerrang artwang *priest*-warn, arrantherr ilelhetjeh.” Artwang irlkert-akert inang artwang *priest*-warn alherl-apatjam-rlwer, inang mwerremeh-irrenhek.

<sup>15</sup> Artwang nyent arelhek, tjwen kwerenh ywerrekarl. Rang angkep twep-irremel petj-alpek Jesu-warn, rang arlkemel Altjerr nakek. <sup>16</sup> Rang amperel-ayeng arrernelhek, Jesu kwer kangkemel angkek. Artwang nhenh rang Samaria-arenyarl anak.

<sup>17</sup> Jesu angkek, “Thang nheng artwang <sup>10</sup> kwenh mwerr-ilek. Artwang arrpenh map-arte h? <sup>18</sup> Kel artwang nhenh nyentant angkep twep-irremel petj-alpek, Altjerr naketjehan? Rartek tjerrtj Samaria-arenyarl lwereny! Arrpenh map-arte h?” <sup>19</sup> Jesu-el artwang renh ilek, “Kemerremel kel alpay! Ntwang kwenh yengenh kweteth naketj-alhek arlkemeng, lakenheng thang ngwenh mwerr-ilekarl.”

*Nthenh-angkwerram Altjerr-henh mer rang anem?*

<sup>20</sup> Artwang Pharisee rrpwetjel Jesu pawenhek, “Nthenh-angkwerram Altjerr-henh mer rang anem?” Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr ywarn anngel arem. <sup>21</sup> Tjerrtj nyentel ywarn arrantherrenh ilem, ‘Arerrerray, nhenheyay, Altjerr-henh mer rang!’ Altjerr rang kel mer nhenh rlkwerrel kwerenh mapel-ayeng, inarl kweteth itererl-anem kwerant. Arrantherr anngel ywarn arem.” <sup>22</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Kelant arrantherr ahentj-anetjenh, Tjerrtj-henh Ler renh aretjenh, petj-alperleh. Arrantherr renh itja aretjenh. <sup>23</sup> Arrpenh mapel arrantherrenh rrtjwerremel iletjenh, ‘Aretjeh alhang, rartek kel *town*-el anem!’ Arrpenh mapel rrtjwerremel iletjenh, ‘Itja, rartek mer alenhel anem.’ Arrantherr inenh itja naketjeh, itja ineh kangkwerretjeh apek. <sup>24</sup> Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemarlang, tjerrtj ingkerrekel aretjenh. Inang mer ingkerrekeng parrp aretjenh, tjerrtj ingkerrekel parrp lharrkentj arem-arte h. <sup>25</sup> Arrwewel Tjerrtj-henh

\* **17:12** Inang itja kwer-warn itwek-irrek, irlkert renh inang anthehetjeng kwer.

Ler kwer rwekenth-kenth angerr-amparr anetjenh. Inang renh parrk-parrk-iletjenh-arlk. Tjerrtj lyet anemarl map inang kwer ahentj-kweny irretjenh.

<sup>26</sup> “Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjeh irremeng, nhenh kel artwang Noah-ek arltang anekarl-arte h lakenh-arte h anetjenh, kwatj angerr petjetjeh-anngernt. <sup>27</sup> Tjerrtj inang Altjerreh iterretj-kweny anek. Inang ahelh-arenyehant war iterrel-anek. Inang kwenpel mern-arlk arlkwerrretjart, *wine*-arlk antjwerrretjart, anew-arlk inerrretjart, rtwaltjel marl kwerenh anew anthetjart lakenh. Artwang Noah-el *boat* angerretj mpwaretjam, *boat* kwer-warn irrpjetjeh-anngernt. Kwer-penh kwatj angerr petjeh alkereng, ahelh kweneng arratekarl thwen, kwatj rew mpwarek, tjerrtj inenh ywerrelh-ilemel atwek.

<sup>28</sup> “Artwang nheng Lot anekarl-arte h, lakenh-arte h anetjenh. Tjerrtj inang kwenpel arlkwerrretjart, antjwerrretjart thwen. Inang mantarr payem-iletjam, *sell-em-iletjam*-arlk. Inang mern anngang ahelh-arleh wetjam-arlk, warl-arlk artetjam. Inang pal anek, kwenp Altjerr iterretj-kweny anek. Inang wenh-wenh ahelh-arenyekant angerr nyerrketjam. <sup>29</sup> Lot rang wart mer Sodom-eng arratek-rlwer, anew kwerenh-akert marl awenk atherr-akert, Altjerrel rwang alkereng mer Sodom-warn kwatj-arte h thelek, tjerrtj ingkerrek ywerrelh-iletjeh.

<sup>30</sup> “Lakenh-arte h anetjenh, Tjerrtj-henh Ler rang ahelh-warn petj-alpemeng-rlwer, tjerrtj ingkerrekeh mernelhetjeh-anngernt. Tjerrtj map pal anerl-anetjenh, Altjerreh-arlk iterrel-anetj-kwenh alarterl-anetjenh. Tjerrtj ngkweyeny-arte h inang mern-arlk arlkwerl-anetjenh, *wine*-arlk antjwerl-anetjenh thwen, mantarr-arlk *sell-em-ilerl-anetjenh* payem-ilerl-anetjenh. Altjerr iterrel-anetj-kwenyarl anetjenh. Lakenh-arte h inang ahelh-arenyekant ateh-irrem. <sup>31</sup> Arltang kwerel, tjerrtj rarl warl kernel anem apek, rang itja warl kwerenh-warn irrpjetjeh, rwanentj inetjeh. Tjerrtj arpenh apek kethel anem, rang itja warl kwerenh-warn alpetjeh, rwanentj inetjeh. Tjerrtj inang parrp arrtjanetjeh, itja wenh-wenh inehenheh iterretjeh. <sup>32</sup> Angketj Lot-kenh anew-akertek irlpangkay.”†

**Keth-iletj:** *Lot-kenh anew rang angkep alngarelhek mer Sodom aretjeh, “Yeng angkep alpetjeh, rwanentj tjengenh inerl-alpetjeh.” Mpwerrk kwerenh parrp ilewerr-irrek.*

<sup>33</sup> Jesu-el ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inarl ateh-irrem iteh anetjehant, inang itja Altjerrek iterrem, wenh-wenh ahelh-arenyekant iterrem, anetj kwenh lakenh! Inang itja Altjerrel-ayeng kwet anetjenh. Tjerrtj arpenh inarl alker-areny-arlkeh iterrel-anem, kweteth arratj mernelhemel Altjerreng ularr, inang kel iteh ngampekarl anetjenharl. <sup>34</sup> Kweny kwerel Tjerrtj-henh Ler petj-alpetjenh, tjerrtj atherr apek antjam nyentel ankwang interl-anerrem. Angelel nyent angetjenh, arpenh rang imperl-alhetjenh. <sup>35-36</sup> Marl atherrel arnwetj atherl-anerremeng, angelel nyent angetjenh, arpenh rang imperl-alhetjenh. Lakenh-arte h anetjenh!”

<sup>37</sup> Jesu-henh kwertengerl mapel renh pawnehk, “Ngkartay, nthenhay?”

Rang inenh ilek, “Mer nthenhel irrerng rang intem, kwerel irretj inang arraw-irrem, ker tjelk arlkwetjeh.” ‡

## 18

*Angketj marl inpert-akert  
artwang judge-akert thwen*

<sup>1</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Altjerr-warn kweteth angkererrrang, renh pawnehmel. Itja parrk-irremel impetjeh. Angketj nhenh awerrerrang. <sup>2</sup> Mer nyentel artwang *judge* anek. Rang itja Altjerreng ater-irrek, itja kangkentj mernelhek tjerrtj arpenheh apek. <sup>3</sup> Mer nhenh kwerel marl inpert anek. Marl inpert rang artwang *judge* renh kweteth pawnehetjart, ‘Artwang angerray! Tjerrtj arpenhel yengenh nakepakel-ilem, pelkel war! Renh twernay, maney tjengenh rwanentj-arlk angkep anthetj-alpetjeh!’ Lakenh inpert kwer nketjart.

<sup>4</sup> “*Judge* rang itja kwet kangkwerrek. Kel arpenhelemeh rang lakenh iterrek, ‘Arratjam, yeng itja Altjerreng ater-irrem, itja kangkentj mernelhem tjerrtj arpenheh apek. <sup>5</sup> Marl inpert nhenhel yengenh parrk-parrk anthem, kel thang renh arntarr-aretjenhemeh, rang yengenh ahert-ilehetjeng! Thang artwang renh iletjenh, inpert renh impetjeh, itja renh nakepakel-iletjeh. Lakenh thang mpwaretjenh.”

<sup>6</sup> Ngkartel inenh ilek, “Artwang *judge* kwer iterrewarrang. Arrantherr angketj kwerenh awerrerrang. <sup>7</sup> *Judge*-el arleng-alentj marl inpert mentjel awetjart. Arrwekel rang itja kwer kangkwerrek. Ingkernemeh rang iterrek, kwer kangkwerretjehemeh.

† **17:32** Genesis 19:26 ‡ **17:37** Arltang kwerel tjerrtj ingkerrekel iterl-aretjenh. Lakenh ingkerrek kwer-warn arraw-irretjenh.

Altjerr lakenh-kwenyar! anem! Rang arratj awenh-awenh anem, kwerenh map kwer-warn angkerleh. Inang kweteth kwer arnemel angkem, rang ineh kangkwerrem. <sup>8</sup> Rarrp parrp kangkwerrem-anem. Angketj nhenneh irlpangkewarrang! Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang tjerrtj map ineh apek aretj-alhetjenh, renh nakerleh kwey? Rrpwetjel apek nakerleh.”

*Angketj artwang Pharisee-akert artwang tax maney kwetjenh-tjenh-akert thwen*

<sup>9</sup> Jesu kaltj anek tjerrtj arrpenh mapeh, inang nakelhemeng, inang kwel Altjerrenng ularr arratj anemeng. Inang tjerrtj arrpenh mapeh tjweker-irrek. Rang tjerrtj ineh angketj nhenh ilek.

<sup>10</sup> “Artwang atherr *church* angerr-warn alherrek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Artwang nyent Pharisee anek, artwang arrpenh tax maney kwetjenh-tjenh anek. <sup>11</sup> Artwang Pharisee rarrp arrwekel irnetj-alhek. Rang kwerarrp lakenh angkek, ‘Altjerray! Yeng kangkentj ngkweng anem, yeng artwang arratj anemeng! Yeng itja tjerrtj arrpenh map-arte anem, yeng itja arwengkalth apek, itja anetj mpwarenh-arenh apek. Yeng kangkentj ngkweng anem, yeng itja tax maney kwetjenh-tjenh ingkern nhenh-arte anemeng. <sup>12</sup> *Week* nyent arltang atherrel yeng arltang ntjaper mern-kweny anem, ngwenh nakemel. Rnwanentj tjengenh ingkerrek thang ngwenh kert arrpenh arratj kwet antherl-anem, Moses-kenh mpwareng-areng-angkwerr.’\* ”

<sup>13</sup> “Artwang tax maney kwetjenh-tjenh rang ngkernelarl irnek, rang nyerr-irrek alker-warn-atheh aretjeh. Rang anarnk atwelhemel angkek, ‘Altjerray, yeng tjerrtj anetj anem! Tjeng mantj-mantj mernelhang.’ ”

<sup>14</sup> Jesu-el ineh ilek, “Artwang tax maney kwetjenh-tjenh rang Altjerrenng ularr arratj-irremel apek, rang ilelhekarleng wart. Artwang Pharisee rang iltjelay-irremel apek, Altjerrel renh itja arratj-ilek, rang nakelhekarleng wart. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerrenng ularr nakelhem, rang iltjelay-irretjenh. Kenh tjerrtj rarl Altjerrenng ularr kweny mernelhem, renh Altjerrel tjwenetjenh.”

*Arrantherr kwer map-arte mernelhetjeh (Matthew 19.13-15; Mark 10.13-16)*

<sup>15</sup> Tjerrtj mapel kwer kwek inehenh Jesu-warn angetjearrek, Jesu-el iltjang kwerenh kapert inehenh arrerretjeh-anngernt, Altjerr tjang-pawenhetjeh ineh. Jesu-henh kwertengerl mapel tjerrtj ineh lthwelth-ilek, kwer inehenh Jesu-warn angetjehetjeng. <sup>16</sup> Jesu-el kwer ineh aremel ntangelhek. Rang kwertengerl ineh ilek, “Kwer map ayaketjal imperrerrang. Yeng ahentj-anem, kwer map tjeng-warn petjetjeh. Ngwenh apek rang kwer kwek nhenh map-arte anem, inang Ngkart kwerenh anem. <sup>17</sup> Mantjel awang! Arrantherr apek Ngkart alhengk-aretj-kweny anem, kwer nhenh mapelarl alhengk-arem-arte, arrantherr kel Ngkart kwereng ntjwem-irrem, arrantherr itja kwet kwerenh anetjenheng.”

*Angketj artwang maney angerr-akert (Matthew 19.16-30; Mark 10.17-31)*

<sup>18</sup> Kwer-penh twernk *church*-areny nyentel Jesu renh pawenhek, “Ntwang kwenh kaltj-anthenh-anthenh mwerr! Ntwang yengenh ilay. Nthakenham yeng irrey, yeng Altjerr-henh merel iteth kwet anetjenheng?”

<sup>19</sup> Jesu-el renh ilek, “Wenheng ntwang yengenh mwerr akem? Altjerr rant kwenh mwerr anem. <sup>20</sup> Ntwang kel Altjerr-henh angketjeh kaltj. ‘Ntwang itja tjerrtj arrpenh-henh marlel-ayeng inetjeh.’, ‘Ntwang itja tjerrtj arrpenh irrerng atwetjeh.’, ‘Ntwang itja tjerrtj arrpenh-henh rnwanentj rwengkel inetjeh.’, ‘Ntwang itja rrtjwerremel tjerrtj arrpenh-akert ilerl-apatjeh.’, ‘Ntwang angey mwek ngkwengenh kangkwerretjeh.’ ”

<sup>21</sup> Twernk rang Jesu renh ilek, “Yeng angketj nhenh ingkerrekeh kangkwerrek kwer kwekng-ntjel.”

<sup>22</sup> Jesu-el renh awek. Rang renh ilek, “Kel mwerr. Angketj nyentant intem ngkweng. Rnwanentj maney ingkerrek ngkwengenh anhetjeh tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh lharrp-irremel. Kwereng ntwang tjengel-ayeng petjay! Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh, ngkweng rnwanentj-arlk angerr mer alkerl inetjenh.”

<sup>23</sup> Artwang rang angerr ltarrp-irrek, iterrentj atherram-akert, rang maney angerr-akert anekarleng wart. Rang ahentj-anek, maney kwerarrp anyenetjeharl.

<sup>24</sup> Jesu-el renh aremel ilek, “Tjerrtj maney angerr-akerteh kwenh nakepakel angerr anem, Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh. Inang apek kweteth maney inehenhant iterrerl-anem. Inang Altjerreh kwek war apek iterrerl-anem. <sup>25</sup> Iterl-aray, kamwerl

\* 18:12 Kert rang 10% anem.

kwenh angerrertj anem, *needle*-henh altjwer kwek-angkwerr irrpnenhetjeh, arrew pwarn anemeng wart. Nthakenh kamwerl rang irrpjetjenh? Lakenh-arte anetjenh tjertj maney angerr-akert mapeh. Nthakenh inang Altjerr-henh mer-warn irrpjetjenh?"

<sup>26</sup> Tjertj mapel angketj kwerenh awek, inang angerr anwerlkek. Inang renh pawenhek, "Tjertj ngwenham Altjerrel mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh, rang iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjenheng? Itja apek?"

<sup>27</sup> Jesu-el inenh ilek, "Tjertj ywarn irrpem Altjerr-henh mer-warn! Altjerrelant war inenh irrpel-iletjenh, inang iteth kwet kwerel-ayeng anetjenheng."

<sup>28</sup> Peter-el Jesu renh pawenhek, "Nwern-arte? Altjerrel nwernenh mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh apekam? Nwern kwenh mer-arlk peltj map-arlk imperl-alhek, ngkwengel-ayeng alhetjeh-anngerntel."

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, "Arratj anthwerr, tjertj inarl mer inehenh anew inehenh apek imperl-alhem kakey apek angkwerek apek tjejekw apek mwek angey thwen kwer apek peltj apek, Altjerr kwer rrwapetjeh, tjertj inenh twepel-ilemel, <sup>30</sup> inenh Altjerrel angerr anthwerr kwart-wetjenh, inang ahelh nhenhel-antey anemarleng. Kelant Altjerr-henh merel inang iteth kwetant anetjenh."

*Jesu ilelhek, tjertj lwereny mapel renh irrerng atwetjenhar!*

(*Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34*)

<sup>31</sup> Jesu-el kwertengerl 12 inenh ntangkemel ilek, "Nwern kwenh Jerusalem-warn alhem. Jerusalem kwerel Tjertj-henh Ler rang rwekenth-kenth-irretjenh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny mapel pip-warn arrernekarl-arte. <sup>32</sup> Tjertj map inang renh tjertj lwereny mapeh anthetjenh. Tjertj lwereny inang renh arrampewetjenh, kwer pelh-wemel, nyerrel anthemel. Inang renh *whip*-el atwetjenh, kwereng inang renh irrerng atwetjenh. <sup>33</sup> Kweny atherr-penh irrerng intemarl-penh, rang weth iteth kemerretjenh." Lakenh Jesu-el inenh ilek. <sup>34</sup> Kwertengerl inang angketj nhenh itja alhengk-arek, Altjerrel iterleng-iterl inehenh martekarleng wart.

*Jesu-el artwang pweng-henh anngang aretjeh mpwarek*

(*Matthew 20.29-34; Mark 10.46-52*)

<sup>35</sup> Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jericho *town*-eh itwek-irrek. Artwang pweng nyent tjejenh iterel anerl-anek. Rang mernih ankey nketjam. <sup>36</sup> Artwang pweng rang awetjam, tjertj map anper alherleh. Rang tjertj inenh pawenhek, "Yemay, wenh-apertay?" <sup>37</sup> Inang renh tjernemel ilek, "Jesu mer Nazareth-areny rang kwenh anper alhem." <sup>38</sup> Artwang rang renh arlkemel pawenhek, "Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng lharrp-irrang!"

<sup>39</sup> Tjertj inang renh ilek, "Intert-irray! Arlketjal anay!" Rang ineh itja kangkwerrek. Rang arnterr kwet arlkemel pawenhek, "Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng lharrp-irrang!"

<sup>40</sup> Jesu-el irnetj-alhemel inenh ilek, artwang pweng renh kwer-warn angetjetjenh. Artwang rang kel Jesu-warn itwek-irretj-alhek. Jesu-el renh pawenhek, <sup>41</sup> "Wenh kweram ntwang tjeng arlketjam?"

Artwang pweng rang angkek, "Ngkartay! Anngang tjejenh aretjeh mpwarang!"

<sup>42</sup> Jesu-el renh ilek, "Anngang altjwer-ilang, ntwang aretjeh! Ntwang iterl-arek, thang ngwenh mwerr-iletjeh, lakenheng lyet ntwang mwerr arem!" <sup>43</sup> Artwang rang kel mwerremeh arek. Rang Jesu-eng anharrel-ayeng alhek, Altjerr nakemel. Tjertj inarl lakenh arekarl-penh, inang Altjerr renh nakekemeh.

## 19

*Angketj artwang tax maney kwetjenh-tjenh Zacchaeus-akert*

<sup>1</sup> Jesu mer Jerusalem-warn-athek kwet alhetjam. Rang alhemel mer arreny Jericho kwerel anper-irrenhek. <sup>2</sup> Mer kwerel artwang nyent anek, arreny kwerenh Zacchaeus. Rang artwang tax maney kwetjenh-tjenh mapeh twernk angerr anek. Zacchaeus rang artwang maney angerr-akert anek. <sup>3</sup> Rang ahentj-anek, Jesu renh aretjeh, anper alherleh. Rang artwang karteng wart anek. Tjertj aningkel tjejenh kwer arrngertewarretjam, rang Jesu renh ywarn arek. <sup>4</sup> Lakenheng rang arrwekel arttjanek arneh-warn antjetjeh, arnang rartek tjejenh kwer iterel anekarl. Rang kel arnang kwer-warn antjek. Rang arnang kwerel mpwelhetjam, Ngkart Jesu mpank kwet petjetjamarl-rwer.



<sup>5</sup> Jesu rang arnang kwer-warn-atheh petjetjam, angathemeh. Rang Zacchaeus renh arek, Zacchaeus rang kern anetjamarl. Rang renh ilek, "Zacchaeus-ay! Parrp anarnpay! Lyet yeng ngkwengel-ayel yatjarr anerl-alhetjenh." <sup>6</sup> Zacchaeus rang parrp anarnpek, Jesu kwer angerr kangkemel. Rang renh warl kwerenh-warn angek.

<sup>7</sup> Tjerrtj mapel renh-atherrenh arnterr arek, inang ingkerrek kwer ahentj-kweny awelhek, Jesu rang tjerrtj anetjel-ayeng angkerleh. Inang Jesu kwer tjel-angerrek, "Rartek alhetjeh artwang anetjel-ayeng, yatjarr anerl-alhetjeh."

<sup>8</sup> Kwereng inang mern arlkwetjamarleng, Zacchaeus rang kemerremel angkek, "Ngkartay! Yeng ahentj-anem, rwnanentj tjengenh arprpenh map ngakemel anhetjeh tjerrtj rwnanentj-kweny maney-kweny mapeh. Arrpenh map thang apek inehng rwengkel inekarl, thang renh kel maney angerr-lkwer angkep anhetj-alpetjenharl."

<sup>9</sup> Jesu-el Zacchaeus renh ilek, "Lyet Altjerrel ngwenh ngwekarl, ntwang peltj kwerenhemeh anjetjehng, peltj arlaltj ngkwengenh map-arlk thwen. Ntwang kwenh arrwekeleny Abraham-kenh peltj anem, ntwang yengenh nakekarleng, Abraham-el Altjer renh nakekarl-arte. <sup>10</sup> Tjerrtj-henh Ler rang kwenh petjek, tjerrtj anetj mapeh palenthwetjeh, ineh twepelh-ilemel angkep angetj-alpetjeh Altjerr-warn."

*Angketj artwang rrwapenh-apenh 10-akert*

<sup>11</sup> Jesu rang Jerusalem-eng rtwang war anak. Tjerrtj mapel renh awek. Inang iterrek, Altjerr rang Jesu renh twernk angerr ngkernetjenh kwel tjerrtj mapeng ularr. Lakenh-hetj Jesu-el inehng angketj nhenhemeh ilek, <sup>12-13</sup> "Angketj nhenh awerrerrang. Artwang angerr nyent angkek, rang mer arprpenh-warn ntwarr alhetjenharl, inang renh ngkernetjeh-angernt, *king* anetjeh mer kwerenhel kwel. Mpank alhetjeh-angerntel rang rrwapenh-apenh 10 kwerenh ngwek, ineh ngkweltj *gold* 10 pel antheh nyentam-nyenteh. Rang inehng ilek, 'Maney tjengenh angerr-ilerrerrang, yeng petj-alpetjeh-atwetj, thang inehng inetj-alpetjeh-angernt.' Kel rang alhek mer ntwarr kwer-warn. <sup>14</sup> Mer-areny map artwang kwer ahentj-kweny anak. Inang twernk angerr arprpenh kwer-warn urrpey lantheh, renh lakenh iletjeh, 'Nwern itja ahentj-anem, artwang nhenh *king* wnerneh anetjeh. Ntwang itja renh ngkernetjeh!'

<sup>15</sup> "Tjerrtj ntwarr-areny map itja ineh kangkwerrek. Inang artwang renh *king* ngkerne. Kwereng artwang rang mer kwerenh-warn petj-alpek. Rrwapenh-apenh nheng map rang arrawelh-iletj-alpek. Rang inehng pawnehk, 'Arrantherr maney tjengenh angerr-ilek key?'

<sup>16</sup> "Rrwapenh-apenh nyentel renh ilek, 'Twernkay, thang maney ngkwengenh angerr-ilek. Ntwang tjeng ngkweltj 10 antherl-alhek, thang 10 arprpenhemeh ngkweng angerr-ilek. Ma, nhenh kel ngkweng 20 intem.'

<sup>17</sup> "Artwang rang renh ilek, 'Ntwang kwenh rrwapenh-apenh mwerr! Ntwang maney kwek arratj arntarnt-arekarleng, thang ngwenh ngkernetjenh 10 *town*-eh twernk anetjeh.' <sup>18</sup> Rrwapenh-apenh arprpenhemeh renh ilek, 'Twernkay, thang maney ngkwengenh angerr-ilek. Ntwang tjeng ngkweltj 10 antherl-alhek, thang 5 arprpenhemeh ngkweng weth angerr-ilek. Ma, nhenh kel ngkweng ngkweltj 15 intem.'

<sup>19</sup> "Artwang rang renh ilek, 'Thang ngwenh ngkernetjenh, 5 *town*-eh twernk anetjeh.'

<sup>20</sup> "Rrwapenh-apenh arprpenhel renh iletj-alhek, 'Twernkay, ngkweltj 10 rang nhenhel anem. Thang maney mantarrel arltwemel alengk-wek. <sup>21</sup> Ntwang twernk angerretj anemeng wart, yeng-artek ngkwengeng ater-irrek. Ntwang arprpenh map twernem, 'Tjeng rrwapetjeh! Yengenh anhetjeh!' Ntwang mern angang itja ngkerne, ntwang mern arprpenh kwetjem, ntwang mern ineh itja rrwapekarleng wart. Lakenheng thang maney nhenh mantarrel arltwemel alengk-wek.'

<sup>22</sup> "Artwang rang kwer ahang-irremel angkek, 'Ntwang arratj angkek, yeng twernk angerretj anemeng wart. Thang arprpenh map twernem, tjeng anhetjeh. Thang mern arprpenh kwetjem, yeng mern ineh itja rrwapekarleng. Ntwang rrwapenh-apenh anetj! Lyet thang ngwenh atwetjeh angketj ngkwengenhng arrngel. <sup>23</sup> Ntwartek maney tjengenh *bank*-warn arernermer. Ntwang apek lakenh arernerkarleng, thang maney angerr-lkwer petj-alpemel nemer!'

<sup>24</sup> "Rrwapenh-apenh arprpenh inang irnetjam. Artwang rang inehng ilek, 'Artwang kwereng ngkweltj 10 nheng inerrerray! Arrantherr inehng artwang renh anhang, rarl ngkweltj 10 arprpenh angerr-ilekarl.' <sup>25</sup> Rrwapenh-apenh inang twernk renh ilek, 'Twernkay, kel rang anyenem ngkweltj 10! Ntwang maney arprpenhek anthermer!'

<sup>26</sup> "Artwang rang inehng ilek, 'Tjerrtj arprpenh thang rwnanentj map anthem arntarnt-aretjeh. Rang apek rwnanentj arratj arntarnt-aremeng, thang rwnanentj map renh weth anhetjenh. Tjerrtj arprpenh thang rwnanentj kwek-lkwer anthem arntarnt-aretjeh, rang apek kwek nhenh itja arratj arntarnt-aremeng, thang rwnanentj kwek nhenh kwereng

weth angkep raketjenh. <sup>27</sup> Kelemeh arrantherr tjerrtj nheng map tjeng-warn ngwerl-atherr alpay, inarl itja ahentj-ane Karl, yeng king ineh anetjeh. Kwereng arrantherr inehnj tjengeng anngetherr irrernng atwerrerrang.” Lakenh Jesu-el angketj ineh ilek.

**Keth-ilentj:** *Jesu-el angketj nhenh ilek, inehnj kaltj-anthetjeh. Rang itja ahentj-ane Karl, king ahelh-areny war ineh anetjeh. Rang Angey kwerenh-warn-amparr alpetjeh, Angey rang renh twernk alker-areny mapeh ngkernetjeh, angketj nhenh-arteK twernk-akert. Kelant Altjerr-henh Ler rang twernk angerr petjetjenh angkep ahelh nhenh-warn. Rang petjetjenhel, rang pawenhetjenh kwerenh map, nthakenh inang rrwapek kwer. Angketj nhenhel-arteK Jesu-el pawenhetjenh kwerenh map. Jesu-arl alpek Angey kwerenh-warn-penh, Jew map lakenh iterrek, “Jesu-an itja twernk anem nwerneh.” Inang angketj kwerenh itja arratj awek. Jesu rang mwerr mernelhetjenh kwerenh mapeh, inarl kwer mwerr rrwapekeh.*

*Jesu town Jerusalem-warn alhek  
(Matthew 21.1-11; Mark 11.1-10; John 12.12-19)*

<sup>28</sup> Kwereng Jesu rang Jerusalem-warn-athek alhek. Tjerrtj aningk ingkernemeh alherrrerrek. <sup>29</sup> Jerusalem-eng mer kwek atherr mpwepel anek, mer Bethphage mer Bethany thwen, Olive pwert iterel. Kel Jesu rang mer kwer-atherr-warn itwek-irrekemeh, rang kwertengerl atherr lanthek arrwekel, <sup>30</sup> renh-atherrenh ilemel, “Mer nhak-warn alhurray! Mpwel tangkey kwek irnerleh aretj-alhetjenh, halter-akert arrangel-ayeng ayernekarl. Tangkey kwer tjerrtj itja arrwekel antjekarl apek. Mpwel rope renh rlwang, tangkey renh inemel anetj-alperrang. <sup>31</sup> Tjerrtj arrpenhel mpwelenh apek pawenhemeng, “Wenheharl mpwel tangkey renh angem?”. Mpwel renh iletjeh, “Ngkart kwenh kwer ahentj-anem.””

<sup>32</sup> Kwertengerl ratherr alherrek, ratherr tangkey renh aretj-alhek, Ngkartel renh-atherrenh ilekarl-arteK. <sup>33</sup> Ratherr rope renh rlwemarleng, tangkeyeh-artweyelemeh renh-atherrenh pawenhek, “Wenheham mpwel tangkey renh rlwemal angem?”

<sup>34</sup> Ratherr renh ilek, “Ngkart kwenh kwer ahentj.” <sup>35</sup> Kwertengerl ratherr tangkey kwek renh Jesu-warn angerl-anerrek. Kwereng ratherr mantarr tangkey kwer artep-warn arrernerl-anerrek. Ratherr Jesu renh tangkey kwer antjelh-ilek. <sup>36</sup> Jesu rang tangkeyel-ayeng mpank petjetjam, tjerrtj mapel mantarr inehenh tjekeh antjam-wek kwereng arrwekel.

<sup>37</sup> Jesu kel Olive pwerteng anarnpetj-alhemeng, nakenh-nakenh kwerenh mapel arrkenel Altjerr nakewarrek. Inang arrwekel arekarl-penh, Jesu rang twer anthwerrel mpwarekarl-penh. <sup>38</sup> Tjerrtj inang arnterr arlkerrrerretjam,

“Altjerray, king nwerneh-henh twer-ilang!

King rang lyet nwerneh-warn  
petjem arreny Ngkartel-ayel.

Altjerr rang nwerneh  
ngwerlery mernelhem.

Alker-areny mapel thwen  
renh nakem,  
inang arrken anemeng wart!”

<sup>39</sup> Artwang Pharisee rrpwetj inehel-ayeng irnek. Inang Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nakenh-nakenh ngkwengenh map intertelh-ilang!”

<sup>40</sup> Jesu-el inehnj ilek, “Inang apek intert anemeng, irntang kwek nhenh map inang nakemel arlketjenh!”

*Jesu arnek tjerrtj mer Jerusalem-areny mapek*

<sup>41</sup> Jesu kel town Jerusalem-warnemeh itwek-irrekarleng, rang town renh kert-arek, rang town-areny mapeh arnek. <sup>42</sup> Rang angkek, “Tjerrtj Jerusalem-areny mapay! Arrantherr pal anem, angketj Altjerr-henh iterel-aretj-kwenyemeh anem. Yeng ahentj-aneK, arrantherrenh angkep twepelh-iletjeh Altjerr-warn. Arrantherr itja kangkwerrek tjeng. Lakenh arrantherr kaltj-kwenh anem, nthakenh arrantherr tjerrtj arrpenh mapeng ularr ngwerlery anetjenh. <sup>43</sup> Keweny mapay! Kelant tjerrtj atwenh-atwenh map petjetjenh. Inang mer Jerusalem renh arrngert-wetjenh, tjerrtj ywarn irrpjetjenh, ywarn arratetjenh apek. <sup>44</sup> Inang arrantherrenh, kwer arrehantherr-henh thwen irrernng atwetjenh. Inang warl arrehantherr-henh Itwaketjenh. Nhenh lakenh irretjenh, arrantherr itja Altjerr alhengk-arekarleng, rang arrehantherr-warn yatjarr petjekarl.” Lakenh Jesu-el Itarrp-irremel ilek angketj Jerusalem-areny map-akert.

*Jesu-el tjerrtj shop-areny map  
church angerretjeng anpwek*

(Matthew 21.12-17; Mark 11.15-19; John 2.13-22)

<sup>45</sup> Kwer-penh Jesu rang Altjerr-henh *church* angerretj-warn irrpeneh. *Church* kwereh artwang mapel mer kel mpwarekarl, inarl thep ntwerret arnang arppenh map-arlk sell-em-iletjam. Jesu rang artwang inenh anpwek. <sup>46</sup> Rang inenh ilek, "Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Mer tjengenh tjerrtj ingkerrekeh mek-mek anetjenh. Inang mer nhenh kwer-warn petjem, tjeng-warn nakemel angketjeh.' Arrantherr mer nhenh anyenng-henh mer-arteuh ulpert-ilemel mpwarekarl."

<sup>47</sup> Jesu-el tjerrtj map arltang rrpwetj arppenhel kaltj-anthek *church* angerretjel. *Priest* twernk mapel artwang kaltj-anthek-anthek mapel thwen Jesu renh awek, rang lakenh angkerleh. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. Lakenh inang mwekeny-irrek kwer, "Wenheharl tjerrtj nhenh mapel angketj kwereh nakem? Nthakenhameh nwern Jesu renh irrernng atwetjenh? Tjerrtj map angketj kwerehheh kangkemeng wart!" <sup>48</sup> Inang renh ywarn irrernng atwek, tjerrtj inang angketj kwerehheh kangkemeng anthwerr.

## 20

*Twernk mapel Jesu renh pawenhek*

(Matthew 21.23-27; Mark 11.27-33)

<sup>1</sup> Arltang arppenhel Jesu Altjerr-henh *church* angerr iterel anetjam, tjerrtj mapeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjam. *Priest* twernk map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthek-anthek map angerrepat twernk map thwen kwer-warn petjek. <sup>2</sup> Inang renh pawenhek, "Ngwenhelam ngwenh lanthek, artwang maney-akert nheng map *church* nhenheng anpwetjeh? *Church* nhenhelan kaltj-anthetjeh? Ntwang nyentelek-ahapel mpwarek apek!"

<sup>3</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh pawenhetjeh-amparr. <sup>4</sup> Ngwenhelam John renh lanthek, tjerrtj map kwatjeh irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjeh? Altjerrel apek? Tjerrtjel apek? Arrantherr-amparr yengenh tjernang!"

<sup>5</sup> Inarr angketj nhenh-penh akwen war angkerrek, "Nwern apek renh ilem, 'Altjerrel John lanthekarl', rang nwernenh iletjenh, 'Wenheharl arrantherr John renh itja nakek?' <sup>6</sup> Nwern apek renh ilem, 'Tjerrtjel renh lanthekarl', tjerrtj mapel nwernenh iltwehetjeng. Tjerrtj ingkerrek iterrem, John rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh kwel anekarl."

<sup>7</sup> Lakenheng inang Jesu ilek, "Nwern itja kaltj."

<sup>8</sup> Jesu-el inenh ilek, "Lakenheng thang arrantherrenh itja ilem, ngwenhel yengenh lanthek."

*Angketj mern grapes farm arntarnt-arenh-arenh  
map-akert*

(Matthew 21.33-46; Mark 12.1-12)

<sup>9</sup> Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, "Artwang nyentel mern *grapes farm* ngkernek mer kwerehheh. Kwereng rang *grapes farm* renh artwang arppenh mapeh *rent-em-ilerl-alhek*. *Farm-ek-artwey* rang mer arppenh-warn ntwarr alhek. <sup>10</sup> Arrpenh-ingar mern *grapes* inang ampeng anek kwetjetjeh-anngernt, artwang *farm-ek-artwey* rang rrwapenh-apenh nyent lanthek *farm-warn*, *grapes* mapeng kert arppenh angetj-alpetjeh. Artwang inang rrwapenh-apenh renh atwek. Inang renh iltjant angkep lanthek. <sup>11</sup> *Farm-ek-artwey* rang rrwapenh-apenh arppenhemeh ineh-warn lanthek. Rrwapenh-apenh nhenh renh inang arrampewemel atwek, renh iltjant angkep lanthek. <sup>12</sup> Kwereng merek-artwey rang rrwapenh-apenh arppenhemeh lanthek. Nhenh renh inang atwek, renh anpwek.

<sup>13</sup> "Farm-ek-artwey rang lakenh iterrek, 'Nthakenhameh yeng irretjenh? Thang kel ler tjengenh ineh-warn lanthetjenh, ler nheng kwerarl yeng angerr nyerrkem. Inang kwerant apek kangkwerretjenh.'

<sup>14</sup> "Artwang inang ler renh arnekarnar arek petjerleh. Lakenh inang angkerrek, 'Nhenh kwenh ler kwerehheh! Kelant *grapes farm* nhenh ler kwerehhehemeh anetjenh. Mpa, nwern renh irrernng atweyay! *Grapes farm* nhenh nwernehemeh anetjenheng!' <sup>15</sup> Inang ler renh antwerrkemel irrernng atwek, renh *farm-eng* keth-warn angemel talywek."

Jesu-el ilek, "Nthakenhameh arrantherr iterl-arem? *Grapes farm-ek-artwey* rang nthakenh irretjenh? <sup>16</sup> Rang kwenh ineh ahang-irretjenh. Rang petjemel artwang inenh

irrerang atwetjenh. Kwereng rang *grapes farm* renh arrpenh mapemeh anthetjenh, inang kwer arntarnt-aretjeh.”

Tjerrtj map angkek, “Itja lakenh!”<sup>17</sup> Jesu-el inenh twant-aremel ilek, “Arrantherr kel Altjerr-henh angketj nhenneh kaltj.

‘Pwert nheng warl arthen mapel mentj taly-wekarl,  
rang lyet pwert tjeperr anthwerremeh intem,  
pwert mapel-ayeng mpwepel intem,  
pwert arrpenh map anyenemeng.’<sup>\*</sup>

<sup>18</sup> “Tjerrtj inarl pwert alenheng anyenhemeng, renh Altjerrel ngkweltj-iletjenh. Kenh tjerrtj kwer-arleharl pwert anyemeng, pwertel renh mweltj-iletjenh.”

**Keth-ilentj:** *Jesu-el angketj nhenh inenh ilek warl arthen-artenh map-penh, inarl pwert renh mentj taly-wekarl-penh, lyet pwert rang tjeperr anthwerr anem, pwert mapeng mpwepel intemeng, pwert arrpenh map anyenemeng. Angketj nhenh rang kwewaleny ilehek, pwert nhengarl warl arthen-artenh mapel wekarl-penh.*

<sup>19</sup> Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map *priest* twernk map thwen kaltj anek, Jesu rang angketj nhenh ineh-akert ilemeng. Inang ahentj-anek, renh antwerketjeh. Inang tjerrtj mapeng ater-irrek, lakenheng inang renh itja antwerkkewarrek.

*Angketj tax maney anthem-akert  
(Matthew 22.15-22; Mark 12.13-17)*

<sup>20</sup> Inang artwang rrpwetj Jesu-warn lantheh, renh mantjel arerl-anetjeh. Artwang nhenh inang tjerrtj mwerr-arteheh mernelhek. Inang karelhetjam, Jesu pal angketjeh apek, inang renh twernk Rome-arenyeng ularr pawenhetjenheng. <sup>21</sup> Inang kwer-warn petjemel renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern kaltj, ntwang arratj kaltj-anthem. Ntwang itja tjerrtjeng ater-irrem, lepwel kwet ntwang mernelhem tjerrtj ingkerrekeh. Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, inang Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. <sup>22</sup> Nwernenh ilay, mpwareng-areng nwern-henheng ularr arratj apek key, nwern twernk Rome-areny angerr Caesar tax maney anthetjeh? Itja apek?”

<sup>23</sup> Jesu rang kaltj anek, inang renh arrkernemel war pawenhemeng. <sup>24</sup> Rang inenh ilek, “Tjeng maney ngkweltj nyent anthay, thang aretjeh.” Inang kwer ngkweltj nyent antheh.

Rang inenh pawenhek, “Ngwenh-henh inngerremeh nhenh anem?”

<sup>25</sup> Inang renh ilek, “Twernk angerr Caesar-henh.”

Jesu-el inenh ilek, “Altjerrel arrantherrenh rrwantj-arlk mern-arlk antheh, inenh arntarnt-aretjeh. Arrantherr Altjerreh kangkwerrang! Altjerrel arrantherrenh antheharl-arteheh, arrantherr Altjerr kwer tjenkerr angkep antherrerrang, rarl ilekarl-arteheh. Wenh Caesar-henh anem, Caesar-eh angkep antherrerrang. Wenh Altjerr-henh anem, Altjerreh angkep antherrerrang.”

<sup>26</sup> Artwang inang itja kwet awak, Jesu tjerrtj mapeng angetherr pal apek angkerleh. Inang angketj kwerenh awemel anwerlkek. Inang renh itja weth pawenhek.

*Kelant Altjerr-henh mer alkerel  
tjerrtj inang itja anewart anetjenh  
(Matthew 22.23-33; Mark 12.18-27)*

<sup>27</sup> Artwang Sadducee rrpwetj inang petjek Jesu-warn. Sadducee inartek iletjart, tjerrtj inang kwel itja irrerangng kemerretjenh. <sup>28</sup> Inang Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, Moses-henh mpwareng-areng-ayeng angketj intem lakenh, ‘Artwang nyent apek kwer-kweny ilwem. Kwereng tjei kwerenhel inpert renh anew inetjeh. Nheng inpert kwer apek kwer ngwerrm-irrem, kwer rang artwang irrerangng kwerenh kwet anem. Tjei rang kwer renh mangkelh-iletjeh kek kwer.’ Nhenh mpwareng-areng nwern-henh anem.”

<sup>29</sup> Inang Jesu kwer iterrentj inehenh-akertel ilek, “Arrpenh-ingar kenheng-nheng 7 anek, angerepatelek-amparr anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. <sup>30</sup> Lakenheng tjei arpenhel inpert renh anew inek. Rang kwer-kweny ilwek. <sup>31</sup> Kwereng tjei arpenhel inpert renh anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. Lakenh kenheng-nheng 7-el marl renh anew anyenek. Inang ingkerrek kwer-kweny kwet ilwek. <sup>32</sup> Ingkern marl inpert rang ilwek. <sup>33</sup> Kelant Altjerrel tjerrtj ingkerrek irrerangngng kwel kemelh-ilemeng, ngwenh-henh anewemeh marl rang anetjenh? Kenheng-nheng 7-el kwenh marl renh anew anyenekarl. Nthakenh ntwang iterrem, angketj nhenh-penh?”

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, “Lyet ahelh nhenhel artwel anew inem. Tjerrtj marl inehenh inang anew rtwaltjeh anthem. <sup>35</sup> Kelant tjerrtj mwerr map inang Altjerr-henh mer

\* 20:17 Psalms 118.22

kweteth kwerel anetjenh, inang itja weth anewart anetjenh, itja rtwaltjeh anhetjenh.<sup>36</sup> Inang kel angel alker-areny map-arte anetjenh. Inang itja weth ilwetjenh. Inang kemerrekarleng wart inang kel Altjerr-henh leremeh anetjenh.<sup>37</sup> Arrantherr angketj arnang ampetjamarl-penh iterl-arem key? Moses-el mernek, Altjerrel kwenh tjertj irrernng map kemelh-iletjenh. Moses-el kwenh Ngkart renh anewek Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr.<sup>38</sup> Altjerr tjertj iteth mapehant Altjerr anem. Itja tjertj irrernng mapeh. Altjerreng ularr kwenh tjertj map kweteth iteth anem.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>39</sup> Artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel nhenh awemel inang Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwartek arratj ilek!”

<sup>40</sup> Kwer-penh inang renh itja weth pawenhek.

*Artwang Christ rang twernk arrpenh-lkwer anem*  
(Matthew 22.41-45; Mark 12.35-37)

<sup>41</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel lakenh ilem, ‘Altjerrel ngkwey ilekarl, Christ rang petjetjenh David-henh peltj ingkerneny mapeng nwerneh-warn.’ Tjeng ilay! Nthakenhameh Christ rang David-henh peltj anem?”<sup>42</sup> King David ngkwey lakenh angkek pwek Psalms-el-ayeng, ‘Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,

“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang.

<sup>43</sup> Tjertj anetj mapek-amparr thang atwemel ngkwengeng arratj-iletjenh,

inang ngkweng kangkwerretjenheng.”†

<sup>44</sup> “David-el lakenh Christ renh Ngkart anewekarleng, nthakenhameh David-el Christ renh Ngkart anewek, Christ kwenh David-eng ingkern petjek?”

*Jesu-el tjertj map inenh ilek, inang arelhetjeh,*  
*artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel anetj mpwaretjeh*  
*kaltj-anthehetjeng*

(Matthew 23.1-36; Mark 12.37-40)

<sup>45</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, tjertj mapeng anngetherr,<sup>46</sup> “Arrantherr-arte artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapeng arelhetjeh. Inartek kangkem, mantarr amparrkey-akert nthwerl-apejtjeh. Inang ahentj-anem, tjertj mapel inenh kwel naketjeh, inang *shop*-warn alherleh. Lakenh-lkweran anetjam! Inang *church*-warn kwen irrpemarleng, inang ahentj-anem arwekel anetjeh, tjertj mapel nakemel inenh aretjeh kwel. Lakenh-lkweran anetj! Arrpenh-ingar apek tjertj arrpenhel inenh tjenkerr arlkwetjeh ngwem, inang ahentj-anem twernk arrpen mapeng pwert anetjeh, arrpen mapel inenh naketjeh kwel. Lakenh-lkweran anetj!<sup>47</sup> Inang kweteth ahentj-irretjam arlweker-areny map-hetj warl-arlk raketjeh, inpert inenh keth-warn anpwetjeh mereng. Lakenh-lkweran anetj! Inang Altjerr-warn kweteth tjarr arlpentj angketjart tjertj mapeng anngetherr. Lakenh inang tjwenelhem. Artwang kaltj-anthenh-anthenh nhenh mapel-arte anetj mpwarem. Altjerrel kwenh inenh angerr anthwerr atwetjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

## 21

*Angketj marl inpert-henh tjenkerr-akert*  
(Mark 12.41-44)

<sup>1</sup> Jesu rang arek, tjertj maney angerr-akert mapel tjenkerr maney arrrernetjam tjenkerr-henh tjampet-warn. <sup>2</sup> Kwereng rang arek, marl inpert nyentel ngkweltj kwek atherr arrernerleh. <sup>3</sup> Rang kwertengerl kwerenh map ilek, “Arratj anthwerr, inpert nhenhel tjenkerr aningk-lkwer arrernek. Tjertj arrpenh mapel tjenkerr kwek wararl arrernek. <sup>4</sup> Tjertj maney angerr-akert mapel tjenkerr anthekarl-penh, ineh kwenh maney angerr kwetarl intem. Maney inpert kwer itjarl intem, rang mern nyent payem-iletjeh apek. Inpert rang maney ingkerrekarl kwerenh arrernek.”

*Jesu-el ilek, tjertj atwenh-atwenh mapel*  
*Altjerr-henh church angerretj ataketjenh*  
(Matthew 24.1-3; Mark 13.1-4)

<sup>5</sup> Kwertengerl rrpwetj inang *church* angerretjeng arratemel angkerrek, “Aray, *church* renh pwert amparrkey-arrkey map-penh artekarl! Arnang mwerr anthwerr map-penh thwen, inang tjenkerr Ngkartek anthekarl!” Jesu-el inenh ilek, <sup>6</sup> “Arrantherr *church*

† 20:43 Psalms 110.1

nhenh arem? Tjerrtj anetj inang *church* nhenh ataketjenh. Ahelhelemeh pwert inang ingkerrek irrarnpelh-ilekarlemeh intetjenh.”

<sup>7</sup> Kwertengerl inang renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwernenh ilang. Ilwengaram inang ataketjenh? Nthakenham nwern kaltj anetjeh, tjerrtj inang apek anyenng-anyenng petjetjenh, warl inenh ataketjeh-anngernt?”

*Tjerrtj mapeh rwekenth-kenth angerr anetjenh*  
(*Matthew 24.4-14; Mark 13.5-13*)

<sup>8</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek arelhetjeh! Tjerrtj anetj arrpenh mapel arrantherrenh rrtjwerremel iletjenh. Tjerrtj anetj nyentam-nyent kwenh petjemel angketjenh, ‘Yeng anem Christ rang, yeng nhenh petj-alpek.’ Arrpenh angketjenh apek, ‘Arltang rang angathemeh anem, Jesu petj-alpetjeh!’ Arrantherr ineh itja kangkwerretjeh. <sup>9</sup> Kelant arrantherr awemarleng, tjerrtj arrpenh map atwerrerleh, tjerrtj arrpenh mapeh ngkwal atwerretjeh irrem, arrantherr itja ater-irretjeh. Nhenh kwenh lakenh anetjenh. Ahelrh rang itjarl ywerretjenh, mpank-antey.

<sup>10</sup> “Lakenh anetjenh. Mer-areny map mer ntwarr-areny arrpenh mapel-ayeng atwerretjenh. <sup>11</sup> Keth arrpenhel ahelrh rang arrewetjenh. Keth arrpenhel tjerrtj arrpenh map merneh angayel irremel ilwetjenh. Tjerrtj arrpenh map irlkert angerrel atwetjenh. Tjerrtj inang ater-irretjenh, inang aremarleng, Altjerrel kwerraly-arlk inenh angelh-angelh-ilerleh.

<sup>12</sup> “Nhenh map lakenh mpank anetjenheng, inang kwenh arrantherrenh antwerkemel *court-warn* angetjenh-anngernt, arrantherrenh *church* kwenel rwekenth-kenth-iletjenh-anngernt. Inang arrantherrenh twernk angerr mapeng ularr ngkernetjenh, arrantherr ilhelhetjeh. Inang arrantherrenh tjayel-warn kwernetjenh-anngernt tjengeng arrngel. <sup>13</sup> Nhenh kel lakenh anetjenh, arrantherr ineheng ularr tjeng-penh iletjenheng. <sup>14</sup> Inang apek arrantherrenh antwerkemel *court-warn* angetjem, arrantherr apek iterrem, ‘Nthakenh yeng ilhelhetjenh?’ Arrantherr itja angerr iterretjeh. <sup>15</sup> Inang arrantherrenh pawenhemarleng, kel angketj nhgant angkay, tharl arrantherrenh iletjenharl, angketj arrantherrarl angketjenh. Inang angketj arrehantherr-henheh ywarnameh iterrel-anetjeh, ywarn angkep angketjeh arrehantherr-warn. <sup>16</sup> Arrehantherrek-artwey mapel-arlk, tjej mapel-arlk, kek mapel-arlk, peltj arrpenh mapel-arlk arrantherrenh *court-warn* angetjenh, rrwkwentjel arrantherrenh atwetjenh-anngernt. Arrehantherreng rrpwetj inang irrernng atwetjenh. <sup>17</sup> Arrantherr yengenh nakemarleng, tjerrtj ingkerrek arrehantherr yerrng-irretjenh. <sup>18</sup> Altjerrel wart arrantherrenh arntarnt-aretjenh, iteth anyenemel. <sup>19</sup> Arrantherr twerel kwet apek yengenh nakemeng, arrantherr iteth ngampekarl kwet anetjenheng wart.”

*Tjerrtj atwenh-atwenh mapel*  
*Jerusalem renh atwetjenh*

<sup>20</sup> Jesu-el ilek, “Arrantherr aremarleng, tjerrtj atwenh-atwenh mapel antjwang mpwarekarl, Jerusalem-eng kethel alartemeng, tjerrtj mer-areny map arratehetjeng, arrpenh map irrphetjeng, arrantherr kaltj anetjeh, atwenh-atwenh map inang Jerusalem renh kel atwetjeh irremeng. <sup>21-22</sup> Ngkwey Altjerr-henh angketj angenh-angenhel angketj nhenh pip-warn arrernek: kelant Altjerrel atwenh-atwenh lwereny map lanthetjenh, Judea-areny map atwerl-apatjenh. Kelant nhenh lakenh-arteh arratj irretjenh. Kwereng tjerrtj Judea-areny map kel parrp irrtang-warnant anam-irretjeh. Tjerrtj inarl *town* arrpenhek-arrpenhel anemeng, inang kel anam-irretjenah. Tjerrtj inarl kethel anemeng, inang itja *town-warn* alhetjeh. <sup>23</sup> Marl mapeh rwekenth-kenth anhwerr anetjenh, kwer kwek-akert mapeh-arlk, anert-anert mapeh-arlk thwen. Kel tjerrtj ingkerrekeh rwekenth-kenth angerr anetjenh. Altjerrel tjerrtj Judea-areny map atwetjenh. <sup>24</sup> Atwenh-atwenh mapel inenh *knife* alkeyel irrernng atwetjenh. Inang inenh mer arrpenh-warn anamelh-iletjenh. Jerusalem kwerel tjerrtj lwereny mapel mer ntjaperel rrpwerrkerl-apatjenh, warl ingkerrek atakemel. Kwer-penhant atwenh-atwenh mapel Jerusalem imperl-alhetjenh.”

*Tjerrtj-henh Ler petj-almeng,*  
*tjerrtj ingkerrekel renh keth aretjenh*  
(*Matthew 24.29-31; Mark 13.24-27*)

<sup>25-26</sup> “Arltang kwerel aherrk, anyentj, kwerraly map-arlk inang arrpenh anhwerr irremel arrewetjenh. Kwatj alay rang angerr-irremel ywerr-angketjenh. Tjerrtj inang kwerrern-kweny irretjenh. <sup>27</sup> Arltang kwerel tjerrtj ingkerrekel arnaretjenh, Tjerrtj-henh Ler rang ankertel petj-alperleh. Rang twer angerr-akert parrtj angerrel-ayeng anhwerr rang mernelhetjenh tjerrtj mapeh. Lakenh rang petj-alpetjenh. <sup>28</sup> Nhenh

ingkerrek lakenh irremeng, arrantherr anew-anew arnekarner irremel irnetjeh. Yeng petjem, arrantherrrenh inerl-alpetjeh mer anganentj tjengenh-warn.”

*Angketj arnang tjwerrk-akert*  
(Matthew 24.32-35; Mark 13.28-31)

<sup>29</sup> Jesu-el inenh angketj ilek, “Arnang tjwerrk kwereng kaltj-irray! Arrantherr arnang tjwerrk arem, arnang arpenh apek. <sup>30</sup> Inang anteth-akert irrem apek, arrantherr kaltj anetjeh, ngwenh war twern-irretjenh. <sup>31</sup> Lakenh-arteh arrantherr aremeng, angketj tjejenh keth irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, arltang rang itwekemeh irrentjem, yeng petj-alpemel angetherr mernelhetjeh-anngernt, yeng Ngkart anemeng tjertj ingkerrekeh, tjengenh mapemeh thang arntarnt-aremel inerl-alpetjenh.

<sup>32</sup> “Angketj tjejenh kel ngwerrm-irretjenh, tjertj lyet nhenh anemarl rrpwetj iteth anemarleng-rlwer. <sup>33</sup> Alker ahelh nhenh ywerretjenh. Angketj tjejenh itja kwet ywerretjenh, anentjekarl kwet anetjenh.”

*Jesu-el kwertengerl map ateng-ilek*

<sup>34</sup> “Arrantherr arelhetjeh, arrantherr wenh-wenheh apek itja angerr iterretjeh, mern-penh-arlk ngkwarl-penh-arlk apek mantarr-penh-arlk itja angerr iterretjeh. Kwereng yeng petj-alpemarlang, thang arrantherrrenh anwerlkelh-ilehetjeng. <sup>35</sup> Tjertj ingkerrek anwerlketjenh yeng petj-alpemeng, inang arltang kwer kaltj-kwenheng wart. <sup>36</sup> Arrantherr karr kwet anetjeh. Arrantherr Altjerr-warn kweteth angkerl-anetjeh. Renh pawenherrerrang, rang arrantherrrenh arntarnt-aretjeh, arrantherr renh twerel kwet naketjeh. Tjertj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang arrantherrrenh aretj-alhehetjeng, arrantherr kwer itja karr anemeng.” Lakenh Jesu-el inenh kaltj-anthek.

<sup>37</sup> Arltang mapel Jesu-el tjertj map *church* angerretjel kaltj-anthetjart. Angwerr-angwerr rang Olive pwert-warnarl alpetjart, intetjeh. <sup>38</sup> Kwereng kweny-rtweh tjertj ingkerrek *church* angerretj-warn petjetjart, renh awetjeh.

## 22

*Priest twernk map, Moses-kenh mpwareng-areng*  
*kaltj-anthenh-anthenh map thwen angkerrek,*  
*Jesu renh irrernng atwetjeh*

<sup>1</sup> Tjertj inang kel mern tjenkerr rrwapekarl, inang irlpangkentj arreny Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyenetjeh-anngernt. Inang mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny arlkwap-arlkwetjart. Irlpangkentj arreny arpenh anek Anper Alhekarl. \* <sup>2</sup> *Priest* twernk map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen ahentj-anek, Jesu renh antwerrkemel irrernng atwetjeh. Inang ater-irrek renh alngetherr antwerrketjeh, tjertj map kikart alhehetjeng. <sup>3</sup> Arrentj Judas Iscariot-warn irrpek. Judas rartek kwertengerl Jesu-henh anekarl. <sup>4</sup> Judas rang *priest* twernk map-warn alhek, rrwkentj map-warn thwen, inarl *church* angerretj arntarnt-aretjart-warn. Rang inenh ilek, rang ahentj-anemeng, Jesu renh ineh anhetjeh. <sup>5</sup> Inang awemel arrken awalhek. Inang alhelek, Judas kwer maney anhetjeh. <sup>6</sup> Judas kel nhenhekant angerr-lkwer iterrek, “Nthakenham thang Jesu renh anyenng-anyengel ineh anthemer? Kel rrpwetj-rlwerant apek anthetjenheng?”

*Jesu-el mern tjenkerr arlkwek,*  
*kwertengerl kwerenh mapel-ayel*

<sup>7</sup> Arltang angerr anek, irlpangkentj nheng kwer. Kel inang ker yep-yep kwek inenh atwetjeh anek, irlpangkentj tjenkerr arreny Anper Alhekarleh arlkwetjeh. † <sup>8</sup> Jesu-el Peter John renh-atherrenh ilek, “Kel alhurray, tjenkerr renh nwerneh mpwaretjeh, nwrn renh arlkwetjenheng.”

<sup>9</sup> Ratherr renh pawenhek, “Nthenheham ntwang ahentj-anem, ilern tjenkerr renh mpwaretjeh?”

<sup>10</sup> Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpwel *town*-warn irremeng, mpwel artwang nyent aretjenh, *jar* angerr kwatj-akert ntjwel angerl-aperleh. Kel mpwel ingkern-angkwerr alherrang warl kwerenh-warn. <sup>11</sup> Kwereng mpwel warlek-artwey renh iletjeh, ‘Kaltj-anthenh-anthenh ngwenh pawenhem, ‘Nthenham *room* rang, kwerel nwrn tjenkerr renh arlkwetjeh?’ <sup>12</sup> Artwang rang mpwelenh *room* angerretj mernetjenh, warl kernel.

\* 22:1 Inang irlpangketjart nheng arrwekeleny mapel mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny arlkwek, inang mer Egypt kwereng imperl-alhemel alhek. † 22:7 Inang irlpangketjart, Altjerr-kenh angelel rrwey Israel map-kenh itja atwerl-apek mer Egypt-el, inenhant mentj imppek.

*Room* yanh kwerel rang antjam kel wekarl. Kwer-warn irrpjeteh, *room* kwenel mpwel tjenkerr renh mpwarerl-anerrang.”

<sup>13</sup> Kel Peter John ratherr alherrek. Inang arek, ingkerrek anek, Jesu-elarl arrwekel ilekarl-artek. Ratherr tjenkerr renh mpwarek.

<sup>14</sup> Angwerr-angwerrel Jesu alhek mer kwer-warn, kwertengerl kwerenh map-akert. Inang ingkerreny arrernelhek, mern arlkwetjeh-anngernt. <sup>15</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng angerr ahentj-aneke, tjenkerr nhenh arrehantherrel-ayel arlkwetjeh, yang rwekenth-kenth-warn irretjeh-anngernt. <sup>16</sup> Thang kwenh tjenkerr nhenh-lkwer itja weth arlkwetjeh. Kelant thang arlkwetjeh, nwern tjenkerr Anper Alhekarl arlkwemeng Altjerr-henh merel-ayel.”

<sup>17</sup> Jesu-el tjampet *wine*-akert inek. Rang Altjerr-warn kangkemel angkek. Kwereng rang inenh ilek, “Tjampet nhenheng nyentam-nyentel antjwerrerrang. <sup>18</sup> Thang itja weth *wine* antjwetjeh ahelh nhenhel. Kelant thang antjwetjeh, Altjerr rang mernelhemeng-rwer, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng.”

<sup>19</sup> Jesu-el mern inek. Rang Altjerr kwer kangkemel angkek. Kwereng rang mern renh ltwakek. Rang ineh mern renh anthemel ilek, “Nhenh mpwerrk tjengenh anem. Thang mpwerrk tjengenh anhetjeh tjenkerr-arte arrehantherr. Nhenh arlkwerrerray, tjeng irlpangkemel.”

<sup>20</sup> Inang kel tjenkerr arlkwekarleng, Jesu rang tjampet ngkwarl *wine*-akert inek. Rang inenh ilek, “Nhenh alhwang tjengenh anem. Alhwang tjengenh thelelhem, rang arrantherrenh Altjerrel-ayel peltj-iletjeh. Lakenh thang alhelentj lyeteny ngkernem. <sup>21</sup> Arerrerrang, artwang rarl yengenh atwenh-atwenh mapeh anhetjenharl, rang tjengel-ayel nhenhel anem. <sup>22</sup> Tjerrtj-henh Ler kwer anem ilwetjeh, Altjerrel ilekarl-arteh. Artwang rarl renh alethang atwenh-atwenh mapeh anthemeng, Altjerrel renh rwekenth-kenth-iletjeh.”

<sup>23</sup> Kwertengerl inang pawenherrek, “Ngwenhelam renh atwenh-atwenh mapeh anhetjeh?”

*Kwertengerl inang pawenherrek,  
ngwenh ineheng angerr-lkwer rang anetjenh?*

<sup>24</sup> Kwereng kwertengerl map inang pawenherrek. Kwertengerl nyent angkek, “Yeng twernk arrehantherr.” Kenh arppen angkek, “Itja, yeng-atwetj twernk arrehantherr anemer.” <sup>25</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj lwereny map-henh twernk map, inang kwenh tjerrtj inehenh twernerl-apem. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel inenh naketjeh, inenh ilemel inang mwerr anhwerr kwel. <sup>26</sup> Arranther itja twernk nhenh map-arteh anetjeh. Artwang ngwenh apek rarl twernk arrehantherr anemeng, rang kel tje arrehantherr-henh-arteh mernelhetjeh. Rang kel rrwkwapenh-apenh arrehantherr-henh-arteh mernelhetjeh. <sup>27</sup> Yeng angketj kwek iletjeh ahentj. Artwang atherr apek anem. Nyent kel kwep arrernelhem, mern arlkwetjeh. Kenh arppen rrwkwapem, artwang kwer mern anhetjeh. Artwang nhenh atherr ngwenh apek artwang arppenheh twernk anem? Artwang rang kwenh, rarl kwep arrernelhemel mern arlkwemant. Yeng kwenh arrehantherr mernelhem, yeng artwang rrwkwapenh-apenh-arteh anem.

<sup>28</sup> “Yeng rwekenth-kenth-warn irrekarleng, arrantherr tjengel-ayel kwet anek, arantherr yengenh itja imperl-alhek. <sup>29</sup> Lakenheng thang arrantherrenh ngkernetjenh, arrantherr *king*-arteh twernk irretjenh, Angey tjengenhel yengenh ngkernekarl-arteh. <sup>30</sup> Yeng kel mer tjengenhel anemeng, arrantherr tjengel-ayel mern arlkwetjenh. Arrantherr nyentam-nyent *king*-henth *chair* amparrkey-arrkey anetjenh, arrantherr Israel-henh peltj map ingkerrek arntarnt-aremle twernk irretjenh.

<sup>31</sup> “Simon-ay, Simon-ay, yeng-amparr awang, arrentj rartek Altjerr renh pawenhek, arrantherrenh arrkernetjeh. Arrentj rang ahentj-anem arrantherrenh nakepakel-ilemel arrkernetjeh, arrantherr apek yengenh arratj nakemeng. Arrantherr yengenh mentj impetjeh apek. <sup>32</sup> Simon-ay, thang Altjerr renh pawenhek, ngwenh twer-iletjeh, ntwang yengenh twerel kwet naketjeh. Thang itj-are, ntwang tjeng-hetj ntjwem-irretjenh. Kelant ntwang Altjerr-warn twep-irremarleng, ntwang kwertengerl nhenh map arntarnt-aretjeh, inang yengenh twerel naketjenheng.”

<sup>33</sup> Peter-el Jesu renh ilek, “Itjaw, Ngkartay! Yeng-artek anew-anew ngkwengel-ayel anetjeh. Inang ngwenh tjayel-warn kwernetjeh apek, yeng-arlk inang kwernetjeh. Inang ngwenh irrernng atwetjeh apek, yeng-arlk inang irrernng atwetjeh.”

<sup>34</sup> Jesu-el renh ilek, “Peter-ay, arratj ngwenh-atwetj ntwang tjeng-hetj rrpwetj-ingar anyennel ilelhetjenh, ntwang tjeng kaltj-kwenh anemeng, tjwek-tjwek rrwey rang arlketj-kwenyel-antey mpank.”



<sup>35</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map pawenhek, "Arrantherr key iltjelay-irrek, thang nheng arrantherrenh maney-kwenh yakweth-kwenh pwet-kwenh lanthekarleng?"

Inang tjernemel angkek, "Itjam!"

<sup>36</sup> Rang inenh lakenh ilek, "Lyet arrpenh-lkwer anem! Maney apek rwanantj apek yakweth apek arrehantherr-henh intem apek, kel angerrerrang arrehantherrel-ayel. Arrehantherr apek *knife* angerr itja anyenetj-kwenh, rwanantj apek arrehantherr-henh maneyeh anthererrang, *knife* angerr-lkwer apek arrantherr payem-iletjehng.

<sup>37</sup> Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-arleng intem, 'Inang renh kwenh artwang merrentj-artehe ilek.' Inang kwenh angketj nhenh tjeng-akert pip-warn arrernekarl. Lyet inang yengenh merrentj kwel iletjenh, angketj nhenh-artehe."

<sup>38</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Ngkartay, aray, kel nwerneh kwenh *knife* angerr atherr intem."

Jesu-elemeh inenh ilek, "Kel mwerr:"

*Jesu-el Altjerr pawenhek,  
rang mer irntang Olive-el anemeng*

<sup>39</sup> Kel Jesu warleng arratek, kwertengerl kwerenh map-akert. Inang mer Olive irntang-warn alhek. Inang kweteth mer Olive-warn alhetjart. <sup>40</sup> Inang Olive irntang kwerele anerl-aneke. Jesu-el inenh ilek, "Altjerr renh pawenherrerrang, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh, arrentjel arrantherrenh arrkernehetjeng." <sup>41</sup> Jesu ntwarr-kweny war alhek, amperel-ayeng rang arrernelhek. Rang Altjerr pawenhek, <sup>42</sup> "Angey tjengenhay, yeng itja ahentj-anem, irlkert angerr inemel ilwetjeh. Ntwang war kwenh tjeng ahentj-anem, yeng ilwetjeh, yeng kel ngkweng kangkwerretjenh." <sup>43</sup> Angel nyent kwer-warn petjek alkereng, renh twer-iletjeh. <sup>44</sup> Jesu rang ywarn iterremel, rang wetham-weth Altjerr pawenhek. Antjey kwerneh ahel-arleh alhwang-artehe anyetjam.

<sup>45</sup> Jesu rang kemerrek, kwertengerl kwerenh map-warn angkep alhek, inarl an kwa intetjam-warn. Inang ankwang interleh, inang ltarrp angerr anemeng wart. <sup>46</sup> Rang inenh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr ankwerrek? Kemerremel Altjerr pawenherrerrang, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh, arrentj rang petjehetj, arrantherrenh arrkernehetjeng."

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkewarrek*

<sup>47</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-warn angketjam-rlwer, atwenh-atwenh aningke petjewarrek. Judas rang inenh angetjek. Judas rang kwertengerl Jesu-henh anek. Rang itwek-irremel Jesu renh arrantjwetjeh anek. <sup>48</sup> Jesu-el Judas renh pawenhek, "Judas-ay, wenheh ntwang yengenh arrantjwem? Ntwang war Tjerntj-henh Ler renh ineh anyennng-anyenngel mernetjeh key?"

<sup>49</sup> Kwertengerl mapel alhengk-arek, inang Jesu renh antwerrketjenharl. Inang renh pawenhek, "Ngkartay, nwern key inenh atwey?" <sup>50</sup> Kwertengerl nyentelemeh artwang nyent *knife* alkeyel irlpang rlweth-atwek. Artwang rang *priest* twernk angerr-henh rrwkwapenh-apenh anek.

<sup>51</sup> Jesu-el kwertengerl renh ilek, "Kel impay!" Kwer-penh Jesu-el artwang rrwkwapenh-apenh renh irlpang arnpemel mwerr-ilek.

<sup>52</sup> Jesu-el *priest* twernk map atwenh-atwenh map angerrepat map thwen ilek, "Yeng anyennngalth anetj-kwenh! Wenheng arrantherr arrawey-akert petjewarrek, yengenh antwerrketjeh, *knife*-akert kweter-akert-arlk? <sup>53</sup> Yeng kwenh arltang mapel *church*-warn alhetjart, arrantherr yengenh itjarl antwerrkewarrek. Lyet Altjerrel arrantherrenh impem, yengenh antwerrketjeh, arrentj ahentj-anemeng wart."

*Peter rrpwetj-ingar anyennng artelhek*

<sup>54</sup> Inang Jesu renh antwerrkemel *priest* twernk-henh warl-warn kwen angerrrerrek. Peter rang ineheng ingkern-angkwerr alhek. <sup>55</sup> Inang rwang anthelek, *priest* twernk-henh *yard* kwenel, inang ntjwetj-irretjeh-anngernt. Inang ingkerrek rwang kwerele-ayel arrernelhemel ntjwetj-irrek. Peter inehel-ayeng arrernelhetj-alhek, ntjwetj-irretjeh. <sup>56</sup> Marl rrwkwapenh-apenh nyentelemeh renh arek, rwel anerleh. Marl rang renh alhengk-aremel angkek, "Artwang nhenh-artek Jesu-henh peltj, rang kwerele-ayeng anetjam!"

<sup>57</sup> Peter-el renh ilek, "Marlay, yeng-artek itja kwer kaltj!"

<sup>58</sup> Ingkernemeh artwang arrpenhel Peter renh aremel ilek, "Ntwang kwenh Jesu-el-ayeng anek!"

Peter rang renh tjernemel ilek, "Artwangay, itjeyay!" <sup>59</sup> Kelant artwang arrpenhemeh angkek, "Artwang nhenh-artek arratj Jesu-el-arleng anek, rang artwang Galilee-areny anemeng wart!"

<sup>60</sup> Peter-el renh tjernemel ilek, “Artwangay, ntwartek ahert war angkem. Yeng-artek kaltj-kwenh anem kwer!” Peter rang angketjam-rlwer, tjwek-tjwek rrweyemeh arlkerl-alhek. <sup>61</sup> Ngkart rang alngarelhemel Peter renh twant-arek. Peter irlpangkek, Ngkartelarl nheng arrwekel angketj kwer-akert ilekarl-penheh: “Ntwang kwenh yengenh anyenng-anyenng ilelhetjenh rrpwetj-ingar, tjwek-tjwek rrwey rang arketj-kwenyeng kwet.” <sup>62</sup> Peter *yard* kweneng arratemel, angerr arnek.

<sup>63</sup> Artwang atwenh-atwenh inarl Jesu rrkwerl-anek, inang renh arrampewemel atwek. <sup>64</sup> Inang anngang kwerenh tjerlarrel-arteh ayernemel arltwek, arehetjeng. Kwereng inang renh pawenhek, “Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh key? Nwernenhemeh ilay, ngwenhelam ngwenh atwek?” <sup>65</sup> Inang renh kwet arrkentj-iletjam.

#### *Inang Jesu renh Council-eng ularr pawenhek*

<sup>66</sup> Aherlkentjel angerepat twernk map *priest* twernk map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang arraw-irrek. Inang *Council* angerr anek. Inang Jesu renh tjejangemal rkwerr-warn arrernek. Inang renh pawenhek, <sup>67</sup> “Nwernenh ilay, ntwang apek Christ rang anem? Altjerrelarl ngkwey alhelekarl-penh, rarl ahelh nhenh-warn lanthetjenharl?”

Jesu-el inenh ilek, “Wenheham thang arrantherrenh iletjeh? Yeng apek arrehantherr ilelhem, arrantherr yengenh naketj-kwenh anetjenh. <sup>68</sup> Thang apek arrantherrenh pawenhem, arrantherremeh yengenh itja tjernetjenh. <sup>69</sup> Lyeteng Tjerrtj-henh Ler alpetjenh, Altjerrel-ayeng anetj-alpetjenh, ratherr twer angerr-akert kwet anetjenh.”

<sup>70</sup> Inang renh pawenhek, “Ntwang key Altjerr-henh Ler anemam?”

Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr kwenh arratj angkek.”

<sup>71</sup> Inang pawenherrek, “Nwern kel angketj kwerenh awek! Nwern itja artwang arpenheh palenthwetjeh.”

## 23

#### *Inang Jesu renh Pilate-eng ularr pawenhek*

<sup>1</sup> *Council* kemerremel inang Jesu renh twernk Rome-areny-warn arreny kwerenh Pilate-warn tjejangek. <sup>2</sup> Inang renh Pilate-eng ularr rrtjwerremel ilek, “Nwernarrp artwang nhenh arek awek thwen, rang tjerrtj map ilek, inang itja Rome-areny *government*-eh kangkwerretjeh. Inang twernk angerr Caesar-eh tax maney anthetj-kwenh anetjeh. Rang ilelhek, rang Christ *king*-arl kwel nwerneh anemeng.”

<sup>3</sup> Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Arratjam ntwang tjerrtj jaw map-henh *king* anem?”

Jesu-el renh tjernemel ilek, “Ntwang kwenh arratj angkek.”

<sup>4</sup> Pilate-elemeh *priest* twernk map tjerrtj aningk ingkern petjekarl map thwen ilek, “Artwang nhenh itja merrentj anem. Thang renh mentj impem, alpetjeh.”

<sup>5</sup> Inang ahang-irremel ilek, “Jesu rartek tjerrtj map ilek, inang itja *government*-eh kangkwerretjeh! Rang tjerrtj rwekenth-kenth-ilenh-ilenh! Rang mer Judea ntjaperel tjerrtj map lakenh pal kaltj-antherl-apatjart. Jesu rang nheng mer Galilee-el-amparr rwekenth-kenth-ilerl-apatjam, kwereng rang kwewaleny rrwernelhekarl mer nhenhelemeh.”

#### *Pilate-el Jesu renh king Herod-warn lanthek*

<sup>6</sup> Pilate-el nhenh awemel rang inenh pawenhek, “Artwang nhenh mer Galilee-areny key?” <sup>7</sup> Inang renh ilek, “Rang kwenh artwang Galilee-areny anem.” Herod rang twernk anek mer Galilee-ek. Pilate-el renh king Herod-warn lanthek. Herod rang arltang kwerele Jerusalem kwerele anek, yatjarr petjekarl.

#### *King Herod-el Jesu pawenhek*

<sup>8</sup> Herod-el arrwekel angketj Jesu-akert awentjekarl. Rang ahentj-anek, Jesu renh aretjeh ngkweyeng-ntjel. Rang ahentj-anek, Jesu-el kwereng ularr alker-areny twer angerrrel mpwaretjeh kwel. Lakenheng rang kangkek, Pilate-el Jesu renh kwer-warn lanthekarleng. <sup>9</sup> Kel inang Jesu renh Herod kwer-warn angek. Herod-el Jesu renh map-ingar pawenhek. Jesu rang intert kwet angketj-kweny anek. <sup>10</sup> *Priest* twernk map artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang irnetjam. Inang Jesu renh ahang-irremel ilterrerretjam. <sup>11</sup> Kwereng Herod-el atwenh-atwenh kwerenh mapel thwen Jesu renh arrkentj-iletjam-arl. *King*-henh mantarr amparrkey-arrkey-warn inang renh kwernek. Kwereng Herod-el renh Pilate-warn angkep lanthek. <sup>12</sup> Arltang kwerele Herod Pilate ratherr peltjemeh irrek. Arrwekel ratherr arnkely-arnkely anerrek.

*Pilate-el atwenh-atwenh map lantheh,**Jesu renh irrernng atwetjeh*

<sup>13</sup> Kwereng Pilate-el *priest* twernk map arraw-ilek, angerrepat twernk map tjerrtj arppen map-arlk thwen. <sup>14</sup> Rang inenh ilek, "Arrantherr artwang nhenh tjeng-warn angetjek. Arrantherr yengenh ilek, rang kwel tjerrtj map ilerleh, inang *government*-ek itja kangkwerretjeh. Thang renh mantjel pawnehk arrehantherreng angetjeh. Yeng iterrem, rang itja merrentj anem. <sup>15</sup> Herod-el ilek, rang itja merrentj anem, renh nwerneh-warn angkep lanthemel. Thang itja renh pelkel irrernng atwetjeh. <sup>16-17</sup> Lakenheng thang atwenh-atwenh map iletjenh, renh *whip*-el atwetjeh. Kwer-penh thang renh mentjemeh impetjenh."

<sup>18</sup> Inang ingkerrek arlkemel ilek, "Renh atwerrerrang! Barabbas renh-amparr nwerneh tjayeleng arratelh-ilererrang!"\* <sup>19</sup> (Barabbas rang nheng tjerrtj map ilekarleng, inang itja Rome-areny *government*-eh kangkwerretjeh. Inang atwenh-atwenh mapel-ayeng atwerretjart. Rang tjerrtj arppen map irrernng atwek. Lwerenh-penh inang renh tjayel-warn merrentjemeh kwernek.)

<sup>20</sup> Pilate ahentj-anek, Jesu renh mentjemeh impetjeh. Lakenheng rang tjerrtj inenh weth ilek, "Nhenh kwenh artwang pelkeny!" <sup>21</sup> Inang arlkemel angkek, "Renh kel ntwerlkeh arrernewarrang! Renh kel ntwerlkeh arrernewarrang!"

<sup>22</sup> Pilate-el inenh pawnehk, "Wenham rang anetj mpwarek? Thang renh itja irrernng atwem, rang artwang pelkeny anemeng. Lakenheng thang atwenh-atwenh map iletjenh, renh *whip*-el atwetjeh war. Kwereng thang renh kel mentjemeh impetjenh, artwang pelkeny wart."

<sup>23</sup> Inang kwet arnterram-arnterr arlkek, rang Jesu renh ntwerlkeh arrernetjeh kwet. Pilate-el inenh ywarn kwet intertelh-ilek. <sup>24</sup> Lakenheng rang ineh kel kangkwerrek. <sup>25</sup> Pilate rang artwang merrentj nheng tjayeleng arratelh-ilek, artwang rarl tjerrtj map ilekarl, itja *government*-eh kangkwerretjeh. Rang Jesu renh atwenh-atwenh map-warn lantheh, inang renh ntwerlkeh arrernetjeh, tjerrtj map ahentj-anekarl-arteh.

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh**ntwerlkeh arrernewarre*

<sup>26</sup> Atwenh-atwenh mapel Jesu renh Jerusalem-eng keth-warn tjejang-angek, ntwerlkeh arrernetjeh-angernt. Inang artwang nyent arek ularr petjerleh, arreny kwerenh Simon. Rang artwang mer Cyrene-areny anek. Atwenh-atwenh mapel Simon renh rkkwek. Inang ntwerlk kwer-arleh tjwenek, renh twernemel, ntwerlk renh Jesu-eng anharrel-ayeng angerl-apejeh. <sup>27</sup> Tjerrtj aningk Jesu-eng ingkern-angkwerr petjearretjam. Marl rrpwetj-arlk inehel-ayeng petjek. Inang Jesu-eh angger akay anek. <sup>28</sup> Jesu-el inenh alngarehemel arek. Rang inenh ilek, "Marl Jerusalem-areny mapay, tjeng arnetjal anerrerrang! Arrantherr arrehantherrarr arnelh-arnel-ilerang, amenheng-nheng arrehantherr-henheh. <sup>29-30</sup> Kelang inang arrantherrenh Jerusalem-areny map rwekenth-kenth-iletjenh. Arrantherr angketjenh, 'Marl kwer-kwenh map kwenh arrenk anem! Marl kwer-akert map ltarr-irrem-anem, atwenh-atwenh mapel kwer inehen atwetjenharl.' Arltang kwerel arrantherr Altjerr renh pawnehetjenh, 'Atwenh-atwenh mapel irrernng atwehetj,

pwert nhenh map ntwang arrewetjeh mpwarang, nwerneh-arleh kerneng anyemel arltwetjeh.'

<sup>31</sup> "Lyet inang yeng, tjerrtj pelkeny rwekenth-kenth-ilemel atwem. Ngwenth war inang arrantherrenh tjerrtj ahel-areny map angger-lkwer rwekenth-kenth-ilemel atwetjenh!"

<sup>32</sup> Artwang merrentj atherr arppen thwen inang Jesu-el-ayel tjejang-angek, renh-atherrenh ntwerlkeh arrernetjeh-angernt. <sup>33</sup> Inang mer kwer irretj-alhek, renharl inang ilem, "Kapert ngkwern". Inang Jesu renh ntwerlkeh *nail*-el tanthemel arrernek. Kwereng artwang anetj nheng atherr inang ntwerlkeh arrernek, Jesu-eng iter atherrel, Jesu kenh mpwepelar. <sup>34</sup> Jesu angkek, "Angeyay, anetj inehen wang. Inang kwenh itja kaltj, inarl Ler ngkwengenh irrernng atwemeng." Atwenh-atwenh inang Jesu-hen mantarr map irrarnpelh-ilek *gamble*-irremel.

<sup>35</sup> Tjerrtj petjekarl mapel renh aretjamarl. Twernk mapel renh arrampewetjam. Inang lakenh angkerrek, "Rang arppen map iteth-ilek irrernngeng. Lwerenheng kwel rang apek Christ anemeng, renharl Altjerrel ngkernekarl, rang ntwerlkeng anarnpemel kwewaleny iteth-ilelhemer!"

\* **23:18** Mer-areny mapel tjenkerr-rlwer anyenemeng, Pilate-el artwang nyent arratelh-ilek tjayeleng. Lakenh rang mpwaretjart.

<sup>36</sup> Atwenh-atwenh map itwek-irrek, renh arrampewetjeh. Inang kwer *wine* tjekert antheK. <sup>37</sup> Inang renh arrkentj-ilemel iletjam, "Ntwang arratj key tjerrtj Jew map-henh *king* anem? Kel ntwerlkeng ngkwewaleny anarnp-ilelhang!"

<sup>38</sup> Tjerrtj arrpenh mapel arrwekel angketj nhenh arnang kwek-warn tanthekar, "Nhenh rang kwenh tjerrtj Jew map-henh *king*." Kwereng atwenh-atwenh nyentel arnang nhenh ntwerlkeh ampek-arrernek, Jesu-henh kaperteng kernenyel.

<sup>39</sup> Artwang merrentj nyent, rarl ntwerlkel arlpar-irnetjam, rang Jesu renh arrampewemel ilek, "Ntwang key Christ rang? Ngkwewaleny anarnp-ilelhang, ilernenh-arlk!"

<sup>40</sup> Artwang merrentj arrpenhel renh arnpakemel ilek, "Renh impay, arrkentj-iletj-kweny anetjeh! Ntwang ater-irretjeh Altjerrreng! Inang nwernenh rrpwetj merrentj ilek, ntwerlkel ilwetjeh rrpwetj-antey. <sup>41</sup> Nhenh kel arratj anem, ilern ilwetjeh lakenh, ilern anetj mernelhekarleng. Kenh artwang nhenh pelkenyarl anem."

<sup>42</sup> Rang Jesu-warn angkek, "Jesu-ay, tjeng irlpangkay, ntwang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng mer ngkwengenhel."

<sup>43</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, "Thang ngwenh alhelem, lyet ntwang tjengel-ayel anetjenh mer mwerrel."

### *Jesu ilwek*

<sup>44</sup> Kel aherrk irntarel anek. Aherrk rang ngwemernt-irrek, mer ntjaper ngwemernt anek angwerreh-atwetj. <sup>45</sup> Mantarr angerretj nheng, rarl Altjerr-henh *church* angerr kwenel arlpar-anetjamarl, rang mpwep anthwerr kerneng kwenelakw alterrelherl-alhek. <sup>46</sup> Jesu-el arnterr arlkemel ilek, "Angeyay, thang ngkweng-warn kwerrern tjengenh lanthem, ntwang arntarnt-aretjeh." Rang lakenh angkemel kel ilwekemeh.

<sup>47</sup> Atwenh-atwenh map-henh twernkel nhenh aremel, rang Altjerr nakek, lakenh angkemel, "Artwang nhenh arratjam anek, anetj-kwenh!" <sup>48</sup> Tjerrtj arrpenh map, inarl war aretjeh petjekarl, inang nhenh arekarleng, inang ltarrp-irrek. Inang arnangk atwelhemel alpekemeh. <sup>49</sup> Jesu-henh peltj map, marl nheng map thwen, inarl mer Galilee-eng-ntjel kwereng anharrel-ayeng petjekarl, inang nhenh ingkerrek ntwarrang aretjam.

### *Inang Jesu-henh mpwerrk intey-warn arrernewarreK*

<sup>50-51</sup> Artwang angerrepat nyent anek, arreny kwerenh Joseph. Rang *town* Arimathea-areny anek, mer Judea-el. Joseph nhenh artwang irlpareth anek. Rang karelhetjam, Altjerr mernelhetjeh, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng. Rang *Council*-areny anek. Rang itja ahentj-anek, *Council* inang Jesu renh *court*-ilemel merrentj iletjeh.

<sup>52</sup> Jesu-arl ilwekarl-penh, Joseph rang twernk Pilate-warn alhek, Jesu-henh mpwerr-keh pawenhetjeh. <sup>53</sup> Kwereng rang Jesu-henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Rang mpwerrk mantarrel arltwemel artaper-ilek, kwereng intey-warn renh angemel arrerrel-alpek. Tjerrtj irrernng itja arrwekel intey nhenh kwerel arrernekarl apek. <sup>54</sup> Nhenh kel Friday angwerr-angwerr, ngkwa arltang angerr Saturday anek, ltjwerrenh-rrenh. Inang arltang kwereng arrwekel kwet mpwarek.†

<sup>55</sup> Marl nheng map inarl Jesu-eng anharrel-ayeng petjekarl mer Galilee-eng-ntjel, inang Joseph-eng ingkern-angkwer alhek. Inang arek, rang Jesu-henh mpwerrk inemel, awelng-warn arrernekarl-penh. <sup>56</sup> Kwereng inang mer-warn alpek. Inang anter npwang mwerr-akert inek, Jesu-henh mpwerrk kelant pernetjeh-anngerntel. Inang itja arltang Saturday-el alhek, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh, Altjerr-henh angketjel arnpakekarleng, itja arltang angerr Saturday-el rrwkwapetjeh.

## 24

### *Altjerrrel Jesu renh irrernngeng iteth-ilemel kemelh-ilek*

<sup>1</sup> Sunday ntwely mpank anek. Marl inang intey nheng kwer-warn alhek, anter npwang mwerr-akert, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh-anngerntel. <sup>2</sup> Inang intey-warn itwek-irremel, inang arek pwert angerr nheng ankert-wekarl. <sup>3</sup> Inang intey kwer-warn irpenhek. Ngkart Jesu-henh mpwerrkeh inang ywarek. <sup>4</sup> Inang ywarn iterrek. Kwereng artwang atherr ineheng kwet irnetj-alhek, mantarr mperlker anthwerr-akert. <sup>5</sup> Inang angerr ater-irrek. Inang amperel-ayeng arrernelhemel, inggerr kwen-irrek. Artwang ratherr pawenhek, "Wenheng arrantherr tjerrtj itethek palenthwem awenggel? <sup>6</sup> Jesu itja nhenhel anem! Rang irrernngeng iteth-irremel kemerrek! Arrantherr

† 23:54 Tjerrtj Jew mapel lakenh iterretjart Friday angwerr-angwerrel. "Nwern rrwkwapentj impetjeh-anem. Nwern itja kwet arltang angerr Saturday-el rrwkwapetjeh, arltang ltjwerrenh-rrenh."

apek irlpangkemam, rarl nheng arrantherrenh mer Galilee-el ilekarleh? <sup>7</sup> “Tjerrtj-henh Ler renh kwenh inang artwang anetj-warn lanthetjenh, inang renh ntwerlkeh arrrnetjenheng. Kweny atherr-penh rang weth iteth-irremel kemerretjenh.” Lakenh angel atherrel inenh ilek. <sup>8</sup> Marl inang Jesu-henh angketjeh irlpangkek.

<sup>9</sup> Inang angkep alpek. Inang angketj nhenh kwertengerl inenh iletj-alpek, nakenh-nakenh arrpenh map-arlk thwen. <sup>10</sup> Marl inarl nheng intey-warn alhekarl, inang anek Mary Magdalene, Joanna, Mary nheng James-henh mwek, marl arrpenh map thwen. <sup>11</sup> Kwertengerl inang naketj-kwenh anek, inang iterl-arek angketj inehenh pal-pal war angkekarl kwel. <sup>12</sup> Kel Peter rang irnetj-alhemel intey kwer-warn arrtjanek. Intey arrew kwerel rang altjwernemel kwenemeh kert-arek. Rang mantarrant arek interleh. Rang alpemel ywarn iterrerl-aneke, “Nthakenh irrekay?”

*Jesu nakenh-nakenh atherreh mernelhek,  
ratherr town Emmaus-warn alhetjamarleh*

<sup>13</sup> Arltang Sunday kwerel Jesu nakenh-nakenh atherr arrpenh town Emmaus-warn alherrek. Emmaus rartek town kwek anek, Jerusalem-eng altwerl, 12 kilometres-artehe.

<sup>14</sup> Nakenh-nakenh ratherr tjevel alhep-alhemel angketj Jesu-akert angkerrerrl-apejam. Ratherr angkerrek, nheng arrpenh mapel Jesu renh irrernng atwekarleh, kwer-penh mpwerrk kwerenh ywerrek inteyeng. <sup>15</sup> Ratherr angkerrerrl-apejam-rlwer, Jesu kwer-ather ingkerng petjek, kwer-atherrel-ayel alhep-alhek. <sup>16</sup> Ratherr renh arek, ratherr renh itjarl alheng-arek, Altjerrel iterleng-iterl kwer-ather-henh mart-ilekarleng wart.

<sup>17</sup> Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Ngwenh-penham mpwel angkerrerrl-apejam?” Ratherr irnetj-alhek, inggerr kwenelakw. <sup>18</sup> Artwang nyent arreny kwerenh Cleopas, rang renh pawenhek, “Ntwang Jerusalem-warn yatjarr petjekarl key? Nthakenharl ntwang anetj nhengh kaltj-kwenh anem, nheng ngwerr arrpenh anekarl?”

<sup>19</sup> Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Wenh-penh mpwel angkerrerrl-apejam?” Ratherr renh ilek, “Jesu Nazareth-areny. Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjart. Rang twer angerrel tjerrtj mwerr-iletjart. Altjerr kwer kangkek, tjerrtj ingkerrek thwen. <sup>20</sup> Priest twernk mapel angerrepat twernk mapel thwen, inang renh twernk Pilate-warn lanthek, Pilate-el renh court-el pawenhetjeh-anngernt. Pilate-el renh atwenh-atwenh map-warn lanthek, inang renh ntwerlkeh arrerretjeh-anngernt. <sup>21</sup> Nwern iterl-arek, rang kwel tjerrtj Israel-areny nwernenh arntarnt-aretjenharl atwenh-atwenh mapeng, inenh anpwemel. Itja. Nhenh kel arltang rrpwetjemeh, rarl ilwekarl kwer-penh. <sup>22</sup> Lyet marl rrpwetj nwern-henh inang nwernenh anwerlkelh-ilek. Lyet kweny-rtweh inang intey-warn alhek. <sup>23</sup> Inangemeh Jesu-henh mpwerrkeh ywarek. Inang petj-alpek, nwernenh iletj-alpek, inang kwel angel alker-areny atherr arekarl. Angel ratherr kwenh inenh ilekarl, Jesu iteth anerleh. <sup>24</sup> Nwern-henh arrpenh map-antem intey-warn alhek. Inang kel arek, intey rang rltwang anerleh, marl inarl ilekarl-artehe. Jesu renh inang itjarl arekarl.”

<sup>25</sup> Jesu rang kwer-ather-warn angkek, “Ywekay, mpwel-arteke ahert apek, arratj iterrretj-kweny! Mpwel irrpelth-irrem key angketj Christ-akert, ngkweyarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel pip-warn arrenekarl? <sup>26</sup> Mpwel apek angketj inehenh nakek, mpwel kaltj anemer, Christ rang rwekenth-kenth-amparr anetjenh ilwetjeh-anngernt. Kwer-penhant Altjerrel renh ngkernetjeh, Ngkart angerr anetjeh-anngernt.” <sup>27</sup> Kwer-penh Jesu-el kwer-ather angketj Moses-henh keth-ilemel kaltj-anthek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henh angketj thwen. Rang renh-atherrenh keth-ilemel ilek, angketj Altjerr-henh pipel-ayeng Jesu kwer-akert intemeng.

<sup>28</sup> Inang kel mer Emmaus kwer ityek-irrek. Jesu anper alhetjeh irrek. <sup>29</sup> Nakenh-nakenh ratherr renh arnpakek, “Ilernehel-ayel-amparr anang, kel angwerr-angwerr irrekarelemeh.” Rang warl-warn irpenhek, kwer-atherrel-ayel anek.

<sup>30</sup> Inang arrernelhek, mern arlkwetjeh. Jesu-el mern inek, Altjerrek kangkemel angkek. Kwer-penh rang mern renh ltwakemel, kwer-ather anthek. <sup>31</sup> Ratherr renh alhengk-arekemeh, “Nhenh Jesu-an!” Jesu rang kel ywerrerrl-alhek. <sup>32</sup> Ratherr angkerrek, “Yay, rang nheng tjevel petjetjam-rlwer, rang kwenh ilernenh tjep-tjep-ilek, ilerneh Altjerr-henh angketj renh keth-ilemel kaltj-anthek!”

<sup>33</sup> Ratherr kel kemerremel angkep Jerusalem-warn alperrek, nakenh-nakenh map-warn. Ratherr kwertengerl inenh aretj-alpek. <sup>34</sup> Tjerrtj inang renh-atherrenh ilek, “Ngkart arratj irrernngeng iteth-irremel kemerrek, rang Simon-eh mernelhek.” <sup>35</sup> Ratherr inenh ilek, Jesu kwer-atherrel-ayel town Emmaus-warn alhekarl. Ratherr inenh ilek, “Rang mern ltwakekarleng, ilern renh alhengk-arekemeh.”

*Jesu rang kwertengerl kwerenh  
ingkerrekehemeh mernelhek*

<sup>36</sup> Inang angketj Jesu-akert angkerretjam-rlwer, Jesu rarrp ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, "Altjerr arrehantherr ngwerleny mernelhem."

<sup>37</sup> Inang lthan kwel arekarleh-athen, inang ywarn iterl-arek, kwerrern-kweny irrek.

<sup>38</sup> Rang inenh pawenhek, "Wenheng arrantherr tjeng-hetj ater-irrem naketj-kwenhel?"  
<sup>39</sup> Iltjang tjengenh arerrerrang! Ingkang tjengenh arerrerrang! Yeng kwenh Jesu! Yengenh iltjel anpang, arrantherr alhengk-aretjenheng, nhenh yeng anemeng, itja lthan! Lthan kwenh itja yeng-arteh mpwerrk-akert, tjelk-akert."

<sup>40</sup> Rang ineh iltjang kwerenh, ingkang kwerenh mernek. <sup>41</sup> Inang arrken anthwerr awelhemel anwerlkek. Inang angkerrek, "Arratj Jesu rang nhenh! Kenh nthakenh rang iteth-irrek?" Lakenheng rang inenh pawenhek, "Arrehantherr apek arlkwetjeh intem?"

<sup>42</sup> Inang renh ker irrpennng ampeng antheke. <sup>43</sup> Rang nhenh ineheng ularr arlkwek.

<sup>44</sup> Jesu-el inenh irlpangkelh-ilemel ilek, "Yeng nheng arrehantherrel-ayel anetjam-rlwer, thang arrantherrenh ilek, angketj Moses-elarl tjeng-akert ilekarl, Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapelarl tjeng-akert ilekarl thwen, pwek Psalms-el tjeng-akert ilekarl thwen. Kel lyet angketj nhenh arratj anthwerr anem, yeng kwenh angkep iteth-irrek irrernngeng."

<sup>45</sup> Kwer-penh rang Altjerr-henh angketj inenh keth-ilemel kaltj-antheke, inang arratj alhengk-aretjenheng. <sup>46</sup> Rang inenh ilek, "Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, Christ rang irlkert angerr inemel ilwetjenh. Kweny atherr-penh rang irrernngeng iteth-irremel kemerretjenh." <sup>47</sup> Altjerr-henh pipel-ayel angketj arpenh intem, "Inang tjerrtj ingkerrek ilerl-apejtjeh ahelh ntjaperel, inang Altjerr-warn twep-irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Lakenh Jerusalem-el-amparr, kwer-penh mer ingkerrekel ahelh ntjaperel. <sup>48</sup> Arrantherr yengenh arek anngel, arrantherr angketj tjeng-akert ilerl-apejtjeh, yengaril ilwekarl-penh, yengaril angkep iteth-irretj-alpekarl-penh thwen. <sup>49</sup> Angey tjengenhel kwenh ngkwey alhelek, Kwerrern Alngaltar renh kwerenh map-warn lanthetjeh. Thang renh kel arrehantherr-warn lanthetj-alpetjenh. Arrantherr-antem Jerusalem-el karelhetjeh, Kwerrern rang alkereng petjetjenheng, arrantherrenh twer-iletjeh." Lakenh Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek.

*Jesu alker-warn alpek*

*(Mark 16.19,20; Acts 1.6-11)*

<sup>50</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert tjeyel mer Bethany-warn alhek. Kwer-penh rang iltjang kwerenh kern-ilemel Altjerr tjang-pawenhek ineh, rang inenh twer-iletjeh. <sup>51</sup> Rang ineh angkemarleng, rang alkerek-irrerl-alhek. Altjerrel renh angek, kwerel-ayeng anetj-alpetjeh. <sup>52</sup> Kwertengerl inang amperel-ayeng arrernelhemel renh nakek. Kwer-penh inang Jerusalem-warn arrken awelhemel angkep alpek. <sup>53</sup> Inang arltang mapel kwet Altjerr-henh *church* angkerretj-warn alhetjart, Altjerr renh kangkemel naketjeh.

## John

### *Angketj Altjerreng petjek*

<sup>1</sup> Angketj rang anganentj kwet anek. Angketj rang Altjerrel-ayel anek. Angketj rang Altjerr anek. <sup>2</sup> Angketj rang Altjerrel-ayel anek anganentj.

<sup>3-5</sup> Angketj nhenhel-ayel Altjerrel ahelhel-arlk alker-arlk tjerrtj-arlk ingkerrek armernek. Angketj rang iteth antheke ingkerrekeh. Iteth rang parrtj anek. Parrtj nhenh ngwemerntel parrtjelhel-ilek tjerrtjeh kwetant. Ngwemerntel parrtj renh ywarn ilwernem.

<sup>6</sup> Altjerrel artwang nyent tjerrtj map-warn lantheke, artwang nhenh kwerenah arreny anek John. <sup>7</sup> John rang tjerrtj map-warn alhek, inenah parrtj nhenh kwer-penh iletjeh. Kwereng inang parrtj kwer-penh awemeng, inang Altjerr renh naketjenheng. <sup>8</sup> John rang kwenh itja parrtjentj-akert anek. Rang tjerrtj map parrtj kwer-penh ilekant war. <sup>9</sup> Rang inenah lakenh ilek, "Parrtj anthwerr rang, nheng tjerrtj ingkerrek parrtjelhel-iletjenh, rang ahelhel nhenh-warn petjetjenh."

### *Altjerr-henh angketj mpwerrk-akertemeh ngwerrm-irrek*

<sup>10</sup> Angketj rang ahelhel anek. Tjerrtj inang angketj renh itja alhengk-arek, rang inehel-arleng anetjam. Angketj rang ahelhel nhenh armernekar! <sup>11</sup> Angketj rang tjerrtj arlantj kwerenah map-warn petjek, inang kwer ahentj-kwenyarl anek. <sup>12</sup> Kenh tjerrtj inang angketj renh alhengk-aremele nakek, angketj rang inenah ilek, "Arrantherr Altjerr-henh peltjemeh anem." <sup>13</sup> Tjerrtj inang Altjerreh pelti-irrek, Altjerr rarrp ahentj-aneke-arleng wart, inang pelti kwerenah anetjeh. Inang itja iterrentj inehel-akert nhenh mpwarek, Altjerrelant inenah twer angerr-akertel pelti-ilek.

<sup>14</sup> Angketj rangemeh ngwerrm-irrek, nwernehel-ayeng anerle-apek. Nwern renh arek, alkereng parrtj angerr-akert, Angey-henh Ler nyentant anemeng. Rang arratj anthwerr anek, nyerrkentj mernelhemel ahelhel nhenh-warn petjek.

<sup>15</sup> John-el tjerrtj map arlkemel ilek, "Nhenh kwenh artwang rang, kwer-penh thang nheng arrantherrrenh arrwekel ilekarle, 'Artwang rang tjengeng ingkern peljem. Rang anek tjeng-kwenyel-amparr. Lakenh rang kwenh tjengeng angerr anthwerr anem.'" <sup>16</sup> Rang nyerrkentj anthwerr anem, rang nwerneh ingkerrekeh nyerrkentj mernelhem kwetant. <sup>17</sup> Altjerrel arrwekel nheng tjerrtj mapah mpwareng-areng kwerenah ilek Moses-el-ayeng, rang ingkernemeh nwerneh Jesu Christ-el-ayeng kangkentj kwet mernelhek, rang nwerneh angketj arratj renh ilek Jesu Christ-el-ayeng. <sup>18</sup> Tjerrtj nyentel itja kwet Altjerr renh arek apek. Kel Ler nyent kwerenhelant renh arek, rang kwerele-ayeng kwet anemeng. Rant Altjerr nwerneh mernek."

### *John Kwatjeh Irrpelhel-ilenh-ilenh ilelhek*

<sup>19</sup> Tjerrtj Jew twernk map inang town Jerusalem-el anetjam, inang priest rrpwetj thwen church angerrtetj-henh rrwapenah-apeh rrpwetj thwen John-warn lantheke. Inang renh pawenherreke, "Ngwenham ntwang? Nthenh-arenyam ntwang?" <sup>20</sup> John rang tjernemel ilelhek, "Yeng itja Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarle."

<sup>21</sup> Inang renh wetharlam pawenherreke, "Ngwenham ntwang? Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh Elijah nheng key?" Rang tjernemel ilelhek, "Yeng itja Elijah." Inang renh pawenherreke wetharlam, "Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng key, ngkweyeny alhelekarle-penh?" Rang tjernemel ilelhek, "Itjaw!"

<sup>22</sup> Inang renh wethemeharlam pawenhek, "Ngwenham ntwang? Kwewaleny ilelhay! Artwang nhak map, nthakenham nwern inenah iletjenh?"

<sup>23</sup> John-el inenah angketj angenh-angenh Isaijah-henh angketjel ilek, "Yeng kwenh tjerrtj rrwal-arenyarl, thang arrantherrrenh ateng-ilemele ilerle-apek, 'Ngkarteh arrwekel tje mpwarewarrangaw!' Angketj tjengenh alhengk-arerrerray!"

<sup>24</sup> Artwang Pharisee rrpwetj twernk inehelhel lantheke, <sup>25</sup> inang renh ilek, "Ntwang ilelhek, ntwang itja Christ rang anem, itja Elijah apek, itja Altjerr-henh angketj angenh-angenh arppenah nheng Moses-arle anek-artehe apek. Wenheham ntwang tjerrtj map kwatj-warn irrpelhel-ilemele baptise-em-ilem? Yanh itja arratj anem, lakenh mpwaretjeh!"

<sup>26</sup> John rang ilelhek, "Thang tjerrtj kwatjel war irrpelhel-ilemele baptise-em-ilem. Artwang nyent kel ahelhel nhenhel anem, arrantherr kwer akwenarl anem. <sup>27</sup> Rang kwenh tjengeng ingkern peljem. Yeng itja rarteh anem. Rang mwerr anthwerr anem. Yeng anetj-anetj war, pwet kwerenah kap-rlwetjeh apek."

<sup>28</sup> Lakenh John rang ilelhek, rang tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjart-penh, mer Bethany-el Jordan ulpayeng ingerr-angkwerr.

*Altjerr-henh yep-yep nyerrkentj rang*

<sup>29</sup> Arltang arrpenhel John-el Jesu renh arek, ularr kwerr-warn petjerleh. Rang tjerrtj map ilek, "Arerrerrang, artwang nhenh kwenh Altjerr-henh Yep-yep kwek rang. Rang tjerrtj map-henh anetj rrpwaremel wem. \* <sup>30</sup> Artwang nhenh thang arrantherrenh arrwekel-antey ilek, 'Artwang rang kwenh tjeng ingkerneng petjetjenh, rang tjengeng arrwekel-antey anek tjeng-kwenyel-amparr. Lakenheng rang tjengeng inangkal-ikwer anem.' <sup>31</sup> Thang renh itja alhengk-arek arrwekel, lyetan thang renh alhengk-arem. Yeng kwenh petjekarl, arrantherrenh kwatjel-ayel *baptise*-em-iletjenh, kelant arrantherrenh renh alhengk-aremel aretjenh." <sup>32</sup> John-el inenh Jesu kwerr-penh ilek, "Thang Kwerrern renh arek, alkereng kwerr-warn thep ntwerrert-arteherrenhelhetj-alhemeng kwerr-el-ayeng kwetemeherrek. <sup>33</sup> Thang renh itja-amparr alhengk-arek. Altjerrel yengenh lantheh, tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjenh. Rang yengenh lakenh ilek, 'Ntwang aretjenh Kwerrern rang artwang ngwenheh apek arrernelhetj-alherleh, ntwang renh alhengk-aretjenh, Christ rang anem. Artwang nhenhel tjerrtj map Kwerrern Alngaltarel *baptise*-em-iletjenh.' <sup>34</sup> Thang renh alhengk-arekemeh. Thang arrantherrenh ilem, artwang nhenh rang Altjerr-henh Ler anemeng."

*Jesu-el Peter Andrew kenheng-atherr ngwek, kwertengerl anetjeh*

*(Matthew 4.18-22; Mark 1.16-20; Luke 5.2-11)*

<sup>35</sup> Arltang arrpenhel John rang mer Bethany-el anetjam, ulpay Jordan-eng ingerr, kwertengerl kwerrrenh atherr-akert. <sup>36</sup> John-el Jesu talkw alherleh rtwarek. Rang renh aremel angkek, "Artwang nhak arerl-anerray! Rang kwenh Yep-yep Altjerr-henh anem!" <sup>37</sup> Kwertengerl ratherr John renh awek, rang lakenh angkemeng. Ratherr John imperl-alhemel Jesu-eng ingkern-angkwerr alherrek.

<sup>38</sup> Jesu-el alngarelhemel renh-atherrenh arek, kwerrng ingkerneng petj-alherremeng. Rang renh-atherrenh pawenhek, "Wenham mpwel ahentj-irrem?" Ratherr angkek, "Rabbi! Mer nthenhel ntwang anem?" (Rabbi Anmatjerr angketjel angart-wem kaltj-anthenh-anthenh.) <sup>39</sup> Rang renh-atherrenh ilek, "Aretjeh petj-alherryay!"

Ratherr kwerr-el-ayeng alhek mer kwerrrenh-warn. Ratherr kwerr-el-ayeng antarl-irrek angway-angwayek-atwetj.

<sup>40</sup> Kwertengerl atherreng nyent anek Andrew, Simon Peter-henh tjej.

<sup>41</sup> Kwery-rtwehemeh Andrew rang parrp alhek, kek wkerrenh Simon-eh palenthwetjeh. Rang renh aretj-alhemel ilek, "Nwern Messiah renh arek!" *Hebrew* angketjel renh ilem Messiah. Angketj arrpenhel mapel renh anewem Christ. Christ renh Altjerrel ngkwey alhelek, renh Israel-areny map-warn lanthetjeh.

<sup>42</sup> Andrew rang kek wkerrenh Jesu-warn ngwerl-alpek.

Jesu-el Simon renh rtwant anthwerr arek. Rang renh ilek, "Ntwang kwenh arreny Simon, ntwang John-henh ler anem. Thang ngwenh arreny Cephas ilem." Cephas angketj arrpenhel anewem Peter.

*Jesu-el Philip Nathanael atherr ngwek, kwertengerl kwerrrenh anetjeh*

<sup>43</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang ahentj-arek mer Galilee-warn alhetjeh. Rang alherl-aremel Philip renh arek. Rang renh ngwek, "Petj-alhay tjengel-arleng." <sup>44</sup> Philip rang mer Bethsaida-areny anek. Andrew Peter kenheng atherr mer alenh kwerr-areny-antey anek. <sup>45</sup> Philip Nathanael-eh palenthwetjeh. Rang renh aretj-alhemel pawenhek, "Ntwang irlpangkem key, artwang nheng-penh Moses-el Altjerr-kenh angketj anggenh-angen mapel thwen pip-warn arrernekarleh? Nwern renh arek. Arreny rang anem Jesu, Joseph-henh ler, Nazareth-areny."

<sup>46</sup> Nathanael-el tjeweker-irremel renh pawenhek, "Nazareth-areny key artwang mwerr anem? Itja apek!"

Philip-el renh ilek, "Kel aretjehant petjay!"

<sup>47</sup> Jesu-el Nathanael renh arnarek ularr petjerleh. Rang artwang nhenh kwerr-penh angkek, "Artwang nhenh kwenh Israel-kenh petj anem. Rang artwang irlpareth anem. Artwang arratj."

<sup>48</sup> Nathanael-el renh pawenhek, "Nthakenharl ntwang tjeng kaltj anek?"

\* **1:29 Keth-ilentj:** Yep-yep kwek rang. Rang tjerrtj ingkerrek-henh anetj angem. Arrwekeleny map inang yep-yep kwek atwetjart. Yep-yep kwek rarteh alkereng petjekarl. Iteth kwerrrenh rang mentj anthelhek. Lakenh John rang ilek.



Jesu-el renh ilek, “Thang ngwenh arrwekel kwet arek, ntwang arnang tjwerrkel-ayeng lywel anemeng. Philip-el ngwenh ngwetj-kwenyeng-antey.”

<sup>49</sup> Nathanael-el renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang kwenh Altjerr-henh Ler rang anem, mer Israel-ek *king!*”

<sup>50</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang kwenh yengenh nakem, thang ngwenh ilek-arleng, thang ngwenh arekarl, arnang tjwerrkel-ayeng lywel anerleh. Kelant ntwang aretjenh, thang twer angerr tjengenh mernetjenh. <sup>51</sup> Thang ngwenh arratj ilem, arrantherr alker renh aretjenh altjwer-irrerleh, angel alker-areny aretjenh, Tjerrtj-henh Ler kwer-warn anarnpetj-alherleh. Kwereng arrantherr aretjenh, inang alker-warn angkep alperleh.”

## 2

*Jesu-el kwatj angart-wek wine-warn, mer Cana-el*

<sup>1</sup> Kweny atherr-penh tjerrtj map *town* kwek Cana-el mer Galilee-el arraw-irrek, artwang marl thwen-henh tjenkerr arlkwetjeh-annernt. Artwang marl thwen-henh tjenkerr, ratherr anewartemeh innerretjenh, lakenh tjenkerr angerr arrken anyenetjenh. Jesu-kenh mwek Mary, inehel-ayeng ngwerrm anak. <sup>2</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert mer kwerel anak-antim, tjenkerreh-artweyel inenh ngwek-arleng wart. <sup>3</sup> Tjenkerr inang arlkwemarleng, *wine* inehenh ywerrek, tjerrtj inang ingkerrek antjwek-arleng wart. Jesu-henh mwekelemeh Jesu renh ilek, “*Wine* ingkerrek antjwerrerrekaw!”

<sup>4</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, “Tjengan arltang nhenh itja anem, yeng rrwkwapetjehan. Yeng arnterr pawenhetjal anay. Mpank arltang arpenh-ingar yeng rrwkwapetjenh mernelhetjehan, kelant inang yeng alhengk-aretjeheng.”

<sup>5</sup> Mary-el rrwkwapenh-apenh map ilek, “Rang apek arrantherrenh twernemeng, arrantherr kel kwer kangkwerretjehan!”

<sup>6</sup> Tjerrtj Jew map kweteth iltjang inggerr-arlk lhewelhetjart, mpwareng-areng inehenh-angkwerr. Warl kwerel *drum* kwatj-kenh 6 irnek, nheng inarl tjerrtj lhewelhetjeheng. *Drum* nyentel kwatj 100 *litres* antwerrkem. *Drum* nhenh inang pwertengarl mpwarekarl.

<sup>7</sup> Jesu-el rrwkwapenh-apenh inenh twerneke, “*Drum* map-warn kwatj thelewarrang, angerr-ilemel kerneh-atwetj.” Kel inang *drum* inenh-warn kwatj angerr thelek.

<sup>8</sup> Kwereng rang inenh ilek, “Kwatj kwek tjampetel anweng-inemel, arrantherr nhenh twernk tjenkerreh-artwey-warn angerrerrang, rang arrkernetjeh.”

Kel inang lakenh mpwarek, rang wart inenh twernekarl. <sup>9</sup> Tjenkerrek-artwey rangemeh kwatj *wine* irrekarl renh arrkernemel antjwek. Rrwkwapenh-apenh inang kaltj anak, *wine* renh *drum* kwatj-akerteng inekarl. Tjenkerrek-artwey rang nhenh itjarl kaltj anak. Rang artwang arkar inekarl kwer ntangelkeh.

<sup>10</sup> Rang renh ilek, “Nhenh-artek *wine* mwerr anthwerr, tjekert anetj-kweny! Tjerrtjel kwenh *wine* mwerr-lkwer-amparr antjwetjeh anthem! Kwereng *wine* mwerr inehenh ingkerrek antjwek-arleng, *wine* tjekert inang ingkern anthem. Wenhengam ntwang *wine* mwerr alengk-wek? Nhenh-artek *wine* mwerr anthwerr!”

<sup>11</sup> Jesu-el twer angerr kwerenh rrwkwapek, *town* kwek Cana-el mer Galilee-el. Lakenh rang twer angerr alker-areny anthwerr mernelhemel mpwarek tjerrtj mapeng ularr. Kwertengerl kwerenh mapel renh nakek-antem.

<sup>12</sup> Kwer-penh Jesu rang *town* Capernaum-warn peltj kwerenh mapel-ayeng alhek. Matj kwerenh, kenheng-nheng kwerenh kwertengerl kwerenh map inehel-ayeng angkep alpek. Inang Capernaum kwer arltang rrpwetj war anak.

*Jesu church angerr-warn alhek*

(*Matthew 21.12,13; Mark 11.15-17; Luke 19.45,46*)

<sup>13</sup> Tjerrtj Jew map-henh irlpangkentjeh arltang rang angathemeh irrerl-apatjam. Irlpangkentj arreny kwerenh Anper Alhekarl anak. Inang irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Jesu rang arrwekel Jerusalem-warn alhek, tjenkerr renh kelant arlkwetjeh. <sup>14</sup> Rang arentj-alpek, *church* angerr iterel *yard*-el pwelek yep-yep ntwerrent-arlk maneyeh *sell*-em-iletjart. Artwang arrenh map maney angart-wenh-wenh *table* inehenhel anetjam. <sup>15</sup> Jesu-el *whip* mpwarek *rope*-penh. Kwereng rang artwang inenh *yard*-eng anhelemel anpwek, yep-yep inehenh-akert pwelek inehenh-akert. Artwang maney angart-wenh-wenh map-henh *table* rang angart-wemel taly-wek. Maney inehenh-arlk irrarnp-wek. <sup>16</sup> Rang thep ntwerrenteh-artwey map inenh mwekeny-irremel ilek, “Thep ntwerrent nhenh map keth-warn angerrerrang! Arrantherr itja angey tjengenh-henh warl *shop* mpwaretjeh! Warl nhenh kwenh amek-amek, arrantherr ulpert-ilem!”

<sup>17</sup> Kwertengerl kwerenh mapemeh irlpangkek Altjerr-henh angketj nhengeh pipel-ayeng interleh, “Altjerry, yeng warl ngkwengenheng mwekenh-irrem!”

<sup>18</sup> Tjerrtj Jew twernk mapel Jesu renh pawenhek, “Wenheng ntwang lakenh mpwarek? Twer ngkwengenh mernay, nwern kaltj anetjehng, Altjerrel ngwenh arrernek, lakenh mpwaretjeh?”

<sup>19</sup> Jesu-el inenh ilek, “Warl nhenh takewarrang, kwereng thang renh arltang atherr-penhel weth artetjenh.”

<sup>20</sup> Tjerrtj Jew twernk inang renh ilek, “Inang warl angerretj nhenneh 46 *years*-ek-atwetj rrwapek, renh artetjeh. Kenh ntwang renh arltang atherr-penhel artetjeh angkemarl kwel! Itjeng alhay!” <sup>21</sup> Jesu rang warl arrpenh-penharl angkek, nheng mpwerrk kwerenh-penh angkek. Inang pal-pal war angkek *church* angerr-penh. <sup>22</sup> Kelant Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek, kwertengerl kwerenh map angketj kwerenneh irlpangkek. Kwereng inang Altjerr-henh angketj nakek, Jesu-henh angketj thwen nakek.

### *Jesu-el tjerrtj map-henh iterrentj alhengk-arem*

<sup>23-24</sup> Jesu rang tjerrtj mapel-ayeng Jerusalem-el anetjam-rlwer irlpangkentj Anper Alkekarleh, rang twer angerr kwerenh mernelhek. Tjerrtj mapel renh nakek twer kwerenneh. Jesu-el alhengk-arek iterrentj inehneh, inang renh lakenhant war nakek, itja arratj nakek, kwek war. Lakenheng rang ineh tjweker-irrek. <sup>25</sup> Jesu rang tjerrtj ingkerrekeh kaltj anek, iterrentj inehneh-arlak.

## 3

### *Jesu-el Nicodemus renh kaltj-anthek*

<sup>1</sup> Tjerrtj Jew twernk nyent anek, arreny kwerenh Nicodemus. Rang Pharisee anek. <sup>2</sup> Rang Jesu-warn kwenyel petjek. Rang renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern-artek kaltj, Altjerrelant kwenh tjerrtj twer-ilem, twer kwerenh-akertel rrwkwapetjeh, ntwang kwenh lakenh rrwkwapekarl-arteh. Nwern kwenh kaltj, nwern ngwenh arek Altjerr-henh twer-akertel rrwkwapelerh. Lakenheng nwern kaltj, ngwenh Altjerrel nwerneh-warn lanthekarl, nwernenh kaltj-anthetjeh.”

<sup>3</sup> Jesu-el Nicodemus renh ilek, “Arratj anthwerray, tjerrtj apek ahentj-anemeng, Altjerr-henh peltj anetjeh, rang weth ngwerrm-irretjeh-amparr. Kwereng rang Altjerr-henh peltj anetjenh kwer kwek-arteh anetjenh. Tjerrtj apek itja Kwerrernel-ayeng ngwerrm-irrek-arleng, rang itja kwet Altjerr-henh peltj anem.”

<sup>4</sup> Nicodemus-el renh ilek, “Nthakenhameh tjerrtj rang weth ngwerrm-irretjenh? Tjerrtj kwenh kel mangkekarl anem, inang itja weth kwer kwek anetjenh.”

<sup>5</sup> Kenh Jesu-el renh ilek, “Arratj anthwerray, tjerrtj kwenh ngwerrm-irrem kwatjel-arleng Kwerrern Alngaltarel-arleng thwen. Kwerengang rang Altjerr-henh peltj anem, Altjerr twernk angerr kwer anem. Itjeng apek itja kwetarl. <sup>6</sup> Iterl-arang! Tjerrtj angey mwekeng ngwerrm-irremarl, inang tjerrtj ahelh nhenh-areny war anem. Kenh tjerrtj ngwenh apek inang Kwerrern Alngaltarel-arleng ngwerrm-irrem, inang Altjerreh peltj-irrem, inang kwerrern alker-areny inemel anetjenh. <sup>7</sup> Thang ngwenh ilek-arleng, ntwang weth ngwerrm-irretjeh, lakenheng ntwang itja anwerlketjeh. <sup>8</sup> Iterl-arang! Irlkel wernemarleng, ntwang arrangant angelherleh arem. Ntwang irlkang renh ywarn twernem, ‘Ingerreng petjang’, altwerleng apek. Lakenh-arteh tjerrtjel Altjerr-henh Kwerrern renh ywarn arem, Kwerrern rang tjerrtj ineh-warn irrpemeng.” Lakenh Jesu-el renh alngampelh-ilemel ilek.

<sup>9</sup> Nicodemus-el renh weth pawenhek, “Nthakenham tjerrtj rang weth ngwerrm-irretjenh?”

<sup>10</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang nhenhek akwen key? Ntwang kwenh tjerrtj Israel-areny mapeh inangkal angerr anemeng-artany? <sup>11</sup> Mantj awerrerrang. Nwern kaltj wart anem, lakenheng wart arrantherrenh ilem, kaltj-irrekarl arrwekel kwet arentjekarl-penh, arratj anthwerr. Wenhengam arrantherr angketj nwern-henh itja nakem? <sup>12</sup> Thang ngwenh angketj ahelh-areny-penh keth-ilemel ilek. Ntwang angketj tjengenh naketj-kwenyarl. Ntwang key alhengk-arem, tharl angketj alker-areny-penh ilem? Itja apek. <sup>13</sup> Tjerrtj nyent itja Altjerr-henh merel anek apek, Tjerrtj-henh Ler rant. Rang alkereng ahelh-warn petjek. <sup>14</sup> Moses-el nheng amwang *bronze* kern arrernek, lakenh-arteh inang

Tjerrtj-henh Ler renh arnang-arleh kern arrernetjenh. \* <sup>15</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Tjerrtj-henh Ler renh nakemeng, inang Altjerrel-ayel iteth ngampekarl anetjenh.

<sup>16</sup> “Altjerr kwenh tjerrtj ahelh-areny mapeh nyerrkek, lakenheng rang Ler kwerenh nyent renh ahelh-warn lanthek. Kwereng tjerrtj ngwenhel apek Ler kwerenh nakemeng, inang itja kwetant ilwetjenh, inang Altjerrel-ayel iteth ngampekarl anetjenh. <sup>17</sup> Altjerrel kwenh Ler kwerenh tjerrtj ahelh-areny map-warn lanthek, inenh anetjeng twepeh-iletjeh. Itja inenh atwetjenh. <sup>18</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Ler renh nakemeng, Altjerrel inenh itja alharlkwetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek Ler renh itja nakemeng, Altjerrel inenh kel alharlkwetjenh kwetant, inang Altjerr-henh Ler nyent itja nakek-arleng.

<sup>19</sup> “Altjerr-henh Parrtj rang tjerrtj ahelh-areny map-warn petjek. Tjerrtj inang Parrtj nhenhek ahentj-kweny anek. Tjerrtj inang ahentj-aneke anetj kwet mpwaretjek, inarrp anetj-akert. <sup>20</sup> Tjerrtj inang anetj kwet mpwarem, inang kwenh Altjerr-henh Parrtjeh ahentj-kweny. Inang Parrtj nhenhek itja nyerrkem, Parrtjel keth-ilemeng anetj inehenh. <sup>21</sup> Tjerrtj inang arratj mpwarem, inang Altjerr-henh Parrtjek nyerrkem, inenh parrtjelh-iletjeh, tjerrtjel keth aretjeh, inang Altjerreng ularr tjerrtj arratj anemeng.”

*John rang weth angketj Jesu-akert angkek*

<sup>22</sup> Kel arltang arrpenhelemeh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mer Judea-warn alhek. Jesu mer kwerel kwet antarl-irretj-alpek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang tjerrtj map kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjam*. <sup>23-24</sup> King Herod-el itja-antey John renh tjayel-warn kwernek, mpank-amparr. Tjerrtj map John-warn petjetart mer Aenon-warn, rang inenh kwatjeh irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*. Mer Aenon mer Salim-eng rtwang war, kwatj rew-akert. <sup>25</sup> John-kenh kwertengerl map artwang mer-arenyel-ayeng thwen ilterretjam Moses-henh mpwareng-areng lhewelhentj-penh. <sup>26</sup> Inang John-warn alhemel renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang artwang nheng iterl-aremam, rang nheng ngkwengel-ayeng anekarl, mer nheng Jordan ulpayel? Ntwang artwang kwer-akert tjerrtj map iletjam, rang artwang mwerr anem, Altjerren-garl petjek. Rang kwenh tjerrtj map lyet kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilem!* Tjerrtj aningk kwer-warn alhem!”

<sup>27</sup> John-el inenh ilek, “Tjerrtj aningk inang kwer-warn alhem, Altjerrel inenh lanthemeng wart kwer-warn. <sup>28</sup> Arrantherr kel kaltj, yeng nheng arrehantherr ilelhek, ‘Yeng itja Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl. Yeng tjerrtj war anem ahelh-areny, Altjerrel yeng Christ-eng arrwekel lanthekarl.’ <sup>29</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj anhetj-penh. Artwang anhetj renharl rtwaltj kwerenhel marl alhelentj kwerenh anthem, artwang rant kwenh anew renh inem. Itja tje y kwerenhel apek. Tje y kwerenh kel nyerrkemantarl, rang aremeng artwang rang anewek inemeng. Jesu rang artwang anhetj rarteh anem. Lakenh-arte yeng Jesu-eh nyerrkem, peltj tjengeneh. <sup>30</sup> Tjerrtj mapel kwenh Jesu renh angerr-lkwer naketjehant, rang kwenh twernk angerr mpwareng-areng anem. Rang tjengeng arrwekel inangkal-lkwer anem.”

*Tjerrtj alker-areny petjem*

<sup>31</sup> John-el weth kaltj-anthek, “Tjerrtj rang alkereng petjem, rang kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anetjenh. Tjerrtj renharl Altjerrel ahelheng mpwarek, rang ahelh-areny war anem. Rang mern-penhant rwnanentj-penhant thwen iterem. Tjerrtj rang alkereng petjem ahelh-warn, rang Ngkart anem tjerrtj ingkerrekeh. <sup>32</sup> Tjerrtj rang alkereng petjem, rang Altjerrek kaltj. Rang tjerrtj map Altjerr-akert kaltj-anthem. Tjerrtj mapel angketj kwerenh itja nakek. <sup>33</sup> Tjerrtj ngwenhel apek angketj kwerenh nakemeng, lakenh inang mernemel ilem, ‘Altjerr rang arratj anem.’ <sup>34</sup> Tjerrtj renh Altjerrel lanthekarl, rang tjerrtj mapeh Altjerr-henh angketj ilem, Altjerr-henh Kwerrernel renh twer-ilem. <sup>35</sup> Angey rang kwenh Ler kwerenhek nyerrkem. Rang Ler renh ngkerne, tjerrtj ahelh-arenyek alker-arenyek thwen Ngkart anetjek. <sup>36</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Ler kwerenh nakem, inang iteth ngampekarl anetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek Ler renh naketj-kweny itja, inang itjarl iteth ngampekarl anetjenh. Altjerrel kwenh inenh lanthetjenh rwang ngampekarl kwer-warn kwetanteh.”

## 4

*Jesu arrweketj Samaria-arenyel-arleng angkerrek*

\* **3:14 Keth-ilentj:** Ngkwey Moses Israel-kenh peltj map thwen rrwalel anetjam-rlwer, Moses-el amwang *bronze*-eng mpwarek, renh arnang arlpenitj-warn arlpar-arrernek. Tjerrtj map inenh amwang mapel nhwekarl-penh, Moses rang arnang amwang *bronze*-akert renh kern arlpar-arrernek. Tjerrtj map inang amwang *bronze* aremarleng, kwer-penh inang mwerr iteth anek.

<sup>1-3</sup> Artwang Pharisee mapel awek, tjerrtj aningkarl Jesu-warn petjek kwel, rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek, inang kwerenh nakenh-nakenhemeh irrek. Jesu-el aningk inenh *baptise*-em-ilek, John-el rrpwetj war *baptise*-em-iletjam arrwekel. Jesu rarrp itja tjerrtj map *baptise*-em-ilek. Kwertengerl kwerenh mapelarlam tjerrtj inenh *baptise*-em-iletjaman. Jesu rang awek, artwang Pharisee mapel yey nhenh-akert awekarl. Lakenheng rang mer Judea-eng tjejel angkep alhep-alhetjam mer Galilee-warn, ayerrer-atheh.

<sup>4</sup> Jesu rang mer Samaria-angkwerr anper alhek mer Galilee-warn. <sup>5</sup> Rang *town* nyent-angkwerr anper alhek, arreny kwerenh Sychar, mer Samaria-el. Mer Sychar kwereng rtwang war *farm* nyent anek. *Farm* nhenhan arrwekeleny Jacob-el ler kwerenheh Joseph-eh ngkwey anthekarl. <sup>6-8</sup> Jacob-henh kwatj angentj mer kwerel anek, rang ngkwey angernekarl-penh. Jesu kwatj angentj kwerel arrernelhetj-alhek. Rang pwarrk awelhek, mer ntwarrang petjekarl-penh. Kwertengerl kwerenh map anper alhek *town*-warn, mern inetjeh. Kel aherrk mpwepel, Jesu ingareny kwatj angentj kwerel antarl-irrek. Marl Samaria-areny nyent petjek kwatj angentj kwer-warn, kwatj inetjeh.

Jesu-emeh kwer kwatjeh nkek, “Yeng angketh-irrek, tjeng arwekel antjwetjeh an-thang.”

<sup>9</sup> Marl rang renh ilek, “Ntwang kwenh tjerrtj Jew, kenh yeng marl Samaria-arenyarl. Nthakenharl ntwang tjeng kwatjeh nkem? Nwern unpartek-unpart anem Judea-areny mapek, peltj-kweny!” \*

<sup>10</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang itja kaltj anem, Altjerr rang ngkweng nyerrkentj mernelhetjeh ahentj-anem. Itja ntwang kaltj-kwenh tjeng. Ntwang apek tjeng kaltj anek-arleng, tjeng-atwetj kwatjeh nketjeh, thangant ngwenh kwatj iteth-henh renh anthehetjan.”

<sup>11</sup> Marlelemeh tjerneke, “Rnwang ngkwengenh itja anem, ntwang kwatj arwek-inemel antjwetjeh. Kwatj angentj nhenhan kwen anthwerr. Nthenhengam ntwang kwatj iteth renh inetjenh? <sup>12</sup> Ntwang arrwekeleny angerrepat nwern-henh nheng Jacob-eh kaltj key? Jacob rang kwenh kwatj angentj nhenh nwerneh angernemel arrernerl-alhek. Ngkwey ler kwerenh map inang kwatj angentj nhenheng antjwetjart, yep-yep-arlk kwerenh mapel thwen. Nthakenharlam ntwang Jacob-eng inangkal-lkwer?”

<sup>13</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenhel apek kwatj angentj nhenh-penh antjwemeng, inang weth angketh-irretjenh. <sup>14</sup> Tjerrtj ngwenhel apek kwatj arrpenheng antjwemeng, tharl inenh anthehtjenh, inang itja weth angketh-irretjenh. Kwatj nhak-penh inang apek antjwetjenharl, yanh kwenh kwatj rew-arte thelehetjenh kwetant. Kwatj nhenh itja ywerretjenh. Tjerrtj ngwenhel apek kwatj nhenh antjwem, inang iteth ngampekarl anetjenh.”

<sup>15</sup> Marl rang renh ilek, “Tjerrtjart, tjeng kwatj renh anthay, yeng weth angkethel irretj-kweny! Yeng itja weth kweteth nhenh-warn petjerl-anetjenheng kwatjeh.”

<sup>16</sup> Jesu-el renh ilek, “Artwang anew ngkwengenh ngwerl-alpang. Kwer-akert tjeng-warn petj-alpang.”

<sup>17</sup> Marl rang illehek, “Yengan anew-kweny anem.” Jesu-el renh ilek, “Ntwang arratj angkek. <sup>18</sup> Ntwang kel anew 5 arrwekel anyenekarl. Artwang alenh rang ngkwengel-ayeng lyet anem, rang meyt-meyt war ngkweng anem. Lakenh ntwang arratj kwet illehek, ntwang anew-kweny anemeng.”

<sup>19</sup> Marl rang renh ilek, “Twernekay! Yeng kel kaltjemeh, ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anemeng. <sup>20</sup> Arrwekeleny map inang Altjerreh arraw-irretjart irntang nhenhel arreny Gerizim-el kwel, Altjerr kwer amperel-ayeng arrernelhetjeh. Kenh tjerrtj Jew arrantherr ilem, mer Jerusalem-warnant kwel tjerrtj arraw-irretjeh, kwer amperel-ayeng arrernelhetjenheng. Nthenham rang Ngkart-henh irntang anganentj, nwern kwer arratj arraw-irretjeh? Irntang nhenh apek? Irntang Jerusalem apek? Nthenham arratjan?”

<sup>21</sup> Jesu-el renh ilek, “Marlay, yeng away. Kelant tjerrtj itja Angeyeh arraw-irretjenh irntang nhenhelant, itja Jerusalem-el apek, amperel-ayeng arrernelhetjeh. <sup>22</sup> Samaria-areny arrantherr-artek Altjerr nakem, kenh arrantherr renh itja arratj alheng-arem.

\* **4:9** Tjerrtj Judea-areny map-arteht itja anthwerr mern-arlk apek arlkwetjart, angketj apek inang itja angkerretjart tjerrtj Samaria-areny mapel-ayeng.

Tjerrt Jew nwern-atwetj Altjerr kwer kaltj anem, renh arratj nakem. Arrwekel-antey Altjerrel nwernehant angketj mwerr kwerenh antheh, nwern angketj renh ilerl-apejtjeh ahelh ntjaperel. <sup>23</sup> Lyetan Kwerrern Alngaltarel tjerrtj kwerenh inenh kaltj-anthemel twer-ilem, inang arratj iterl-aremel Angey renh naketjeh. Tjerrtj lakenh-lkwerh kwenh Angeyan ahentj-anem. <sup>24</sup> Altjerr rang Kwerrern anem. Tjerrtj nakenh-nakenh inang kwerrern inehenh Altjerr kwer anthelhetjeh, renh arratj iterl-aremel naketjeh, Kwerrern Alngaltarel inenh kaltj-anthemel twer-ilemeng wart.”

<sup>25</sup> Marl rang renh ilek, “Yeng kaltj, Messiah rang petjetjenharl, renhant nwern Christ anewem, Altjerrel nwernenh alhelekarl-penh ngkwey. Rang nwernenh angketj Altjerr-akert arratj kaltj-anthetjenh.” <sup>26</sup> Jesu-arl kwewaleny ilelhek, “Yeng kwenh ngkweng ilelhem, yeng kwenh rang.”

*Kwertengerl map petj-alpek*

<sup>27</sup> Jesu rang marl kwer-warn angketjam-rlwer, kwertengerl kwerenh map mern-akert petj-alpek. Inang aretj-alpemel anwerlkek, rang marl Samaria-arenyel-ayeng angkemeng. Inang iterrek, Jesu renh pawenhetjeh, kenh inang itja renh pawenhek. Inang intert kwet arrenelhetj-alpek.

<sup>28</sup> Marl rang rrwang kwerenh imperl-alhemel *town*-warn urrpey alhek. Rangemeh Sychar mer-areny map iletj-alhek, <sup>29</sup> “Aray, artwang nyent aretjeh petjewarrangaw! Rang tjeng kaltj kwe! Rang yeng ilek anew tjengenh map-akert. Artwang nhak rang apek Christ rang, Altjerrel ngkwey alhelekarl?” <sup>30</sup> Kel tjerrtj aningk inang *town*-eng Jesu-warn alherrerrek.

<sup>31</sup> Tjerrtj *town*-areny tjevel petjetjam-rlwer, kwertengerl mapel Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, mern arlkway!”

<sup>32</sup> Rang inenh ilek, “Tjeng mern intem, kwer arrantherr itja kaltj.”

<sup>33</sup> Kwertengerl mapel inarrpemeh pawenherrerrek, “Arrpenhel key renh mern antheh, arlkwetjeh?”

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, “Angey tjengenh ahentj-anem, thang tjerrtj map anetjeng twepelh-iletjeh. Nhenh rang rrwapentj tjengenh anem. Rang wart yengenh lantheh, rrwapentj nhenh mpwaremel mangk-iletjeh. Rrwapentj nhenh kel tjeng mern-arte h anem, tjeperr. <sup>35</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj kwenameny-penh† Altjerr-henh *farm*-akert. Nheng arrantherr mern anngang aherneh kwernem, anngang kwer-penh mernemeh mangkem. Arrantherr angkem apek, ‘Mpankaw! Kel nwern 4 months-eh-atwetj karelhem, kwereng nwern mern renh ampengemeh kwetjetjenh.’ Nhenh awerrerrang, tjerrtj ingkerrek mern-arte h anem Altjerr-henh *farm*-el. Altjerr-henh *farm* renh arerrerrang! Mern ingkerrek kel ampeng anem, arrantherr kel kwetjetjeh.

<sup>36</sup> Lyet tjerrtj aningkel mer apanpel mern kwetjem Altjerr-henh *farm*-el. Nhenh-atwetj inang tjerrtj inenh arraw-ilem, Altjerr kwerel-ayeng inang iteth ngampekarl anetjeh-angernt. Altjerrel rrwapenh-apeh inenh kwart-wetjeh. Lakenheng rrwapenh-apeh ngwenhel apek mern anngang inenh aherneh kwernekarl, rrwapenh-apeh arrenh inang mern inenh kwetjetjemeh, inang ingkerrek nyent-irremel arken anetjenh. <sup>37</sup> Angketj nhenh kwenh arratj anem, ‘Artwang mapel mern anngang aherneh kwernem. Artwang arrenh mapel mern anngang kwetjem.’ ‡ <sup>38</sup> Thang arrantherrenh Altjerr-henh *farm*-warn lanthem, mern kwetjetjeh. Arrantherr kwerel itja arrwekel rrwapek. Arrpenh map kwenh arrwekel rrwapek. Arrantherremeh rrwapentj inehenh-penh mern kwetjetjehan.” Lakenh Jesu-el tjerrtj map-akert ilek iter-angkwerr mern-akert-arrpantey.

<sup>39</sup> *Town* kwere l Samaria-areny mapel marl nheng-henh angketj nakek, nheng rang ilelhekarl-penh, “Rang-atwetj tjeng kaltj anem. Rang yeng anew tjengenh map-akert ilek.” Lakenheng tjerrtj Samaria-areny mapel Jesu renh nakekemeh. <sup>40</sup> Kel inang Jesu-warn petjekarl-penh, inang renh ayakek, inehel-ayeng antarl-irretjeh. Jesu-an inehel-ayeng arltang atherr antarl-irrek.

<sup>41</sup> Tjerrtj Samaria-areny mapel Jesu-henh angketj awek, inang renh kwetemeh nakek. <sup>42</sup> Inang marl renh ilek, “Nwern angketj ngkwengenh-amparr awek, nwern ngwenh kwek war nakek. Lyet nwernarrp renh angkerleh awekarl, lwerenheng nwern renh arratj-lkweremeh naketjenh. Nwern kel kaltj, tjerrtj ahelh-areny mapeh rang tjeperr anthwerr anem. Rang petjek, tjerrtj map twepelh-iletjeh ahelh apanpel.”

† 4:35 Angketj kwenarl intem, arrenh-arrpenh anthwerr. ‡ 4:37 **Keth-ilentj:** Anngang *wheat* Ngkart-henh angketj-arte h anem. Lakenh artwang nyentelan angketj Ngkart-henh ilerl-apem, artwel anngang *wheat* wem-arte h. Artwang arrenhel ingkern tjerrtj map arraw-ilerl-apem Ngkarteh, artwang rarl anngang *wheat* arraw-ilerl-apem-arte h. Lakenh artwang ratherr arken awelhem Altjerreh.

<sup>43</sup> Jesu rang arltang atherr-ingar tjerrtj Samaria-areny mapel-ayel anekarl-penh, rang mer Galilee-warn alpek. <sup>44</sup> Jesu-el arrpenh-areng kel tjerrtj inenh ilek, "Tjerrtj mer arrpenh-areny mapelant Altjerr-henh angketj anghen-angenh nakem. Kenh mer-areny mapel renh itja kwetarl renh nakem." <sup>45</sup> Jesu rang mer Galilee-warn alpek, mer-areny mapel renh arnekarnier kwer kangkek. Inang arrwekel-antey Jerusalem-warn alhek, irlpangkentj tjenkerr nheng arlkwetjeh-anngernt. Irlpangkentj arreny kwerenh Anper Alhekarl anak. Kwerel-antem inang Jesu renh alhengk-arek, rang twer angerr rrwapekarl. Lakenh inang kwer kangkek.

*Jesu-el artwang twernk nyent-henh ler mwerr-ilek*

<sup>46</sup> Jesu rang weth town Cana-warn alpek, town nhenhel rang nheng kwatj angart-wekarl wine-warn. Twernk nyent Capernaum town-el anak, ler kwerenh irilkert-akert. Artwang rang anak rrwapenh-apenh rang Herod-ek. <sup>47</sup> Artwang nhenh rang awek, Jesu rang mer Judea-eng petjekarl. Rang kwer-warn alhemel nkek, "Tjengel-ayeng petjang, ler tjengenh mwerr-iletjeh! Rang ilwetjeh-irrem!"

<sup>48</sup> Jesu-el renh ilek, "Arrantherr kwenh yengenh nakem, arrantherr twer tjengenh aremelant war!"

<sup>49</sup> Rang renh ilek, "Ngkartay! Kel petjang! Ler tjengenh ilwehetjeng!"

<sup>50</sup> Jesu-el renh ilek, "Kel alpay! Ler ngkwengenh kel mwerr-irrek." Artwang rang Jesu-henh angketj nakek, mer kwerenh-warn rang alpek. <sup>51</sup> Rang tjejel alhep-alhetjamarl, artwang rrwapenh-apenh rrpwetj kwer-warn arnekarnier petjek. Inang renh ilek, ler kwerenh mwerr-irrekarl. <sup>52</sup> Rang inenh pawenhek, "Ilwengar anthwerram rang mwerr-irrek?" Inang renh ilek, angwerreh angwerrel rang mwerr-irrek.

<sup>53</sup> Artwang rang irlpangkemel ilelhek, "Ay! Arltang kwerel rang yeng ilekarl, 'Ler ngkwengenh kel mwerr-irrekaw!'" Artwang rangemeh peltj kwerenh map-arlk rrwapenh-apenh kwerenh map-arlk inang kel nakenh-nakenhemeh irrek Jesu-kenhan.

<sup>54</sup> Nwern angkep-atheh arem. Arrwekel Jesu rang mer Judea-eng Galilee-warn alpek. Twer anthwerr kwerenh rang mer Galilee-el-amparr mernek, nheng kwatj-penh wine-warnemeh angart-wek mer Cana-el. Kwer-penh rang kwer nyentemeh mwerr-ilek, mer nyent kwerelan. Lakenh rang kwewaleny mernelhek, nthakenh rang twer angerr kwerenh-akertel mpwarek.

## 5

*Jesu-el artwang irilkert nyent mwerr-ilek, mer Bethesda-el*

<sup>1</sup> Kel arltang arrpenhelant Jesu rang Jerusalem-warn alhek, tjenkerr arlkwetjeh. Aretharr-rlwer tjerrtj Jew mapel tjenkerr nhenh arlkwetjart. <sup>2</sup> Jerusalem-el arrew arrpenh anak, kwerengarl inang yep-yep map town-warn irrpel-iletjart. Arrew nhenhel kwereng kwet kwatj anak, tjerrtjel mpwarekarl. *Hebrew*-henh angketjel inang kwatj renh arreny Bethesda iletjart. Kwatj kwereng kernel lywang angerrretj 5 artelhek. <sup>3-4</sup> Lywang 5 nhenhel tjerrtj irilkert map anthwerr intetjart, pweng map-arlk nrwerr map-arlk inang intetjart. \* <sup>5</sup> Artwang nyent ahenp 38 years-ek-atwetj irilkert kwet anetjart. <sup>6</sup> Jesu-el renh intemeng arek. Rang alhengk-arek, artwang rang kwet anthwerr irilkert intekarl. Jesu-el renh pawenhek, "Ntwang apek mwerr-irretjeh ahentj-irrem?"

<sup>7</sup> Artwang irilkert rang renh ilek, "Twernkay! Kwatj rang angelhem-arteh, tjeng itja peltj anem, yengenh kwatjeh kwernetjeh. Yeng-amparr kwatjeh irrpjetjeh, tjerrtj arrpenh kweteth tjengeng arrwekel irrpem. Yeng ahentj, yeng-amparr irrpjetjeh. Kenh tjerrtj arrpenh ramparr irrpem. Nthakenham yeng mwerr-irretjeh?"

<sup>8</sup> Jesu-el renh twerneke, "Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel kemerremel alhang!" <sup>9</sup> Jesu rang angketjamarleng-antey, artwang kel mwerr-irrek. Rang kel antjam kwerenh inemel nthwerl-apatjam.

Arltang kwerel-ayel Jesu-el artwang renh mwerr-ilekarl, rartek Saturday arltang angerr anak. <sup>10</sup> Tjerrtj Jew twernk mapel artwang mwerr-irrekarl renh anak. Lakenheng inang renh ilek, "Lyet kwenh Saturday arltang angerr anak! Nhenh kwenh itja arratj anem, ntwang antjam angerl-apatjeh! Mpwareng-areng nweren-henh intem, 'Arrantherr itja arltang angerr Saturday-el rrwapetjeh.'"

<sup>11</sup> Artwang rang inenh ilek, "Artwang rarl yeng mwerr-ilekarl, rartek lakenh yengenh twerneke, 'Antjam ngkwengenh inemel, kemerremel alhang!'"

\* **5:3-4 Keth-ilentj:** Inang iterrek, alker-areny angelel kwel kwatj renh angelh-ilem. Kwatj angelh-ilekarl-penh, inang arrkernelhem, kwatj-warn anarnpetjek. Arrwekel rek-amparr anarnpem kwatj-warn, rant kwel mwerr-irremarl.

<sup>12</sup> Inang renh pawenhek, “Artwang ngwenham rang? Nthenh-areny rang, rarl ngwenh twernekarl, antjam ngkwengenh inemel alhang?”

<sup>13</sup> Artwang mwerr-irrekarl rang itja kaltj anak Jesu-eh. Jesu rartek ywerrerrl-alhek tjertj aningk map-angkwerr.

<sup>14</sup> Kelant Jesu-el artwang mwerr-irrekarl renh *church* angerretjeharl aretj-alhek. Rang renh ilek, “Ntwang kel mwerram anem. Lyeteng ntwang itja weth anetj mernelhang! Irlkert angerr anthwerrel ngwenh atwehetjeng!” <sup>15</sup> Artwang rang tjertj Jew twernk map-warn iletj-alhek, “Jesu-el kwenh yeng mwerr-ilek!” <sup>16</sup> Jesu artwang arltang angerr Saturday-el mwerr-ilemeng, lakenheng tjertj Jew twernk map Jesu-eh rrwernek, inang Jesu renh irrernng atwetjeh ahentj-anek. <sup>17</sup> Jesu-el inenh ilek, “Angey tjengenh kweteth rrwapem, rang lyet rrwapem. Lakenheng yeng rrwapem angey tjengenh-arteh.” <sup>18</sup> Tjertj Jew twernk map inangemeh ahentj anthwerr anak, Jesu renh irrernng atwetjeh. Wenheng? Rang Saturday aritel rrwapekarl, mpwareng-areng inehenheh rang itja kangkwerrek. Rang angkek-arlang, Altjerr angey kwerenh anemeng, rang Altjerrel-ayel nyent kwet anemeng.

### *Ler rang Angey-arteh rrwapem*

<sup>19</sup> Jesu-el inenh ilek, “Mantjel awerrerrang. Ler rang itja nyent rrwapem. Ler rang angey kwerenh rrwapemeng arem, kwereang rang lakenharlam rrwapem. Nheng Angey rang rrwapem-arteh, lakenh Ler rang rrwapem. <sup>20</sup> Angey rang kwenh Ler kwerenheh nyerrkem. Lakenheng rang Ler kwerenheh rrwapentj kwerenh ingkerrek mernem. Angey rang Ler kwerenheh rrwapentj angerr anthwerr mernetjenh, arrantherr anwerlketjenh. <sup>21</sup> Angeyel tjertj irrernng map kemelh-ilemel iteth-ilem. Lakenh-arteh Ler rang tjertj inenh iteth-ilem, rang ahentj-anemeng wart. <sup>22-23</sup> Angey rang ahentj-anem, tjertj ingkerrek Ler kwerenh naketjeh kwel, inang Angey renh nakemarl-arteh. Lakenhan rang Ler kwerenheh impek, tjertj inenh *judge-em-iletjeh*. Angey rang tjertj inenh itja weth *judge-em-ilem*. Angey rang kwenh Ler renh ahelhwarn lantheh. Lakenheng tjertj inang Ler renh naketjeh. Itjengan, renh naketj-kwenh lakenhan inang Angey renh naketj-kwenyarlam.

<sup>24</sup> “Arratj anthwerr, tjertj ngwenhel apek angketj tjengenh awem, inang apek Angey nakem, rang yeng lanthekarl, Angey tjengenhel inenh itja atwetjenh. Tjertj inang kwentam iteth anetjenh. <sup>25</sup> Arratj anthwerr, ngwenh-lkwer tjertj irrernng mapel Altjerr-henh Ler-henh angketj awetjenh. Tjertj ngwenh apek angketj nhenheh kangkwerrem, inang kel kemerremel kwetant iteth anetjenh. <sup>26</sup> Angey ilernakehan anganentj anem. Angey rang tjertj inenh Iteth-ilenh-ilenh. Angey rang Ler kwerenh twer-ilek, Ler rang tjertj inenh Iteth-ilenh-ilenharlam kwet. <sup>27</sup> Rang Tjertj-henh Ler anemarleng, lakenheng Angey rang Ler kwerenh ngkerne, tjertj ingkerrek ahelh apampil *judge-em-ilemel pawenhetjenh*.

<sup>28</sup> “Arrantherr itja anwerlketjenh. Kelant tjertj irrernng intemarl mapel Ler renh awetjenh, rang inenh ngwemarleng. <sup>29</sup> Inang awengh inehenheng twep-welhetjenh. Tjertj ngwenhel apek arratj mernelhekarl ahelh nhenhel inang iteth-amparr anekarl, inang kwetant iteth anetjenh. Kenh tjertj arrpenh inang ahelh nhenhel iteth-amparr anekarl inang anetj mernelhekarl, inenh Jesu-el alharlkwetjenh kwetant mer kwerenheng. <sup>30</sup> Yeng itja nyent rrwapem. Angey tjengenhel yengenh ahelhwarn lantheh, rang tjengel-ayel rrwapem. Ilernak pwert rrwapem. Lakenheng thang tjertj map arratj *judge-em-iletjenh*, rang yeng twernem. Yeng itja iterrentj tjengenh-akert rrwapem, yeng Angey tjengenehant war kangkwerrem.”

### *Angketj atherr Jesu-akert*

<sup>31</sup> “Thant apek arrantherrenh ilemeng, yeng Altjerr-henh Ler anem wart, arrantherr itja yengenh naketjeh. <sup>32</sup> Angey tjengenhel arrantherrenh ilemeng, yeng Jesu Ler kwerenh anem wart, arrantherr angketj kwerenh naketjeharlam. Yeng kaltj, angketj kwerenh arratj wart. <sup>33</sup> Arrantherr nheng John-warn urrpey rrpwetj lantheh. John rang urrpey inenh angketj arratj ilek tjeng-akert. <sup>34</sup> Yeng itja arnaratj John-henh angketjeh, rang tjertj war anem wart. Thang arrantherrenh John-henh angketj-akert war irlpangelh-ilem, arrantherr yengenh naketjenheng, Altjerrel arrantherrenh twepelh-iletjenheng. <sup>35</sup> Altjerrel nheng John ngkerne, rwang alngenth-arteh amperl-anetjeh, tjertj map parrtelh-iletjeh. Arrantherr kangkek, angketj kwerenh awerl-anetjeh.

<sup>36</sup> “John rang arratj angkek tjeng-akert. Rang tjertj war. Angeyel yengenh lantheh, twer angerretjeh rrwapemel mpwaretjeh. Lakenh thang mpwareleh, arrantherr iterl-aretjeh, Angeyel yengenh lanthekarl. <sup>37</sup> Angey rang yengenh lantheh, rang angketj tjeng-akert ilekarl. Arrantherr Angey itja awek. Arrantherr renh itja arek. <sup>38</sup> Rang yengenh

arrehantherr-warn lantheek, arrantherr kenh yengenh itjarl nakek. Lakenheng angketj kwerenh itja arrehantherrel-ayeng antarl-irrem. Arrantherr angketj kwerenh itja nakek. <sup>39</sup> Arrantherr Altjerr-henh angketj pipel-ayeng irlpareth kaltj-irrem. Arrantherr iterrem, angketj inang arrantherrenh kwel kwetant iteth-iletjenh. Angketj nhenhel-ayeng arrantherr tjeng-akert *read*-irrem. <sup>40</sup> Arrantherr itja ahentj-anem, tjeng-warn petjetjeh. Arrantherr itja ahentj-anem, thang arrantherrenh kwetant iteth-iletjeh.

<sup>41</sup> “Yeng itja ahentj-anem, tjerrtjel yengenh lakenh nakemel iletjeh, “Tjerrtj mwerram ntwang!” Nhenh tjerrtj-henh-angkwerr. <sup>42</sup> Yeng arrehantherr kaltj, arrantherr itjam Altjerreh nyerrkem. <sup>43</sup> Yeng arrehantherr-warn petjek, Angey rarrp yengenh lantheekarl. Arrantherr yengenh itja peltj-ilek. Kenh tjerrtj arrpenh petjemel ilelhemeng, rang tjerrtj angerr anemeng kwel, arrantherr renh kel peltj-ilemantarl. <sup>44</sup> Arrantherr Altjerr renh itja nakem. Arrantherr kwet ahentj-anemeng, tjerrtjel arrantherrenh naketjeh. Arrantherr itja Altjerreh kweteth iterrerl-anem, nthakenh rang iterrem arrehantherr.

<sup>45</sup> “Arrantherr itja itelr-aretjeh, thang arrantherrenh Angeyeng ularr iltetjenh. Arrantherr kwenh Moses-henh mpwareng-areng-akert nakelhem. Mpwareng-areng nhenhel-ayeng Moses-el arrantherrenh Angeyeng ularr iltetjenh. <sup>46</sup> Moses rang angketj tjeng-akert pip-warn arrernekarl. Arrantherr apek renh nakek-arlang, arrantherr yengenh nakemer. <sup>47</sup> Arrantherr Moses-henh angketj itja nakek. Nthakenham arrantherr angketj tjengenh naketjenh?”

## 6

*Jesu-el artwang 5,000 wantek*

*(Matthew 14.13-21; Mark 6.30-44; Luke 9.10-17)*

<sup>1</sup> Kelant arltang arrpenh-ingar Jesu kwatj alayel *boat*-el arrwengak alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Kwatj alay arreny kwerenh Galilee anak. Kwatj alay nhenh renh inang arreny arrpenh Tiberias iletjart. <sup>2</sup> Tjerrtj map inang twer angerr kwerenh arek-arlang, rang tjerrtj irlkert map mwerr-ilemeng, inang kwereng ingkern-angkwerr alhek. <sup>3-4</sup> Tjerrtj Jew mapel irlpangketj anyenetjart, arreny kwerenh Anper Alhekarl. Inang tjenkerr arlkwetjart. Inang irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypteng. Irlpangketjeh arltang angerr rang mpank-amparr anetjenh-anggernt. Jesu-emeah irrtangeh antjek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang arrernelhek.

<sup>5</sup> Jesu-el arnarek, tjerrtj map aningk ularr petjerleh. Rang Philip renh pawenhek, “Nthenhengam nwern mern inemer, tjerrtj aningk lakenh wantetjeh?” <sup>6</sup> Jesu-el-artek Philip renh arrkernemel war pawenhek, nthakenh rang angketjenh. Jesu rang kel kaltj anak, rang tjerrtj map wantetjenharl.

<sup>7</sup> Philip-el renh ilek, “Nwerneh maney kwek anthwerr! Nthakenham nwern tjerrtj aningk lakenheh mern payem-iletjenh?”

<sup>8</sup> Andrew, Simon Peter-henh tjei kwertengerl nyent anak. Rang angkek, <sup>9</sup> “Kwer rwey nyent nhenhel anem. Rang mern 5 kwek anyenem, ker irrpennng atherr. Mern kwek lakenhel tjerrtj arwenh ywarn wantemel anhwerrk-ilem!”

<sup>10</sup> Arnam atherrk angerr anak mer kwerel. Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Tjerrtj map arrernelhetjeh twernang.” Kel artwang 5,000-arteh aningk kwerel anak. <sup>11</sup> Jesu-el mern ineh inek, Altjerr renh merneh pawenhek. Kwereng rang mern ineh kwertengerl mapeh antheek, irrarnpelh-iletjeh tjerrtj mapeh. Kwereng rang lakenh-arteh irrpennng renh-atherrenh inemel, Altjerr pawenhek. Kwereng rang ker irrpennng ineh kwertengerl mapeh antheek, irrarnpelh-iletjeh tjerrtj mapeh.

<sup>12</sup> Tjerrtj aningkel kel arlkwemel anhwerrk-irrekemeh. Jesu-el kwertengerl kwerenh mapemeh twerneek, mern ngkweltj ingkerrek kwetjetjeh. <sup>13</sup> Mern 5 ineheng kwertengerl inang panth 12-warn mern ngkweltj arlwelek.

<sup>14</sup> Lakenh Jesu-el twer angerr-akertel rrwapek. Tjerrtj inang nhenh aremel, inang lakenh anwerlkemel angkek, “Nhenheh-apel Altjerr-henh angketj anghen-angenh tjeperr rang, renh Altjerrel ngkwey nwerneh alhelekarl, ahel nhenh-warn lanthetjeh anekar!”

<sup>15</sup> Jesu rang kaltj anak, inang iterremeng. Inang lakenh iterrek, “Nwerneh renh rrwetjeh, renh ngkernetjeh, *king* nwerneh anetjeh!” Jesu rang ahentj-kweny-irrek, twernk angerr ineh anetjeh. Lakenheng rang irrtang-warn anam-irrek, nyent-areny anetjeh.

*Jesu rang kwatj alay kern-angkwerr ingkang alhek*

*(Matthew 14.22-27; Mark 6.45-52)*

<sup>16</sup> Kel angwerr-angwerremeh irrek, Jesu-henh kwertengerl map kwatj alay iter-warn alhek. <sup>17</sup> Jesu itja ineh-warn petjekarl. Inang *boat*-el antjemel, kwatj alayel arrwengak ntwarr-lkwer kwet kel alhetjam, Capernaum *town*-warn. <sup>18</sup> Kweny mpwepel irlkang twerelameh kwatj angelh-iletjeh mpwarek. Kwatj rang angerr-irrek. <sup>19</sup> Kwertengerl



inang kwatj mpwep-warn *boat*-el anenhetjam, kel 5 *kilometres*-artek alhetjam, arnangel *push*-em-ilerl-apatjam. Kel inang Jesu renh arek, kwatj kernel ingkang ineh-warn ularr petjerleh. Rang ineh-warn itwek-irremarleng, inang kwerrern-kweny-irrek ater-irremel.<sup>20</sup> Jesu rang ineh arlkemel ilelhek, “Yengeyay! Ater-irretjal anerrerrang!”<sup>21</sup> Inang ahentj-anek, renh *boat*-eh antjelh-iletjeh. *Boat* rang parrp anhwerr kwatj iter itwek-irretj-alhek.

<sup>22</sup> Arltang arrpenhel tjerrtj inang kwatj alayeng ntwarr antarl-irrekarl, inang irl-pangkek, *boat* nyent war arrwekel anekarl. Inang irlpangkek, Jesu rang itja kwertengerl kwerenh mapel-ayeng *boat*-eh antjekarl, kwatj alayeng *boat*-el alhetjeh.<sup>23</sup> Tjerrtj map *boat* rrpwetjeng Tiberias *town*-eng petjek, keth nheng Jesu-el Altjerr mernih pawnehkarl-penh-warn, Jesu-el tjerrtj map 5,000 wantekarl-warn.<sup>24</sup> Tjerrtj arwenth inang ywarek, Jesu ywerremel alhekarl, kwertengerl kwerenh map-arlk. Inang *boat* inehenh-warn antjemel, kwatj alayel alhek Capernaum *town*-warn. Inang ahentj-anek, Jesu-eh palenthwetjeh.

*Jesu ilelhek, “Yeng mern iteth-ilenh rang anem.”*

<sup>25</sup> Inang *boat*-eng anarnpek, kwer palenthwek. Inang Jesu renh aremel pawnehk, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenham ntwang nhenh-warn petjek?”

<sup>26</sup> Jesu-el inenh ilek, “Wenham arrantherr tjeng palenthwem? Arrantherr-artek yengenh naketj-kwenh, itja kwenh! Arratj anhwerr, arrantherr-arteh tjeng palenthwek, arrantherr mern arwenth arlkwek-arleng war anhwerrlk-irrek-arleng wart.<sup>27</sup> Arrantherr arltang arrpanenhel mernih palenthwem, angayelel. Arrantherr itja mern ahelh-arenyeh athek-irretjeh. Arrantherr kwenh mern kwer palenthwetjeh, nheng rang tjerrtj inenh kwetant iteth anyenem. Altjerr Angeyel Tjerrtj-henh Ler renh arrernek, rang arrantherrenh mern renh anhetjeh.”

<sup>28</sup> Inang renh pawnehk, “Nthakenham Altjerrel nwernehenh twernem, nwernehenh mernel-hetjeh?”

<sup>29</sup> Jesu-el inenh ilek, “Altjerrel arrantherrenh twernem, arrantherrenh yengenh naketjeh, urrpey renh rang lanthekarl.”

<sup>30</sup> Inang pwer anemel renh pawnehk, “Wenham ntwang twer angerrel mpwaretjenh, nwernehenh kaltj anetjenheng, ntwang arratj angkemeng? Nwernehenh ngwenh naketjenheng? <sup>31</sup> Angerrepat nwernehenh mapel rrwalel alhemeng, inang mern alkereng anyekarl arlkwetjart. Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, ‘Rang inenh mern alkereng antheke arlkwetjeh.’”

<sup>32</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arratj anhwerr, Moses-el itjam arrantherrenh mern alker-areny renh anhwerr antheke. Angey alker-areny tjengenhelant arrantherrenh mern alker-areny renh kwet anthem.<sup>33</sup> Mern Altjerrelarl tjerrtj anthem, inenh iteth anyenetjenh. Mern nhenh rartek tjerrtj rang anem, nheng rang alkereng petjekarl.”

<sup>34</sup> Tjerrtj inang Jesu-ek nkek, “Mern nhenh renh nwernehenh kweteth antherl-anay.”

<sup>35</sup> Jesu rang ilelhek, “Yeng kwenh mern rang anem, rang tjerrtj inenh kwetant iteth-ilem. Tjerrtj ngwenhel apek yeng mernih ankey nkemeng, inang itja wetham angayel irretjenh. Tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang itja weth angkethel irretjenh.<sup>36</sup> Thang arrantherrenh kel ilekarl, ‘Arrantherrenh yengenh kel arek, arrantherrenh yengenh itja kwet nakem.’<sup>37</sup> Tjerrtj inenharl Angey tjejenhel anthem, inang tjeng-warn petjetjenh, tjerrtj inenh map thang itja alharlkwetjenh.<sup>38</sup> Yeng itja petjek iterrentj tjengenh-akert. Yeng petjek iterrentj Altjerr-kenh-akert. Rang yengenh lanthekarl. Yeng ahentj-anem kwerant kangkwerretjeh.<sup>39</sup> Nthakenham yeng kwer kangkwerrem? Thang tjerrtj nheng inenh rang anthekarl ingkerrek arratj arntarnt-arem. Itja nyent apek parlp-iletjeh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh.<sup>40</sup> Angey tjengenh ahentj-anem, tjerrtj ingkerrek Ler kwerenh-warn petjetjeh, renh naketjeh. Tjerrtj ngwenhel apek Ler kwerenh nakemeng, inenh Angey tjengenhel ilem, inang iteth ngampekarl anetjenh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh.” Jesu lakenh ilelhek ineh-warn.

<sup>41</sup> Rang ilelhek-arleng, “Yeng anem mern rang, nheng alkereng petjekarl”, lakenheng tjerrtj Jew mapemeh kwer mwekenh-irremel tjel-angkerrek,<sup>42</sup> “Nwernehenh itja renh nakem! Nhenh kwenh Jesu, Joseph-kenh ler! Nwernehenh angey matj kwerenheh kaltj anem. Nthakenham rang ilelhem, rang alkereng petjekarl kwel?”

<sup>43</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjel-angkerretjal anerrerrang!<sup>44</sup> Angey rang yengenh lanthekarl rant kwenh tjerrtj tjeng-warn angetjem. Tjerrtj inarrp ywarn tjeng-warn petjem. Tjerrtj inang tjeng-warn petjem, thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh.<sup>45</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenhel ngkwey ilek, ‘Altjerrel tjerrtj ingkerrek kaltj-anthetjenh.’ Lakenheng tjerrtj ngwenhel apek Angey tjengenh awemeng, kwer kangkwerremeng, inang kel tjeng-warn petjem.<sup>46</sup> Tjerrtj nyentel Angey tjengenh itja arek apek.

Artwang nheng rang Angeyeng petjekarl, rant Angey renh arek. <sup>47</sup> Mantjel awerrerrang; tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang iteth kwetant anetjenh. <sup>48</sup> Yeng anem mern rang, nheng rang tjerrtj inenh kwetant iteth anyenem. <sup>49</sup> Ngkwey angerrepat arrehantherr-henhel mern inang alkereng anyekarl arlkwetjart, inang rrkwalel anekarl-rlwer. Inang ingkerrekarl ilwek. <sup>50</sup> Mern arppen nhenh rang alkereng petjekarl, tjerrtjel renh arlkwemeng, inang itjarl ilwetjenh. <sup>51</sup> Yeng anem mern rang, nheng rang tjerrtj inenh kwetant iteth anyenem. Yeng alkereng petjekarl. Tjerrtj ngwenhel apek mern nhenh arlkwemeng, inang iteth kwetant anetjenh. Mern nhenh tjelk tjengenh anem. Thang tjelk tjengenh tjenkerr-arte h anthem tjerrtj ahel-areny ingkerrekeh.” Lakenh Jesu ilelhek ineh-warn.

<sup>52</sup> Tjerrtj Jew mapel angketj nhenh awemel, inang angkerrek, “Nthakenh artwang nhenhel tjelk kwerenh nwerneh arlkwetjeh anhetjenh?”

<sup>53</sup> Jesu-el inenh ilek, “Nhenh mwantj awerrerrang; arrantherr Tjerrtj-henh Ler-henh tjelk renh itja arlkwemeng, alhwang kwerenh itja antjwemeng, arrantherr itja kwetant iteth anetjenh. <sup>54</sup> Tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, alhwang tjengenh antjwemeng, inang iteth ngampekarl anetjenh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh. <sup>55</sup> Tjelk tjengenh kwenh mern rang anem, alhwang tjengenh antjwemtj rang anem. <sup>56</sup> Tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, alhwang antjwemeng, inang tjengel-ayel nyent-irrekarl anetjenh. Yeng inehel-ayel nyent-irrekarl anetjenh. <sup>57</sup> Angey rang yengenh lanthekarl, rang arratj iteth anem. Thang iteth tjejenh inem kwer-angkwerr. Lakenh-arte h tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, thang inenh iteth kwetant anhetjenh. <sup>58</sup> Nhenh kwenh mern rang anem, nheng rang alkereng petjekarl. Rang itja anem mern nheng-arte h angerrepat arrehantherr-henhel mer rrkwalel arlkwekarl. Inang mern renh arlkwemel kwenh ilwek. Tjerrtj ngwenhel apek mern nhenh arlkwemeng nhenh-atwetj tjelk tjengenh, inang kwetant iteth anetjenh.”

<sup>59</sup> Jesu-el tjerrtj map lakenh kaltj-anthek church kwenel mer Capernaum-el.

#### *Angketj iteth ngampekarl-akert*

<sup>60</sup> Kenh nakenh-nakenh arppenh mapel angketj nhenh awemel palekalek-irrek, itja kangkwerrek. Inarrp angkerrek, “Angketj nhenh arppenh anthwerr! Itja nwern kangkwerrem!”

<sup>61</sup> Jesu kaltj anek, inang kwer tjel-angkemeng. Rang inenh pawenhek, “Thang arrantherrenh perrpert-ilek apek? <sup>62</sup> Kelant arrantherr aretjenh Tjerrtj-henh Ler, rang alker-warn alpemeng. Arrantherr yengenh naketjenh apek, itja apek? <sup>63</sup> Altjerr-henh Kwerrernel kwenh tjerrtj inenh iteth-ilem. Itja tjerrtj-henh kwerrernel iteth-ilem. Angketj tjengenh Kwerrern anem. Lakenh-arte h angketj tjengenhel tjerrtj inenh iteth-ilem. <sup>64</sup> Arrehantherreng arppenh mapel inang yengenh itja nakem.” Lakenh Jesu-el inenh kaltj-anthek. Jesu arwekel kwet kaltj anek tjerrtj ineh, nheng inang renh itja naketjenharleh. Rang artwang nyent kwer kaltj anek, nheng rang renh atwenh-atwenh mapeh anhetjenharl. <sup>65</sup> Jesu rang weth angkek, “Angey tjengenhelant tjerrtj inenh tjeng-warn angetjem. Tjerrtj inarrp ywarn tjeng-warn petjem. Lakenh thang nheng arrantherrenh arwekel ilekarl.”

<sup>66</sup> Kwereng nakenh-nakenh arppenh map inang Jesu-eng ampakelhek. Inang itja weth kwerel-ayeng anharrel alhek. Inang itja ahentj-anek, nakenh-nakenh kwerenh weth anetjeh.

<sup>67</sup> Lakenheng Jesu-el kwertengerl 12 arlaltj kwerenh map pawenhek, “Arrantherr-arte h? Arrantherr tjengeng ampakelhetjeh?”

<sup>68</sup> Simon Peter-el renh ilek, “Ngkartay! Tjerrtj ngwenh-warnemeh nwern alhetjenhan? Angketj ngkwenghelant kwenh tjerrtj inenh iteth ngampekarl anyenem! <sup>69</sup> Nwern kwenh kaltj, nwern ngwenh nakem, ntwang Altjerr-henh artwang arratj anthwerr anemeng wart.”

<sup>70</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang kwenh artwang 12 arrantherrenh ngwek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Kenh arrehantherreng artwang nyent arrentj anem.” <sup>71</sup> Jesu rartek Judas-penh angkek, Simon Iscariot-henh ler-penh. Judas rartek Jesu-kenh kwertengerl anekarl. Rang Jesu renh kelant artwang atwenh-atwenh mapeh anhetjenharl.

## 7

### *Jesu-henh tje y mapel renh itja nakek*

<sup>1</sup> Tjerrtj Jew twernk map ahentj-anekarl, Jesu renh irrernng atwetjeh. Lakenheng Jesu rang itja ahentj-anek, mer Judea-warn alhetjeh. Rang mer Galilee-angkwerr alherl-apek. <sup>2</sup> Lyet-atheh lhwerrp-irrentj irlpangkentjeh arltang rang anek, arreny “Tak

artetjeh" Inang lhwerpp-henh tak artetjart. <sup>3</sup> Jesu-henh tjey mapel renh ilek, "Ntwartek arrwekel mer Judea-warn alhemer! Nakenh-nakenh ngkwengenh mapel ngwenh keth aretjenheng, ntwang twer anthwerrel mpwaremarleng. <sup>4</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-anemeng, tjerrtj arpenh mapel renh alhengk-aretjenheng, rang alengk-welhetj-kweny alhetjeh. Kel tjerrtj mapeng anngetherr twer renh mernelhang!" <sup>5</sup> Lakenh inang palekalek war angkek. \*

<sup>6-8</sup> Jesu-el inenh ilek, "Mpank-amparr. Tjerrtj ahelh-areny map itja arrehantherr arnkely-irrem. Tjeng inang arnkely-irrem, thang inenh ilemeng, inang anetj kwet mernelhemeng. Kel arrantherr irlpangkentjeh tjenkerr-warn alherrerrang. Yeng itja lyet irlpangkentjeh tjenkerr-warn alhem, mpank." Lakenh rang tjey kwerenh map ilek. <sup>9</sup> Mpank-amparr Jesu mer Galilee-el kwet antarl-irrek.

*Jesu rang lhwerppeh irlpangkentjeh  
Jerusalem-warn alhek*

<sup>10</sup> Jesu-henh tjey map lhwerppeh irlpangkentjeh alhekemeh Jerusalem-warn, tjenkerr arlkwetjeh. Kwereng Jesu ingkern-angkwer alhek, anyenng-anyenng. <sup>11</sup> Tjerrtj map lhwerppeh irlpangkentj arltang arrwekel kwerel Jerusalem-el arraw-irrek. Tjerrtj Jew twernk mapel Jesu-eh palenthwek. Tjerrtj map inang pawenherl-apatjam, "Nthenham artwang nhengan?"

<sup>12-13</sup> Tjerrtj inang twernk map ineheng ater-irrek-arleng wart, inang itja Jesu kwerpenh anngetherr angkerrek. Arrpenh map arretjemel war kwer-penh angketjam, "Rang artwang mwerram anem!" Kenh arpenh map arretjemel war angketjam, "Rang tjerrtj mapeh rrtjwerremel ilelhem." <sup>14</sup> Arltang irlpangkentjek arpenhel, Jesu church angerr-warn alhek, rang tjerrtj map kaltj-anthek. <sup>15</sup> Tjerrtj Jew twernk mapel renh awek-arleng, inang anwerlkek. Inang lapank patemel pawenherrek, "Nthakenharl artwang nhenh kaltj anthwerr anem? Ngwenhelam renh kaltj-anthek? Nwern itjam renh kaltj-anthek!"

<sup>16</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrrenh itja angketj tjengenh ilem. Altjerrel-arteke yengenh lanthek, thang arrantherrrenh angketj kwerenh ilem. <sup>17</sup> Tjerrtj ngwenh apek Altjerr-henh angketj kangkwerrem, rang kel kaltj anetjenh, thang arrantherrrenh arratj ilem, thang Altjerr-henh angketj kaltj-anthemeng, itja angketj tjengenh. <sup>18</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-irrem, tjerrtj mapel renh naketjeh, rang angketj kwerenh ilem, itja arpenh-henh angketj. Rang rrtjwerremel war angkem. Kenh tjerrtj ngwenh apek ahentj-irrem, tjerrtj mapel arpenh naketjeh, rang urrpeyel-arteke iletjeh arpenh-henh angketj. Rang itjarl rrtjwerrem. Lakenh thang arratj arrantherrrenh ilem, itja rrtjwerremel. <sup>19</sup> Moses-el arrantherrrenh Altjerr-henh mpwareng-areng renh ilek, arrantherr kenh mpwareng-areng kwer itja kangkwerrem. Arrehantherrreng rrpwetj ahentj-anem, yengenh irrernng atwetjenh. Lakenh arrantherr Altjerr-henh mpwareng-areng itja kangkwerrem. Wenhengam arrantherr ahentj-anem, yengenh irrernng atwetjeh?"

<sup>20</sup> Tjerrtj inang renh ilek, "Wenhengam ntwang lakenh angkem? Ntwang arert-arert war angkem! Ngwenhelam ngwenh irrernng atwetjeh? Ntwartek arrentj-akerti!"

<sup>21</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arltang angerr Saturday-el twer anthwerrel nyent-ingar mpwarek, arrantherr ingkerrek tjeng anwerlkek. <sup>22</sup> Moses-el nheng arrantherrrenh twernk, kwer rrwey map arrantherr artwang-iletjeh, inang arltang 8 anemarleng. Itja Moses anthwerrel arrantherrrenh twernekarl, angerrepat arrehantherr-henhel-atwetj. Arltang angerr Saturday-el arrantherr kwenpel artwang-ilem, mpwareng-areng wart. <sup>23</sup> Arrantherr inenh artwang-ilem, Moses-el arrantherrrenh twernekarl-areng, arltang angerr Saturday-el apek artwang-iletjeh. Thang artwang nyent Saturday artel mwerr-ilek. Wenhengam arrantherr yeng ilem, 'Nhenh itja arratj anem?' <sup>24</sup> Arrantherr itja tjerrtj arpenh pelkel ahang-irremel pawenhetjeh! Kel tjerrtj-penh arratjant angkay!"

*Tjerrtj pawenherrek,*

*"Artwang nhenh apek Christ anemam?"*

<sup>25</sup> Tjerrtj Jerusalem-areny rrpwetj arpenh mapelemeh anwerlkemel pawenherrek, "Artwang nhenham inang irrernng atwetjeh ahentj-anem? <sup>26</sup> Kel rang tjerrtj map anngetherr kaltj-anthem. Inang renh itja arnpakem. Twernk nwern-henh map inang kaltj apek, nhenh rang Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl? <sup>27</sup> Nwern kaltj, rang mer Nazareth-areny anemeng. Christ-henh merek kwenh tjerrtj itja kaltj anem. Nthakenharl rang Christ anem?"

<sup>28-29</sup> Jesu-el inenh awek, lakenh angkemeng, rang kaltj-anthetjam-rlwer. Rang inenh angketj wentarel ilek, "Arrantherr tjeng arratj kaltj key? Mer tjengeneh arrantherr kaltj

\* **7:5 Keth-ilentj:** Inang alhengk-aretj-kweny anek, Altjerrel kwenh arrwekel-antey renh urrarekarleh.

key, nthenheng yeng petjek? Itja kwet! Yeng ahelh nhenhel anem, Altjerrel yengenh lantheкар. Yeng itja rrwapem iterrentj tjengenh-akert. Yeng Altjerr-henh iterrentj-akert rrwapem. Arrantherr kenh kwer akwenarl. Yeng kwer kaltjarl, yeng kwereng petjekarl wart.”

<sup>30</sup> Tjerrtj inang Jesu renh antwerrketjeh ahentj-anek. Itja antwerrketj-kweny, arltang kwer ilwetjeh mpank kwet. <sup>31</sup> Tjerrtj arrpenh mapel renh nakeкарl-penh wart, lakenh angkek, “Christ rang petjemarleng, rang twer angerr-akertel mpwaremeng, artwang nhenhelarl mpwaretjenh-arte? Itja kwenh! Nhenh kwenh Christ rang!” <sup>32</sup> Artwang Pharisee mapel tjerrtj map awek, Jesu-akert angkerreкар. Pharisee inang *priest* twernk mapel thwen, inang *church* arntarnt-arenh-arenh rrwkentj inenh lantheк, Jesu renh antwerrketjeh.

<sup>33</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng kwek war weth arrehantherrel-ayeng anetjenh. Kwereng yeng kwer-warn alpetjenh, rang wart yeng lantheкарl kwer-warn. <sup>34</sup> Arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr kenh yengenh itja aretjenh. Mer kwer-warn yeng alhem, kwer-warn arrantherr ywarn alhem.”

<sup>35</sup> Tjerrtj Jew mapel patemel pawenherrek, “Nthenh-warnam artwang nhenh alhetjeh angkem? Wenheng nwern kwer ywarn palenthwetjenh? Peltj nwern-henh map-warn apek rang alhetjenh, inang mer Greece-el anemeng, inenheme rang kaltj-anthetjenh? <sup>36</sup> Wenh lakenh rang nwernenh ilek, ‘Arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr kenh yengenh itja aretjenh. Mer kwer-warn yeng alhetjenh, kwer-warn arrantherr ywarn alhem?’” Lakenh inang pawenherrek.

<sup>37</sup> Irlpangkentjeh arltang ingkern kwerel Jesu rang kemerrek, rang tjerrtj map ineh wentarel ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inang angkethel anemeng, inang tjeng-warn petjetjeh antjwetjeh. <sup>38</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang yeng nakem, angketj Altjerr-henh pipel-ayel ineh-akert lakenh intem, ‘Tjerrtj inehel-ayel kweneng kwatj iteth rang rew-arte? alhetjenh.’” <sup>39</sup> Jesu rang kwatj iteth-akert angketjam. Kenh angketj kwenameny† intek, rang Kwerrern Alngaltar-akert angketjam. Kwerrern renh Altjerrel tjerrtj nakenh-nakenh map-warn lanthetjeh-angernt. Jesu rang Kwerrern Alngaltar renh mpank-amparr lanthetj-kwenh, rang itja mer alker-warn alpek.

<sup>40</sup> Tjerrtj arrpenh mapel nhenh awek, inang lakenh angkek, “Artwang nhenh-arteк arratj Altjerr-henh angenh-angenh rang anem!”

<sup>41</sup> Arrpenh map angkek, “Nhenh kwenh arratj Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alheleкарl.” Arrpenh mapel ilek, “Christ rang itjam mer Galilee-areny anem. <sup>42</sup> Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng arrernekarl intem, ‘Christ rang David-henh peltj anetjenh, mer Bethlehem-areny. Bethlehem kwenh David-henh mer anak.’” <sup>43</sup> Tjerrtj inang ularrek-ularr ilerrek Jesu-eng arrngel. <sup>44</sup> Arrpenh mapel renh kel antwerrketjeh ahentj-irrek. Inang renh itja antwerrkek.

*Artwang Pharisee map priest twernk map thwen inang Jesu renh itja nakeкарl*

<sup>45</sup> Rrkwentj nheng map iltjant alpek. Artwang Pharisee mapel *priest* twernk mapel thwen inenh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr Jesu renh mentj impek, antwerrketj-kwenh? Nwerneh-warn arrantherr angetjemer?”

<sup>46</sup> Rrkwentj inang inenh ilek, “Rang kwenh tjerrtj map mwerr anhwerr kaltj-antheк. Nwern itja angketj lakenh-arte? arrwekel awek apek.”

<sup>47</sup> Artwang Pharisee mapel inenh ilek, “Arrantherrenh-arlkemeh rang perrpert-ilek! <sup>48</sup> Tjerrtj nwern-henheng itja nyentel Jesu renh nakem. *Priest* twernk mapel itja renh nakem. <sup>49</sup> Tjerrtj nhenh map palekalek-irrem inang Moses-henh mpwareng-arenggeh akwen anemeng. Lakenheng inang Jesu renh nakem. Altjerrel kwenh inenh atwetjenh.”

<sup>50</sup> Nicodemus artwang Pharisee nheng rang Jesu-warn kwenyel alheкарl, rang inenh awek, lakenh angkerleh. Rang inenh ilek, <sup>51</sup> “Mpwareng-areng nwern-henhel kwenh nwernenh arnpakem. Itja tjerrtj arrpenh war atwetjehant, nwern renh awetjeh-amparr.”

<sup>52</sup> Artwang Pharisee arrpenhel Nicodemus renh ilek, “Ntwam artwang Galilee-areny? Altjerr-henh angketjeh *read-irray!* Ntwang kaltj anetjenh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh itja anhwerr mer Galilee-eng petjetjenh apek.”

<sup>53</sup> Inang ingkerrek kel mer-warn alpek.

(Angketj verse 1-eng verse 11-ek-atwetj inang iterl-arem, ingkern alhengk-areкарl.)

† 7:39 Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anhwerr.

## 8

*Angketj arrweketj nyent-akert*

<sup>1</sup> Jesu rang irntang-warn alhek. Irntang arreny kwerenh Olive. <sup>2</sup> Kweny-rtweh rang weth *church* angerretj-warn petj-alpek. Tjerttj map kwer-warn arnek-irremel petjek. Rang arrernelhek, inenh kaltj-anthetjeh. <sup>3-6</sup> Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map artwang Pharisee map thwen inang ahentj-anek, Jesu renh arrkernetjeh. Lakenheng inang marl nyent Jesu-warn angetjek. Marl nhenh renh-artek arpenh mapel arekarl, artwang arpenhel-arleng intek-arleng, itja anew kwerenhel-arleng. Inang marl renh tjerttj mapeng mpwepel ngkerne. Inang Jesu renh arrkernemel pawnehk, "Kaltj-anthenh-anthenhay, awang-athew! Marl nhenh tjerttjel arek, rang anetj mpwarek. Mpwareng-areng nwern-henhel-ayeng Moses-el nwernenh twernek, nwern tjerttj nhenh irntel iltewetjeh kwel, irrernngeh-atwetj. Nthakenham ntwang iterrem? Nhenh key arratj, lakenh mpwaretjeh? Nwern renh irrernng atwemer key?"

Jesu-emeh intert anek. Rang artep arrernelhemel iltjang kantj kwerenhel aherneh mpatj arrernek. <sup>7</sup> Inang kwet anthwerr pawnehk marl nhenh-penh. Rang irnemel inenh ilek, "Tjerttj ngwenh apek mwerr anemeng anetj-kweny, rek-amparr renh irntel iltewetjeh." <sup>8</sup> Kwereng rang wetham artep arrernelhemel aherneh angketj mpatj arrernek.

<sup>9</sup> Tjerttj mapel angketj kwerenh awemarleng, inang lakenh iterrek, "Ay! Nwern kwenh anetj-akert!" Inang ingkerrek nyerr-irremel alhek, nyentam-nyent alhek. Aywang mapek-amparr, kwereng anthetj map alhek. Ingkern Jesu-emeh marl thwen anek. <sup>10</sup> Jesu-el irnemel marl renh pawnehk, "Nthenhameh tjerttj inarl ngwenh marl arlkwer-arlkwer ilekarl? Nyentel apek ngwenh irntel iltewetjeh?"

<sup>11</sup> Marl rang angkek, "Itjaw, twernkay!"

Jesu-el renh ilek, "Thang ngwenh itja urrarn ilem. Kel alpays. Ntwang mwerr anetjeh, anetj mpwaretjal anay!"

*Jesu ilelhek, "Yeng parrtj anem tjerttj ahelh-areny ingkerrekeh"*

<sup>12</sup> Jesu-elemeh inenh weth ilek, "Yeng parrtj rang anem tjerttj ahelh-areny ingkerrekeh. Tjerttj ngwenh apek tjengel-ayel anharrel petjem, inang itja ngwemerntel nthwerl-apatjenh. Inang parrtjel kwet nthwerl-apem, inang kwetant ithet anetjenh."

<sup>13</sup> Artwang Pharisee mapel renh ilek, "Ntwang kwenh ngkwewaleny illehem! Nthenham tjerttj angerrepat nwerneh illehem, angketj ngkwengenhel-arleng twer mpwaretjeh, nthakenh-nthakenh apek ntwang illehem? Lakenhehant nwern ngwenh naketjeh apek! Lakenheng angketj ngkwengenh itja arratj anem!"

<sup>14</sup> Jesu-el inenh ilek, "Yeng kaltj anem, mer kwereng wart yeng petjekarl. Yeng kaltj mer kwer-warn yeng angkep alpetjenh. Lakenheng yeng nyent apek arrehantherr illehem, arrantherr kel angketj tjengenh naketjeh kwet. Arrantherr itja kaltj anem, mer kwereng yeng petjekarl. Arrantherr itja kaltj, mer kwer-warn yeng angkep alpem.

<sup>15</sup> Arrantherr tjeng kaltj-kwenh anem, arrantherr tjeng tjel-angkerrem, arrantherr ahelh-areny wart. Kenh thang nyentel itja tjerttj *judge*-em-iletjehan. <sup>16</sup> Angeyel tjerttj ingkerrek *judge*-em-iletjenh. Angeyel yengenh lantheke ahelh nhenh-warn. Lakenh ilernakan ingkerrek arratj *judge*-em-iletjehan anem. <sup>17</sup> Angketj mpwareng-areng arrehantherr-henhel-ayeng intem, 'Tjerttj atherr apek angketj nyent angkemeng, tjerttj arpenh mapel angketj kwer-atherr-henh kel naketjehant, lakenh angkemeng, "Angketj nhenh arratj."'<sup>18</sup> Yeng illehem, yeng Altjerr-henh Ler anemeng. Angeyel yengenh lanthekearl, rang tjeng-akert angkek, 'Nhenh Ler tjengenh anem.' Angketj nhenh atherr anem." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>19</sup> Inang Jesu renh pawnehk, "Nthenham angey ngkwengenh?"

Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr tjeng itja kaltj, angey tjengenh thwen. Arrantherr tjeng kaltj anemer, kwereng arrantherr Angey tjengenh kaltj anemer. Itja." <sup>20</sup> Jesu rang lakenh illehek, rang tjerttj map *church* angerretj kwenel kaltj-anthemeng, rang *room* ngkweltj tjenkerr map-akertel iterel anekarl. Tjerttj nyentel renh itja antwerrkek, Altjerrel inenh arnpakekarl. Arltang rang ilwetjeh irretjenharl, mpank kwet wart.

*Jesu-el tjerttj Jew map ilek, kenh inang angkep tjernemel iltek*

<sup>21</sup> Jesu-el tjerttj Jew map weth ilek, "Yeng mer arpenh-warn alhetjenh, arrantherr kwer-warn ywarn alhem. Arrantherr ywarn tjeng palenthwetjenh. Arrantherr anetj-akert ilwetjenh, anetj arrehantherrel-ayel anemarleng-antey."

<sup>22</sup> Inang angketj nhenh pal awek. Inang pawenherrek, “Wenheng rang nheng angkek-arleng wart, ‘Mer kwer-warn yeng alpetjeh, arrantherr ywarn alhetjenh.’? Rang key irrerng atwelhetjenh?”

<sup>23</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr kwenh ahelh kwen-areny, yeng kenh kern-arenyarl. Yeng itja kwetarl ahelh-areny anem. <sup>24</sup> Thang nheng arrantherrrenh ilek, arrantherr anetj-akert ilwetjenh, anetj arrehantherrel-ayel anemarl-ante. Arrantherr itja yengenh nakemeng, yeng Angey-kenh Ler anemeng, Altjerrel anetj arrehantherrenh-henh itja rrpwaremel wetjenh. Arrantherr anetj-akert kwet ilwetjenh.”

<sup>25</sup> Inang Jesu renh pawenhek, “Ngwenham ntwang?”

Jesu-el inenh ilek, “Thang arrantherrrenh arrwekel nheng kaltj-anthekarl. <sup>26</sup> Ayeng angketj angerr arrpenh-arrpenh-akert anem, arrantherrrenh iltetjeh. Mentj thang impem. Altjerr rang yeng lanthekarl, angketj kwerenh arratj anem. Thang angketj kwerenh awek, thang angketj kwerenhant ilem tjertj ahelh-areny ingkerrekeh.”

<sup>27</sup> Rang inenh angketj Angey-akert iter-angkwerl ilek. Inang angketj kwerenh itja iterlarek. <sup>28</sup> Jesu ineh weth ilelhek, “Kelant arrantherr Tjertj-henh Ler renh kern-iletjenh, kwereng arrantherr kaltj anetjenh, yeng Angey-henh Ler anemeng. Arrantherr kaltj anetjenh, Angeyel yengenh kaltj-anthekarl-arte, lakenh yeng angkem. <sup>29</sup> Angey rang yengenh lanthekarl, rang tjengel-ayel anem. Rang yengenh itja mentj impem. Yeng kwer kwet kangkwerrem.” <sup>30</sup> Tjertj mapel angketj nhenh awek, inang Jesu renh nakek.

#### *Angketj Jesu Abraham atherr-akert*

<sup>31</sup> Jesu-el tjertj nakenh-nakenh irrekarl map inenh ilek, “Arrantherr apek angketj tjengneh kwet kangkwerremeng, kel arrantherr arratj kwertengerl tjengenh anetjenh.

<sup>32</sup> Arrantherr angketj arratj tjengneh kaltjemeh anetjenheng. Angketj arratj arrantherrrenh arratlehelm tje anetjeng, arrantherr kethelemeh tje arratj alhetjenheng.”

<sup>33</sup> Tjertj mapel renh ilek, “Nwern kwenh arrwekeleny Abraham-kenh peltj anem! Nwern kel tjej arratj alhem! Tjertj arrpenh map nwerneh itjemeh twernk apek anem! Wenheng ntwang nwerneh twernem, nwern tjej arratj kwel alhetjeh?”

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arratj anhwerr, tjertj ngwenh apek rang alherrentj anetj kwerenhek kangkwerrem, alherrentj anetj rang tjertj renh kwet antwerrketjenh. Tjertj rang rrwapenh-apenh-arte anem twernk kwerenheh. <sup>35</sup> Thang arrantherrrenh ilem angketj mer-akert. Rrwapenh-apenh rang itja merek-artwey anetjenh. Ler ngwenh-kenh apek anem, rant merek-artwey anetjenh. Kwerant anem, merel kwet antarl-irretjeh. <sup>36</sup> Kwereng Ler nhengel arrantherrrenh tjej arratjeh arrernemeng, arrantherr itja weth alherrentj anetj arrehantherrenh-henh kangkwerretjeh. Kwereng alherrentj anetj rang itja weth twernk arrehantherrenh anem, arrantherr kel kethelemeh anetjenh. <sup>37</sup> Yeng kaltj, arrantherr Abraham-henh peltj anemeng. Arrantherr angketj tjengneh ahentj-kwenh anemeng, lakenheng arrantherr ahentj-anem, yeng irrerng atwetjeh. <sup>38</sup> Yeng Angeyel-ayeng anak, thang arrantherrrenh angketj kwerenh ilem. Arrantherr angketj nheng kangkwerrekarl, angey arrehantherrenh-henh angketj ilekarleh.” <sup>39</sup> Inang Jesu renh ilek, “Nwern arratj kwenh angey Abraham-henh peltj anem!”

Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr apek Abraham-henh peltj arratj anemeng, arrantherr Abraham-arte mernelhemer. <sup>40</sup> Arrantherr kenh ahentj-anem, yeng irrerng atwetjehant. Wenheng? Thang arrantherrrenh arratj anhwerr ilek-arleng, angketj renh thang Altjerreng awekarl. Abraham itja arrantherr-arte mernelhek. <sup>41</sup> Arrantherr-arte arrehantherrenh-henh angey-arte mernelhem.”

Inang Jesu renh ilek, “Nwern itjam kwetjentj anem, Altjerr rarrp Angey nwern-henh anem.”

#### *Arrentj-kenh ler map*

<sup>42</sup> Jesu-el inenh weth ilek, “Yeng kwenh Angeyel petjek, rarrp yengenh arrehantherrenh lanthek. Yeng itja nyent iterrek, petjetjeh. Arrantherr tjeng itja nyerrkem, lakenheng Altjerr itja angey arrehantherrenh-henh anem. <sup>43</sup> Wenhengam arrantherr angketj tjengenh itja nakem? Thang arrantherrrenh ileyay, arrantherr-arte alhengkaretj-kweny war anem. <sup>44</sup> Arrentj rang kwenh angey arrehantherrenh-henh anem. Arrantherr ahentj-anem kwer kangkwerretjeh. Rang kweteth irrerng atwenh-atwenh angantj anentjek. Rang kweteth angketj rrtjwerrentj ilem, rang kwenh urrtjalth anem. Rang tjertj rrtjwerrenh-rrenh mapek angey anem. <sup>45</sup> Thang arrantherrrenh angketj arratj ilek-arleng-artany, arrantherr yengenh itja nakem. <sup>46</sup> Ngwenhel yengenh ilemer, thang anetj mpwarekarl? Itja kwenh! Yeng arratj angkem. Wenhengam arrantherr yengenh itja nakem? <sup>47</sup> Tjertj ngwenh apek Altjerr-henh peltj anem, inang arratj awem, Altjerrel inenh ilemeng. Arrantherrremeh itja Altjerr-henh peltj anem, lakenheng arrantherr Altjerr-henh angketj itja arratj awem.”

<sup>48</sup> Tjerrtj mapel Jesu renh ilek, “Nwern ngwenh arratj anthwerr ilem, ntwang Samaria-areny anemeng, artwang arrentj-akert.”

<sup>49</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng itjam arrentj-akert. Thang angey tjengenhant nakem. Arrantherr yengenh rrtjwekel-wemar. <sup>50</sup> Yeng itja tjwenelherl-apem, Angey rarrp yengenh tjwenerl-apem. Rang ahentj, tjerrtj mapel yengenh naketjeh. Rang kwenh *judge*-em-iletjenharlam. <sup>51</sup> Angketj nhenh arratj anthwerr, tjerrtj ngwenh apek angketj tjengenhew kwet kangkwerrem, rang itja kwetaril ilwetjenh.”

<sup>52</sup> Tjerrtj inang renh ilek, “Nwern kaltjam, ntwang arrentj-akert anemeng. Abraham rang ilwek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map ilwek. Kenh ntwang ilem, tjerrtj rang angketj ngkwengenh kangkwerremeng, rang kwel itja kwetaril ilwetjenh. <sup>53</sup> Abraham Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map thwen inang ingkerrek ilwek. Ntwang key Abraham-eng angerr-lkwer anem? Rang peltj nwrn-henh. Ngwenhemeh ntwang ilelhem? Ntwartek itja Abraham-arteh anem!”

<sup>54</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng itja tjwenelhem. Angketj tjengenh itja pelkel war anem. Angey rang tjeng nyerrkem. Arrantherremeh ilelhem, rang Altjerr arrehantherr-henh kwel anemeng. <sup>55</sup> Arrantherr kwer akwenarl. Yeng kenh kwer kaltjarl. Yeng apek tjerrtj arpenhek ilelhemeng, yeng kwel Altjerr kwer akwen anemeng, lakenh yeng rrtjwerrem war, arrantherrarl rrtjwerrem-arteh. Yeng itja lakenh ilelhem. Yeng kwer kaltjarl, yeng angketj kwerenheh kangkwerrem. <sup>56</sup> Peltj arrehantherr-henh Abraham tjeng kaltj anek, yeng ahern nhenh-warn petjetjenharl. Rang arrken anthwerr anek.”

<sup>57</sup> Inang Jesu renh ilek, “Mentjemeh impay! Ntwang itjam angerrepat anem! Ntwang Abraham renh itja arek!”

<sup>58</sup> Jesu-el inenh ilek, “Mantjel awerrerrang! Abraham itja anek ahern nhenhel, yeng kweteth anentjek alker kernel.” <sup>59</sup> Tjerrtj mapel pwert inek, Jesu renh irntel iltewetjeh. Jesu ineheng alengk-welhemel, *church*-henh *yard*-eng arratenhek.

## 9

### *Jesu-el artwang pweng alngampelh-ilek*

<sup>1</sup> Jesu tjevel alhep-alhetjam, rang artwang pweng renh arek. Artwang aywang pweng anek kwekeng-ntjel. <sup>2</sup> Kwertengerl inang Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, wenh-penh rang anngang pweng kwet anek kwekeng-ntjel? Ngwenham anetj mernelhek? Artwang pweng nhenh key? Itja apek, angey kwerenheh apek? Matj kwerenheh apek?” \*

<sup>3</sup> Jesu-el inenh ilek, “Itjam artwang nhenh anetj mpwarelhek. Angey matj kwerenheh itja anetj mpwarelhek. Artwang yanh anek anngang pweng kwekeng-ntjel, thang apek renh mwerr-iletjenheng. Kwereng tjerrtj ingkerrekel aretjenh, Altjerr rang twer anthwerr anem. <sup>4</sup> Altjerrel kwenh yengenh ahelh nhenh-warn lantheek, kwer rrwkwapetjeh. Lyet arltang angerremeh anem, nwern rrwkwapetjeh. Kel kweny-irremel tjerrtj ywarn rrwkwapem. <sup>5</sup> Yeng tjerrtj ahelh-areny mapel-ayeng anemarleng, yeng parrtj ineh anem.”

<sup>6</sup> Kwer-penh Jesu-el ahelh-warn apelh-wek, apelhel ahelh anthwerrng mpwarek. Kwereng rang artwang pweng kwer anngang anthwerrngel pernek. <sup>7</sup> Rang renh ilek, “Alhay Siloam-warn, kwatj angentj-warn. Anngang ngkwengenh lhewelhetjeh.” Arreny Siloam nhenh Anmatjerrel-ayel intem “Lantheekarl”. Artwang rang kel alhek, anngang lhewelhetjeh. Kwer-penh rang anngang mwerrelekeh arek, kethemeh. Kwer-penh rang mer-warn alpek.

<sup>8</sup> Tjerrtj mer-areny map inang renh arek, mwerremeh aremel talkw alherleh ineh-angkwer. Inang patemel pawenherrek, “Artwang nhenhan pweng nheng key? Artwang pwengek-amparr anekarl-penh. Rang merneh ankey nketj-alhetjart? Rang key?”

<sup>9</sup> Arrpenh map angkek, “Rang anthwerram yanh!” Kenh arrpenh map angkek, “Itjaw! Artwang arpenham yanh! Inngerr rarteh.”

Artwang rang ilelhek, “Yeng kwenh rang!”

<sup>10</sup> Inang renh pawenhek, “Nthakenham anngang ngkwengenh mwerr-irrek?”

<sup>11</sup> Rang inenh ilek, “Artwang nyentel ahern anthwerrng mpwarek, anngang tjengenh pernek. Kwerenheh arreny Jesu. Kwereng rang yengenh kwatj angentj-warn lantheek, anngang lhewelhetjeh. Kwatj angentj nhakan arreny Siloam. Yengemeh alhek, anngang lhewelhetjeh. Thangan arek keth-anem.”

<sup>12</sup> Inang renh pawenhek, “Nthenham artwang yang?”

Artwang pwengarl anek angkek, “Ywek.”

\* 9:2 Tjerrtj map lakenh iterretjart, “Tjerrtj apek anetj mpwarelhek, lakenheng Altjerrel renh atwekarleh-athen.”

*Artwang Pharisee mapel artwang pweng  
kwekeng-ntjel anekar! renh pawenhek*

<sup>13-14</sup> Arltang kwerel Jesu-el ahern anthwerrng mpwarek, artwang pweng yanhang anngang mwerr-iletjeh, arltang angerr kwenh anek, Saturday. Kwer-penh tjertj inang artwang pweng kwekeng-ntjelarl anek renh artwang Pharisee map-warn tjey-angek. <sup>15</sup> Artwang Pharisee mapelemeh artwang pweng kwekeng-ntjel anekar! renh pawenhek, "Nthakenham anngang ngkwengenh mwerr-irrek?"

Rang inenh ilek, "Rang anngang tjengenh ahern anthwerrngel pernek, yengemeh anngang kwatjel lhewelhek. Thang keth-anem arek."

<sup>16</sup> Artwang Pharisee rrpwetj angek, "Artwang alenh rang arltang angerr Saturday-el rrwkapek. Nhenh itja arratj anem. Angketj mpwareng-areng nwern-henhelayeng intemeng wart. Nwern kwer mwekenh-irrem mpwareng-areng nwern-henheng. Lakenheng artwang rang itja Altjerr-henh anem."

Kenh artwang Pharisee arrpenh map lakenharl angek, "Artwang anetjel itja ngangkarel mpwarem! Artwang mwerrelant kwenh ngangkarel mpwarem!"

<sup>17</sup> Lakenheng inang weth pawenhek artwang pweng kwekeng-ntjelarl anek renh, "Nthakenh apek ntwang iterl-arem? Artwang nhengel ngwenh anngang mwerr-ilekarl, ngwenham rang? Nwernenh ilang?"

Rang inenh ilek, "Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anem."

<sup>18</sup> Twernk mapel artwang renh itja nakek. Inang tjweker-irrek, rang kwewaleny illelhek, rang pweng kwekeng-ntjel anentjekarl-penh wart. Inang kwer-artwey atherreh ntangelhemel ngwek. <sup>19</sup> Inang renh-atherrenh pawenhek, "Artwang nhenh mpwelkenham? Rang kwel anngang pweng kwekeng-ntjel kwet anentjekarl? Nthakenham rang arem?"

<sup>20-23</sup> Angey mwek thwen kwerenh ratherr twernk mapeng ater-irrek. Inang lyet mpwareng-areng nhenh ngernek-arleng, "Tjertj ngwenh apek rang Jesu-akert angkemeng, iterl-aremel Jesu rang Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, renh church-eng alharlkwetjeh." Lakenheng ratherr inenh ilek, "Ilern kaltj, rang ler ilern-henh anemeng. Ilern kaltj, rang anngang pweng kwet kwekeng-ntjel anekar! Nthakenham rang lyet arem? Ilern nhenhek itja kaltj. Ngwenhel renh anngang mwerr-ilek, ilern itja kaltj anek. Rang itja kwer anem, renhant pawenahay! Rang kel arrehantherr kwewaleny illelhetjenh!"

<sup>24</sup> Inang artwang pweng kwekeng-ntjel anekar! kwer weth-antey ntangelhek, inang renh pawenhetjeh. Inang angek, "Altjerrel ngwenh arem, arratj anthwerr illehang! Nwern kwenh kaltj, artwang nheng rang ngwenh mwerr-ilekarl, rartek artwang anetj anem!"

<sup>25</sup> Artwang pweng anekar! rang inenh ilek, "Yeng itja kaltj, artwang alenh anetj apek anemeng, mwerr apek. Yeng nhenhekant kaltj, yeng pweng anekar!, lyet thang keth-anem arem!"

<sup>26</sup> Inang renh pawenhek, "Nthakenh anthwerram rang ngwenh anngang mwerr-ilek?"

<sup>27</sup> Rang inenh ilek, "Thang arrantherrrenh kelam ilek. Arrantherr angketj tjengenh itja kangwerrek! Wenheham arrantherr yengenh kwet pawenhem? Arrantherr kwer nakenh-nakenh anetjeh ahentj-irrem?"

<sup>28</sup> Inang renh arrampewek, "Ntwang kel nakenh-nakenh kwerenh anem! Nwern Moses-henh nakenh-nakenh anem! <sup>29</sup> Nwern kaltj, Altjerr rang ngkwey Moses-el-ayel angkekarl. Kenh nwern artwang arrpenh nhenh mer kwerenhek-arlk kaltj-kwenyar!"

<sup>30</sup> Artwang rang inenh pawenhek, "Nthakenharl artwang rang yengenh anngang mwerr-ilek? Kenh arrantherr mer kwerenhek-arlk kaltj-kwenyar! <sup>31</sup> Nwern kaltj, Altjerr rang itja tjertj anetjeh kangwerrem. Tjertj inang Altjerreh kangwerremel nakem, Altjerr rang tjertj inehant kangwerrem. <sup>32</sup> Ngkweyeng-ntjel nwern itja kwet awentjek, tjertj nyentel apek tjertj anngang pweng kwekeng-ntjelarl anngang mwerr-ilekarl. <sup>33</sup> Artwang nhenh apek itja Altjerr-areny key? Nthakenham rang yengenh ngangkarel mpwarek?"

<sup>34</sup> Inang renh ilek, "Ntwang kwer kwekeng-ntjel anetj kwet mernelhek! Ntwang iterrem, ntwang kwel nwernenh kaltj-anthetjenhar! Itjeng alhang!" Inang renh church kwereng keth-warn alharlkwek, kweteth.

*Artwang rang pweng anekar! Jesu renh  
angerr nakek*

<sup>35</sup> Jesu-el awek-arleng, Pharisee inang artwang nheng church-eng alharlkwekarl, rang kwer palenthwek. Rang renh aremel pawenhek, "Ntwang Christ renh nakem kwey, Altjerrelarl ngkwey alhelekarl?"



<sup>36</sup> Artwang rang renh ilek, “Artwangay, ngwenham rang? Tjeng ilay, thang renh naketjehng!”

<sup>37</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang renh awek, ntwang renh arek, ntwang kwer angkem.”

<sup>38</sup> Artwang rang Jesu renh alhengk-aremel ilek, “Ngkartay! Thang ngwenh nakem!” Rang amperel-ayeng arrernelhemel renh kangkemel nakek.

<sup>39</sup> Jesu angkek, “Yeng ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj map ahelh apanpel *judge*-em-iletjeh. Tjerrtj arrpenh map inang tjerrtj pweng-artehe war anem, yengenh iterl-aretj-kweny anem. Thang inenh anngang algampelh-iletjenh. Thang inenh kaltj-anthem, inang yengenh iterl-aretjehemeh. Tjerrtj arrpenh map inang nakelhem, inang mwerr-arrpantey, inang tjej anetjel kwet alherl-apejjenh, artwang pweng-artehe ngwemerntel-artehe alherl-apem. Inang yengenh iterl-aretj-kweny anem, nakentj-kweny anem. Thang inenh itja mwerr-iletjenh, itja kaltj-anthetjenh.”

<sup>40</sup> Artwang Pharisee rrpwetj inang kwereng arrer irnek, inang renh awek, lakenh angkerleh. Inang renh pawnehk, “Ntwang nwernenh ilek, anngang pweng kwel?”

<sup>41</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr apek pweng anem, arrantherr itja anetj-akert anem. Arrantherr ilehem, arrantherr kwel Altjerr-henh angketj iterl-arem. Arrantherr anetj-akert kwetarl anem!”

## 10

*Jesu-el angketj yep-yep map-akert ilek*

<sup>1</sup> Jesu-el inenh weth ilek, “Thang arrantherrenh angketj nhenh ilem, artwang atherr-akert yep-yep map-akert thwen. Yep-yep map parrik kwenel irnetjam. Artwang ngwenh apek parrik-angkwerr kwen irrpem, rang itja arrew-angkwerr irrpem, lakenh nwern alhengk-arem, artwang rang anyenngamp anem, atwenh-atwenh apek. <sup>2</sup> Kenh artwang arrpenh rang arrew arratj-angkwerr irrpem, nwern alhengk-arem, rang yep-yepek-artwey anem. Rang arntarnt-arenh-arenh mwerr anem yep-yep ineh. <sup>3</sup> Artwang arrewek-artwey rang arntarnt-arenh-arenh kwer arrew altjwer-ilem, arntarnt-arenh-arenh rang arrew-angkwerr irrpemhetjenheng. Yep-yep mapel arntarnt-arenh-arenh inehenh awem. Arntarnt-arenh-arenh rang yep-yep kwerenh map arreny anewemel ngwem, rang inenh parrik kweneng keth-warn arratelh-ilemel angem. <sup>4</sup> Kwereng rang inenh arratelh-ilekarl-penh, arntarnt-arenh-arenh rang ineheng arrwekel-irrem. Kwereng yep-yep inang kwereng ingkern-angkwerr alhem, inang angketj kwerenh kaltjeng wart. <sup>5</sup> Inang itja tjerrtj lwerenyeng ingkern-angkwerr alhem, itja. Inang kel aterel arerl-alhem, inang angketj kwerenhk kweneng wart.” <sup>6</sup> Jesu-el inenh angketj kwenameny\* nhenh ilek. Inang angketj renh pal awek.

*Jesu rang ilelhek, “Yeng arrew tjeperr rang anem.”*

<sup>7</sup> Jesu rang ilelhek, “Arratj anthwerr, yeng anem arrew-artehe yep-yep tjengenh mapeh. <sup>8</sup> Arntarnt-arenh-arenh arrpenh inang tjeng arrwekel anekarl, inang ingkerrek anyenngamp atwenh-atwenh anek. Yep-yep inang ineh itja kangkwerrek. <sup>9</sup> Yeng arrew tjeperr rang anem. Tjerrtj ngwenh apek tjeng-angkwerr irrpem, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjenh. Inang irrpel-anetjenh arraterl-anetjenh yep-yep-artehe. Inang mern angerr kwet arlkwerl-anetjenh. <sup>10</sup> Anyenngamp kenh petjem, yep-yep inenh anyengel inetjeh, irrernng atwetjeh apek, ywerrelh-iletjehant apek. Yeng itja lakenh-artehe anem. Yeng petjek, yep-yep inenh iteth anyenetjeh, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjeh-anngernt.”

*Jesu ilelhek, “Yeng yep-yep arntarnt-arenh-arenh mwerr rang anem.”*

<sup>11</sup> Jesu rang weth ilelhek, “Yeng arntarnt-arenh-arenh mwerr rang anem. Arntarnt-arenh-arenh mwerr rang kel yep-yep kwerenh mapek tjang-ilwem. <sup>12-13</sup> Arntarnt-arenh-arenh arrpenh ngwenhel apek yep-yep map maneyek war arntarnt-arem. Rang itja yep-yepeh-artwey anem. Rang angwely arnwer nhwenh-nhwenh aremeng, rang aterel artjanem, yep-yep inenh aterel imperl-alhemel. Arnwer rang yep-yep inenh nhwem, inenh nhwemel irrarnpelh-ilem.

<sup>14</sup> “Yeng anem arntarnt-arenh-arenh mwerr rang. Yeng yep-yep tjengenh mapeh kaltj anem. Inang tjeng kaltj anem. <sup>15</sup> Yeng ineh kaltj, Angey rang tjeng kaltj anemarl-artehe. Yeng Angey kwer kaltjarlam. Yengemeh yep-yep tjengenh mapeh tjang-ilwetjenh, inang iteth anetjenheng. Yeng iteth tjengenh ineh mentj anthelhetjenh. <sup>16</sup> Yep-yep arrpenh map inang tjeng mpangk-antey anem. Inang itja yep-yep nhenh mapel-ayeng anem. Inang angketj tjengenh awetjenh, kwereng thang inenh Altjerr-warn angetjetjenh. Kel

\* 10:6 Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

yep-yep map nyentemeh anetjenh, arnarnt-arenh-arenh nyent ingkerrekeh anetjenh. <sup>17</sup> Angey ahentj, yeng iteth tjengenh mentj anthelhetjeh. Yeng kwer kangkwerremeng, lakenheng rang tjeng angerr anthwerr nyerrkem. Kelant rang iteth tjeng angkep anthetjenheng. <sup>18</sup> Arrpenhel yengenh ywarn irrerng atwem. Yengarrp Angeyek kangkwerremel ilwetjenh. Tjengan anem ilwetjeh, kwer-penh kemerretjenh. Angey rarrp yengenh lakenh twernek." Lakenh Jesu rang ilelhek.

<sup>19</sup> Tjerrtj inang angketj nhenh awekarl-penh, inang angkerrek. <sup>20</sup> Arrpenh map arnpakemel angkek, "Jesu rartek arrentj-akert, artwang ahert. Tjerrtj itja kwer kangkwerretjeh."

<sup>21</sup> Arrpenh map lakenharl angkek, "Nthakenh Jesu arrentj-akert anem? Artwang arrentj-akert ywarn lakenh angkem. Artwang arrentj-akertel ywarn tjerrtj pweng anngang aretjeh mpwarem!"

*Tjerrtj mer-areny mapel itja Jesu renh nakek*

<sup>22</sup> Kel lhwerppemeh anak. Lhwerppel tjerrtj Jew map kweteth Jerusalem-el arraw-irretjart, tjenkerr anyenetjeh. Tjenkerr arreny kwerenh Church Angerr Ngkernentj. Lakenheng Jesu rang anak Jerusalem-el. <sup>23</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang lywang nyent kwerel nthwetjam. Lywang rang anak church angerr iterel. Lywang renh inang ilejtart King Solomon-kenh lywang. <sup>24</sup> Tjerrtj map kwer-warn arraw-irrek. Inang renh pawenhek, "Nwern-artek ngkweng-akert ywarn iterrek. Ntwang arratj ilelhay nwerneh! Ntwang Christ key, Altjerrel ngkwey arrwekeleny nwern-kenh mapek alhekarl, ngwenharl ahelh nhenh-warn lanthetjenharl?"

<sup>25</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh kel ilek, kenh arrantherr yengenh itjarl nakek. Thang twer angerrrel mpwarek, lakenh yeng mernelhek, Angeyelarl yengenh lanthek. Lakenheng arrantherr kaltj anemer, yeng Christ anemeng. <sup>26</sup> Arrantherr itja yep-yep tjengenh anem, lakenheng arrantherr itja yengenh nakem. <sup>27</sup> Yep-yep tjengenh mapel yengenh arratj alheng-awem, tjeng inang kaltj wart. Yeng ineh kaltj. Yeng ineheng arrwekel alhem, inang tjengeng anharrel petjem. <sup>28</sup> Thang inenh iteth-ilem, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjenh. Inang itja kwetant ilwetjenh. Arrpenhel inenh itja tjengeng raketjenh. <sup>29</sup> Angey tjengenhel tjeng yep-yep map anthek. Rang arrentjeng-arlk twer-lkwer anem. Arrpenhel inenh ywarn kwet Angeyeng raketjenh. <sup>30</sup> Angey ilernak nyent kwet anem." <sup>31</sup> Tjerrtj inang angketj kwerneh ahentj-kweny awalhek. Inang irntang inek, irntel renh wetjeh anak, renh irrerng atwetjeh.

<sup>32</sup> Jesu-el inenh ilek, "Angeyel yengenh twernekarl wart, thang tjerrtj mapeng alngetherr twer angerr-akertel wenh-wenh mpwarek. Thang lakenh mpwarek map-ingar. Thang tjerrtj irlkert map mwerr-ilek, arrpenh-ingar thang arrentj map alharlkwek. Wenheng arrantherr tjeng mwekenh-irrem, yengenh irntel wetjeh arrantherr ahentj-anem?"

<sup>33</sup> Inang renh ilek, "Nwern ngwenh itja pelkel irntel iltewetjeh ahentj-anem, ntwang mwerr mpwarekarl-penheh. Nwern ngwenh irntel iltewetjenh, ntwang Altjerr renh arrampewekarl-penh! Ntwang kwenh tjerrtj war, kenh ntwang lyet ilelhek, ntwang kwel Altjerr anem."

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, "Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Arrantherr altjerr yeng-arte ahentjeh.' <sup>35</sup> Lakenh Altjerr twernk angerrapat arrehantherr-henh-warn angkek. Rang inenh ilek, 'Arrantherr altjerr anem.' Altjerr kwenh itja rrtjwerrem. <sup>36</sup> Rarrp yengenh ngakek, ahelh nhenh-warn lanthetjeh-annernt. Yeng arrehantherr ilelhek, 'Yeng Altjerr-henh Ler rang anem.' Wenheng arrantherr tjeng ahang-irrem, thang kwel Altjerr renh arrampewek-arleng? <sup>37</sup> Yeng apek Angey tjengenh eh itja kangkwerremeng, itja rrwapentj kwerenh mpwaremeng, arrantherr yengenh itja naketjeh. <sup>38</sup> Yeng kwenh Angey tjengenh eh kangkwerrem, arrantherr yengenh nakemer. Yeng kaltj, arrantherr itja yengenh nakem. Arrantherr Angey renh nakem key? Rang yengenh twer-ilek, twer mpwaretjeh angerr anthwerr. Arrantherr twer tjengenh aremeng kaltj anemer, Angey rang tjengel-arleng kwet anem, yeng Angeyel-arleng kwet anem." Lakenh Jesu rang ilelhek. <sup>39</sup> Inang weth ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Rang rlkwerr-angkwerr rwerrenhek.

<sup>40</sup> Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jordan kwatj ulpay-angkwerr anper kwet alhek. Inang keth nheng kwer-warn alhek, kwerel John-el arrwekel tjerrtj map kwatj-warn irrpel-ilemel baptise-em-iletjamarl. Mer kwerel inang anetj-alpek kwek war. <sup>41</sup> Tjerrtj map Jesu kwer-warn petjek. Inang pawenherrek, "John-el itja twer angerrrel mpwarek. Angketj nhenh John-el nwernenh Jesu-penh ilekarl, angketj nhenh arratj-irremel keth-irrekemeh." <sup>42</sup> Tjerrtj arrpenh mapel Jesu renh nakewarrek,

kenh tjerrtj rrpwetjel itjarl. Mer-areny arrpenh mapel Jesu renh aretj-alhek, inang renh kwetemeh nakek.

## 11

### *Jesu-henh peltj arreny Lazarus ilwek*

<sup>1-2</sup> Artwang Lazarus irktert-irrek, rang Bethany town-areny anak. Kwerenh angkwer atherr Mary Martha thwen town alenh kwer-areny anak. Mary nhenhel kwenh Jesu-henh ingkang anter npwang mwerrel theletjenharl-anngernt. Rang renh kapert kwerl kwerenhelemeh ingkang renh arnggelhetjenharl. <sup>3</sup> Mary-el Martha-el thwen angketj urrpey lanthek Jesu-warn ateng-iletjeh, “Ngkartay, peltj ngkwengenh irktert-irrek.”

<sup>4</sup> Jesu-el angketj nhenh awek. Rang angkek, “Lazarus kwel irktert-irrekaw. Rang itja kwet ilwetjenh. Rang irktert-irrek, tjerrtj mapel Altjerr Ler kwerenh thwen naketjenheng.” <sup>5</sup> Jesu angkwerenheng-atherrek Martha-ek Mary-ek tjey kwer-atherrenh Lazarus-ek thwen nyerrkek. <sup>6</sup> Kwer-penh Jesu rang atherr-ingar antarl-irrek. <sup>7</sup> Kwer-penh rang kwertengerl kwerenh map ngwek, “Mpa, nwarn mer Judea-warnemeh angkep alpey.”

<sup>8</sup> Kwertengerl inang renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Angwerreh war tjerrtj Jew map ngkweng palenthwek, ngwenh irntel iltewetjeh. Ntwang kenh alpetjeharl angkem!”

<sup>9</sup> Jesu-emeh angkek, “Parrtj angger anem kweny-rtweheng-ntjel angwerr-angwerreh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek parrtjel nthwerl-apejtjeh, rang mwerr aretjenh. Rang itja ahern-warn anyetjenh. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek kwenyel nthwerl-agem, rang ywarn arem. Renh kel arnel-arlk arlkwatetjenh.” Jesu rang iter-angkwerr angkek, rang kwenh parrtj anem.

<sup>11</sup> Kwereng Jesu-el inenh ilek, “Peltj Lazarus ankwang war intem. Yeng kel nhenh kwer-warn alhem, renh kemelh-iletjeh.”

<sup>12-13</sup> Kwertengerl inang interl-arek, Jesu-el inenh ilek, Lazarus rang kwel ankwang intemarl. Kenh Jesu-el inenh iter-angkwerr iletjam, Lazarus rang arrwetj intemarl. Kwertengerl mapel renh ilek, “Ngkartay, rang apek ankwang intemarl, rang kel mwerr-irretjenh.”

<sup>14</sup> Lakenh Jesu-el inenh keth ilek, “Lazarus kwenh ilwek. <sup>15</sup> Yeng itja kwerel-ayel anak, nheng rang ilwekarl. Nhenh mwerr arrehantherr anem, arrantherr alheng-aretjeh. Ngwenh war yengenh arrantherr naketjenh. Mpa, nwarn kwer-warn alheyemeh.”

<sup>16</sup> Thomas kwertengerl arrpenh rang anak. Rang kwertengerl arrpenh map ilek, “Nwarn kel ilwetjeh-anngernt wart alhey kwerel-ayel!” Thomas arreny arrpenh kwerenh anak Tjew-atherr.

### *Jesu-el angkwerenheng renh-atherrenh alngwelng-ilek*

<sup>17</sup> Jesu rang kel mer kwek Bethany-ek itwekemeh irretj-alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Rang awek, Lazarus rang kel arltang 4 irrernng intake. Inang arrwekel renh intey-warn kwernewarrek. <sup>18</sup> Mer Bethany rang Jerusalem-eng angath anak, 3 kilomeres. <sup>19</sup> Tjerrtj map anhwerr Martha Mary thwen angkwerenheng-atherrenh warn lharrp petjek Jerusalem-eng, renh-atherrenh alngwelng-ilemel tjep-tjep-iletjeh. <sup>20</sup> Arrpenh mapel-anem ilek Martha renh, Jesu rang angath petjerleh. Martha-emeh kwer-warn arnekarner alhek. Mary rang merel antarl-irrek.

<sup>21</sup> Martha-el Jesu renh ilek, “Ngkartay! Ntwang parrp petjemer, tjey tjengenh itja ilwemer. <sup>22</sup> Ntwang lyet Altjerr pawenhetjeh. Yeng kwenh kel kaltj, rang ngwenh kel awetjenheng. Ntwang renh pawenhetjeh, rang kel mpwaretjenheng.”

<sup>23</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjey ngkwengenh iteth-irremel kemerretjenh.”

<sup>24</sup> Martha-el renh ilek, “Yeng kel kaltj, rang kemerretjenh arltang ingknel, Altjerrelarl tjerrtj map ingkerrek kemelh-iletjenh.”

<sup>25</sup> Jesu-el renh ilek, “Tharrp tjerrtj irrernng map iteth-ilem. Tjerrtj kwenh ilwetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakem, inang iteth kwet anetjenh. <sup>26</sup> Inang itja irrernng kwet intetjenh. Ntwang key angketj nhenh nakem?”

<sup>27</sup> Martha-el renh ilek, “Arratj, Ngkartay. Thang ngwenh nakem. Ntwang Christ rang anem, Altjerr-henh Ler. Altjerrel anggerrepat map nwarn-henh ngkwey alhelekarl, rang Ler kwerenh tjerrtj ahelh-areny ingkerrek-warn lanthetjenharl.”

<sup>28</sup> Martha lakenh angkekarl-penh, rang warl kwerenh-warn angkep alpek. Rang tjey kwerenh Mary renh intert-intertel war ilek, “Kaltj-anthenh-anthenh rang kel petjek. Rang ngkweng ntangelhek.”

<sup>29</sup> Mary-el renh awemel parrp kemerrek, Jesu-warn arnekarner alhek. <sup>30</sup> Jesu rang itja-antey town kwek kwer-warn petjek. Rang keth kwerel-antey anetjam, kwerelarl

rang Martha-el-ayeng angkekarl. <sup>31</sup> Tjerrtj map inang Mary-henh merel anak, inang renh alngwelng-ilemel tjep-tjep-iletjeh. Inang arek, rang parrp kemerrentjek, keth-warn arratenhek, inang iterrek rang kwel intey-warn alhemarlengh-athen, arnetjeh. Lakenh inang anharrel ingkern alhek.

<sup>32</sup> Mary rang Jesu-warn petjek. Rang kwereng ularr amperel-ayeng arrernelhek. Rang renh ilek, "Ngkartay! Ntwang apek nhenhel anemer, tjei tjengenh kwenh itja ilwemer. Itja."

<sup>33</sup> Jesu-el Mary arek arnerleh. Tjerrtj arrpenh map thwen akay arnek. Rang rrwampey awelhek. \* <sup>34</sup> Rang inenh pawenhek, "Nthenheham arrantherr irrernng renh arrernek?"

Inang renh ilek, "Ngkartay, petjang aretjeh."

<sup>35</sup> Jesu-emeh arnek. <sup>36</sup> Tjerrtj mapel renh aremel ilerrek, "Arerrerrang, rang kwenh Lazarus-ek nyerrkek angerr anhwerr."

<sup>37</sup> Rrpwetj arrpenhel lakenharl ilerrek, "Rang kwenh artwang pweng nheng-henh anngang mwerr-ilekarl. Rang apek irrernng nhenh renh arrwekel kwet mwerr-ilemer!" Lakenh inang pwer anemel angkek.

*Jesu-el Lazarus renh arrwetjengemeh kemelh-ilek*

<sup>38</sup> Jesu lharrp kwet awelhemel alhek. Rang intey-warn alhek. Intey rang anak irrtang angerrrelarl martekarl. <sup>39</sup> Jesu-el inenh ilek, "Irttang renh arnangelh-ilang!"

Martha rang renh ilek, "Ngkartay! Rang kel intertemeh intjem. Rang kwenh arltang 4 arrwetj intekarl!"

<sup>40</sup> Jesu-el renh ilek, "Thang ngwenh nheng ilek, ntwang yengenh nakemer. Ntwang aretjenh, Altjerr rang alker-areny anhwerr anemarl, twer anthwerrel mpwarerleh."

<sup>41</sup> Inang irrtang angerrretj renh arnangelh-ilek. Jesu rang alker-warn-athek arek. Rang angkek, "Angeyay, ntwang yengenh awek, lakenh yeng ngkweng nyerrkem. <sup>42</sup> Thang ngwenh kweteth pawenherl-anem. Yeng kaltj, ntwang yengenh kweteth awerl-anem. Thang ngwenh anngetherr pawenhem, tjerrtj nhenh map kaltj anetjenheng, ntwang yengenh lanthekarl."

<sup>43</sup> Kwereng Jesu rang arnterrel arlkemel angkek, "Lazarus-ay, arratang!" <sup>44</sup> Lazarus kel arratekemeh intey kweneng mantarr artaper-ilekarl-akert. Inang arrwekel nheng renh rrwantentjel ayernekarl, iltjang kwerenh ingkang kwerenh ayernekarl. Inang inggerr kwerenh rrwantentj arrpenhel arltwekarl.

Jesu-el inenh ilek, "Rrwantentj inenh kwereng kap-rlwerrerrang, rang kethel nthwet-jengheng."

*Sanhedrin Council inang angkerrek,*

*Jesu renh irrernng atwetjeh*

<sup>45</sup> Tjerrtj map Mary-el-ayel anekarl inang arek, Jesu-el Lazarus renh iteth-ilek. Tjerrtj map angerral Jesu renh kwet nakek. <sup>46</sup> Kenh rrpwetj arrpenh artwang Pharisee map-warn angketj-akert alhek. <sup>47</sup> Kwereng *priest* twernk mapel artwang Pharisee mapel thwen Sanhedrin Council inenh arrawelh-ilek.

*Council* inang angkerrek, "Artwang nhenhel twer anthwerrel mpwarek tjerrtj mapeng anngetherr. Nwern-artek renh arnpaketjeh. <sup>48</sup> Nwern-artek apek renh itja impetjeh, tjerrtj mapel renh nakehetjeng! Rome-areny atwenh-atwenh map petjehetjeng, inang mer nwern-henh *church* angerr-arlk ingkerrek ulpert-ilehetjeng. Nwern nthakenh irretjenh? Inang nwernenh ingkerrek ywerrelh-ilehetjeng!"

<sup>49</sup> *Priest* twernk angerr anak, arreny kwerenh Caiaphas. Rang *priest* twernk angerr anak *year* nyent war. Rang inenh ilek, "Arrantherr iterl-aretj-kweny! <sup>50</sup> Nhenh angerr anem: artwang nyent tjerrtj mapeh tjang-ilwetjeh. Itjeng apek, Rome-areny atwenh-atwenh mapel tjerrtj ingkerrek ywerrelh-ilehetjeh."

<sup>51</sup> Rang itja nyentarrp angkek, rang angkek tjerrtj kwerenh mapel-ayeng. Altjerr-henh Kwerrernel-artek renh ilekarl, Jesu rang tjerrtj Jew ingkerrekeh tjang-ilwetjenharl. <sup>52</sup> Jesu rang tjerrtj Jew mapeh war itja ilwetjenh kwel, rang Altjerr-henh peltj ilwetjenh, ahelh apanpelarl anem ingkerrekeh. Lakenh rang inenh ingkerrek arraw-iletjenh. <sup>53</sup> Arltang lyeteng Sanhedrin Council inang ahentj-anek, Jesu renh irrernng atwetjeh. Inang angkerrek, "Nthakenh nwern Jesu renh irrernng atwetjeh?"

<sup>54</sup> Jesu tjerrtj Jew mapeng alengk-welhek. Rang Ephraim *town* kwek-warn alhek. *Town* nhenh rartek rrwaleng anghar war anak. *Town* kwerel Jesu rang antarl irretj-alhek kwertengerl kwerenh map-akert.

<sup>55</sup> Kel tjerrtj map mer mapeng arrwekel kwet Jerusalem-warn arraw-irrek. Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng angketj anak: inang kwatj-warn-amparr irrpjetjeh,

\* **11:33 Keth-ilentj:** Rang angerr iterrek, inang kwer iterrek, rang itja tjerrtj irrernng iteth-ilem.

inang lhewelhetjeh, tjenkerr arlkwetjen-anngernt. Tjenkerr arreny kwerenh “Anper Alhekarl” anek. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. <sup>56</sup> Inang Jesu-eh ywarn palenthwek. Inang *church* angerretj iterel nthwerl-apeptjam. Inang pawenherl-apek, lakenh iterl-aremel, “Rang apek tjenkerreh petjehetj.” <sup>57</sup> *Priest* twernk mapel artwang Pharisee mapel thwen tjerrtj map ilekarl, “Arrantherr Jesu renh apek aremarl, nwernenh ilerrerrang. Nwern renh antwerrketjehng.”

## 12

*Mary-el Jesu renh ingkang arnngelhek*  
(*Matthew 26.6-13; Mark 14.3-9; Luke 7.37-39*)

<sup>1</sup> Arltang 6-penh inang kelant tjenkerr irlpangkemel arlkwetjeh-anngernt, mpangk anek. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl anek. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Jesu-emeh Bethany *town*-warn alpek, kwertengerl kwerenh map-akert. *Town* nheng-warn Lazarus anetjamarl-warn. Jesu-el nheng renh irrernngeng kemelh-ilekarl-warn. <sup>2</sup> Angkwerenhng-atherr Martha Mary atherrel ineh mern tjang-itek. Inang arernelhek, mern arlkwetjeh. Lazarus rang anek. Kwereng Martha-el mern ineh irrarnpelh-ilemel antheke. <sup>3</sup> Mary-elemeh tjampet anter npwang mwerr-akert inek. Arrwekel rang anter renh maney angerrel payem-ilek. Kwereng rang tjampet-akert Jesu-warn alhek. Anter renh rang Jesu-henh ingkang-warn thelek. Kwereng rang Jesu-henh ingkang arnngelhek kapert kwerl kwerenhel. Warl kwenelemeh inang npwang renh intjernek.

<sup>4</sup> Judas Iscariot rang Jesu-henh kwertengerl nyent anek. Rang Jesu renh kelant atwenh-atwenh mapeh anyennng-anyennngel anthehtjenharl. Judas rang ahentj-kweny-irremel angkek, <sup>5</sup> “Marl yanhel anter intjarlkwek! Rang anter renh arrehantherr anthemer, arrantherr renh maney angerreh *sell-em-iletjeh*. Arrantherr maney inemel inenh tjerrtj mern-kweny rnwanentj-kweny mapeh anthemer, inang mern-arlk rnwanentj-arlk inetjehng.” <sup>6</sup> Judas rang tjerrtj mern-kweny rnwanentj-kweny mapeh itja lharrp-irrek. Rang ahentj-aneke anter-penh maney kwerarrp inetjeh. Rang anyennngalth anek. Tjerrtj map inang Jesu-henh kwertengerl mapeh maney anthehtjart. Maney inehemeh inang Judas renh anthehtjart, rang inenh arntarnt-aretjeh kwel. Rang maney nhenheng rwengkel inetjart.

<sup>7</sup> Jesu-el inenh ilek, “Marl renh impay! Rang yengenh anterel pernek, lakenh-arteht inang yengenh pernetjenh, awennng-warn arrennetjeh-anngernt. <sup>8</sup> Tjerrtj mern-kweny rnwanentj-kweny map kwenh arrehantherrel-ayeng kweteth anerl-anem. Yeng kenh itjarl arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh.”

<sup>9</sup> Tjerrtj mapel awek, Jesu rang Bethany-el anetj-alhek. Inang petjek, Lazarus-arlk aretjeh. Lazarus nheng Jesu-el renh iteth-ilek arwetj-penh. <sup>10-11</sup> Tjerrtj arpenh mapel angketj awek Lazarus-akert. Inang *priest* mapeng ampakelhek. Inang Jesu-antem nakek. *Priest* twernk map ahentj-aneke, Lazarus renh irrernng atwetjeh, Jesu thwen.

*Jesu rang king petjek town Jerusalem-warn*  
(*Matthew 21.1-11; Mark 11.1-11; Luke 19.28-40*)

<sup>12</sup> Tjerrtj map Jerusalem-warn kel arraw-irrek, tjenkerr renh arlkwetjeh. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Tjerrtj inang awek, Jesu rang tjenkerr-warn tjejel petjerleh. <sup>13</sup> Inang arnang waly akemel, waly-akert kwer-warn arnek-irrek. Inang arlkerl-apeptjam,

“Altjerray, nwern ngwenh nakem!

Nyerrkentj mernelhang angketj angenh-angenh ngkwengenheh!

Rang nwerneh-warn lyet petjem.

*King* nwern-kenh twer-ilang!

Ntwang kwer nyerrkentj mernelhang!”

<sup>14</sup> Jesu-el tangkey kwek arek, tangkey kwer rang antjek. Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel intem,

<sup>15</sup> “Tjerrtj Jerusalem-areny mapay, arrantherr itja ater-irretjeh!

Arerrerray, *king* arrehantherr-henh rang petjem,

tangkey kwekel-ayel anerl-aperleh.”

Angketj nhenh lyet arratjemeh irrek. \*

<sup>16</sup> Kwertengerl mapel Jesu renh aremel, tangkeyel anerl-aperleh, inang Altjerr-henh angketj nhenhek itja irlpangkek. Kelant Altjerrel Jesu renh iteth-ilekarl-penh, Jesu

rang alker-warn alpekarl-penh, inang angketj renh alhengk-arekemeh, angketj rang arratjemeh irrek. Angketj nheng Altjerr-henh pipel-ayel intem, *king* rang tangkey-akert petjetjenharl Jerusalem-warn. †

<sup>17</sup> Tjerrtj nheng map inang Jesu renh arekarl, rang Lazarus renh arrwetjeng iteth-ilek, inang nhenh-penh kwet irlpangketjart. <sup>18</sup> Tjerrtj arpenh map angketj nheng kwer-penh inang awek, inang Jesu-warn pwert arnek-arner alhek. <sup>19</sup> Kwereng artwang Pharisee map angkerrek, “Nwern kwenh renh ywarn arnpakek! Nthakenham nwarn irretjenh? Lyet tjerrtj ingkerrekemeh kwereng anharrel alhem!”

### *Jesu ilelhek, rang ilwetjenharl*

<sup>20</sup> Tjerrtj Greece-areny rrpwetj Jerusalem-el yatjarr petjek, inang petjekarl tjenkerr arlkwetjeh, Altjerr kwer kangkemel. Tjenkerr arreny kweren Anper Alhekarl. <sup>21</sup> Philip rang anak. Philip rang artwang Bethsaida-areny anak. Bethsaida *town* rang mer Galilee-el anak. Tjerrtj alethang nheng inang Philip kwer-warn alhek, pawenhetjeh-amparr. Inang Philip renh pawenhek, “Twernekay! Nwarn ahentj, Jesu renh aretjeh.” <sup>22</sup> Philip rang Andrew kwer-warn-amparr alhek. Kwereng ratherr Jesu-warn urrpey alhek, renh iletjeh.

<sup>23</sup> Jesu rang kwewaleny ilelhek, “Arltang tjengenh angathemeh irrerl-apem, Angey tjengenhel tjerrtj ingkerrekeh mernetjeh, Tjerrtj-henh Ler rang alker-areny anhwerr anemeng, twer angerr-akert. <sup>24</sup> Thang arrantherrenh angketj tjeperr ilem anngang-penh. Tjerrtj ipert inyemel *wheat* anngang aherng arrernemel arltwem. Kwereng *wheat* anngang rang ilwem-amparr. Arnamek-amparr lyapem kwek war anngang kwereng. Kwereng arnam rang annga-akert-irrem. Lakenh anngang nyent ilwemeng, kwereng anngang map-anem-irrem. Anngang nyent ilwetj-kwenyeng, rang nyent kwetarl anem, ywarn anngang map-akert irrem. ‡ <sup>25</sup> Lakenh-arteht tjerrtj ngwenh apek athek-irrem kwewaleny war iterremel, ahelh nhenh-areny war iteth anetjeh, inang kwetant ilwetjenh. Kenh tjerrtj inang itja athek-irrem ahern nhenhel iteth anetjeh, inang iteth ngampekarl anetjenh. <sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek ahentj-anem tjeng kangkwerretjeh, inang kel tjengeng anharrel petjetjeh. Kwereng inang tjengel-ayel kwet anetjenh. Tjerrtj inang tjeng kangkwerremeng, Angey tjengenhel inenh naketjenh.”

<sup>27</sup> Jesu kwertengerl kweren mapek ilelhek, “Yengan lyet lharrp awelhem. Yeng iterrem, nthakenh yeng Altjerr-warn angketjenh. Yeng itja lakenh angkem, ‘Angeyay, yeng itja ahentj-anem, irlkert angerr inetjeh.’ Lakenheh kwel yeng ahelh nhenh-warn petjek. <sup>28</sup> Angeyay, ntwemeh tjerrtj ingkerrekeh mernelhay, ntwang alker-areny anhwerr anemarl, parrtj angerr-akert.”

Altjerrel alkereng tjerneke, “Yeng kel mernelhek, yeng alker-areny anhwerr anemarl, twer angerr-akert. Yeng weth mernelhetjenh!” <sup>29</sup> Tjerrtj inang awek, arpenh angkemarl-arteht. Arpenh map angkek, “Angel alker-areny-arteht kwer-warn angkek.” Kenh arpenh map angkek, “Kwatj angkemeng awerrerrang!”

<sup>30</sup> Jesu-el inenh ilek, “Altjerr rang itja tjeng-warn angkem, rang arrehantherr-warn angkek. <sup>31</sup> Lyet Altjerrel tjerrtj ahelh-areny *judge*-em-iletjenh, mwerr map anetj mapeng ngakemel. Lyet Altjerrel ahelhek-artwey arrentj renh anpwetjenh. <sup>32</sup> Kelant inang yengenh tjwenetjenh aherneng, tjerrtj ingkerrek tjeng-warn arraw-irrentjem.” <sup>33</sup> Rang lakenh angkek, inang kaltj anetjenheng, rang ntwerlkel ilwetjenharl.

<sup>34</sup> Tjerrtj inang lakenh ilek, “Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel intem, ‘Christ rang iteth kwet anetjenharl.’ Nthakenham ntwang ilem, ‘Inang Tjerrtj-henh Ler renh tjwenetjenharl.’? Ngwenham Tjerrtj-henh Ler rang anem?”

<sup>35</sup> Jesu-el inenh ilek, “Kwek war parrtj rang arrehantherrrel-ayeng anetjenh. Parrtj-antem anemarleng nthwerl-apang kweny-irrehetjeng-athath. Tjerrtj ngwenh apek kwenyel nthwem, rang pal-pal war nthwerl-apem. <sup>36</sup> Arrantherrenh naketjeh, nheng rang arrehantherr parrtj anemarl. Kwereng arrantherrenh parrtj kwer ler map anetjenh.” Kwer-penh Jesu alhek tjerrtj mapeng alengk-welhemel.

### *Tjerrtj mapel Jesu renh itja kwet nakek*

† **12:16 Keth-ilentj:** Angketj arrwekeleny intek, rang *king* tangkeyel petjemarl, Zechariah 9. ‡ **12:24 Keth-ilentj:** Lakenh artwang nyenteng angerram-angerr-irretjenh. Artwang rang ilwek. Inang renh kwernek ahern intey-warn, anngang kwernem-arteht. Kwer-penh rang iteth-irremel kemerretj-apek, mern anngangeng arnam lyapem-arteht. Ngkart-henh-angkwerl lakenh intem. Mapel ngwenhel apek renh nakem, inang iteth kwetant anetjenh.

<sup>37</sup> Jesu-el arrwekel kwet rrwkwapentj kwerenh mpwaretjam twer kwerenhel tjerrtj mapel-ayel. Tjerrtj inang kenh renh itja kwet nakek. <sup>38</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Isaiah rang arrwekel-antey angketj pip-warn arrernek. Angketj nhenh arratjemeh irremel arlpaw-irrek.

“Ngkartay, tjerrtj ngwenhelam angketj nwern-henh nakek?

Itja kwenh!

Tjerrtj ngwenhel renh alhengk-arek,

Ngkart rang twer anthwerrel mpwaremeng?

Itja kwenh!” §

<sup>39</sup> Tjerrtj inang Jesu renh ywarn nakek. Isaiah-el angketj arrpenh nhenh pip-warn arrernek,

<sup>40</sup> “Altjerrel anngang tjerrtj map-henh pweng-ilek,

inang anngang inehenhel arehetj.

Rang iterrentj inehen perrpert-ilek,

inang arratj iterl-arehetj.

Kwereng inang twep-irrehetj,

Altjerrel inenh mwerr-ilehetj.” \*

<sup>41</sup> Isaiah rang arrwekel kwet kwerrern-angkwerr arek, Jesu rang alker-areny anthwerr anerleh, parrtj angarr-akert. Rang ilek arrwekel kwet Jesu-akert.

<sup>42</sup> Tjerrtj twernk arrpenh mapel Jesu renh nakek. Kenh inang itja ilelhek, inang renh nakemarl, artwang Pharisee mapel inenh *church*-eng alharlkwehetjeng. <sup>43</sup> Twernk inartek angerr ahentj-anek, tjerrtj mapel inenhant naketjeh. Inang kwek war ahentj-anek, Altjerrel inenh naketjeh.

<sup>44</sup> Jesu-el inenh wentarel ilek, “Tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemarl, inang Altjerr renh nakem. Altjerr rang yengenh lanthek-arleng wart. <sup>45</sup> Tjerrtj ngwenhel apek yengenh aremel alhengk-arem, inang Altjerr renh aremel alhengk-arem. Altjerr rang yengenh lanthek-arleng wart. <sup>46</sup> Yeng ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj ingkerrekeh parrtj anetjeh. Lakenheng tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemarl, inang itja weth kwenyel-arte anem.

<sup>47</sup> “Tjerrtj ngwenhel apek angketj tjengenh awemarl, inang angketj kwer itja kangkwerrem, thang inenh itja *judge*-em-iletjenh. Yeng kwenh petjek, tjerrtj ahelh-areny map anetjeng twepelh-iletjeh. Yeng itja ahentj-anem, inenh *judge*-em-iletjenh. <sup>48</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng ahentj-kweny anemarl, inang angketj tjengenh itja nakem, inenh Altjerrel *judge*-em-ilemel anpwetjenh arltang ingkernel. <sup>49</sup> Angketj tharl arrantherrenh ilem, itja angketj tjengenh anem. Angey rang yengenh arrehantherrenh-warn lanthekarl, rang yeng twerneke, angketj nhenh arrantherrenh iletjeh. <sup>50</sup> Yeng kaltj, angketj kwerenhel tjerrtj iteth-ilem, inang kwetant iteth anetjeh. Lakenheng thang angketj kwerenhant arrantherrenh ilem.”

## 13

*Jesu-el kwertengerl kwerenh mapeh ingkang lhewek*

<sup>1</sup> Arltang irlpangkentj rang mpank anak. Arreny kwerenh Anper Alhekarl. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Jesu kel kaltj anak, lyet-atheh war rang ahelh nhenheng Angey-warn alpetjeh-anngernt. Rang nakenh-nakenh kwerenh mapeh nyerrkek. Rang ineh kwet nyerrkek, rang ilwetjeh-atwetj.

<sup>2</sup> Angwerr-angwerr Jesu kwertengerl kwerenh map-akert arraw-irrek, mern arlkwetjeh. Arrentjel-artek arrwekel-antey Judas kel twernekarl, Judas-el Jesu renh artwang atwenh-atwenh mapeh anyennng-anyennngel anthetjeh-anngernt. Judas nheng rang Simon Iscariot-henh ler anak. <sup>3</sup> Jesu rang kaltj anak, Angeyelarl renh twer-ilek, rang twernk angerr tjerrtj kwerenh mapeh anetjeh. Rang kaltj anak, rang Altjerrenge petjekarl, rang angkep Altjerr-warn alpetjenharl. <sup>4</sup> Inang mern arlkwetjam-rlwer, Jesu rang kemerrremel mantarr kern-penh kwerenh rang rlwelhek. Rang *towel* inemel, kwerel ayernelhek-amparr. <sup>5</sup> Rang kwatj rrwang-warn thelek, kwereng rang kwertengerl kwerenh mapeh nyentam-nyent-henh ingkang lhewek, *towel* kwerel rang ingkang inehen arnggelhek.

<sup>6</sup> Rang Simon Peter-henh ingkangeh lhewetjeh ahentj-irrek. Peter angkek, “Ngkartay, yeng ahentj-kweny, ntwang yeng ingkang lhewetjeh!”

<sup>7</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang lyet itja iterrem, thang ingkang ngkwengenh lhewetjeh. Kelant ntwang kaltj-irretjenh.”

<sup>8</sup> Peter-el renh arnpakek, “Ntwang itja ingkang tjengenh lhewetjeh!”

Jesu-el renh ilek, “Thang apek ngwenh lhewetj-kweny, ntwang kwenh itja peltj tjengenh anetjenh!”

<sup>9</sup> Peter kwer-warn angkek, “Ngkartay, itja ingkang tjejenhant lhewetjeh, iltjang inngerr tjengenh-arlk lhewetjeh!”

<sup>10</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek rang lhewelhekarl, rang ulpert-kweny anem. Kel ingkang kwerenhant weth ulpert-irrem. Thang kwenh arrantherrenh kel lhewek. Arrantherr ulpert-kweny anem. Artwang nyent war ulpert-akert kwet anem.” <sup>11</sup> Jesu rang kel kaltj anek artwang kwer, rang renh atwenh-atwenh mapeh anyennng-anyennng anthetjeh-anngernt. Lakenheng rang ilek, “Artwang nyent war ulpert-akert kwet anem.”

<sup>12</sup> Jesu kel ingkang inehenh lhewekarl-penh, rang weth mantarr kern-penh kwerenhah irrpek. Rang arrernelhek, inenh pawenhek, “Wenheng thang ingkang arrehantherrenh-henh lhewek? <sup>13</sup> Arrantherr yengenh ilem, yeng kaltj-anthenh-anthenh anemeng, Ngkart thwen. Lakenh arrantherr arratj ilem. <sup>14</sup> Yeng kaltj-anthenh-anthenh arrehantherrenh-henh anem, Ngkart thwen. Thang ingkang arrehantherrenh-henh lhewek. Lakenheng arrantherr nyentam-nyentel arrpenh-henh ingkang lhewetjeh. <sup>15</sup> Yengarl arrehantherr mernelhekarl-arte, lakenh arrantherr tjerrtj arrpenneh mernelhetjeh. <sup>16</sup> Thang arrantherrenh nhenh arratj ilem, rrwapenh-apeh ngwenh apek inang itja twernk inehenheng angerr anem. Thang angketj arrpenh nhenh ilem. Urrpey ngwenh apek inang itja angerr anem, tjerrtj kwereng rang inenh lanthekarl. <sup>17</sup> Arrantherr angketj tjengenh kel awek. Arrantherr angketj tjengenhah kangkwerrem apek, kwereng arrantherr arrken anetjenh.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map inenh arrwekel ilek, kwertengerl nyentel renh artwang atwenh-atwenh mapeh anthetjeheng*

<sup>18</sup> “Yeng tjerrtj nyent-akert war angkem. Thang arrantherrenh alhengk-arem. Kenh arrehantherrenh tjerrtj nyent anetj anem. Rang yengenh atwenh-atwenh map-warn anyennng-anyennng anthetjenh. Rang yengenh atwenh-atwenh mapeh anthemarleng, angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intemeng, arratjemeh irremel arlpaw-irretjenh, ‘Artwang nyent rang nwernehel-ayeng mern arlkwem, rang kwenh tjengeng ntjwem-irrek.’

<sup>19</sup> “Thang arrantherrenh nhenh arrwekel ilem, kwereng nhenh arratj-irremarleng, arrantherr kaltj anetjenh, Altjerr-henh angketj nhenh tjeng-akert angkemeng, arrantherr yengenh naketjeheng. <sup>20</sup> Angketj nhenh awerrerrang. Tjerrtj ngwenh apek urrpey tjengenhah kangketj mernelhemeng, inang tjeng kangketj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek tjeng kangketj mernelhem, inartek Altjerr kwer kangketj mernelhem. Altjerrel yengenh lantheke.”

<sup>21</sup> Jesu lakenh angkekarl-penh rang rrwampey awalhek. Rang inenh ilek, “Arratj anthwerl, kwertengerl nyentel yengenh atwenh-atwenh mapeh anyennng-anyennng anthetjenh.”

<sup>22</sup> Kwertengerl inang ywarn iterremel, patemel arerrek. Inang pawenherrek, “Ngwenhah rang angkem?” <sup>23</sup> Kwertengerl arrpenh kwerarl Jesu angerr nyerrrek, rang Jesu-eng rtwang anek. <sup>24</sup> Simon Peter kwertengerl kwer iltjerrek, rang Jesu renh pawenhetjeh, “Ngwenheham ntwang angkem?”

<sup>25</sup> Kwertengerl rang Jesu-warn angath-irremel pawenhek, “Ngkartay! Ngwenheham ntwang angkem?”

<sup>26</sup> Jesu-el kwertengerl renh ilek, “Artwang kwerarl kwey thang mern ngkweltj nhenh ker kwatj arwek-wemel anthetjenharl, ntwang alhengk-aretjenh, artwang rang-athew anem.” Kwereng Jesu-el mern ngkweltj arwek-wemel Judas-eh antheke. Judas rang Simon Iscariot-henh ler anek. <sup>27</sup> Judas-el wart mern renh inek, kel arrentj rang kwer-warn irrpek.

Jesu-elemeh Judas renh ilek, “Wenh apek ntwang mpwaretjeh ahentj, kel alhang!” <sup>28</sup> Kwertengerl map inang Jesu-henh angketj itja alhengk-arek. <sup>29</sup> Judas-el nheng maney inehenh anyenetjart. Kwertengerl arrpenh map iterrek, Jesu-el kwel renh ilemeng, tjenkerreh mern inetjeh. Kenh kwertengerl arrpenh map inang iterrek, rang kwel Judas renh lantheke, tjerrtj rwanentj-kweny map ineh maney anthetjeh-anngernt. <sup>30</sup> Judas-el mern ngkweltj renh inemel-arte, rang keth-warn arratemel alhek. Kel kwenyemeh anek.

*Mpwareng-areng lyeteny*

*(Matthew 26.33-35; Mark 14.29-31; Luke 22.33-34)*



<sup>31</sup> Judas kel alhekarl-rlwer, Jesu-el inenh ilek, "Lyet Altjerrel keth-ilem, Tjerrtj-henh Ler rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. Ler nhenhel-arleng Altjerr rang mernelhem, rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert wart. <sup>32</sup> Ler nhenhel tjerrtj map mernem, Altjerr rang alker-areny anthwerr anemeng. Altjerrel tjerrtj map mernem, Ler rang alker-areny anthwerr anemeng, ngwenth-lkwer.

<sup>33</sup> "Kwer tjengenh mapay! Yeng kwek waremeh arrehantherrel-ayeng anetjenh. Kwereng arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr yengenh itja aretjenh. Thang nheng tjerrtj map ilekarl, thang nhenh arrantherrenh weth ilem, 'Yeng mer arpenh-warn alhetjenh, arrantherr kwer-warn ywarn alhem.'

<sup>34</sup> "Thang arrantherrenh mpwareng-areng lyetenyemeh ilem, yengarl arrehantherr nyerrkekarl-artehe, lakenh arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjenh. <sup>35</sup> Arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhemeng, lakenh tjerrtj ingkerrekel alhengk-aretjenh, arrantherr nakenh-nakenh tjengenh anemeng."

<sup>36</sup> Simon Peter-el Jesu renh pawenhek, "Ngkartay, nthenh-warnam ntwang alhetjenh?" Jesu-el renh ilek, "Mer kwer-warn yeng alhetjenh, ntwang lyet ywarn tjeng anharrel petjem. Kelant ntwang tjengel-ayeng anharrel petjetjenh."

<sup>37</sup> Peter-el renh weth pawenhek, "Ngkartay, wenhengarl yeng lyet ngkwengeng ywarn anharrel alhetjenh? Yeng kel ngkweng tjang-ilwemer!"

<sup>38</sup> Jesu-el Peter renh pawenhek, "Arratj key ntwang tjeng tjang-ilwetjenh? Peter-ay, arratj anthwerr, tjwek-tjwek rrwey rang arlketj-kwenyeng-antey, ntwang yengenh kel rrpwetj-ingar ywep-arrernetjenh."

## 14

### *Jesu-el kwertengerl kwerenh map alngwelng-ilek*

<sup>1</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Arrantherr itja lharrp awelhetjenh. Altjerr renh nakewarrang, yeng thwen. <sup>2</sup> Angey tjengenh-henh mer angerretj anthwerr. Yeng itja rrtjwerrem, yeng arratj angkem. Yeng alpetjenh, arrehantherr nyentam-nyenteh mer mpwaretjenh. <sup>3</sup> Kwer-penh yeng petj-alpetjenh, thang arrantherrenh ngwerl-alpetjenh. Arrantherr tjengel-ayeng kwet anetjenheng Angey tjengenh-henh merel. <sup>4</sup> Tjey rang Angey-henh mer-warn intenhem, kwer arrantherr kaltj."

<sup>5</sup> Kwertengerl nyent arreny kwerenh Thomas rang renh pawenhek, "Ngkartay, nwern-arteke mer kwer akwen. Tjey nthenhelam nwern alhetjenh?"

<sup>6</sup> Jesu ilelhek, "Yeng kwenh tjey rang anem. Thang angketj arratj ingkerrekeh kaltj-anthem. Thant tjerrtj inenh ithet-ilem, mwerr anetjenh. Tjeng-kwenyel tjerrtj inang Angey-warn ywarn alhem. <sup>7</sup> Arrantherr apek yengenh arratj alhengk-arek-arleng, arrantherr kwenh Angey tjengenh alhengk-aretjenh. Lyet arrantherr kel kwer kaltjemeh anem, arrantherr renh kel arek-arleng wart."

<sup>8</sup> Kwertengerl arpenhel arreny kwerenh Philip-el renh pawenhek, "Ngkartay, nwern ahentj-anem Angey renh aretjenh. Kel renhant nwerneh mernang, nwern kwer kangketjenh wart!"

<sup>9</sup> Jesu-el renh ilek, "Philip-ay, yeng kwenh kwet anentjekarl arrehantherrel-ayel. Kenh ntwang yengenh itja alhengk-arem! Tjerrtj ngwenhel apek yengenh arekarl, inartek Angey renh arek. Wenheham ntwang yengenh pawenhem, thang Angey renh arrehantherr mernetjenh? <sup>10</sup> Wenhengam ntwang angketj tjeyenh itja nakem, yeng kwenh Angeyel-ayeng anem, Angey rang tjengel-ayeng anem, Angey ilernak kwenh nyent anem? Angketj tjengenh angketj kwerenh anem. Angey rang tjengel-ayeng arrehantherr-warn angkem. Lakenh ilernak pwert rrwkwapem. <sup>11</sup> Angey rang tjengel-ayeng kwet anem, yeng kwerel-arleng kwet anem, Angey ilernakemeh pwert anem, arrantherr angketj nhenh naketjenhant. Itjeng apek, arrantherr rrwkwapentj tjengenh-penh irpangkemel yengenh naketjenh. <sup>12</sup> Arratj anthwerr, tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang twerel mpwaretjenh, thang mpwarem-artehe. Inang twer angerr-akertel mpwaretjenh, yeng Angey tjengenh-warn alpemarl-rlwer. <sup>13</sup> Arrantherr apek yeng pawenhemeng arreny tjengenhel-ayeng, wenheh apek, thang arrehantherr mpwaretjenh. Lakenh thang tjerrtj ingkerrekeh mernetjenh, Angey tjengenh rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. <sup>14</sup> Arrantherr apek arreny tjengenhel pawenhemeng, thang kel arrantherrenh awetjenh, thang lakenh arrehantherr mpwaretjenh."

### *Jesu-el inenh alhelek, Kwerrern Alngaltar ineh-warn lanthetjenh-anngernt*

<sup>15</sup> "Arrantherr apek tjeng nyerrkem, arrantherr tjeng kangkwerretjenh. <sup>16</sup> Thang Angey pawenhetjenh, rang Ilperrepwentj renh arrehantherr-warn lanthetjenheng,

arrantherrenh arntarnt-aretjeh. Rang rilkwatherr arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh.<sup>17</sup> Kwerrern nhenh rang arrehantherr arratj mernem. Tjerrtj ahelh-areny inang Kwerrern Alngaltar renh itja arem, inang akwen kwer anem. Lakenh inang Kwerrern kwer ahentj-kwenyarl anem. Arrantherr kenh kwer kaltjarl, rang arrehantherrel-ayeng kwet rilkwerrel anetjenh.<sup>18</sup> Yeng alpetjeh angkem. Thang arrantherrenh itja lhamparthe imperl-alhetjenh. Yeng weth arrehantherr-warn petj-alpetjenh.<sup>19</sup> Ngwenh war tjerrtj ahelh-areny mapel yengenh itja weth aretjenh. Arrantherr kenh yengenh weth aretjenh. Yeng iteth kwet anemeng, lakenheng arrantherr iteth kwet anem.<sup>20</sup> Kelant arrantherr kaltj anetjenh, yeng Angeyel-arleng pwert kwet anemeng. Arrantherr kaltj anetjenh, arrantherr tjengel-ayeng kwet anem, yeng arrehantherrel-ayeng kwet anem.<sup>21</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng nyerrkem, inang angketj tjengenheh kangkwerrem. Angey tjengenhang rang ineh nyerrketjenh. Yeng ineh nyerrkentj mernelhetjenh.” Lakenh Jesu-el ineh ilek.

<sup>22</sup> Kwertengerl arrpenh anak, arreny kwerenh Judas. Itja Judas arrpenh nheng, rang Jesu atwenh-atwenh mapeh anthetjenharl, Judas nhenh mwerr. Judas-el Jesu renh pawehkek, “Nngkartay, nthakenharl ntwang nwernehant mernelhetjenh? Wenh-apert tjerrtj arrpenh mapeharl ntwang mernelhetj-kweny?”

<sup>23</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek tjeng nyerrkem, inang angketj tjengenheh kangkwerrem. Angey tjengenhang ineh nyerrketjenh. Kwereng Angey ilernak ineh-warn petjetjenh, inehel-ayeng kwet anerl-alpetjeh.<sup>24</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng itja nyerrkem, inang angketj tjengenheh itja kangkwerrem. Angketj arrantherrarl awem, rang itja angketj tjengenhang anem. Nhenh-artek Angey-henh angketj anem, Angeyel yengenh lantheharl.

<sup>25</sup> “Thang arrantherrenh nhenh ingkerrek ilek, yengarl arrehantherrel-ayeng anem-rlwer-antey.<sup>26</sup> Angeyel Ilperrepwentj renhemeh tjeng-angkwerr arrehantherr-warn lanthetjenh, Kwerrern Alngaltar renh. Rang arrantherrenh ingkerrek kaltj-anthetjenh. Rang arrantherrenh irlpangkelh-iletjenh, angketj ingkerrek thang arrantherrenh kel ilekarl.<sup>27</sup> Thant kwenh arrantherrenh kel Altjerrel-ayeng peltj-ilek, arrantherr ngwerleny arrken kwet awelhetjeh. Lakenh arrantherr itja lharrp awelhetjeh, itja ater-irretjeh.

<sup>28</sup> “Thang nheng arrantherrenh arrwekel ilek, ‘Yeng alpetjenh, yeng weth petj-alpetjenh.’ Yeng Angey-warn-amparr alpem. Arrantherr apek tjeng arratj nyerrkemeng, arrantherr arrken awelhemer, yengarl angkep alpetjenharl Angey-warn. Angey rang tjengeng angerr anem.<sup>29</sup> Thang arrantherrenh nhenh arrwekel war ilem, arrantherr yengenh naketjenheng. Kelant angketj nhenh arratj anthwerr-irremel arlpaw-irrekarl-penh, arrantherr lakenh angketjenh, ‘Angketj kwerenh kwenh kel arratj anthwerr!’<sup>30</sup> Yeng itja arrehantherrel-ayeng weth angerr angketjenh. Tjerrtj ahelh-areny mapenh twernk angerr, arrerantj rang kwenh arer-irrem. Rang yengenh ywarn twernem.<sup>31</sup> Tjerrtj ahelh-areny map kaltj anetjenheng, yeng Angey tjengenheh nyerrkemeng, yeng kwer kangkwerremeng. Mpa, nwarn mer nhenheng arratemel kel alheyemeh.”

## 15

### *Angketj arnang grapes-akert*

<sup>1</sup> “Yeng anem arnang *grapes* rang. Angey tjengenhang arnang arntarnt-arenh-arenh anem.<sup>2</sup> Arnang arntarlkw arrpenh tjejenh map apek mern-kweny anemeng, Angeyel arntarlkw ineh akemel taly-wem. Arntarlkw tjengenhang arrpenh map mern ngwerrm-akert anemeng, Angeyel arntarlkw kwek war akem, inang weth-antey mern-akert irretjenh.<sup>3</sup> Lakenh arrantherrenh Angeyel kwek war kek angketj tjengenhang-arleng, arrantherr alyelkemeh ulpert-kweny anetjeh. \*<sup>4</sup> Arrantherr tjengel-arleng kwet anetjeh, kwereng yeng arrehantherrel-arleng kweteth anetjenh. Arnang ineh kek-arleng nthakenham inang mern lyapetjenh? Itja kwet. Arrantherr apek itja tjengel-arleng kwet anem, lakenh arrantherr ywarn mern anngang-akert-irrem.

<sup>5</sup> “Yeng anem arnang *grapes* rang. Kenh arrantherr-artek arnang arntarlkw-arteh anem. Tjerrtj ngwenh apek inang tjengel-ayel kwet anem, yeng inehel-ayel kwet anem, inang mern angerr lyapelh-ilem. Tjeng-kwenyel apek arrantherr mern ywarn lyapelh-ilem. Lakenheng arrantherr itja mwerr mernelhem.<sup>6</sup> Tjerrtj ngwenh apek itja tjengel-ayel kwet anem, inang arntarlkw mern-kweny-artek anem. Angeyel ineh akemel taly-wetjenh, inang antjerrk-irretjenh. Kwereng tjerrtj inang arntarlkw antjerrk map kwetjemel taly-wetjenh rwang-warn. Tjerrtj lakenh nakentj-kweny

\* **15:3 Keth-ilentj:** Altjerrel nwarnenhang arratj-ilem angketj kwerenhang-arleng, nwarn alyelkemeh anetjeh, arntarlkw mwerr-arteh anetjeh.

antjerrk-irrem. <sup>7</sup> Arrantherr tjengel-ayel kwet anetjeh, arrantherr angketj tjengenh kwet irlpangketjeh, kwereng arrantherr yengenh pawnhemeng, wenheh apek, thang arrantherrenh kel awetjenh. <sup>8</sup> Arrantherr mern angerr lyapelh-ilem apek, lakenh-arte h arrantherr arpenh mapeh mernelhetjeh, arrantherr nakenh-nakenh tjengenh anem. Arrantherr mwerr mernelhemeng, kel tjerrtj inang arrantherrenh aretjenh, inarlk lakenh angketjenh Angey nakemel, 'Angey rang alker-areny anhwerr anem, twer angerr-akert!'

<sup>9</sup> "Yeng kwenh arrehantherr nyerrkem, Angey tjengenh tjeng nyerrkem-arte h. Arrantherr itja tjeng-hetj ntjwem-irretjeh. Kwet tjengel-ayel anerrerray! <sup>10</sup> Yeng Angey tjengenh kangkwerrek-arleng, lakenheng rang tjeng kwet nyerrkem. Lakenh-arte h arrantherr tjeng kangkwerretjeh, yeng arrehantherr kwet nyerrkemarleng. <sup>11</sup> Thang arrantherrenh nhenh ilek, arrantherr anetjenh arrken anhwerr. <sup>12</sup> Angketj nhenh thang arrehantherr arrernem: yeng arrehantherr nyerrkentj mernelhem, lakenh-antim arrantherr ularrek-ular nyerrkentj mernelhetjeh. <sup>13</sup> Tjerrtj nyent ngwenh apek peltj kwerenheh tjang-ilwem, lakenh-arte h tjerrtj rang kel mernelhem, rang peltj kwer angerr nyerrkem. † <sup>14</sup> Arrantherr tjeng kangkwerrem, lakenheng arrantherr kel peltj tjengenh map anem. <sup>15</sup> Thang arrantherrenh ilem rrwkwapenh-apenh-akert. Rrwkwapenh-apenh ngwenh apek inang itja twernk inehenheh iterrentj alhengk-arem. Inang patem. Yeng itja twernk-arte h anem arrehantherr. Angketj nheng Angeyel tjeng anthe karl-penh, lweren h thang arrehantherr keth-ilemel ilek. Twernk mapel anewem inenh rrwkwapenh-apenh inehenharl kwel. Thang kenh arrantherrenh peltj map war anewem, itja rrwkwapenh-apenh anewetjeh. <sup>16</sup> Arrantherr tjeng itja ahentj-anem, yengarrp arrehantherr ahentj-anem. Thang arrantherrenh ngakek, arrantherr mern angerr lyapelh-iletjeh. Mern inang kwet anetjenh, ywerretj-kweny anetjenh. Lakenh arrantherr mwerr mernelhetjeh, tjerrtj mapel alhengk-aretjeh, arrantherr kwenh Altjerr-henh anem. Kwereng arrantherr Angey tjengenh pawnhem arreny tjengenhel-ayeng, rang arrantherrenh kel awetjenh. <sup>17</sup> Thang arrantherrenh twernem, arrantherr ularrek-ular nyerrkentj mernelhetjeh.

*Tjerrtj map arrehantherr arnkely-irretjenh*

<sup>18</sup> "Tjerrtj map inang arrehantherr arnkely-irretjenh. Arrantherr irlpangketjeh, inang tjeng-amparr arnkely-irrekarl. <sup>19</sup> Arrantherr kwel peltj ineh anem, inang kel arrehantherr nyerrkemer. Arrantherr kenh itja peltj ineh anem. Thang arrantherrenh ayerrp-ilek, peltj tjengenheme h anetjeh. Lakenheng inang arrehantherr arnkely-irretjenh. <sup>20</sup> Arrantherreme h irlpangketjeh, thang nheng arrantherrenh ilek, rrwkwapenh-apenh inang itja angerr anem. Twernk inehenhant angerr anem. Tjerrtj inang yengenh alwernekarl atwetjeh, lakenh inang kel arrantherrenheme h alwernekarl atwetjenh. Tjerrtj arpenh ngwenh apek tjeng kangkwerrem, lakenh inang arrehantherr kangkwerretjenh.

<sup>21</sup> "Tjerrtj inang tjeng ahentj-kweny-irrek, lakenh inang arrehantherr ahentj-kweny-irretjenharlam, arrantherr tjengenh anemeng wart. Inang Angey kwer kaltj-kweny wart alartem. Angey rang yeng lanthe karl-arte h. <sup>22</sup> Yeng kel petjek, ineh-warn angkek. Inang anetj kwet wart anemeng, anetj anhwerr mpwarekarl. Lakenh-mpernenh Altjerrel tjerrtj inenh anpwetjenh. <sup>23</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang tjeng arnkely-irrem, inang Angey tjengenh arnkely-irrem-arlk. <sup>24</sup> Thang twerel mpwarek aningk-ingar tjerrtj mapeng angetherr. Tjerrtj arpenhel itja lakenh mpwarek. Tjerrtj inang yengenh arek. Inang tjeng Angey tjengenh thwen arnkely kwet anem. Lakenheng inang anetj-akert kwet anem, inang nhenh map arek-arleng-artany. <sup>25</sup> Lakenh angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel intemeng arratj-irremel arlpaw-irrek, 'Tjerrtj inang tjeng pelkel war arnkely-irrek.'

<sup>26</sup> "Thang lperrepwentj nheng arrehantherr-warn lanthetjenh, Kwerrern Alngaltar renh. Rang ingkerrek arratj mernem Angeyeng. Rang Angeyeng petjemarleng, rang angketj tjeng-akert arrantherrenh iletjenh. <sup>27</sup> Arrantherr kwenh tjengel-ayeng kwet anentjek-arleng, lakenheng arrantherr tjerrtj map tjeng-penh iletjenheng.

## 16

<sup>1</sup> "Thang arrantherrenh angketj angerrel ilek, arrantherr tjengehetj ntjwem-irrehetjeng. <sup>2</sup> Tjerrtj inang arrantherrenh werlamparenyeng alwernekarl alharlkwetjenh. Ngwenh war, tjerrtj map lakenh pal-pal iterretjenh, 'Ay! Jesu-henh nakenh-nakenh map anem anetj! Tjerrtj lakenh-lkweran irrernng atwetjeh! Lakenh Altjerr wnerne h nyerrkentj mernelhetjenheng.' <sup>3</sup> Wenheng inang lakenh mpwaretjenh? Inang

† 15:13 **Keth-ilentj:** Jesu iter-angkwer kwe waleny war ilelhek.

Angey ilernehak akwen anemeng wart. <sup>4</sup> Thang arrantherrenh nhenh arrwekel war ilem, kelant arrantherr iterl-aretjehng, thang arrantherrenh ilekarleh.

*Angketj Kwerrern Alngaltarek  
rrkwapentj kwerenh-akert*

“Thang itja arrantherrenh arrwekel ilek, yeng arrehantherrel-ayeng anetjam-rlwer. <sup>5</sup> Yeng kel kwer-warn alpetjeh, rang yengenh ahelh nhenh-warn lanthe Karl-warn. Arrantherr yengenh itja pawenhek, ‘Nthenh-warn ntwang alpetjeh?’ <sup>6</sup> Yeng alpetjeh angkek-arleng, arrantherr tjeng lharrp awalhem. <sup>7</sup> Arratj anthwerr, angketj nhenh-arterk mwerr arrehantherr anetjeh, yeng alpemarlang-rlwer. Yeng alpemarlang, thang lperrepwentj renh lanthetjeh arrehantherr-warn. lperrepwentj nhenh Kwerrern Alngaltarek rang anem. <sup>8</sup> Kwerrern rang petjetjeh, rang tjerrtj ahelh-areny map *judge-em-ilemel* iletjeh, inang anetj mernelhekarl. Rang inenh iletjeh, inang ularrek-ularr arratj mernelhetjeh. Rang inenh iletjeh, inang anetj-akert kwet anek-arleng, Altjerrel inenh anpetjeh. <sup>9</sup> Wenheng Kwerrern rang tjerrtj inenh iletjeh, inang anetj-akert kwet anemeng? Inang yengenh itja nakek-arleng. <sup>10</sup> Tjerrtj inang itja Altjerr arratj alhengk-arek. Lakenheng Kwerrern rang inenh iletjeh, inang itja arratj mernelhek. Tjerrtj inang arratjant alhengk-aremel mernelhetjeh. Yeng Angey-warn alpetjeh, arrantherremeh yengenh itja weth aretjeh. <sup>11</sup> Altjerrel tjerrtj ahelh-areny mapek-artwey kel alharlkwek. Tjerrtj mapel alhengk-aretj-kweny anem angketj nhenh-akert. Lakenheng Kwerrernel inenh *judge-em-ilemel* iletjeh, inang itja arratj anemeng.

<sup>12</sup> “Thang rrwkem angketj arppenh map, thang itja arrantherrenh ilem. Wenheng thang arrantherrenh iletj-kweny anem? Arrantherr angketj nhenh patetjenharl. <sup>13</sup> Kwerrern rang petjetjeh, rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjeh, arrantherr wetham-weth kaltj-irretjehng. Angketj kwerenh rang arratj anthwerr anetjeh. Kwerrern rang itja arrehantherr angketj kwerenharrp iletjeh. Angketj rang tjengeng awekarl, rang renh arrantherrenh iletjeh. Rang arrantherrenh ateng-iletjeh, nthakenh kelant anetjenharl, arrantherr kaltj anetjehng. <sup>14</sup> Kwerrern rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjeh, lakenheng rang arrantherrenh mernetjeh, yeng alker-areny anthwerr anemeng, arrantherr yengenh nyerrkemel naketjehng. <sup>15</sup> Angey rang ingkerrekeh-artwey anem, rang ingkerrek twer kwerenel rrwkem. Yeng Angey tjengenh-arte h anem, wenh-wenh ingkerrekeh-artwey. llnak anem ingkerrekeh-artwey. Lakenheng thang arrantherrenh ilek, Kwerrern rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjeh, arrantherr kaltj anetjehng.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek,  
inang kwek war ltarrp anetjeh*

<sup>16</sup> “Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjeh. Kwereng arltang rrpwetj arppenh-penh arrantherr yengenh weth aretjeh.” <sup>17</sup> Inang awak-arleng, kwertengerl inang lakenh pawenherrek, “Wenhengam rang nheng nwerneh lakenh ilelhek, ‘Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjeh. Kwereng arltang rrpwetj-penhel arrantherr yengenh weth aretjeh.’? Wenhengam rang nheng nwerneh ilelhek, rang Angey-warn alpetjeh?” <sup>18</sup> Inang weth pawenherrek, “Wenham arltang rrpwetj inang? Nwern itja nhenh alhengk-arem.”

<sup>19</sup> Jesu kaltj anek, inang ahentj-aneke, renh pawenhetjeh. Lakenh rang inenh ilek, “Arrantherr kwenh pawenherrem, angketj nheng yengarl angkekarl-penheh, ‘Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjeh, kwereng arltang rrpwetj arppenh-penh arrantherr yengenh weth aretjeh.’” <sup>20</sup> Arratj anthwerr, arrantherr tjeng ltarrp-irremel anetjeh, kenh tjerrtj ahelh-areny arppenh map angketj tjeng-akert awemel arrken awalhetjenharl. Arrantherr kenh tjeng ltarrpel anetjeh. Kelant Altjerrel arrantherrenh weth arrken-iletjeh. <sup>21</sup> Thang ilem angketj kwer kwek-akert. Kwer kwek ngwerrm-irretjeh irremeng, arrwekel marl ngwenh apek inang irlkert awalhem. Kelant kwer kwek ngwerrm intemeng, lakenh-arte h marl inang kel arrken awalhem, kwer kwek inehenh ngwerrm-irrek-arleng wart. <sup>22</sup> Lakenh-arte h arrantherr lyet ltarrp anem. Kelant thang arrantherrenh weth aretjeh, kwereng arrantherr arrken anetjehng. Arrpenhel itja arrken arrehantherr-henh ltwaketjeh. <sup>23</sup> Arltang alenh kwerel arrantherr yengenh itja weth pawenhetjeh. Arratj anthwerr, arrantherr Angey pawenhetjeh wenheh apek, arreny tjejenhel-ayeng, rang kel arrantherrenh awetjeh. <sup>24</sup> Arrwekel arrantherr itja Angey renh pawenhek arreny tjengenhel-ayeng. Lyeteng renh pawenhay, kwereng rang arrantherrenh kel awetjeh. Lakenheng arrantherr arrken anetjeh.

<sup>25</sup> “Thang kwenh arrantherrenh angketj kwenameny\* Angey-akert ilekarl. Kelant thang arrantherrenh Angey-akert keth anthwerr iletjenh. <sup>26</sup> Kelant tjengan itja anetjenh, Angey renh pawenhetjenh arrehantherr. Arrantherrarrp renh pawenhetjenh arreny tjengenhel-ayeng. <sup>27</sup> Thang arrantherrenh ilek, yeng Angey kwereng petjek-arlung wart. Arrantherr yengenh nakek-arlung, kwer-penh arrantherr tjeng nyerrkek. Lakenheng Angey rang arrehantherr nyerrkem. <sup>28</sup> Yeng nheng Angeyeng ahelh nhenh-warn petjek. Lyet thang ahelh nhenh imperl-alhetjenhemeh, yeng Angey-warn angkep alpetjenh.” Lakenh Jesu ineh ilelhek.

<sup>29</sup> Kwertengerl inang renh ilek, “Lyet ntwang nwerneh kethemeh angkem. <sup>30</sup> Nwern kel alhengk-arem, ntwang ingkerrekeh kaltj. Nwern ngwenh itja weth pawenhetjenh. Ntwang ilelhekarl, ntwang Altjerrang petjekarl, nwern ngwenh nakem.”

<sup>31</sup> Jesu-el ineh pawenhek, “Arratjam arrantherr yengenh nakem? <sup>32</sup> Ngwenh war arrantherr ingkerrek tjengeng ater irrarnp-irremel arrtjanetjenh, nyentam-nyent mer arrehantherr-henh-warn alpetjenh. Arrantherr yengenh nyent-areny imperl-alhetjenh. Yeng itja ingareny anetjenh, Angey rang wart tjengel-ayeng anemengemeh.

<sup>33</sup> “Thang arrantherrenh nhenh ilem, arrantherr angketj nhenh alhengk-aremeng, arrantherr arrken kwet anetjenheng. Tjerrtj ahelh-areny mapel arrantherrenh rwekenth-kenth-iletjenh. Arrantherr anew-anew kwet anetjeh. Thang angketj ahelh-areny ingkerrek kel rlpwerrkek.”

## 17

### *Jesu rang Angey kwer ilelhek*

<sup>1</sup> Jesu kwertengerl kwerneh mapek angkekarl-penh rang alker-warn-atheh arek. Rang Altjerr pawenhek, “Angeyay, lyet kwenh tjengan anem, yeng ilwetjehemeh. Ntwang tjerrtj ingkerrek ineh mernang, Ler ngkwengenh alker-areny anthwerr anemeng. Kwereng Ler ngkwengenhel ngwenh tjerrtj ingkerrekeh mermetjenheng, ntwang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. <sup>2</sup> Ntwang kwenh Ler ngkwengenh ngkernek, tjerrtj ingkerrekeh-artwey anetjeh. Tjerrtj map ntwarl anthekarl, Lerel ineh iteth ngampekarl anyenetjenh. <sup>3</sup> Tjerrtj ngwenh apek kaltj anem angketj ngkwengenh, inang iteth ngampekarl anem. Ntwang Altjerr nyentant arratj anem. Ngkweng inang kaltj anem, tjeng thwen, Jesu Christ rang, ntwang ahelh nhenh-warn lanthekarl. <sup>4</sup> Yeng kel rrwapek ahelh nhenhel, ntwarl yengenh twernek-arlung. Lakenh thang ngwenh tjerrtj ingkerrekeh mernek, ntwang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. <sup>5</sup> Angey, ntwang yengenh weth alker-areny mpwaretjeh ngkwengel-arlung parrtj angerr-akert. Lakenh yengarl alker-areny kwet anetjekarl, parrtj angerr-akert, ilernak kwenh arrwekel alker-areny anek, ahelh nhenh-kwenyel-amparr.

### *Jesu-el Angey pawenhek kwertengerl arlaltj kwerenh mapehemeh*

<sup>6</sup> “Tjerrtj ahelh-areny arrpenh mapeng ntwang tjerrtj nhenh map antheke, kwertengerl tjengenh anetjeh. Thang ineh ngwenh mernek. Kwertengerl inang ngkwengenh anek. Ntwang ineh tjeng antheke. Inang angketj ngkwengenh kangwerrek. <sup>7</sup> Inang kel kaltj anem, angketj ingkerrek tharl ineh ilek, angketj rang ngkwengenh anem, ntwarl yeng ilekarl. <sup>8</sup> Thang ineh angketj ngkwengenh kaltj-antheke. Inang angketj ngkwengenh nakek. Inang kaltj, yeng ngkwengeng petjekarl, ntwarl yengenh ahelh nhenh-warn lanthekarl. <sup>9</sup> Lyet thang ngwenh kwertengerl ineh pawenhem. Itja tjerrtj ahelh-areny arrpenh mapeh, kwertengerl nhenh mapehant, ntwarl tjeng anthekarleh. Inang kwenh ngkwengenharl anem. <sup>10</sup> Tjerrtj tjengenh map ngkwengenh anem. Tjerrtj ngkwengenh map tjengenh anem. Tjerrtj nhenh inang kwenh yengenh tjerrtj arrpenh mapeh mernek, yeng alker-areny anthwerr anemeng. <sup>11</sup> Yeng kwenh ngkweng-warn angkep alpetjenh, yeng itja weth ahelh nhenhel anetjenh. Inang kenh ahelh nhenhel antarl-irretjenharl. Angey Kangkentjay, ntwarrp ineh arntarnt-arang twer ngkwengenh-akertel. Twer ngkwengenh arreny ngkwengenhel-arlung intem. Ntwang arreny yanh-arteharlam tjeng-ark antheke. Ntwang ineh anetjeng arntarnt-arang, inang kel nyent anetjenheng, ilernakarl nyent anem-arteh. <sup>12</sup> Yeng inehel-arlung anemarleng, thang ineh arntarnt-arek, ntwang wart yengenh twer-ilekarl. Twer nhenh arreny ngkwengenhel-arlung kwet intem. Thang ineh arntarnt-arek-arlung, thang itja tjerrtj nyent parlp-ilek. Artwang nyent nhengant thang parlp-ilek, rang ngkwengeng ntjwem-irrekarl. Rant parlp-irrekan, kweran anek-arlung wart. Lakenh angketj nheng Altjerr-henh pipel-arlung arratj anthwerr-irremel arlpaw-irrek.

\* 16:25 Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

<sup>13</sup> “Angeyay, yeng lyet ngkweng-warn alpetjenh. Yeng nhenh kwertengerl tjengenh map-warn angkem, yeng ahelhel anemarl-rlwer. Yeng ineh-warn angkem, inang arrken anetjenheng, yengarl arrken anem-arte. <sup>14</sup> Thang inenh angketj ngkwengenh ilek. Inang itja tjerrtj ahelhel-areny arppenh map-arte itterrem, inang yeng-arte itterretjeh. Lakenh tjerrtj ahelhel-areny arppenh map arnkely anem ineh. <sup>15</sup> Thang itja ngwenh pawnhem, inenh ahelh nhenheng inerl-alhetjeh, itja. Thang ngwenh pawnhem, ntwang inenh arrentjeng arntarnt-aretjehant. <sup>16</sup> Inang itja ahelhel-areny, inang yeng-arte itterrem. Yeng alker-arenyarl anem. <sup>17</sup> Angketj ngkwengenh kwenh arratj anem. Kwertengerl inenh twer-ilang angketj ngkwengenhel-arlang, inang ngkweng arratj rrwapetjenheng kweteth. <sup>18</sup> Ntwang yengenh tjerrtj ahelhel-areny map-warn lantheke-arte, lakenh thang inenh tjerrtj ahelhel-areny map-warn lanthemarlam. <sup>19</sup> Yeng ngkweng kwet itterremel ngkwengant kangkwerrem. Yeng kel iteth tjengenh mentj anthelhek, tjerrtj inang ngkwengenh anetjeh-anngernt. Ntwang inenh kaltj-anthang, inang ngkweng kwet itterretjeh, ngkwengant kangkwerretjeh, ngkwengenh anetjenheng.”

*Jesu-el pawnehk tjerrtj nakenh-nakenh arppenh mapek, ingkerneny mapeh-ark*

<sup>20</sup> “Angey, thang lyet nakenh-nakenh arppenh mapeh-ark ngwenh pawnhem, inang yengenh kelant naketjenharl, angketj mwerr awemel. <sup>21</sup> Yeng ahentj, inang ingkerrek nyent anetjeh, awelhentj nyent, itterrentj nyent, angketj nyent. Angey, ntwang tjengel-ayeng kwet anem-arte, yeng ngkwengel-ayeng kwet anemeng-arte. Yeng ahentj, inang ilernakel-ayeng kwet anetjeh. Kwereng tjerrtj ahelhel-areny mapel alhengk-aretjenh, ntwarl yengenh ahelhel-warn lanthekearl. <sup>22</sup> Ntwang yengenh ilek, yeng alker-areny anhwerr anemeng, twer angerr-akert. Lakenh-arte thang inenh ilek, inang alker-areny anhwerr anem, twer angerr-akert, inang nyent anetjenheng, ilernan nyent kwet anem-arte. <sup>23</sup> Yeng inehel-ayeng kwet anem, ntwarl tjengel-ayeng kwet anem-arte. Lakenh inang ingkerrek nyent anetjenh, awelhentj nyent, itterrentj nyent, angketj nyent. Kwereng tjerrtj ahelhel-areny map kaltj anetjenh, ntwarl yengenh ahelhel-warn lanthekearl. Inang kaltj anetjenh, ntwarl ineh nyerrkem, ntwarl tjeng nyerrkem-arte.

<sup>24</sup> “Angeyay, ntwang tjeng nakenh-nakenh map antheke. Yeng ahentj-anem, inang ingkerrek tjengel-ayeng anetjeh, mer kwerel yengarl anetjenh. Inang aretjenharl, yeng alker-areny anhwerr anemeng, partj angerr-akert. Angeyay, ntwang kwenh tjeng nyerrkek ahelh nhenh-kwenyel-amparr. <sup>25</sup> Angey arratjay, tjerrtj ahelhel-areny map kwenh itja ngkweng kaltj. Yengant ngkweng kaltj, thant ngwenh alhengk-arem. Kwertengerl nhenh map kaltj, ntwang yengenh ahelhel-warn lanthekearle. <sup>26</sup> Thang inenh kel ngkweng-penh kaltj-antheke, thang inenh weth kaltj-anthetjenh. Kwereng inang nyerrkentj mernelhetjenheng, ntwarl tjeng nyerrkentj mernelhemarl-arte. Yengemeh inehel-ayeng kwet anetjenheng.”

## 18

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek  
(Matthew 26.47-56; Mark 14.43-50; Luke 22.47-53)*

<sup>1</sup> Jesu rang Altjerrek angkekarl-penh, rang kwertengerl kwerenh map-akert alhekeh. Mer rrpwang kwereng inang anarnpenhewarrekk wkenelak, intjer-warn-atheh anarnpenhek. Intjer rang arreny Kidron Valley. Kwereng inang kern-atheh weth antjenhek, rrpwang arppenh-warnemeh antjenhek. Inang lywang-warn alhek arnang olive map-warn.

<sup>2</sup> Kwertengerl nyent nheng Judas rang kelant Jesu renh atwenh-atwenh mapeh anthetjenh. Judas kaltj anek, Jesu rartek lywang kwer-warn alhetjart, kwertengerl kwerenh map-akert. <sup>3</sup> Kel Judas rang lywang nhenh kwer-warn alhek, atwenh-atwenh map-akert rrwkentj map-akert thwen. Rrwkentj inenh *priest* twernk mapel lanthekearl, artwang Pharisee mapel thwen. Inang Jesu kwer ankang petjek rwang alngenth-akert arrawey-akert thwen.

<sup>4</sup> Jesu rang kel kaltj anek, inang renh antwerrketjenharl, kelant inang renh atwetjenharl. Rang ineh-warn arnek-arner alhek. Rang inenh pawnehk, “Ngwenheham arrantherr palenthwem?”

<sup>5</sup> Inang renh ilek, “Jesu Nazareth-areny kwer.”

Jesu rang ilelhek, “Yeng kwenh!” Judas rang inehel-ayeng rtwang irnek. <sup>6</sup> Jesu ineh ilelhek-arlang, atwenh-atwenh arppenh map tjenelhemel ahelhel-warn anyerl-alhek, kwerrern-kweny.

<sup>7</sup> Jesu-el inenh weth pawnehk, “Ngwenheham arrantherr palenthwem?”

Inang renh ilek, “Nwern palenthwem Jesu Nazareth-areny kwer.”

<sup>8</sup> Jesu-el inenh tjerne, “Thang nheng arrantherrenh kel ilek, ‘Yeng kwenh.’ Arrantherr tjeng wart palenthwem, arppen nhenh map kel imperrrang.” <sup>9</sup> Lakenheng angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek rang arrwekel-ante y angkek, “Tjerrtj map ntwarl tjeng anthe karl arntarnt-aretjeh, thang nyent itja parlp-ilek.”

<sup>10</sup> Kwer-penh Simon Peter-el *knife* alkey kwerenh rlpwentjek. Rang artwang nyent irlpang kwerenh rlweth-akek. Artwang rang *priest* twernk angerr-kenh rrwkwapenh-apenh anak, arreny kwerenh anak Malchus.

<sup>11</sup> Jesu-el Peter arnpakek, “Knife alkey angkep arrernang! Tjengan anem, irlekert angerr inetjenh, Angey tjengenhel yeng twerne karl wart.”

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek*

(*Matthew 26.57,58; Mark 14.53,54; Luke 22.54*)

<sup>12</sup> Kwereng atwenh-atwenh mapel twernk inehenhel-arlk tjerrtj Jew rrwkwentj mapel-arlk inang Jesu renh antwerrkemel *rope*-el ayernek. <sup>13</sup> Inang Jesu renh Annas-warnek-amparr angerrerek. Annas rartek Caiaphas-kenh rtwaltj anak. Caiaphas rang *year* nhenh kwerel *priest* twernk angerr anak. <sup>14</sup> Caiaphas nheng rang tjerrtj Jew map inenh arrwekel ilekarl, “Nhenh mwerr kwenh tjerrtj nyent wnerneh tjang-ilwetjeh.”

*Peter rang ilelhek, “Yeng-artek Jesu kwer akwen.”*

(*Matthew 26.69,70; Mark 14.66-68; Luke 22.55-57*)

<sup>15</sup> Rrwkwentj mapel Jesu renh angek-arleng, Simon Peter kwertengerl nyent arppen thwen ratherr ingkerneng alherrek. *Priest* twernk angerr rang kwertengerl arppen nhenh kwer kaltj anak. Kwertengerl nhenh rang Jesu-eng ingkern-angkwer *priest* twernk angerr-henh *yard*-warn irpenhek. <sup>16</sup> Peter rang arreweng rtwang anak, *yard*-eng kethel. Kwertengerl arppenh nheng rang weth arratek, Peter renh ngwetjeh *yard*-warn kwen. Rang marl renh pawenhek, rang arrew renh arntarnt-aretjart. Kwereng kwertengerl ratherr *yard*-warn kwen irrpentjek.

<sup>17</sup> Marl rang Peter renh alheng-aremel pawenhek, “Ntwang key artwang nheng-henh kwertengerl anem?”

Peter-el renh ilek, “Yeng itja.”

<sup>18</sup> *Yard* kwenel rwang ampetjam nywateyeng wart. Rrwkwapenh-apenh map rrwkwentj map thwen inang rwang kwerel ntjwetj-irretjam. Peter rang petjemel rwang iter kwerel irnemel ntjwetj-irretjam.

*Priest twernk angerrel Jesu renh pawenhek*

(*Matthew 26.59-66; Mark 14.55-64; Luke 22.66-71*)

<sup>19</sup> *Priest* twernk angerr Annas rang Jesu renh pawenhek, “Ngwenh kwertengerl ngkwengenh map? Nthakenham ntwang inenh kaltj-anthem?”

<sup>20</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, “Thang kwenh tjerrtj map alngetherr kaltj-anthem. Thang kweteth *church* kwek mapel kaltj-anthetjam, *church* angerretj nyentel thwen, keth nheng tjerrtj Jew map arraw-irretjartarl kwerel thwen. Thang itja kwet tjerrtj map anyennng-anyenngel kaltj-anthek. Alngetherr kwet. <sup>21</sup> Wenheng ntwang yengenh pawenhem lakenh, Nthakenham ntwang tjerrtj map kaltj-anthem? Tjerrtj inenh pawenhang, inang yengenh awetjartarl, tharl inenh kaltj-anthetjam-penh. Inang kwenh angketj tjengenheh kaltj anem.” Lakenh Jesu-el renh ilek.

<sup>22</sup> Rrwkwentj nyent Jesu-eng iterel irnetjam. Jesu rang ilelhek-arleng, rang renh rlkey atwek. Rang Jesu renh ilek, “Ntwang itja *priest* twernk angerr-warn lakenh angketjeh!”

<sup>23</sup> Jesu-el rrwkwentj renh ilek, “Yeng apek pal angkek-arleng, yengenh ilay! Yeng apek arratj angkek-arleng, wenheharlam ntwang yeng atwekan?” <sup>24</sup> Annas-el Jesu renh *priest* twernk angerr Caiaphas-warn lantheek. Inang itja *rope* kwereng rlwek.

*Peter rang weth ywep-arrernemel ilelhek,*

“Yeng itja kaltj kwer.”

(*Matthew 26.71-75; Mark 14.69-72; Luke 22.58-62*)

<sup>25</sup> Simon Peter rwang iterel irnemel ntjwetj-irretjam. Arrppenhel renh pawenhek, “Ntwang key artwang nheng-henh kwertengerl anem?”

Peter rang weth ywep-arrernelhek, “Yeng itja kaltj kwer!”

<sup>26</sup> *Priest* twernk-henh rrwkwapenh-apenh arppenh anak. Artwang peltj kwerenh artwang nheng anak, Peter-el nheng irlpang kwerenh rlweth-akekarl. Artwang rang Peter-ek ilemel irlpangkek, “Thang ngwenh arek, kwerel-ayeng irnerleh lywang nhengeli!” <sup>27</sup> Peter weth ywep-arrernelhek. Kel tjwek-tjwek rrweyemeh arlkek.

*Pontius Pilate-el Jesu renh pawenhek*

(*Matthew 27.1,2,11-14; Mark 15.1-5; Luke 23.1-5*)

<sup>28</sup> Kel kweny-rtweh anak. Inang Jesu renh Caiaphas-henh warleng weth angek twernk Rome-areny angerr-henh warl-warn. Tjertt Jew twernk map inang itja warl angerr-warn kwen irrppek, inang kethel irnek. Inang lakenh angek, “Nwern akethel irnetjeh, tjenkerr ingkernant arlkwetjeh-anggernt.” Tjenkerr arreny kwerenh “Anper Alhekarl”. Inang iterrek inang ulpert-ilelhehetjeng. \* <sup>29</sup> Lakenheng twernk angerr rang ineh-warn arratemel alhek. Arreny kwerenh Pilate. Rang ineh pawenhek, “Wenhengam arrantherr artwang nhenh angetjearrek? Wenh anetj rang mpwarek?”

<sup>30</sup> Inang renh tjerne, “Rang kwenh artwang anetj. Rang apek artwang mwerr anak-arleng, nwern renh itja ngkweng-warn angetjemer. Itja kwetarl.”

<sup>31</sup> Pilate-el ineh ilek, “Kel arrantherrarrp *court* arrehantherrel-ayeng renh pawenhererrrang, mpwareng-areng arrehantherr-henh-angkwerr.”

Tjertt inang renh ilek, “Nwern ahentj, renh atwetjeh. Kenh nwernehan itja anem, tjertt renh irrerang atwetjeh, ntwerlkeh arrerretjeh apek. Lakenh.” <sup>32</sup> Jesu-el arrwekel-antey kwertengerl kwerenh mapek angketj ilek, nthakenh rang ilwetjenharl. Angketj nhenh arratjemeh arlpaw-irrek.

<sup>33</sup> Pilate rang warl angerr-warn kwen weth angkep irrpenek. Kwereng rang Jesu renh weth ngwerl-alhek. Rang renh pawenhek, “Arratj key ntwang tjertt Jew map-henh *king* anem?”

<sup>34</sup> Jesu-el renh tjerne, “Ntwarrp key lakenh iterremel yengenh pawenhem? Itjeng apek, ngwenhelam ngwenh ilek?”

<sup>35</sup> Pilate rang renh ilek, “Yeng itjam tjertt Jew anem! Tjertt ngkwengenh mapel *priest* twernk mapel-arlk inang ngwenh tjeng anthekarl. Wenh-penharlam inang ngwenh nhenh-warn angetjearrek?”

<sup>36</sup> Jesu kwer ilelhek, “Yeng apek ahelh nhenhel *king* anak-arleng, tjertt tjengenh map tjeng-arrngel atwerremer, twernk map ineh arnpaketjeh, twernk mapel yengenh atwerkkehetj. Itja kwet, yeng mer arpenhel *king* anem.”

<sup>37</sup> Pilate-el renh pawenhek, “Arratjam ntwang *king* anem?”

Jesu-el renh ilek, “Ntwang arratj angek, yeng *king* rang anem. Yeng-artek ahelh nhenhel kwer ngwerrm-irrekarl, thang tjertt ingkerrekeh angketj arratj renh iletjeh. Tjertt ngwenh apek ahentj-anem, angketj arratj renh awetjeh, tjertt inang tjeng kangkwerrem.”

<sup>38</sup> Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Nthenham angketj arratj?”

Pilate rang weth warl angerr kwerenheng arratemel alhek. Rang tjertt map ilek, “Thang artwang nhenh renh pawenhek, rang itja merrentj anem. <sup>39</sup> Tjenkerr arltangel thang kweteh artwang tjayel-areny nyent war arrehantherr arratelh-ilem. Wenhke arrantherr ahentj-anem? *King* arrehantherr-henh key thang arratelh-ilem lanthetjeh?”

<sup>40</sup> Inang arnterrel arlkemel ilek, “Itja renh! Barabbas renh-atwetj anthang!” Barabbas rartek artwang merrentj anak, atwenh-atwenh. Rang *Government* mapel-ayeng atwerretjart, itja ineh kangkwerretjart. Lakenheng Rome-areny inang renh arrwekel tjayel-warn kwernek.

## 19

*Pilate-el atwenh-atwenh map ilek, Jesu renh ntwerlkeh arrerretjeh-anggernt*

(*Matthew 27.27-31; Mark 15.16-20*)

<sup>1</sup> Pilate-el atwenh-atwenh kwerenh map twerne, inang Jesu renh *whip*-el atwetjeh. <sup>2</sup> Atwenh-atwenh inang irrketj mpwarek lyek apapeth-akert, kapert kwerenheng arrerretjeh. Inang rwanentj athethek alkeyeh renh irrpel-ilek, arrkentj-ilemel rang *king*-arrpantey. <sup>3</sup> Kwereng inang kwer-warn itwek-irrek, inang renh arrkentj-ilek, “Nthakenhay? *King* tjertt Jew map-henh key?” Inang renh riley atwek.

<sup>4</sup> Pilate weth warl angerr kwerenheng arratetj-alhek tjertt twernk map-warn. Rang ineh ilek, “Thang renh weth arrehantherr mernetjenh, arrantherr kaltj anetjenheng, yeng iterrem, rang itja merrentj anem.” <sup>5</sup> Jesu keth-warn arratek, irrketj lyek apapeth kapertel-ayel-akert mantarr athethek alkey nheng-akert. Pilate-el ineh ilek, “Artwang renh arerrrang!” <sup>6</sup> *Priest* twernk mapel *priest*-henh rrwapen-apen mapel-arlk renh arek-arleng, inang arlkemel ilek, “Renh ntwerlk-arleh arrernewarrang! Renh ntwerlk-arleh arrernewarrang!”

\* **18:28 Keth-ilentj:** Ineheng mpwareng-areng-angkwerr, inang itja mer lwereny-henh irrpertjart, ulpert-ilelhehetj. Inang ahentj-anek, ulpert-kwenh mern tjenkerr arlkwetjeh.



Kwer-penh Pilate-el inenh ilek, "Arrantherrarrp renh ntwerlkeh arrernewarrang. Tjengeng ularr rang itja merrentj anem."

<sup>7</sup> Tjerrtj twernk mapel renh ilek, "Nwern mwekeny-irrem kwer. Rang ilelhek, rang kwel Altjerr-henh Ler anemeng. Rang lakenh ilelhek-arleng, rang Altjerr renh arrampewek. Rang mpwareng-areng nwern-henh itja kangkwerrek, lakenheng nwern renh irrernngant atwetjenh."

<sup>8</sup> Pilate-el nhenh lakenh awemel ater-irrek. <sup>9</sup> Rang weth warl angerr-warn kwen irrpeneh. Rang Jesu renh pawenhek, "Mer nthenh-arenyam ntwang?" Jesu rang intert kwet irnek, rang itja renh tjerne. <sup>10</sup> Pilate-el renh weth pawenhek, "Wenhengarl ntwang tjernetj-kweny anem? Ntwang key itjam kaltj, thang ngwenh apek mer-warn lanthehetj? Ntwerlk-warn apek ngwenh arrernehethj? Nthakenh ntwang iterrem?"

<sup>11</sup> Jesu-el renh tjerne, "Altjerrel ngwenh ngkerne, *judge* tjengan anetjeh, yeng atwetjeh apek. Itjeng apek itjarl. Tjerrtj ngwenhel apek yengenh lanthekar! ngkweng-warn, kenh tjerrtj rang ngkwengeng anetj-lkwer anem."

<sup>12</sup> Kwereng Pilate ahentj-anek, Jesu renh lanthemel arrattel-iletjeh. Tjerrtj twernk map kwet arlkemel ilek, "Ntwang apek artwang nhenh renh lanthemel arrattel-ilem, ntwang itja Rome-areny twernk angerr Caesar-henh peltj anetjenh! Artwang rang ilelhem, rang kwel *king* anemeng. Rang lakenh ilelhemeng, rang kel Caesar-ek kangkwerrenh-rrenh itja anem!"

<sup>13</sup> Kwereng Pilate rang Jesu renh weth warl angerr kwereng arrattel-ilek. Rang *judge*-henh *chair*-eh arrernelhek. *Chair* kwerele-ayeng arrwekel tjerrtj inang ahernel arrernelhek. Mer rang arreny Irttangerr. Angketj *Hebrew*-el inang mer nhenh iletjart Gabbatha. <sup>14</sup> Nhenh kwenh arltang rang anek, kwerelelari tjerrtj Jew mapel tjenkerr mpwaretjart, arlkwetjeh-anngerntel. Inang arltang arppenhel arlkwetjeh-anngerntel. Tjenkerr renh inang anewem Anper Alhekarl. Kel twern irttarel anek. Pilate-el tjerrtj twernk map ilek, "*King* arrehantherr-henh arerrerrang!"

<sup>15</sup> Inang kwet arlkemel ilek, "Renh angerrerrang! Renh angerrerrang! Renh ntwerlkeh arrernewarrang!"

Pilate rang pawenhek, "Arrantherr ahentj-anem kwey, thang *king* arrehantherr-henh ntwerlkeh arrernetjeh?"

*Priest* twernk mapel kwer pwer anemel renh ilek, "Twernk angerr Caesar-ant nwern-henh *king* anem!" <sup>16</sup> Kwereng Pilate-el Jesu renh atwenh-atwenh mapehemeh anthe, inang renh ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt.

### *Inang Jesu renh ntwerlkeh arrernewarre*

(*Matthew 27.32-44; Mark 15.21-32; Luke 23.26-43*)

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkemel angerrerrek. <sup>17</sup> Jesu rang ntwerlk kwewaleny angerl-apektjam Kapert Ngkwern-henh mer-warn. Mer inang iletjart *Hebrew*-henh angketjel arreny Golgotha. <sup>18</sup> Mer Golgotha-el atwenh-atwenh mapel renh *nail*-el tanthemel ntwerlkeh arrernewarre. Kwer-angkwer inang arrernewarre artwang atherremeh wetharlam ntwerlkeh, kwereng iterel akalk ather. Jesu-eng itepelant ather ntwerlkeh arrernewarre, kenh Jesu rang mpwepelar.

<sup>19-20</sup> Pilate-el artwang arppen arrwekel kwet ilek, rang angketj kwek war tanthetjeh arnang kwek-arleh, tjerrtel alheng-aretjeh. Angketj yanh kwenh intek lakenh, "Jesu Nazareth-areny rang tjerrtj Jew map-henh *king* rang anem." Angketj rrpwetjel rang tanthekar, angketj *Hebrew*-el angketj *Latin*-el angketj *Greek*-el thwen. Inang arnang kwekel-ayeng ampek-arrerne, ntwerlkeh kaperteng kern. Mer Golgotha rartek Jerusalem-eng kethel anek, ntwar-kweny war anek. Tjerrtj map angketj nhenh *read*-irremel arek. <sup>21</sup> Lakenheng *priest* twernk inang Pilate-warn alhemel, inang Pilate kwer mwekeny-irrek, "Wenhekarlam lakenh arreny ntwang tanthek? Ntwang arreny Jew map-henh *king* arrernekari! Nwern mwekeny-irrem lakenh angketj ntwang tanthekar-leh! Ntwang angketj arppen-lkwer arrernemer, 'Rang ilelhek, rang kwel tjerrtj Jew map-henh *king* rang anemeng.'"

<sup>22</sup> Pilate-el inenh ilek, "Angketj nheng thang tanthekar, itja arrantherr angart-wetjeh!"

<sup>23</sup> Atwenh-atwenh artwang atherram-ather Jesu renh ntwerlkeh arrernekari-penh, inang mantarr Jesu-henh kwereng rlwek. Mantarr arppen map inang irrarnpelh-ilek nyentam-nyenteh. Mantarr arppen nyent anek, arterr alkey kwet.

<sup>24</sup> Inang angkerrek, "Nwern itja kwet mantarr nhenh tjep-aketjeh. Rang mwerr anthwerr. Nwern kwer kel kartengant arrken-irreyay!" Atwenh-atwenh inang mantarr kwer arrken-irrek.

Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intekar,  
"Inang mantarr tjengenh nyentam-nyenteh irrarnpelh-ilemel

antherrek.

Lwerenh-penh inang mantarr tjengenh arrpenh arrkenel  
antheкарl.” \*

Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek.

<sup>25</sup> Marl map angath irnetjam. Marl nyent anek mwek Jesu-ek-artwey, arreny kwerenh anek Mary. Kenh marl arrpenh irnetjam tjejarl Mary-kenh. Mary marl arrpenh irnetjam Clopas-kenh anew. Marl arpenhemeh irnetjam Mary Magdalene-arlk inehel-ayel. <sup>26</sup> Jesu-el matj kwerenh arek, kwertengerl kwerenh nyent thwen irnetjamarl. Kwertengerl nheng kwer rang nyerrketjart angerr. Rang matj kwerenh ilek, “Artwang nhenhemeh kel ampengkw ngkwengenh aney!” <sup>27</sup> Jesu-el kwertengerl renh ilek, “Artwangay! Rang mwekemeh ngkwengenh aney! Ntwang renh arntarnt-aretjehemeh.” Kelant kwertengerl rang marl renh warl kwerenh-warn anginek, renh matj kwerenh-arte h arntarnt-aretjeheng.

*Jesu ilwek*

*(Matthew 27.45-56; Mark 15.33-41; Luke 23.44-49)*

<sup>28</sup> Jesu rang kaltj anek, rrwkwapentj kwerenh kel ywerrekemeh. Angey kwerenhel antheкарl rrwkwapentj kwer mpwaretjeh. Jesu rang angkek, “Yeng angkethelemeh anem.” Rang lakenh angkemel, angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-arleng intemarl angketj rang arratj-irremel arlpaw-irrek. <sup>29</sup> Wine tjekert rang tjampetel-ayeng irnek. Tjerrtj nyentel mantarr kwek inek, mantarr wine kwer-warn arrernemel arwek-wek. Kwereng rang mantarr kwek arnang alkey-warn ayernek. Kwereng rang arnang mantarr-akert renh angek Jesu kwer-warn. Rang arnang renh kern-ilek Jesu-warn, rang kwer antheкарl antjwetjeh. <sup>30</sup> Jesu-el wine renh antjweкарl-penh rang angkek, “Thang kel rrwkwapentj tjengenh ywerrelh-ilek!” Kwereng rang kapert kwen-irremel kel ilwekemeh.

<sup>31</sup> Nhenh kel arltang rang tjerrtj Jew mapeh anek, tjenkerr renh inang mpwaretjart arrwekel-arrwekel arlkwetjeh-anggernt. Tjerrtj inang angkerrek, “Ngwenth kwenh Saturday arltang rang anetjenh, arltang tjeperr anthwerr. Nhenh itja arratj anem, artwang inehenh mpwerrk ntwerlkel arlpar-irnetjeh. Arrwekel-arrwekel artwang inehenh mpwerrk anarnpelh-iletjeh!” Lakenh kwereng tjerrtj inang Pilate pawenhek, “Artwang nhak map ngkwern lyweperr rltwakang, inang parrp ilwetjeh. Mpwerrk inehenh ntwerlkeng anarnpelh-iletjeh-anggernt.” Pilate rang ineh kangkwerrek. <sup>32</sup> Kwereng atwenh-atwenh mapel artwang atherr-henh lyweperr ngkwern ltwakek, ratherr parrp ilwetjeheng. <sup>33</sup> Kwereng inang Jesu-warn alhek. Inang renh arek, rang kel ilweкарl. Lakenheng inang ngkwern kwerenh itja ltwakek.

<sup>34</sup> Atwenh-atwenh nyentel irrtjartel Jesu-henh ltwang tanthemel altjwer-ilek. Kel alhwang kwatj thwen thelehek. <sup>35</sup> Thang angetherr nhenh arek, irrtjartelarl renh tanthek. Thang arrantherrenh ilem, angketj nhenh arratj, arrantherremeh angketj nhenh naketjeheng. <sup>36</sup> Angketj nhenh intem arrwekel arrnerкарl-penh Altjerr-henh pipel-ayeng, “Inang itja ngkwern nyent kwerenh ltwaketjenh.” Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrekemeh. <sup>37</sup> Angketj arrpenh arrwekel arrnerкарl-penh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, “Inang renh tanthetjenharl, kenh tjerrtj arrpenh map inang alhem renh aretjeh war.” Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek.

*Inang Jesu-henh mpwerrk intey-warn kwernek*

*(Matthew 27.57-61; Mark 15.42-47; Luke 23.50-56)*

<sup>38</sup> Joseph mer Arimathea-areny rang Jesu-henh kwertengerl mapel-ayeng iterel nthwerl-apejtart. Rang tjerrtj Jew twernk mapeng ater-irrek-arleng, rang itja kwewaleny illehek arrpenh mapeh, “Yeng Jesu-henh nakenh-nakenh kwenh anem.” Jesu ilweкарl-penh, Joseph rang Pilate pawenhek Jesu-henh mpwerrkeh. Pilate-el renh kel ilek, rang Jesu-henh mpwerrk renh inemel angetjeh. Joseph rang Jesu-henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilemel angek. <sup>39</sup> Nicodemus rang kwerel-ayel rllkwatherr alhek, rang anter npwang mwerr-akert angek. Anter rang 34 kilos anek. Nicodemus nheng rarl arrwekel Jesu-warn kwenyel petjekarl. <sup>40</sup> Joseph ratherr Jesu-henh mpwerrk anter kwerel renh pernek. Ratherr mantarrel arltwemel ayernerl-anerrek. Lakenh tjerrtj Jew mapenh mpwareng-areng anek. <sup>41</sup> Ntwarr-kweny war arrer nheng Jesu ilweкарl, mer atherrkenyel anek. Irrtang rang anek angath iter war. Irrtang kwerel intey lyeteny anek, tjerrtjel mpwareкарl. Intey nhenhel tjerrtj irrernng arrpenh itja arrnerкарl. <sup>42</sup> Intey nhenh rang arrer wart anem-arleng, kwenyengemeh wart, ratherr parrp Jesu-kenh mpwerrk renhant intey nhenh kwer arrernerl-anerrek.

\*

19:24 Psalms 22.18

## 20

*Jesu rang arrwetj-penh kemerrek**(Matthew 28.1-10; Mark 16.1-8; Luke 24.1-12)*

<sup>1</sup> Sunday ntweley mpankel aherlkentjel Mary Magdalene rang intey-warn alhek, awenng-warn. Kwereng rang aretj-alhek irntang renh anamelh-ilekarl intey arrew kwereng. <sup>2</sup> Mary Magdalene rang angkep twep-irremel arrtjanek kwertengerl atherr-warn. Nheng Simon Peter-warn kwertengerl arpenh nheng-warn thwen, kwerarl Jesu nyerrketjart. Mary rang renh-atherrenh ateng-iletj-alhek, "Arrpenh mapel kwennh Ngkart-henh mpwerrk intey nhengeng inemel alengk-wek. Nwern itja kaltj, nthenh inang renh arrernekarl."

<sup>3</sup> Peter kwertengerl arpenh nheng thwen arrtjanerl-anerrek intey-warn, aretjeh. <sup>4</sup> Kwertengerl arpenh nheng arrengerl arrtjanek, Peter kwereng arrwekel-irrek. Rek-amparr intey kwer irnetj-alhek. <sup>5</sup> Rang kwen-irremel kert-arek intey kwen renh. Rang mantarr interleh arek. Mantarr *bandage*-arteh alkey map. Rang itja intey-warn irpek, kethel ntwareng war rang arek. <sup>6</sup> Kwereng Peter rang intey-warn kwen irpenhek, mantarr inenhant interleh aretj-alhek. Mantarr alkey map *bandage*-arteh. <sup>7</sup> Mantarr arpenh kapert-henh rang arek iterel interleh, artaper kwer interleh. <sup>8</sup> Kwertengerl arpenh nheng intey-warn kwen irpenhek, arratjekart aretjeh. Rang arek mantarr alkey map *bandage*-arteh, kenh Jesu-henh mpwerrk rang ywarek. Rang nakek, Jesu rang kemerrekarl. <sup>9</sup> Kwertengerl inang itja alhengk-arek, angketj nheng Altjerr-henh pipel-arleng interleh, Jesu rang arrwetj-penh iteth-irremel kemerretjenharl. <sup>10</sup> Ratherr mer-warn angkep alperrek.

*Jesu mernelhek Mary Magdalene-ek*

<sup>11</sup> Mary rang inteyeng kethel ingkern akay arnetjam. Rang arnetjam-rlwer, rang kwen-irremel intey kwen kert-arek. <sup>12</sup> Rang angel alker-areny atherr arek, mantarr mperlker-akert. Angel nyent Jesu-henh kapert intekarl-penh kwerel anetjam. Angel arpenh Jesu-henh ingkang intekarl-penh kwerel anetjam.

<sup>13</sup> Angel ratherr renh pawenhek, "Arrweketjay! Wenheng ntwang arnem?"

Mary-el renh-atherrenh ilek, "Inang kwenh Ngkart-henh mpwerrk angekl! Yeng itja kaltj, mer nthenhel apek, inang mpwerrk renh alengk-wekarleh." <sup>14</sup> Lakenh rang angkekarl-penh rang alngarelhek, artwang innerleh arek. Rang itja alhengk-arek, artwang rang Jesu innerleh.

<sup>15</sup> Jesu-el renh pawenhek, "Wenhengar! ntwang arnem? Ngwenheham ntwang palenthwem?"

Mary rang iterl-arek, rang artwang arpenheh-athen, rang kwel atherrk arntarnt-arenh-arenh innerleh. Rang renh ilek, "Twernkay! Ntwang apek mpwerrk keth arpenhek alengk-wek-arleng, yeng ilang, thang mpwerrk renh inerl-alpetjenheng."

<sup>16</sup> Jesu kwer-warn angkek, "Mary-ay!" Mary-el alngalhemel renh alhengk-arekemeh. "Rabboni", rang angkek. Rabboni *Hebrew*-henh angketjel-ayel intem kaltj-anthenh-anthenh.

<sup>17</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang yengenh itja antwerrketjeh. Yeng itja Angey-warn alpek, mpank-antey. Ntwang kwertengerl tjengenh map-warn alpang. Inenh arteng-ilang lakenh, 'Yeng Angey tjengenh-warn angkep alpetjenh. Angey arrehantherr-henh-warn thwen. Altjerr tjengenh-warn, Altjerr arrehantherr-henh-warn thwen.'"

<sup>18</sup> Kwereng Mary Magdalene kwertengerl map-warn alpek, ateng-iletjeh. Rang inenh ilek, "Thang Ngkart arekaw!" Kwer-penhan rang inenh Jesu-henh angketj iletj-alpek.

*Jesu rang kwertengerl kweren mapeh mernelhek*

<sup>19</sup> Angwerr-angwerrrel kwertengerl inang warl kwenel anek. Inang tjertj twernk mapeng ater-irrek. Arrew ingkerrek martekarl. Jesu rang ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, "Altjerr rang arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerlenny arrken kwet anerrerrang." <sup>20</sup> Rang ineh mernelhek, iltjang kwerenhtwang kweren thwen. Kwertengerl inang Ngkart renh aremel arrken awelhek. <sup>21</sup> Jesu-el inenh weth ilek, "Altjerr rang arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerlenny arrken kwet anerrerrang. Angey rang yengenh tjertj ahelh-areny map-warn lanthekarl. Lakenh-arteh thang arrantherrrenh lanthem tjertj ineh-warn." <sup>22</sup> Kwereng rang inenh pew-ilemel ilek, "Kwerrern Alngaltar rang kel arrehantherr-arleng anememeh. <sup>23</sup> Arrantherr apek tjertj arpenh-henh anetj rrpwaremel wem, Altjerrel anetj kwerenhtwang rrpwaremel wetjenh. Arrantherr apek tjertj arpenh-henh anetj itja rrpwarentj-kweny, Altjerrel anetj kwerenhtwang itja rrpwarentjenh. Lakenh." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

*Jesu rang Thomas kwer mernelhek*

<sup>24</sup> Thomas rang itja kwertengerl arppen mapel-arleng anak, itja Jesu renh iteth anak. Thomas arreny kwerenh arppen anak Tjew-atherr. <sup>25</sup> Arltang arppenhel inang Thomas renh aremel ilek, "Nwern Ngkart arekaw!"

Thomas rang inenh irpeltirremel ilek, "Thang renh ngwerrm iltjang kwerenh aretjeh-amparr; thang apek arnpetjeh iltjang kwerenh *naik*-penh iltjang tjenghel, ltwang renh arnpetjeh-amparr; kwer-penhant thang angketj arrehantherr-henh naketjenh!"

<sup>26</sup> Kel arltang arppenhel kwertengerl inang weth warl nyent kwere anak. Thomas rang inehel-arleng ngwerrmemeh anak. Inang kwenel anerl-anek. Arrew ingkerrek martekarl. Jesu weth ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, "Altjerr rang kwet arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerlenny arrenkwet anerrerrang!"

<sup>27</sup> Rang Thomas renh ilek, "Aray, iltjang tjenghen anpay, iltjang ngkwenghel. Rltwang-arlk. Ntwang yenghen kwet kel naketjehant!"

<sup>28</sup> Thomas-el renh ilek, "Ntwang Ngkart tjenghen anem, Altjerr tjenghen thwen!"

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang yenghen anak-arleng, lakenheng ntwang yenghen nakel. Tjerrtj ngwenh apek yenghen nakem, inang yenghen itja anak-arleng, lakenheng Altjerr ineh angerr nyerrkem."

*Wenheng John-el angketj nhenh pip-warn arrennek?*

<sup>30</sup> Jesu-el twerel aningkar ingar mpwarerl-apektjam, kwertengerl kwerenh mapeng angetherr. Thang rrwkwapentj inenh itja pip nhenh-warn arrennek. <sup>31</sup> Thang arrennek rrwkwapentj nhenh map-penhant pip-warn, arrantherr Jesu naketjenheng, rang Christ anemeng, Altjerr ngkwey alhelekarl. Thang arrennek, arrantherr renh naketjenheng, rang Altjerr-henh Ler anemeng. Arrantherr renh lakenh naketjenheng, arrantherr iteth ngampekarl anyenjetjenheng.

## 21

*Jesu rang kwertengerl kwerenh 7-eh mernelhek*

<sup>1</sup> Jesu-henh kwertengerl map kwatj alayel iterel anerl-anek. Kwatj alay-kenh arreny Tiberias anak. <sup>2</sup> Simon anak; arreny arppen kwerenh Peter anak; Thomas anak, arreny arppen kwerenh Tjew-atherr; Nathanael anak, *town* Cana-areny; Cana *town* rang mer Galilee-el anak. Akenheng-atherr Zebedee-kenh ler atherr James John thwen anak. Kwertengerl arppen atherr-arlk anak. <sup>3</sup> Simon Peter-emeleh inenh ilek, "Yeng alhemaw, irpenng antwerketjeh." Arppen mapel renh ilek, "Nwern-arlk ngkwengel-ayel alhetjeh." Inang *boat-warn* antjemel, irpenng *net*-el antwerketjeh alhek. Kweny tjaperel inang rrwkwapek, inang ywarl kwet irpenng antwerrek. <sup>4</sup> Aherrk arratetjeh-angernt, inang artwang nyent kwatj iterel innerleleh anak. Rang Jesu irnek. Kwertengerl inang renh itja alheng-anek.

<sup>5</sup> Jesu-emeleh inenh arlkemel pawenhek, "Peltj mapay! Arrantherr key ker irpenng inerrrek?"

Inang renh tjernemel ilek, "Itjaw!"

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, "*Boat-eng* iter ntwarr-lkwer *net* renh arrantherr kwatj-warn werrerrang. Arrantherr kel irpenng antwerketjenhemeh!" Inang kangkwerremel *net* kwatjeh wek. Kwer-penh inang *net* renh ywarl *boat-warn* tjarr-inek, irpenng map anthwerr-akert.

<sup>7</sup> Kwertengerl arppen nheng kwerarl Jesu angerr nyerrkek, rang Peter renh ilek, "Ngkart nhakeyay irnem!" Peter-el nhenh awemel mantarr alkey kwerenh angetherr-angernt.) Rang *boat-eng* anarnpemel kwatj-warn irpenhek, rang kwer-warn arnekarner pwerlp-irrenhek. <sup>8</sup> Kwertengerl arppen map inang *boat-el* kwet anak, inang kwatj itereng itja ntwarr anak, kel arrer war, 100 *metres* war apek. Inang *net* irpenng map-akert renh tjarr-angetjeh kwatj iter-warn. <sup>9</sup> Inang *boat* kwereg anarnpek-arteh, kwertengerl inang rwang amperleleh anak, ker irpenng perrkel amperleleh. Inang anak mern ampeng arlkwetjeh-angernt rwang iterel interleleh.

<sup>10</sup> Jesu-el inenh ilek, "Irrpenng rrpwetj angetjewarrang."

<sup>11</sup> Simon Peter weth *boat-warn* antjek. Inang *net* renh kwatj alay iter-warn tjarr-angek. *Net* kwerele irpenng 153 map-akert. *Net* rang itja ltwakelhek. <sup>12</sup> Jesu-el inenh ngwek, "Petjewarrang arlkwetjeh." Kwertengerl map inang kaltj anak, rang Ngkart anerleleh. Inang nyerr-irrek renh pawenhetjeh, "Ntwangam Jesu?" <sup>13</sup> Jesu-el inenh mern inemel anhek, arlkwetjeh. Kwer-penh rang irpenngemeh ineh anhek arlkwetjeh. <sup>14</sup> Nhenh

kel rrpwetj-ingaremeah anek, Jesu rang mernelhek kwertengerl kwerenh mapek, rang irrerngeng kemerrekarl-penh.

*Jesu Peter thwen*

<sup>15</sup> Inang kel arlkwekarl-penh, Jesu Peter thwen ngakelherrek mapeng. Jesu-el Simon Peter renh pawenhek, “Simon-ay, John-kenh leray, ntwangam tjeng angerr nyerrkem?”

Simon Peter-el renh ilek, “Yaw, Ngkartay. Ntwang kel kaltj, yeng ngkweng nyerrkem.” Jesu-el renh ilek, “Yep-yep tjengenh kwek map anhwerk-ilemel wantang.”

<sup>16</sup> Jesu-el Peter renh weth pawenhek, “Simon John-henh leray, ntwang key arratj tjeng nyerrkem?”

Simon Peter-el renh ilek, “Yaw, Ngkartay, ntwang kel kaltj, yeng ngkweng nyerrkem.”

Jesu-el renh ilek, “Yep-yep tjengenh map arntarnt-arang.” \*

<sup>17</sup> Kel nyent-ingar weth Jesu-el Peter renh pawenhek, “Simon, John-henh leray, ntwang key tjeng nyerrkem?”

Jesu-el Peter renh tjelk-atwek, lakenh angkemel. Jesu-el renh pawenhek-arleng rrpwetj-ingaremeah, “Ntwang key tjeng nyerrkemam?” Rang Jesu renh ilek, “Ngkartay, ntwartek kaltj anhwerr ingkerrekeh anem. Ntwang nhenhek kaltj anem, yeng ngkweng nyerrkemeng.”

Jesu-el renh ilek, “Yep-yep tjengenh map anhwerk-ilemel wantang. <sup>18</sup> Peter-ay, arratj anhwerr, ntwang nheng anhetjeh-amparr anetjam-rlwer, ntwarrp *belt-el* ayernelhetjart, ntwarrp alhetjart, ntwang ahentj-irremel-arte. Ntwang artwang aywang-irremel, arrpenhelemeh mwerlt ngkwengenh atherr kern-iletjenh. Inang ngwenh *belt-el*-arlk ayernemel tje-angetjenh mer kwer-warn ntwang ahentj-kweny.”

<sup>19</sup> Jesu-el Peter angketj nhenh ilek, rang kaltj anetjenheng, arrpenh mapel Peter renh kelant irrernng atwetjenharl. Peter rang ilwetjenhel, kwer-penh tjertj arrpenh mapel nhenh aremeng, inang Altjerr renh naketjenheng. Kwereng Jesu-el Peter renh ilek, “Tjengel-ayel anharrel petjang!”

<sup>20</sup> Peter rang alngarelhemel arek kwertengerl nheng kwerarl Jesu rang angerr nyerrkek, rang kwer-atherreng ingkerneng petjerleh. Arrwekel kwertengerl nhenh-arte. Ntwang artwang aywang-irremel-arte. Ntwang ahentj-irremel-arte. Ntwang artwang aywang-irremel, arrpenhelemeh mwerlt ngkwengenh atherr kern-iletjenh. Inang ngwenh *belt-el*-arlk ayernemel tje-angetjenh mer kwer-warn ntwang ahentj-kweny.” <sup>21</sup> Peter-el kwertengerl renh aremel rang Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, rarteh nthakenh irretjenh?”

<sup>22</sup> Jesu-el Peter renh ilek, “Yeng apek ahentj-anem, rang iteth anetjeh yeng petj-alpetjeh-atwetj, nhenh itja ngkwengan anem. Kwer itja iterretjeh. Ngkwengan war anem, tjengeng ingkern-angkwerr petjetjeh.” <sup>23</sup> Angketj nhenheng nakenh-nakenh inang iterl-arek, kwertengerl nheng kwel itja ilwetjenharl. Jesu itja angkek, kwertengerl nheng rang kwel itja ilwetjenharl. Rang war Peter renh ilek, “Yeng apek ahentj-anemeng, rang iteth anetjeh yeng petj-alpetjeh-atwetj, nhenh itja ngkwengan anem.”

<sup>24</sup> Kwertengerl nhenh rang kwenh angketj nhenh ingkerrek pip-warn tanthemel arernek. Rang tjertj mapeng algetherr angketj nhenh ilek. Nwern kaltj, angketj kwerenh arratj anem.

<sup>25</sup> Jesu rang arrwekel angerr arrpenh mpwarek. Thang itja angketj ingkerrek pip-warn tanthek. Wenheng? Rrkwapentj angerrreng kwenh!

\* **21:16 Keth-ilentj:** Tjertj map yep-yep-arte. Arntarnt-arenhel ineh Altjerr-henh angketjel-ayeng wantetjek, angketj nhenh ineh ilemel. Inang Altjerr-henh angketjeh kaltj anetjenheng.

## Nthakenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel mpwarek

<sup>1</sup> Theophilus-ay, ntwang iterl-arem key, thang angketj arppenh arrwekel-antey pip-warn arrernekarl-penh? Pip nhengel-ayeng thang ngwenh ilek, nthakenh Jesu-el mpwarekarl arrwekel, kaltj-anthekarl thwen. Angketj pip arreny Luke-el-ayeng intem, lakenh. <sup>2</sup> Jesu nheng alker-warn alpetjeh-angernt, rang kaltj-anthek-amparr kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map Kwerrern Alngaltarel-ayeng, nheng rang arrwekel urraremeh inekarl, kwertengerl kweren anetjeh. Rang ineh kaltj-anthek, nthakenh-nthakenh inang mpwaretjeh, rang itja inehel-ayeng kwet anetjehengarl wart. <sup>3</sup> Irrernngeng kemerrekarl-penh Jesu rang ineh mernelhek, inang kaltj anthwerr anetjeheng, rang kwenh iteth anak. Arltang 40-eh-atwetj rang ineh kaltj-anthetjam, Altjerr rang tjertj kweren map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angger anemeng. <sup>4</sup> Arltang arppenhel Jesu rang kaltj-anthenh-anthenh inehel-arlung mern arlkwetjam-rlwer, rang ineh ilek, "Arrantherr Jerusalem-el karelherrerrang, Angeyel arrehantherr-warn Kwerrern Alngaltar lanthetjeh-atwetj. Thang arrantherrenh arrwekel ilek, rang arrantherrenh alhelekarlung wart. <sup>5</sup> Arrwekel John-el tjertj map ineh kwatj-warn irrpelth-ilemel *baptise-em-iletjam*. Ngwenh war Altjerr arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng *baptise-em-iletjenh*, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet anetjeheng."

### *Jesu rang alker-warn angkep alpekemeh*

<sup>6</sup> Arrpenh-ingar kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map inang arraw-irrek Jesu kwer-warn. Inang renh pawenhek, "Ngkartay, ntwang key Rome-areny map mer Israel-eng anpwetjenh? Ntwang key tjertj nyent arrernem, *king* nwerneh Israel-areny mapah anetjek? Ilwengar, lyet key?"

<sup>7</sup> Jesu-elemeh ineh ilek, "Angeyant arrwekel kwet iterrek, nthakenh irretjenharl. Rang nwerenhen itja nhenh ilem. <sup>8</sup> Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn petjetjenh, rang arrehantherrel-ayel kwetant anetjenh. Rang arrantherrenh twer-iletjenh. Kwereng arrantherr tjertj ingkerrek tjeng-penh iletjeh, mer Jerusalem-el mer ingkerrekel Judea ntjaperel, mer ingkerrekel Samaria ntjaperel thwen, ahelh apanpel thwen."

<sup>9</sup> Kwereng Jesu rang alkereh irrek. Inang renh artwaretjam. Kwereng rang ywerrenhek. Ankertelemeh renh inehetj arltwekarl. <sup>10</sup> Tjertj inang kern-atheh artwaretjam-rlwer, artwang atherremeh inehel-ayel irnetj-alhek, mantarr mperlker-akert. <sup>11</sup> Artwang ratherr ineh pawenhek, "Artwang mer Galilee-areny mapay! Wenheham arrantherr alker-warn-athek kwet arerl-anem? Jesu rang alker-warn alpek. Rang angkep petj-alpetjenh lakenh-arte hwenh."

### *Inang Matthias renh urrarek,*

#### *kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arppenh anetjeh-angernt*

<sup>12-13</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nhenh map mer Olive pwertel anak: Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, James nheng Alphaeus-kenh ler, Simon nheng rarl Rome-areny *Government*-ek irrpelth-irretjart, Judas arppenh nheng James-kenh ler. Mer Olive rartek Jerusalem-eng angath war anak.

Kwereng kaltj-anthenh-anthenh inang Jerusalem-warn alpek. Inang warl nyent-warn kwen irrpennhemel inang *room* kern-warnemeh antjenhek. Warl kwerelemeh inang kwet anak. <sup>14</sup> Inang kwet Altjerr-warn angketjart. Mary Jesu-kenh mwek, marl arppenh map thwen, Jesu-henh tje rrpwetj inarl inehel-ayeng anak thwen, inang angketjart Altjerr-warn.

<sup>15</sup> Arltang arppenhel nakenh-nakenh aningk 120 arraw-irrek. Peter-elemeh kemerremel ineh ilek, <sup>16-17</sup> "Tjengenh mapay, ngkwey anthwerr Kwerrern Alngaltarel King David-el-ayel angketj kwertengerl nheng-henh Judas-akert ilek. Angketj nhenhan ingkernemeh arratek keth-irremel. Ngkart Jesu-el Judas renh ngwek, kwer rrwkwapetjeh. Judas rang nwernehel-ayel pwert anak! Pwert kwet rrwkwapek. Kwereng Judas rang Jesu renh atwenh-atwenh mapek anthekarl." Lakenh Peter-el ineh ilek.

<sup>18</sup> (*Priest* twernk mapel arrwekel Judas-ek ngkweltj anthek, rang Jesu ineh anthetjeheng-angernt. Ngkweltj nhenhel rang meremeh payem-ilek. Mer kwerelemeh Judas rang kapert kwenelakw anyerl-alhek ahelh-warn. Anert kweren alterrelhekarl, kwereng lyep-lyep kwerenh arratek ahelh-warn anyerl-alhek. <sup>19</sup> Tjertj

Jerusalem-areny aningkelemeh angketj Judas-akert awek, raril ilwekarl. Inang mer arreny arrenh-anem anewek, Akeldama. Mer nhenh arreny anem alhwang-akert.)

<sup>20</sup> Peter-el inenh ilek, "Altjerr-henh pip Psalms-el-ayeng David-el angketj nhenh pip-warn arrernekarl,

'Mer kwerenh rltwang kwet anetjeh,

tjerrtj map itja kwerel anetjeh.' \*

"Angketj nhenh arrenh David-el pip-warn arrernek,

Tjerrtj mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arrenhemeh

ngkernetjeh,

kaltj-anthenh-anthenh raril ywerrekareng.'" †

<sup>21-22</sup> Peter-el ilek, "Artwang arrenh nwrn urraremel inetjeh, rang nwernehel-ayeng arrenh mapah angketj mwerr ilerl-apatjenheng, Jesu raril irrerngeng kemerremel iteth-irrekarl-penh. Artwang ngwenh apek rang nwernehel-ayel kwet nthwerl-apatjart. Nheng rang Jesu arentjek, renharl John-el nheng kwatjel *baptise*-em-ilekarlang, rang kwet nwernehel-ayel anentjek, Jesu nheng alker-warn alpetjeh-atwetj."

<sup>23</sup> Kaltj-anthenh-anthenh inang artwang atherreh iterrek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr apek anetjeh. Arreny kwer-atherr-henh anak Joseph Barsabbas, Matthias thwen. Joseph renh-arteke inang arreny arrenh Justus iletjart. <sup>24-25</sup> Kwereng inang Altjerr renh pawenhek, "Ngkartay, ntwang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentj arem. Ntwangemeh nwrneh keth-ilang, artwang nhenh atherreh nyent, ngwenh apek ntwang urraretenheng, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nwrneh anetjenheng, Judas rang ilwekarlang." Lakenh inang Altjerr pawenhek. <sup>26</sup> Inang arreny kwer-atherr-henh irrtang kwek atherr-warn arrernek. Arreny nyent irrtang nyentel-ayel anak. Arreny arrenh irrtang arrenhel-ayel anak. Inang irrtang kwek atherr tjampet-warn kwernek, arreny atherr-akert. Kwereng artwang nyentel tjampet kwereng lernek. Irrtang nyent ahel-hwarn anyetj-alpek. Inang arreny nyentant arek, Matthias-henh arreny. Joseph-henh arreny itjarl inang arek. Lakenheng inang Matthias renh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr ngkernek, arrenh mapel-ayeng anetjeh, inang kaltj-anthenh-anthenh tjeperr 12 pelemeh anetjenheng.

## 2

*Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh map-warn irrpelj-alhek*

<sup>1</sup> Kwereng Pentecost arltangemeh anak. (Jew mapel arltang irlpangkentj renh anyenetjart arltang Pentecost-el.) Jesu nakenh-nakenh map ingkerreny anak warl nyentel. <sup>2</sup> Inang awek ywerr-angketj angerr-akert, irkarterh alkereng warl-warn kwen irrpentjerleh. <sup>3</sup> Inang arek, rwang alngenth-artehe irrarnp-irrerleh, nakenh-nakenh ineh-warn arrernelhetj-alherleh nyentam-nyent-warn, rwang aleny-artehe kapert inehel-ayel. <sup>4</sup> Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh ineh-warn irrpelj-alhek. Kwerrern Alngaltar rang ineh angketj arrenh map-kenh antheke, inang angkeke angketj arrenhek-arrpenhel. Angketj inang anak map anthwerr.

<sup>5</sup> Tjerrtj Jew arrenh map Jerusalem-el anak, inang mer arrenh mapeng yatjarr petjewarrekarl, Jerusalem kwerel Altjerr naketjeh. <sup>6</sup> Jew nhenh map inang ywerr-angketj nhenh awekarlang, inang arraw-irretj-alhek Jesu nakenh-nakenh ineh-warn. Inang awek, Jesu nakenh-nakenh map angketj inehenh anthwerr angkerleh! Lwerenh-penh inang pal awetjam, nthakenh-nthakenh inang lakenh angketjam. <sup>7</sup> Inang pawenherrek, "Yekay! Nhenh map kwenh mer Galilee-areny map! <sup>8</sup> Nthakenharlam inang angkem angketj arrenhek-arrpenh? Nwrn inenh awem, inang angkerleh angketj nwrn-henh-arlk! <sup>9</sup> Nwrn kwenh mer arrenhek-arrpenheng petjek. Nwrn mer nhetenh-areny map: mer Parthia-areny, Media-areny, Elam-areny, Mesopotamia-areny, Judea-areny, Cappadocia-areny, Pontus-areny, Asia-areny, <sup>10</sup> Phrygia-areny, Pamphylia-areny, Egypt-areny, Libya-areny nheng Cyrene *town*-eng rtwang, tjerrtj Rome *town*-areny yatjarr petjekarl, <sup>11</sup> Crete-areny, Arabia-areny. Nwrn Jew map anem. Arrenh map nwerneheng arrwekel Jew-kweny anak, kwereng inang Jew irrekarl. Nwrn ingkerrek Galilee-areny nhenh map angkerleh awem. Inang angkem, 'Altjerr kwenh mwerr angerr, rang kwenh twer anthwerr mpwarekarl!' Nwrn ingkerrek awem, inang angketj nwrn-henh anthwerr angkem! <sup>12</sup> Nthakenham lakenhan?"

<sup>13</sup> Arrenh map Jesu nakenh-nakenh ineh pwer anak, lakenh angkemel, "Tjerrtj nhenh map ngkwarl-penh angkerl-anem!"

\* 1:20 Psalms 69.25 † 1:20 Psalms 109.8

*Peter-elemeh tjerrtj inenh ilek*

<sup>14</sup> Peter-emeah kemerremel irnek, kwertengerl 11 ineh-akert. Peter-elemeh map inenh untarel ilek, "Peltj mapay! Arrantherr ingkerrek Jew map, Jerusalem-areny map-arlk, yeng-amparr ntertel awerrerrang, thang arrantherrenh keth-ilemel iletjeh!

<sup>15</sup> Arrantherr iterrem, artwang nhenh map terangk kwel angkerleh. Inang itja terangk anem! Nhenh kwenh kweny-rweh mpank 9 o'clock. <sup>16</sup> Nhenhel lyet arrantherr awek ywerr-angkerleh, tjerrtj map angkek angketj arrpenh map-arlk. Nhenh-penh artwang angketj angenh-angenh nheng Joel-el ngkwey ilekarl,

<sup>17</sup> 'Mpank Ngkart petj-alpetjeh-anngernt, thang Kwerrern tjengenh tjerrtj map-warn lanthetjenh. Ler arrehantherr-henh mapel rrwey marl thwenel angketj tjengenh ilerl-apetjenh.

Artwang anhetj mapel aywang mapel-arlk thwen inang anengkerr aretjenh.

<sup>18</sup> Thang rrwkwapenh-apenh tjengenh map-warn rrwey marl thwen-warn Kwerrern Alngaltar tjengenh lanthetjenh, inang angketj tjengenh iletjenheng.

<sup>19-20</sup> Ngkart rang petj-alpetj-kweny-antey, thang-amparr arrehantherreng ularr mernetjenh alkerel ahelhel thwen.

Tjerrtj mapel anwerlketjenh nhenh aremel. Inang alhwang, rwang kwert-arlk aretjenh.

Aherrk rang kweny-irretjenh, atay rang athethek-irretjenh alhwang-arte, Kwereng Ngkart rang alkereng petj-alpetjenh twer angerr-akert, tjerrtj ingkerrek court angerrel pawenhemel judge-em-iletjeh-anngernt.

<sup>21</sup> Ngkart mpank petj-alpetjenh-kweny-amparr, tjerrtj ngwenh apek inang Altjerr renh arlkemel pawenhetjenh, "Ngkartay, yengenh inay!", Ngkartel inenh kel inetjenh,

kwerele-ayel iteth ngampekari anetjenheng.' " \*

"Lakenh Joel-el Altjerr-henh angketj pip-warn tanthemel arrernek."

<sup>22</sup> Peter-el ilek, "Artwang Israel-areny mapay, angketj nhenh arrantherr awerrerrang, tharl arrantherrenh ilem. Altjerrel kwenh Jesu Nazareth-areny arrehantherr-warn lanthek, rang tjerrtj irlkert map mwerr-ilek arrehantherreng algetherr. Arrantherr kwenh kaltj anem yanhek. <sup>23</sup> Altjerrel arwekel kwet iterl-arek, nheng nthakenh irretjenharl, artwang anetjel Jesu renh arrehantherr-warn anthetjenh. Altjerr rang arwekel kwet nhenhek ahentj-irrek. Arrantherr Jesu renh antwerkke, tjerrtj anetj mapek anthek. Inang renh nail-el tanthemel ntwerlk-warn arrernek, rarrp ilwetjeh.

<sup>24</sup> Altjerrel Jesu renh irrernngeng kemelh-ilek iteth-ilek. Rang itja renh impek, awenggel kwet intetjeh!

<sup>25</sup> "Ngkwey King David angkek, 'Ngkart rang tjengeng ularr rtwang kwet anem. Tjerrtj arrpenhel yengenh ywarn anetj-iletjenh, Ngkart rang rtwang anemeng wart.

Lakenheng yeng itja ater-irrem.

<sup>26</sup> Yeng Altjerr-warn angkem, "Ngkartay, yeng arrken awelhem, yeng ngkweng kangkem, ntwarl kwet wart yengenh arntarnt-arerl-anem.

Yeng anew-anew karenhem ngkweng.

<sup>27</sup> Yeng ngkwengenh anem, tjeperr, yeng kweteth ngkweng kangkwerrem, lakenheng ntwang yengenh itja awenggel imperl-alhetjenh.

Ntwang yengenh awengeng inetjenh. Lakenheng yeng itja ahelhel arntert-irretjenh.

\* 2:21 Joel 2.28-32



<sup>28</sup> Ntwang yengenh ilek,

ntwang yengenh irrerngeng iteth-iletjenh.

Ntwang yengenh tjep-tjep-iletjenh,

yeng ngkwengel-ayel arrken awelhetjenh.”” †

<sup>29</sup> Peter-el angketj nhenh keth-ilemel ilek, “Peltj mapay, King David lakenh angkek ngkwey. Angketj nhenh kwenh Jesu-penh anem. Thang arrantherrenh angketj arratj antherr ilem King David-akert. David rang ilwek, inang renh awengng-warn kwernek, rang awenggel kwen kwet intem. Awengng kwerenh mer Judea-el lyet anem kwet. <sup>30</sup> David rang kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. David rang iterl-arek, Altjerrrel nheng renh alhelekarleh, peltj kwerenh ingkern-penh mapeng *king* nyent anetjenharl.

<sup>31</sup> “David rang kaltj anek, nthakenh-nthakenh irretjenharl, Altjerrrel kwer mernekarleng wart. David rang arrwekel kwet ilek, Altjerrrel Christ renh irrerngeng kemelh-iletjenharl, rang renh itja awenggel imperl-alhetjenh. Christ rang itja npwang arntert-irretjenh awenggel-ayel. <sup>32</sup> Altjerrrel kwenh Jesu renh iteth-ilemel kemelh-ilek. Nwern nhenhheh kaltj, nwern renh iteth arekarleng wart. <sup>33</sup> Jesu rang alker-warnemeh angkep alpek. Lyet rang Altjerrrel-ayel anem, ratherr pwert anem, Ngkart ingkerrekeh wart anem. Arrwekel Angey kwerenhel renh ilekarl, rang Kwerrern Alngaltar kwer anthetjeh. Angketj nhenh lakenh arratemel keth-irrek. Rang Kwerrern Alngaltar Ngkart Jesu kwer-amparr antheke. Lyet Jesu-el Kwerrern nhenh nwernehemeh lanthem. Lyet arrantherr nwernenh aremel awem, nwern angkemarl angketj arpenhek-arpenhel Kwerrern Alngaltarel-ayel. <sup>34</sup> King David rang itja alker-warn alpek. David rang ngkwey angketj nhenh ilek, pip Psalms-el-ayel,

‘Altjerrrel Ngkart tjengenh ilek,

“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang!

<sup>35</sup> Tjerrtj ahang-irrenh-irrenh map thang atwemel arratj-iletjenh,

inang kangkwerretjenheng ngkweng.”” ‡

“Angketj nhenh kwenh Jesu-akert anem.” <sup>36</sup> Peter-el ilek, “Tjerrtj Israel-areny mapay, lakenheng arrantherr nhenhheh kaltj anetjeh: Jesu nheng arrantherr ntwerlk-warn arrenekarl, renhemeh Altjerrrel ngkerneke, Ngkart angerr tjerrtj ingkerrekeh anetjeh, Christ, rang nwerneh ngkwey alhelekarl.”

<sup>37</sup> Peter-el angketj lakenh angkemel tjerrtj inenh tjelk-atwek. Tjerrtj mapel inang nyerr-irremel inenh pawenhek, “Tjey mapay, nthakenham irreyam nwern?”

<sup>38</sup> Peter-el inenh ilek, “Arrantherr anetjeng twep-irretjehant. Arrantherr nwerneh-warn petjetjeh, nwern arrantherrenh Jesu Christ arrenyel-ayeng kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*, Altjerrrel anetj arrehantherr-henh wetjenheng, rang ngwerleny arrehantherr mernelhetjenheng. Kwereng Altjerrrel Kwerrern Alngaltar arrehantherr-warn lanthetjenh, arrehantherrel-ayel kwetemeheh anetjenheng. <sup>39</sup> Altjerrrelekeh alhelek, Kwerrern kwerenh lanthetjeh tjerrtj ineh, rang inenh ntangkekarl, tjerrtj kwerenh anetjenhengemeh. Nhenh-artek arrantherrenh, peltj ingkerneny arrehantherr-henh, tjerrtj mer arpenh mapel-arlk.”

<sup>40</sup> Peter-elekeh inenh weth kaltj-antheke. Rang inenh ateng-ilemel ilek, “Altjerr pawenherrerrang, rang arrantherrenh anetjeng inem, rang arrantherrenh atwehetjeng tjerrtj anetj nhenh mapel-arleng.”

<sup>41</sup> Arltang kwerelereh tjerrtj mapemeheh 3,000 Peter kwer kangkwerrek, nakenh-nakenh mapel-ayeng inang nyent-irrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*.

*Angketj nakenh-nakenh map ineh-akert*

<sup>42</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inang nakenh-nakenh map kaltj-anthetjart. Nakenh-nakenh inang mantjel anthwerr awetjart, ineh kangkwerremel. Inang kangkentj ularrek-ularremeh mernelhetjart. Inang mern ltwakemel pwertel arlkwetjart. Inang Altjerr-warn kweteth angketjart. <sup>43</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel twer angerr-akertel rrkwapetjart. Inang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjart. Tjerrtj ingkerrekel nhenh lyetant aremel anwerleke, inang kwek war ateremeheh-irrek. <sup>44</sup> Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwert arraw-irretjart. Inang ingkerreny peltj anetjart. Inang mern-arlk ingkerrek mpwepheh arlkwetjart. <sup>45</sup> Inang rrwanentj-arlk mer-arlk thwen inehen *sell-em-iletjart*, maney inetjenhengarl wart. Kwereng inang maney nhenh tjerrtj angayel mapeh anthetjart. Inang kweteth *yard* kwenel arraw-irretjart, Altjerr-henh *church*

angerretj-angwerr. <sup>46</sup> Inang warl nyentam-nyentel arraw-irretjart, mern ltwakemel arlkwetjart, Jesu-eh irlpangkemel. Inang arken awelhemel anetjart. <sup>47</sup> Inang Altjerr angerr kangkemel nakek. Tjerrtj arrenpenh map inang kangkek ineh, lakenh angkemel, "Yay! Tjerrtj nhenh map irlpareth kwenh anem!" Ngkartel wetharlam tjerrtj map inetjam, inang ngampekarl iteth anetjehng. Inang Jesu nakenh-nakenhemeh irrek, werlampareny inehel-ayeng nyentemeh-irrek.

### 3

#### *Peter-el artwang arlamarr mwerr-ilek*

<sup>1</sup> Kel arltang arrenpenh-ingar angwerrel, Peter John ratherr Altjerr-henh church angerretj-warn alherretjam, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Aherrk angwerrelar tjerrtj Jew inang angketjart kweteth Altjerr-warn. Lakenh anak. <sup>2</sup> Arrpenh mapel artwang arlamarr nyent angetjam arrew nyent kwer-warn, church angerretj iter-warn. Artwang rang kwer kwekeng-ntjel arlamarr anetjekarl. Arrew renh inang arreny mwerr anthwerr iletjart. Arltang arpanenhel inang artwang arlamarr renh angetjetjart arrew nhenh-warn, rang maneyeh ankey nketjart arrew kwerel. <sup>3</sup> Artwang arlamarr arek Peter John thwen arrew-warn alherleh, church angerretj yard-warn irpenhetjeh-anngernt. Rang kwer-atherrenh maneyeh ankey nkek. <sup>4</sup> Peter John ratherr renh twant-arek. Peter-elemeh renh ilek, renh-atherrenh aretjeh. <sup>5</sup> Artwang arlamarr rang renh-atherrenh twant-arek. Rang iterrek, ratherr kwer maney anthetjenharl kwel.

<sup>6</sup> Peter rang kwer ilelhek, "Yeng kwenh maney-kweny! Thang ngwenh warant ilem, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-arlang, kemerremel nthwerl-apang!" <sup>7</sup> Peter-elemeh renh iltjang antwerrkemel kemelh-ilemel ngkernek. Artwang arlamarr kwerenih ingkang nwererrk thwen twer-irrek-amparr alhetjeh-anngerntan. <sup>8</sup> Artwang rang arlamarr-penh kemerremel mwerr alhekemeh. Rang Peter atherrel-ayeng church angerretj yard-warn irpenhek. Rang arken-irrerl-apatjam Altjerr renh nakek. <sup>9</sup> Tjerrtj mapel renh arek nthwerl-aperleh, mwerremeh. <sup>10</sup> Inang alhengk-arek artwang arlamarr renh. Rang arrew nheng-el-ayel kwet inetjart, maneyeh ankey nketjart. Inang anwerlkemel pawenherrek, "Artwang nhenh kwenh arlamarrarl anak! Nthakenharlam rang mwerr-irrek?"

#### *Peter-el tjerrtj map angketj Jesu-akert ilek*

<sup>11</sup> Artwang rang Peter John renh-atherrenh kwet antwerrkek, ratherr lywang kwerel inetjam. Tjerrtj mapel lywang iletjart Solomon-kenh lywang angerr. Tjerrtj mapemeh ineh-warn arrtjanentj-alhek anwerlkemel. <sup>12</sup> Peter-el tjerrtj inenh arnaremeh pawenhek, "Artwang Israel-areny mapay, wenh-penham arrantherr anwerlkek? Wenheham arrantherr ilernenh rtwang arerl-anem? Arrantherr iterl-arehetj apek, nheng ilernarl kwel renh mwerr-ilekarl? Itja, ilern itja renh mwerr-ilek. Ilern twer-kwenh anem. <sup>13</sup> Altjerr nheng Abraham, Isaac, Jacob mapel nakentj-alhekarl, arrwekeleny nweren-henh mapel thwen renh naketjartarlam. Altjerrel rrwapenh-apenh kwerenih Jesu kwenh alker-warn angkep anginek. Lyet Jesu rang parrtj anggerrel-ayeng anem. Arrwekel arrantherr Jesu twernk Pilate-eh anthek. Pilate rang ahentj-anek, Jesu renh mer-warn lanthetjeh. Arrantherr ahentj-kweny-irrekarl. <sup>14</sup> Jesu rang arratj anthwerr anak, pelkeny. Arrantherr kwer ahentj-kweny anak. Arrantherr renh mentj impek. Arrantherr ahentj-anek, Pilate-el artwang arrenpenh mer-warn lanthetjeh, artwang merrentj nheng. <sup>15</sup> Arrantherr artwang tjeperr renhant irrernng atwek. Rang kwenh tjerrtj Iteth-ilenh-ilenh anak! Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek. Nweren kwer kaltj anem, nweren renh iteth arekarlang wart. <sup>16</sup> Artwang nhenh arerrerray! Kwer arrantherr kaltj anem. Rang Jesu nakek. Lakenheng Altjerrel renh mwerr-ilek Jesu-henh arrenyel-ayel. Arrantherr nhenh keth arem.

<sup>17</sup> "Peltj mapay, yeng kwenh kaltj, arrantherr anggerrepat arrehantherr-henh mapel-arlk itja alhengk-arek, Jesu rang Altjerr-henh Ler anekarl wart. Lakenh arrantherr Pilate pawenhek, Jesu renh irrernng atwetjeh. <sup>18</sup> Altjerrel nheng ngkwey ilekarl angketj angenh-angenh kwerenhel-arlang, inang Christ renh irkrel angerr anthwerr atwemel mpwaretjenh. Angketj nhenh kelant keth-irrek. <sup>19</sup> Lakenheng arrantherr anetj impetjeh. Altjerr-warnantj twep-irerrerray, rang anetj arrehantherr-henh wetjenh. Kwereng rang arrantherrenh tjep-tjep-iletjenh. <sup>20</sup> Kelant rang Christ arrehantherr-warn angkep lanthetjenh, artwang nheng Altjerrel arrwekel kwet ilek, Christ rang petjetjenh arrehantherr-warn. Jesu rang kwenh Christ nhenh anem, Altjerr rang alhelekarl arrehantherreh. <sup>21</sup> Jesu mpank-amparr alkerel anetjeh. Altjerrel alker ahelh-arlk ingkerrek arratj-ilemel lyeteny-iletjenh. Kwereng Christ rang petj-alpetjenh. Altjerrel ngkwey nhenh arrwekel alhelekarl-penh angketj angenh-angenh kwerenih

mapel-arleng. <sup>22</sup> Ngkwey Moses rang tjerdtj map ilek, 'Altjerrel angketj angenh-angenh arpenhemeh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang yeng-artehe anetjenh. Arrantherr kwer kangkwerretjenh! <sup>23</sup> Tjerdttj ngwenh apek inarl angketj angenh-angenh nhenh kwer kangkwerretj-kweny anem, Altjerrel inenh anpwetjenh. Inang itja Altjerr-henh peltj anetjenh.' Angketj nhenh Altjerrel Moses arrwekel kwet ilek.

<sup>24</sup> "Samuel nhengel Altjerr-henh angketj angenh-angenh ingkern-penh mapel-arlk tjerdtj mapeh angketj artwang nheng Jesu Christ-akertj arrwekel kwet ilek, nthakenh lyetarr irrekarl, lakenh-artehe anetjenh. <sup>25</sup> Angketj alhelentj nhenh arrehantherr anem. Altjerrel nheng Abraham alhelek, 'Peltj ngkwengenhel-arleng artwang nyent arretetjenh, thang tjerdtj ingkerrek ahele-areny kwerel-arleng mwerr-iletjenh.' Kelant alhelentj nhenh arrehantherr anthwerremeh anem. <sup>26</sup> Altjerrel rrwapenh-apeh tjeperr kwerenh arrehantherr-warn lanthek. Rang ahentj-aneke arrantherrenh anetjeng twepelh-iletjenh, arrantherrenh mwerr-iletjenheng."

## 4

*Tjerdttj Jew twernk mapel Peter John thwen inang arnpakek*

<sup>1-2</sup> Peter John ratherr tjerdtj mapeh angketjam-rlwer, *priest* map inang petjek kwer-ather-warn, atwenh-atwenh twernk nyent-akert, artwang Sadducee map-akert-arl. Inang ahentj-kweny-irrek angketj kwer-atherr-henheh, inarl tjerdtj inenh kaltj-anthetjam, tjerdtj ingkerrek kelant irrerngeng kemerretjenharl, Jesu rarl irrerngeng kemerrekarl-artehe. <sup>3</sup> Kel angwerr-angwerr irrekarleng inang renh-atherrenh antwerkemel tjayel-warn kwernek, kweny-rtwehemeh kwer-atherrel-ayel angkerretjenh-anngernt. <sup>4</sup> Tjerdttj mapel angketj kwer-atherr-henh nheng awekarl-penh, inang angketj renh nakek. Nakenh-nakenh inang aning anthwerremeh irrek. Inang kel artwang 5,000 anek.

<sup>5</sup> Kel kweny-rtwehemeh twernk map, angerrepat map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-arl. Inang Jerusalem-el arraw-irrek, angkerretjenh-anngernt. <sup>6</sup> Annas *priest* twernk angerr rang, Caiaphas, John, Alexander, peltj arrenh map inehenh-arl, inang nyent-irrek. <sup>7</sup> Inang Peter John renh-atherrenh tjayeleng arratelh-ilemel ngwek, inang renh-atherrenh mpwepeh ngkernek. Inang renh-atherrenh pawenhekemeh, "Nthakenham mpwel artwang arlamarr renh mwerr-ilek? Ngwenhelam mpwelenh twer-ilek, renh mwerr-iletjenh? Ngwenh-henh arrenyelam mpwel renh mwerr-ilek?"

<sup>8</sup> Peter renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek, rang ineh-warn angketjenh-anngernt. Peter rang angkek, "Twernk mapay, angerrepat map-arlkay! <sup>9</sup> Wenhekam arrantherr pawenhem artwang arlamarrekan? Arrantherr alheng-aretjenh key, nthakenh ilern renh mwerr-ilek? <sup>10</sup> Ilern lakenhant arrantherrenh ilem, arrantherr awetjehant. Ilern kwenh renh mwerr-ilek, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-ayeng. Jesu renh arrantherr ntwerlkeh arrernekarl, Altjerrel renh irrerngeng kemelh-ilekarl. <sup>11</sup> Arrantherr Jesu renh kwel anetjenh-athen arek. Arrantherr ahentj-kwenh anek, rang pel tjeperr anthwerr ingkerrekeh. <sup>12</sup> Jesu rant kwenh tjerdtj anetjengan inem. Tjerdttj ngwenh apek inang ahentj-irrem, Altjerrel inenh anetjeng inetjenh, inang ngampekarl iteth anetjenheng, inang Jesu renhant naketjenh, arreny kwerenh ilemel. Kwereng Altjerrel inenh peltj-iletjenh, inang Altjerr-henh arlaltj mapel-ayeng anetjenheng." Lakenh Peter-el inenh ilek.

<sup>13</sup> Artwang twernk inang Peter John renh-atherrenh twant-arek, ratherr anew-anew anthwerr angkerleh. Inang alheng-arek, ratherr anetj-anetj war anek, inangkal-kweny. Lakenheng inang anwerlkek. Inang alheng-arek, ratherr Jesu-el-arleng anekarl. <sup>14</sup> Artwang mwerr-irrekarl rang kwer-atherrel-ayeng angath irnetjam, lakenheng twernk inang angketj-kwenyemeh irrek. <sup>15</sup> Kwereng inang Peter John renh-atherrenh lanthek keth-warn, inarrpemeh angkerretjenh. <sup>16</sup> "Artwang nhenh-atherrenh nwern nthakenh ileyay? Tjerdttj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj, ratherr twer angerr-akertel mpwarekarl. Nwern nhenh-penhan itja pal-angketjenh. <sup>17</sup> Nwern renh-atherrenh arnpaketjenh, tjerdtj arrenh mapel nhenh-penh awehetjenh. Ratherr itja Jesu-kenh angketjenheng kaltj-anthetjenh tjerdtj map."

<sup>18</sup> Inang kwer-atherr weth ntangelhek, kwen petj-alpetjenh. Inang renh-atherrenh arnpakek, "Mpwel itja angketj Jesu-henh arrenyel-ayel kaltj-anthetjenh!"

<sup>19</sup> Peter John ratherr inenh ilek, "Arrantherrarr iterrewarray, wenh apek Altjerrenng ularr arratj anem? Ilern ngwenheham kangkwerretjenh? Altjerreh apek? Arrehantherr

apek? Ilern arrehantherr kangkwerretj-kweny anetjenh, ilern kangkwerrem Altjerrekant. <sup>20</sup> Ilern itja awenp anetjenh. Kel ilern nheng arekarl awekarl-arlk, ilern kaltj-anthetjekant tjerrtj map.”

<sup>21</sup> Tjerrtj ingkerrekel Altjerr renh nakekarl, rarl tjerrtj nyent mwerr-ilekarl. Lakenheng twernk inang ywarn iterrek. “Nwern itja renh-atherrenh atwetjeh tjerrtj mapeng anngetherr.” Inang renh-atherrenh iltekant war, “Mpwel apek anetj mpwarem, nwern mpwelenh atwemant!” Kwereng inang renh-atherrenh mentj impek, ratherr alherretjeh. <sup>22</sup> Artwang nheng Peter-el John-el thwen mwerr-ilek, artwang rartek 40 years old, aywang anek.

*Nakenh-nakenh inang Altjerr-warn kangkemel angkek*

<sup>23</sup> Kwereng ratherr nakenh-nakenh map-warn alpek. Ratherr ingkerrek inenh ilek, nheng nthakenh-nthakenh priest twernk mapel angerrepat mapel-arlk renh-atherrenh ilek. <sup>24</sup> Nakenh-nakenh inang nhenh awemel, inang Altjerr-warn angkek, “Ngkartay! Ntwang kwenh alker ahelh-arlk alay-arlk arrmernek. Ntwang alker-areny ahelh-areny kwatj-areny ingkerrek arrmernek. <sup>25</sup> Ntwang kwenh arrwekeleny David-el-ayel angkekarl. Ntwang David renh ilek, lakenh rang angkek Kwerrern Alngaltarel-ayel, ‘Wenheng tjerrtj lwereny map arnkely-irrem? Wenhengam inang ngkwantj-irretjeh?

<sup>26</sup> *King* ahelh-areny map twernk map-arlk arraw-irremel nyent-irrek, angkerretjeh-amparr.

Inang ahentj-kweny anek Ngkarteh irrpelth-irrek, Christ kwerenheh thwen.’\*  
Lakenh King David-el Kwerrern Alngaltarel-ayeng ilek,

arrwekel kwet.”

<sup>27</sup> Inang ilek, “Mer nhenh Jerusalem-el, King Herod Pontius Pilate thwen ratherr nyent-irrek tjerrtj lwereny mapel-ayeng, tjerrtj Israel-areny mapel-ayel-arlk thwen. Inang angkerrek, rrwkwapenh-apehnh tjeperr ngkwengenh Jesu atwetjeh-anngernt. Jesu rang Christ ngkwengenh anem. <sup>28</sup> Inang Jesu renh irrernng atwek, ntwarl arrwekel kwet ilekarl-arte. <sup>29</sup> Ngkartay, nwern rrwkwapenh-apehnh ngkwengenh anem. Ntwang kel arem, nwerneh inang ngkwantj-irremarleng. Nwern ngwenh pawenhem, ntwang nwernenh twer-iletjeh, nwern angketj ngkwengenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjenheng. <sup>30</sup> Ntwang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjeh! Twer angerr ngkwengenh-akertel wart mpwaretjeh! Nwern ngwenh pawenhem, nheng Jesu-henh arrenyel-ayel tjerrtj irlkert map-arlk mwerr-iletjeh. Rang kwenh arratj anthwerr anem, rrwkwapenh-apehnh ngkwengenh.” Lakenh inang Altjerr pawenheh.

<sup>31</sup> Tjerrtj map warl kwenel anetjam. Warl rang ineh-akert arrewek. Kwerrern Alngaltar ineh-warn irrpek. Kwereng inang anew-anewel Altjerr-henh angketj iletjart.

*Nakenh-nakenh map inang peltjemeh anek*

<sup>32</sup> Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwertemeh anek, iterrentj nyent-akert. Inang rrwanentj mpwepemeh arrenek, arrpenhel apek rrwanentj inetjeh apek ahentj-irrem, kel rang inetjeh. Inang itja rrwanentj inehenh ayerrp-iletjeh. <sup>33</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang angketj twerel kaltj-antherl-apejam, Ngkart Jesu irrernngeng kemerrekarl-penh. Altjerrel inenh ingkerrek arntarnt-arek, inang twer kwet anetjeh. <sup>34</sup> Inang mern antherl-apejam, itja nyent angayel anek, itja nyent rrwanentj-kweny-arlk anek. Arrpenh map *farm*-eh-artwey apek, warleh-artwey apek, inang *farm* apek warl apek *sell*-em-iletjart, maneyeh ankeyel. <sup>35</sup> Kwereng inang maney inehenh kaltj-anthenh-anthenh mapeh anthetjart. Kaltj-anthenh-anthenh inang maney rrwanentj-kweny mapeh anthetjart, lharrrp-irremel.

<sup>36</sup> Artwang nyent arreny Joseph mer Cyprus-el mangkekarl. Rang anek Levi-henh peltjpenh. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angkek, “Joseph-el kwenh tjerrtj map tjep-tjep-ilek!” Lakenheng inang renh arreny arrpenhemeh antheke Barnabas. <sup>37</sup> Barnabas-el *farm* kwerenh maneyeh ankeyel *sell*-em-ilek. Rang maney renh kaltj-anthenh-anthenh mapeh antheke.

## 5

*Angketj Ananias Sapphira anewart-atherr-akert*

<sup>1</sup> Anewart Ananias Sapphira ratherr nakenh-nakenh anek. Ratherr mer *farm* kweratherr-henh *sell*-em-ilek, maney mpwarek. <sup>2</sup> Ananias rang maney arrpenh ngakek,

\* 4:26 Psalms 2.1-2

werlamparenyeh antheh, kenh maney arrpenh kwewalenyarl anyenek. Anew kwenh kaltj anek nhenhek. Rather rrtjwerrek, maney ingkerrek antheh kweh werlamparenyeh. Ananias rang maney arrpenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang maney ineh antheh. <sup>3</sup> Peter-elemeh renh ilek, "Ananias-ay, ntwang Kwerrern Alngaltarek rrtjwerrek! Lakenh ntwang arrentjekarr kangkwerrek! Ntwang maney ingkerrek antheh-arrpantey kweh werlamparenyeh, ntwang kwenh kel maney arrpenh ngakek, ngkwewaleny rrwetjeh! Ntwang kert arrpenhant antheh. <sup>4</sup> Mer *farm* rang kwenh ngkwengenh anek. Mer renh *sell-em-ilekarl-penh*, maney rang ngkwengenh anek. Kel mwerr lakenheh-atwetj, ntwang maney ingkerrek war anyetjeh ngkwengarrp. Ntwang ilem, ntwang ingkerrek antheh karl kweh. Itja! Ntwang kwenh arrpenh ngakemel alengk-wek! Wenhengam ntwang anetj mpwarek? Ntwang kwenh Altjerreh rrtjwerrek, itja nwernehant!"

<sup>5</sup> Ananias-el lakenh awemel rang ahelh-warn irrernng anyerl-alhek. Tjerrtj mapel angketj Ananias-akert awek, inang ater-irrek. <sup>6</sup> Artwang map petjek Ananias kwer-warn, inang renh mantarrel arltwek. Inang renh keth-warn angerrrerrek awennng-warn, kel inang renh awennngel-antem arrernek.

<sup>7</sup> Kelant anew kwerenh Sapphira irrrentj-alhek warl-warn. Sapphira rang pal awetj-kweny anek, nheng anew kwerenh ilwekarleng. <sup>8</sup> Peter-elemeh renh pawenhek, "Tjeng ilay, mer mpwel-henh *sell-em-ilekarl-penh*. Arratjam maney mpwel-henh antheh ingkerreny key?"

Marl rang angkek, "Yew, ilern maney ingkerreny antheh."

<sup>9</sup> Peter-elemeh renh ilek, "Wenheham mpwel nyent-irrek, Ngkart-henh Kwerrerneh rrtjwerremel ilehetjehan? Aray, tjerrtj kethel karenhem, anew ngkwengenh awennngel arrernekarl-penh. Inang ngkwengemeh kethel karenhem! Inang ngwenh-arlk angenhetjenh awennng-warn!"

<sup>10</sup> Sapphira rang kel Peter-eng ularr irrernng anyerl-alhekarl. Artwang inang irrrentjek, inang arek marl rang kel ilwek. Inang renh keth-warn angerrrerrek, artwang anew kwerenh-angkwerr arrernek awennng nyent kwerel. <sup>11</sup> Werlamparenyel tjerrtj ingkerrekel thwen inang angketj nhenh awek, inang ater anthwerremeh irrek.

*Kaltj-anthenh-anthenh mapel mwerr-ilek  
tjerrtj map*

<sup>12</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang twer angerr-akertel tjerrtj map mwerr-iletjart. Werlamparenyeh inang kweteth lywang-warn arraw-irretjart Altjerr-henh *church* angerrretj-angkwerr, arreny Solomon-henh lywang-warn. <sup>13</sup> Tjerrtj arrpenh mapel inenh aremel nakek. Inang iterrek, werlamparenyel-ayel nyent-irretjeh. Inang ater-irrek twernk Jew map-hetj. Lakenh-hetj inang itja nyent-irrek ineh-warn. <sup>14</sup> Tjerrtj aningkelemeh Ngkart renh nakek, artwang mapel marl mapel-arlk. <sup>15</sup> Kwereng tjerrtj mapel irlkert map arlamarr map-arlk inenh keth-warn angetjart, antjamel intetjeh. Tjerrtj irlkert inang mpwelhetjam, Peter rang apek anper alhetjenheng, lywang kwerenhel inenh mwerr-iletjenh apek. <sup>16</sup> Jerusalem-warn *town* kwek map-penh tjerrtj aningkwerr inang petjek. Inang tjerrtj irlkert tjerrtj kwerrern anetj-akert-arlk kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angetjwarrek. Kaltj-anthenh-anthenh mapel inenh ingkerreny mwerr-ilek.

*Twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr  
inneh tjayel-warn kwernek*

<sup>17</sup> Priest twernk angerr artwang Sadducee map thwen kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapeh arnkely-irremel anngwenhek. <sup>18</sup> Inang kaltj-anthenh-anthenh inenh antwer-rkemel tjayel-warn kwernek. <sup>19</sup> Kwenyel Ngkart-henh angel ngwerrm-irrek tjayeel kwen. Angelel tjayel-henh *door* map altjwer-ilek, inenh keth-warn tjey-angekemeh. <sup>20</sup> Rang ilek, "*Church* angerrretj-warn alherrerray, *yard*-warn kwen! Arrantherr tjerrtj map ilay angketj ingkerrek Jesu-akert, rang iteth-ilenh-ilenh anem." Kwereng angel rang ywerrenhek.

<sup>21</sup> Aherrk lyet-atheh arratetjam-rlwer inang *church* angerrretj *yard*-warn irpenhek, tjerrtj inenh kaltj-antheh.

*Priest* twernk angerr rang artwang kwerenh mapel-arlk angerrrepat map-arlk arrawelh-ilek, angkerretjeh. Inang *Council* map lakenh wart anek. Inang rrwkentj lantheh, kaltj-anthenh-anthenh inenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Inang iterrek, kaltj-anthenh-anthenh inang kwel tjayeel kwet anemarleh-athen. <sup>22</sup> Artwang rrwkentj inang tjayel-warn irpenhek. Inang kaltj-anthenh-anthenh ineh ywarek. Inang angkep apek, twernk inenh iletj-alpetjeh, <sup>23</sup> "Nwern tjayel-warn alhek, arrew ingkerrek mart-ilentj

kwet arentj-alhek. Nwern arrew arntarnt-arenh-arenh inenh arek, arratj arntarnt-arelerleh. Nwern arrew map-angkwerr irrpenhek tjayel-warn kwen, artwang ineh ywarek, inang ywerreh!" <sup>24</sup> Rrkwentj twernkel *priest* twernk mapel-arlk angketj nhenh awemel inang ywarn iterrek, "Nthakenharlam?"

<sup>25</sup> Artwang nyent petjek, inenh ateng-iletjeh, "Artwang nheng map arrantherrarl palenthwem, inartek *church* angerretj *yard*-el tjerrtj map kaltj-antherl-anem!" <sup>26</sup> Rrkwentj twernk alhek rrkwentj rrpwetj-akert, kaltj-anthenh-anthenh inenh ngwerl-alpetjeh. Rrkwentj inang itja kaltj-anthenh-anthenh ineh ahang-irrek. Rrkwentj mapan tjerrtj mapeng inang ater-irrek wart, pwertel inenh iltewehetjeng.

<sup>27</sup> Kel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inenh ngwerl-alpek, inenh ngkernek *Council* mapel-arleng mpwepel. *Priest* twernk angerrel inenh ilek, <sup>28</sup> "Nwern kwenh arrantherrenh nheng arnpakekarl, itja arrantherr kaltj-anthetjeh Jesu-henh angketj. Kenh arrantherr itja kangkwerrekarl. Arrantherr tjerrtj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj-anthekarl kwel, rrtjwerremel war! Arrantherr angketjam, nwern Jesu renh irrernng atwekarl kwel!"

<sup>29</sup> Peter-el kaltj-anthenh-anthenh arrenpenh mapel thwen inenh ilek, "Nwern Altjerrehant kangkwerrem, nwern itja kangkwerretjenh tjerrtj arrenpenh mapeh apek! <sup>30</sup> Iterl-arerrerrarray, arrantherr Jesu renh ntwerlk-warn arrernek, arrantherr renh irrernng-warn atwekarl. Altjerr nhengal arrehantherr-henh peltj mapel renh naketjart, Altjerr Angeyel kwenh Jesu renh irrernngeng kemelh-ilekan. <sup>31</sup> Kwer-penh Altjerrel renh ngkernek, twernk angerr kwetant anetjeh, Arntarnt-arenh-arenh tjeperr angerr. Tjerrtj inarl kwer-warn twep-irrem, rang anetj inehenh wem. Kwereng Altjerr rang kangkentj angerr anetjenh ineh. <sup>32</sup> Nwern kaltj anem Jesu-ek, nwern renh arekarl-penh. Kwerrern Alngaltar rang kaltj. Nwern arrehantherr angketj nhenh ilem, Kwerrern Alngaltarel nwernenh twer-ilekarleng. Tjerrtj arrenpenh map inarl Altjerreh kangkwerrem, Altjerr rang ineh Kwerrern Alngaltar anthem." Lakenh Peter-el inenh ilek, arrenpenh mapel-arlk.

<sup>33</sup> *Council* inenh awemel ineh ahang-irrek. Inang ahentj-anek, kaltj-anthenh-anthenh inenh irrernng atwetjeh. <sup>34</sup> *Council* ineheng artwang nyent kemerremel irnek. Rang artwang Pharisee anek, arreny kwerenh Gamaliel. Gamaliel rang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh anek. Tjerrtj mapel renh naketjart. Rang rrkwentj map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh keth-warn lanthetjeh-amparr. <sup>35</sup> Kwereng rang *Council* inenh ilek, "Artwang Israel-areny mapay! Arrantherr mantj anthwerr iterretjeh-amparr, artwang nhenh map atwetjeheng-angerntan. <sup>36</sup> Iterl-arang artwang nheng arreny Theudas. *Year* arrenpenh-lkwer war Theudas rang nakelhek, rang kwel artwang tjeperr anemeng. Artwang 400 kwer-warn nyent-irrek. Artwang atwenh-atwenh mapel renh irrernng-warn atwek. Aningk kwerenh map ateremeh artjanewarrek. Kel inang irrarnp-irrek. <sup>37</sup> Kwereng artwang arrenhemeh petjek, arreny kwerenh Judas, mer Galilee-areny nheng. Rang nakelhek, nwernenh nheng *Government*-el *count*-emiletjam-rlwer. Kwereng artwang arrenpenh map nyent-irrek Judas kwer-warn. Artwang inang ahang-irrek *Government*-ek, ngkwal atwerretjeh anek. Atwenh-atwenh mapel Judas renh irrernng-warn atwek. Kwereng tjerrtj kwerenh map ater artjanewarrek. <sup>38-39</sup> Lakenheng thang arrantherrenh ateng-ilem: Angketj lyeteny nhenh inarl tjerrtj map kaltj-anthem, nhenh apek tjerrtj-henh angketj rang anemeng, angketj rang ywerretjenh. Angketj nhenh map-kenh rang apek Altjerr-henh angketj anemeng, nwern inenh ywarn kwet arnpakem. Nwern rwekenth-kenth-irretjenh Altjerrel-ayeng! Artwang nhenh map kel impang, inarrp alhetjeh." Lakenh Gamaliel-el ilek *Council*-eng ularr.

<sup>40</sup> *Council* inang Gamaliel-ek kangkwerrek. Inang kaltj-anthenh-anthenh mapeh weth ntangkek. Inang atwenh-atwenh map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh *whip*-el atwetjeh. Inang kaltj-anthenh-anthenh inenh ilek, "Arrantherr itja weth tjerrtj map Jesu-kenh angketjel kaltj-anthetjeh." Kwereng inenh lanthek.

<sup>41</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang *Council* map-hetj alpek, arrken anthwerr awelhemel. Inang iterrek, "Altjerrel nwernenh arek, nwern itja ntjwem-irretj-kwenh anek Jesu-henh arrenyeh, nwern kwenpel kwet arreny kwerenh kaltj-anthek. Altjerr rang arrken awelhek nwerneh." <sup>42</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang kweteth *church* angerretj *yard*-el kaltj-anthetjart, mer arrenpenh mapel-arlk. Inang tjerrtj ineh angketj Jesu-akert kaltj-anthetjart, Jesu rang Christ nheng anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, ahelh-warn lanthetjenh kelant.

## 6

*Nakenh-nakenh mapel artwang 7 inek,  
mernel tjerrtj map wantetjeh*

<sup>1</sup> Kel *town* Jerusalem-el tjerrtj aningk nakenh-nakenh irrekarleleh. Arrpenh map angketj *Greek* angkenh-angkenh anek, arrpenh map angketj *Hebrew* angkenh-angkenh map anek. Kwereng tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh map tjerrtj *Hebrew* angkenh-angkenh mapeh inang merneng kwerl-angketjart, "Inang itja inperit map nwernehenh mernel wantek!" <sup>2</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang nakenh-nakenh ingkerrek ntangkemel arrawelh-ilek. Kwereng inang inenh ilek, "Tjeperr anem nwerneh, nwerne Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh arrantherrenh. Nwerne itja nhenh mentj impetjek. Nwerne itja arrantherrenh mernel wantetjenh. Nwerne Altjerr-henh angketj itja mentj impetjek." <sup>3</sup> Peltj mapay, lakenheng arrantherr artwang 7 urraremel ngkernetjeh, artwang Kwerrern Alngaltar-akert iterrentj mwerr-akert thwen, nwernehenh ingkernetjenheng, arrantherrenh wantetjeh mernel. <sup>4</sup> Nwerne kenh kwetarl rrwapentj arrpenh nhenh mpwaretjeh, Altjerrek angkemel pawenhetjeh, Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh kwet." Lakenh kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny inenh ilek.

<sup>5</sup> Werlampareny inang angketj nhenh kangkek. Inang Stephen-amparr urraremel inek. Rang artwang nakentj angerr-akert anek wart, Kwerrern Alngaltar twer angerr-akert. Inang nakenh-nakenh arrpenh mapemeh nyentam-nyent urrarek: Philip, Procorus, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolas. Nicolas nhenh rartek Antioch *town*-areny anek. Arrwekel rang itja Jew anek. Kwereng rang Jew irrek-amparr, ingkerng rang Jesu nakek. <sup>6</sup> Artwang 7 inenh werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warnemeh angetjek. Kaltj-anthenh-anthenh inang iltjang arrernek inehenh kapert-warn, Altjerr tjang-pawenhemel ineh.

<sup>7</sup> Kwereng werlamparenyel tjerrtj map kaltj-anthetjam-antim. Tjerrtj Jerusalem-areny aningk nakenh-nakenhemeh irrek. *Priest* mapel-arlk Jesu renh nakek-antim.

*Tjerrtj arrpenh mapel Stephen renh antwerrkewarrek*

<sup>8</sup> Altjerr rang Stephen-eh kangkentj mernelhetjart, lwerenh-penh wart rang twer angerr-akertel mpwaretjart tjerrtj mapeng anngetherr. <sup>9</sup> Artwang arrpenh map Stephen kwer ahentj-kweny-irrek. Tjerrtj nhenh inang Jew anek, Cyrene *town*-areny Alexandria *town*-areny thwen arrwekel petjekarl. Inang *church* nyentel irrpertjart, *church* kwerneh arreny anek "*Church* twernk-kweny map-kenh". Inang arrwekel rrwapenh-apenh twernk-akert anetjart, kwereng inarr war twernk-kwenyemeh anek. Artwang nhenh Stephen renh inang iletjamemeh ahang-irremel. Artwang rrpwetj arrpenh inarl mer Cilicia-eng mer Asia-eng thwen petjekarl inang renh iletjam. <sup>10</sup> Stephen rang inangkal anhwerr anek, Kwerrern Alngaltar-akert. Rang anew-anewel kwet inenh ilek, inenh intertelh-ilek. Inang ywarn iterrekemeh, nthakenharl inang renh tjernetjenh.

<sup>11</sup> Kwereng artwang nhenh inang artwang anetj rrpwetj lantheh, angketj Stephen-akert rrtjwerremel ilerl-apatjeh. Artwang rrtjwerrentj inang tjerrtj mapeng ularr ilerl-apatjam lakenh angkemel, "Nwerne Stephen renh awek, arrampewerleh Moses Altjerr thwen!"

<sup>12</sup> Lakenh inang artwang Jew map tjerrtj angerrapat map artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inenh rrwampey-ilek. Inang Stephen renh antwerrkemel *Council*-warn angerrerrek. <sup>13</sup> Inang artwang rrpwetj twerne, *Council*-eng ularr rrtjwerretjeh, "Artwang nhenhel kwenh Altjerr-henh *church* angerrretj Moses-henh mpwareng-areng thwen kweteth arrampewem kwel. <sup>14</sup> Nwerne renh awek, rang tjerrtj map ilerleh, Jesu Nazareth-areny nhengel kwel *church* angerrretj nhenh taketjenharl. Jesu rang kwel angketj nwernehenh angart-wetjenheng, angketj nheng Moses-el ngkwey angerrapat nwernehenh kaltj-anthekarl."

<sup>15</sup> *Council* inang Stephen renh twant-arek. Inang arek, inngerr kwerneh angel alker-areny-arte amparrkerleh.

## 7

*Stephen rang Council-eng ularr ilerhek*

<sup>1</sup> *Priest* twernk angerrrel Stephen renh pawenhek, "Angketj arratj key ngkweng-akert inang ilem?"

<sup>2</sup> Stephen-elemeh inenh ilek, "Peltj mapay! Angerrapat mapay! Yeng-amparr awerrerrang! Altjerr nheng nwerneharl nakem rang parrtj angerr-akert anem. Altjerr rang kwenh arrwekeleny nwernehenh Abraham kwer angkek, ngkwey anhwerr, rang nheng mer Mesopotamia-elarl anetjam-rlwer, rang mpank-amparr Haran-warn alhetjeh-anggernt anetjam. <sup>3</sup> Altjerrel Abraham renh ilek, 'Mer ngkwengenh peltj ngkwengenh map thwen imperl-alhang, ntwang mer arrpenh-warn alhang, tharl ngkweng mer renh mernetjenharl.'

<sup>4</sup> “Abraham-el mer Chaldea imperl-alhemel, rang mer Haran-warn alhek, mer nhenhel rang antarl-irrek. Angey kwerenh Terah ilwekemeh mer Haran kwerele. Kwereng Altjerrel Abraham renh mer nhenh-warn lanthek, mer kwerele nwarn lyet anemarl-warn. <sup>5</sup> Altjerrelemeh mer renh itja kwer anthek, mpank-amparr. Rang Abraham alhelekant war, mer renh anthetjeh kwel, kelant apek anthetjenh mer renh arlaltj kwerenh mapehan. Altjerrel Abraham kwer angketjamarl-rlwer, Abraham rang ler-kweny-amparr anak, mpank kwet. <sup>6</sup> Altjerrel Abraham renh ilek, ‘Peltj arlaltj ngkwengenh map tjertj arrenh map-henh merel-ayeng-amparr anetjenh 400 *years*-ek-atwetj. Inang tjertj mer kwer-areny mapeh angerr rrwkwapetjeh-amparr. Tjertj mer-areny mapel itja rrwkwapentj-penh maney kwart-wem. Inang irlkert angerrant war anetjenh. <sup>7</sup> Ingkern thang tjertj lwereny map irlkert angerr anthwerr anthetjenh. Kwereng peltj arlaltj ngkwengenh map mer lwereny kwereng anam-irretjenh, inang mer nhenh-warn alpetjenh, inang nhenhel kelkertel-ayel yengenh arrernelhemel naketjenh, lakenh.’ <sup>8</sup> Altjerrelemeh Abraham renh ilek, ‘Ntwang, peltj ngkwengenh map-akerel, arrantherr rrwey ingkerrek artwang-iletjeh, kel inang 8 *days old*-emeh anemarleng wart.’ Kelant Abraham-el ler rrwey kwerenh Isaac artwang-ilek, rang 8 *days old*-emeh anekarlang. Kel ingkernemeh Isaac rang ler rrwey kwerenh Jacob renh artwang-ilek. Ingkernemeh Jacob-el ler rrwey kwerenh 12 inenh artwang-ilek-antimarlam. Nwarn ingkerrek Jacob-kenh ler 12-eng arratekarl, lakenh nwarn anem.

<sup>9</sup> “Jacob-henh ler map inang tjei inehneh Joseph-eh arnkely-irrek. Kwerenh kekw mapel Joseph renh artwang lwereny mapeh *sell*-em-ilek. Artwang lwereny mapelemeh Joseph renh mer arrenh-warn Egypt-warn anginek. Joseph rang angerr rrwkwapek, inang renh itja rrwkwapentj-penh kwart-wek. Altjerrel rang Joseph-el-ayeng kwet anak. <sup>10</sup> Rwekenth-kenth-rlwer Altjerrel renh arntarnt-arek. Altjerrel renh iterrentj mwerr anthek, rang kaltj anak inangkal anthwerr. Egypt-areny-henh *king* arreny Pharaoh anak, rang Joseph-eh arken anthwerr awelhek. Pharaoh-el renh ngkernele, mer Egypt ingkerrekeh twernk angerr anetjeh, warl angerr kwerenh rrwananentj kwerenh arntarnt-aretjeh.

<sup>11</sup> “Kwer-penh kwatj-kwenyemeh mer apanel anak, mern-kweny ker-kweny-arlk. Mer Egypt ntjaperel mer Canaan ntjaperel thwen tjertjeh arrakelakel anthwerr anak mern-kweny. Arrwekeleny inang angayel anetjart. Tjertj ingkerrek pwelek-arlkemeh angayel irrek. <sup>12</sup> Jacob-elemeh awek, mern angerr kwel Egypt kwerele anetjamarl. Jacob rang ler kwerenh map mer Egypt-warn lanthek. <sup>13</sup> Inang Egypt-warn alhek, mern angkep anginek mer Canaan-warn. Mern nhenh ywerrekarleng inang weth Egypt-warn angkep alhek, mern inetjeh. Inang Egypt-el anetjam-rlwer, Joseph rang kwewaleny illehekemeh kekw mapeh, rang tjei ineh anthwerr wart anak. Ingkern Pharaoh-el awek angketj Joseph-akert, artwang nheng inang yatjarr petjekarl inang Joseph-kenh kekw map anak. <sup>14</sup> Kwereng Joseph-el ilek angerrapat kwerenh map, ‘Angkep alpererrang, angey nwarn-henh peltj nwarn-henh-arlk ngwerl-atherr-alpang nhenh-warn, ingkerrek-antey.’ Peltj inenh inang tjertj 75 pel anak. <sup>15</sup> Kel Jacob rang Egypt-warn alhek, peltj kwerenh mapel-arlang. Mer Egypt kwerelemeh Jacob ilwek. Kelant ingkern-penh arrenh map Egypt kwerele ilwek. <sup>16</sup> Kel arrenhelemeh inang Jacob-henh ler map inehneh ngkwern map angkep angenhewarrek mer Canaan-warn *town* Shechem-warn. Inang ngkwern inehneh intey-warn kwernele, intey nheng Abraham-el ngkwey Hamor-henh ler mapeng payem-ilekarl.

<sup>17</sup> “Mer Egypt-el kel nwarn-henh peltjemeh aningk-irrek. Altjerremeh iterrek, inenh mer Canaan-warn angkep anginetjeh, mer nheng rang Abraham renh arrwekel alhelekarl-warn, mer nhenh anthetjeh. <sup>18</sup> Kwereng *king* arrenhemeh mer Egypt kwerele inang ngkernele. *King* rartek itja angketj Joseph-akert awekarl apek, rang pal war anak. <sup>19</sup> Rang tjertj nwarn-henh map rrtjwerremel war iletjam, ineh ahang-irremel. Rang inenh twernele, kwer ampelyerrk map keth-warn mentj wetjeh, inarrp ilwetjeh.

<sup>20</sup> “King Pharaoh nhenh rang anetjam-rlwer, Moses-emeh ngwerrm-irrek. Moses rang ntwat anthwerr anak. Angey matj kwerenhel thwen renh warl kwenele alengkw-ek, 3 *months*-ek-atwetj. <sup>21</sup> Matj kwerenhel renh panthel-ayel arrenele, kwereng kwatj-warnemeh arrenele. Pharaoh-henh ler marlelemeh renh panthel-ayeng inetjamarl ngwerrm-ilek-amparr. Kelant rang renh mer kwerenh-warnemeh anginek, rang kwer kwerenhemeh anak, rang renh mangkelh-ilemel ayerrpelh-ilek, kwewaleny. <sup>22</sup> Egypt-areny mapelemeh Moses renh inang kaltj-anthek angerr anthwerr. Rang kaltj anthwerr irrek, twer anthwerr irrek.”

<sup>23</sup> “Moses rang 40 *years old* anak. Rang iterrek tjertj arlaltj kwerenh map-warn Israel-kenh map-warn yatjarr alhetjeh, inenh arerl-alpetjeh. <sup>24</sup> Rang talkw alhetjam-rlwer, rang arerl-alhek, artwang Egypt-arenyel artwang arrenh atwetjamarl, artwang



renh kwenh Moses-kenh peltj anek. Kwereng Moses rang artwang Egypt-areny irrernng atwek ankwerl. <sup>25</sup> Moses-emeh lakenh iterretjam, 'Lyet nhenh map inang iterrem kwel, nheng Altjerrel yengenh lanthekarl wart, inenh arntarnt-aretjeh.' Itja kwenh, inang kwenh itja kaltj anek. <sup>26</sup> Arltang arpenhel rang arek artwang Israel-kenh peltj atherr atwerrerleh. Rang renh-atherrenh arnpakemel ilek, 'Mpwel kwenh akenheng-atherr, mer nyent-areny atherr! Wenhengam mpwel atwerrem?'

<sup>27</sup> "Artwang rarl artwang arpenheh ahang-irrekarl, artwang arpenhelan Moses anampart-wek. Rang Moses renh angkep iltek, 'Ntwang ilernenh itja lakenh iletjeh! Ngwenham ntwang, twernk angerr kwel?' <sup>28</sup> Ntwang key ahentj-anem, ntwang yengenh irrernng atwetjeh, ntwarl artwang arpenh nheng angwerreh irrernng atwekarl-arteh?' <sup>29</sup> Moses rang ater arrtjanek renh iltekarl-penh mer Midian-warn. Mer Midian kwerel rang kwet irretj-alpek. Arltang arpenhel rang anew inek, kwereng kwer rrwey atherr ngwerrm-irrek.

<sup>30</sup> "Rang 40 years-eh-atwetj mer Midian-el anek. Kwereng angel alker-areny kwer-warn mernelhek, rrkwalel nheng Sinai Pwerteng iterel. Arnang nyent ampetjamel-arlang angel rang mernelhek. <sup>31</sup> Moses-el rwang amperleh aremel anwerlkek. Rang itwek-irrek arnang nhenh aretjeh. Rwang amperleh rang arek. Ngkartemeh kwer angkek, <sup>32</sup> 'Yeng kwenh Altjerr nheng arwekeleny ngkwengenh mapel nakekarl, Abraham-el Isaac-el Jacob-el thwen.' Moses rang arrewemel ater-irrek, renh aretjeh.

<sup>33</sup> "Ngkartelemeh renh ilek, 'Pwet ngkwengenh rlwang. Keth yanh ntwarl irnem yanh-artek mek-mek anem, ahelh mwerr anthwerr.\*' <sup>34</sup> Mer Egypt lyet anem rwekenth-kenth anthwerr, tjerrtj tjengenh map inenh kweteth atwerl-anem. Thang inenh awek arlkerleh-arlk irlkert angerr-akert. Yengemeh kerneng anarnpek, inenh mer yanheng inetjeh. Lakenh thang ngwenh mer Egypt-warn angkep lanthem.' Lakenh Altjerrel Moses renh ilek."

<sup>35</sup> Stephen-el kwet iletjam, "Artwang nhenh Moses rang kwenh ineh twernk irretjeh anek. Arrwekeleny inang ahentj-kweny anek, rang twernk kwel anetjeh ineh. Artwang ratherr lakenh angkek Moses-ek, 'Ntwang itja ilernenh twernetjeh!' Altjerr rant Moses-warn angkek angel kwerenhel-arlang. Angel rang nheng Moses-warn mernelhek arnang ampetjamarl-rlwer. Moses renh Altjerrel lanthek, tjerrtj kwerenh map inenh inetjeh Egypt-areny mapeng, ineh twernk anetjeh. <sup>36</sup> Moses-el twer angerrl mpwaretjam, tjerrtj arlaltj kwerenh map inenh tjejangetjam 40 years-ek-atwetj. Kel arrantherr iterl-arem, rang Israel-kenh map mer Egypt-eng tjejangek. Inang alhek kwatj alay Athethek-warn. Rang twer angerr mpwarek, inang kwatj kwerel alhetjenheng, ingkerrek iteth anyenemel. Rang twer angerr mpwaretjart mer rrkwalel, inarl nthwetjart 40 years-eh-atwetj. <sup>37</sup> Moses nhenh rang Israel-kenh peltj map arwekel iletjam, 'Kelant Altjerrel artwang angketj anghen-angenh arpenh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang yeng-arteh anthwerr anetjenh. Rang artwang Israel-kenh anetjenh.' <sup>38</sup> Moses rang tjerrtj map arrawel-ilek rrkwalel, pwert-warn antjetjeh-anngerntel. Moses kwer-warn angel nheng angkek Sinai pwert kernel. Kwereng Moses-el anarnpemel angketj renh tjerrtj ineh iletj-alpek, inang kangkwerremel iteth anetjenheng.

<sup>39</sup> "Arrwekeleny nwern-henh map inang itja Moses-eh kangkwerrek, kwer ahentj-kweny anek. Inang ahentj-anek, Egypt-warn angkep alpetjeh kwel. <sup>40</sup> Inang Moses-henh kek Aaron renh pawenhek, 'Tjey ngkwengenh Moses nthakenh irrekay? Kwetant kwenh rang ywerrek! Wenhek-ahapel rang nwernenh Egypt-eng mer nhenh-warn tjejangetjek? Rang nwernenh imperl-alhetjeh-anngernt key? Altjerr arpenh nwerneh mpwaray! Rang nwernenh tjejangetjeh!' <sup>41</sup> Inang altjerr-arrpantey mpwarek, pwelek kwek-arteh. Kwereng inang arraw-irrek, altjerr-arrpantey nhenh kangkemel naketjenheng. Inang kwer ker tjenkerr-arlk anthek. Arrken angerr inang rrkwek rntwemel. Altjerr-arrpantey nhenh inarl iltel mpwarekarl!

<sup>42</sup> "Kwereng Altjerremeh ineheng ntjwem-irrek. Rang inenh impek. Inang kwerraly-arkemeh kelkertel-ayeng arrernelhemel nakek. Lakenh Altjerr-henh angketj anghen-angenh nheng Amos-el ngkwey ilekarl,

Tjerrtj Israel-kenh peltj mapay, awerrerrang!  
Nheng arrantherrarl mer rrkwalel alhetjam-rlwer

40 years-ek-atwetj,

arrantherr ker pwelek apek yep-yep apek kweteth

irrernng atwerl-apejtart,

arrantherr tjeng key ker tjenkerr anthek?

Arrantherr itja tjenkerr tjeng anthekarl!

\* 7:33 Tjerrtj map pwet rlwetjart, inang mek-mekel irnemarlang.

<sup>43</sup> Molech-ek Rephan-ek war arrantherr mer kwer atherr-henh  
 angerl-apejtart, altjerr-arrpantey-henh,  
 kel itjarl tjengan.

Arrantherr altjerr-arrpantey renh-atherrenh iltjel  
 mpwarekarl-penh angerl-apejtam,  
 arrantherr nhenh kwer-atherr kelkertel-ayeng  
 arrernelhemel nakek.

Lakenheng thang arrantherrenh ntwarr lanthetjeh,  
 mer Babylon-eng ntwarr-warn.” †

Stephen-el weth ilek, “Lakenh Amos-el arrwekel ilek. Angketj nhenh keth-warn  
 arratek. <sup>44</sup> Ngkwey arrwekeleny nwern-henh mapel *tent* tjeperr rrwalel-ayeng angerl-  
 apetjam. Arrwekel Altjerrel Moses ilek, nthakenh rang *tent* mpwaretjeh, kel Moses-el  
 lakenh *tent* mpwarek. Altjerr-henh angketj *tent* kwenel anek irntang atherrel-ayeng.  
*Tent* nhenh arrwekeleny nwern-henh mapel rrwalel-ayeng angenherl-apejtam. <sup>45</sup> Ler  
 inehenh mapel *tent* renh angerrerrek, nheng Joshua-el inenh mer-warn tjejangek, mer  
 nheng Altjerrel ineh arrwekel alhelekarl kwer-warn. Altjerrelemeh mer Canaan-areny  
 map anpwek, kwereng arrwekeleny nwern-henh map mer kwerel anetj-alpek lweren-  
 penhan. *Tent* rang mer yanhel kwet antarl-irrek, King David anetjeh-atwetj. <sup>46</sup> Altjerr  
 David-eh kangkek. David-elemeh Altjerr renh pawenhek, rang warl angerretj artetjeh  
 kwer, Altjerr rang anetjehng kwerel-ayeng. <sup>47</sup> Altjerrel David arnpakek. Kelant ler  
 kwerenhel Solomon-el wart warl angerretj artek Altjerrek, David rang ilwekarl-penh.

<sup>48</sup> “Altjerr itjarl mek-mek kwerel anem, warl tjerrtjel artek-penh. Itja kwenh! Altjerr  
 ngkwey illehek angketj angenh-angenh kwerenhel-arlang.

<sup>49</sup> “Alkerel *chair* angerretj tjengenh anem,  
 thang ingkang tjengenh ahelhek arrernem.

Warl wenh-arteham arrantherr tjeng artemer,  
 yeng apek anetjeh-anngernt?

<sup>50</sup> Thang kwenh alker-ark ahelh-ark tjerrtj-ark ingkerrek  
 mpwarekarl.’

“Lakenh Ngkart rang illehek.”

<sup>51</sup> Stephen-el inenh ilek, “Arrantherr-artek ahert map anem! Itja arratj kangkwerretj-  
 kwenh. Arrantherr kwenh arrwekeleny arrehantherr-henh map-arteh anem! Arrweke-  
 leny arrehantherr-henh kwenh Kwerrern Alngaltarek irrpelth-irrek! <sup>52</sup> Arrwekeleny  
 arrehantherr-henh kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapeh ahentj-kweny  
 mernelhek. Inang arpenh inenh irrernng atwek, inarl tjerrtj map arrwekel kwet  
 ilekarl, ‘Artwang arratj anhwerr rang petjetjenharl.’ Artwang nhenh kel petjek.  
 Arrantherremeh artwang arratj renh atwenh-atwenh mapeh anthekarl, renh irrernng  
 atwetjeh. Arrantherr kel renh irrernng atwek! <sup>53</sup> Arrantherr Altjerr-henh angketj  
 rrwkwarlang-artany, angketj nheng angel alker-areny mapel Moses kwer ilekarl-penh.  
 Arrantherremeh angketj ineh itjarl kangkwerrek.” Lakenh Stephen-el inenh ilek.

*Inang Stephen renh irrernng atwek, irntel ilteuwemel*

<sup>54</sup> *Council*-areny inang awekarl-penh arrengerk awalhek. <sup>55</sup> Stephen renh Kwerrern  
 Alngaltarel twer-ilek. Rang kern-antep alker arek, rang Altjerr renh arek, Jesu kwerel-  
 ayel irnemeng. Ratherr amparrkek anhwerr. <sup>56</sup> Stephen-el inenh ilek, “Thang alker  
 renh altjwer arem, Tjerrtj-henh Ler rang Altjerrel-ayel irnemeng!”

<sup>57</sup> Inang nhenh awemel arlkek, irlpang arltwelhemel. Kwereng inang Stephen-warn  
 arrtjanemel renh antwerrkek. <sup>58</sup> Inang Stephen renh Jerusalem-eng keth-warn tjarr-  
 angek. Kwereng inang renh irntel iltewek. Artwang inang mantarr alkey kern-penh  
 rlwemel artwang nyenteh antheke, rang mantarr anyenetjeh. Artwang kwerenah arreny  
 anek Saul. ‡

<sup>59</sup> Inang Stephen renh irntel iltewetjam-rlwer, Stephen rang angkek, “Ngkart Jesu-ay,  
 yeng ilwemeng, ntwang kwerrern tjengenh inang!” <sup>60</sup> Rang kelkertel-ayeng arrernelhek.  
 Rang arlkemel ilek, “Ngkartay, ntwang inenh itja angkep atwetjeh!” Lakenh ilekarl-penh  
 rang ilwekemeh.

## 8

1-2 Saul-el kangkemel arek, inang Stephen renh irrernng atwerleh.

† 7:43 Amos 5.25-27 ‡ 7:58 Ingkern arreny kwerenah Paul-emeah anek. Rang Ngkart Jesu-henh kaltj-anthenh-an-  
 thenh tjeperrremeh anek.

*Saul-el arrpenh mapel thwen Jesu  
nakenh-nakenh map atwetjeh alwernek*

Nakenh-nakenh rrpwetjel Stephen renh mpwerrk inemel angerrrerrek, renh awenngwarn arrrernetjek. Inang ltarrp angerr awelhemel inang kwer arnek.

Arltang kwerel *priest* twernk map inang Jesu nakenh-nakenh mapek ahentj-kwenyirrek. Inang inenh atwetjehemeh alwernek. Lakenheng nakenh-nakenh map Jerusalem-eng ater alherrerrek, mer Judea-angkwerr-warn mer Samaria-angkwerr-warn thwen inang alherrerrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapant kweteth Jerusalem-el antarl anetjam. <sup>3</sup> Artwang nheng Saul rang ahentj-anek, Jesu nakenh-nakenh inenh ywerrelhiletjeh. Saul rang kwenh nakenh-nakenh mapeh palenthwek warl ingkerrekeh. Rang nakenh-nakenh aretj-alhemarleng, rang inenh tjarr-inemel kwernek tjayel-warn, artwang map marl map thwen.

*Philip-el angketj mwerr renh  
kaltj-anthetjart mer Samaria-el*

<sup>4</sup> Nakenh-nakenh irrarnp-irrekarl map inang mer-areny map kaltj-antherl-apejam angketj mwerr Jesu Christ kwer-akert. <sup>5</sup> Artwang nakenh-nakenh nheng arreny kweren Philip mer Samaria-warn alhek, *town* nyent-warn. Rang tjerrtj map kaltj-antherl-apejam angketj Jesu Christ-akert, nheng Altjerrrel ngkwey alhelekarl-akert. <sup>6-7</sup> Tjerrtj *town*-areny inang Philip awek. Inang arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh. Philip rang tjerrtj kwerrern anetj-akert map mwerr-ilek, kwerrern anetj tjerrtj mapeng anpwemel. Kwerrern anetj inang arratemel arlkek. Rang tjerrtj arlamarr map mwerr-ilek-arlk. Lakenheng tjerrtj *town*-areny inang renh mantjel awek. <sup>8</sup> Inang arrken anthwerr awelhek.

<sup>9</sup> *Town* kwerel artwang arrpenh anek, arreny kweren Simon. Rang arrwengkelth mpwaretjart. Tjerrtj Samaria-areny map inang nhenh aremel anwerlkek. Simon rang nakelhetjart anhwerr. <sup>10</sup> Tjerrtj ingkerrekel kwer-warn arraw-irremel renh nakek, twernk mapel tjerrtj anetj-anetj mapel-arlk. Inang renh arnterr naketjart, "Rang nwerneh altjerr-arteke anem!" <sup>11</sup> Inang Simon kwer ingkern-angkwerr alhetjart, rang ineheng angetherr mpwarerl-apejam. Inang anwerlkemel aretjart, rang arrwengkelthel-artehe mpwarerleh. <sup>12</sup> Kwereng Philip rang *town*-areny map angketj mwerr inenh kaltj-antherl-apejart, Altjerr rang tjerrtj kweren map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng, arreny Jesu Christ-kenh-arlk. Tjerrtj inang angketj kweren nakemel Philip-warn petjewaretjart, artwang marl thwen. Rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjart. <sup>13</sup> Simon rang Jesu Christ renh nakek. Rang petjek, Philip-el renh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Kwereng rang Philip-el-ayeng pwertemeh ratherr nthwerl-apejart. Rang angerr anhwerr anwerlkek, rang Philip renh arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh.

<sup>14</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang awek Jerusalem-el, tjerrtj Samaria-areny mapel Altjerr-henh angketj nakerleh. Lakenheng inang Peter John renh-atherrenh ineh-warn lantheke, Samaria-warn. <sup>15-16</sup> Ratherr Samaria-el irrpentj-alhemel alhengk-aretj-alhek, Kwerrern Alngaltar rartek itja nakenh-nakenh Samaria-areny ineh-warn irprek, mpank-antey. Nakenh-nakenh inenh kwatj-akertel war *baptise*-em-ilek Ngkart Jesu-henh arreny-akertel war. Lakenheng ratherr Altjerr renh pawenhek, rang Kwerrern Alngaltar renh Samaria-areny ineh-warn lanthetjeh. <sup>17</sup> Peter ratherr iltjang kwer-atherr-henh kapert inehenh-warn arrernek, kwereng Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irprek.

<sup>18</sup> Simon-el arek, kaltj-anthenh-anthenh ratherr iltjang kwer-atherr-henh arrpenh map-henh kapert-warn arrerrenleh, Kwerrern rang ineh-warn irpperleh. Rang ahentj-anek, Peter John kwer-atherr maney anthetjeh. <sup>19</sup> Lakenh rang renh-atherrenh pawenhek, "Mpwel yengenh twer-ilang, thang lakenh mpwaretjeheng mpwel mpwarem-artehe, thang iltjang kapert inehenh-warn arrernemarleng, Kwerrern rang ineh-warn irrpjetjeh-anggernt."

<sup>20</sup> Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, "Ntwang kwenh pal-palel ilernenh pawenhek! Itja kwenh, ntwang ywarn maneyel payem-ilem Altjerr-henh angketj twer nhenh! Itjeng alhay! Altjerrrel ngwenh irrernng atwehetjeng, itja mentj impay! <sup>21</sup> Ntwang kwenh Altjerr kwer pal kwet iterrem! Lakenheng ntwang ywarn ilernehel-ayeng rrwkwapem! <sup>22</sup> Nthakenharlam ntwang pal iterrekarl, Altjerr-henh twer maneyel kwel payem-iletjeh? Ngkart renh pawenhang, rang iterrentj anetj ngkwengenh arratj-iletjeh, rang apek anetj ngkwengenh wetjeh, rang ngwerleny anetjeheng ngkweng. <sup>23</sup> Thang ngwenh arem, ntwang ahentj-anem, ilern-artehe anetjeh, twerel mpwarerl-apejeh, tjerrtj mwerr-ilemel. Itja ntwang lakenh iterretjeh! Ntwang kwenh iterrentj pal-pal-akertel war pawenhek!"

<sup>24</sup> Simon-eleleh Peter John thwen pawenhek, "Tjeng Ngkart renh tjang-pawenherl-anerray, rang yengenh itja atwetjeh!"

<sup>25</sup> Peter ratherr mer-areny map Ngkart-henh angketj kaltj-anthek. Kwereng Jerusalem-warn ratherr angkep alperrek. Tjeyel alhep-alhemel mpank-antey, ratherr angkerl-apatjam town kwek mapel Samaria-angkwerr, ratherr tjerrtj mapeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apatjam.

*Philip-el artwang Ethiopia-areny aretj-alhek*

<sup>26</sup> Arltang arppenhel Altjerr-henh angel alker-arenyeleleh Philip renh ilek, "Ntwang antekerr alhang tjey-warn, tjey rarl antekerr intenhemarl-warn town Jerusalem-eng town Gaza-warn-atheh, rrwkwal-angkwerr." <sup>27</sup> Philip rang kangkwerrremel alhek tjey kwerele.

Tjey kwerele alhep-alhemel rang artwang nyent arek, pakey kwerehel-arleng anerl-aperleh. Artwang nhenh mer Ethiopia-areny anak. Rang marl arreny Queen Candace-henh rrwkwapenh-apenh anak. Rang *queen* kwereh maney ingkerrek arntarnt-aretjart. Rang Jerusalem-eng mer Ethiopia-warn-atheh alpetjam. Rang arwekelek-amparr Jerusalem-el *church* angerejtj-warn irrpekarl, kelkertel-ayeng arrenelhemel Altjerr renh nakek. <sup>28</sup> Artwang rantem mer-warn-atheh alpetjam, pakeyel ingkern anerl-aperleh, rang pip *read*-em-ilerl-apatjam, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaijah-el arrrernekarl-penh. <sup>29</sup> Altjerr-kenh Kwerrerneleleh Philip renh ilek, "Parrp alhay, angath-irremel pakey kwerele alherl-apatjeh iterel."

<sup>30</sup> Philip rang pakey kwer-warn arrtjanek. Rang artwang renh awek, rarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaijah-henh pip *read*-em-ilerl-aperleh. Philip rang renh pawenhek, "Ntwang angketj nhenh alhengk-arem key?"

<sup>31</sup> Artwang Ethiopia-areny rang renh ilek, "Nthakenhameh thang angketj nhenh alhengk-aretjenh? Tjerrtj arppenhel itja tjeng angketj nhenh keth-ilemel ilek." Rang Philip renh ngwek, "Antjentj-alhang pakey-warn."

<sup>32</sup> Artwang rang angketj nhenh kweteth *read*-em-ilerl-apatjam, "Tjerrtjel yep-yep *rope*-akertel tjarr-angem

atwetjeh-annernt,

nheng lakenh-artehe inang artwang nyent renh

tjarr-angetjenh,

yep-yep-artehe atwetjenh-annernt, lakenh.

Rang ntert irnetjenh arlketj-kweny yep-yep kwek-artehe,  
inang yep-yep kwek renh altang *wool* akemarl-artehe,  
yep-yep rang ntert irnem.

<sup>33</sup> Inang kwer ahang-irremel tjerrtj mapeng ularr pawenhetjenh,  
nyent apek itja kwer arrngert angketjenh.

Inang renh irrernng atwetjehant impetjenh." \*

<sup>34</sup> Artwang rang Philip renh pawenhek, "Yeng ilay, ngwenham inang atwem? Angketj angenh-angenh Isaijah key? Tjerrtj arrenh apek?" <sup>35</sup> Philip-el ilek, "Isaijah-el ilem, inang artwang nyent atwetjeh. Thang ngkweng keth-ilemeleleh ilem, artwang nhenh arreny anem Jesu. Jesu ntert kwet irnek, inarl renh irrernng atwetjeh anekarl-rlwer, yep-yep nheng-artehe." Kwereng Philip-el artwang kwer angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthemel ilek.

<sup>36-37</sup> Inang pakeyel alherl-apatjam-rlwer, inang kwatj angentj arek. Artwang rang Philip renh pawenhek, "Aray, kwatj angerr intem. Ntwang key yengenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjenh?" <sup>38</sup> Artwang rang pakey angenh-angenh kwereh ilek, "Pakey renh ngkernetjenh!" Kwereng Philip ratherr kwatj kwer-warn anarnpemel alherrek. Philip-eleleh renh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek. <sup>39</sup> Ratherr kwatj kwereng arratemele alherrek, Ngkart-henh Kwerrernele Philip renh arrkay-ilemel angek. Artwang Ethiopia-arenyel renh itja weth arek. Kwereng artwang rang mer kwereh-warn arrken awalhemel alpek. <sup>40</sup> Tjerrtj mapel Philip renh mer arrenh Azotus-eleleh arek. Philip rang kwereng ayerrer-atheh alhek, town kwek map-angkwerr anper kwet alhek, town angerr Caesarea-eh-atwetj. Rang tjerrtj mapeh angketj mwerr Jesu-akert kaltj-antherl-apatjam.

## 9

*Jesu Saul kwer mernelhek*

\* 8:33 Isaijah 53.7-8

<sup>1-2</sup> Saul rang athek-irrek, Ngkart Jesu nakenh-nakenh map irrerng atwerl-apedjeh ywerrelh-ilemel. Rang ahentj-irrek anthwerr *town* Damascus-warn alhetjeh, nakenh-nakenh map antwerrkemel angetj-alpetjehng Jerusalem-warn, tjayel-warn kwernet-jehng. Lakenh rang *priest* twernk angerr-warn alhek, renh pawenhek, “Ntwang tjeng pip tanthemel anhang, thang renh Damascus-warn angetjeh, *church*-ek-artwey map anhetjehng. Inang kangkwerremeng apek, thang nakenh-nakenh map artwang marl thwen antwerrkemel nhenh-warn angkep angetj-alpetjeh.” Kel *priest* twernk angerr rang kangkwerremel pip Saul kwer tanthemel anhek. <sup>3</sup> Saul rang pip inemel tjejek-irrek *town* Damascus-warn-athek, rkwatherr rrpwetj-akert. Inang kel Damascus kwer-warn anghateme-irrek. Parrtj angerreleleh alharrkemel renh palekalek-ilek. <sup>4</sup> Saul-emeh ahelw-warn anyerl-alhek. Rang angketj awek alkereng, kwer-warn angkerleh, “Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?”

<sup>5</sup> Saul rang renh pawenhek, “Ngwenham ntwang, Ngkart key?”

Rang kwer tjernemel ilehek, “Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem renh. <sup>6</sup> Kel kemerray, *town* nhak-warn alhang. Artwang nyentel ngwenh iletjenh, nthakenh ntwang irretjeh.”

<sup>7</sup> Artwang inarl Saul-el-ayeng rkwatherr alhekarl, inang nterarl irnetjam. Inang kel awek, arrpenh angkerleh, inang tjerrtj itja arek. <sup>8</sup> Saul-emeh kemerrek, rang anngang kwerenh alngampelh-ilek, aretjeh kwel. Rang itja kwet arek, rang pweng-irrekarleng. Kwereng artwang arrpenh inang renh Damascus-warn iltjeng tjejangerrerek. <sup>9</sup> Arltang rrpwetj-ingar rang pweng kwet anek. Rang itja mern apek arlkwek, itja kwatj-arlk apek antjwek.

<sup>10</sup> *Town* Damascus kwerel Jesu nakenh-nakenh nyent anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang Ngkart renh arrkay-arrkayel war arek. Ngkart kwer angkek, “Ananias-ay!” Rang renh tjernek, “Wenhokay Ngkart?”

<sup>11</sup> Ngkarteleleh renh ilek, “Tjey nheng-warn alhang, arreny kwerenh ‘Tjey arratj’. Ntwang alhang Judas-henh mer-warn, ntwang artwang nyent Tarsus-areny Saul-eh ntwang pawenhang. Saul rartek lyet-antey Altjerr-warn angkem. <sup>12</sup> Saul rartek anengkerr arek. Rang ngwenh arek, kwer-warn ularr petjerleh, ntwang iltjang ngkwengenh kapert kwerenh-warn arrernerleh, anngang kwerenhemeh mwerr-iletjeh-anngernt.”

<sup>13</sup> Ananias-emeleh Ngkart renh tjernemel ilek, “Ngkartay, thang angketj anetj artwang nhenh-penh awek. Rang nakenh-nakenh ngkwengenh map Jerusalem-el alwernemel atwek. <sup>14</sup> Rang nhenh-warn petjek, *priest* twernk map-henh pip-akert. Angketj pip rarl anyenemel-ayeng intem, ‘Tjerrtj ngwenhel apek Jesu nakem, Saul rang inenh antwerrkemel angkep anginetjeh Jerusalem kwer-warn.’ Rang lakenheh petjek.”

<sup>15</sup> Ngkarteleleh Ananias renh ilek, “Kel alhay! Thang artwang renh kel urraremle inek. Thang renh lanthetjenh tjerrtj lwereny map-warn, *king* inehenh map-warn, tjerrtj Israel-areny map-warn thwen. Rang inenh angketj tjejenh kaltj-anhetjek. <sup>16</sup> Kelant tjerrtj mapel kwer irrpelth-irremel renh atwetjenh. Thang arrwekel kwet renh ateng-iletjenh, lakenh kwer-ketj.” Lakenh Ngkartel Ananias renh ilek.

<sup>17</sup> Kwereng Ananias rang alhek Judas-henh warl-warn. Rang irrpnhemel-artek iltjang kwerenh Saul-henh kaperteh arrernek. Rang renh ilek, “Saul-ay, peltj tjengenhay! Ngkart Jesu nheng ngkweng tjejel arratekarl, rang yengenh ngkweng-warn lanthek. Rang tjengel-arleng anngang ngkwengenh mwerr-iletjehng, Kwerrern Alngaltar rang ngkweng-warn irrpjetjeh-anngernt.”

<sup>18</sup> Kwereng Saul-henh anngangeng apereltj-arteh kap-rlwelhemel ahelw-warn anyek rarrp kwet. Rang mwerremeh arek. Rang kemerrek. Kwereng Ananias-el renh kwatj-warn irrpelth-ilemel *baptise*-em-ilek. <sup>19</sup> Kwereng Saul rang mernemeh arlkwek, tweremeh irrek.

*Saul-el tjerrtj map town Damascus-el  
angketj Jesu-akertemeleh kaltj-anthek*

Saul-emeh arltang rrpwetjehh nakenh-nakenh mapel-ayeng-amparr anetjam, *town* Damascus kwerel. <sup>20</sup> Kwereng rang Jew map-kenh *church* map irrpel-apedjam, kaltj-antherl-apedjeh tjerrtj map, ilemel Jesu kwenh Altjerr-henh Ler anemeng. <sup>21</sup> Tjerrtj inang awekarl-penh anwerlkemel angkerrek, “Artwang nhenhel rang Jesu nakenh-nakenh map alwernemel atwetjart Jerusalem-el! Rang nhenh-warn petjek, nakenh-nakenh map antwerrketjeh. Rang inenh *priest* twernk map-warn anginetjeh anekarl. Nthakenhameh rang lyet tjerrtj map angketj Jesu-akert kaltj-anthem, rarl arrwekel nakenh-nakenh inenh atwerl-apedjam-penh?” Lakenh inang ywarn iterl-aremel ilerrek. <sup>22</sup> Kwerrern Alngaltareleleh Saul-henh angketj tweram-twer-ilek. Tjerrtj Jew Damascus-areny

mapemeh ywarn-antey kwer irrpelth-irrek, rarl inenh iletjamarl, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrel inenh ngkwey alhelekarl-penh. Lakenh inang ywarn iterl-aremel ntert anak.

<sup>23</sup> Kel arppenhelemeh inang angkerrek, Saul renh irrernng atwetjeh. <sup>24</sup> Saul-el awek angketj kwer-akert, arppen map angkerrerl-anemeng, inang town arrew inenh kwenyel aherrkel thwen mpwelhemel karelhetjam, renh antwerrkemel atwetjeh-anngernt. <sup>25</sup> Kweny arppenhelemeh Saul-henh peltj mapel *basket* angerr-warn renh arrernewarrek, kwereng inang *basket* renh *rope*-el ayernemel anarnpelh-ilek Saul kwer-akert wall kerneng, wall nheng mer town kwerel arrngert anekarl. Kwereng arrengakw-ampeny, rang keth kwereng ater alhetjeh. Jew map-hetj rang arratamel alhek, anyennng-alwerremel Jerusalem-warn-athek.

*Saul rang Jerusalem-el kaltj-anthetjam*

<sup>26</sup> Saul rang Jerusalem-warn angkep alpek. Rang ahentj-anek, nakenh-nakenh map-warn nyent-irretjeh. Nakenh-nakenh map-anem Saul kwereng ater-irrek. Inang kaltj kwer anak, rang ahangerr atwenh-atwenh anekarl wart. <sup>27</sup> Barnabas-elemeh Saul renh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang inenh ilek, "Saul rang Ngkart arekarl, rarl Damascus-warn alhekarlel. Ngkart rang Saul renh ilek. Kwereng Saul rang tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek Damascus kwerel." <sup>28</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel Barnabas kangkwerremel awek. Inang nakenh-nakenh arppen map ilek, "Saul rang nwern-arteheleh anem!" Lakenheng Saul rang nakenh-nakenh mapel-ayeng kwenpemeh anak, rang Jerusalem kwerel kwenpemeh nthwerl-apatjam. Tjerrtj map rang anew-anewelemeh angketj Ngkart Jesu-akert kaltj-antherl-apatjam. <sup>29</sup> Saul rang tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapel-ayeng angketj Jesu-akert ilerl-apatjam. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. <sup>30</sup> Peltj nakenh-nakenh mapel angketj kwereng awekarl, inang renh Caesarea town-warnemeh angerrrerrek. Kwereng inang Saul renh town Tarsus-warnemeh lanthek, rang kwerelemeh kwet anetj-alpek.

<sup>31</sup> Kwereng tjerrtj ingkerrek nakenh-nakenh map ineh ngwerleryemeh mernelhek, nakenh-nakenh inarl mer Judea ntjaperel mer Galilee ntjaperel, mer Samaria ntjaperel thwen anak. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh inenh twer-ilek, inang anew-anew anetjeh ater-kwenh. Mer arppenhek-arppenhel nakenh-nakenh aningk arraw-irretjam, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nakenh-nakenh inang arratj kwet mernelhek Ngkarteng ularr.

*Peter-el Aeneas renh mwerr-ilek*

<sup>32</sup> Kel arltang arppenhel Peter rang mer kwek map-warn alhetjam, tjerrtj nakenh-nakenh mapel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. Rang mer kwek arreny Lydda-warn alhek, tjerrtj nakenh-nakenh map-warn inehel-arleng yatjarr anerl-alpetjeh. <sup>33</sup> Mer kwerel artwang arlamarr nyent anak, arreny kwerenh Aeneas. Rang 8 years-ek-atwetj antjam kwerenhel intetjart. <sup>34</sup> Peter-el renh aremel ilek, "Aeneas-ay, Jesu Christ-el ngwenh mwerr-ilek! Kelemeh kemerrang! Antjam ngkwengenh artaper-ilang!" Aeneas kel kemerremel irnek. <sup>35</sup> Tjerrtj Lydda mer-areny mapel mer Sharon-areny mapel thwen artwang arlamarr mwerr-irrekarl arek, inang Ngkart-warn twep-irrek, nakenh-nakenhemeh irrek.

*Peter-el marl arreny Tabitha  
irrnngeng kemelh-ilek*

<sup>36</sup> Joppa town-el nakenh-nakenh marl nyent anak, arreny kwerenh Tabitha. Angketj *Greek*-el arreny kwerenh angart-wekarl Dorcas. Marl nhenh rartek tjerrtj ingkerrekeh tangetjel anetjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kwenh map mernel rnwanantjel-arlk thwen arntarnt-aretjart. <sup>37</sup> Arltang arppenhel Tabitha rang irlkert-irrek, kwereng rang ilwekemeh. Peltj kwerenhelemeh mpwerrk kwerenh lhewek, rang renh room kern-warn angemel athenek. <sup>38</sup> Mer Lydda rartek town Joppa-eng angath war anak. Nakenh-nakenh mapel awek, Peter rang mer Lydda-el anerleh, angath war. Inang artwang urrpey atherr kwer-warn lanthek, renh ngwerl-alpetjek. Ratherr ilek, "Peter, parrp petjay!"

<sup>39</sup> Peter rang kel pwertemeh kwer-atherrel-ayeng alhek. Inang Tabitha-kenh warl-warn irrpelj-alhek. Ratherr Peter room kwer-warn angek, kwerel marl rang irrernng intetjam-warn. Peter rantem room irrpemel arek, inpernt map akay arnerl-anerleh. Inpernt inang Peter rnwanantj mernek, Tabitha rarl itethel-amparr tanthekarl.

<sup>40</sup> Peter-elemeh tjerrtj ingkerrek room-eng keth-warn lanthek. Kwereng rang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr renh pawenhek. Rang marl irrernng renh ilek, "Tabithay, kel kemerray!" Tabitha rang alngampemel Peter renh arek, kemerremel anetjeh-anngerntarl. <sup>41</sup> Peter-elemeh renh iltjeng antwerrkemel kemelh-ilek. Kwereng Peter

rang inpert mapeh ntangelhek, nakenh-nakenh mapeh thwen, “Aretjeh petjewarrang!” Inang anwerlikemel arek, Tabitha itethemeh innerleh. <sup>42</sup> Tjerrtj Joppa-areny ingkerrekel angketj nhenh-penh awek, mapelemeh Ngkart renh nakek. <sup>43</sup> Peter rang mer Joppa-elemeh kwet-irrek, yatjarr anetj-alpek artwang arreny Simon-el-ayel. Simon rang kwenh pwelek-henh ypenpeng *leather* mpwarenh-arenh anek.

## 10

### *Angel alker-arenyel artwang Cornelius ilek*

<sup>1</sup> *Town* Caesarea-el artwang alethang Rome-areny anek, arreny kwerenh Cornelius. Rang artwang atwenh-atwenh Rome-areny map anyenek. Atwenh-atwenh nhenh map inehenh arreny anek Italy, inarl mer Italy-eng petjekarl. <sup>2</sup> Cornelius-el peltj kwerenh mapel thwen inang Altjerr-henh angketjekant athek-irremel awetjart, Altjerrant naketjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny map mantj arntarnt-aretjart. Altjerr kwerwarn rang kweteth angketjart. <sup>3</sup> Arltang arpenhelemeh angwerrel Cornelius rang anengkerr arek. Rang keth anthwerr Altjerr-kenh angel alker-areny arek. Angel rang itwek-irremel renh ilek, “Cornelius-ay!”

<sup>4</sup> Cornelius-el ater-irremel renh arek. Kwereng rang angel renh pawenhek, “Wenh kweray Ngkartay?”

Angelel renh ilek, “Altjerrel ngwenh arek, ntwang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny mapeh kangkemel maney antherleh. Rang ngwenh awek, ntwang kwer-warn angkerleh. Altjerr rang ngkweng kangkentj awalhem. <sup>5</sup> Ntwangemeh artwang urrpey rrpwetj lanthetjeh mer Joppa-warn. Inang artwang arreny Simon Peter renh ngwerl-alpetjeh. <sup>6</sup> Rang lyet artwang Simon arreny rang kwerel-ayeng anem. Simon nhenh rang ypenpeng *leather* mpwarenh-arenh anem. Kwerenh warl kwatj alay iterel artelhek.”

<sup>7</sup> Kwereng angel rang alpekemeh.

Cornelius rang rrwkwapenh-apenh atherreh ntangelhek, atwenh-atwenh nyenteh thwen. Atwenh-atwenh nhenh rang Cornelius-henh rwnanentj-arlk arntarnt-aretjart. Rang artwang Altjerreh kaltj anek. <sup>8</sup> Cornelius-elemeh artwang ineh angel-henh angketj ilek. Kwereng rang ineh *town* Joppa-warn lanthek, Peter renh ngwerl-alpetjeh.

### *Peter-el anengkerr arek*

<sup>9</sup> Arrpenh-ingar aherrk irntarel Cornelius-kenh urrpey inang kel *town* Joppa-ek angathemeh irrentjek. Inang mpank-antey petjetjam, Peter warl kern-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh. <sup>10</sup> Rang Altjerr-warn angketjam, rang angayel awalhek. Rang ahentj-anek, mern arlkwetjeh. Mernek karehemeng, Peter rang karntemel anetj-alpek, kwereng rang anengkerr arek. <sup>11</sup> Rang alker altjwer-irrerleh arek, kwereng alker kwerel-anem rang arek mantarr-artek anarnpemel petjerleh kwer-warn. <sup>12</sup> Mantarr kwerel ker arpenhek-arreny inang anek, ahelhel nthwerl-apenh-apenh map, arnerrenh-rrenh map, thep alker-areny map-arlk. (Ker nhenh map Moses-el Israel-kenh map arnpakek, inang arlkwetj almpetjeh.) <sup>13</sup> Rang awek, Ngkartelemeh renh kemelh-ilerleh, “Peter, kemerray, ker nyent atwemel arlkway!”

<sup>14</sup> Peter rang renh tjweker-irremel ilek, “Ngkartay, itja lakenh! Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjeh! Moses-el ngkwey nwernehenh arnpakek, itja ker yanh map arlkwetjeh!” <sup>15</sup> Ngkartel renh weth ilek, “Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!”

<sup>16</sup> Lakenh rrpwetj-ingar angketj rang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-artek renh alker-warn angkep anginek.

<sup>17-18</sup> Peter rang anengkerr-penh ywarn iterrek. Rang ywarn iterremarleng, artwang nheng map inenharl Cornelius-el lanthekarl, inang Simon-henh warl-warn irnetj-alhek. Inang *gate*-eng-anem arlkemel pawenhek, “Artwang arreny Simon Peter warl nhenhel anem key?”

<sup>19</sup> Peter rang kwet iterretjam, wenh rarl arekarl-penheh. Kwerrern Alngaltarelemeh renh ateng-ilemel ilek, “Simon-ay! Artwang rrpwetj-artek ngkweng palenthwem. <sup>20</sup> Kwen anarnpang, tjerrtj ineh aretjeh! Thang kwenh ineh ngkweng-warn lanthek. Inehel-arleng alhang!”

<sup>21</sup> Peter artwang ineh-warn anarnpetj-alhemel rang ineh ilelhek, “Yeng kwenh Simon Peter rang! Wenheham tjeng arrantherr palenthwem?”

<sup>22</sup> Artwang inang renh ilek, “Cornelius rang twernk angerr anem atwenh-atwenh mapek. Rang nwernehenh lanthek ngkweng-warn, ngwenh ngwerl-alpetjeh. Tjerrtj Jew ingkerrek kaltj, rang artwang Altjerreh kaltj anemarleh. Rang Altjerr arratj iterlarem. Angwerrek Altjerr-henh angel kwer-warn petjek. Angelel renh ilek, ngkweng

ntangkalhetjeh. Rang ngwenh awetjeh kwel.”<sup>23</sup> Peter-elemeh inenh ayakemel ilek, “Kwen irrpentjewarrang, intetjeh-amparr.”

*Peter rang Cornelius-kenh warl-warn alhek*

Kweny-rtwehemeh Peter rang artwang ineh-arleng aletheh-irrek. Artwang naken-nakenh map Joppa-areny inehel-arleng alhek.<sup>24</sup> Arltang arrpenhelemeh inang Caesarea town-eh irretj-alhek. Kwerel Cornelius rang ineh karelhek, peltj kwerenh map-akert.<sup>25</sup> Peter wart Cornelius-henh warlel anetj-alhek. Cornelius-el iterl-arek, Peter rang kwel alker-arenyeh-athen, rang kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek.<sup>26</sup> Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, “Peltj tjengenhay, itja lakenh! Kemerray, yeng-artek tjertj ntwarteh anem!”<sup>27</sup> Peter rang warl-warn-anem kwen irpenhek. Rang tjertj aningkemeh arek.<sup>28</sup> Rang inenh ilek, “Arrantherr kel kaltj, tjertj Jew nwern kwenh ywarn tjertj alethang mapel-ayel yatjarr anem, yatjarr apek angkerremel, nwern anetj-ilelhetjeng. Nwern Moses-henh mpwareng-arengheh kangkwerremeng wart. Ngwerreh Altjerrel yengenh ilek, yeng itja alethang ineh mwekeny-irretjeh.<sup>29</sup> Lakenheng yeng kel petjek, Cornelius rang tjeng ntangkalhekarleng. Kelemeh yengenh ilang. Wenheh ntwang tjeng ntangkalhek?”

<sup>30</sup> Cornelius-elemeh renh ilek, “Angwerreh-lkweremeh angwerrel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, artwang mantarr arlter amparrkey-akert tjengel-ayel irnetj-alhek.<sup>31</sup> Rang yengenh ilek, ‘Cornelius-ay! Altjerrel ngwenh awak, ntwang kwer-warn angkerleh. Rang ngwenh arek, ntwang tjertj anetj-anetj maney-kweny ineh kangketj mernelhemel nwanantj-arlk antherleh.<sup>32</sup> Ntwangemeh town Joppa-warn urrpey lanthang, Simon Peter ngwerl-alpetjeh. Rang lyet artwang Simon *leather* yempeng mpwarenh-arenh kwerel-arleng anem. Simon *leather* yempeng mpwarenh-arenh warl kwerenh kwatj alay iterl artelhem.’ Lakenh angelel yeng ilek.<sup>33</sup> Thang kwenh urrpey kel lanthek, ngwenh ngwerl-alpetjeh. Nwernemeh kangkem, ntwang kwenp petjekarleng nwerneh-warn. Nwern ngkweng arrwekel arraw-irrekarl, Altjerreng ularr thwen. Nwern ahentj-anem, angketj ngkwengenh awetjeh. Nthakenh Ngkartel ngwenh ilekarl-penh, nwernenh iletjeh?”

<sup>34</sup> Peter rang angkek, “Thang kel alhengk-arem, Altjerr rang itja tjertj Jew nwernehant kangkem.<sup>35</sup> Rang tjertj ingkerrekeh kangkem, Jew mapeh akwen mapeh thwen, tjertj inehant inarl renh arratj nakemeng, arratj mernelhemeng.<sup>36</sup> Arrantherr kel kaltj, Altjerrel tjertj Jew map-warn nwerneh-warn angketj mwerr lanthek, nheng Altjerr rang ahentj-aneh, rang tjertj Jew nwernehel-arleng peltj-irretjeh Jesu Christ-el-arleng, rang nwerneh ngwerlenny mernelhetjeng. Jesu Christ nhenh rang tjertj mapek Ngkart anem ahelh aparapel.<sup>37</sup> Arrantherr kel kaltj, angketj angerr anek mer Judea ntjaperel. John-el-amparr mer Galilee-el rang tjertj map kaltj-anthemel kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjam.<sup>38</sup> Kwereng Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh Jesu Nazareth-areny-warn lanthek, renh twer-iletjeh. Jesu rang mer arpenh mapel mwerr mpwarerl-apek, rang tjertj inenharl mwerr-ilemel arrentj map-arlk tjertj ineheng anpwetjam. Altjerr rang Jesu kwerel-ayeng anekarleng wart.

<sup>39</sup> “Nwernarrp kwer kaltj, nwern arekarleng, rang twer angerrel mpwarerl-apekarl tjertj Jew map-kenh merel town Jerusalem-el thwen. Tjertjel-anem renh ntwerlk-warn arrernemel irrernng atwek.<sup>40</sup> Altjerrel renh kemelh-ilek kweny atherr-penhel irrernng intentj-penh. Altjerrelemeh renh nwerneh mernek, nwern renh aretjeh, rang iteth anemeng.<sup>41</sup> Tjertj ingkerrekel itja renh arek, tjertj rrpwetjel war arek, nwernant. Altjerrel arrwekel kwet nwernenhant urrarekarl, nwern Jesu ngwerm aretjeh, nwern ilerl-apetjeh, ‘Jesu kwenh ngwerm anem!’ Jesu rang irrernngeng kemerrekarl-penh nwernemeh kwerel-ayeng mern-arlk arlkwek, kwatj antjwek thwen.<sup>42</sup> Jesu Christ-elemeh nwernenh ilek, nwern tjertj ingkerrekeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjeh. Nwern inenh ilerl-apetjeh, Altjerrel Jesu renh ngkernek, rant kwenh tjertj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenh, iteth map irrernng map thwen. Rang tjertj mwerrant map kwer-warn ngaketjenh, tjertj anetj map rang anpwetjenh.<sup>43</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny mapel Jesu kwer-penh ilek, ‘Artwang rang ingkern petjetjenh. Tjertj ngwenh apek inarl artwang nhenh nakemarleng, Altjerrelemeh anetj inehenh wetjenh arreny kwernehel-arleng, Altjerr rang ngwerlenny anetjenheng ineh.’” Lakenh Peter-el Cornelius peltj kwerenh map-arlk ilek.

<sup>44</sup> Peter rang inenh kaltj-anthetjamarleng, Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek.<sup>45-46</sup> Nakenh-nakenh Jew rrpwetj nheng inarl Peter-el-arleng petjekarl, inartek tjertj alethang map inenh awak, inang angketj arpenhek-arpenhel angkerleh, angketj lwereny map-kenhel. Inang awak, inang Altjerr-arlk kangkemel nakerleh. Inang anwerlkek, Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh tjertj alethang map-warn lanthek.



Peter rang angkek, <sup>47</sup> “Kwerrern Alngaltar rartek tjerrtj nhenh map-warn irrpek, rarl nwerneh-warn irrpentj-alhek-arte. Lakenheng nwern kel inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*.” <sup>48</sup> Peter rang kwerenh map ilek, inang inenh Jesu Christ-henh arrenyel-arleng kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*. Kel inang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*. Kwereng Cornelius inang Peter renh-arlk kwerenh map thwen inenh arnpakek, inehel-arleng arltang rrpwetj-ingar anetjeh.

## 11

*Peter rang werlampareny Jerusalem-areny mapeng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> Kaltj-anthenh-anthenh mapel nakenh-nakenh mer Judea ntjaper-areny mapel thwen awek, tjerrtj alethang mapel-arlk Altjerr-henh angketj inang awemel nakerleh. <sup>2</sup> Peter-emeh Jerusalem-warn angkep petj-alpek. Kwereng artwang Jew arppen map inarl nakenh-nakenh anemeng Peter-el-ayeng ilterrek. <sup>3</sup> Inang Peter renh mwekeny-irremel ilek, “Ntwartek tjerrtj lwereny mapel-ayeng warlel anek, inehel-ayeng mern-arlk arlkwek. Lakenh kwenh anetj!”

<sup>4</sup> Peter-el inenh angketj keth-ilemel ilek, <sup>5</sup> “Yeng Joppa town-el anek. Arltang arpenhel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, thang mantarr angerr-arte arek, alkereng anarnpetj-alherleh tjeng-warn-athek. <sup>6</sup> Thang mantarr kwenemeh arek, ker arppenhek-arppen thang interleh arek, ahelhel nthwerl-apen-apen map arnerrenh-rrenh map thep alker-areny map thwen. <sup>7</sup> Thang awek, Ngkartelemeh yengenh kemelh-ilerleh, ‘Peter kemerray! Ker nyent atwemel arlkway!’

<sup>8</sup> “Yeng angkek, ‘Ngkartay, itjam lakenh! Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjenh! Moses-el ngkwey nwernenh arnpakek, itja ker yanh-arte map arlkwetjenh!’

<sup>9</sup> “Ngkartel yengenh weth ilek, ‘Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjenh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!’ <sup>10</sup> Lakenh rrpwetj-ingar angketj thang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-arte renh alker-warn angkep anginek.

<sup>11</sup> “Kwer-penh artwang rrpwetjemeh *gate* arrewel irnetj-alhek warleng kwet, mer yengarl anep-anemengel-ayeng. Artwang inenh Caesarea town kwereng lanthekar, yengenh ngwerl-alpetjeh. <sup>12</sup> Kwerrern Alngaltar rang yengenh ateng-ilemel ilek, yeng ineh-arleng kwep alhetjeh. Artwang nakenh-nakenh <sup>6</sup> Joppa-areny tjengel-arleng rlkwatherr alhek. Nwern Cornelius-henh warl-warn alhek, kwen irpenhek. <sup>13</sup> Artwang Cornelius rang nwernenh ilek, ‘Angel kwenh warl tjengenh-warn petjekar. Angelel yengenh ilekarl, urrpey Joppa-warn lanthetjeh, artwang arreny Simon Peter ngwerl-alpetjeh. <sup>14</sup> Simon Peter rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh. Ntwang angketj nhenh nakem apek, Altjerrel ngwenh arlaltj ngkwengeh map ingkerrek thwen anetjeng inetjenh, arrantherr ith ngampekarl anetjenheng!’

<sup>15</sup> “Yengemeh Cornelius map-warn angketjam-rlwer, Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek, rarl arrwekel nheng nwerneh-warn irrpjetjamarl-arte. <sup>16</sup> Yengemeh irlpangkek, Ngkart Jesu-el arrwekel nwernenh ilekarl, ‘John-el kwenh tjerrtj map kwatjel-ayeng *baptise-em-iletjenh*, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet anetjenheng.’ <sup>17</sup> Lakenheng thangemeh alhengk-arek, inang Ngkart Jesu renh nakemeng, nwernarl Ngkart Jesu renh nakem-arte. Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh ineh-warn lanthekar, rang renh nwerneh-warn lanthekar-arte. Lakenheng yeng ywarn Altjerreh irrpelth-irrek.” Lakenh Peter-el inenh ilek.

<sup>18</sup> Nakenh-nakenh mapel Peter renh awekarl-penh inang ntertemeh anek. Inang Altjerreh kangkek, lakenh angkemel, “Arratj kwenh Altjerrel tjerrtj lwereny map ngwem, anetjeng kwer-warn-atheh twep-irretjeh, inang ith ngampekarl anetjenheng.”

*Angketj nakenh-nakenh Antioch-areny map-akert*

<sup>19</sup> Arrwekel Jew map inang Stephen renh irrernng atwekarl-penh, inang nakenh-nakenh arppen map inenh atwetjeh alwernek. Nakenh-nakenh mapemeh Jerusalem-eng ater arrtjanewarrekarl. Inang mer Phoenicia-eh-atwetj mer Cyprus-eh-atwetj mer Antioch-eh-atwetj thwen ater alhekarl. Inang angketj mwerr Ngkart Jesu-akert ilerl-apek tjerrtj Jew mapehant. <sup>20</sup> Kwereng nakenh-nakenh rrpwetj mer Cyprus-areny Cyrene town-areny thwen inang town Antioch-warn alhek. Inang tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh map angketj mwerr Ngkart Jesu-akert kaltj-anthek. <sup>21</sup> Ngkartel angketj inehenh twer-ilek. Mapelemeh Ngkart renh nakek, rang inenh kwer-warn twepel-ilek.

<sup>22-24</sup> Werlampareny inarl Jerusalem-el anetjamarl, inang angketj nhenh-penh awek. Inang artwang Barnabas renh ineh-warn lanthek town Antioch kwer-warn. Barnabas

rartek artwang mwerr anek, nakentj angerr-akert, Kwerrern Alngaltarel renh twer-ilekarleng wart. Rang Antioch kwer-warn alhek. Rang alhengk-arek, Altjerr rang Antioch-areny ineh kangkentj mernelhekarl. Barnabas rang arrken angerr awalhek. Rang inenh twer-ilemel tjep-tjep-ilek, inang Ngkart renh twerel kwet naketjeh. Tjerrtj arrpenh mapel renh awemel, tjerrtj aningk Ngkart-warn twep-irrek.

<sup>25</sup> Kwereng Barnabas rang mer Tarsus-warn alhek, Saul-ek palenthwetjeh. <sup>26</sup> Rang renh ngwenm aretj-alhek, rang anginek renh Antioch *town*-warn. Kwereng *year* nyentel ratherr Antioch werlampareny kaltj-anthetjart. *Town* Antioch kwerel-amparr nakenh-nakenh map inenh arreny *Christian* antheh.

<sup>27</sup> Barnabas Saul ratherr Antioch-el anetjam-rlwer, Altjerr-henh angketj angenh-angenh rrpwetj inang Jerusalem-eng petjek. <sup>28-30</sup> Artwang nyent arreny Agabus-el werlamparenyeng ularr irnemel ilek, kwatj-kweny mer apanpel anetjenh. Tjerrtj map-anem mernek-arlk kwatjek-arlk arrakelakel irretjenh. Kwerrern Alngaltarel renh-amparr ilekarl. Nakenh-nakenh map angkerrek, Judea-areny map-warn tjenkerr maney lanthetjeh. Kwereng inang tjenkerr maney renh Barnabas Saul kwer-atherr-amparr antheh, ratherr maney renh Judea-warn anginetjeh, Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-arentj mapeh anthetjeh. Kelant kwatj-kweny rang anek ahelh ntjaperel, artwang Claudius Rome-areny rarl twernk angerr anetjam-rlwer mer ntjapereh.

## 12

*King Herod-el nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernek*

<sup>1</sup> Arltang arrpenhel King Herod-elemeh nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernek. Rang arrpenh map antwerrkemel atwek. <sup>2</sup> Rang atwenh-atwenh kwerenh map twernek, inang kaltj-anthenh-anthenh nyent arreny kweren James irrernng atwetjeh. Inang renh atwek. James rang John-kenh kek wanek. <sup>3</sup> Herod-elemeh angketj awek, tjerrtj Jew angerrepat map inarl nhenheh kangkekarl. Lakenh rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Peter-emeh antwerrketjeh. Inang Peter renh-anem antwerrkek irlpangkentj angerr anetjam-rlwer. Irlpangkentj nhenhel nheng Jew mapel kweteth arltang 8-rlwer anyenem, mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny itja kwenh inang arlkwetjart. <sup>4</sup> Inang Peter angemel tjayel-warn kwernek. Herod rang atwenh-atwenh 16 ilek, inang renh mantjel arntarnt-aretjeh, Peter rang ater arrtjanehetjeng. Kel arrwekel atwenh-atwenh 4 pelemek-amparr renh arntarnt-aretjeh, kwereng 4 pel arrpenh mapel renh arntarnt-aretjeh. Lakenh-artek arrpenhek-arrpenhel renh arntarnt-arek aherrkel kwenyel thwen. Herod rartek ahentj-aneke, Peter renh *court*-el pawenhetjeh tjerrtj mapeng alngetherr. Mpank kwet, rang karelhetjam irlpangkentj anekarl-penhekant.

<sup>5</sup> Peter rang tjayelhel kwet anek. Peter-nakenh inang Altjerr tjang-pawenhetjam kwer, Altjerrhel renh arntarnt-aretjeh.

*Altjerrrel Peter renh tjayeleng arratelh-ilek*

<sup>6</sup> Kweny arrpenhelemeh Herod rang iterrek, “Ngwenh thang Peter renh pawenhetjenheng mapeng alngetherr.” Kweny kwerel Peter rang ankwang intetjam tjayel kwenel. Rang atwenh-atwenh atherrang mpwepel intek. Peter-kenh mwerlt *chain*-el ayernekarl atwenh-atwenh nyent-henh mwerlt-warn. Peter-kenh mwerlt arrpenh *chain*-el ayernekarl atwenh-atwenh arrpenh-henh mwerlt-warn. Peter rang mpwepel intek, atwenh-atwenh atherrang itepelant-atherr intek. Atwenh-atwenh atherr arrpenhel tjayeleh arrew arntarnt-aretjam. <sup>7</sup> Ngkart-henh angelemeh tjayel kwenel irnetj-alhek. Parrtj rang tjayel kwenel parrtjek. Angelel Peter renh ltwang tanthemel renh kemelh-ilemel ilek, “Parrp kemerray!” Peter-henh *chain* ratherr Peter-henh iltjang atherrang rlwelherl-alhek.

<sup>8</sup> Angel rang renh ilek, “Rnwanentj ngkwengenh irrang, pwet ngkwengenh thwen.” Kel Peter mantarr kwer irrpek. Kwereng angelel renh ilek, “Mantarr arrpenh inemel artelhang. Tjengel-ayeng anharrel petjang.” <sup>9</sup> Kelemeh Peter rang angel kwer-atherrel-ayeng anharrel alhek. Peter-anem iterrek, anengkerr rang aretjamarleh-athen. <sup>10</sup> Ratherr atwenh-atwenh arntarnt-arentj atherrang arraterl-alherrek, mpwep-angkwerr. Kwereng ratherr *gate* angerretj-warnemeh alhek. *Gate* rang altjwer-irrek, ratherrremeh keth-warn arratenhek. Angel rang kwek war Peter-el-ayeng alhek, kwereng rang ywerreri-alhek.

<sup>11</sup> Peter rang kel alhengk-aremel angkek, “Thang kwenh alhengk-arem, Altjerrrel angel kweren lanthekarl, yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Herod tjerrtj Jew map-arlk thwen inang kwenh yengenh irrernng atwetjeh ahentj-aneke.”

<sup>12</sup> Kwereng Peter rang Mary-henh warl-warn alhek. Mary nhenh rartek John-henh mwek anek. John nheng kwerenh arreny arpenh anek Mark. Mary-henh warlel nakenh-nakenh map anek, inang Altjerr Peter kwer tjang-pawenhetjam. <sup>13</sup> Peter-elemeh *door* rltar-rltar-atwek. *Door* rang martelhentj anek. Marl rrwkwapenh-apenh nyentemeh rang *door*-warn aretjeh petjek, arreny kwerenh Rhoda. <sup>14</sup> Rhoda rang Peter renh angkerleh awek, rang renh alhengk-awek. Rang angerr arken awalhemel, rang angwerrek, Peter-eh *door* altjwer-iletjeh. Rang parrp angkep map-warn irpenhek. Rang inenh ilek, "Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!"

<sup>15</sup> Inang marl renh ilek, "Ntwang key ahert-irrek?" Marl rang twer-irremel angkek, "Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!" Inang angkek, "Angel kwerenh apekaw!"

<sup>16</sup> Peter-elemeh *door* renh kwet rltar-rltar-atwetjam, inang kwer altjwer-iletjeh-atwetj. Inang *door* renh altjwer-ilemelemeh arek, Peter arratj irnerleh. Inang anwerlkek renh aremel. <sup>17</sup> Peter-elemeh iltjem-iltjemel inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, nthakenh angelel renh tjayeleng arratelh-ilek. "Arranherr James peltj arpenh map thwen iletjeh, yeng lyet tjayeleng arratekarleng." Rang inenh imperl-alhekemeh. Peter rang mer arpenh-warnemeh alhek.

<sup>18</sup> Kweny-rtwehemeh tjayel kwenel atwenh-atwenh map athek-irremel ywarn iterrek. Inartek Peter-ek ywarn palenthwek. "Nthakenhameh rang arratek?" <sup>19</sup> Herod-el Peter-eh ywarn palenthwek. Rang atwenh-atwenh kwerenh map pawenhek, inarl Peter renh arntarnt-aretjam. Rang inenh ywarn pawenhemel rang inenh atwenh-atwenh arpenh map-warn lanthek, inang inenh irrerrng atwetjeh. Kwereng Herod rang mer Judea-eng *town* Caesarea-warn alhek, kwerelemeh war anetjeh.

#### *Herod rang ilwekemeh*

<sup>20</sup> King Herod tjerrtj *town* Tyre-areny mapeh Sidon *town*-areny mapeh thwen arnkely kweteth anetjart. Tjerrtj inang athek-irrek, Herod-elemeh mern inehenh arrngert-ilehetj. Inang mern inehenh Herod-henh mereng payem-iletjart. Lakenheng inang urrpey lanthek Herod-kenh warl-warn. Urrpey inangemeh Herod-kenh warl arntarnt-arenh-arenh arek, kwerele-ayeng angkerrek. Artwang arreny kwerenh Blastus anek. Inang Blastus renh pawenhek, "Nwern kwenh Herod-ek angketjeh ahentj-anem. Ntwang key angketj nhenh kwer-warn lanthem?" Kel Blastus ineh kangkwerrek. Rantem angketj inehenh Herod-warn angkek.

<sup>21</sup> Arltang arpenhelemeh inang petjek Herod-warn, angkerretjeh. King Herod-emeh petjek mantarr amparrkey-arrkey-akert, *chair* anggerretj kwerenhel rang arrernelhek. Rang tjerrtj ineheng angetherr angkek. <sup>22</sup> Tjerrtj map inang renh awek. Inang arlkemel ilek, "Herod rang itja artwang-artek angkem! Altjerr-artek kwenh rang angkem!" <sup>23</sup> Herod rang ntert anek, rang inenh itja arnpakek. Lakenheng Ngkart-kenh angelel Herod renh irlkertemeh-ilek. Irngang mapel-anem anert kwerenhel kwen inang arlkwetjam, kwereng rang ilwekemeh.

<sup>24</sup> Nakenh-nakenh mapel Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apatjam mer arpenh mapeh. Tjerrtj aningkel-anem Jesu renh nakek, inang kwer-warn twep-irrek.

<sup>25</sup> Barnabas Saul ratherr kel tjenkerr maney nheng Jerusalem-areny werlamparenyeh angetjemel antherl-alhek. Tjenkerr maney nheng werlampareny Antioch-areny mapel arrwekel anthekarl. Kel ratherr artwang nyent ngwek Jerusalem-eng, arreny kwerenh John Mark. Kwereng inang pwert-anem Antioch *town*-warn angkep alpek.

## 13

#### *Werlampareny Antioch-arenyel*

##### *Barnabas Saul renh-atherrenh lanthek*

<sup>1</sup> Antioch *town*-el werlamparenyel-ayeng artwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh map anetjart, kaltj-anthenh-anthenh map thwen. Arreny inehenh Barnabas, Simeon, arreny arpenh kwerenh Rrpwerl, Lucius Cyrene *town*-areny, Manaen, rang nheng Herod Antipas-el-ayeng mangkek. Artwang arpenh anek Saul. <sup>2</sup> Arltang nyentel artwang nhenh map alyelhemel Ngkart naketjam, kwer-warn angketjam. Inang Ngkartant iterl-aremel mern-kweny anetjam. Kwereng Kwerrern Alngaltarel inenh ilek, "Arranherr Barnabas Saul renh-atherrenh ngkernang, ratherr angketj mwerr mer mapel kaltj-antherl-apatjeh." <sup>3</sup> Inang weth mern-kweny anek, Altjerr-warn angkemel. Kwereng inang iltjang inehenh Barnabas Saul kwer-atherrenh-henh kaperteh arrernek. Kwereng inang renh-atherrenh lanthekemeh.

#### *Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-warn alhek*

<sup>4</sup> Kwerrern Alngaltarelemeh Barnabas Saul renh-atherrenh *town* Seleucia-warn lantheek. *Town* nhenhel inang *boat*-eh antjek, mer Cyprus-warn alhetjeh-anngernt. Cyprus rartek mer *island* angerr anek kwatj alay mpwepel. Inang *boat*-el alhek kwatj alay-angkwerr; antekerr altwerl mer Cyprus-warn-athek. <sup>5</sup> Salamis *town* kwerelel inang *boat*-eng anarnpek. Inang alhek *church* nyentam-nyent-warn, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apejtjeh. Tjerrtj Jew map inang *church* nhenh map-warn arraw-irretjart. John Mark rang kwer-atherrel-ayeng tangetjel anek.

<sup>6-8</sup> Inang *town* Salamis renh imperl-alhemel altwerl-atheh inang alhek mer *island* iter arrwengak-warn, *town* Paphos-warn. *Town* Paphos kwerelel artwang Jew nyent anetjart, rang arrwengkelth mpwaretjart. Rang rrtjwerremel nakelhetjart, rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh kwel anek. Arreny kwerenheh Bar-Jesus. Arreny kwerenheh arrpenh anek Elymas. Elymas rang peltj anek artwang Sergius Paulus-kenh. Sergius Paulus rang Rome-areny *government*-eh twernk angerr anek mer *island* Cyprus ntjaperek. Rang artwang inangkal anek. Sergius Paulus rang angketj awek, Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-el anemeng. Rang kwer-atherrel ntangelhek, ratherr renh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh. Kel ratherr kwer-warn alhek, Altjerr-kenh angketj kaltj-anthetjam. Artwang nheng Elymas rang kwer-atherrel arrngert angkek. Rang Sergius Paulus renh ilek, "Ntwang angketj nhenh naketjal anay! Mentj impang!" Rang ahentj-kweny-irrek, peltj kwerenhel angketj Ngkart-akert awemel nakehetjeng.

<sup>9</sup> Kwerrern Alngaltarelemeh Saul renh twer-ilek. Saul rang arreny Paul-anem. Paul-elemeh Elymas anngang aremel renh ilek, <sup>10</sup> "Ntwartek arrentj-arteheh anem! Ntwang tjerrtj mwerr mapeh kweteth ahentj-kweny-irreperrem! Ntwang rrtjwerremel Altjerr-henh angketj perrpert-ilerl-apeh!" <sup>11</sup> Altjerrelemeh ngwenh atwetjenh pweng-ilemel! Kwek war ntwang pweng anetjenh. Kelant ntwang anngang alngampetjenh."

Elymas rang kel pweng-anem anek. Rang tjerrtj arrpenh ngwek, renh tjei angerl-apejtjeh. <sup>12</sup> Twernk Sergius Paulus-el renh anwerl-kemel arek. Rang anwerlkek, rang angketj Ngkart Jesu-akert awekarleng. Rang angkek, "Thang kwenh angketj nhenh arrwekeleng awetj-kweny!" Rang kel Ngkart renh nakek-anem.

*Paul Barnabas ratherr town Pisidian Antioch-el  
tjerrtj map kaltj-antheek*

<sup>13</sup> Paul inang *boat* angerr-warn antjek. Inang *boat*-el Paphos *town*-eng kwatj alay-angkwerr ayerrer-atheh alhek, *town* Perga-warn. *Town* Perga rang mer Pamphylia-el artelhek. Inang *town* Perga-el irretj-alhemel inang *boat*-eng anarnpek. John Mark-elemeh renh-atherrenh mer kwerelel imperl-alhek. Rang nyent Jerusalem-warn angkep alpek. <sup>14</sup> Paul Barnabas ratherremeh Perga kwereng Antioch *town*-warn anper-irrenhek. Antioch nhenh-arteke mer Pisidia-el anek. Arltang angerr Saturday-el ratherr tjerrtj Jew map-kenh *church*-warnemeh alherrek. Ratherr *church* kwen irrenhemel arrenhelhetj-alhek. <sup>15</sup> Artwang arrpenhel angketj Moses-el arrennekarl *read*-em-ilek, kwereng rang angketj nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel arrennekarl *read*-em-ilek. Kwereng *church*-ek-artweylel urrpey lantheek, Paul Barnabas renh-atherrenh ngwerl-apejtjeh. Urrpey rantem renh-atherrenh pawenhek, "Artwang atherray! Mwerr key mpwel apek nwernenh angketj ilemel kaltj-anthetjeh?"

<sup>16</sup> Paul rang kemerremel inenh iltjel war ilek. Rang inenh ilek, "Artwang Israel-areny mapay, arrantherr yengenh awerrerrang! Tjerrtj arrpenh mapel thwen, arrantherrarl Altjerr nakem!" <sup>17</sup> Altjerr rang arrwekeleny nwern-henh map urrarek, arlaltj kwerenheh map anetjeh. Inang mer Egypt kwerelel anetjam-rlwer, Altjerr rang inenh twer-ilek, inang aningkam-aningki irrek. Kwereng Altjerrel Egypt-areny map kwatjel atwek, Altjerrel kwerenheh mapant arratelhel-ilek mer Egypt-eng. <sup>18</sup> Rang inenh rrwkwal anggerrel arntarnt-arentjek 40 *years*-eh-atwetj. Inang Altjerr kwer kwet wengng-angketjam, Altjerrel inenh arntarnt-aretjam kwet, rang inenh itja impek. <sup>19</sup> Altjerrel inenh mer Canaan-warn angkek. Mer Canaan kwerelel tjerrtj mer 7 pel-areny anekarl. Altjerr rang tjerrtj Canaan-areny map atwemel ywerrelhel-iletjam, rantem mer Canaan renh antheek arrwekeleny nwern-henh mapek. <sup>20</sup> Tjerrtj nwern-henh map mer Egypt-el 400 *years*-ek-atwetj anek. Kwereng inang mer Egypt-eng arratek. 50 *years* arrpenh-penh Altjerrel-anem mer nhenh arreny Canaan renh antheek ineh.

"Inang mer nhenhel anetjam-rlwer, Altjerrel artwang alkwert map ineh nyentam-nyent urrarejtart, ineh twernk anetjeh, ahelenp-arl inenh arntarnt-aretjeh. Kwereng Altjerrel Samuel renh-anem urrarek. Samuel rartek Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. <sup>21</sup> Kwereng nwern-henh mapel Altjerr renh pawenhek *king*-eh, ineh twernk angerr anetjeh. Kwereng Altjerrelemeh Saul urrarek, *king* ineh anetjeh. Saul-kenh angey rang arreny Kish anek. Kish rang Benjamin-kenh peltj ingkerneny mapeng petjek. Saul rang

*king*-anem ineh anek 40 *years*-eh-atwetj. <sup>22</sup> Kwereng Altjerrelemeh Saul renh anpwek, David-anem rang ngkerneke, *king* ineh anetjeh. Altjerr angkek, 'David rang kwenh tjeng war kangkwerrem, lakenh yeng angerr kwer kangkem.' David nhenh rang Jesse-henh ler anek.'

<sup>23</sup> Paul-el inenh ilek, "Altjerrelemeh tjerrtj Israel-areny mapeh arrwekel kwet alhelek, rang artwang nyent ineh-warn lanthetjenh, inenh arntarnt-aretjeh. Artwang rang David-kenh peltj ingkerneny mapeng petjetjenharl. Jesu rang kwenh artwang Arntarnt-arenh-arenh rang anem. <sup>24</sup> Jesu kwereng arrwekel John rek-amparr petjek. John rang tjerrtj Israel-areny map kaltj-anthek, inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjenheng. <sup>25</sup> John-el rrwkwapentj kwerenh mpwaretjam-rlwer, rang tjerrtj map pawenhek, 'Ngwenham yeng? Nthakenh arrantherr tjeng-penh iterl-arem? Thang arrantherrrenh ilem, yeng itja Arntarnt-arenh-arenh nheng anem, kwerarl arrantherr karelhem. Arntarnt-arenh-arenh rang ngwenh war arrehantherr-warn petjetjenh. Yeng ahelh-areny war anemeng, rang kwenh mwerr anem alkerengarl lanthek.'

<sup>26</sup> "Peltj mapay, nwern-artek Abraham-henh peltj ingkerneny mapeng petjekarl. Yengemeh awerrerrang! Tjerrtj arrpenh iter-penh mapay, arrantherr-arlk Altjerr nakem. Arrantherrremeh yengenh ingkerrekel awerrerrang! Altjerrel-areny nwernenh ilek, rang ahentj, tjerrtj nwernenh anetjeng inetjeh, nwern iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjenheng. <sup>27</sup> Tjerrtj Jerusalem-areny map angerrepat inehenh thwen inang itja alhengk-arek, Jesu rang Christ anekarl, nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. Arltang angerr Saturday-el inang Altjerr-henh angketj kweteth awetjartarl, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel ngkwey pip-warn arrernekarl. Angketj nhenh ingkern-anem arratamel keth-irrek, nheng tjerrtj Jerusalem-areny inang Jesu renh merrentj-arteht atwekarlung. <sup>28</sup> Inang Jesu renh pelkel pawenhek. Inang twernk Pilate renh pawenhek, rang Jesu renh irrernng kwet atwetjeh. <sup>29</sup> Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Rrkwapenh-apenh Altjerr-kenh inang irrernng atwetjenharl.' Atwenh-atwenh mapel kwenh Jesu renh ntwerlk-warn arrernemel irrernng atwek, lakenh angketj nhenh kel arratj-irremel arlpaw-irrek. Kwereng inang renh ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Inang renh inteyeh kwernek. <sup>30</sup> Altjerrel-anem Jesu renh irrernngeng kemelh-ilemel iteth-ilekarl. <sup>31</sup> Kwereng nakenh-nakenh aningkel renh irrernng-penh kemerrekarl arek. Nakenh-nakenh kwerenh map inarl arrwekel kwerel-ayeng itethel-ayeng-amparr nheng nthwerl-apatjart, mer Galilee-eng *town* Jerusalem-warn. Nakenh-nakenh nhenh mapelemeh lyet tjerrtj ingkerrek ilerl-apem, Jesu kwenh irrernngeng kemerrekarl.

<sup>32</sup> "Nwern arrantherrrenh lyet angketj mwerr renh ilem. Iterl-aray, Altjerrel nheng arwekeleny nwern-henh map alhelekarl, rang kelant Christ renh lanthetjenh. <sup>33</sup> Altjerrel kel Christ nwerneh-warn lanthek. Christ rang kwenh Jesu anem. Nheng pip Psalm 2-el-ayeng nwern angketj Jesu-akert ilem, 'Ntwang ler tjengenh, yeng angey ngkwengenh-anem.'

<sup>34</sup> "Altjerrel Jesu renh irrernngeng kemelh-ilek, mpwerrk kwerenh rang itja ntert-irretjeh impek. Nhenh angketj arpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Thang ngwenh alhelem,

tharl arrwekel David nheng alhelekarl-arteht.'

Nhenh-atwetj Altjerr rang alhelek,

renh irrernngeng kemelh-ilemel iteth-iletjek. \*

<sup>35</sup> "Angketj arpenh intem, David-el arrwekel pip-warn arrernekarl, 'Altjerrel itja tjerrtj tjeperr mpwerrk kwerenh renh impetjenh,

rarrp ntert-irretjeh.' †

<sup>36</sup> "David rang iteth anetjam, rang Altjerreh kangkwerrek. Kwereng rang ilwek, inang renh awenng-warn kwernek, angerrepat kwerenh mapel-ayeng. Awenngel mpwerrk kwerenhemeh ntert-irremel ywerrek. <sup>37</sup> Altjerrelemeh Jesu irrernngeng kemelh-ilek. Mpwerrk kwerenh itja ntert-irrek.

<sup>38</sup> "Artwang peltj mapay! Thang arrantherrrenh nhenh ilem, Jesu ilwekarlung, lakenh Altjerr tjei mpwarek arrehantherr, rang anetj arrehantherr-henh wetjeh, rang ngwerleny arrehantherr anetjenheng, atwetj-kweny. <sup>39</sup> Arrantherr Jesu renh nakemeng, kwereng arrantherr Altjerreng ularr arratj anetjeh. Arrantherr apek Moses-henh mpwareng-arengahant kangkwerremeng war, arrantherrremeh itja Altjerreng ularr arratj anem. <sup>40</sup> Arrantherrremeh mantjel arelhetjeh, arrantherr itja tjerrtj arpenh-arteht

\* 13:34 Isaiah 55.3 † 13:35 Psalms 16.10

mernelhetjeh. Ineh-penh Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenhel ilek, lakenhetj.

<sup>41</sup> Tjerrtj arrantherremeh arrampewenh-wenh mapay!  
Arrantherr kelant anwerlketjenh, ilwetjenh-anngernt.  
Arrantherr aretjenh, thang arrpenh anthwerri mpwaretjenh.  
Arrantherremeh nhenh ywarn kwet iterl-aretjeh.

Arrpenhel apek arrantherrenh nhenh-penh ilekarleng.” †

Laken Paul-el werlampareny inenh arteng-ilemel ilek.

<sup>42</sup> Paul Barnabas ratherr *church* kwereng arratentj-alhek, tjerrtj mapel renh-atherrenh ngwek, “Saturday arrpenhel nhenh-warn mpwelanth petjetjeh, nwernenh weth kaltj-anthetjeh.” <sup>43</sup> Kel werlampareny map *church*-eng arratek. Tjerrtj Jew arrpenh map tjerrtj Altjerr nakenh-nakenh arrpenh map thwen inang Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng alherl-apatjam. Ratherr inenh ilerl-apatjam, inang Altjerr renh twerel kwet naketjeh.

<sup>44</sup> Saturday arrpenhelemeh *town*-areny ingkerrek anthwerremeh arraw-irrek, Ngkart-henh angketj awetjeh. <sup>45</sup> Tjerrtj Jew mapel tjerrtj aningk inenh aremel inang Paul kwer-atherr may-irremel tjel-angkerrek.

<sup>46</sup> Paul Barnabas ratherr anew-anewel kwet inenh ilek, “Altjerrel ilernenh ilek, ilern arrehantherr-amparr angketj mwerr Jesu-akert renh iletjeh. Arrantherr kwenh angketj kwere ngntjem-irrekarl. Arrantherr itja ahentj-anem, iteth kwet Altjerrel-ayeng anetjeh. Lakenheng ilernarrp kel tjerrtj lwereny map-warnemeh alhetjeh, inehemeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemel iletjeh. <sup>47</sup> Ngkart rang ilernenh lakenh ilek, ‘Thang mpwelenhantj arrernek,

tjerrtj lwereny mapeh parrtj anetjeh.  
Mpwelanth tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel  
iletjeh-anngernt,  
yeng ahentj-anem, tjerrtj inenh arntarnt-aretjeh,  
inang iteth kwet tjengel-ayeng anetjenh.’”

Laken Paul-el inenh ilek. §

<sup>48</sup> Tjerrtj lwereny inang Paul-henh angketj awek. Inang Ngkart-henh angketj kangkemel nakek. Altjerrel arrwekel kwet tjerrtj inenh urrarekarl, inang kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenheng. Inant renh kangkemel nakek.

<sup>49</sup> Nakenh-nakenh mapel Ngkart-henh angketj tjerrtj ingkerrekemeh kaltj-antherl-apatjam mer Pisidia ntjaperel. <sup>50</sup> Mer kwerel marl angerrepat rrpwetj anek, inarl Altjerr nakenh-nakenh anek. Tjerrtj Jew mapelemeh marl inenh artwang angerrepat mer-areny map thwen rrwampey-ilek. Angerrepat inang Paul Barnabas kwer-atherr ngkwantj-irrek. Kwereng inang renh-atherrenh mer inehenheng anpwek. <sup>51</sup> Paul Barnabas ratherrremeh ingkang-henh rlwelhemel nmwernt-arlk lernerl-alhemel angkek, “Ilern lakenh mpwarem, arrantherrarl angketj Jesu-akert pal awekarleng. Arrantherr ilernenh ilekarleng, Ngkarteng arrantherr kel ntjwem-irrekarl!” Kel ratherr *town* arrpenh-warn Iconium-warn alherrek. <sup>52</sup> Ngkart nakenh-nakenh map mer Pisidian Antioch-el inang arrken kwetarl anek, Kwerrern Alngaltar rang inehel-arleng anekarleng wart.

## 14

*Paul Barnabas ratherr Iconium  
town-el kaltj-anthek*

<sup>1</sup> Kwereng Iconium *town*-el Paul Barnabas ratherr tjerrtj Jew map-kenh *church*-warn irrpek, angketj mwerr renh iletjeh-anngernt. Tjerrtj Jew mapel tjerrtj iter-penh mapel thwen renh-atherrenh awekarl-penh, tjerrtj aningkelemeh inang angketj Ngkart Jesu-akert nakek. <sup>2</sup> Tjerrtj Jew arrpenh mapel itja renh-atherrenh nakek. Inang tjerrtj iter-penh map rrwampey-iletj-alhek, kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map nakenh-nakenh mapeh ahentj-kweny anek. <sup>3</sup> Paul Barnabas ratherr *town* Iconium-el kwetemeh anek, ratherr tjerrtj map angketj Ngkart Jesu-akert anew-anewel kwet kaltj-antherl-apatjam. Ngkartel renh-atherrenh twer-ilek, ratherr twerel mpwaretjeh. Ratherr tjerrtj irlkert map mwerr-ilek, kwerrern anetj map-arlk anpwemel. Lakenh Ngkartel tjerrtj mapeh mernek, Paul kwer-atherr-henh angketj arratj anemeng. <sup>4</sup> Iconium-areny map patemel anek. Tjerrtj arrpenh inang Jew mapant kangkwerremel nakek, Paul Barnabas kwer-atherr inang ahentj-kwenyarl anek. Tjerrtj arrpenh mapel renh-atherrenh nakek. <sup>5</sup> Kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map, tjerrtj Jew arrpenh map thwen angerrepat inehenhel-ayeng inang angkerrek, Paul renh-atherrenh irrernng

atwetjeh, irntel iltewemel. <sup>6</sup> Paul Barnabas ratherr angketj kwereng awekarleng, ratherr Lycaonia-angkwerr ateremeh alherrek. Ratherr *town* angerr atherr-warn Lystra-warn Derbe-warn thwen alherrek. <sup>7</sup> Ratherremeh tjerrtj mapeh angketj mwerr renh kwet kaltj-antherl-apeptjam, *town* kwer-atherrel-ayeng, mer kwek mapel thwen.

*Paul Barnabas ratherr town Lystra kwerel anek*

<sup>8</sup> *Town* Lystra-el artwang arpenh anek, rang arlamarr kwet anentjekarl kwer kwekeng-ntjel. Rang itja kwet nthwerl-apek. <sup>9</sup> Rang Paul awetjam, Paul rang tjerrtj map kaltj-anthetjam-rlwer. Paul-el artwang renh aremel alhengk-arek, artwang rang angketj kwerenah nakerleh. Artwang rang nakentj-akert anemeng wart, lakenheng Paul rang kaltj anek, rang artwang renh mwerr-iletjeh. <sup>10</sup> Rang artwang arlamarr renh arlkemel ilek, "Kemerremel irnay!" Artwang rang kel kemerremel irnek, nthwekemeh.

<sup>11</sup> Tjerrtj mapel nhenh arekarl-penh, inang angketj Lycaonia-el untarel ilek, "Yay! Altjerr nwern-henh atherr kwenh tjerrtj-artehe irrek, kwenelakw nwerneh-warn ratherr petjek!" <sup>12</sup> Inang Barnabas Paul renh-atherrenh inang arreny altjerr-arrpantey anewek, Barnabas arreny Zeus, Paul arreny Hermes. Tjerrtj inang angketjart, Zeus rang altjerr kwel anek, Hermes rang Zeus-henh angketj ilenh-ilenh kwel anek. Lakenh inang Paul arreny Hermes anewek, rang angketj ilenh-ilenh mwerr anemeng wart. <sup>13</sup> Warl angerretj altjerr-arrpantey nheng Zeus-kenh rang *town*-eng kethel artelhek, ntwarrenh. Zeus kwerenah warlek-artwey rang pwelek rwey-akert waly-akert thwen *town gate*-warn petjek. Warlek-artwey *town*-areny map thwen inang ahentj-aneke, Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr-arlk anthetjeh.

<sup>14</sup> Paul Barnabas ratherr nhenh-penh awek. Ratherr mantarr kwer-atherr-henh alterrek, ahentj-kweny-irremel. Ratherr rllkwerr-warn tjerrtj aningkw-warn arrtjanek. Ratherr inenh untarel ilek, <sup>15</sup> "Artwang mapay, itja lakenh mpwaretjeh! Ilern kwenh tjerrtj arrehantherr-artehe anem! Ilern-arteke arrantherrenh angketj mwerr ilerlapem. Altjerr-arrpantey arrekantherr-kenh mentj impererrray! Arrantherr Altjerr ngwerrm-warn twep-irrererrang! Altjerr nhenh rarl alker aheh thwen kwatj alay thwen armernekarl kwer-warn, thep thwen ker irpenng thwen ker ingkerrek rang armernekarl kwer-warn. <sup>16</sup> Ngkweyeng-ntjel Altjerrel tjerrtj ingkerrek impek, inang altjerr-arrpantey inehenh naketjeh, inang ahentj-anekekarleng wart. <sup>17</sup> Altjerr rang kangketjtel mernelhek arrekantherrek, arrehantherr kwatj alker-areny-arlk anthemel mern arpenhek-arrpenh ingkerrek. Rang kweteth arrantherrenh wantem, arrantherrenh tjep-tjep mpwarem." Lakenh Paul ratherr inenh ilek. <sup>18</sup> Tjerrtj inang Paul-henh angketj awekarleng, inang ahentj-aneke kwet Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr atwemel anthetjeh-angernt. Ratherr kwet ahentj-kwenyarl anek. Mentjemeh inang pwelek renh atwetjal impek.

<sup>19</sup> Kwereng tjerrtj Jew rrpwetj inang Antioch *town*-eng Iconium *town*-eng thwen petjek. Inang tjerrtj map rrwampey-ilek. Mer-areny inang Jew nhenh ineh kangkwerrek. Inang Paul renh irntel iltewek. Kel inang iterl-aremel rang kwel irrereng intemeng wart, inang renh *town*-eng keth-warnemeh tjarr-angemel wek. <sup>20</sup> Kel nakenh-nakenh mapemeh kwer-warn petjemel arraw-irrek. Paul rang kemerrek, rang inehel-arleng *town*-warn angek alpek. Kwereng kweny-rtwehemeh Paul Barnabas ratherr Derbe *town*-warn alherrek.

*Paul Barnabas ratherr Antioch*

*kwer-warn angkep alperrek*

<sup>21</sup> Ratherr *town* Derbe kwerelemeh tjerrtj map angketj mwerr Jesu-akert kaltj-antherl-apeptjam. Mapelemeh angketj renh nakek, inang nakenh-nakenh mapemeh irrek. Kwereng ratherr Lystra *town*-warn-amparr alperrek. Kwereng Iconium *town*-warn Antioch *town*-warn thwen ratherr angkep alperrek. <sup>22</sup> Ratherr nakenh-nakenh map twer-ilemel inenh tjep-tjep-ilek, inang Jesu twerel naketjeh kwet. Ratherr inenh ilek, "Nwern kwenh rwekenth-kenth-warn irretjeh-amparr; Altjerr-henh mer-warn irpetjeh-angernt, iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjeh-angernt." <sup>23</sup> Paul Barnabas ratherr arntarnt-arentj rrpwetj urrarek ngkernektjeh-angernt, werlampareny inehenh mapeh. Ratherr mern-kweny-amparr anek, Altjerrekant angketjam. Kwereng ratherr Ngkart renh pawenhek-amparr; rang arntarnt-arentj inenh kwet anyenetjeh. Kwereng ratherr inenh ngkernekemeh. <sup>24</sup> Paul ratherremeh mer Pisidia kwer-angkwerr anper-alhek mer Pamphylia-warn petj-alek. <sup>25</sup> *Town* Perga kwerel ratherr mer-areny mapemeh Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apek. Kwereng ratherr Attalia *town*-warn anper-irrenhek.

<sup>26</sup> Attalia kwerelemeh ratherr *boat* angerretj antjemel *town* Antioch-warn angek alperrek, kwatj alay-angkwerr. Antioch *town* nheng kwereng werlamparenyel renh-atherrenh nheng arrwekel Altjerreh kwer-atherr tjang-pawenhek, inenh lanthekarl,

angketj mwerr kaltj-antherl-apatjeh. Ratherr kel-antey nhenh mpwarekarl. <sup>27</sup> Ratherr Antioch-warn alhemel ratherr *boat*-eng anarnpetj-alhek, kwereng ratherr werlampareny arrawelh-ilek. Ratherr inenh ilek, "Ilern kwenh angketj mwerr renh tjerrtj lwereny mapeh kaltj-antherl-apatjam. Altjerrel kwenh tjejtjwer-ilek tjerrtj lwereny mapek, inang Jesu renh naketjeh, nakenh-nakenh kwerenh map anetjeh-anngernt." <sup>28</sup> Ratherr nakenh-nakenh mapel-ayeng kweteme anek, Antioch *town*-el.

## 15

*Arntarnt-arenh-arenh map kaltj-anthenh-anthenh  
tjeperr map thwen mer Jerusalem-el arraw-irrek  
angkerretjeh*

<sup>1</sup> *Town* Antioch-el werlamparenyel-ayeng nakenh-nakenh arrpenh map itja tjerrtj Jew anek. Artwang Jew rrpwetj mer Judea-eng Antioch *town*-warn petjekarl, inang Jesu nakenh-nakenh anek. Inang artwang map werlamparenyel-ayeng inenh ilek, "Rrwey ngwenh apek werlamparenyel-ayeng nyent-irretjeh ahentj, rang artwang irretjeh-amparr Moses-el ilekarl-arteh. Renh artwang ilekarl-penhant, Altjerr rang renh anetjeng inetjenh, rang ngampekarl iteth anetjenheng kwerel-ayel. Rang apek artwang anetj-kwenh, Altjerr rang renh itja inetjenh." <sup>2</sup> Angketj nhenh awemel Paul Barnabas ratherr inehel-ayeng ilterretjam. Kwereng Antioch-areny werlamparenyelemeh Paul Barnabas renh-atherrenh artwang rrpwetj arrpenh thwen ilek, inang Jerusalem-warn alhetjeh. Inang inenh ilek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel-ayeng Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel-ayeng thwen angketj nhenh-penh angkerretjeh. <sup>3</sup> Kel werlamparenyel artwang inenh lantheek. Paul map mer Phoenicia-angkwerr mer Samaria-angkwerr thwen anper alhek. Inang nakenh-nakenh arrpenh map inenh ilerl-apatjam, tjerrtj lwereny inang Altjerr kwer-warn twep-irrekarl-penh. Nakenh-nakenh inang angketj nhenh awemel kangkek. <sup>4</sup> Paul mapemeh Jerusalem kwerel anetj-alpek, kwereng werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenhel arntarnt-arentjel thwen inang inenh kangkemel ngwek. Paul Barnabas ratherr inenh ilek, ratherr mwerr mpwarekarl mer mapel-ayeng, Altjerrel renh-atherrenh twer-ilekarleng wart.

<sup>5</sup> Werlamparenyel-ayeng artwang rrpwetj Pharisee anek. Inang kemerremel angkek, "Tjerrtj lwereny inarl Jesu renh nakem, inang artwang irretjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang mpwareng-areng Moses-kenh ingkerrekeh kangkwerretjeh."

<sup>6</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angerrepat arntarnt-arentj map thwen inang arraw-irrek, angketj nhenh-penh angkerretjeh. <sup>7</sup> Inang kwet anthwerr angkerrek. Kwereng Peter-el kemerremel inenh ilek, "Artwang peltj mapay! Arrantherr kel kaltj, Altjerrel nheng yengen ngwek, angketj mwerr renh tjerrtj lwereny map kaltj-antherl-apatjeh, inang Jesu renh naketjenheng. <sup>8</sup> Altjerr rang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentjeh kaltj. Rang Kwerrern Alngaltar renh tjerrtj lwereny map-warn lantheek, rang arrwekel nwerneh-warn-amparr lantheekarl-arteh. Lakenh rang mernelhek, rang tjerrtj lwereny mapeh kangkem, rarl nwerneh kangkekarl-arteh. <sup>9</sup> Tjerrtj lwereny map inang Jesu renh nakekarleng, Altjerrel inenh arratj-ilek, anetj inehenh wemel. Lakenh-arteh Altjerrel nwernenh arratj-ilek irrkattj-angkwerr, nwern Jesu renh nakekarleng. <sup>10</sup> Iterl-aray, nwern ywarn Moses-henh mpwareng-areng arratj kangkwerrek! Angerrepat nwernenh map Moses-henh mpwareng-areng kangkwerretj-kweny anek, angketj rang ineh rnpwer anekarleng wart. Wenheham arrantherr nakenh-nakenh yanh map twernem, angketj kwer kangkwerretjeh? Wenhengarl arrantherr ineh rnpwer mpwarem? Altjerr rang arrehantherr ahang-irrehetj! <sup>11</sup> Ngkart Jesu-el kwenh nwernenh anetjeng inek kangkentj kwerenhel-ayeng, nwern ngampekarl iteth anetjenheng kwerel-ayeng. Rang kwenh tjerrtj lwereny map thwen anetjeng inek kangkentj kwerenhel-arleng, inang ngampekarl iteth anetjenheng." Lakenh Peter rang inenh ilek.

<sup>12</sup> Kwereng Paul Barnabas ratherr inenh ilek, Altjerrel tjerrtj lwereny mapeng ularr twer angerr mpwarekarl kwer atherrel-arleng, mer mapel-ayeng. Angerrepat mapel renh-atherrenh ntertel awetjam. <sup>13</sup> Kwereng ratherr kel ntertemeh anetjam. James rang angkek, "Artwang peltj mapay, yengemeh awerrerrang! <sup>14</sup> Simon Peter rang nwernenh ilek, Altjerr rang lwereny arrpenh urrarek, tjerrtj arlaltj kwerenh map anetjeh. Lakenh Altjerr rang tjerrtj lwereny mapeh kangkentj mernelhek. <sup>15</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh map inang ngkwey pip-warn arrernekarl, lakenh kwet anetjenharl. Altjerr-henh angketj nhenh intem pipel-ayeng,

<sup>16</sup> Yeng Ngkart angkem.

Ngkwey David-henh peltj ingkern-penh mapeng *king* anek,



kwereng inang mentj-irrek,  
atwenh-atwenh mapel ineh anpwekarlang.

Kelant yeng petj-alpetjenh,  
thang artwang nyent David-kenh peltj  
ingkerneny ngkernetjenh,  
rang *king* angerr anetjenh,  
tjerrtj nwern-henh map arntarnt-aretjenheng,  
King David-el tjerrtj kwerenh map arntarnt-arekarl-arte.

<sup>17</sup> Kwereng tjerrtj lwereny mapemeh tjeng-warn twep-irretjenh,  
tjerrtj nheng map thang arrwekel urrarekarl. \*

<sup>18</sup> Ngkweyeng-ntjel thang arrantherrenh nhenh alhelekarl.  
“Lakenh Ngkartel ilek.”

<sup>19</sup> James angkek, “Yeng lakenh iterrem, nwern itja tjerrtj lwereny mapeh rnpwer mpwaretjeh, inang Altjerr-warn twep-irretjeh-anngernt. <sup>20</sup> Nwern angketj lakenhant pip-warn arrernejeh ineh, inang itja mern ker thwen arlkwetjeh, altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penh. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelelhetjeh-amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arrenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Angketj rrpwetj nhenh angerr anthwerr anem nwerneh. <sup>21</sup> Iterl-aray, ngkweyeng-ntjel tjerrtj Jew map nwern Moses-henh mpwareng-areng kaltj-antherl-apejtart lyeteh-atwetj. Saturday artel nwern Moses-henh mpwareng-areng *read-em-ilerl-apejtart church* nwern-henhel-ayeng.” Lakenh James-el ineh ilek.

*Jerusalem-areny werlamparenyel pip lanthek*

*Antioch-areny werlampareny-warn*

<sup>22</sup> Kwereng kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen werlampareny thwen inang Judas Silas renh-atherrenh urrarek, Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng Antioch *town-warn* alhetjeh-anngernt. Judas arreny kwerenh arrenh anak Barsabbas. Judas Silas ratherr-artek artwang twernk anak. <sup>23</sup> Inangemeh pip tanthek, pip nhenh inehel-arleng lanthek werlampareny Antioch-warn. Pip kwerele inang angketj lakenh arrernek:

“Peltj mapay! Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel thwen  
arntarnt-arentj mapel thwen,  
nwern kel angketj nhenh pip-warn arrernemel  
lanthem arrehantherr-warn,  
nwern arrehantherr kangkentj awelhem.

Arrantherr-artek ingkerrek Jesu nakenh-nakenh anem,  
itja artwang Jew anem.

Arrpenh map Antioch *town-el* anem,  
arpenh map mer Syria-el anem,  
arpenh map mer Cilicia-el anem.

<sup>24</sup> “Nwern awak, artwang rrpwetj werlampareny nhenheng arrehantherr-warn alhekarl, inang arrantherrenh perrpert-ilek. Nwern ineh itja arrehantherr-warn lanthekarl. <sup>25</sup> Nwernemeh angkerrekarl-penh, nwern iterrek, urrpey atherr arpenh arrehantherr-warn lanthetjeh, Barnabas Paul kwer-atherrel-ayeng alhetjeh. Nwern-artek Barnabas Paul kwer-atherr angerr kangkentj anem. <sup>26</sup> Arrpenh mapel renh-atherrenh irrerng atwetjeh anak, ratherr angketj Ngkart Jesu Christ-kenh kaltj-anthemeng wart. <sup>27</sup> Nwernemeh Judas Silas renh-atherrenh kwer-atherrel-ayeng lanthem, ratherr arrantherrenh iletjenh, angketj nhenh pip nhenhel-ayeng intem, rang ar-ratj kwet anem. <sup>28</sup> Kwerrern Alngaltarel nwernenh ilek, nwern itja rnpwer arrehantherr mpwaretjeh. Lakenheng nwern rrpwetj-ingarant nhenh ilem: <sup>29</sup> Arrantherr mern ker thwen arlkwetj-kweny anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penh. Arrantherr ker atwemeng, arrantherr alhwang-amparr mentj impang thelelhetjeh-amparr. Arrantherr alhwang antjwetj-kweny anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Arrantherr anew arrenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Arrantherr angketj nhenh kangkwerremeng, lakenh-artek arrehantherr mwerr anetjeh.

Kel angketj lakenh war anem.”

<sup>30</sup> Kwereng werlamparenyel artwang ineh lanthek, artwang inang Antioch *town-warn* alhek. Inang *town-el* irretj-alhemel inang werlampareny arrawelh-ilek, pip renh inang ineh anthek. <sup>31</sup> Mapemeh pip kwer *read-irrek*. Angketj renh awemel werlampareny inang kangkek, rang angketj mwerr anthwerr anemeng. <sup>32</sup> Judas Silas

\* 15:17 Amos 9.11-12

ratherr Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. Kwereng ratherrremeh werlampareny angerr tjep-tjep-ilemel twer-ilek. <sup>33</sup> Ratherr kweteth Antioch-el anek. Kwereng werlamparenyel renh-atherrenh Jerusalem-warn angkep lantheek, mwerr kwet kwer-atherr inang kangkek. <sup>34-35</sup> Paul Barnabas ratherr Antioch-el antarl-irrek. Mer kwereel ratherr tjerrtj arrenh mapel thwen Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apatjart.

*Paul Barnabas ratherr akalkemeh-irrek*

<sup>36</sup> Arltang arpenhelemeh Paul-el Barnabas renh ilek, "Ntwang town nheng mapeh irlpangkem key? Town nheng mapel ilern arrwekel Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apatjam? Mpa, ilern town ineh-warn angkep alperretjeh, nakenh-nakenh inenh angkep arerl-alpetjeh, inang apek mwerr kwet Ngkart Jesu nakerleh!" <sup>37</sup> Barnabas-emeh ahentj-anek, John Mark renh angetjeh kwer-atherrel-ayeng. <sup>38</sup> Paul rang itja ahentj-anek, renh angetjeh. Paul angkek, "Mark rang nheng itja ahentj-anekaril, ilernehel-arlung kwet rrwkwapetjeh. Rang nheng ilernenh imperl-alhek mer Pamphylia-el. Lakenh yeng itja ahentj-anem, ilern renh weth angetjeh." <sup>39</sup> Ratherrremeh Mark kwereng ilerrek. Ratherr ywarn kwet arratj-ilemel ratherr kel akalkemeh irrerl-anerrek. Barnabas-elemeh John Mark renh ngwerl-alhek. Ratherrremeh *boat*-eh antjerl-alhek, mer Cyprus-warn alhetjeh kwatj alay-angkwerr. <sup>40</sup> Paul-elemeh Silas urrarek, kwereel-ayeng rkwatherr alhetjeh-anngernt. Werlampareny inang kwer-atherr Ngkart renh tjang-pawenhkek, Ngkartel renh-atherrenh arntarnt-aretjeh. <sup>41</sup> Kwereng ratherr mer Syria-angkwerr anper alherrek, mer Cilicia-angkwerr thwen, werlampareny inenh kaltj-antherl-apemel twer-ilek.

## 16

*Paul-el Timothy renh ngwek, kwereel-ayel alhetjeh*

<sup>1</sup> Paul Silas ratherr Derbe *town*-angkwerr anper alherrek. Kwereng ratherr Lystra town kwer-warn alhek. Town nhenh kwereel nakenh-nakenh nyent anek, arreny kwerenh Timothy. Timothy-henh mwek nakenh-nakenh anek, rang marl Jew anek. Timothy-henh angey artwang Greece-arenyarl anek, itja artwang Jew. <sup>2</sup> Nakenh-nakenh inarl Lystra-el anetjart, *town* Iconium-el thwen, inang Timothy kwer kangkek. <sup>3</sup> Lakenheng Paul-emeh ahentj-anek, Timothy renh angetjeh. Tjerrtj Jew ingkerrek kaltj anek, Timothy-henh angey Greece-areny anek. Lakenheng Paul-el Timothy renh artwang-ilek-amparr Moses-el ilekarl-arteek, tjerrtj Jew map mwekeny-irrehetj kwer. <sup>4</sup> Inang *town* map-warn nthwerl-apatjam, inang nakenh-nakenh mapeh angketj lyeteny ilerl-apatjam, angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel Jerusalem-areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen arrwekel pip-warn arrenekarl, tjerrtj lwereny map-warn lanhetjeh-anngernt, inarl Ngkart Jesu nakemarl map-warn. Inang nakenh-nakenh map ilejtjam, inang angketj kwer kangkwerretjeh. <sup>5</sup> Angketj nhenhel werlampareny map inenh twer-iletjam. Tjerrtj arrenh map Altjerr-warn twep-irretjam. Lakenh nakenh-nakenh inang aningki-irrek.

*Paul-el anengkerr arek, artwang Macedonia-areny rang renh ngwerleh*

<sup>6</sup> Paul inang ahentj-anek mer Asia-warn alhetjeh, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apatjeh. Kwerrern Alngaltar rang Paul inenh arnpakek. Lakenheng inang mer Phrygia-angkwerr mer Galatia-angkwerr thwen anper alhek. <sup>7</sup> Inang mer Mysia-ek itwek-irrek. Kwereng inang ahentj-anek, mer Bithynia-warn alhetjeh. Ngkart Jesu-henh Kwerrern rang inenh arnpakek. <sup>8</sup> Inang mer Mysia-angkwerr anper alhek *town* Troas-warn, kwatj alay iter-warn. <sup>9</sup> Kwenyel Paul-elemeh anengkerr arek. Rang artwang Macedonia-areny arek, renh ngwerleh, "Macedonia-warn petjang, nwerneh tangetjel anetjeh!" <sup>10</sup> Kwereng nwern iterl-arek, Altjerrel nwernenh ngwekarlung, tjerrtj Macedonia-areny mapeh angketj mwerr kaltj-antherl-apatjeh. *Boat*-eh-amparr nwern palenthwek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngernt.

*Mer Philippi-el marl nyent Lydia rang kaltj-irrek angketj Jesu-akertek, rang nakekemeh*

<sup>11</sup> *Town* Troas kwereel nwern *boat*-warn antjek. Nwern mer Samothrace kwer-warn *boat*-el alhek, mer kwek kwatj alay mpwepel. Mer kwereel nwern inteek. Kwereng arltang arpenhel nwern *boat*-el alhek *town* Neapolis-warn; alay iterel *town* rang artelhek. Kwereel nwern *boat*-eng anarnpek. <sup>12</sup> Nwern ingkemeh alhek *town* Philippi-warn. Philippi rartek *town* angerr anek, mer Macedonia-el. *Town* nhenh kwereel tjerrtj Rome-eng petjekarl map anetjart. *Town* kwereel nwern arltang rrpwetj anek.

<sup>13</sup> Saturday arltang angerrel nwern town arreweng keth-warn alhek ulpay kwatj-akert-warn. Nwern iterl-arek, keth nhenhel tjertj Jew map inang arraw-irretjenharl apek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nwern keth kwerele arrernelhemel marl mapel-ayengemeh angketjam. <sup>14</sup> Marl nyent arreny kwereh Lydia rang anak. Rang Thyatira town-areny anak. Rang mantarr athethek payem-iletjart, kwereng rang mer arrenh-warnemeh *sell-em-iletjeh* angetjart. Lydia rang Altjerreh kangkwerremel naketjart. Ngkartelemeh iterrentj kwereh altjwer-ilek, rang Paul-henh angketj alhengk-aretjehng. Rang Ngkart Jesu nakekemeh. <sup>15</sup> Kwereng Paul-elemeh renh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*, peltj kwereh map inenh-arlk. Kwereng Lydia-el nwnenh ayakek, "Arrantherr itja alhetjeh. Tjengel-ayel petjewarrang, warl tjengenhelemeh inetjeh." Nwern kel kwerele-ayel alhek, kwerele-ayel anetjeh-amparr.

*Paul Silas ratherr tjayeled anak, town Philippi-el*

<sup>16</sup> Arltang arpenhelemeh nwern keth kwerele-ayel weth alhetjam, nheng tjertj Jew map arraw-irretjartarl kwerele-ayel, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nwern marl awenk nyentemeh aretj-alhek, rang kwerrern anetj-akert anak. Kwerrern anetj rang renh iletjart, nthakenh-nthakenh anetjenh tjertj arpenh kwer. Tjertj inang ahentj-anek, kwereng kaltj-irretjeh, nthakenh-nthakenharl apek anetjenharl. Inang maney kwer anhetjart, nhenh-penh kaltj-irretjeh. Marl awenk rang rrwapenh-apenh war anak, lakenh rang maney angerr mpwaretjart twernk kwereh mapeh. <sup>17</sup> Marl awenk rang Paul nwnereh ingkerneng alwernemel untarel ilerl-apetjam, "Artwang nhenh map-arteht Altjerr angerr-henh rrwapenh-apenh anem! Inang arrantherrenh ilem, nthakenh Altjerrel arrantherrenh anetjeng inetjenharl, arrantherr kwerele-ayeng ngampekarl iteth anetjenh!" <sup>18</sup> Marl awenk rang nwnerenh kwet alwernerl-apetjam anharr-angkwerrarl, arltang rrpwetjeh-atwetj. Rang angketj nyent kwet arlkemel ilerl-apetjam. Paul rang ahentj-kweny-irrek, renh awetjeh. Paul-elemeh alngarehemel kwerrern anetj ilek, "Thang ngwenh ilem Jesu Christ-henh arreny anewemel, marl kwereng arratemel alhang!" Kwereng kwerrern anetj marl kwereng arratek.

<sup>19</sup> Marl awenk-henh twernk mapelemeh renh arek, rang mwerremeh irrekarl. Nthakenhameh maney ineh rang mpwaretjenh? Kwereng inang Paul Silas kwerele-ayel ahang-irrek. Inang renh-atherrenh antwerrkemel town mpwep-warn angek, keth nyent-warn. <sup>20</sup> Kwereng inang *court-ek-artwey* map ilek, "Artwang nhenh atherr-arteht Jew anem. Ratherr tjertj ingkerrek rrwampey-ilem!" <sup>21</sup> Ratherr nwnerenh ilem, nwern mpwareng-areng inehneh kangkwerretjeh kwel. Nwern ahentj-kweny anem, inehneh mpwareng-areng kangkwerretjeh. Nwern Rome-areny anem! Nwern mpwareng-areng arlaltj-akert anem, Rome-areny mpwareng-areng-akert."

<sup>22</sup> Tjertj arpenh map arraw-irrek, Paul renh-atherrenh antwerrketjeh. Kwereng *court-ek-artwey* mapel rrwkentj map ilek, Paul Silas kwerele-ayel mantarr kap-rlwetjeh, renh-atherrenh *whip-el* atwetjenheng. <sup>23</sup> Inang renh-atherrenh nyant atwek, kwereng inang renh-atherrenh tjayeled-warnemeh kwerele-ayel. Inang tjayeled-artwey renh ilek, renh-atherrenh mantjel arntarnt-aretjeh. <sup>24</sup> Lakenheng tjayeled-artwey renh-atherrenh tjayeled kwen anthwerr-warn kwerele-ayel, rang ingkang kwerele-ayel-henh arnang angerr-arleh *chain-el* ayerneke, ratherr alwerrehetjeng.

<sup>25</sup> Kwereng kweny mpwepel Paul Silas ratherr Altjerr kwerele-ayel-henh angketjam, arrkenel alyelhetjam kwer. Tjayeled-areny arpenh mapel renh-atherrenh awetjam. <sup>26</sup> Kwereng ahel kwen-arlk rang angerr anthwerr arrewek, tjayeled kwenel. Kwereng tjayeled-henh *door* ingkerrekemeh altjwer-irrek, *chain* map ingkerrek Itwakelhek. Chain inang artwang tjayeled-areny mapeng rlwelhek. <sup>27</sup> Tjayeled-artwey rang karr-irrek, rang anak tjayeled-henh *door* ingkerrek altjweremeh anerleh. Rang iterl-arek, tjayeled-areny ingkerrek alwerrekareh-athen. Lakenheng rang *knife* arlpentj inemel kwewaleny irrernng atwelhetjeh anak. Rang ater-irrek, twernk Rome-areny renh irrernng atwehetjeng, tjayeled-areny map alwerrekareh-athen. <sup>28</sup> Paul-elemeh renh arrantj-akemel ilek, "Nwern-arteht nhenh ngwerrm anem! Irrernng atwelhetjal anay!"

<sup>29</sup> Tjayeled-artwey rang rrwapenh-apenh kwerele-ayel ineh pawenhek, "Rwang alep map angetjewarrang!" Rang irpenhek tjayeled-warn kwen, Paul Silas kwerele-ayel-henh ularr kelkertil-ayeng arrernelhek, ater arrewemel. <sup>30</sup> Rang kemeremel renh-atherrenh keth-warn arratel-ilek. Kwereng rang renh-atherrenh pawenhek, "Twernk tjeyenh atherray! Nthakenham yeng mernelhetjeh Altjereng ularr; Altjerr rang yengenh inetjeh, yeng ngampekarl iteth kwerele-ayeng anetjenheng?"

<sup>31</sup> Ratherr renh ilek, "Ngkart Jesu renh nakay! Kwereng Altjerrel ngwenh inetjenh, kwerele-ayeng iteth ngampekarl anetjenh, peltj ngkwengenh map-arlk, rrwapenh-apenh

ngkwengenh map thwen.”<sup>32</sup> Kwereng Paul ratherr renh Ngkart-henh angketj kaltj-anthek, tjerrtj arppenh map-arlk inenh thwen, inarl warl kwerenhel anetjam.<sup>33</sup> Kweny nyentel kwet, tjajeleh-artweyel tjwen kwer-atherr-henh kwatjel lhewek. Kwereng Paul ratherr renh peltj kweren map-arlk rrwkwapenh-apenh kweren map thwen kwatj-warn irrpelth-ilemel *baptise*-em-ilek.<sup>34</sup> Tjajeleh-artwey rang peltj kweren map-arlk thwen inang pwertj arrenk awalhemel anek, inang nakenh-nakenh irrekarl-penh. Kwereng tjajeleh-artweyel renh-atherrenh warl kweren-warnemeh tjejangek. Rang kwer-atherr mernemeh arlkwetjeh antheke.

<sup>35</sup> Kweny-rtwemeh *court*-ek-artwey inang rrwkwey rrpwetj lantheke tjajel-warn, tjajeleh-artwey renh iletjeh, “Artwang nheng atherr kel arratelh-ilang!”<sup>36</sup> Tjajeleh-artwey rang Paul renh ilek, “*Court*-ek-artwey inang angketj lantheke, Silas mpwelenth arratelh-iletjeh. Mpwelanthemeh kwenp alherrang ater-irretjal!”

<sup>37</sup> Paul-el rrwkwey inenh ilek, “Inang ilernenh *whip*-elemeh pelkel atwek tjerrtj mapeng angetherr! Inang ilernenh *court*-warn-amparr angemer! Inang ilernenh tjajel-warn kwernek! Inang ilernenh itja arrwekel pawenheke, arratj apek ilern ilelhetjeh. Ilern kwenh Rome-areny pip-akert anem. Angketj pip atherrel-ayeng intem, ilern-kenh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Inang itja arratj mpwarek! Lyeteme inang ahentj-anem, ilernenh anyenng-anyenngel arratelh-iletjeh kwel. Inenh iletjeh alpang, inang petjetjeh, algetherr ilernenh tjajeleng arratelh-iletjeh!”

<sup>38</sup> Rrwkwey inang twernk inehenh iletj-alpek. Twernk inang awek, Paul Silas ratherr pip anyenek angketj-akert, nheng Rome-areny Caesar-arl twernk kwer-atherr-henh anek. Inang ater-irrek, inang anketj-warn irrehetjengemeh.<sup>39</sup> Inang tjajel-warn alhemel renh-atherrenh angketj mwerrelemeh iletj-alpek. Kwereng inang renh-atherrenh tjajeleng arratelh-ilek. Inang renh-atherrenh ilek, mer arppenh-warnemeh alhetjeh.<sup>40</sup> Paul Silas ratherr tjajeleng arratemel-arteh ratherr marl Lydia-henh warl-warn-amparr alherrek, nakenh-nakenh map warl kwerel aretjeh-amparr. RATHERREMEH inenh ilek, inang kwet Jesu renh naketjeh. Kwereng ratherr kel alethemeh irrek.

## 17

### *Paul Silas ratherr Thessalonica town-el kaltj-antherl-anek*

<sup>1</sup> Inang *town* Amphipolis Apollonia thweneng anper kwet alhek, Thessalonica *town*-warn inang alhek. *Town* nhenhel tjerrtj Jew map-henh *church* artelhek.<sup>2</sup> Paul-eme Saturday arltang angerrhel *church*-warn alhek. Rartek kweteth *church*-warn alhetjart arltang angerrhel. Saturday arltang rrpwetjehemeh rang Altjerr-henh angketj pipel-ayeng tjerrtj map kaltj-antheke.<sup>3</sup> Rang inenh keth-ilemel kaltj-antheke angketj pipel-ayeng intek Christ kwer-akert. Angketj pip nhenhel-ayeng intek, Christ rang irlkert angerr awalhemel ilwetjenh. Kwereng Christ rang irrerngeng iteth kemerretj-alpetjenh. Rang inenh ilek, “Jesu nhenh kwer-penh thang kaltj-anthem, rang kwenh Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl.” Lakenh Paul-el ineh Altjerr-henh angketj keth-ilemel kaltj-antheke.<sup>4</sup> Tjerrtj Jew arppenh mapel angketj kweren nakek. Artwang *Greek* angkenh-angkenh irlpareth mapel thwen nakek. Marl angerrapat rrpwetjel thwen. Inang Paul Silas kwer-atherr-warn nyent-irrek.

<sup>5</sup> Kwereng tjerrtj Jew arppenh mapemeh Paul kwer-atherr ahentj-kweny-irrek. Inang artwang anetj rrpwetj ngwek, tjerrtj map rrwampey-iletjeh. Artwang anetj map inang tjerrtj ingkerrek arraw-ilemel rrwampey-ilerl-apek. Inang Jason-henh warl-warn alhek, Paul Silas renh-atherrenh antwerretjeh. Inang ahentj-anek, Paul Silas thwen angetjetjeh keth-warn, tjerrtj maparl karelhetjam-warn.<sup>6</sup> Inang Jason-henh warl ywarerl-apek Paul Silas kwer-atherr, renh-atherrenh antwerkerl-alpetjeh kwel. Jason renhant inang antwerrek, nakenh-nakenh rrpwetj arppenh map thwen. Inang inenh *town*-ek-artwey map-warn tjarr-angek. Inang arrantj-akemel ilek, “Paul Silas thwen tjerrtj ingkerrek mer arppenh mapel rrwampey-ilerl-apek! Kwereng ratherr nhenh-warnemeh petj-alherrek!”<sup>7</sup> Jason nhenhel kwenh renh-atherrenh ngwek, mer kwerenhel anetjeh. Inang ingkerrekel nwernehen ilek, Jesu *king* angerr kwel anem. Lakenh inang twernk nwernehen Caesar-ek irrpelth-irrek!” Lakenh inang arrantj-akemel ilek.<sup>8</sup> *Town*-ek-artwey mapel tjerrtj ingkerrekel thwen angketj nhenh awemel inang rrwampey-irremel arrantj-akek.<sup>9</sup> *Town*-ek-artwey inang Jason nakenh-nakenh arppenh inenh thwen *fine* antheke, inang maney anthemel alhetjenheng. Kel inang *fine* payem-ilek, kwereng *town*-ek-artwey mapel inenh mer-warn angkep lantheke.

### *Paul Silas ratherr Berea town-el kaltj-antherl-anek*

<sup>10</sup> Kweny nyent kwereh nakenh-nakenh mapel Paul Silas renh-atherrenh Berea *town*-warn lantheh. Ratherr Berea *town*-ek irretj-alhemel ratherr tjerrtj Jew map-henh *church*-warn alherrek. <sup>11</sup> Berea *town*-areny inang arrkenel awek Paul-henh angketj Ngkart Jesu-akert. Inang irlpareth anek. Thessalonica *town*-areny map inang itja irlpareth anek. Berea-areny inang ahentj-aneh, arratjekarl alhengk-aretjeh, Altjerr-henh angketj pipel-ayeng *read*-em-ilerleh. Paul-el apek inenh arratj kaltj-antherleh. <sup>12</sup> Jew mapel angketj nakek, Paul-elarl inenh kaltj-antherl-apatjam. Marl *Greek* angkenh-angkenh rrpwetj inarl angerrepat anek inang nakek, artwang *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen. Inang ingkerrek nakenh-nakenhemeh irrek.

<sup>13</sup> Tjerrtj Jew Thessalonica-areny mapel angketj awek, Paul-el mer Berea-el Altjerr-henh angketj kaltj-antherleh. Inang Berea-warn alhek, tjerrtj Berea-areny map rrwampey-iletjeh. Inang tjerrtj map ilek, Paul-elarl rrtjwerremel war kaltj-antherleh. Inang tjerrtj inenh Paul-ek ahentj-kwenty-irretjeh mpwarek. <sup>14</sup> Lakenheng nakenh-nakenh mapel Paul renh parrp lantheh kwatj alayang iter-warn. Silas Timothy ratherr *town* Berea-el antarl-irrek. <sup>15</sup> Artwang rrpwetj Paul-el-ayel rlkwatherr alhek. Kwatj alay iterel inang *boat*-el antjerl-alhek, kwereng inang *boat*-el alhek *town* Athens-warn. *Town* Athens-el irretj-alhemel inang Paul renh imperl-alhek. Paul rang inenh ilek, "Silas Timothy renh-atherrenh parrp angkep lanthetj-alpetjeh, ratherr petj-alherretjeh tjeng-warn. Yeng kwer-ather mer nhenhel karehmarleng."

*Paul-el Athens town-el kaltj-antherl-aneh*

<sup>16</sup> Paul rang Silas Timothy kwer-ather Athens *town*-el karehhetjam. Rang *town*-angkwerr war nthwerl-apehem arerl-apatjam, rang arnang-penh pwert-penh map anthwerr arerl-apatjam, iltjel mpwarekarl. Tjerrtj inang arnang ineheng ularr kelkertil-ayeng arrernelhemel naketjart, altjerr kwel anemarleng. Paul rang rrwampey anthwerr awehlek. <sup>17</sup> Lakenheng rang *church*-warn alhetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng angkerretjeh, Greece-areny irlpareth mapel-ayeng thwen, inarl Altjerr renh arratj iterl-arek. Rang kweteth mer-areny mapel-ayeng angkerretjart *town* mpwep kwereh. Keth nyentel *shop* angerretj anek, kwer-warn inarl arraw-irretjart angkerretjeh-arlk. <sup>18</sup> Rang kwereh anetjam-rlwer, Paul rang inangkal angerr mapel-ayeng anek, inang angketj arppenh lyeteny-penh angkerretjam, wenh-wenhheh kaltj-irretjeh. Inang tjerrtj map nyent anewek Epicurea-areny map, arppenh map inang anewek Stoic-areny map. Inang Paul pawenhek, "Ngenwam ntwang nakem?" Inang Paul-henh angketj renh alhengk-aretj-kwenty anek, Paul-el inenh angketj mwerr Jesu Christ-akert kaltj-antherleh. Rang inenh ilek, Jesu rang irrerngeng kemerrekarl-penh. Artwang rrpwetj lakenh angkek, "Artwang nhenh-arteher ahert! Nthakenham rang nwernenh ilem?" Artwang rrpwetj arppenh kwenh lakenh kwereh angkek, "Rartek altjerr arppenh lwereny map-kenh-penh kwel angkem." <sup>19</sup> Artwang nhenh inang Paul renh Areopagus *council*-warn angek. *Council* inang kel arraw-irrek-anem. *Council*-areny inang renh pawenhek, "Ntwang nwernenh ilang, angketj nheng ntwarl tjerrtj map kaltj-antherl-apatjam-penh. <sup>20</sup> Nwern kwenh lyet anwerlkekan, angketj ngkwengenh renh lyetant awemel. Ntwang angketj ngkwengenh nwerneh keth-ilang." <sup>21</sup> Tjerrtj Athens-areny map tjerrtj inang Athens-warn yatjarr petjekarl map thwen inartek ahentj-anetjart angketj lyeteny inenh awetjeh, angketj kwerengemeh kweteth angkerremel.

<sup>22</sup> Paul-emeh kemerremel *Council* inenh rang angetherr ilek, "Artwang Athens-areny mapay! Thang arek, arrantherr altjerr map anthwerr nakerleh! <sup>23</sup> *Town* arrehanther-henhel yeng nthwerl-apatjam, altjerr-arrpantey map thang arerl-apatjam, arrantherr inenh pwert-penh-arlk mpwarekarl. Pwert arpenhel-ayeng thang arek, arrantherr angketj kwer-arleh arrenekarl. Pwert rang inrem angketj lakenh-akert, 'Nwern Altjerr renh nakem kwet, kwerarl nwern kaltj anetj-kwenh.' Altjerr renharl arrantherr nakem, kwer arrantherr akwen kwet anem, yeng ahentj-anem arrantherrenh kaltj-anthetjeh Altjerr nhenh kwer-akert.

<sup>24</sup> "Altjerr nhenh rang alker ahel thwen arrmernekarl, tjerrtj ker-arlk thwen rang inenh ingkerrek arrmernek. Rang Ngkart ingkerrekeh anem, alkerek-artwey ahelhek-artwey thwen. Rang itja *church*-el anem, *church* nheng tjerrtjelarl artekarl kwereh, itja kwenh. <sup>25</sup> Tjerrtjel ywarmpwarem wenh-wenh kwer, kwer-akertel renh naketjeh. Rang tjerrtj map iteh anthemel anyenem, ineh mern-arlk anthemel. <sup>26</sup> Ngkwey rang artwang nyent arrmernek. Artwang nyenteng tjerrtj aning irrekemeh, ahel ntjaperel anetjek angketj arppenh-arrpenh inehenh-akert. Rang arrwekel kwet iterrek, rang tjerrtj map nyentam-nyenteh mer inehenh anthetjeh-anngernt. Rang kaltj anek, arppenh map ywerretjenharl, arppenh map inang mer inehenhel ingkernemeh anetjenh. <sup>27</sup> Altjerr rang lakenh mpwarek, tjerrtj inang kwer palenthwetjeh, renh

apek iterl-aretjenheng. Altjerr rang nwerneheng ntwarr-kwenh war anem. <sup>28</sup> Rang nwerneh twer-ilem, arntarnt-arem, iteth anyenemel. Ahelth nhenhel nwern kwereleyeng kweteth anerl-anem. Artwang inangkal nyentel arrantherrenh ilek, 'Nwern ingkerrek ler kwereh anem, rang Angey anganentj nwern-henh anem.'

<sup>29</sup> "Nwern Altjerr-henh ler wart anem, nwern alhwengkeltj iterl-aretjal anetjeh. Altjerr Angey rang itja altjerr-arrpantey nheng map-arteh anem, inarl pwerteng-arlk mpwarekarl, *gold*-eng apek *silver*-eng apek. Rang itja ineh-arteh anem. Rant kwenh Altjerr iteh anem. <sup>30</sup> Tjerrtj mapel ngkweyeng-ntjel altjerr-arrpantey pwerteng-arlk mpwaremel naketjart. Altjerrel inenh impek, inang akwen wart anekarleng. Lyeteng rang tjerrtj map ilem, itja weth lakenh mpwaretjehemeh, inarl ngkweyeng-ntjel mpwaretjart-arteh. Altjerrel lyet ilem, tjerrtj ingkerrek ahelth ntjaperel inang kel anetjeng kwer-warnemeh twep-irretjeh. <sup>31</sup> Altjerr rang kaltj, arltang kwereh rang tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenh. Rang kel artwang nyent ngkernekarl, artwang rang arltang kwereh tjerrtj ingkerrek pawenhetjeh-anngernt. Nthakenh nwern kaltj anetjeh, angketj nhenh arratj anemeng? Rang artwang ngkernekarl nheng irrerngeng kemelh-ilekarl. Lakenheng nwern kaltj anetjenheng, angketj nhenh arratj anem." Lakenh Paul-el inenh kaltj-anthetjam.

<sup>32</sup> Inang renh awemel Altjerrel kwel artwang nyent irrerngeng kemelh-ilekarl, arrpenh map inang atherrek. Arrpenh mapel Paul renh ilek, "Nwern ahentj, ntwang angketj nhenh-penh weth kaltj-anthetjeh. Arltang arrpenhelant." <sup>33</sup> Kwereng Paul rang *Council*-eng alhekemeh. <sup>34</sup> Artwang rrpwetjelemeh angketj kwereh nakek, kwereh inang Paul-el-ayeng nyent-irrek. Artwang nyent anak Dionysius, rang *Council*-areny anak. Marl nyent arreny kwereh Damaris rang angketj kwereh nakek, tjerrtj rrpwetj arrpenh mapel thwen.

## 18

### *Paul rang Corinth town-warn alhek*

<sup>1</sup> Kwereng Paul rang Athens town renh imperl-alhemel town Corinth-warn-atheh alhek. Mer Corinth kwerelemeh rang anetj-alpek. <sup>2</sup> Rang artwang Jew-emeh aretj-alhek, arreny kwereh Aquila. Aquila rartek mer Pontus-el mangkekarl. Aquila rang ngwerrreh-lkwer waremeh Corinth-warn petjekarl, anew kwereh-akert arreny Priscilla-akert. Ratherr arrwekel mer Italy-el anetjart, Rome town-el. Twernk angerr Claudius-elemeh tjerrtj Jew map mer Rome-eng anpwekarl. Lakenheng Aquila ratherr Corinth-warn arrwekel petj-alperrek. Paul rang Aquila kwereh-atherr-henh warl-warn alhek. <sup>3</sup> Paul rang awek, Aquila ratherr *tent* mpwareh-arenh anerleh. Paul rang *tent* mpwareh-arenh ratherr-arteh anetjart. Lakenh rang kwereh-atherrel-ayeng kwet-irretj-alhek. Paul rang kwereh-atherrel-ayeng *tent* mpwaretjart. <sup>4</sup> Saturday arltang angerr-el rang Jew map-kenh *church*-warn irrpetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng Greece-areny mapel-ayeng thwen angkerretjeh.

<sup>5</sup> Arltang arrpenhel Silas Timothy ratherremeh mer Macedonia-eng petjek, Paul-el-ayeng yatjarr anetjeh. Kwereng Paul rang rrwkwapentj kwereh impek. Rang kel kweteth tjerrtj Jew map kaltj-antherl-anek. Rang inenh angketj Jesu-akert ilerl-apatjam, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. <sup>6</sup> Arltang arrpenhel tjerrtj Jew inang Paul-ek ngkwantj-irrek, renh arrkentj-ilemel. Lakenheng Paul-el nmwernt renh mantarr kwerehng lernemel inenh ilek, "Altjerrel arrantherrenh kelant atwetjenh! Arrantherr merrentj anem, yeng itja merrentj anem. Lyeteng thang kel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapehemeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apatjeh."

<sup>7</sup> Paul rang inenh imperl-alhemel *church* kwerehng arratemel alhek. Rang warl arrpenh-warn alhek, Titius Justus-kenh warl-warn. Artwang Titius Justus Altjerr kwer kangkwerremel naketjart. Warl rang *church*-eng angath artelhek. Warl kwereh-anem Paul rang anetjam. <sup>8</sup> Artwang arreny Crispus rarl *church*-eh-artwey anakarl, rang peltj kwerehng mapel thwen rrwkwapenh-apenh kwerehng mapel thwen Ngkart renh nakek. Corinth-areny arrpenh mapel Paul-henh angketj renh awek, inang thwen Ngkart renh nakekarl. Kwereng Paul rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek.

<sup>9</sup> Kweny arrpenhel Paul-el anengerremeh arek. Rang awek, Ngkartel renh ilerleh, "Paul-ay! Ntwang itja ater-irretjeh! Kwenpel kwet tjerrtj map kaltj-anthay! Itja ntwang parrk-irretjeh! <sup>10</sup> Yeng ngkwengel-ayeng kwet anetjenh. Tjerrtjel ngwenh itja atwetjenh. Tjerrtj tjengenh map town nhenhel anem." Lakenh Ngkartel renh ilek anengerrel-ayeng. <sup>11</sup> Paul rang 18 *months*-eh-atwetj town Corinth kwereh anetjart. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjartemeh Altjerr-henh angketj.

<sup>12</sup> Artwang arreny Gallio twernk angerr anetjart mer Achaia-el. Arltang arrpenhel tjerrtj Jew angerrepat mapelemeh nyent-irremel Paul renh antwerrkewarrek. Inang renh *court*-warn angerrerrrek. <sup>13</sup> Inang Gallio ilek, "Artwang nhenhel-artek tjerrtj inenh pal war kaltj-anthem! Rang inenh kaltj-anthem, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh. Rang inenh kaltj-anthem, inang angketj arrpenh-angkwerr Altjerrreng ularr kelkertil-ayeng arrnelhemel renh naketjeh."

<sup>14</sup> Paul rang angketjeh irrek, Gallio rang angkek, "Tjerrtj Jew mapay, nthakenh artwang nhenh anetj mernelhek? Arrantherr yengenh itja ilek. Lakenheng yeng arrehantherr kangkwerretj-kweny anetjeh. <sup>15</sup> Arrantherr arrwekeleny arrehantherr-henh map-henh arreny mapeng arrngel ilterrem, angketj arrehantherr-henheng arrngel thwen. Arrantherrarrp angketj nhenh arratj-ilerrerrang. Tjeng itja anem, angketj nhenh-penh angketjeh. Yengan mentj imperrerrang!" <sup>16</sup> Gallio rang tjerrtj inenh *court*-eng anpwek. <sup>17</sup> Tjerrtj mer-areny inang artwang Sosthenes renh antwerrkemel ineheng angetherr atwek. Sosthenes rartek *church*-eh-artwey anek. Gallio rang inenh kwenpel mentj aretjam.

*Paul rang Corinth kwereng mer arrpenh-warnemeh alhek*

<sup>18</sup> Paul rang kwet nakenh-nakenh mapel-ayeng anetjamemeh mer Corinth-el. Kwereng rang Corinth-areny map imperl-alhek. Rang ahentj-anek Syria-warn alhetjeh, kwatj alay-angkwerr. Priscilla Aquila thwen kwerel-ayeng pwert alhek. Inang *town* Cenchrea-el irretj-alhemel Paul rang kapert kwerl kwerenh akelhek, Jew map-kenh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang *boat*-warn antjek, mer Syria-warn kwatj alay-angkwerr alhetjeh. <sup>19</sup> Kwereng inang Ephesus *town*-warn alhek *boat*-el. *Town* kwerel inang *boat*-eng anarnpek. Priscilla Aquila thwen ratherr Ephesus kwerel kwetemeh anetj-alpek. Paul rang *church*-warn irrek, kwereng rang tjerrtj Jew mapel-ayeng angkerrek. <sup>20</sup> Tjerrtj inang renh ayakek, inehel-arlang kwek war anetjeh-amparr. Rang itja ahentj-anek. <sup>21</sup> Alhetjeh-anngerntel rang inenh alhelerl-alhek, "Yeng arrehantherr-warn angkep petj-alpetjenh, Altjerr rang ahentj-anemeng wart." Rang *boat*-warn antjemel alhekemeh mer Ephesus-eng. <sup>22</sup> Rang kwatj alay-angkwerr *boat*-elemeh alhek *town* Caesarea-warn. Kwereng rang *boat*-eng anarnpek Caesarea-el. Kwereng rang Jerusalem-warn-amparr alhek, werlampareny inehel-arlang yatjarr anerl-alpetjeh. Kwereng rang *town* Antioch-warn angkep alpek.

<sup>23</sup> *Town* Antioch-el rang kwetemeh anetjam. Kwereng rang mer Galatia-warn mer Phrygia-warn thwen alhek, nakenh-nakenh map twer-ilerl-apetjeh.

*Apollos-el tjerrtj map Ephesus town-el mer Achaia-el thwen kaltj-anthetjam*

<sup>24</sup> Apollos rang artwang Jew anek. Rartek *town* Alexandria kwerel mangkekarl. Rang artwang inangkal anek, Altjerr-henh angketjeh kaltj anthwerr anek. Rang Ephesus *town*-warn alhek. <sup>25</sup> Tjerrtj arrpenhel renh Ngkart-henh angketj arrwekel kaltj-anthek. Rang twer anthwerr angketjart. Rang arrpenh map angketj Jesu-akert kaltj-antherl-apetjart. Arratj anthwerr rang kaltj-anthetjart. Rang itja kaltj anek, Jesu-henh arrenyel-arlang tjerrtj inenh kwatj-warn irrpelhel-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Rang angketj John Kwatjeh Irrpelhel-ilenh-ilenh-kenhekant kaltj anek. <sup>26</sup> Artwang Apollos nhenh rang *church*-el tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek. Priscilla-el Aquila thwenel renh awekarl-penh, ratherr renh mer kwer-atherr-henh-warn anginek, ratherremeh renh Altjerr-kenh angketj weth keth-ilemel kaltj-anthek.

<sup>27</sup> Apollos rang ahentj-anek, anper alhetjeh mer Achaia-angkwerr. Kel nakenh-nakenh mapel nhenh awemel kwer kangkek. Inang pip kwer tanthek, rang kwerel-ayeng angetjeh Achaia-warn. Pip kwerel-ayeng angketj inehenh intek. Inang nakenh-nakenh Achaia-areny map pawenhek, nakenh-nakenh inang Apollos renh kangkemel inetjek. Apollos rang mer Achaia-el irretj-alhemel nakenh-nakenh mer kwer-areny mapel renh ngwemel arntarnt-arek. Rang nakenh-nakenh inenh twer-ilemel kaltj-anthek. Inang kwenh Ngkart Jesu nakek, Altjerr ineh kangkentj mernelhekarlang wart. <sup>28</sup> Apollos rang tjerrtj Jew mapel-ayeng ilterrek, tjerrtj arrpenh mapeng angetherr. Rang inenh Altjerr-henh angketj keth-ilemel ilek, Jesu rang kwenh Christ anekarl, Altjerrel ngkwey alhekarl. Rang inenh ntertelh-ilek.

<sup>1</sup> Apollos rang Corinth *town*-el anetjamarleng, Paul rang Ephesus *town* kwer-warn-athéh tjey arrpenh irrtang-angkwerr anper alhek. Rang Ephesus-el irretj-alhek, kwereng rang nakenh-nakenh rrpwetj aretj-alhek. <sup>2</sup> Paul rang inenh pawenhek, “Arrantherr nheng Jesu renh nakekarleng, Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn irrpek key?”

Inang renh ilek, “Itjam, nwern Kwerrern Alngaltar kwer itjam kaltj. Wenham Kwerrern Alngaltar rang?”

<sup>3</sup> Paul-el inenh weth pawenhek, “Ngwenhelam arrantherrenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek?”

Inang renh ilek, “John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kwerenih kwertengerl mapel inang kwenh!”

<sup>4</sup> Paul-elemeh inenh ilek, “John-el kwenh tjerrtj map ilek, inang anetjeng Altjerr-warn twe-pirretj-alpetjeh. Rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek. Rang inenh ilek, ‘Arrantherr kelant artwang renh naketjeh-anngererl, rarl tjengeng ingkern petjetjenharl.’ John rang inenh ilek, Jesu renh naketjeh.” <sup>5</sup> Kwereng Paul rang nakenh-nakenh inenh Jesu-henh arrenyelemeh ilemel kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek. <sup>6</sup> Kwereng rang iltjang kwerenih kapert-warn arrernek nyentam-nyenteh. Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpekemeh. Inang angketj arrpenh anhwerr angketjam. Kwereng inang Altjerr-henh angketjemeh iletjam, Kwerrern Alngaltarel-arleng. <sup>7</sup> Inang artwang 12 pel anak.

<sup>8</sup> *Town* Ephesus kwerelemeh Paul rang tjerrtj Jew map inenh kaltj-anthetjart *church* inehenhel *months* rrpwetjeh-atwetj. Rang inenh anew-anewel ilek, Altjerr rang tjerrtj kwerenih map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. <sup>9</sup> Tjerrtj arrpenh map inang marnt kwetarl anak, inang ahentj-kweny-irrek angketj kwerenih naketjeh. Inang angketj Jesu-henh arrampewetjam tjerrtj mapeng angetherr. Lakenheng Paul rang ineheng ampakelhek. Rang Jesu nakenh-nakenh map-akert alhek kwelr nyent-warn, artwang Tyrannus-el kaltj-anthetjart-warn. Paul rang kweteth kwelr tjerrtj map kaltj-anthetjart. <sup>10</sup> Lakenh rang kwelr kwelr *year* atherreh-atwetj tjerrtj map kaltj-anthetjart. Kel tjerrtj ingkerrekelemeh Ngkart-henh angketj awek, mer Asia kwelr, tjerrtj Jew mapel tjerrtj angketj *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen.

<sup>11</sup> Altjerrelemeh Paul renh twer-ilek, rang twer angerr-akertel mpwaretjeh. <sup>12</sup> Mantarr Paul irrpjetjartarl-penh, arrpenhel mantarr kwer-akertel tjerrtj arrpenh irilkert mapeh ampek-arrernerl-apetjart. Tjerrtj irilkert inang mwerr-irremel kemerretjart. Tjerrtj kwerrern anetj-akert map, kwerrern anetj inang ineheng arratamel alhetjart.

<sup>13</sup> Tjerrtj Jew rrpwetj arrpenh mer arrpenhek-arrpenhel nthwerl-apetjam, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwetjeh. Inang iterrek, kwerrern anetj inenh anpwetjeh Jesu-henh arrenyel-ayel. Inang kwerrern anetj inenh lakenh ilek, “Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-anthem, thang arrantherrenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng arratetjeh!” <sup>14</sup> Artwang nyent arreny Sceva anak. Rang *priest* twernk angerr anak Jew mapek. Sceva kwerenih ler 7 pel anak. Arltang arrpenhel artwang 7 nhenh inang iterrek, kwerrern anetj inenh anpwetjeh kwel. Inang kwerrern anetj ilek, “Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-anthem, nwern ngwenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng arratetjeh!” <sup>15</sup> Kwerrern anetj rang inenh angkep tjerneke, “Jesu-ek yeng kaltj, Paul-ek thwen. Arrantherr ngwenharl?” <sup>16</sup> Kwereng artwang kwerrern anetj-akert rang kemerremel inenh nyant atwek, mantarr inehenh alterremel. Artwang 7 inang warleng ater arttjanek keth-warn, mantarr-kwenh alhwang thelelherl-apemel ineheng.

<sup>17</sup> Tjerrtj Ephesus-areny mapel angketj ineh-penh awek, tjerrtj Jew mapel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen, inang awemel ater-irrek. Inang Ngkart Jesu-henh arreny nakek, renh iterl-aremel rang twer anhwerr anemeng. <sup>18</sup> Nakenh-nakenh arrpenh map inang tjerrtj mapeng ullar illelhetjam, inang anetj mpwaretjart-penh. <sup>19</sup> Tjerrtj rrpwetj illelhek, inang arrwengkelth mpwarenh-arenh anetjart. Inang pip inehenh angetjek, arrwengkelth-henh arreny map-akert. Inang pip inenh rwel itek tjerrtj mapeng ullar. Pip inenh inarl arrwekel maney angerrrel payem-ilekarl, 50,000 ngkweltj *silver*-el. <sup>20</sup> Tjerrtj aningkel mer mapel angketj Ngkart Jesu-akert awemel nakekemeh. Inang ilek, “Angketj Ngkart-kenh twer anhwerr anem!”

<sup>21</sup> Kwereng Paul rang iterrek, Jerusalem-warnemeh alhetjeh. Rang iterrek altwerl-amparr alhetjeh, mer Macedonia-angkwerr mer Achaia-angkwerr thwen-amparr. Rang inehel-arleng yatjarr anetjeh. Rang illelhek, “Kelant Jerusalem-penh yeng alhetjenheng Rome *town*-warnemeh.” <sup>22</sup> Kwereng rang artwang Timothy Erastus thwen arrwekel lanthek mer Macedonia-warn. Rang mer Asia-el antarl-irrek-amparr, kwek war anetjeh.

*Tjerrtj Ephesus-areny map Paul ineh ahang-irrek*



<sup>23</sup> Ephesus *town*-elemeh mer-areny map inang ahentj-kweny-irrek Ngkart Jesu nakenh-nakenh mapeh. <sup>24</sup> Tjerrtj mer-areny mapel naketjart marl altjerr-arrpantey pwerteng mpwarekarl arreny kwerenh Artemis. Artemis kwer artelhek warl angerr. Inang warl-warn irrpetjart, kelkertel-ayeng arrernelhemel Artemis renh naketjart. Artwang *silver* mpwarenh-arenh anek, arreny kwerenh Demetrius. Rang warl-arrpantey map mpwaretjart *silver*-penh. Warl kwek nhenh map warl angerr Artemis-kenh-arte anek. Rang inenh *sell-em*-iletjart, maney angerr mpwaretjart. Arrpenh mapel thwen lakenh warl-arrpantey kwek mpwaretjart, maney angerr *sell-em*-iletjart. <sup>25</sup> Demetrius rang tjerrtj warl mpwarenh-arenh arrpenh map inenh arrawelh-ilek angkerretjeh. Demetrius rang angkek, "Artwang mapay! Arrantherr-artek kaltj, nwrn kwenh maney angerr inem, warl-arrpantey inenh *sell-em*-ilekarl-penh. <sup>26</sup> Arrantherr kwenh kaltj, arrantherr arek awekarl thwen angketj artwang Paul kwer-akert, rang nheng tjerrtj map mer nhenhel-ayeng palekalek kaltj-antherl-apatjam, mer apanpel Asia-el thwen. Paul rang inenh rrtjwerremel iletjam, altjerr nwrnarl iltjel mpwarekarl inang itjarl altjerr kwel anemeng. <sup>27</sup> Paul-el apek tjerrtj map lakenh kwet kaltj-anthemeng, inang nwrnenh arrampewehetjeng. Inang marl Artemis-kenh warl angerr arrampewehetjeng, kwer-warn irrpetjal anetjeh. Ngkweyeng-ntjel tjerrtj mapel Artemis rang kangkwerremel nakem kwet mer Asia-el ahelh apanpel thwen. Lyeteng inang Artemis mentj impehetjeng, inang renh naketj-kweny anem, kwer-warn arraw-irretj-kweny anehetjeng-arkl!" Lakenh Demetrius-el inenh ateng-ilemel ilek.

<sup>28</sup> Artwang *silver* mpwarenh-arenh inang angketj nhenh awemel ahang-irrek Paul kwer. Inang arlkelmel ilerl-apatjam, "Artemis rang Ephesus-areny nwrn-henh marl altjerr tjeperr anthwerr rang anem!" <sup>29</sup> Tjerrtj ingkerrek *town* kwerele arrtjanerl-apele arlkerl-apatjam. Inang Paul-henh peltj atherr Gaius Aristarchus thwen antwerrkek. Artwang nhenh-atherr kel mer Macedonia-eng petjekarl Paul-el-ayeng. Inang tjerrtj ingkerrekemeh keth nyent-warn angkerrenh-rrenh-warn arrtjanewarretjam. <sup>30</sup> Paul rang ahentj-aneke, tjerrtj aningk-warn alhetjeh, ineh angketjeh. Peltj kwerenh mapel renh ayakek. <sup>31</sup> Mer-areny twernk rrpwetj inang peltj Paul-eh anek, inang urrpey kwer-warn lantheke, renh ayaketjeh.

<sup>32</sup> Artwang aningk inartek palekalek anthwerr arlkerl-apatjam. Arrpenh map inang angwaremel arlkerl-apatjam! <sup>33</sup> Tjerrtj Jew mapelemeh artwang nyent arreny Alexander twerneke, tjerrtj mapeng ularr irnemel angketjeh. Arrpenh map inang Alexander kwer arlketjam. Alexander rang iltjem-iltjemel kwerremel inenh ntert-iletjeh ahentj-aneke, rang ineh-warn angketjeheng. <sup>34</sup> Tjerrtj mapelemeh alhengk-arek, Alexander rang artwang Jew anemeng. Inang kwet anthwerr arlketjam, "Artemis rang Ephesus-areny nwrn-henh altjerr marl tjeperr anthwerr rang anem!"

<sup>35</sup> Kwereng twernk nyentel tjerrtj map inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, "Artwang Ephesus-areny mapay! Tjerrtj ingkerrek inang kel kaltj anem, nwrn altjerr Artemis-kenh warl anyenem. Nwrn pwert anganentj inggerr kwerenh-akert nheng alkereng anyekarl arntarnt-arem. <sup>36</sup> Nhenh arratj wart anem, arrantherr ntert irretjeh. Itja alngernt-irretjeh. <sup>37</sup> Artwang rrpwetj nhenh map inartek itja Artemis-kenh warleng anyengel inek. Inang Artemis renh itja arrampewek. Arrantherr pelkel inenh nhenh-warn angketjeh. <sup>38</sup> Artwang Demetrius *silver* mpwarenh-arenh arrpenh map thwen inang ahentj-anem apek, artwang nhenh inenh nakepakel-iletjeh, inang inenh *court*-warn angetjeh, *court*-ek-artwey rang inenh pawenhetjeh. <sup>39</sup> Arrantherr apek angketj arrpenh-akert anem, arrantherr inenh *council*-warn angetjeh, nwrn angkerretjeh-amparr angketj kwereng. <sup>40</sup> *Roman government*-el awehetj imampwerl nhenh-akert, nwrn ingkerreny nhenh-penh anketj-warn irrehetjeng, *Roman government*-el nwrnenh pawenhetjeh." <sup>41</sup> Twernk rang inenh ilekarl-penh, rang inenh kel mer inehenh-warn lantheke-meh.

## 20

*Paul rang mer Macedonia-el mer Greece-el thwen anper alhek*

<sup>1</sup> Imampwerl-penh tjerrtj Ephesus-areny map inang ngwerrekarlemeh anek. Paul rang nakenh-nakenh mapeh ntangkelhek. Rang inenh twer-ilek angketj kwerenhel. Kwereng rang inenh twap-antherl-apek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngerntarl. <sup>2</sup> Rang Macedonia kwer-angkwerr anper-alhemel nakenh-nakenh mer-areny map inenh twer-ilemel angketj mwerrel ilerl-alhek. Kwereng rang mer Greece-warn alhek. <sup>3</sup> Rang mer Greece kwerele *months* rrpwetjeh-atwetj anek.

Paul rang ahentj-anek, *boat*-el mer Syria-warn alhetjeh. Kwereng artwang arrpenhel renh ilek, tjerrtj Jew map twernelhekarl, renh irrerng atwetjeh. Lakenheng rang mer Macedonia-angkwerr angkep anper alpek. <sup>4</sup> Artwang nhenh map Paul-el-ayel pwert alhek. Sopater Pyrrhus-kenh ler, rang Berea *town*-areny anek. Aristarchus Secundus thwen artwang ratherr Thessalonica *town*-areny anek. Gaius rang Derbe *town*-areny anek. Timothy artwang Asia-areny atherr thwen Tychichus Trophimus anek. <sup>5</sup> Artwang nhenh inang arrwekel *boat*-el alhek *town* Troas-warn. *Town* Troas kwerelemeh inang nwerneh karelhek. <sup>6</sup> Nwern karelhek-amparr irpangkentj arreny Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyenetjeh-anngernt, kwereng nwern Philippi *town*-el *boat*-ekemeh antjerl-alhek. Nwern *boat* kwerelemeh arltang 5 kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, nwern kel mer Troas kwerelemeh *boat*-eng anarnpek. Mer kwerelemeh nwern artwang nheng arrwekel-penh mapel-ayeng weth nyent-irrek, inarl nheng arrwekel alhekarl. Nwern arltang 7-eh-atwetj mer kwerel anek.

*Paul-el Eutyclus renh iteth-ilemel kemelh-ilek*

<sup>7</sup> Nwern Sunday angwerr-angwerrel arraw-irrek tjerrtj mer-areny mapel-ayeng, mern arltang angerrel arlkwetjeh-anngernt. Paul-el nwernenh kaltj-anthek-amparr kweny mpwepeh-atwetj, rang kweny-rtweh anper alhetjenheng. <sup>8</sup> Warl kern anthwerr kwerel nwern *room* nyentel arraw-irrek. Rwang alngenth map ampetjam. <sup>9</sup> Artwang nyent arreny kwerenh Eutyclus rang *window* iterel anetjam, *room* kern anthwerr kwerel. Paul rang kaltj-anthetjamarleng, Eutyclus rang parrk-irremel ankwang awalhek. Rang ankwang angerr ahelh-warn anyek. Inang anarnpemel renh inek. Rang kel ilwekarl. <sup>10</sup> Paul rang kerneng anarnpetj-alhek, rang artwang kwer-arleh ampek-welhek renh amel-rrkwemel. Rang inenh ilek, "Arrantherr itja ater-irretjek, rang iteth anem." <sup>11</sup> Paul rang weth warl kern-warn angkep antjek, nwernehel-ayeng mern arlkwetjenheng. Paul-el nwernenh weth kaltj-anthek aherlkentjeh-atwetj. Kwereng Paul nwern alethemeh alhek. <sup>12</sup> Nakenh-nakenh mapel artwang nheng renh iteth angkep angek mer kwerenh-warn. Inang ingkerrek arrken anthwerr anek.

*Paul rang town Miletus-warn alhek*

<sup>13</sup> Nwern *boat*-ek antjemel, nwern kwatj alayel Assos *town*-warn alhek. Nwern Paul renh imperl-alhek ingkern. Paul rartek ahentj-anek, *town* Assos kwer-warn ingkang alhetjeh. <sup>14</sup> Arltang arrpenhel Paul nwern arerrek Assos *town* kwerel. Rang nwernehel-ayeng *boat*-ek antjek, nwern pwertemeh *town* Mitylene-warn alhek kwatj alay-angkwerr. <sup>15</sup> Nwern mer map-angkwerr anperam-anper alhek Miletus *town*-ek-atwetj, arltang arrpenhel mer Kios-warn, kwereng arltang arrpenhelmer mer Samos-warn, kwereng arltang arrpenhel nwern *town* Miletus-warn alhek. <sup>16</sup> Paul rang ahentj-anek, Jerusalem-warn alhetjeh arltang Pentecost kwer. Lakenh rang ahentj-anek, Ephesus *town*-eng anper kwet alhetjeh, nakenh-nakenh mapel renh kwet ayakehetjeng mer Asia-el.

*Paul rang Ephesus-areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapeh ilelherl-alhek, rang kwetant alpetjenharl*

<sup>17</sup> Paul-elemeh mer Miletus-eng urrpey lanthek Ephesus *town*-warn, werlamparenyeh arntarnt-arentj map-warn. Urrpey rang angketj inenh ilek, inang petjetjeh, Paul renh arerl-alpetjeh. <sup>18</sup> Arntarnt-arentj kel petjekarlengemeh, Paul rang ineh ilelhek, "Arrantherr kel yengenh ngkweyeng arek, yeng arrehantherrel-ayeng anetjamarleng mer Asia-el, yeng kweteth arratj mernelhek. <sup>19</sup> Tjerrtj Jew map angketjam, yengenh atwetjeh. Map-ingar yeng arnek ltarr awalhemel. Thang arrantherrenh angketj Ngkart-akert kwenpel kwet kaltj-antherl-apek. Yeng itja nakelhek. <sup>20</sup> Thang itja Altjerr-henh angketj nyent apek arrehanthereng alengk-wek. Thang angketj ingkerrek ilerl-apek arrehantherr kethel, *church* arrehantherr-henhel thwen mer arrehantherr-henhel apek. <sup>21</sup> Thang tjerrtj Jew map tjerrtj lwereny map thwen ilek, anetjeng Altjerr-warn twe-irretjeh, Ngkart Jesu renh nakemel.

<sup>22</sup> "Lyet yeng Jerusalem-warn alhetjenh, Kwerrern Alngaltarel yengenh ilekarleng. Yeng apek nthakenh irretjenh Jerusalem-el? Nhenneh yeng itja kaltj anem. <sup>23</sup> Kwerrern Alngaltarel yengenh mer mapel nhenhant iletjam, 'Ntwang tjayel-warn irretjenh, ntwang imampwerl angerrel anetjenh.' <sup>24</sup> Yeng itja ater-irrem ilwetjeh apek. Yeng ahentj-anem, rrwapentj tjengenh arratj mpwarerl-apejeh, Jesu-el yengenh lanthekarleng wart, thang angketj mwerr tjerrtj ingkerreny kaltj-antherl-apejeh, Altjerr rang ineh kangkentj mernelhemeng.

<sup>25</sup> "Yeng kel kaltj, arrantherr yengenh itja weth aretjenh. Thang arrantherrenh kel kaltj-anthek, Altjerr rang Ngkart tjerrtj ingkerrekeh anem. <sup>26</sup> Nhenhemeh thang twerel

arrantherrenh ateng-ilemel ilem. Tjerrtj arrpenhel apek angketj Ngkart-kenh awemel Jesu naketj-kwenh anetjenh. Kwereng arltang ingkernel inang itja Ngkart-kenh anetjenh. Inang apek yengenh lakenh iletjenh, 'Artwang nhenhel itja nwernenh arratj ilek arwewel.' <sup>27</sup> Itja. Thang kwenh arrantherrenh Altjerr-henh angketj ingkerrek kaltj-anthek, nthakenh arrantherr Altjerrreng ularr arratj mernelhetjeh. <sup>28</sup> Arrantherrarpemeh mantj arntarnt-arelhethjeh, arrantherr pal iterremel Ngkart Jesu-eng tjanelhetjeh. Arrantherr werlampareny arratj arntarnt-arang, Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh ngkernekarleng, inenh arntarnt-aretjeh. Altjerr-henh werlampareny kwet arntarnt-arang, yep-yep arntarnt-arenh-arenhel yep-yep kwerenh arntarnt-aremarl-arteh. Altjerrel kwenh werlampareny inek, Ler kwerenh anthemel, Ler rang ineh tjang-ilwetjeh-angernt. <sup>29</sup> Yeng kwenh kaltj, yeng alpetjenharleng, tjerrtj anetj mapemeh arrehantherr-warn petjetjenh. Inang werlampareny pal kaltj-anthetjenh, tjerrtj arpenh map pal iterretjenheng, tjei anetjeh-arlk alhetjenheng. Tjerrtj anetj inang angwely arnwerel-arteke anetjenh, yep-yep map nhwemel-arteke. <sup>30</sup> Werlampareny arrehantherr-henheng rrpwetj arpenhel arrantherrenh pal kaltj-anthemel tjei-angetjenh. Inang ahentj-anetjenh, werlampareny inehemeh kangkwerretjenh. <sup>31</sup> Thang arrantherrenh lakenh iletjekarl 3 years-eh-atwetj, angerr arnemel. Arrantherremeh karr anerrerrang!

<sup>32</sup> "Thang lyet Altjerr renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh. Rang arrehantherr kwet kangketj mernelhetjeh, rang arrantherrenh twer-iletjeh angketj kwerenhel-ayeng. Kelant arrantherr tjerrtj kwerenh mapel-ayeng anetjenh, ineh-arteke arratj anem-arteke, Altjerrel arrehantherr ingkerrek mwerr anthetjenh, arrantherr ler kwerenh anemeng wart. <sup>33</sup> Yeng itja tjerrtj arpenh-henh maneyeh apek rnwanentjeh apek ahentj-anek. <sup>34</sup> Arrantherr kel kaltj, yengarrp iltjang tjengenhel merneh rnwanentjeh thwen rrwapekarl. Yeng rrwapeke, tjerrtj tjengel-ayel rkwatherr anetjamarl map thwen wantetjeh. <sup>35</sup> Thang lakenh mernek, arrantherr arpenh map arntarnt-aretjeh mern-arlk anthemel. Ngkart Jesu rang nheng ilekarl, 'Altjerrreng ularr nhenh mwerr anem, ayerrp-iletj-kweny anetjeh, arrantherr-atwetj arpenh mapeh war anthetjeh. Kwereng Altjerrel arrantherrenh kwart-wentj-penharl arrken-iletjenhemeh.'"

<sup>36</sup> Paul rang lakenh ilelhekarl-penh, rang arntarnt-arentj inehel-ayeng kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang Altjerr ineh tjang-pawenhek. <sup>37</sup> Inang ingkerrek angerr arnek, inang renh amel-rrkwemel arrantjwek. <sup>38</sup> Rang ineh ilelhekarleng, inang renh itja weth aretjenharl, lakenh inang lharrp awalhemel arnek. Kwereng inang kwerel-ayeng *boat*-warn alhek, renh arteng-wetjeh.

## 21

### *Paul nwern Jerusalem-warn alherrerrek*

<sup>1</sup> Nwern inenh imperl-alhek Miletus town-el. Nwern *boat*-el antjerl-alhek, kwatj alay-angkwerr *island* Cos-warn alhek. Kwereng arltang arpenhel nwern *island* Rhodes-warn alhek, kwereng nwern town Patara-warnemeh alhek. <sup>2</sup> Patara kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. Nwern *boat* arpenh angerretj arek, mer Phoenicia-warn alhetjeh-angernt. Nwern antjekemeh *boat* kwer-warn, kwereng nwern alethemeh alhek. <sup>3</sup> Mer Cyprus renh nwern anperel arenhek, nwern Cyprus-eng antekerr-angkwerr alhek mer Syria-warn-atheh. Nwern town Tyre-el irretj-alhek. *Town* nhenh kwerel *boat*-eh-artwey map ahentj-anek, rnwanentj inehenh imperl-alhetjeh. <sup>4</sup> Nwern *boat*-eng anarnpek, kwereng nwern nakenh-nakenh town-areny map aretjeh alhek. Nwern inenh ngwerrn aretj-alhek. Inang nwernenh ayakek, inehel-ayeng intetjeh arltang 7-eh-atwetj. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh inenh ilek, Paul rang town Jerusalem-el nakepakel-irretjenharl. Lakenheng inang arrkernelhek, Paul renh ayaketjeh, Jerusalem-warn alhehetjeng. <sup>5</sup> Paul rang itja ineh kangkwerrek. Rang ahentj-anek, Jerusalem-warn alhetjeh kwet. Kel nwern alhek *boat* aretjeh, aleth alhetjeh-angernt. Nakenh-nakenh inang nwernehel-arlung alhek *boat*-warn artwaretjeh, anew kwer thwen inehenh-akert. Nwern ingkerrekemeh kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr-warn angke, kwatj alay iterel, arnkarr kwerel. <sup>6</sup> Inang nwernenh twap-anthek. Kwereng nwern *boat*-ehemeh antjerl-alhek. Inang mer inehenh-warn angkep alpek.

<sup>7</sup> Tyre town-eng-ntjel nwern town Ptolemais kwer-warn *boat*-el alhek. Ptolemais kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. Nwern nakenh-nakenh arpenh map aretj-alhemel inehel-arlung kweny nyentel intek. <sup>8</sup> Kwereng arltang arpenhel nwern Caesarea town-warn alhek, kweny rrpwetj interl-alhetjeh. Artwang nheng Philip town kwerel anek. Philip rang angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthetjart. Renh kwenh Jerusalem-areny werlamparenyel arrwewel arrernekarl, artwang 6 arpenh inenh thwen, mernel

wantetjeh werlampareny. Nwern kwerel-arlang arltang rrpwetj anek. <sup>9</sup> Philip-henh marl awenk atherram-atherr anek, arlweker-areny. Marl nhenh inang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek.

<sup>10</sup> Nwern *town* Caesarea kwerel arltang rrpwetj anek. Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh mer Judea-eng petjek, arreny kwerenh anek Agabus. <sup>11</sup> Agabus rang nwerneh-warn petjek. Rang Paul-henh *belt* kap-rlwemel rang iltjang ingkang thwen kwewaleny *belt*-el ayernelhek. Rang nwerneh ilek, “Kwerrern Alngaltar rartek lakenh ilem, ‘Artwang *belt* kwer-artwey angerrepat Jerusalem-areny inang lakenh-arteh renh ayernetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj lwereny mapeh anthetjenh.’” Lakenh Agabus rang arrwekel war ilek, nthakenh Paul-eh anetjenharl.

<sup>12</sup> Nwern nhenh awemel nwern mer-areny mapel thwen Paul renh ywarn arnpake-warrek, Jerusalem-warn alhehetjeng. <sup>13</sup> Paul rang nwerneh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr arnem? Arrantherr yengenh-artek ltarrp mpwarem! Arnpaketjal yengenh imperrerrang! Yeng ngampwerrp awelhem, inang apek ahentj-anem, yengenh Jerusalem-el tjayel-warn kwernetjeh, irrernng-arlk atwetjeh apek Ngkart Jesu-henh arrenyeng arrngel. Kel.” <sup>14</sup> Nwern renh ywarn kwet arnpakek. Nwern kel lakenhant angke, “Kel alhang, Ngkart rang ngkweng ahentj-anemeng wart.”

<sup>15</sup> Kwereng nwern rwanentj pelangket-arlk angemel Jerusalem-warnemeh alhek. <sup>16</sup> Nakenh-nakenh rrpwetj Caesarea-areny nwernehel-ayel alhek. Nwern Jerusalem-el irretj-alhemel inang nwerneh artwang Mnason-kenh warl-warn tje-y-angek, nwern warl kwerelemeh anek. Mnason rartek artwang Cyprus-areny anetjart arrwekel-penh, kwereng rang Jerusalem-warn anam-irrekarl. Rang Jesu nakenh-nakenh anek.

*Paul rang Jerusalem-el yatjarr anerl-alpek*

<sup>17</sup> Nakenh-nakenh Jerusalem-areny mapel nwerneh aremel inang nwerneh kangkentjel ngwek. <sup>18</sup> Arltang arrpenhel Paul nwern thwen James aretjeh alhek. Werlamparenyeh arntarnt-arentj map inang James-el-ayel anek. <sup>19</sup> Paul rang inenh kangkemel ilek, “Thang tjerrtj lwereny mapeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apatjam mer mapel. Altjerr rang tjengel-ayeng twer angerr kwerenhel mpwarek, tjerrtj lwereny map Jesu-warn twepelh-iletjeh. Aningkel kwetemehe Jesu renh nakek.”

<sup>20</sup> James mapel angketj nhenh awemel inang Altjerr renh kangkemel nakek. Kwereng inang Paul renh ilek, “Peltjaj! Tjerrtj Jew aningkelemeh Jesu renh lyet nakem. Inang Moses-henh mpwareng-arenggeh kwet kangkwerrem. <sup>21</sup> Inang awek, ntwang kwel mer mapel Jew map ilerl-apek, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh. Inang kwer rrwey inehenh itja artwang-iletjeh. <sup>22</sup> Tjerrtj nhenh mapel kwenh awetjenh ntwarl Jerusalem-warn petj-alpekarl. Inang ngkweng ahang-irrehetjeng, nthakenh nwern irretjenh? <sup>23</sup> Ntwang nwerneh kangkwerretjeh. Artwang 4 pel lyet nwernehel-arlang anem, inang Altjerr renh alhelekarl. <sup>24</sup> Ntwang artwang nhenh inehel-arlang Altjerr-henh *church* angerretj-warn alhang. Arrantherr lhewelhetjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwer. Kwereng arrantherr ngkart *priest*-eh ilelhewarrang. Kwereng ntwang Altjerreh tjenkerremeh anhang ngkweng artwang ineh thwen, arrantherr kapert kwerl akelhetjeh-anngernt. Lakenh ntwang tjerrtj mapeh mernelhetjenh, ntwang Moses-henh mpwareng-arenggeh kangkwerremarl. Inang alhangk-aretjenh, angketj nhenh ngkweng-penh rrtjwerrentj war anem, inang pal awek.

<sup>25</sup> Tjerrtj lwereny nheng map ntwang inenh arrwekel kaltj-anthekarl, nwern kel ineh-warn pip lanthekarl, nwern nheng inenh arnpakemel ilek, inang mern ker thwen arlkwetjal anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerl anthekarl-penheh. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelhetjeh-amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh.” Lakenh James-el arntarnt-arenh-arenh mapel thwen nwerneh ilek.

<sup>26</sup> Arltang arpenhel Paul rang artwang atherram-atherr inenh ngwek. Inang lhewelhek Moses-henh mpwareng-areng-angkwer. Kwereng rang artwang ineh-akert Altjerr-henh *church* angerretj-warn irpenhek. Rang artwang *priest* inenh irlpangkelh-ilek, arltang 7-penh inang Altjerreh ker tjenkerremeh itemel anthetjeh.

*Inang Paul renh antwerrkekemeh*

<sup>27</sup> Arltang 6-penh tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetjemehe Paul renh Altjerr-henh *church* angerretjeh arek. Inang tjerrtj arpenh mapemeh rrwampey-ilek. Kwereng inang Paul renh antwerrkekemeh. <sup>28</sup> Inang arlkemel ilek, “Peltj mapay, ularr petjewarrang! Nhenh kwenh artwang rang, rarl mer mapel tjerrtj nwerneh tjel-angkem! Rang Altjerr-henh *church* angerretj nhenh Moses-henh mpwareng-areng thwen arrampewem! Lyet rang tjerrtj lwereny map *church* angerretj nhenh-warn angetjekarleng, artwang

Greece-arenyarl!” Lakenh inang Paul-eh mwekeny-irremel arnkely-irrek. <sup>29</sup> Inartek arrwekel Paul Trophimus renh-atherrenh arekarl, ratherr *town-el* pwert nthwerl-aperleh. Artwang Trophimus rartek Ephesus *town-areny* anak. Inang iterrek, Paul-el kwel Trophimus renh *church* angerretj-henh *yard-warn* kwen angekarleh-athen, mpwareng-areng inehenh Itwakekarleh-athen.

<sup>30</sup> Tjerrtj aningk inang anketj lakenh awemel *church* angerretj kwer-warn arlkemel arrtjanek, Paul renh antwerrketjeh. Inang renh *church yard-eng* keth-warn tjarr-angek. Arrpenh mapel *gate* map inenharl martek. <sup>31</sup> Tjerrtj inang Paul renh ngkwal irrernng atwek. Arrpenhel Rome-areny atwenh-atwenh map-henh twernk ateng-ilek, tjerrtj Jerusalem-areny map atwerremeng. <sup>32</sup> Twernk rang atwenh-atwenh kwerenh mapeh ntangelhek, rang atwenh-atwenh ineh-akert aningk ineh-warn arrtjanek. Aningk inang twernk renh arek, atwenh-atwenh map-akert petjerleh, inang Paul renh atwetj-kwenhelemeh imperl-alhek.

<sup>33</sup> Twernk rang Paul renh antwerrkek, atwenh-atwenh rrpwetjemeh rang ilek, Paul renh *chain* atherrel ayernetjeh. Rang tjerrtj ineh pawenhek, “Ngwenham artwang nhenhan? Wenheng arrantherr renh atwek?” <sup>34</sup> Twernk rang ineh ywarn pawenhek, inang ingkerrek arlketjamarleng anketj arpenhek-arrpenhel. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh atwenh-atwenh map-henh warl-warn angetjek. <sup>35</sup> Inang warleh itwek-irrek, warl kern-warn antjetjeh, warl angerr irrpetjeh-anngernt. Tjerrtj map inang ahentj-anek, Paul renh irrernng atwetjeh. Lakenheng atwenh-atwenh inang renh tjwenemel angek. <sup>36</sup> Tjerrtj inang ingkern-angkwerr alwernemel arlkerl-apatjam, “Renh irrernng atwerrerrang! Renh irrernng atwerrerrang!”

### *Paul rang tjerrtj mapek ilehek*

<sup>37</sup> Inang wart Paul renh atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpel-iletjeh anak, Paul rang twernk kwer angek, “Twernkay, thang apek ngwenh pawenhemeram?”

Twernk rang renh pawenhek, “Ntwang anketj *Greek* angkenh-angkenh kwey? <sup>38</sup> Thang iterl-arek, ntwang kwel Egypt-areny nheng anemarlel-athen, rarl ngwerreh war tjerrtj map rwekenth-kenth-ilekarl-penh. Kwereng rang artwang atwenh-atwenh 4,000-akert rrwkwal-warn alhek. Artwang nhenh inang ingkerreny arrawey-akert anak. Ntwang artwang rang key?”

<sup>39</sup> Paul rang ilelhek, “Yeng itja artwang rang anem. Yeng kwenh artwang Jew mer Tarsus-areny. Tarsus rang *town* angerr mer Cilicia-el. Ntwang apek yengenh impemer, tjerrtj yanh map-warn anketjeh-amparr?”

<sup>40</sup> Twernk rang angek, “Ntwarrp ilelhang.” Paul-el tjerrtj map kwerremel ilek, inang ntert-amparr irretjeh. Inang kel ntert-irrekarlengemeh, Paul rang ineh *Hebrew* anketjeh ilelhek.

## 22

<sup>1</sup> “Artwang peltj mapay, aywang map thwenay! Tjeng-amparr kangkwerrerrerrang!” <sup>2</sup> Rang ineh *Hebrew* anketjeh ilekarleng anketj kwerenhel, anketj inehenhel-ayeng thwen, inang ntert-irrek. Paul rang ilelhek.

<sup>3</sup> “Yeng kwenh artwang Jew. Yeng kwer ngwerrm-irrek Tarsus *town-el* mer Cilicia-el. Kwereng yeng Jerusalem nhenhel mangkek. Yeng kaltj-anthenh-anthenh arreny Gamaliel-el-ayeng kaltj-irrek Moses-henh mpwareng-areng. Rang yengenh mpwareng-areng ingkerrek kaltj-anhek. Yeng athek-irrek, Altjerreh kangkwerretjeh, arrantherr lyet Altjerreh kangkwerretjeh athek-irrem-arteh. <sup>4</sup> Thang arrwekel tjerrtj ineh irrernng atwetjeh alwernek, inarl Jesu nakenh-nakenh map anetjart. Thang ineh artwang marl thwen antwerrketjart, thang ineh tjayel-warn kwernetjart. <sup>5</sup> *Priest* twernk angerr rang tjeng kaltj anak, *Council* thwen. Inang tjeng-penh angkemer, arrantherrenh irlpangelh-iletjeh. Inang kwenh pip tanthemel anhek tjeng, thang Damascus-warn angetjeh, angerrepat Damascus-areny map anthetjeh-anngernt, thang nakenh-nakenh map Jerusalem-warn angkep angetj-alpetjeh, angerrepat nhenh-areny mapel ineh atwetjeh-anngernt.

<sup>6</sup> “Yeng Damascus kwer-warn angathemeh-irrek, arltang mpwepel parrtj angerrele-meh yengenh alkereng parrtjelh-ilek. <sup>7</sup> Yeng ahelheh anyerl-alhek. Thang anketj war awak, rang tjeng-warn angkerleh, ‘Saul-ay! Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?”

<sup>8</sup> “Thang renh pawenhek, ‘Ngwenham ntwang, Ngkart key?”

“Rang tjeng tjernemel ilelhek, ‘Yeng kwenh Jesu Nazareth-areny anem, ntwarl atwetjeh alwernem rang!’<sup>9</sup> Artwang inang tjengel-ayel alhekarl, inang parrtj renh arek, inang itja Jesu-henh angketj awek, rang tjeng-warn angkerleh.

<sup>10</sup> “Thang Jesu renh pawenhek, ‘Ngkartay, nthakenhameh yeng irretjeh?’

“Rang yengenh ilek, ‘Kel kemerray! Damascus town-warn alhay. Town kwerelemeh artwang nyentel ngkweng iletjeh, nthakenh ntwang mpwaretjeh.’<sup>11</sup> Parrtj angerr rartek anngang tjengenh pweng-ilekarl, lakenheng artwang inarl tjengel-ayeng alhekarl mapelemeh yengenh iltjeng Damascus-warn tjejangek.

<sup>12</sup> “Damascus kwerele artwang Ananias rang anak, artwang irlpareth. Rang Moses-henh mpwareng-arengah kangkwerretjart. Tjerrt Jew map ingkerrek town kwerele inang Ananias kwerele angketj iletjart, ‘Rang artwang mwerr anthwerr.’ Ananias rang tjeng-warn petjek.<sup>13</sup> Rang tjengel-ayeng iterel irnek. Rang yengenh ilek, ‘Saul-ay, peltj tjengenhay! Anngang ngkwengenh kel alngampang, yengemeh arang!’ Thang renh anngang mwerrelemeh arek.

<sup>14</sup> “Ananias-el yengenh ilek, ‘Altjerr nheng arrwekeleny nwarn-henh mapel nakekarl, rang ngwenh urrarek, kwerele kaltj-irretjeh. Altjerr rang mernetjenh, nthakenh ntwang mpwaretjeh. Rang ngwenh urrarek, ntwarr artwang arratj anthwerr renh aretjeh awetjeh thwen.<sup>15</sup> Ntwang tjerrt ingkerrek ilerl-aretjenh, ntwarl arekarl awekarl thwen.<sup>16</sup> Kel kemerray! Ngkart-warn ilelhang, thang ngwenh kwatj-warn irrpelh-ilemel baptisem-iletjenheng, Altjerrel anetj ngkwengenh wetjenheng.’

<sup>17</sup> “Kwer-penh yeng Jerusalem-warn angkep alpek. Arltang arrpenhelemeh yeng Altjerr-henh church angerrretj-warn kwen irrpek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Yeng kwer-warn angketjamarleng, thang anengkerr arek.<sup>18</sup> Ngkart rang yengenh ilek, ‘Kel Jerusalem-eng parrp alhay! Tjerrt mer-areny inang angketj ngkwengenh itja kangkwerretjenh, ntwang inenh angketj tjeng-penh ilerleh.’

<sup>19</sup> “Thang renh ilek, ‘Ngkartay, inartek kaltj, yeng church nyentam-nyentam inehenh-warn irrpetjart, nakenh-nakenh ngkwengenh map antwerrkemel inenh angetjart. Inang kaltj, thang nakenh-nakenh map tjajeleh kwernetjart, inenh atwetjart thwen.<sup>20</sup> Inang kaltj, thang arrwekel kwenpel arerl-anek, inang Stephen renh irrernng atwerleh. Stephen nheng rarl tjerrt map angketj arratj iletjart Altjerr-penh. Yeng kangkek, inang renh irrernng atwerleh. Thang atwenh-atwenh map-henh rwanentj arntarnt-arek.’

<sup>21</sup> “Ngkartel yengenh ilek, ‘Kel alhay! Thang ngwenh lanthem tjerrt lwereny map-warn, ntwarr mer apant-warn.’”

*Paul rang ilelhek, “Yeng kwenh anem Rome-areny pip-akert!”*

<sup>22</sup> Tjerrt inang Paul renh ntertel awetjam, kwerele rang tjerrt lwereny map-warn alhetjeh angkek. Kwerele tjerrt inang arlkemel ilek, “Renh kel irrernngant atwerrerray! Rang kwenh artwang anetj!”

<sup>23</sup> Inang kwet arlketjam, rwanentj kern-penh inehenh rlwemel wetjam. Inang ahelhel-arlker-warn wek.<sup>24</sup> Twernk angerrrelemeh atwenh-atwenh kwerele map ilek, Paul renh warleh inehenh-warn-amparr irrpelh-iletjeh. Kwerele rang atwenh-atwenh rrpwetj ilek, Paul renh *whip*-el atwetjeh. Rang inenh ilek, Paul renh pawenhetjeh, “Wenhengam tjerrt map ngkweng ahentj-kweny anem?”<sup>25</sup> Inang renh ayerneke, renh *whip*-el atwetjeh-anngernt. Paul-el twernk kwek renh-amparr pawenhek, “Wenh kwerele arrantherr yengenh pelkel atwetjeh? Yeng anem Rome-areny pip-akert. Angketj pipel-ayeng intem, ilern-henh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Arrantherr-artek itja yengenh court-warn-amparr angekl!”

<sup>26</sup> Twernk kwekel renh awemel rang twernk angerr kwerele-warnemeh alhek, renh ateng-iletjeh. “Ntwang ywarn artwang nhenh *whip*-el atwem, rang ilelhek, rang kwel Rome-areny pip-akert anem.”

<sup>27</sup> Twernk angerr rang Paul-warn petjemel renh pawenhek, “Tjeng ilelhay! Ntwam arratj Rome-areny pip-akert anem?”

Paul rang tjerneke, “Yaw, yeng anem.”

<sup>28</sup> Twernk angerr rang renh ilek, “Thang kwenh *government* renh maney angerr anthek, Rome-areny pip nheng inetjeh-anngernt.”

Paul rang ilelhek, “Yeng kwenh Rome-areny pip-akertarl, yeng ngwerrm-irrekarleng.”

<sup>29</sup> Atwenh-atwenh inarl Paul renh atwetjeh anak, inang parrp kwerele tjenelehek. Twernk angerr rang ater-irrek, rang Paul renh *chain*-el ayernekarleng, Paul rang Rome-areny pip-akert anemeng wart.

*Council angerr inang arraw-irrek*

<sup>30</sup> Arltang arrpenhelemeh twernk angerr rang *Council* angerr *priest* twernk angerr map thwen inenh arrawelh-ilek. Rartek ahentj-anek, inenh awetjeh, wenheng inang Paul-eh ngkwantj-irrek. Rang atwenh-atwenh inenh ilek, Paul-eng *chain* rlwetjeh. Rang Paul ilek, ineheng ularr imetjeh.

## 23

### *Paul Council ineheng anngetherr ilelhek*

<sup>1</sup> Paul-el *Council* inenh arnterr aremel ilek, “Peltj mapay, lyeteh-atwetj yeng Altjerreh arratj kwet kangwerrentjekarl, anetj-kwenh.” <sup>2</sup> Artwang rrpwetj Paul-el-ayel iterel irnek. *Priest* twernk angerr anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang inenh twerne, Paul renh arrakert atwetjeh. <sup>3</sup> Paul-el *priest* twernk renh ilek, “Artwang anetjaj, Altjerrel ngwenh atwetjenh! Ntwang ahentj-anem, Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng ntwang yeng pawenhetjeh. Ntwang artwang map twernem, yeng atwetjeharl! Lakenh ntwang mpwareng-areng kwer itja kangwerrekarl!”

<sup>4</sup> Artwang inang Paul renh ilek, “Ntwang nyerr-kwenyel key Altjerr-henh *priest* twernk angerr arrampewemel ilek?”

<sup>5</sup> Paul-el inenh ilek, “Peltj mapay! Yeng itja kaltj anek, rang *priest* twernk angerr anerleh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng kwenh intem, ‘Ntwang itja twernk angerr kwer-warn angketj anetj angketjeh.’”

<sup>6</sup> Paul rang alhengk-arek, ineheng arrpenh map artwang Sadducee map anerleh, arrpenh map artwang Pharisee-arl anerleh. Paul rang untarel ilelhek, “Artwang peltj mapay! Yeng kwenh Pharisee anem, angey tjengenh rang Pharisee anekarlang. Thang nakem, Altjerr rang tjertj irrernng map kemelh-iletjenh. Lakenheng inang lyet yengenh *court*-warn angem, yengenh pawenhetjeh-annernt.”

<sup>7</sup> Kwereng artwang Sadducee map artwang Pharisee mapel-ayeng ilterretjam. <sup>8</sup> Sadducee mapel-artek tjertj map kaltj-anthetjart, tjertj irrernng map kwel itja kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map kwerrern thwen itja kwel anem. Pharisee mapel tjertj map kaltj-anthetjart, tjertj irrernng map kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map kwerrern map thwen arratj anthwerr anemeng.

<sup>9</sup> Inang angerr anthwerr ilterretjam. Kwereng artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh arrpenh map inarl Pharisee anekarl inang angkek, “Artwang nhenh itja merrentj. Kwerrernel apek angelel apek arratj renh ilek!” <sup>10</sup> Inang ngkwal atwerrek. Rome-areny twernk angerr rang ater-irrek, inang Paul renh ampakemel atwehetj. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh warl inehenh-warn anginetjeh. Kel inang Paul renh warl-warn kwen irrpel-ilek, renh arntarnt-aretjeh map-hetj.

<sup>11</sup> Kweny arrpenhel Ngkart rang Paul-el-ayeng iterel irnek. Rang renh ilek, “Anew-anew kwet anang! Ntwang kel Jerusalem-areny map angketj tjeng-akert ilek. Lakenh ntwang Rome-warn alhetjeh, kel ntwang Rome-areny map angketj tjeng-penh iletjeh.”

### *Tjertj Jew map anyennng-anyennng angkerrek, Paul renh irrernng atwetjeh*

<sup>12</sup> Kweny-rtwehemeh artwang Jew inang arraw-irrek angkerretjeh. Inang alhelerrek, “Nwern mern arlkwetj-kweny aney, antjwetj-kweny thwen, Paul renh irrernng atwetjeh-annernt!” <sup>13</sup> Lakenh artwang Jew aningk 40 pel inang alhelerrek. <sup>14</sup> Kwereng inang *priest* twernk map-warn angerrepat map-warn thwen inenh iletj-alek, “Nwern kwenh kel ilerrek, mern arlkwetj-kweny anetjeh, nwern Paul renh irrernng atwetjeh-annernt. <sup>15</sup> Nwern ahentj-anem, arrantherrarl *Council* arrpenh mapel thwen urrpey lanthetjeh atwenh-atwenh twernk angerr nheng-warn, angketj lakenh rrtjwerremel iletjeh, ‘Paul renh lanthang angerrepat Jew map-warn. Inang renh arratjekarl pawenhetjeh ahentj-anem.’ Nwern kel renh irrernng atwetjenh, inang renh tjejangkwerr angetjerleh.” Lakenh inang twernk inenh pawenhek.

<sup>16</sup> Paul-henh amarleyel angketj lakenh awek. Rang atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpenhemel Paul renh ateng-ilemel ilek.

<sup>17</sup> Paul-el twernk nyent ngwemel renh ilek, “Anthetj nhenh twernk angerr-warn angay. Rang twernk renh ateng-iletjeh.” <sup>18</sup> Kel twernk rang artwang renh twernk angerr-warn angak.

Twernk rang twernk angerr renh ilek, “Paul artwang nheng nwernan angwerreh antwerrekarl, rartek yengenh ilek, artwang nhenh renh ngkweng-warn angetjehetjeh. Rang ahentj-anem, angketj nhenh ngwenh iletjeh.”

<sup>19</sup> Twernk angerr rang artwang renh iltjeng ngwemel angek, ratherr atherrarrp angkerretjeh. Rang artwang renh pawenhek, "Wenham ntwang yeng iletjeh ahentj-anem?"

<sup>20</sup> Anthetj rang twernk angerr renh ilek, "Tjerrtj Jew map-artek angkerrek, Paul renh irrernng atwetjeh. Ngwenh inang ngwenh pawenhetjenh, ntwang Paul renh *Council* ineh-warn lanthetjeh, inang renh weth arratjekart pawenhetjenheng. Angketj rang itja arratj anek, inang war rrtjwerrek. <sup>21</sup> Ntwang ineh itja kangkwerretjeh. Artwang 40-eng aningk-lkwer tjei iterel inang kwer karehemel alengk-welhetjenh, renh irrernng atwetjeh-annernt. Artwang nhenh inartek ilerrek, arlkwetj-kweny antjwetj-kweny-amparr anetjeh, inang Paul renh irrernng atwetjenheng. Inang karelhek-amparr, ngkwengeng inang angketj awetjeh-amparr."

<sup>22</sup> Twernk angerr rang artwang renh ilek, "Ntwang tjerrtj arrpenh iletjal anetjeh, ntwarl tjeng-warn petjek." Kwereng rang artwang renh angkep lanthek.

*Twernk angerrel Paul renh twernk angerr arpenh arreny Felix kwer-warn lanthek*

<sup>23</sup> Twernk angerr rang twernk kwek arpenh atherr ngwek. Rang renh-atherrenh ilek, "Mpwel atwenh-atwenh 200 pel inetjeh, Paul renh arntarnt-aretjeh. Lyet kwenyel 9 o'clock-el Caesarea town-warn alhetjeh-annernt. Mpwel atwenh-atwenh 70 pel arpenh nanth-akert map inetjeh. Atwenh-atwenh 200 pel arpenh irrtjart-akert map inetjeh. <sup>24</sup> Kwereng mpwel Paul renh nanthetj tjewenemel atwenh-atwenh nhenh mapel-arleng lanthetjeh, twernk angerr Felix-warn angerrerretjeh."

<sup>25</sup> Twernk angerr rang pip tanthek, ratherr Felix renh anthetjenheng. Angketj nhenh pipel-ayeng intek, Felix renh ateng-iletjeh.

<sup>26</sup> "Felix twernk angerray! Yeng Claudius Lysias anem.

Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem.

<sup>27</sup> "Tjerrtj Jew mapel-artek artwang Paul nhenh antwerrek. Inang renh irrernng atwetjeh anekarl. Thang awek, rang Rome-areny pip-akert anerleh. Lakenheng yeng atwenh-atwenh map-akert alhek, thang renh arntarnt-aretjeh. <sup>28</sup> Thang renh *Council*-warn anginek, ineh pawenhetjeh, "Wenheng arrantherr artwang nhenh renh atwetjeh anek?" <sup>29</sup> Inang tjeng-warn angkekarleng, thang alheng-arek, inang mpwareng-areng inehenh-akertel war ahentj-anek, renh pawenhetjeh. Rome-areny mpwareng-areng-angkwer rang itja merrentj anem. Nwern renh itja irrernng atwetjeh, itja tjayel-warn apek kwernetjeh. <sup>30</sup> Kelant thang awek, inang weth angkerrekarl, renh irrernng atwetjeh kwel. Lakenheng thang renh ngkweng-warnemeh parrp lanthek. Thang tjerrtj Jew angerrepat map ilek, inang renh ngkweng-warn-amparr anetjeh, renh ngkwengeng ularremeh pawenhetjeh-annernt." Lakenh twernk angerr rang angketj pip-warn arrernek.

<sup>31</sup> Atwenh-atwenh inang twernk inehenh kangkwerrek. Kwenyel inang Paul renh Antipatris town-warn angerrerrek. <sup>32</sup> Kweny-rtweh atwenh-atwenh nheng mapel inarl ingkang petjekarl, inang Jerusalem-warn angkep alpek. Kwereng atwenh-atwenh nanth-akert mapelemeh Paul renh anper angerrerrek. <sup>33</sup> Inang Caesarea town-el irretj-alhek, kwereng inang pip nheng Felix kwer anthek, Paul thwen. <sup>34</sup> Felix rang pip nhenh *readem*-ilekarl-penh, rang Paul renh pawenhek, "Mer nthenh-arenyam ntwang?" Paul rang ilelhek, "Yeng kwenh Cilicia-areny anem." <sup>35</sup> Felix-el renh ilek, "Tjerrtj Jew twernk map inang petjetjenheng, kwerengant thang ngwenh awetjenheng." Kwereng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh Herod-henh warl angerrel kwen anyenetjeh, inang kwerel renh arntarnt-aretjeh.

## 24

*Jerusalem-areny map inang Paul renh twernk Felix kwereng ularr pawenhek*

<sup>1</sup> Arltang 5-penh Ananias-emeh Jerusalem-eng Caesarea town-warn alhek, twernk Felix-warn. Ananias rartek *priest* twernk angerr anek. Ananias kwerel-ayeng angerrepat rrpwetj alhek. Inang artwang ilperrepwentj arreny kwerenh Tertullus ineh-arleng angek, Tertullus rang Paul renh Felix-eng ularr pawenhetjeh-annernt. <sup>2</sup> Felix-elemeh atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh warl-warn kwen angetjeh. Kwereng Tertullus rang kwet angketjam Felix-eng ularr: Rang ilek, "Felix-ay! Nwern-artek ngwerleny anek mer nyentam-nyentel, ntwang wart nwerneh twernk mwerr anekarleng. <sup>3</sup> Nwern ngkweng kangkem, ntwang nwernenh arratj arntarnt-arentjekarleng. <sup>4</sup> Yeng itja ahentj-anem kwet angkerl-apatjeh, ngwenh parrk anthetjeh. Yeng kwek war ahentj-anem angketjeh ngkweng-warn.



<sup>5</sup> “Paul-artek artwang rrwampey-ilenh-ilenh anem. Rang tjerrtj Jew map ahelh ntjaperel rrwampey-ilerl-apekarl. Kwereng inang ahel ilterrek. Rang twernk anem tjerrtj mapek, inarl artwang Nazareth-areny nakem. <sup>6</sup> Ngwerreh war rang *church* angerretj nwern-henheng mwékeny-irrek. Lakenheng nwern renh antwerrkekemeh. <sup>7-8</sup> Ntwarrpemeh renh pawenhang, ntwang kel alheng-aretjenh, ntwern renh arratj antwarr pawenhekarl.” Lakenh Tertullus-el rrtjwerremel ilek Paul-penh.

<sup>9</sup> Tjerrtj Jew inarl Tertullus-el-ayeng petjekarl, inang kwenh Tertullus rarteh rrtjwerremel angkek.

*Paul rang Felix-eng ullar ilelhek*

<sup>10</sup> Felix rang Paul renh kwerremel ilek, Paul rang ilelhetjeh. Paul rang renh ilek, “Twernek Felix-ay, ntwang kwenh *year* rrpwetj nwerneh twernk anek. Ntwang kwenh nwerneh kaltj anem. Lakenh yeng ngkweng arratj ilelhem. <sup>11</sup> Yeng ngwerreh-lkwer war Jerusalem-warn petj-alpekarl, Altjerr-henh *church* angerretj-warn, kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr naketjeh-anngernt, tjenkerr-arlkemeh kwer anthetjeh-anngernt. Yeng arratj ilelhem. Ntwang tjerrtj arpenh ngwenh apek pawenhem, inang ngkweng angketj nyent kwet iletjenh. <sup>12</sup> Tjerrtj nhenh inang yengenh lyet nakepakel-ilem, inang kaltj, yeng *church* angerretjeh tjerrtj arpenhel-ayeng itja ilterrek apek. Thang itja tjerrtj mer-areny map rrwampey-ilek, *church* inehenhel apek, keth arpenhel Jerusalem kwerel apek. <sup>13</sup> Inang yengenh lyet rrtjwerremel war nakepakel-ilem ngkwengeng ullar. <sup>14</sup> Yeng ngkweng arratj ilelhem. Thang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr nakem, arrwekeleny nwern-kenh map inarl kelkertel-ayeng arrernelhemel renh nakekarl-arteh. Thang tjei Ngkart Jesu-kenh ingkentem, lakenheng twernk inang yengenh nakepakel-ilem, thang kwel tjei anetjeh ingkentem. Yeng angketj Moses-kenhew kwet kangkwerrem, angketj Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henhew thwen ingkerrekeh. <sup>15</sup> Yeng Altjerreh karenhem, inarl Altjerreh karenhem-arteh, thang irrerngepat map kemelhel-iletjenharleh, tjerrtj mwerr map tjerrtj anetj map thwen. <sup>16</sup> Lakenh yeng ahentj-anem, Altjerreng ullar tjerrtjeng ullar thwen merrentj-kwenh anetjeh.

<sup>17</sup> “Yeng *year* rrpwetj mer arpenh mapel anerl-apatjart, thangemeh tjenkerr maney ineheng kwetjemel angetj-alpek. Yeng ahentj-anek, Jerusalem-warn angkep petj-alpetjeh, thang tjerrtj maney-kweny map ineh tjenkerr maney anthetjeh, Altjerreh thwen tjenkerr anthetjeh-anngernt. Lakenh yeng Jerusalem-warn angkep petj-alpek. <sup>18</sup> Yeng Altjerr-henh *church* angerretj-henh *yard*-warn irrpek, kwatjel-arlk lhwelhetjeh Moses-henh mpwareng-areng-angkwer. Tjerrtj rrpwetjehem yengenh *yard* kwerel arek. Yeng itja aningkel-ayeng anek. Thang itja tjerrtj nyent rrwampey-ilek apek. <sup>19</sup> Tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetj *church yard* kwerel anek. Inang tjerrtj inenh rrwampey-ilek. Inang nhenh-warn petjemer, yengenh ngkwengeng ullar pawenhemer. Itja kwet, inang itja nhenh-warn petjek. <sup>20</sup> Inang itja nhenhel anemarleng, tjerrtj Jew nhenh inang lyet irnemar, inang ngwenh ilemer, nthakenh thang anetj mpwarekarl-penh kwel. Inang yengenh awek, yeng ilelhetjam Jew angerrepat mapeng ullar Jerusalem-el. <sup>21</sup> Inang nheng yengenh pawenhekarleng, thang ineh lakenhant ilek, “Thang Altjerr renh nakem, rar! tjerrtj irrernng map kemelhel-iletjenhar! Lakenheng arrantherr yengenh lyet pawenhem!” Lakenh Paul rang ilelhek Felix-eng ullar.

<sup>22</sup> Felix rartek arrwekel-antey angketj Ngkart Jesu-akert awekarl. Rang ineh ilek, “Yeng ahentj, twernk atwenh-atwenh Lysias kwerenh angketj awetjeh-amparr. Kwerengang thang Paul-penh iletjeh, rang merrentj apek, itja apek.” Kwereng Felix rang tjerrtj ingkerrek *court*-eng lanthek. <sup>23</sup> Felix-elemeh atwenh-atwenh twernk ilek, inang Paul renh atwenh-atwenh-henh warl kwenel karetjeh. “Ntwang pelj kwerenh mapeh impang, inang kwerel-ayeng yatjarr anetjeh apek, inang mernel-arlk kerel kwatj thwen renh wantetjeh.”

*Paul rang anewart atherr Felix kaltj-anthek*

<sup>24</sup> Arltang rrpwetj-penh Felix Caesarea-warn petj-alpek, anew kwerenh Drusilla-akert. Drusilla rartek marl Jew anek. Felix rang Paul ngwek, renh awek, Paul rang renh-atherrenh angketj Jesu Christ-akert ilek, ratherr Jesu renh nakemer. <sup>25</sup> Paul rang renh-atherrenh lakenh kaltj-anthek, ratherr Altjerreng ullar arratj mernelhetjeh. Rang renh-atherrenh ilek, ratherr mantj iterretjeh-amparr, anetj mpwarehetj. Rang renh-atherrenh ilek, arltang ingkernel Altjerrel tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenharl. Felix-el nhenh awemel rang ater-irrek. Rang Paul renh ilek, “Kel impay, aherrk arpenhek. Thang apek ngwenh weth ntangketjenh. Kel alpangemeh.” <sup>26</sup> Felix rartek ahentj-anek, Paul-el renh maney anthetjeh, rang renh arratelhel-iletjeh-anngernt. Lakenheng rang Paul kwer kweteth ntangkelhetjart, ratherr angkerretjeh. Paul rang itja maney kwer anthek.

<sup>27</sup> Felix rang ahentj-anek, tjerrtj Jew twernk map kwer kwet kangketjnheng, lakenheng rang Paul renh tjayeleh imperl-alhek. Rang itja renh arratelh-ilek. *Year* atherr-penh Rome-areny twernk angerrrel Felix renh lanthek, artwang arrpenh arreny Porcius Festus-emeh arrernek, twernk anetjeh.

## 25

### *Paul rang twernk arrpenh Festus-eng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> Artwang Rome-areny arreny Festus petjek Caesarea-warn, twernk angerr anetjeh Jew mapek. Arltang rrpwetj-penh Festus Caesarea *town*-eng Jerusalem-warn alhek. <sup>2</sup> Mer kwerelemeh, *priest* twernk mapel tjerrtj Jew angerrapat rrpwetjel thwen renh angketj Paul-akert ilek. <sup>3</sup> Inang Festus renh pawenhek, rang Paul Jerusalem-warn angetjetjeh. Inang lakenh anyenng-anyenng war pawenhek, inartek ahentj-anekarlang, Paul renh tjeyel petjerleh renh irrernng atwetjeh. <sup>4</sup> Festus-el inenh ilek, "Paul rang Caesarea-el arrwekel tjeng karenhem. Yeng arltang rrpwetj-penh Caesarea-warn angkep alpetjenh. <sup>5</sup> Arrantherr ilem, rang artwang anetj kwel. Twernk rrpwetj arrehantherr-henh tjengel-ayeng petjetjeh, renh tjengeng ularr pawenhetjeheng." Lakenh Festus-el inenh ilek.

<sup>6</sup> Festus arltang 10-el Jerusalem-el inehel-arleng antarl-irrek. Kwereng rang Caesarea-warnemeh angkep alpek. Arltang arrpenhel rang *court*-warn irrpek, Paul renh ngwerl-alhemel. <sup>7</sup> Paul rang *court*-warnemeh irrpek. Tjerrtj Jew Jerusalem-eng petjekarl map inang *court*-warn irrpek. Inang Paul kwer-warn arraw-irrek, renh pawenhetjeh. Inang ywarn renh pawenhek, angketj inehenh itja arratj anekarlang wart.

<sup>8</sup> Paul rang ilelhek, "Yeng merrentj-kweny anem. Thang itja mpwareng-areng nwern-henh arrkentj-ilek, Altjerr-kenh *church* angerrretj renh apek. Thang itja twernk Caesar renh apek arrampewek."

<sup>9</sup> Festus rang ahentj-anek, tjerrtj Jew map kwer kangketjeh. Lakenheng rang Paul renh pawenhek, "Ntwang key tjengel-ayeng petjemer Jerusalem-warn, inang ngwenh Jerusalem kwerel pawenhetjeh, tjengeng ularr?"

<sup>10</sup> Paul-el renh tjernemel ilek, "Itja, yeng ahentj-kweny. Nhenh yeng inrem ngk-wengeng ularr. Ngwenh kwenh twernk angerr Caesar Rome-arenyel arrernek, twernk nhenhel anetjeh. Nhenhel ntwarrp yengenh pawenhetjeh! Ntwang kel kaltj anem, thang itja tjerrtj Jew map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. <sup>11</sup> Yeng apek merrentj anemeng, yeng kel ineh anthelhemer, inarrp yengenh irrernng atwetjeh. Yeng itja merrentj anem. Lakenheng ntwang itja yengenh tjerrtj Jew map-warn lanthetjeh. Kel twernk Caesar-warnant yengenh lanthang! Yeng ahentj, rang yengenh pawenhetjeh!" Lakenh Paul rang twernk renh ilek.

<sup>12</sup> Festus-el lakenh awemel rang artwang arrpenh mapel-ayeng-amparr angkerrek. Artwang nhenh inartek Rome-henh mpwareng-areng kel kaltj anek. Kwereng rang Paul renh ilek, "Ntwang wart ahentj-anekarlang, twernk angerr Caesar-el ngwenh pawenhetjeh, thang ngwenh kel Caesar kwer-warn lanthetjenh."

### *Twernk Festus-el King Agrippa angketj Paul-akert ilek*

<sup>13</sup> Kel arltang rrpwetj-penh King Agrippa *town* Caesarea-warn alhek, tjey kwerenh-akert, arreny kwerenh Bernice-akert. Agrippa rang *king* arrpenh anek. Rang kaltj anek Jew map-kenh mpwareng-areng. Ratherr petjek twernk Festus-warn, kwerele-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. <sup>14</sup> Arltang arrpenhel Festus King Agrippa-el-ayeng angketj Paul-penh angkerrek. Rang renh ilek, "Twernk arrpenh Felix-el-artek artwang nyent tjayeleh imperl-alhek. <sup>15</sup> Yeng Jerusalem-el anetjamarlang, *priest* twernk map angerrapat map thwen inang tjeng-warn petjek. Inang Paul tjengeng ularr ilek, rang artwang merrentj anek kwel. Inang yengenh ilek, thang renh pawenhetjeh, renh irrernng atwetjeh-anggernt.

<sup>16</sup> "Thang inenh ilek, mpwareng-areng Rome-areny-henh arrpenh anem, nwern itja tjerrtj renh pelkel irrernngant atwetjeh. Inang renh alngetherr pawenhetjeh-amparr *court*-el. Kwereng tjerrtj rang ilhelhetjeh-amparr. Ielhekarlangant war thang renh merrentj apek iletjenh. <sup>17</sup> Ngwerreh war tjerrtj Jew inang tjengel-ayeng nhenh-warn petjewarrek. Arltang arrpenhel yeng Paul-ehemeh ntangelhek, thang angketj kwerenh awetjeheng. <sup>18</sup> Tjerrtj Jew map inang kemerremel renh pawenhek. Yeng kel pal war iterrek, artwang rang anetj anthwerr mpwarekarleh-athen, lakenheng inang renh *court*-el ngkernewarrek pawenhetjeh. Thang alhengk-arekemeh, inang renh pelkel pawenhek. <sup>19</sup> Inartek ilerrek Altjerr inehenh-penh, inang artwang irrernng-penh angkerrek, arreny kwerenh Jesu-penh. Paul rang ilek, artwang Jesu rang iteth kwel anerleh.

<sup>20</sup> “Yengemeh ywarn iterrek. Thang Paul renh pawenhek, ‘Ntwang key tjengel-ayeng petjemer, inang ngwenh Jerusalem kwerel *court*-el pawenhetjeh?’ <sup>21</sup> Paul rang angkek, ‘Itja! Yeng ahentj-anem, twernk angerr Caesar-elant yengenh pawenhetjeh.’ Lakenheng thang renh tjayeel kwet anyenem, thangemeh renh twernk Caesar-warn *town* Rome-warn lanthetjeh-anngernt.” Lakenh Festus-el King Agrippa renh ilek.

<sup>22</sup> King Agrippa rang Festus renh ilek, “Yeng-artek ahentj-anem, artwang angketj kwerenh awetjeh-amparr.”

Festus-el renh ilek, “Ntwang kel renh ngwenhant awetjehheng.”

*Paul King Agrippa-eng ularr irnek*

<sup>23</sup> Arltang arrpenh kwerelemeh King Agrippa tjei kwerenh Bernice thwen ratherr Festus-henh warl angerr-warn irrpkek, rwanentj amparrkey anthwerr ratherr irrpekarl-akert. Atwenh-atwenh twernk map angerrepat mer-areny map thwen inang kwer-warn arraw-irretj-alhek. Kwereng Festus rang atwenh-atwenh nyent ilek, Paul renh ngwerl-alpetjeh. Kel rang Paul renh ngwek. <sup>24</sup> Festus rang angkek, “King Agrippay! Twernk map thwenay! Arrantherr key artwang nhenh arem? Tjerrtj Jew ingkerrekel artwang nhenh renh inang angerr nakepakel-ilek, Jerusalem-el *town* nhenh Caesarea-el thwen! Inang yengenh ilek, thang renh irrernng atwetjeh kwel. <sup>25</sup> Thang inenh pawenhek, wenheng inang renh nakepakel-ilek. Inang ilek, rang anetj mpwarek. Angketj inehenh itja arratj anak. Thang itja renh pelkel irrernng atwetjeh. Rang angkekarleng, ‘Caesar-elant yengenh pawenhetjeh’, lakenheng thang renh Caesar kwer-warn lanthetjeh, *town* Rome-warn. <sup>26</sup> Nthakenhameh thang angketj pip-warn arrernetjeh Paul kwer-akert? Thang ywarn iterl-arem. King Agrippay, lakenh kwereng yeng ngkweng ntangelhek, arrpenh mapeh thwen, arrantherr renh mantj anthwerrel pawenhetjeh. Yeng ahentj-anem, ntwang angketj arratj yengenh iletjeh artwang Paul-akert, thang pip kwer tanthetjehheng, Caesar kwer-warn lanthetjeh-anngernt. <sup>27</sup> Caesar-el alhengk-aretjeh, Paul renh wenh-penh inang renh nakepakel-ilemeng.” Lakenh Festus rang King Agrippa ilek.

## 26

*Paul rang King Agrippa-eng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> King Agrippa-elemeh Paul renh ilek, “Ntwang ilelhay.”

Paul rang iltjang kwerremel tjerrtj inenh ntertelh-ilek. Kwereng rang ilelhekemeh. <sup>2-3</sup> “King Agrippay! Yeng kangkem, ngkwengeng ularr ilelhetjeh. Ntwang kwenh kaltj tjerrtj Jew nwern-henh mpwareng-arenggeh, nthakenh nwern arrwekel angkerretjart thweneh. Tjerrtj nhenh mapel kwenh yengenh pelkel nakepakel-ilemel pawenhem. Inang ilek, thang mpwareng-areng nwern-henh arrkentj-ilek kwel. Yeng lyet ngkweng-warn ilelhem, yengenh mantjel awang. <sup>4</sup> Tjerrtj Jew ingkerrek tjeng kaltj, yeng arratj kwet mernelhentjekarl kwer kwekeng-ntjel. Yeng lakenh mernelhek mer tjengenhel *town* Jerusalem-el thwen. <sup>5</sup> Inang tjeng kaltj anentjekarl ngkweyeng-ntjel. Inang ngwenh arratj ilemer, yeng Pharisee anentjekarl, lakenheng yeng kweteth Moses-henh mpwareng-arengkeh mantj kangkwerrentjek. <sup>6</sup> Kel yeng nhenhel irnem *court*-eng ularr; thang iterl-arem Altjerrelarl mpwaretjeh, nthakenh rang arrwekeleny nwern-henh mapek alhelek ngkwey. Rang inenh lakenh-atwetj alhelek, rang irrernngapat map kemelh-ilemel iteth-iletjeh. <sup>7</sup> Ngkweyeng-ntjel peltj map 12 pel aningkam-aningk Israel-areny map kweteth Altjerr nakentj-alhek, kelkertel-ayeng arrernelhemel. Nwernemeh lyet renh nakem, nthakenharl Altjerr ngkwey alhelek arrwekeleny nwern-henh map. Jew nhenh mapel yengenh pelkel nakepakel-ilek. Thang nakem, Altjerr rang mpwaretjeh, rarl alhelekarl-penh. <sup>8</sup> Wenhengam arrantherr naketj-kweny iterrem, Altjerr rang itja arrwetj-penh map iteth-ilemel kemelh-iletjeh?”

<sup>9</sup> “Arrwekel thang Jesu Nazareth-areny-henh nakenh-nakenh map alwernemel atwerl-apatjart. Yeng iterrek, lakenh mwerr kwel anak. <sup>10</sup> Yeng artwang atwenh-atwenh anetjart mer Jerusalem-el. *Priest* twernk mapel yengenh ilek, Jesu Christ nakenh-nakenh map antwerrketjeh kwet. Thang inenh antwerrkemel tjayel-warn kwernetjart. *Council* map angkerrekarleng, inenh apek irrernng atwetjeh, yeng lakenheh kangketjart. <sup>11</sup> Yeng nakenh-nakenh mapeh palenthwerl-apatjart, *church* map-angkwerr; thang inenh nakepakel-iletjeh-anngernt. Thang nakenh-nakenh arrpenh map twernetjart, Jesu-henh arrney arrampewetjeh. Yeng *town* arrpenh map-arlk-warn alhetjart, inenh antwerrkemel angetj-alpetjeh.

<sup>12</sup> “Arrpenh-ingar thang lakenh mpwarek. Yeng Damascus *town* kwer-warn tjeiel alhetjam. Arrwekel *priest* twernk mapel-artek yeng ilekarl, thang Jesu nakenh-nakenh map Damascus kwerel antwerrkemel angetj-alpetjeh. <sup>13</sup> *King*-ay, yeng arltang

mpwepel alhep-alhetjam, thang arek parrtj angerreleleh alkereng parrtjelh-iletj-alherleh. Twernel-artehe parrtjelh-ilek angerr anthwerr. Parrtj rang yengenh, artwang rilkwatherr tjengel-ayeng alhetjamarl map thwen parrtjelh-ilek. <sup>14</sup> Nwern ingkerrek ahelh-warn anyek. Thang awek, rang *Hebrew* angketjel tjeng-warn angkerleh, ‘Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjek alwernem? Ntwang ahentj-anem, tjengel-ayeng atwerretjeh! Lakenh ntwang ngkwewaleny war atwelhem!’ <sup>15</sup> Thang renh pawenhek, ‘Ngwenham ntwang? Ngkart angerr key?’

“Ngkart tjeng tjernemel ilelhek, ‘Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem rang! <sup>16</sup> Kel kemerremel irnang! Yeng-artek ngkweng mernelhem, thang ngwenh urrarem, tjengemeh ntwang rrwkwapetjeh, ntwang tjerrtj map iletjeh, ntwarl yengenh arekarl-penh. Kelant ntwang ineh angketj arrpenn iletjenh, angketj nheng thang ngwenh iletjenh. <sup>17</sup> Thang ngwenh tjerrtj arlaltj ngkwengenh map-warn tjerrtj lwereny map-warn thwen lanthem. Inang ngwenh atwehetjeng apek, thang ngwenh ineheng arntarnt-aretjenh. <sup>18</sup> Thang ngwenh lanthem, ntwang ineh angketj tjengenh iletjeh, anetj inehengenh ntjwem-irretjeh, arrentj-henh angketjeng-arlk. Inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Rang ineh atwetj-kweny anetjenh, ngwerleny mernelhetjenh ineh. Inang yengenh nakemarleng apek, Altjerrel ineh tjerrtj arlaltj tjengenh mapel-ayeng nyentel-iletjenheng, ineharl Altjerrel arrwekel arratj-ilekarl.’

<sup>19</sup> “King Agrippay! Yeng kwenh Ngkartekant kangkwerrek, rang yengenh ilekarleng. <sup>20</sup> Thang tjerrtj map kaltj-antherl-apek *town* Damascus kwerel-amparr, kwereng mer Jerusalem-eleleh mer Judea ntjapereleleh thwen, tjerrtj lwereny map thwen. Thang ineh ilek, inang anetj inehenh impemel Altjerr-warn twep-irretjeh. Inang arratj mernelhetjeh, arrpenn mapel alheng-aretjenheng, inang kel twep-irrekarl. <sup>21</sup> Lakenheng tjerrtj Jew rrpwetj inang yengenh Altjerr-henh *church* angerretjel antwerrek. Inang arkernelhek, yengenh irrernng atwetjeh. <sup>22</sup> Itja. Ngkweyeng-ntjel Altjerreleleh yengenh arntarnt-arentjek. Lyet thang tjerrtj ingkerrek angketj Christ-akert ilem, twernk mapeng angetherr tjerrtj anetj-anetj mapeng angetherr thwen. Angketj tjengenh rang arratj anem. Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny mapel Moses-el thwen lakenh inang iletjekarl. <sup>23</sup> Inang ngkwey iletjekarl, Christ rang nakepakel-irremel ilwetjenharl. Kwereng Christ rek-amparr arrwekel irrernngeng kemerretjenh. Kwereng rang tjerrtj arlaltj kwerenh mapeh tjerrtj lwereny mapeh thwen ineh angketj nhenh iletjenh, ‘Altjerr-henh parrtj kel petjekarl.’”

<sup>24</sup> Paul rang angketjamarleng, Festus rang arlkemel renh ilek, “Paul-ay, ntwartek ahert! Ntwang angerr kaltj-irremel perrpert-ilelhek!”

<sup>25</sup> Paul-el renh ilek, “Festus twernk angerray, yeng itja ahert. Angketj nhenh yeng angkemarleng arratj anem. <sup>26</sup> Christ kwenh tjerrtjeng algetherr ilwek, kwereng rang iteth-irremel kemerrek. Angketj nhenh itja arlweperr anem. *King* nhenh kwenh angketj nhenhek kaltj. Lakenheng yeng kwer-warn anew-anew kwet angkem.”

<sup>27</sup> Paul-eleleh King Agrippa renh pawenhek, “Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henh angketj nakem key? Yeng kaltj, ntwang angketj inehenh nakem.”

<sup>28</sup> King Agrippa-eleleh Paul renh ilek, “Ntwang key iterl-aremam, thang kwek war awekarl-penh, thang kel Christ renh naketjenharl? Itja apek.”

<sup>29</sup> Paul-el renh ilek, “Ntwang key kwek war apek angerr apek kaltj-irrekarl, kel. Thang Altjerr tjang-pawenhem ngkweng tjerrtj mapek-arlk, inarl yengenh lyet awem, arrantherr Christ nakenh-nakenh anetjeh yeng-artehe, lakenh-hetj *chain*-kweny anetjeh.”

<sup>30</sup> Kel inang angketj renh impekemeh. King Agrippa twernk Festus Bernice thwen inang kemerrek, tjerrtj inehel-arleng anetjamarl map inang kemerrek. <sup>31</sup> Kwereng twernk inarrpemeh *room* kwereng arratenhemel angkerrenhek, “Artwang nhenh itjam merrentj. Nwern renh itja pelkel atwem. Nwern itja renh tjayelel kwet anyenetjeh.”

<sup>32</sup> King Agrippa-eleleh Festus renh ilek, “Rang arrwekel nheng nwernenh pawenhek, rang Caesar aretjeh, renh kwel Caesar-elant pawenhetjenheng. Kel nwern renh Caesar-warn lanthetjehemeh!”

<sup>1</sup> Twernk Festus rang iterrek, Paul renh mer Rome-warn lanthetjeh, twernk angerr Caesar-warn. Lakenh rang Paul renh tjayel-areny rrpwetj arrpenh thwen atwenh-atwenh twernk nyent-warn lanthek, rang inenh Rome *town*-warn angetjeh. Atwenh-atwenh twernk Rome-areny kwerenh arreny Julius anek. <sup>2</sup> Nwern *boat* angerr nyent-warn antjek. *Boat* nhenh *town* Adramyttium-eng petjekarl, mer Asia-warn alhetjeh-angernt. Nwern *boat* kwer-warn antjemel nwern alhek-antem kwatj alay-angkwerr; mer Asia-warn. Artwang Macedonia-areny arreny Aristarchus rarl Thessalonica *town*-el anetjart, rang nwernehel-arlung alhek.

<sup>3</sup> Arltang arrpenhel nwern kel *town* Sidon-eh irretj-alhek. Julius rang kangkentj anek Paul-ek. Rang Paul renh ilek, peltj kwerenh map-warn inenh arerl-alpetjeh. Paul rang *boat* kwereng anarnpemel-arteh alhek peltj kwerenh map-warn. Inang kwer mern-arlk anthek. Kwereng rang petj-alpek *boat*-warn mern-arlk-akert. <sup>4</sup> Nwern weth kwatj-warn irremel *boat*-el alhek, irlkang angerrel nwernenh atwentjeh, lakenh nwern mer *island* Cyprus-eng rtwang war alhetjam, tak-angkwerr. <sup>5</sup> Kwereng nwern mer Cilicia-eng mer Pamphylia-eng antekerrarl kwet alhetjam. Nwern *town* Myra kwer irretj-alhek. Myra rartek Lycia-el artelhek. Nwern *boat*-eng anarnpetj-alhek *town* kwerel. <sup>6</sup> Twernk Julius rang *boat* angerr arrpenh arek, *town* Alexandria-eng petjekarl. *Boat* nhenh rang mer Italy-warn alhetjeh anetjam. Lakenheng Julius rang nwernenh ilek, *boat* nhenh kwer-warn antjetjeh. <sup>7</sup> Kwereng nwern *boat* angerrel kwatj-angkwerr alhekemeh. Nwern arltang rrpwetj mantj alhetjam *town* Cnidus-warn. Nwern atjernp kwet alhek, ywara Cnidus-warn itwek-irrek, irlkang angerrel wernetjam-rlwer. Kwereng nwern antekerr-atheh alhek, mer *island* Crete-warn-atheh, tak-angkwerr alhetjeh. Nwern *town* Salmone-warn-atheh itwek-irremel anper alhek, antekerr-atheh kwet. <sup>8</sup> Kwereng nwern altwerl-athehemeh alhetjam, Crete kwereng antekerr-ampenyel alhetjeh. Nwern-artek Crete kwereng rtwang war alhetjam, atjernp kwet. Irlkang angerr kwet wernetjam. Nwern mer Fair Havens-el irretj-alhek. Mer Fair Havens rartek Lasea *town*-eng rtwang war anek.

<sup>9</sup> Nwern kwerel anetjamarlung, nwern iterrek, "Ay! Nwern atjernp kwet petjek. Lyeteme kel lhwerrpemeh anem, tjerrtj Israel-areny mapel kel arltang irlpangkentj anyenek. Nwern apek anper alhem, irlkang angerrel apek *boat* renh ltwakehetj!" Paul-emeleh artwang inenh ilek, <sup>10</sup> "Artwang mapay! Yeng kaltj, nwern apek anper alhemeng, nwern imampwerl-warn irretjenh. *Boat* rang ltwakelhetjenh. Nwern rnwantj ingkerrek parlp-iletjenh, nwern ingkerrek ilwetjenh." <sup>11</sup> Twernk Julius rang Paul-eh itjarl kangkwerrek. Rang *boat* angenh-angenh *boat*-ek-artweg thwen kwer-atherrant kangkwerrek. <sup>12</sup> Mer Fair Havens rang itja tak mwerr anek *boat*-ek, nheng lhwerrpel irnetjeh. Lakenh *boat*-el anetjam map ahentj-aneke, *town* Phoenix-warn anper alhetjeh. Phoenix kwerel tak mwerr anek. Phoenix rang nwerneheng altwerl anek, mer Crete-el. *Boat*-el anetjam map ahentj-aneke, *town* Phoenix kwerel lhwerrpel anetjeh.

*Irlkang angerrel kwatj innerrel thwen  
nwernenh atwentjek*

<sup>13</sup> Arltang nyent kwerel irlkang kwek antekerrang wernetjam. Inang iterrek, "Nwern war arrkernelhey, Phoenix kwer-warn anper irretjeh." Inang *boat* rlwek, kwatj alay iter-angkwerr kwet alhetjam, Crete-eng antekerr. <sup>14</sup> Kwereng irlkang angerreleleh *boat* renh ayerrer ingerreng atwentj-alhek, mer *island* kwereng atwentj-alhek. <sup>15</sup> Irlkang angerrel *boat* renh altwerl antekerr-atheh angetjam. Nwern *boat* renh impek, rarp antekerr-atheh alhetjeh. <sup>16</sup> Irlkang rang nwernenh mer *island* kwek iter tak-angkwerr kwer-warn-atheh angek, arreny kwerenh Cauda-warn. Nwern *boat* kwek kerneh tjwenek, *boat* nheng *boat* angerrel tjarr-angetjam. Rrkwapentj angerr anthwerr anek nwerneh. <sup>17</sup> Inang *boat* kwek renh *boat* kern-warn ayerneke. Kwereng inang *rope* map *boat* angerr kweneng-ampeny arrernek, *boat rope* mapel ayerneke twer-ilemel, irkel nwernenh kwet angetjam-rlwer. Nwern ater-irrek, *boat* rang lhherh kwatj kweneng mwernelhehetjeng mer Syrtis iterel. Inang kalikew *sail* renh rlwemel kwen-ilek, *boat* renh atjernpelh-iletjenheng. <sup>18</sup> Irlkang rang angerr kwet wernetjam. Lakenheng arltang arrpenhel inang *boat*-eng rnwantj kwatj-warn wek, mern *wheat*-akert-arlk thwen. <sup>19</sup> Kwereng arltang rrpwetj-penh inang *boat*-henh *sail*-arlk *ropes*-arlk kwatj-warn wek. <sup>20</sup> Arltang rrpwetjeh-atwetj nwernemeh aherrk renh kwerraly map thwen itja anek, irlkang rang angerr kwet wernetjam. Nwern iterrek, nwern ingkerrreny ilwetjenharl.

<sup>21</sup> Nwern arlung-alentj mern-kweny anek angayeleleh. Paul-emeleh artwang inenh irlpangkelh-ilemel ilek, "Arrantherr kangkwerremer tjeng. Nwern apek mer Crete-el kwet anemer, *boat* rang mwerr kwet anemer, rnwantj ingkerrekemeh mwerr kwet intemer. <sup>22</sup> Arrantherr itja ater-irremel kwerrern-kweny-irretjeh. Arrantherr itja

ilwetjenh. *Boat* rant tjep-akelhetjenh. <sup>23</sup> Altjerr rang tjeng-artwey anem, thang renhant nakem. Kwenyel rang tjeng-warn angel lantheek. <sup>24</sup> Angel rang yengenh ilek, 'Paul-ay, itja ntwang ater-irretjeh. Altjerr rang ahentj-anem, ntwang twernk angerr Caesar-eng ullar ilelhetjeh. Altjerr rang kangkentj anemeng wart, rang artwang ingkerrek kwatjeng arntarnt-aretjenh ngkwengel-arleng.' <sup>25</sup> Arrantherr itja ater-irretjeh. Thang Altjerr renh nakem. Angketj kwerenh arratj anem. Rang nwernenh kwatjeng arntarnt-aretjenh. <sup>26</sup> *Boat* nhenh rang nwerneh-akert mer arrpenhel mwernelhetj-alhetjenh." Lakenh Paul-el inenh ilek.

*Boat tjep-akelhetj-alhek*

<sup>27</sup> Nwern arltang 14 kweny 14-eh-atwetj kwatj alay kwerel anek, irlkang rang *boat* renh kwet angel-apedjamarleng altwerl-atheh. Kwatj alay arreny kwerenh Adriatic. Kweny mpwepel *boat*-henh rrwkwapenh-apenh map iterrek, nwern itwekemeh irrek ahelk kwer-warn-atheh. <sup>28</sup> Inang *rope iron* thwen kwentj atherr kwatj-warn wek, aretjeh kwatj rang apek kwen angerr anehetj. Inang *rope* renh kwatjeng angkep tjarr-inek. Inang arek kwatj rang 37 *metres* kwen angerr anerleh. Kwereng inang *rope* weth kwatj-warn wek. Inang arek kwatj rang 27 *metres* kwen angerr anerleh. <sup>29</sup> *Boat*-henh rrwkwapenh-apenh map ater-irrek, *boat* pwertel apek atwehetjeng. Lakenheng inang *anchor* 4 pel kwatjeh wek *boat*-eng ingkernel, *boat* renh atjernpelh-iletjeh. Kwereng inang aherlkentjeh karelhek, keth aretjenheng. Inang Altjerr renh pawnehk, "Parrp parrtj mpwaretjeh, nwern keth aretjenheng!" <sup>30</sup> Kwereng *boat*-henh rrwkwapenh-apenh inang iterrek, *boat* angerr imperl-alhemel alwerretjeh. Inang *boat* kwek inemel kwatj-warn anarnpelh-ilek, arppen map rrtjwerremel ilek, inang kwel *anchor* arppen *boat*-eng wek. <sup>31</sup> Paul-elemeh inenh aremel, rang twernk Julius atwenh-atwenh map thwen ilek, "Artwang nhenh map apek *boat*-eng alwerretjenh, Altjerrrel arrantherrrenh itja arntarnt-aretjenh, arrantherr kwatjel-ayel ilwetjenh. Inang *boat*-el kwet anetjeh!" <sup>32</sup> Atwenh-atwenh mapelemeh *rope* renh akek, *rope* rarl *boat* kwek renh antwerretjam. *Boat* kwek rang kwatj-warn anek.

<sup>33</sup> Aherlkentj mpank anek. Paul rang artwang ingkerrek inenh arlkwetjeh ilek. Rang inenh ilek, "Arrantherr kwenh arltang 14-eh-atwetj ater-ater war anek. Arrantherr mern itja arlkwek. <sup>34</sup> Kel mern arlkwerrerrang, arrantherr ingkerrek ilwehetjeng." <sup>35</sup> Kwereng Paul rang mern inek. Rang ineheng algetherr Altjerr-warn yatey angkek. "Ntwang kwenh nwerneh kangkentj mernelhek, mern nhenh nwerneh anthemel." Paul-el mern kwek ltwakekarl-penh rang arlkwekemeh. <sup>36</sup> Inang renh arekarl-penh inang twerelemeh mern arlkwek. <sup>37</sup> Artwang nwern 276 pel *boat* kwerel anek. <sup>38</sup> Inang ingkerrekel kel mernemeh arlkwek. *Boat* rang mern *wheat* angerr-akert anekarlang wart, inang mern *wheat* yakwethel-ayel inemel alay-warn taly-wek.

*Boat rang lher theltj atwetj-alpek*

<sup>39</sup> Aherrk rang lyet-atheh arratetjamarleng, *boat*-henh rrwkwapenh-apenh inang arnkarr arek. Inang itja mer alhengk-arek. Inang arnkarr mwerr renh keth aremel, inang ahentj-aneke, *boat* renh arnkarr-warn-atheh antjelh-iletjeh. <sup>40</sup> Lakenheng inang *anchor* map-henh *rope* akek, *anchor* map kwatj-warn mentj taly-wek. Inang *boat* *turn*-em-ilek, rang arnkarr-warn-athek arratj kwet alhetjeh. Kwereng inang kalikew *sail* rlwang kern-ilek, irlkel *boat* renh arnkarr-warn-atheh angetjenheng. <sup>41</sup> Kel kwatj kweneng lher theltj anek. *Boat* rlwangel lher renh atwek, rang kel mwernelhekemeh lher kwerel. Kwereng kwatj angerral *boat* ingkern-ampeny ngkweltj-ilek.

<sup>42</sup> Atwenh-atwenh mapemeh iterrek, inang tjayel-areny ingkerrek irrernng atwetjeh, inang pwerlp-irremel alwerrehetjeng kwel inehetj. <sup>43</sup> Twernk Julius rang ahentj-aneke, Paul renh iteth anyenetjeh. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map arnpakek. Rang arppen map ilek, inarl kaltj anek pwerlp-irretjeh, inang kwatj-angkwer arnkarr-warn-atheh alhetjeh. <sup>44</sup> Akwen map rang ilek, inang arnang ltwakekarl kwerel-ayeng antjenhetjeh arnkarr-warn-atheh. Kel nwern mwerr kwet arnkarr kwer-warn irretj-alhek.

## 28

*Paul nwern mer Malta-ek irretj-alhek*

<sup>1</sup> Nwern ingkerreny arnkarrelemeh anetjam, mer kwer-areny mapel nwernenh ilek, mer arreny kwerenh Malta anek. Mer Malta rang *island* anek, kwatj alay mpwepel. <sup>2</sup> Mer-areny inang nwerneh kangkentj anthwerr mernelhek. Inang nwerneh rwang itek nywatey-rlwer, kwatjel anhetjam-rlwer. <sup>3</sup> Paul-elemeh rwang irrweltj map kwetjemel rwangeh arrernek. Amwang rwangeng arratemel renh iltjang nhwek. <sup>4</sup> Mer-areny mapel Paul renh arek, amwang iltjang kwerenheng arlparernerleh, inang lakenhemeh

iterrek, "Artwang rang lyet itja kwatjel ilwek, rang lyet kel amwang nhenh-penhemeh ilwetjenh! Lakenhan rang merrentj apek anem!"<sup>5</sup> Paul rang amwang renh rwang-warn taly-wek. Rang itja irlkert-irrek.<sup>6</sup> Mer-areny mapel renh kwet aretjam. Inang aretjam, mpwerrk kwerenh wangketjeh kwer, rarrp irrernng ilwerl-alhetjeh apek. Inang renh kweteth aretjam, Paul rang mwerr kwet anek. Inang lakenh iterremel angkerrek, "Artwang nhenh-artekek Altjerr apek anem!"

<sup>7</sup> Artwang Publius rang mer kwer twernk angerr anek. *Farm* nyent kwerenh anek, nwerneheng rtwang war. Publius rang nwernenh warl kwerenh-warn anginek, yatjarr kwerele-ayeng anerl-alpetjeh. Nwern arltang rrpwetj kwerele-ayeng anerl-alpek.<sup>8</sup> Nwern awek, Publius-kenh angey irlkert angerr intetjam ampeltjey-penh. Paul kwer-warn alhemel rang Altjerr tjang-pawenhek kwer. Kwereng rang iltjang kwerenh artwang irlkert-arleh arrernek. Publius-kenh angey rang mwerr-irrekemeh.<sup>9</sup> Tjerrtj irlkert inang angketj nhenh-penh awekarleung, inang Paul-warn petjewarrek mer mapeng. Paul-elemeh ineh ingkerrek mwerr-ilek.<sup>10</sup> Tjerrtj inang nwernenh angerr nakek. Atay rrpwetj nwern mer kwerele anekarl-penh nwern *boat* arrenh-warn antjetjeh irremeng, inang nwernenh mern-arlk ker-arlk rnwanentj-arlk angerr anthekek, *boat*-el arlkwetjenheng.

*Paul nwern town Rome-warn alhek*

<sup>11</sup> Malta kwerele *boat* angerr arrenh anek, lhwerrpelarl arrwekel kwet petjekarl. *Boat* rang Alexandria *town*-eng petjekarl. Altjerr-arrpantey atherram arnang-penh mpwarekarl inang *boat*-eng arrwekele arrernekarl. Altjerr-arrpantey-henh arreny kwer-atherr-henh Castor, arrenh-henh Pollux. Alhwerrpel nwern Malta kwerele 3 *months*-ek-atwetj anekarl-penh kel nwern *boat* nhenh kwer antjemel, kwatj alayel-anem kwet alhek.<sup>12</sup> Nwern Syracuse *town* kwerele irretj-alhek, nwern *boat*-eng anarnpemel arltang rrpwetjeh mer kwerele interl-alhek.<sup>13</sup> Kwereng nwern mer renh imperl-alhemel, *boat*-warn antjemel alhek ayerrere-athek. Nwern Rhegium *town*-el irretj-alhek, kweny nyent interl-alhek kwerele. Arltang arrenhelemeh irlkang antekerrang wernek. Nwern mer renh imperl-alhek, arltang nyentel kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, kel arltang arrenhelemeh nwern mer Puteoli-el irretj-alhek. Nwern *boat*-eng anarnpemel alhekemeh.<sup>14</sup> *Town* kwerele nwern nakenh-nakenh rrpwetj arek. Inang nwernenh ayakek, inehel-arlang *week* nyent anerl-alhetjeh. Kwereng nwern Rome *town*-warn ingkang tjeyek-irrenhek.<sup>15</sup> Nakenh-nakenh Rome-areny mapel awek, nwern petjerleh. Inang nwerneh-warn arnekarnar petjek. Inang nwernenh mer Appius-el Warl Angerr Rrpwetjel thwen aretj-alhek. Paul rang ineh aremel arrken awalhek. Kwereng rang Altjerr kwer-warn kangkemel angkek, "Mwerr ntwang nhenh map angetjek!"<sup>16</sup> Nwern Rome-eh irretj-alhemel twernk Julius-el Paul renh impek, rarrp warlel anetjeh. Rang atwenh-atwenh nyent ilek, renh karetjeh.

*Paul rang mer Rome-elemeh anek*

<sup>17</sup> Arltang rrpwetj-penh Paul rang angketj lanthekek tjerrtj Jew angerrepat map-warn, ineh ngwerl-alpetjeh. Inang kel kwer-warn arraw-irrek. Paul ineheng ularr ilelhek, "Artwang peltj mapay! Yeng tjerrtj tjengenh mapeh anetj mpwaretjal anek. Thang itja arrwekeleny nwern-henh map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. Jerusalem-el tjerrtj mapel yengenh antwerrkemel twernk Rome-arenyek anthekek.<sup>18</sup> Rome-areny twernkel yengenh pawenhekarl-penh, rang alhengk-arek, yeng artwang pelkeny anerleh. Rang ahentj-anek, yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh.<sup>19</sup> Tjerrtj Jew twernk map inang yengenh nakepakel-ilek kwet. Lakenheng yeng angkek, "Yeng kel ahentj-anem, twernk Caesar-elantj yengenh pawenhetjeh!" Yeng itja ahentj-anem, Caesar-eng ularr tjerrtj nwerneh-artwey map pawenhetjeh apek.<sup>20</sup> Nhenheng arrngel thang arrantherrenh ngwek: yeng arrehantherreng ularr ilelhem. Yeng kwenh lyet *chain*-akert anem, inang yengenh ayernekarl, thang Altjerr-henh alhelentj renh nakekarlang. Alhelentj nheng Altjerrel tjerrtj Israel-areny map-warn Arntarnt-arenh-arenh lanthetjenh." Lakenh Paul rang ineh ilelhek.

<sup>21</sup> Angerrepat inang Paul renh ilek, "Tjerrtj Judea-areny mapel itja pip nwerneh-warn lanthekek angketj ngkweng-akert. Tjerrtj Jew Judea-eng petjekarl mapel itja angketj anetj ngkweng-akert ilek.<sup>22</sup> Nwern ahentj-anem, ngwenh awetjeh. Nwern-artekek awek, tjerrtj map tjerrtj Jesu nakenh-nakenh mapek inang ahentj-kweny anerleh, ahelhel apanpel." Lakenh inang Paul renh ilek.

<sup>23</sup> Inang ilerrek, arltang arrenhel weth arraw-irretjeh, Paul renh awetjeh. Arltang kwerele inang Paul-warn petjek, arrenh map-arlk petjek. Paul rang ineh ilek, kweny-rtweheng-ntjel angwerr-angwerreh-atwetj. Rang ineh ilek, Altjerr rang tjerrtj

ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Rang inenh kaltj-anthek Moses-henh mpwareng-areng-penh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henh angketj-penh thwen, inarl angketj Jesu-penh ilekarl. <sup>24</sup> Arrpenh mapel Paul nakek, arrpenh mapel itjarl. <sup>25</sup> Inang ilterrekemeh. Paul-elemeh arek, Jew arrpenh map kwer kangkwerretj-kweny anek, inangemeh alpetjeh anek, lakenh rang inenh ilek, "Kwerrern Alngaltarel lakenh ilek Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiiah-el-arleng, rang nheng angerrepat arrehantherr-henh ilekarl,

<sup>26</sup> Tjerrtj nhenh map-warn inenh ilerl-alhang,  
 "Arrantherr angketj Altjerr-kenh kweteth awerl-anem,  
 kel angketj nhenh awekarl-penh  
 arrantherr kwet iterl-aretj-kweny anem.  
 Arrantherr kweteth arerl-anem,  
 nthakenharl Altjerrel mpwarem,  
 arrantherr kwet iterl-aretj-kwenyarl,  
 wenharl rang arrantherrenh kaltj-anthetjeh ahentj-anem.  
<sup>27</sup> Tjerrtj mapel itja iterl-arem  
 inang marnt anemeng wart.  
 Inang irlpang-akertarl,  
 kenh inang awemel iterl-aretj-kwenyarl.  
 Inang anngangarl martelhek,  
 inarl ahentj-kweny anem aretjeh,  
 nthakenh Altjerrel mpwaremeng.  
 Inang apek arratj awemel kangkwerremeng,  
 nthakenharl Altjerrel inenh ilemeng,  
 kel inang aremel iterl-aretjeheng,  
 wenh apek Altjerr rang mpwarerleh.  
 Lakenh mpwaremel inang apek  
 twep-irretjeheng tjeng-warn,  
 thangemeh inenh mwerr-iletjeheng."'''' \*

<sup>28</sup> Paul-el inenh ilek, "Arrantherr kaltj anetjeh angketj Altjerr-kenh, nheng Altjerr ahentj-anem, tjerrtj map inetjenh, inang ngampekarl iteth anetjeheng kwerel-ayel. Kel thang angketj nhenh tjerrtj lwereny mapemeh iletjenh. Inang kwenh angketj nhenh kangkwerretjenh!"

<sup>29</sup> Kwereng tjerrtj Jew map inang alpekemeh. <sup>30</sup> Paul rang *year* atherr kwet anek, warl nyent rang *rent*-em-ilemel anek. Rang tjerrtj ingkerrekeh peltj mernelhetjart, inarl kwer-warn yatjarr petjetjart. <sup>31</sup> Paul rang inenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjart, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. Rang inenh kaltj-anthetjart angketj Ngkart Jesu Christ-akert. Nyentel apek renh itja arnpakek.

---

\* 28:27 Isaiiah 6.9-10



## 1 Thessalonians

Paul-el Silas-el Timothy-el thwen inang pip nhenh lantheek Angey-kenh werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Pipel-ayeng inang Thessalonica-areny map ilek, inang anew-anew anetjek, Altjerr nakemel, arratj mernelhemel.

Thessalonica *town* anek mer Macedonia-el. Paul Silas Timothy thwen arrwekel alhek *town* kwer-warn, angketj mwerr Jesu-akert iletjeh. Mer kwer-areny map altjerrek-arrpantey ahelh-areny mapek amperel-ayeng arrernelhetjart. Angeyehan inang kaltj-kwenh anek. Inang angketj mwerr Jesu-akert awekarl-penh, arrpenh map nakenh-nakenh-anem irrek.

Arrpenh map Altjerr nakenh-nakenh anek, kenh inang itja angketj Jesu-akert iterl-arek. Ngkwey inang mer Judea-el-ayeng anetjam, kwereng inang anam-irrek mer Thessalonica-warn. Inang ahentj-kweny-irrek, angketj Jesu-akert awetjeh. Lakenheng inang ngkwantj-irrek Paul mapek, mer kwereng inenh alharlkwek. Paul map ater alhek *town* Berea-warn, kwer-penh alhek *town* Corinth-warnemeh. Angketj nhenh intem pip Acts-el-ayeng (Acts 17.1-16).

Timothy rang angkep alpek Thessalonica-warn, nakenh-nakenh lyeteny map twer-iletjeh. Rang angkep petj-alpek angketj-akert Corinth-warn Paul map-warn. Angketj nhenh awemeng, Paul inang angketj arrpenh pip nhenh-warn tanthemel lantheek Thessalonica-areny map-warn.

*Angketj nhenhan wenh-arte h anem, pip nhenhel-ayel?*

Thessalonica-areny map Angeyeng ularr arratj kwet anek. Paul map arrken awalhek ineh. Thessalonica-areny arrpenh map kwet iterrek arltang kwer, Jesu-arl petj-alpetjenhek angkep. Arrpenh mapel rrwkwapentj inehenh impek, iterremel, "Jesu angkep lyet-antey petjetjenh." Arrpenh mapan pal iterrek irrernngepat mapek. Inang lakenh iterrek, "Jesu-arl angkep petjetjenhel, rang iteth mapant inetjeh. Rang irrernngepat map mentj impetjeh."

Paul mapel lakenh angketj pip nhenh-warn arrernek, inenh kaltj-anthetjeh. Lyet nwern angketj nhenh anyenem "Thessalonica-areny map-warn Namp 1" (1 Thessalonians).

<sup>1</sup> Paul, Silas, Timothy nwern pip nhenh arrehantherren-warn lanthem, arrantherren werlampareny Thessalonica *town*-el anem map-warn. Arrantherren Altjerr Angey-henh anem, Ngkart Jesu Christ-henh thwen. Nwern Altjerr tjang-pawenhem, rang arrehantherren kangkentj kwet mernelhetjeh, arrantherren ater-kwenh ngwerleny anetjenheng.

*Paul rang Altjerreh nyerrkemel angkek,*

*Thessalonica-areny mapel Altjerr renh nakekarleng*

<sup>2-3</sup> Nwern Altjerr-warn angkamarl-rlwer, nwern kweteth arrehantherren iterremel irlpangkem. Nwern Altjerr renh ilem, arrantherren renh nakemeng, arrantherren kwepn kwet rrwkwapetjam kwer, parrk-kweny. Arrantherren tjertj arrpenh mapeh tangetjel anekarleng, arrantherren ineh nyerrkentj mernelhekarleng. Arrantherren anew-anew tjwempelhem Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. Lakenh nwern renh ilem.

<sup>4</sup> Peltj mapay, Altjerr kwenh arrehantherren nyerrkem. Nwern kaltj, rang arrantherrenh urrarekarl, peltj kwerenh anetjeh. <sup>5</sup> Nwern nheng arrantherrenh angketj mwerr kaltj-anthekarleng. Kwerrern Alngaltarel angketj nwern-henh renh twer-ilek, arrantherren angketj renh naketjenheng. Arrantherren kaltj, nwern arratj mernelhek, nwern arrehantherrel-ayeng anetjam-rlwer. <sup>6</sup> Arrantherren angketj mwerr nakek, arrantherren tje nyern-henhel ingkern-angkwer petjewarrek, Ngkart-henh tjeyle. Arrpenh mapel nheng arrantherrenh atwetjeh alwernek, arrantherrenh nakepakel-ilek. Kenh Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh twer-ilemel tjep-tjep-ilek. Arrantherren angketj mwerr renh arrken awalhemel nakek.

<sup>7</sup> Lakenh arrantherrenh kwepn mernelhek, nakenh-nakenh arrpenh mapel arrantherrenh aremel inang-arl Ngkart-kenh angketj twerel naketjenh-arl. Nakenh-nakenh nhenh map anem mer Macedonia-el mer Achaia-el thwen. <sup>8</sup> Arrantherren tjertj nhenh map kaltj-anthekarl-penh, inang tjertj arrpenh map mer ntjaperel kaltj-antherl-apekarl. Tjertj mapel Ngkart-henh angketj awek mer Macedonia ntjaperel mer Achaia ntjaperel thwen. Tjertj ingkerrek inang kaltj, arrantherren Altjerr renh nakemeng. Nwernehemeh itja anem, weth inenh arrehantherren-akert iletjeh. <sup>9</sup> Tjertj nhenh inang ilem, arrantherren nwernenh nyerrkemel ngwek, arrantherren altjerr-arrpantey pwert-penh mpwarekarl map mentj impekarl, Altjerr iteth kwer rrwkwapetjeh-anngerntarl. Altjerr kwenh

ngwerrm anem. <sup>10</sup> Inang ilem, arrantherr kel tjwempelhem Altjerr-henh Lereh, alkereng petj-alpetjenharl. Ler rang petj-alpetjenh, renharl kemelh-ilek irrernng-penh. Lerenh arreny Jesu anem. Arltang ingkernel rang nwernenh Altjerr-henh aheng inemel anginetjenh, nwern kwerel-ayel iteth ngampekarl anetjenheng.

## 2

*Paul-el inenh irlpangkelh-ilek,  
rek-amparr inenh kaltj-anthekarl-penh*

<sup>1</sup> Peltj mapay, arrantherr kel kaltj, nwern arrantherrenh itja pelkel kaltj-anthek. Arrantherr irlpareth kaltj-irrekarl. <sup>2</sup> Arrantherr irlpangkem key, nwern mer Philippi-warn-ek-amparr alhekarl, inang nheng nwernenh mer kwerel arrampewemel atwek? Mer-areny inang nwernerh alharlkwemel anpwek. Lwerenh-penh nwern arrehantherr-warnemeh petjek. Altjerrel nwernenh twer-ilek, nwern arrehantherr angketj mwerr kwerenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjeh. <sup>3</sup> Nwern arrantherrenh arratj kwet kaltj-anthek, rrtjwerretj-kwenyel. Nwern itja ahentj-anek, maney arrehantherr-henhah kaltj-anthetjehant war. Nwern ahentj-anek, tjertj mapel Altjerr renhant naketjeh, itja nwernenh naketjeh. Nwern war kaltj-anthenh-anthenh anem. Altjerr-kenh tjejtjetjny-iletjeh. <sup>4-5</sup> Altjerrel nwernenh arrkernek, kwer-penh rang ilek, nwern arratj anemeng. Lwerenh-penh rang nwernenh ngkernek, angketj mwerr renh kaltj-anthetjeh. Nwern ahentj-anem, Altjerr rant nwern naketjehan. Itja tjertj-arrpwetjel nwernenh naketjehan. Arrantherr kaltj, nwern itja arrantherrenh rrtjwerremel ilek. Angketj arratj kwenh arrantherrenh ilek. Altjerr rang kaltj, nwern itja maneyeh arrantherrenh kaltj-anthek. <sup>6</sup> Nwern itja ahentj-anek, arrantherr nwernenh naketjeh, tjertj arrpenh mapel apek.

Nwern arrehantherr-warn alhek, Christ-el nwernenh lanthekarl. Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anemengarl wart, nwernerhan anek, arrantherrenh ankeyel merneh-arlk pawenhetjehan war. Nwern itja arrantherrenh pawenhetjeh anekan. <sup>7</sup> Nwern mantj-mantj arrehantherrel-ayeng rrwawpek, lakenhant. Mwek ngwenhel apek kwer kwek inehenh mantj-mantj-ilemeng, lakenh-artehtj nwern mantj-mantj arrehantherrel-ayeng anek. <sup>8</sup> Nwern arrehantherr angerr nyerrkekarl, nwern arrantherrenh angketj mwerr renh kaltj-anthentjek. Nwern arrken awelhek. Nwern ahentj-anek, nyent kwet arrehantherrel-ayeng anetjeh, peltj anetjeh. <sup>9</sup> Peltj mapay, arrantherr irlpangkem, nwern kweteth rrwawpentjek, mern nwern-henh aretjeh rrwawpek, arltang arrpanenhel nwern arrehantherrel-ayeng kaltj-anthekarl-rlwer. Lakenh nwern Altjerr-henh angketj mwerr itja pelkel kaltj-anthentjek, nwern itja arrehantherr merneh nkek.

<sup>10</sup> Nwern anekarl arrehantherrel-arlang, arrantherr arek, nwern arratj kwet mernelhek. Altjerrel-arlk alkereng arek. <sup>11</sup> Arrantherr kaltj, nwern arrantherrenh arntarnt-arekarl, tjertj ngwenhel apek ler kwerenh arntarnt-aremarl-artehtj. Lakenh. <sup>12</sup> Nwern arrantherrenh alngwelng-ilemel tjep-tjep-ilek. Nwern arrantherrenh twer-ilek, arrantherr arratj mernelhetjeh. Lakenh Altjerr rang arrken awelhetjenh arrehantherr. Iterl-arang, Altjerrel arrantherrenh urrarekarl, mer alker-areny kwerenhel kwetant anetjeh-anngernt.

*Paul Altjerr-warn kangkentjel angkek ineh-penh*

<sup>13</sup> Nwern Altjerr-warn angkemarleng, nwern renh kangkentjel arrehantherr-akert ilem. Arrantherr nheng angketj nwerneheng awekarlang, arrantherr alhengk-aremel nakek, nhenh Altjerr-henh angketj arratj anemeng. Itja tjertj-henh angketj. Arrantherr angketj nhenhah kwet kangkwerremeng, kwerrern arrehantherr-henh twer-irretjenh. <sup>14</sup> Peltj mapay, mer-areny mapel arrantherrenh nakepakel-ilemel arnpakem-artehtj. Mer Judea ntjaperelek-amparr lakenh anek. Tjertj Jew mapel werlampareny inenh atwemel nakepakel-ilek. Arrantherr werlampareny Judea-areny map-artehtj tjejtj irratkjtj nhengel-antey anem. <sup>15-16</sup> Ngkwey arrwewekeleny mapel Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-amparr irrernng atwek. Lakenh Jew mapel Ngkart Jesu renh irrernng atwekarl. Inang nwernenh atwetjeh alwernek-antim. Lakenheng Altjerr ahang-irrem ineh. Inang arrkernelhem, nwernenh arnpaketjeh, nwern tjertj lwereny map kaltj-anthetjeh, nheng Altjerr ahentj, inenh anetj inehenheng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Lakenh tjertj Jew map anetjam-anetj-ilelhek. Altjerrel inenh atwemel alharlkwetjenh.

*Nwern werlampareny Thessalonica-areny  
mapeh irrar-irrek*

<sup>17</sup> Peltj mapay, irlpangkewarray, Judea-areny atwenh-atwenh mapel nwernenh alhar-lkwekarl mer Thessalonica-eng. Inang nwernenh kwek war arnpakek, arrehantherr-warn alhehetjeng. Nwern itja arrehantherr angwerrek. Nwern ywarn iterremel kwet irrar-irrek, arrantherrenh weth aretjeh. <sup>18</sup> Lakenh nwern kwet iterrek, arrehantherr-warn alhetjeh. Yeng Paul atherr-ingar alhetjeh arrkernelhek. Kenh arrentjel nwernenh kwet arnpakek. <sup>19-20</sup> Ngkart Jesu rang petj-alpemeng, nwern ahentj-anem, arrehantherr-akert kwereng ularr irnetjeh. Wenheh? Arrantherr mernelhemeng, nwern arrehantherrel-ayeng irlpareth rrwapekarleng. Lakenh arrantherr nwernenh arrken-ilem, nwern arrehantherr-akert nakelhem.

### 3

<sup>1-2</sup> Kel nwern kwet-irrekarl antarl town Athens-el, nwern ywarn iterrek arrehantherr. Silas ilern iterremel angkek, “Mwerr key ilern antarl anetjehan? Timothy-ant apek alhetjeh Thessalonica-warn.” Timothy rang Altjerr-henh rrwapapenh-apenh anem, kaltj-anthenh-anthenh thwen angketj mwerr Christ-akert. Timothy ilern lantheke, arrantherrenh twer-ilemel tjep-tjep-iletjeh. Ilern arrenh mapel-ayel town Athens-el antarl-irrekarl-rlwer. <sup>3</sup> Arrpenh mapel arrantherrenh nakepakel-ilem, arrantherr Christ nakemeng. Kenh nwern itja ahentj-anek, arrantherr Christ-eng ampakelhetjeh. Arrantherr kel kaltj anem, nwernenh arrenh mapel nakepakel mpwaretjenh. <sup>4</sup> Nwern arrehantherrel-arleng anekarleng, nwern arrantherrenh ateng-ilekarl-penh, nhenh lakenh arratjemeh irrek. Nwernenh kwenh inang nakepakel mpwarek. Arrantherr kel kaltj anem, nthakenh nwernenh anek. <sup>5</sup> Lakenheng nwern arrehantherr ywarn iterrek, ampakelhehetjeng arrantherr. Nwern lakenh angkerrek, “Inang apek Altjerr twerel kwet nakem? Itja apek. Nwern apek inenh pelkel kaltj-anthehetj. Arrentjel apek inenh arrkernehetj, inang Altjerrang ampakelhehetj.” Lakenheng ilern Timothy renh arrehantherr-warn lantheke, arrantherrenh arerl-alpetjeh. Arrantherr apek Christ renh twerel kwet nakemeng.

*Timothy-el Paul renh angketj mwerr  
Thessalonica-areny map-akert iletj-alpek*

<sup>6</sup> Ilern tjwempelhetjam Timothy-ek, rang angketj-akert petjetjenharl. Angwerreh-lkwer Timothy rang petj-alpemel ilernenh iletj-alpek, “Peltj nakhenn-nakhenn map Thessalonica-areny map Christ renh kwet nakemeng. Inangemeh arrenh mapeh nyerrkentj mernelhem. Inang nwernenh kwet iterremel irlpangkek, nwernenh aretjeh kwel.” Lakenh Timothy-el ilernenh iletj-alpek. Ilern arrehantherr iterretjam-lkwer, arrantherr ilernenh iterretjamarlam, ilernenh aretjeh kwel. <sup>7-8</sup> Nwern angketj nhenh awekarl, nwern kangkentj awalhek. Peltj mapay, lyet nwern anem nakepakel, kenh nwern arrken awalhem arrehantherr, arrantherr Ngkart renh twerel kwet nakemeng wart. <sup>9</sup> Nwern iterl-arem, Altjerrel arrantherrenh arntarnt-arem. Lakenh rang nwernenh arrken awalhetjeh mpwarem. Nwern kweteth kangkemel renh nakem, arrantherr kwer kangkwerrekarleng. <sup>10</sup> Nwern Altjerr renh kweteth wart pawenhetjenh, arrantherrenh weth aretjeh, arrantherrenh kaltj-anthetjeh. Nwern ahentj-anem, arrantherremeh angerr-lkwer kaltj-irremel twer-irretjeh.

<sup>11</sup> Nwern Altjerr Angey pawenhem, Ngkart Jesu thwen, nwern arrehantherr-warn alhetjeh, arrehantherrel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. <sup>12</sup> Nwern Ngkart renh pawenhem, rang arrantherrenh kaltj-anthemel twer-iletjeh, arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh, tjerrtj arrenh mapeh-arlk nyerrkentj mernelhetjeh, nwernarl arrehantherr nyerrkem-arteh. <sup>13</sup> Nwern pawenhem, rang iterleng-iterl arrehantherr-henh twer-iletjeh, arrantherr arratj anetj-kweny anetjeh. Nwern iterrem arltang ingkern-penh, nheng Ngkart rang angkep petj-alpetjenh angel kwerenh map-akert. Nwern pawenhem Ngkart Jesu, rang arrantherrenh ngkernetjenh tjerrtj arratj anetj-kweny Altjerr Angeyeng ularr.

### 4

*Nthakenh arrantherr mernelhetjeh?*

<sup>1-2</sup> Peltj mapay, nwern nheng arrwekel arrantherrenh kaltj-anthekarl, nthakenh arrantherr Altjerrang ularr arratj mernelhetjenh. Lakenh Ngkart Jesu-el nwernenh ilek. Arrantherr arratj kangkwerremel kaltj-irrek. Altjerr rang kwenh arrehantherr arrken awalhem. Nwern weth arrantherrenh ilem: arratj mernelhetjeh, nwern nheng arrantherrenh kaltj-anthekarl-arteh arrwekel.

<sup>3</sup> Altjerr ahentj-anem, arrantherr tjerrtj arratj anetjeh, anetj-kweny. Lakenheng arrantherr itja anetj mpwaretjeh, arrenh-henh anewel-ayeng intel. <sup>4-5</sup> Arrantherr

anew nyent-akertant arratj anetjeh. Arrantherr itja arrpenh-henh mpwerrkek ahentj-anetjeh. Lakenh tjerntj Altjerreh kaltj-kweny map arrpenh-henh mpwerrkek ahentj-anem, anetj-ilelhemel. Arrantherr alherrentj anetj impetjeh. <sup>6</sup> Altjerrel ngkwey inenh ilek, "Itja arrpenh-henh anew anyenngel inetjeh." Nakenh-nakenh nyent apek inekwel alpekarleng, arrpenhel itja anew kwerenh ingkern anyenngel inetjeh. Tjerntj ngwenh apek mernelhem lakenh, Ngkartel inenh atwetjenh. Nwern arrantherrenh arrwekel kwet lakenh ateng-ilemel ilek. <sup>7</sup> Altjerrel nwernenh ngwek, kwerenh anetjeh. Rang ahentj, nwern arratj mernelhetjeh. Itja nwern ulpert-iletjeh mpwerrk nwern-henh, palekalek-irrehetjeng apek. <sup>8</sup> Tjerntj ngwenh apek inang kangkwerretj-kwenh anem, inang itja tjerntjeng ntjwem-irrem, inang Altjerreng-arlk ntjwem-irrem. Altjerr rang Kwerrern Alngaltar kwerenh arrehantherr-warn antheкар.

<sup>9</sup> Altjerrel arrantherrenh kel kaltj-anthek, ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh. Kel arrantherr kaltj wart, arrantherr kwer kangkwerreкар. Lakenheng nwern itja ahentj-anem, angketj nhenh-akert arrehantherr pip-warn arretjeh. <sup>10</sup> Nwern kaltj, arrantherr peltj nakenh-nakenh ingkerrekeh nyerrkemeng, mer Macedonia ntjaperel. Peltj mapay, nwern ahentj, arrantherr angerr-lkwer nyerrkentj mernelhetjeh.

<sup>11</sup> Arrantherr apekap intert-intert anetjeh, arratj mernelhetjeh, itja tjerntj arrpenh twernerl-apejeh. Arrantherr rrwkwapetjehant, mern arrehantherr-henheh-arlk mantarreh-arlk aretjeh, nwern arrantherrenh kaltj-anthekarlarthek. Lakenh arratj anem. <sup>12</sup> Kwereng tjerntj Altjerreh akwen mapel aretjenheng, arrantherr tjerntj irlpareth anemeng. Arrantherr itja kweteth ankeyalth nthwerl-apejeh.

#### *Ngkart kelant petj-alpetjenharl*

<sup>13</sup> Peltj mapay, nwern ahentj-anem, arrantherrenh kaltj-anthetjeh angketj arrwekeleny nakenh-nakenh map-akert, inarl arrwekel ilweкар. Ngkart Jesu-ek akwen map inang ltarrp angerr-lkwer arnem peltj arlaltj inehenh parlp-ileкар-penh, inang iterl-arem, inang itja weth arerretjenh kwel. Arrantherr itja angerr arnetjeh. <sup>14</sup> Nwern kel kaltj, Jesu rang ilweкар, kwereng Altjerrel renh irrernngeng iteth-ileкар. Lakenheng nwern kaltj, Altjerrel Jesu renh angkep lanthetjenh. Tjerntj arrwekeleny ilweкар inarl renh nakeкар wart arrwekel, tjerntj yanh map kwenh petjetjenh Jesu-el-arleng. <sup>15</sup> Angketj nwern awek Ngkart Jesu-eng, rarrp nwernenh ilerleh, nwernemeh arrantherrenh angketj nhenh renh ilem keth-ilemel. Angketj nhenh arrantherr kwenh kangkwerretjekant, tjeperr anthwerr impen. Jesu rang petj-alpetjenh-rlwer, nwern tjerntj iteth kwet anemarl map nthakenham nwern irretjenharlam? Nwern itjarl nakenh-nakenh ilweкар mapeh arrwekel irretjenh. <sup>16</sup> Lakenheh-amparr anetjenh. Angel alker-areny twernk rang arketjenh-amparr. Angel arrpenhel Altjerr-henh *trumpet* angelh-angelh-iletjenh-amparr. Kwereng Ngkart Jesu Christ alkereng anarnpetj-alhetjenh. Kwereng tjerntj Christ renh nakenh-nakenh ilweкар map inek-amparr iteth-irremel kemerretjenh. <sup>17</sup> Kwer-penh Altjerrel nwernenh iteth anemarl map thwen arrwetj-penh nheng map thwen ankert-warn tjwenemel antjelh-iletjenh. Nwern ingkerrek Ngkart kwerel-arleng nyent-irremel pwertemeh anetjenh. Nwern kwetant Ngkart kwerel-ayeng anetjenh. <sup>18</sup> Arrantherr angketj nhenh ularrek-ularr twerelh-ilemel ilerretjeh, arrantherr anew-anew anetjenheng, arrantherr iterl-aretjenheng, "Yew, nakenh-nakenh ilweкар map inang iteth-irremel kemerretjenh, nwern iteth anemarl mapel-ayeng nyent-irretjenh, nheng Jesu petj-alpetjenharl."

## 5

<sup>1</sup> Peltj mapay, arrwekel arrantherr yengenh pawenhetjart, "Ilwengar Ngkart Jesu rang petj-alpetjenh?" Thang nheng arrantherrenh arrwekel kaltj-anthek. Arrantherr kwenh kaltj, Ngkart Jesu-arl petj-alpetjenhek. Yeng mentj angketj wetham-weth arretjetjehan pipel-ayel. Angketj arrpenh thang lyet arretjetjenh. <sup>2</sup> Arltang ingkernel tjerntj Altjerr iterl-aretj-kweny map kwenh pal anetjenh. Thang arrantherrenh ilem angketj anyenngalth-akert. Anyenngalth alhem mer arrpenh-warn kwenyel, lakenh-arteه rang anetjenh. Mer-areny map ankang pal intetjenh, kwer karelhetj-kweny. Lakenh-arteه Ngkart rang anyennng-anyennng petj-alpetjenh. <sup>3</sup> Tjerntj Altjerreh akwen map itja athek-irrem Ngkart Jesu rang petj-alpetjenhek. Inang pal iterl-aremel ilelhetjenh lakenh, "Nwern kwenh mwerr anetjeh. Ngkartel itja kwenh nwernenh atwetjenh!" Ngkart rang petj-alpetjenharl, lakenh-arteه anetjenh. Kwereng Ngkart Jesu rang petj-alpetjenh, tjerntj inenh ywerrelh-iletjeh-anngernt. Angketj marl-akertek iterray. Marl akayak anthwerr apek anem, anert-anert, kwer rang anyenetjeh-anngernt. Rang ywarn angkem, "Mpankaw!" Lakenh-arteهارlam tjerntj itja Ngkart-warn "Arrwekaw" angketjeh. Inang ywarn Ngkarteng alwerretjenh, Ngkart rang petj-alpemarlang.

<sup>4-8</sup> Peltj mapay, arrantherr itja akwen arppen map-arte mernelhetjeh, Altjerr alheng-aretj-kwen map-arte. Inang kwenh ngwemerntel anem iterrentj irlpang-kwenh. Nwern itja ineh-arte anetjeh. Nwern parrtjel anem, lakenh nwern karr anetjeh iterrentj arratj-akert, Jesu rang petj-alpetjenharl lwerenhek. Lakenh nwern anwerlketj-kwenh anetjenh kaltj wart, lakenh-arte, nheng anyengaltheh tjerrtj anwerlkelh-ilemeng-arte. Tjerrtj apek ankwang intetjeh ahentj, rang kel kwenyel ankwang intem. Tjerrtj apek terangk-irretjeh ahentj-anem, rang kel kwenyel terangk-irrem. Nwern itja lakenh-arte anetjeh. Nwern iterrentj arratj-akert anetjeh. Lakenheng nwern arntarnt-arehhetjeh, kweteth Altjerr renh nakemel, tjerrtj arppenheh nyerrkentj mernelhemel. Nwern kwenp kwet tjwempelhem kwer, Ngkartel nwernenh inerl-alpetjeh-atwetj.

<sup>9</sup> Altjerrel arrantherrenh urrarem ngakek, rang arrantherrenh Ngkart Jesu Christ-el-arleng iteh kwetant inerl-alpetjenheng, kwerel-ayeng iteh ngampekarl anetjeh-anngernt. Rang itja iterrek, arrantherrenh atwetjeh kwel. <sup>10</sup> Nwern ilwetjeh apek, nwern iteh anetjeh apek, Ngkart Jesu petj-alpetjeh-atwetj. Nwern itja kaltj. Iterl-aray, nwern ingkerrek Ngkart Jesu-el-ayeng arraw-irretjeh, kwerel-ayeng kwet anetj-alpetjenh. <sup>11</sup> Angketj nhenhel twer-ilelhemel alngwelng-ilelhewarrang. Yeng kaltj, arrantherr lyet lakenh mpwarem.

*Paul-el ineh nyent-ingar weth  
twer-ilemel ateng-ilek*

<sup>12</sup> Peltj mapay, mantjel awerrerrang angketj nhenh. Arrantherr arratj iterremel mernelhetjeh ngkart mapek, werlampareny-henh arntarnt-arenh-arenh mapek apek. Inang arrantherrenh arntarnt-arem, arrehantherr angerr rrwkwapem thwen. Inang arrantherrenh patelh-ilem, itja anetj mpwaretjeh, arrantherr arratjant mernelhetjeh. <sup>13</sup> Arrantherr ineh angerr nyerrketjehan, rrwkwapentj inehenheng. Ineh unpartek-unpart-kweny alartetjeh. Arrantherr ingkerrek ularrek-ularr ngwerlenny mernelhetjeh. <sup>14</sup> Peltj mapay, angketj arppen nhenh arrantherr awerrerrang. Tjerrtj ngwenh apek inang itja ahentj-anem rrwkwapetjeh, ankeyant war inang nthwerl-apem. Arrantherr ilpwengerr-ngerr ineh angketjeh, inang rrwkwapetjeh, mern inehenh inang aretjenheng. Arppen map ateralth anem. Inenh anew-anew-iletjeh. Arppen map theltj anem. Inenh twer-ilemel iletjeh, inang arntarnt-arehhetjeh. Tjerrtj ingkerrek arrantherr mantj-mantj-iletjeh. <sup>15</sup> Artwang nyentel apek anetj mpwarem arppenhek. Artwang arppen rang apek angkep atwetjeh ahentj-irrem, arrantherr renh arnpaketjehant. Arrantherr ularrek-ularr tjerrtj arppen mapeh-ark kangkentj mernelhetjeh.

<sup>16</sup> Kweteth arrkenant anerrerrang. <sup>17</sup> Kweteth Altjerr-warn angkerrerrang. Itja angwerretjeh. <sup>18</sup> Arrantherr apek rwekenth-kenth anemeng, arrantherr arrken apek anemeng, kangkentjel Altjerr renh pawenherrerrang. Altjerr ahentj-anem, arrantherr lakenh mernelhetjeh, arrantherr Jesu Christ-henh anemeng wart.

<sup>19</sup> Arrantherr itja Kwerrern Alngaltareng ntjwem-irretjeh. Kwerrern Alngaltar apek angkemeng arrehantherr-warn, arrantherr kwer kangkwerretjehant, itja mentjel awetjeh. <sup>20</sup> Arrpenhel apek ilemeng, "Kwerrern Alngaltarel yengenh ilek." Mantjel awerrerrang angketj kwerenh. Kwerrern Alngaltar rang arrantherrenh arratj ilemeng, arrantherr kwer kangkwerretjehant, itja mentjel awetjeh. <sup>21</sup> Arrantherr angketj arppen map-henh mantjel awetjeh-amparr, angketj pal apek anehetjeng. Angketj arratjehant arrantherr kangkwerretjeh. <sup>22</sup> Angketj anetj arrantherr impetjehant.

<sup>23</sup> Altjerr rang ngwerlenny anem. Thang Altjerr renh pawenhem, rang arrantherrenh mwerr anthwerr-iletjeh. Thang renh pawenhem, rang kwerrern, mpwerrk arrehantherr-henh mwerr anyenetjenheng, Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetjeh. <sup>24</sup> Altjerr rang arrantherrenh itja impem. Rang kwenh arrantherrenh arratj-ilem, mwerr anyenem.

<sup>25</sup> Peltj mapay, nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrang. <sup>26</sup> Arrantherr peltj ingkerrek amel-rrkwetjeh, inarl nakenh-nakenh anemeng. Tjey-arte mernelhetjeh. <sup>27</sup> Ngkart Jesu-el nwernenh aremeng wart, thang arrantherrenh ilem, arrantherr pip nhenh werlamparenyek read-irremel iletjeh.

<sup>28</sup> Thang Ngkart Jesu Christ renh pawenhem, rang arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh.

## 2 Thessalonians

Paul-el Silas-el Timothy-el thwen inang pip nhenh lanthek werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Pip nhenhel-ayeng inang ilek, anew-anew anetjeh Angeyeng ularr, pip arrpenh nheng-arte, Pip Thessalonica-areny map-warn Namp 1-arte.

*Angketj nhenhan wenh-arte anem pip nhenhel-ayeng?*

Nhenhan pip arrpenhan anem, Paul-el Silas-el Timothy-el thwen angketj arrenekarl, lanthekemeh inang Angey-kenh werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Thessalonica-areny map kwet arratj mernelhek Angeyeng ularr, arrpenh map ahentj-kweny anek inehetj.

Arrpenh map kwet iterrek arltang kwer, Jesu-arl petj-alpetjenhek angkep. Inang rrwk-wapentj inehenh impek, pal iterremel, "Jesu-an lyet-antey petj-alpetjenh." Arrpenh map pal iterrek, "Jesu-an kel-antey kwel petj-alpek." Thessalonica-areny map perrpertilh-ilemel aterel anek.

Pip nhenhel-ayeng Paul mapel lakenh ilek, "Jesu-an petj-alpetj-kweny, mpank-antey. Lakenh-arte anetjenh arrwekel. Map Angey-ketj-amparr ntjwem-irretjenh. Artwang anetj rang-amparr arrwekel Ngkart Jesu-eng petjetjenh. Rang rrtjwerremel ilerl-apetjek ingkerrek, inang tjej anetjel anerl-anetjenh. Jesu rang petj-alpetjenharl, rang artwang renh irrernng atwetjenh."

Paul mapel ilek, "Arrantherr rrwkwapel-anetjek kwet, ngkweltj inetjek, merneh-anggernt."

Inang angketj pip nhenh-warn arrrenek, inenh kaltj-anthetjek arratj-ilemel. Angketj intem "Pip Thessalonica-areny mapek Namp 2" (2 Thessalonians).

<sup>1</sup> Paul Silas Timothy nwern pip nhenh lanthem werlampareny-warn, Thessalonica town-el anemarl map-warn. Arrantherr kwenh Altjerr Angey-henh peltj arlaltj anem, Ngkart Jesu Christ-henh thwen. <sup>2</sup> Nwern Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen renh-atherrenh pawenhem, ratherr arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh, ratherr arrantherrenh alngwelng-ilemel anyenetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerlery anetjeheng.

*Paul inang Altjerr renh Thessalonica-areny mapek kangkentjel tjang-pawenhek*

<sup>3</sup> Peltj mapay, nwern Altjerr kwerel-arlung angkemarleng, nwern kweteth arrehantherr iterrem, nwern renh kangkentj-akertel ilem, arrantherr renh twer anthwerrel nakemeng, arrantherr wetham-weth nyerrkentj mernelhemeng tjertj arrpenhek-arrpenhek werlamparenyel-ayeng. <sup>4</sup> Lakenh nwern arrantherrenh nakerl-apem, nwern Altjerr-henh werlampareny arrpenh map-warn alhemeng mer ntjaperel. Nwern inenh ilem, arrantherr Christ twerel kwet nakemeng, arrpenh mapel arrantherrenh atwetjeh alwernemeng, napek-ilemeng. Arrantherr Christ renh itja impek.

<sup>5-6</sup> Arrpenh mapel arrantherrenh napek-ilek, kenh arrantherr kwep kwet Christ nakekarl. Lyet-antey Altjerrel arrantherrenh twer-ilem, kelant arrantherr mwerr anthwer anetjenh, rang arrantherrenh mer kweren-warn irrpel-iletjenh. Altjerr rang tjertj ingkerrekeh arratj mpwarem. Tjertj inarl arrantherrenh alwernemeng napek-ilemel, kenh Altjerleleh tjertj inenh angkep napek-ilemel mpwaretjenh, lakenh. <sup>7</sup> Rang mwerr mpwaretjenh arrehantherr rwekenth-kenth-ketj nwerneharlk. Rang lakenh mpwaretjenh, Ngkart Jesu rang petj-alpemeng angel alker-areny kweren map-akert, rwang alngenth-akert. <sup>8</sup> Ngkart Jesu-el tjertj arrpenh map inenh atwetjenh, nheng inarl Altjerreh akwen anemeng, inang angketj mwerr kwerenheh itja kangkwerrekarlung wart.

<sup>9-10</sup> Inang itja kwet irrpeljenh Ngkart-henh mer alker-warn. Arltang kwerel rang inenh kwereng kwetant alharlkwetjenh, rang petjemarlung twer angerr-akert. Kwereng Jesu nakenh-nakenh map anetj-alpetjenh kwerel-ayeng. Inang renh naketj-alpetjenh lakenh angkemel, "Jesu rang mwerr anthwer." Arrantherr tjertj inehel-arlung anetjenh, arrantherr angketj nwern-henh nakekarlung wart.

<sup>11</sup> Altjerrel arrantherrenh urraremel ngakek. Nwern kweteth renh tjang-pawenhem arrehantherr, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh, arrantherr ntjwem-irrehetj. Nwern renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh twer-iletjeh, arrantherr wenh-wenh mwerr mpwaretjenheng. <sup>12</sup> Altjerr Ngkart Jesu Christ thwen arrehantherr kangkentj mernelhek. Nwern Altjerr renh tjang-pawenhem tjertj lwereny mapek, inang twep-irretjenheng Altjerr-warn. Inang apek arrantherrenh aremeng, arrantherr mwerr

mpwarerleh, inang arrehantherr kangkentj awelhetjenh. Kwereng inang Ngkart Jesu renh naketjenheng. Kwereng Altjerr rang arrantherrenh naketjenh.

## 2

### *Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang*

<sup>1</sup> Peltj mapay, nwern angketj nheng arrwekel-antey arrehantherr ilek, Ngkart Jesu Christ-arl angkep petj-alpetjenh-akert. Nwern arrantherrenh kel ilek, Altjerrel nwernenh arraw-iletjenh, Jesu Christ-warn arnekarnet alhetjeh. Angketj arppen nhenhemeh awerrerrang! <sup>2</sup> Tjerrtj arppen mapel apek arrantherrenh pal ilemeng, Ngkart Jesu Christ petj-alpekarl kwel. Inang apek arrantherrenh iletjenh, Kwerrern Alngaltareh inenh kwel ilekarl. Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj. Arrpenh apek pal angkemel ilehem, "Thang awek, Paul lakenh angkerleh, 'Ngkart Jesu-an kel petj-alpek ahern nhenh-warn.'" Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj anem. Arrpenhel-anem apek ilem, "Paul mapel kwenh nhenh pip-warn arernernek, 'Jesu-an kel petj-alpek ahern nhenh-warn.'" Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj anem. Lakenh arrantherr awem apek, arrantherr itja athek-irretjenh, itja rrwampy awelhetjeh. <sup>3</sup> Arrantherr itja angketj rrtjwerrentj inehenh naketjeh. Nwern itja lakenh ilek.

Thang arrantherrenh ilem, nthakenhameh arrwekel nwernehan anetjenh, nheng Ngkart Jesu rang petj-alpetjenheng. Arrwekel tjerrtj map-artek Altjerrek irrpelth-irretjek, kwereng artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh hengemeh rang petjetjenh. Artwang renh Altjerrel mernetjenh. Ingkern Ngkart Jesu rang petj-alpemeng, kwereng artwang renh rang atwemel ywerrelh-iletjenh. <sup>4</sup> Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang Altjerr-henh church angerretj-warn irrpjetjenh, rarrp twernk angerr ngkernelhemel arnernelhetjenh. Rang lakenh ilelhetjenh, "Tjerrtj mapel kwenh ahern-areny war naketjart, altjerr-arrpantey map apek. Yeng nhenh mapeng angerr. Yeng Altjerr alker-arenyeng angerr anem. Yengant Altjerr anem tjerrtj ingkerrekeh. Tjerrtj ingkerrekel arrantherr yengenh naketjeh." Rang lakenh rrtjwerremel ilelhetjenh.

<sup>5</sup> Arrantherr angketj nhenh irlpangkem key, thang nheng arrantherrenh arrwekel ilekarl, yeng arrehantherrel-ayel anetjam-rlwer? <sup>6-7</sup> Nwern artwang nheng kwer itja kaltj. Lyet rang arrweperel kwet rrwapem, arnpakenh-ilenh-ilenh renh arnpakemeng wart. Arnpakenh-ilenh-ilenh nhenh rang artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh renh arnpaketjenh, artwang rang itja angerr anetj mpwaretjeh arntjelh-iletjenh. Arrantherr kaltj arnpakenh-ilenh-ilenh nheng kwer. Altjerrel arltang urraretjenh, arltang kwerele artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang keth ngwerm-irretjenh. Arltang kwerele Altjerrel arnpakenh-ilenh-ilenh renhek-amparr tjejang arngaloh-iletjenh. <sup>8-12</sup> Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rangemeh keth-irretjenh, arrwekel-amparr nwern renh alheng-aretjeh. Rang twer angerr-akertel mpwaretjenh, tjerrtj map rrtjwerremel iletjenh. Rang anetj angerr anthwerr mpwaretjenh. Rang tjerrtj inenh arntjelh-iletjenh. Tjerrtj mapel kwenpel renh kangkwerremel naketjenh. Inang Altjerr-henh angketjeh kangkwerremer, Altjerr renhant nakemer, rang inenh anetjeng inetjenh, inang ithet ngampekarl anetjenheng. Itja kwet, inang kwenh ahentj-kweny anetjenh. Inang Altjerrengh ntjwem-irretjenharl, anetj mpwaremel. Ineh imampwerl angerr anetjenh. Inang tjejang anetj urraretjenh, Altjerrel inenh perrpert-ilemeng wart.

Arltang ingkernel Jesu rang petj-alpetjenh, parrtj angerr-akert. Rang artwang nheng renh rwang-artek ilwernemel ywerrelh-iletjenh. Kwer-penh Altjerrel tjerrtj anetj mernelhekarl-penh map inehemeh anpwetjenh rwang anganentj-warn.

### *Anew-anew anererrang*

<sup>13</sup> Peltj mapay, Ngkart rang kwenh arrehantherr nyerrkek. Nwernehant anem, Altjerr-warn kweteth nyerrkemel angketjeh, arreny arrehantherr-henh ilemel. Ngkwey rang arrantherrenh urraremeh ngakekarl, arlaltj kwereh anetjeh. Arrantherr angketj arratj renh nakekarl, kwereng rang arrantherrenh ngwek anetjeng, arrantherr kwerele-ayeng ithet ngampekarl anetjenheng. Kwerrern Alngaltareh arrantherrenh mwerr-ilem. <sup>14</sup> Rang nwernenh lanthek, angketj mwerr arrantherrenh iletjeh. Nwern arrantherrenh angketj nhenh ilek. Angketj nhenhel-ayeng, Altjerrel arrantherrenh ntangkek, arrantherr Ngkart Jesu Christ-arteh anetjeh, arrantherr kwerele-ayeng anetj-alpetjenheng mer alkerel. <sup>15</sup> Lakenh arrantherr angketj kwer itja angwerretjeh, angketj nheng nwernarl arrantherrenh kaltj-anthekarl-arteh. Angketj arppen-arlk nwern pipeh arernernekarl kel, nwern arrehantherr-warn lanthekarl. Arratj arrantherr awemel kangkwerretjeh, arppenhel arrantherrenh perrpert-ilehetj!

<sup>16-17</sup> Altjerr Angey rang nwerneh nyerrkem. Rang nwernenh anew-anew anetjeh mpwarem, Jesu-ek kwenp tjewmpelhetjeh. Nwern Jesu Christ Altjerr Angey thwen

tjang-pawenhem, ratherr arrantherrenh tjep-tjep-iletjenh, arrantherrenh twer-iletjenh, arrantherr mwerr kwet mernelhetjeh, arrantherr arrpenh mapek wenh-aphatherr mwerr mpwaretjeh, wenh-wenh apek angketjeh angketj mwerrel.

### 3

#### *Nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrang*

<sup>1</sup> Peltj mapay, angketj nhenh-penh nwern arrantherrenh iletjeh. Arrantherran nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrangram, nwern alhemarl-rlwer, angketj Ngkart-henh arlpaw-ilemel ilerl-apatjenheng. Pawenherrerrang, arrpenhel nwernenh arnpakehetjeng. Lakenh pawenherrerrang, tjerrtj mapel mer arrpenhek-arrpenhel angketj renh kangkentjel awetjenheng, arrantherr angketj renh kangkentjel awekarl-arteh. <sup>2</sup> Lakenharl kwet pawenherrerrang, Altjerrel nwernenh tjerrtj anetj mapeng arrarnt-aretjenheng. Inang nwernenh atwemel alwernehetj. Tjerrtj anetj mapel kwenh Altjerr renh itja nakem. <sup>3</sup> Ngkart rang rtwang anentjem kwet kwerenh mapel-arleng, rang arrantherrenh itja kwet mentj impetjenh. Rang arrantherrenh kwet twer-iletjenh wart, arrantherrenh arrentjeng kweteth arntarnt-aretjenh. <sup>4</sup> Nwern kaltj, Ngkartel arrantherrenh twer-ilek, arrantherr angketj nwern-henheh kweteth kangkwerrem. Nwern apek arrantherrenh weth pawenhetjenh kelant, nwern iterl-arem, arrantherr kwet nwerneh kangkwerretjenh. <sup>5</sup> Nwern Ngkart renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh twer-iletjeh, arrantherr rwekenth-kenth-rlwer anew-anew anetjenheng, Ngkart Jesu rang anew-anew anem-arteh. Nwern renh pawenhem, arrantherr arrpenh mapeh nyerrkentj mernelhetjenheng, Altjerr rarl nyerrkentj mernelhem-arteh.

#### *Arrantherr tjep-tjep rrwkwapetjeh, itja parrk-parrk irretjeh*

<sup>6</sup> Peltj mapay, nwern arrantherrenh nhenh ilem, Ngkart Jesu kwenh ahentj-irrem. Arrantherr peltj apek nyentam-nyent aremeng werlampareny arrehantherrenheng, inang ntjwem-lkwer anemeng, itja rrwkwapetjeh ahentj-anemeng, ankey war nthwerl-apemeng, inang itja kangkwerremeng wart angketj nhengeh, nwernarl arrantherrenh kaltj-anthekarleh, arrantherr tjerrtj inenh mentj impetjehant, inarrp anetjeh. <sup>7</sup> Arrantherr kel kaltj, arrantherr nwerneh-arteh mernelhetjeh, nheng nwern rrwkwapekarl-arteh, nwern arrehantherrel-ayel anekarl-arteh. <sup>8</sup> Nwern itja arpenh-henh mern ankeyel war arlkwerl-aneke. Nwern kweteth kwepn mern arlaltjeh rrwkwapentjek. Nwern itja arrehantherr rnpwer mpwarek. <sup>9</sup> Nwernehan kel anek, mern arrehantherr-henh ankeyel arlkwetjeh. Nwern ahentj-aneke, arrantherrenh tjejj arratj renh mernetjeh, arrantherr tjejj kwerel alhetjenheng. Lakenh nwern itja ankeyel arrantherrenh pawenhek. <sup>10</sup> Nwern nheng arrehantherrel-ayel anetjamarleng, nwern arrantherrenh lakenh ilek: "Tjerrtj ngwenh apek itja ahentj-anem rrwkwapetjeh, rang kel mern-kweny anetjeh!"

<sup>11</sup> Lyet nwern awek, rrpwetj arrpenh arrehantherrengheng kwenp anerl-anem rrwkwapentj-kweny. Inang war anerl-anemel angkerl-anemant, rrwkwapentjek palenthwetj-kweny. <sup>12</sup> Tjerrtj nhenh inenh nwern ilem, "Ngkart Jesu Christ kwer iterretjeh! Itja angketj-akertant nthwerl-apatjeh. Kel atjernp-irrerrang, mern arlaltjeh rrwkwapetjeh!" <sup>13</sup> Peltj mapay, arrantherr kwenh kweteth arratj mernelhetjeh, itja impelhetjeh.

<sup>14</sup> Peltj arpenh apek itja kangkwerremeng, angketj nhenh nwernarl arrehantherr pip nhenh-warn arrernek-arleh, arrantherr peltj kwereng arelhetjeh. Arrantherr itja kwerel-ayeng rllkwatherr anetjeh, rang nyent wart arelhemarleng, rang iterrem twep-irretjeh, pipeh kangkwerremel, werlampareny-warn petj-alpetjeh. <sup>15</sup> Kel arrantherr kwer mantj iterretjeh, rang Altjerr-kenh. Arrantherr kwer itja anetj mernelhetjeh, renh mantjel ateng-ilemel iletjeh, rang peltj anemarleng wart.

#### *Paul-kenh angketj ingkernery*

<sup>16</sup> Nwern Ngkart renh tjang-pawenhem, rang kweteth arrantherrenh alngwelng-ilemel anyenetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerlery anetjenheng. Ngkartel kweteth tjerrtj alngwelng-ilem. Nwern renh tjang-pawenhem, rang arrehantherrel-arleng kweteth rllkwatherr anetjeh.

<sup>17</sup> Yeng Paul, thang pip nhenh tanthem, yeng arrehantherr iterrem. Tjerrtj arpenhel angketj nhenh tanthekarl pip-warn nhenheh-atwetj. Kel thangemeh arreny tjengenh arrernem iltjeng tjengenehlemeh pip nhenh-warn, arrantherr *read*-irremel kaltj anetjenheng, tharrpemeh pip nhenh arrehantherr-warn lanthekarl.

<sup>18</sup> Lakenh nwern Ngkart renh tjang-pawenhem: Ngkart Jesu Christ arrehantherr ingkerrekeh kangkemel nyerrkentj kwet mernelhetjeh.



## 1 Timothy

Paul-el angketj nhenh artwang Timothy-warn lanthek. Timothy rang Paul-kenh rrwkwapenh-apenh-anek, rang ler kwerenh-arteheh anek. Paul-el arrwekel-antey Timothy renh mer Ephesus-el imperl-alhek, werlampareny kwere larntarnt-aretjeh. Paul rang ahentj-anek, mer Macedonia-warn alhetjeh. Kwereng rang alhek. Kelant Paul rang mer Macedonia-el anetjam-rlwer, rang iterl-arek, rang kwel angkep alpetjeh mer Ephesus-warn. Rang kwenh antarl-irrek, rrwkwapentj angerr mpwaremel. Rang itja parrp petj-alpek Ephesus-warn. Lakenheng rang angketj nhenh pip-warn arrernek, Timothy renh ateng-iletjeh. Rang ahentj-anek, Timothy renh iletjeh, nthakenh rang artwang pal kaltj-anthenh-anthenh map arnpakemel iletjeh. Nthakenh rang werlampareny arratj kwet arntarnt-aretjeh, nthakenh-nthakenh rang arntarnt-arenh-arenh urraretejeh, ngkernetjeh-anngernt.

<sup>1</sup> Yeng Paul, angketj nhenh thang pip-warn arrernem, lanthetjeh-anngernt. Altjerr Jesu Christ thwen ratherr yengenh urraremel ngakek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr Jesu Christ-henh anetjeh. Altjerr kwenh nwern-henh Iteth-ilenh-ilenh anem. Nwern Jesu Christ kwer tjwempelhem, rang angkep petj-alpetjenh, nwernenh inerl-alpetjeh.

<sup>2</sup> Timothy-ay, thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Ntwang kwenh ler tjengenh-arteheh anem, ilak renh nakemeng wart.

Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ratherr ngwenh mantj arntarnt-aretjeh, ntwang ngwerleny kwet anetjenheng, ater-kweny.

*Paul-el Timothy renh ilek,  
rang pal kaltj-anthenh-anthenh map  
arnpaketjenheng*

<sup>3</sup> Thang ngwenh ilem, Ephesus town-el antarl-irretjeh. Thang arrwekel ateng-ilekarl nheng. Yeng nheng mer Macedonia-warn alhetjeh anekarl, thang ngwenh nhenh arrwekel ilek, artwang Ephesus-areny rrpwetjel tjerrtj map pal kaltj-anthekarl. Ntwang inenh arnpaketjeh. <sup>4</sup> Inang kwenh tjerrtj map kweteth ilem angketj anengkerr-penh-arlk, angketj tjerrtj irrerngepat map-penh-arlk. Kwereng tjerrtj map werrem angketj nhenheng arrngel. Ntwang inenh lakenh arnpaketjeh, "Altjerr-henh angketjengant kaltj-irray!" Altjerr-henh angketjelant nakentj nwern-henh twer-ilem, nwern arratj rrwkwapetjeh kwer.

<sup>5</sup> Yeng ahentj, nakenh-nakenh inang ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjenheng. Nthakenh inang nyerrkentj mernelhetjeh? Inang iterrentj arratj anyenetjeh-amparr, inang kaltj-irretjeh-amparr mwerreh anetjeh thwen, inang Altjerr arratj naketjeh-amparr. Nakenh-nakenh ngwenh apek inang nyerrkentj mernelhem ularrek-ularr, inang mernelhem, inang arratj kaltj-irrekarl Altjerr-henh angketjenh ularr. Lakenhan ntwang tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh. <sup>6</sup> Pal kaltj-anthenh-anthenh inang Altjerr-henh angketjeng ntjwem-irrek. Inang lhwerkkertemeh angkerl-apem. <sup>7</sup> Inang ahentj-anem, tjerrtj map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthetjeh kwel. Inang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-kweny kwet wart, itja. Inang kaltj-kwenh war angkerl-apem, apant-lkweremeh pal.

<sup>8</sup> Tjerrtj arpenh inang arratj kaltj-irrekarl Moses-henh mpwareng-areng, inang mwerr mernelhem. Lakenh nwern inenh aremeng, nwern kaltjel wart alheng-arem, mpwareng-areng rang tjeperr anthwerr anem, mwerr. <sup>9</sup> Nwern iterl-aretjeh, mpwareng-areng rang itja tjerrtj arratj mapehant anem. Mpwareng-areng rang tjerrtj anetj mapeh-arlk anem, inenhant arratj-iletjeh. Mpwareng-areng nhenh Ngkarteng ntjwem-irrekarl mapeh-arlk anem; Altjerreh kangkwerretj-kweny mapeh-arlk; kwet anetj mpwaremarl mapeh-arlk; Altjerreh pwer anenh-anenh mapeh-arlk; tjerrtj arlatj atwenh-atwenh mapeh-arlk; merrentj mapeh-arlk lakenh; <sup>10</sup> tjerrtj anetj mpwarenh-arenh mapeh-arlk, inang marlel-ayeng anetj mpwarem apek, kwer mapel-ayeng apek; artwang ineh-arlk, inang artwang arpenhel-ayeng apek anetj mpwarem; marl ineh-arlk, inang marl arrpwekel-ayeng apek anetj mpwarem; nheng tjerrtj inang tjerrtj arpenh map antwerrkemel maneyeh *sell-em-iletjart* mapeh-arlk; tjerrtj rrtjwerremarl mapeh-arlk; nheng tjerrtj *court-el* rrtjwerremel angkenh mapeh-arlk. Tjerrtj anetj ngwenh apek inang kaltj-anthentj nwern-henheh akwen anemarl mapeh-arlk. <sup>11</sup> Ngwenh-henh angketj arratj anem? Altjerr-henhant angketj kwenh arratj anem, alker-arenyarl. Altjerrel yengenh ngkerne, angketj mwerr nhenh kaltj-anthetjeh.

*Paul rang Ngkart Jesu kwer kangkemel angkek, rang renh mantj arntarnt-arekarleng*

<sup>12</sup>Yeng kangkem Ngkart Jesu Christ-ek, nheng rang yengenh twer-ilek kwer rrwkwapet-jeh. Rang arrwekel kaltj anak, yeng irlpareth anetjenheng. Rang iterrentj tjengenh keth arek. Rarrp angkek, “Paul-el yengenh kangkwerremel awetjenh.” Lakenheng kwenh rang yengenh ngkerneke, rrwkwapenh-apenh kwerenh anetjeh. <sup>13</sup>Arrwekel yeng Ngkart Jesu kwer ahentj-kweny anetjart, lwerenh-penh thang renh arrampewetjart. Thang nakenh-nakenh ineh atwetjeh alwernetjart, ineh ngkwantj-irretjart. Yeng kwer akwen kwet anak, itja renh nakek. Ngkart rang tjeng lharrp-irremel mantj-mantj mernelhek, yeng palekalek anekarlang wart. <sup>14</sup>Ngkart tjeng kangkentj kwet mernelhek. Rang yengenh kaltj-anthek, renhemeh naketjeh, tjerrtj arrpenh mapeh nyerrketjeh thwen.

<sup>15</sup>Timothy-ay, yeng ahentj-anem, ngkweng angketj arratj iletjeh. Tjerrtel angketj renh arratj alhengk-aretjeh. Tjerrtj ahelh nhenh-areny anetj angerr anem. Lakenheng Ngkart Jesu ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj anetj inehenheng inetjeh, iteth ngampekarl anetjenheng. Arrwekel yeng tjerrtj anetj arrpenh mapeng anetj-lkwer anak. <sup>16</sup>Kwereng Altjerr tjeng-amparr lharrp-irrek, rang itja yengenh atwek, yeng anetj anhwerr mernelhekarlang-artany. Jesu Christ tjeng-warn angkek, thang renh naketjenheng, kwereng yeng iteth ngampekarl anetjenheng. Lakenh rang mantj-mantj tjeng mernelhek, tjerrtj ingkerrekel nhenh iterl-aretjeh. Kwereng tjerrtj ingkerneny map-arlk inang renh naketjenheng, inang iteth ngampekarl anetjenheng.

<sup>17</sup>Altjerr renh nwern kwet naketjeh.

Altjerr rang nyentant anem,  
rang *king* anganentj ngampekarl anetjenh,  
rang ilwetj-kwenh anem.

Nwern renh ywarn arem.

Altjerr renh nwern kwetant kangkemel naketjeh,  
renh ilemel rang mwerr anhwerr anemeng,  
parrtj angerr-akert.

Nhenh arratj anetjeh.

*Paul-el Timothy renh twer-ilemel ilek*

<sup>18</sup>Timothy-ay, ler tjengenhay, ntwang angketj tjengenh mantj awetjeh. Pal kaltj-anthenh-anthenh map anew-anewel ilang, inehh arratj-ilemel. Irlpangkang, Altjerr-henh angketj angenh-angenhel arrwekel ngwenh ilek, ntwang lakenh kwenh mpwaretjeh. Ntwang angketj kwerenheh kangkwerrem apek, ntwang pal kaltj-anthenh-anthenh inehh anew-anewel arratj-iletjeh, inang kwenh pal kaltj-anthemeng wart. Atwenh-atwenh map aray, inang anew-anew kwenh alhem atwerretjeh, lakenh-artehe ntwang anew-anewel inehh iletjeh. <sup>19</sup>Ntwang Altjerr renh kwet naketjeh. Iterleng-iterl mwerr kwet anyenetjeh, itja impetjeh. Altjerr kwer kangkwerretjehant, itja anetj mernelhetjeh. Artwang rrpwetj arrpenhel inang anetj-ilelhek, inang angketj arratjeh kaltj anekarlang-artany. Inang iterrentj atherr-akert anak, inang itja iterrentj arratjeh kangkwerrem, iterrentj anetj arrpenh inang kangkwerrem. Lyet inang Altjerr renh itja weth arratj nakem, inang renh impek. <sup>20</sup>Nhenh artwang atherr anem, Hymenaeus Alexander thwen. Ratherr Ngkarteng ntjwem-irrek, Ngkart arrampewek. Artwang nhenh atherr thang arrentjek impek, rang renh-atherrenh atwetjenheng. Ratherr kaltj-irretjenheng, itja Altjerr arrampewetjeh.

## 2

*Werlampareny pipek arraw-irremeng,  
nthakenh-nthakenh inang Altjerr pawenhetjenh*

<sup>1</sup>Timothy-ay, yeng ahentj, arrantherrenh angketj tjeperr nhenh iletjeh-amparr. Arrantherr Altjerr renh tjang-pawenhetjeh tjerrtj ingkerrekeh. Arrantherr nakemel Altjerr-warn angketjeh, nheng lakenh mwerr mpwarekarl tjerrtj ingkerrekeh. Arrantherr lakenh-artehe tjerrtj ineh Altjerr renh tjang-pawenhetjeh: Altjerr rang tjerrtj ineh tangetjel anetjenheng, rang inehh wenh-wenh apek anthetjenheng, inehh twer-iletjeh. <sup>2</sup>Arrantherr Altjerr renh tjang-pawenhetjeh *government* angerr mapeh-arlck, artwang angerrrepat mapeh-arlck, aywang mapeh-arlck, merek-artweng mapeh-arlck, kwertengerl mapeh-arlck. Arrantherr Ngkart tjang-pawenhetjeh lakenh, rang ineh tangetjel anetjenheng, inang arratj mpwaretjenheng, nwern ngwerlery imampwerl-kweny anetjenheng, nwern Altjerreh arratj kwet iterremel anetjenheng, arrpenh mapeh arratj mernelhemel. <sup>3-4</sup>Nwern apek renh lakenh pawenhem, Altjerr rang kangkem. Rang Iteth-ilenh-ilenh nwern-henh anem wart. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek arnang anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek kaltj-anthentj arratjek kaltj anetjeh.

<sup>5</sup> Kaltj-anthentj arratj rang lakenh anem tjerrtj ingkerrekeh. Altjerr nyent war anem. Altjerr arrpenh itja anem.

Nwern itja Altjerr iterl-arek,  
nwern ntjwem kwet Altjerreng anek.  
Arrngert angkenh-angkenh nyentel war  
nwernenh Altjerreh peltj-ilek,  
rang artwang Jesu Christ anem.

<sup>6</sup> Jesu Christ rang mpwerrk kwerenh mentj anthelhek,  
inang renh irrernng atwetjeh.

Inang renh ntwerlk-warn tanthemel arrernewarrek.  
Lakenh Altjerrel Jesu Christ-el-ayeng  
tjerrtj nakenh-nakenh ingkerrek  
anetj inehenheng inek.

Inang ilwehetjeng, rang-atwetj ilwek  
anetj inehenheng arrngel.

Jesu Christ rang ilwekarl,  
Altjerrel tjerrtj ingkerrekeh keth mernek,  
rang ahentj-anekarl,  
ineng anetj inehenheng inetjenh,  
inang iteth ngampekarl anetjenheng.

<sup>7</sup> Lakenheng Altjerrel yengenh urraremeh ngakek, angketj ilenh-ilenh kwerenh anetjeh, urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny map-warn. Rang yeng urrpey lanthek ineh angketj arratj kaltj-anthetjeh, inang Christ renh naketjenheng. Yeng nhenh arratj ilelhem, yeng itja rrtjwerrem!

*Paul-el artwang map marl map thwen ilek,  
nthakenh-nthakenh inang arratj mernelhetjeh  
pipel-ayeng*

<sup>8</sup> Werlampareny inang mer mapel pipeh arraw-irrem, yeng ahentj-anem, artwang inang arratj mernelhemel Altjerr-warn angketjeh. Inang iltjang kern-ilelhemel Altjerr-warn angketjeh, rrwampey awelhetj-kwenh anetjeh.

<sup>9-10</sup> Yeng ahentj, marl inang kayak mernelhetjeh, mantj-mantj iterremel mpwarelhetjeh. Inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh, ineng arntarnt-aremel. Inang itja anthepparr mpwarelhetjeh, mantarr amparrkey-arrkey-kweny. Inang mantarr arrkay-warn irrepjetjehant. Inang arnang *gold* amwerlt-kenh ahentj-kenh-arlk itja impetjehant. Nheng inang lakenh-artehe apek anthepparr mpwarelhemeng, inang apek pip-warn alhem, artwang map ahentj-anehetjeng anthepparr aremel, lakenh-hetj. Inang itja lakenh mernelhetjeh. Inang arratj mernelhetjeh, inang Altjerr renh nakemeng wart.

<sup>11</sup> Kaltj-anthenh-anthenhel werlampareny Altjerr-henh angketj kaltj-anthem-rlwer, marl inang ntertel awemel kaltj-irretjeh. Inang kaltj-anthentj ingkerrekeh kangkwerretjeh. <sup>12</sup> Thang marl map arnpakem, inang werlampareny itja kaltj-anthetjeh, inang itja artwang mapeh apek twernk anetjeh. Inang Altjerr-henh angketj ntertel awetjeh. <sup>13</sup> Thang ngwenh ilem, wenheng yeng ahentj-anem, marl ineng ntertelh-iletjeh. Angketj nhenh awerrerrang kaltj-irremel. Altjerrel kwenh artwang Adam-ek-amparr mpwarek, kwerengant marl renhemeh mpwarek. <sup>14</sup> Arrentj rang marl renh rrtjwerremel ilek. Marl rek-amparr arrentjeh kangkwerrek, rek-amparr kwewaleny anetj-ilelhek. Lakenh kwereng wart thang marl map ntertelh-ilem, inang apek artwang kaltj-anthehetjeng, inang apek artwang mapeh twernk anehetjeng. <sup>15</sup> Marl map inehang kwer ngwerrm-irretjeh. Inang apek Altjerr renh kwet naketjeh, tjerrtj arrpenneh kwet nyerrkentj mernelhetjeh, Altjerrel marl ineng anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng.

### 3

*Angketj werl-ampareny-kenh  
arntarnt-arenh-arenh-akert*

<sup>1</sup> Angketj arratj nhenh thang ilem: tjerrtj ngwenh apek arntarnt-arenh-arenh werlamparenyeh anetjeh ahentj-irremeng, kel mwerr, rang rrwapentj mwerr anthwerreh ahentj-anem. <sup>2</sup> Nthakenh werlamparenyel arntarnt-arenh-arenh urraretjenh? Wenh-artehe arntarnt-arenh-arenh ngwenh apek rang anem? Nhenh itja mwerr anem, arrpenhel apek ilemeng, rang anetj-akert anem kwel. Arntarnt-arenh-arenh rang anew nyentant anyenetjeh. Rang itja alherrentj anetjeh kangkwerrem. Rang angketj anetj angketjal anetjeh. Rang angemang mwerr anetjeh. Alethang apek petjem, rang tjerrtj

renh ngwetjeh mer kwerenh-warn, ankwang intetjeh apek. Rang kwenh kaltj, nthakenh tjerrtj map kaltj-anthetjeh-anngernt. <sup>3</sup> Rang ngkwarl angerr antjwetjeh anetjeh. Rang itja atwenh-atwenh anetjeh, itja iltetjeh anetjeh. Rang ngwerleny anetjeh, itja parrp ahang-irretjeh. Rang itja maneyeh-arlk alherretjeh. <sup>4-5</sup> Rang arlaltj kwerenh mapeh-amparr tjej arratjeh tjej-angetjeh, inenh mantjeh arntarnt-aremel. Rang ler kwerenh map kaltj-anthetjeh, arratj kwer kangkwerretjeh. Werlamparenyel renh arem, rang arlaltj kwerenh map arratj kaltj-antherleh. Iterl-arang, rang apek arlaltj kwerenh itja tjej arratjeh tjej-angemeng, nthakenham rang Altjerr-henh werlampareny tjej arratjeh tjej-angetjeh? Itja apek. Werlampareny kwer rang arratj rrwkwapetjeh. <sup>6</sup> Artwang rang lyet-atheh war nakenh-nakenh anem, rang werlampareny-henh arntarnt-arenh-arenh itja anetjeh, mpank-amparr. Rang weth-amparr arnterr kaltj-irretjeh. Arrantherr renh parrp ngkernehetj, arrwekel arrantherr aretjeh-amparr, rang tjewelhehetj. Kwereng Altjerr renh alharikwehetjeng, rang nheng arrentj renh alharikwekarl-arteh. <sup>7</sup> Tjerrtj arrenh maparl apek akwen awetj-kwenyel map, inang angkem artwang nheng rang mwerr anemeng, lakenh mwerr. Itjeng apek, inang ingkern renh arrampewehetj, arrentjeh renh antwerrkehetj. Artwang rang mwerr kwet anem, kaltj anthwerr anem arratj mernelhemel, kel mwerr; arrantherr renh ngkernetjehemeh, arntarnt-arenh-arenh anetjeh werlamparenyeh.

*Angketj werlampareny-kenh  
rrkwapenh-apenh map-akert*

<sup>8</sup> Werlampareny arppenhel inang artwang nyentam-nyent ineh urraretjeh, rrwkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh, nyent apek rrpwetj apek. Werlamparenyel artwang-amparr urraretjeh, ngwenh apek rrwkwapenh-apenh anetjeh. Artwang nhenh rang irlpareth anetjeh, rang itja rrtjwerrenh-rrenh anetjeh, rang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh anetjeh, rang itja maneyeh-arlk angerr alherretjeh. <sup>9</sup> Rang angketj mwerr renh arratj iterl-aretjeh, angketj mwerr nheng Altjerr renh mernek Jesu Christ-el-arleng. Rang nyerr-kweny kwet anetjeh, iterrentj arratj-akert, kweteth arratj mernelhetjeh. <sup>10</sup> Arrantherr renh itja parrp ngkernetjeh, rrwkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh. Arrantherr renh arrkernemel aretjeh-amparr; rang apek arratj mernelhemeng. Kwerpenh arrantherr renh ngkernetjehemeh, werlampareny-henh rrwkwapenh-apenh anetjeh.

<sup>11</sup> Werlamparenyeh inang marl renh urraretjeh, rrwkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh, nyent apek rrpwetj apek. Rang apek rrwkwapenh-apenh arrenh-henh anew anem. Marl rang irlpareth anetjeh, itja lhwerrkert angketjeh. Rang iterleng-iterl mwerr-akert anetjeh, rang kayak mernelhetjeh. Rang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh anetjeh. Tjerrtj ingkerrekel arem, rang arratj mernelherleh, anew kwerenheh tangetjeh anerleh.

<sup>12</sup> Artwang ngwenh apek rang werlampareny-kenh rrwkwapenh-apenh anem, rang anew nyent-akertant anetjeh. Rang ler arlaltj kwerenh map arratj arntarnt-aretjeh.

<sup>13</sup> Rang apek rrwkwapenh-apenh irlpareth anem, werlamparenyel renh naketjeheng. Rang twer-irremel anew-anewel Jesu Christ renh naketjeheng. Rang nyerr-kwenyel angketj mwerr arrenh mapek iletjeh.

<sup>14-15</sup> Timothy-ay, yeng ahentj-anem, ngkweng-warn ngwenh war yatjarr alhetjeh. Arrpenh mapel apek yengenh ayakehetjeng, thang pip nhenh ngkweng-warn arrwekel kwet tanthemel lanthem. Pip nhenhel-ayeng thang ngwenh ateng-ilemel ilem, nthakenh nakenh-nakenh map werlamparenyeng ularr mernelhetjeh. Werlampareny kwenh Altjerr-henh peltj map anem, inang Altjerr iteth renh nakem. Inang Altjerr-henh angketj arratj anyenemel arntarnt-arem. Arrpenhel apek angketj ulpert-ilehetj. <sup>16</sup> Altjerr renh angketj tjeperr kwerenh lyetant keth-ilek. Ngkweyeng-ntjeh rang angketj nhenh arltwentjekarl. Angketj lakenh rang intem:

Christ rartek ahelh nhenhel ngwerrm-irrek,  
rang tjerrtj mpwerrk kwerenh mernelhek.

Kwerrern Alngaltarel mernek,  
Christ rang kwenh arratj anemeng.

Angel alker-areny mapel renh arek.

Kwertengerl kwerenh mapel tjerrtj mapeh  
kwer-penh kaltj-antherl-apek mer mapel.

Tjerrtj mapelemeh renh nakem ahelh apanpel.

Altjerr Angeyel renh mer alker-warn angkep anginek,  
parrtj anggerrel-ayeng anetjeheng.

## 4

*Paul rang Timothy renh ateng-ilemel ilek,  
rang angketj rrtjwerrentjeng arntarnt-arelhethjeh*

<sup>1</sup> Kwerrern Alngatarel nwernenh keth anhwerr ilem: arltang ingkern arrwekel-arrwekel nakenh-nakenh arpenh map Altjerr-henh angketjeng ampakelhetjenh. Inang itja weth Ngkart renh naketjenh. Inang angketj arrentj-kenh naketjenh. Inang kwerrern urrtjalth mapeh kangkwerretjenh. <sup>2</sup> Tjerrtj urrtjalth mapel arrentj-henh angketj renh kaltj-anthem, arrentjel iterrentj inehenh angart-wekarlang wart. Inang iterl-aretj-kwenyel kaltj-anthem. <sup>3</sup> Lakenhan inang tjerrtj inenh rrtjwerremel war ilem. Inang arnpakemel ilem lakenhan, “Marl mapay! Arrantherr arlwekerelant anerrerrang, anew inetj-kweny kwel alartetjeh! Artwang mapay! Arrantherr arnkentjelant anerrerrang, anew inetj-kweny kwel alartetjeh! Ker arpenh apek anetj itja arlkwetjeh! Kenh mern ker arpenh mapant arlkwerrerrang!” Nthakenharlam lakenhan, kwey? Altjerrel kwenh mern ker inenh armernekarl! Lakenheng tjerrtj nakenh-nakenh inang angketj arratj alhengk-aremarl, inang kwenpel arlkwem mern ker wenh-wenh apek. Inang Altjerrel lakenh angkem-amparr, “Ageyay, nwern ngkweng kangkem, ntwarl mern ker nhenh nwerneh anthekarlang.” <sup>4-5</sup> Iterl-aray, Altjerrel ingkerreny mwerr armernekarl. Mern ker inang mwerr anem, Altjerrel inenh armernekarlang. Nwern Altjerr renh kangkentjel pawenhetjeh-amparr, rang mern ker nwerneh anthekarlang, kwereng nwern mern ker kwenpel arlkwetjehheng wart.

*Paul-el Timothy renh ilek, rang  
kaltj-anthenh-anthenh arratj mernelhetjeh*

<sup>6</sup> Timothy-ay, ntwang werlampareny kaltj-anthentj tjengenh nhenhah irlpangkelh-ilang. Ntwang lakenh kaltj-anthenh-anthenh mwerr anhwerr mernelhetjeh. Ntwang mernelhem, ntwang Jesu Christ renh arratj nakentj-alhekarlang, ntwang mangketjam-rlwer. Ntwang nheng nwerneh kangkwerrek, nwern ngwenh kaltj-anthetjamarleh. <sup>7</sup> Ahel-hareny angketj anetj-anetj ingkerrek-arlk anengkerr-arlk thwen ntwang itja alwernetjeh, mentj impang. Tjeperr war anem, Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. Lakenh arrantherr athek-irretjeh, angerr-lkwer Ngkart-henh angketjeng kaltj-irretjeh, arratj kwet mernelhetjehheng. <sup>8-9</sup> Yeng ahentj-anem, angketj nhenh ngkweng iletjeh, angketj mwerr anhwerr. Nwern ingkerrek angketj nhenhah kangkwerretjeh. Tjerrtj arpenh inang lakenh angkem, “Mpwerrek twer kwet anyenetjeh, nhenh kel tjeperr anem”. Lakenh kwenh mwerr. Kenh tjeperr anhwerr rang anem, kwerrern nwern-henh twer mpwaretjeh, nwern Altjerreng ularr arratj kwet mernelhetjeh. Altjerrel nwernenh kwart-wetjenh, ahelh nhenhah mer alkerel-arlk. <sup>10</sup> Nwern kweteth athek-irrem, kwerrern nwern-henh twer mpwaretjeh, nwern iteth ngampekarl anetjenheng. Nwern anew-anew tjwempelhem, iteth nhenh inetjeh. Iteth nheng Altjerrel alhelekarl, nwern renh nakemeng wart. Altjerr rang iteth anem. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek anetjeng arntarnt-aretjeh, inang ilwehetj. Rang kwenh nakenh-nakenh map anetjeng inem, inang iteth ngampekarl anetjenheng.

<sup>11</sup> Werlampareny ngkwengenh kaltj-anthentj nhenh tjengenh kwet kaltj-anhang. Inenh ilang, angketj nhenhah kwet kangkwerretjeh. <sup>12</sup> Arrpenh mapel apek ngwenh ilemeng, “Nwern itja ngkweng kangkwerretjenh, ntwang war artwang kwek anemeng.” Lakenh apek inang ngwenh ilemeng, ntwang itja ineh kangkwerretjeh. Inang ngkweng arratj kangkwerretjeh. Tjerrtj ingkerrekeh arratj angkemel mernelhang. Tjerrtj ineh arratj nyerrkemel inenh arntarnt-arang. Tjey arratj iterl-arang. Arratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh arpenh mapel ngwenh keth aretjenheng lakenh mpwarerleh, inang twer-irremel ingkentemel ngkweng alhetjenh. <sup>13</sup> Arrantherr town Ephesus-el pipek arraw-irremeng, yeng ahentj, ntwang Altjerr-henh angketj ineheng anngetherr read-em-iletjeh. Ntwang angketj inenh kaltj-anhang kweteth, yeng ngkweng-warn petjetjeh-atwetj. <sup>14</sup> Nhengeh irlpangkang, arrwekel nhenhah arntarnt-arenh-arenh mapel iltjang inehenh kapert ngkweng-arleh arrernek, inang Ngkart Jesu renh ngkweng tjang-pawenhekarlang wart. Inang Altjerr-henh angketj ngkweng ilek, Altjerrelemeh Kwerrern kwerneh ngkweng-warn weth irrpel-ilek, ntwang inangkal anetjenheng. Lakenh ntwang rrwapentj angerr mpwaretjeh-anngernt. Ntwang nhenhah itja angwerretjeh.

<sup>15</sup> Mantj iterrang, tharl ngwenh ilekarleh. Arratj kangkwerrang. Kwer-penh werlamparenyel inang aretjenh, ntwang Christ renh anew-anewel nakemeng. <sup>16</sup> Awelhentj anetjeng arntarnt-arelheng, ntwang tjey anetj-warn irrehetj. Mantj arelheng, ntwang arratj anhwerr inenh kaltj-anthetjeh. Kwenpel kaltj-anhang. Kwereng Altjerrel

ngwenh arnang anetjeng arntarnt-aretjenh. Tjerrtj inang ngkweng kangkwerrekarl, Altjerrel ineh arntarnt-aretjenh-antim.

## 5

<sup>1</sup> Artwang aywang angerrepatel apek anetj mpwarem, ntwang renh mantjel iletjeh. Ntwang angerrepat ineh-warn irlpwengerr-ngerr anketjeh, angey-arte. Ntwang artwang kwerrk mapeh lakenh anketjeh, tje-arte. Apek kek-arte. Apek mernelhetjeh.

<sup>2</sup> Ntwang arelh ampwang mapeh mantj mernelhetjeh, ntwarl matj ngkwengenh mernelhem-arte. Ntwang marl awenk mapel-arleng talkw anketjeh, ntwarl tje ngkwengenh mapeh talkw angkem-arte.

### *Angketj marl inpert map-akert*

<sup>3</sup> Ntwang werlampareny ineh lakenh iletjeh marl inpert map. Marl inpert ineh peltj anetj-kwenh apek, ineh werlamparenyel arntarnt-aretjehant. Nhenh rrwkwapentj werlampareny-kenh anem. <sup>4</sup> Inpert arrenh ineharl peltj apek anemeng, peltjant-areyl inang arntarnt-arerretjeh. Peltj nhenh inang irlpangketjeh, inang kwenh inpert ineh kepenh kangkentjel arntarnt-aretjeh, inpert mapel ineh mangkelh-ilekarleng. Lakenh inang mernelhetjeh, inang nakenh-nakenh anemeng wart. Lakenh inang arratj mpwaremeng, Altjerr rang nhenhek arrken awelhetjenh. <sup>5</sup> Inpert arrenh apek peltj-kwenh anem, inang kel nyent-arenyarl anem, Altjerr rant apek peltj ineh anem. Lakenheng inpert inang kweteth Altjerr renh pawnhem, rang ineh arntarnt-aretjeh. <sup>6</sup> Inpert arrenh apek arrkenahant palenthwem, rang anetj mpwaretjeh iterremel, kwer mwerr anetj-kwenyarl Ngkarteng ularr, rang tje anetjel kwet alhem, kwerrern kweren arwetj-arte ntwerl-apem. <sup>7</sup> Ntwang anketj nhenh werlamparenyeh iletjeh, inang arratj mernelhetjenheng. Arrpenh apek ineh-akert anetj angkehetjeng. <sup>8</sup> Arrpenh mapel peltj inehentj itja arratj arntarnt-arerl-anem, inang kel Ngkart-henh mpwareng-arengeng ampakelhek, inang itja nakenh-nakenh arratj anem. Inang kwenh tjerrtj nakenh-nakenh-kwenh mapeng anetj-lkwer anem. Tjerrtj nakenh-nakenh-kwenh mapel inang peltj inehentj arratj arntarnt-arem.

<sup>9-10</sup> Arrantherr inpert nhenh map-henh arreny pip-warn arrernetjeh, nheng werlamparenyel ineh arntarnt-aretjenheng. Mpank arreny inehentj arrernetjeh-anngernt, arrantherr ineh aretjeh-amparr mantjel. Nheng inang apek arelh ampwang anthwerr anem, 60 years-warn-athekant angerrepat anthwerr. Nheng marl apek angerrepat anetj-kweny, arreny inehentj itja pipeh arrernetjeh, mpank. Rllkwemen ngwenhel apek anew nyent anyenekarl, rang itja mpweny arrenhel-arleng alhekarl apek. Arrpenh mapel ilem, rang arrenh mapek kangkentj kwet mernelhekarl. Rang kwer kweren arratj mangkelh-ilekarl. Alethang apek petjem, rang tjerrtj renh wantemel arntarnt-arem. Nakenh-nakenh arrenh apek iltjelay-irrem, rang renh arntarnt-arem. Rang tjerrtj anketj-warn irrekarleh mantj-mantj mernelhekarl. Rang tjerrtj arrenh tangetjel kwet anekarl. Inpert nhenh mapant arreny inehentj pip-warn arrernetjehan, nheng werlamparenyel ineh arntarnt-aretjenheng.

<sup>11-12</sup> Yeng ahentj-anem arrantherrenh anketj iletjeh inpert awenk map-akert. Inang inpert irrekarl-penh, inang lakenh apek ilelhetjenh, "Thang itja weth anew inetjenh, arlwekerel kwet yeng anetjenh, Ngkartekant kwet rrwkwapetjenh." Kelant inang apek ahentj-irrem, weth marrert irretjeh. Inang apek angwerrem, inang nheng Christ-eh alhekarl, itja anew inetjenharl. Inang alhelentj inehentj mentj impemel anketj-warn irrem apek. Altjerr ahentj-kweny irrehetj, inang alhelentj inehentj angwerrehetj. Lakenh-hetj arrantherr inehentj arreny itja pip-warn arrernetjeh, mpank-amparr, nheng werlamparenyel ineh arntarnt-aretjeh. <sup>13</sup> Inang lakenh keltj-irrehetj, ankey ntwerl-apehetj, anketj-akert warl arrenh-warn alhenh-alhenh irrehetj, lhwerrkert angkerl-apehetj. <sup>14</sup> Lakenheng yeng ahentj, inpert awenk mapel anew inetjeh, anewartelemeh rather kwer apek mangkelh-iletjenheng. Inang apek anew inetj-kweny kwet anem arlwekerel apek anemeng, ingkern inang apek anetj mpwarehetj. Kenh tjerrtj ngwenh apek nwerneh ahentj-kweny anem mapel marl ineh arehetj, inang anetj mernelhemeng. Inang nwernenh arrampewehetjeng ingkern. <sup>15</sup> Inpert awenk rrpwetj arrenh kel Ngkarteng ntjwem-irrek, arrentjek kangkwerretjeh. Lakenh-hetj thang inpert awenk map ateng-ilem ilem.

<sup>16</sup> Marl nyent nakenh-nakenh ngwenh apek peltj kweren inpert apek anem, marl rang inpert renh arntarnt-aretjeh. Rang itja iterretjeh, werlamparenyel kwel inpert renh arntarnt-aretjeh. Marl rang apek peltj inpert kweren mantj arntarnt-arem, kwereng inpert arrenh ineh werlamparenyelarl arntarnt-aretjeharlam. Kenh marl nakenh-nakenh apek inpert peltj kweren imperl-alhem, werlamparenyel renh

arntarnt-aretjeh, kwereng werlamparenyeh maney kwek apek anem, nthakenh inang inpertan ingkerrek arntarnt-aretjenh? Rrkwapentj angerr anem werlampareny-kenh, inang inpert map arntarnt-aretjeh, ineharl peljt itja anemeng.

*Angketj werlampareny-kenh  
arntarnt-arenh-arenh map-akert*

<sup>17</sup> Timothy-ay, yeng ahentj, ngwenh weth arntarnt-arenh-arenh map-akert iletjeh. Werlampareny inang kangkentjel kwart-wetjeh arntarnt-arenh-arenh nyentam-nyent, maney anthemel, inang arntarnt-arenh-arenh mwerr rrwkwapemeng ineh. Inang ineh arratj alhengk-aremel kangketjeh. Arntarnt-arenh-arenh map inang werlampareny kaltj-anthem apek, nhenh rrwkwapentj tjeperr. Inenh werlamparenyel angerr-lkwer an-thetjeh. <sup>18</sup> Altjerr-henh angketj nhenh pipel-ayeng intem, "Pwelek-arlk rang rrwkwapem, round-irremel mern *wheat* ingkel rlpwerrketjeh, rang *wheat*-el rrwkwapemeng, ntwang itja arrakert kwerenh martetjeh. Rang mentj arlkwey, rrwkwapentj kwerenh-penh wart." Lakenh-arte. Angketj arrpenh pipel-arleng intem, "Artwang angerrrel ngwenhel apek tjerrtj rrwkwapenh-apenh kwerenh arratj kwet kwart-wetjeh rrwkwapentj-penh." Lakenh arntarnt-arenh-arenh ngwenhel apek inang rrwkwapentj mwerr mpwarem werlamparenyek, werlamparenyel inenh tjenkerr kwart-wemel anthetjenh. <sup>19</sup> Tjerrtj nyentant ahentj apek arntarnt-arenh-arenh nheng arnpwetjeh, arrantherr itja kwer kangkwerretjeh. Tjerrtj atherr apek rrpwetj apek ahentj arntarnt-arenh-arenh renh arnpwetjeh, angketj nyent-akert, arrantherr kangkwerretjeh ineh. <sup>20</sup> Arntarnt-arenh-arenh nyent rang apek anetj kwet mernelhem, arrantherr kel werlamparenyeng angetherr renh ilemel iletjeh, tjerrtj ingkerrekel nhenh awemel inang itja lakenh-arte mpwaretjenh.

<sup>21</sup> Altjerrreng ularr Jesu Christ-eng ularr angel alker-areny ngakekarl mapeng ularr, thang ngwenh nhenh ilem. Ntwang angketj tjengenh ingkerrekeh arratj kwet kangkwerremel anyenetjeh. Ntwang arratj kwet mernelhetjeh tjerrtj ingkerrekeh, peljt mapek apek, alethang mapek apek, tjerrtj mwerr mapek apek, tjerrtj anetj-anetj mapek apek.

<sup>22</sup> Timothy-ay, ntwang apek ahentj-anem, tjerrtj nyent ngaketjeh werlamparenyel-ayeng rrwkwapetjeh-anngernt, ntwang iltjang ngkwengenh tjerrtj kapert kwerenh-warn itja parrp arrrernetjeh, renh ngkernetjeh-anngernt. Ntwang arrwek renh aretjeh-amparr. Rang apek anetj mernelhem, rang arrantherrenh-arlkemeh anetj mernelhetjeh arrtjelh-ilehetjeng. Ntwang anetjeng arntarnt-arelheng, mantjaw!

<sup>23</sup> Ntwang anert kweteth irlkert-irremel anem kwatjant war antjwerl-anemel. Timothy, ntwang apek anert ngkwengenh anetj awalhemeng, kwatj kwek antjwang ngkwarl *wine* kwek-akert, ntwang anert ngkwengenh mwerr awalhetjenheng, kelant.

<sup>24</sup> Tjerrtj arrpenh map anetj mernelhem apek, tjerrtj arrpenhel renh keth arem. Tjerrtj arrpenh map anetj mernelhem, tjerrtj arrpenh mapel inenh aretj-kwenyarl. Kelant inang awemel arem. <sup>25</sup> Tjerrtj arrpenh map mwerr mernelhem apek, tjerrtj mapel inenh keth arem. Tjerrtj arrpenh map mwerr mernelhem apek, tjerrtj arrpenh mapel inenh aretj-kwenyarl. Kel arrpenh-ingar Altjerrel nhenh keth-iletjenh, arrpenh mapel awemel aretjenheng.

## 6

*Angketj rrwkwapenh-apenh map-akert*

<sup>1</sup> Timothy-ay, thang rrwkwapenh-apenh map kaltj-anthem. Rrwkwapenh-apenh mapay, arrantherr twernk arrehantherr-henh eh itja tjel-angketjeh, angemang rrwkwapetjehant, arratj iterremelant war rrwkwapetjeh. Arrantherr apek lakenh mwerr mernelhem, tjerrtj akwen mapel nhenh-akert awemeng, inang itja Altjerr-henh arreny arrampewetjenhem. Inang Altjerr-henh angketj inenh itja arrampewetjenh, angketj nheng nwnerarl arrwekel kwet werlampareny kaltj-anthekarl lwerenh-akert. <sup>2</sup> Twernk arrehantherr-henh rang apek nakenh-nakenh anemeng, arrantherr itja kwer arnkely-irretjeh. Arrantherr kwer irlpareth-atwetj rrwkwapetjeh, twernk rang peljt anemeng wart. Lakenh Christ rang arrehantherr arken awalhetjenh. Timothy, ntwang werlampareny ngkwengenh lakenh kaltj-anthang, inenh arratj-ilemel.

*Angketj tjerrtj ngwenh apek maneyek  
angerr ahentj-anem-akert*

<sup>3</sup> Tjerrtj arrpenh mapel pal kaltj-anthemarleng, angketj arratjeh inang itja kangkwerrem, nheng Ngkart Jesu Christ-el nwnerenh arratj kwet kaltj-anthekarleh. <sup>4-5</sup> Inang iterl-arenhem, inang kwel kaltj Altjerr-henh angketjeh, inang itja arratj iterl-arem, lakenh

inenh nakepakel anthrowerr mpwarem. Inartek nakelhem war. Inang pal iterrem. Inang ahentj-anem arpenh mapel-ayeng ilterretjeh, angketj wenh-wenheh-penh angkerremel. Ilterrekarl-penh inang tjerrtj arpenh mapeh arnkely-irrem, ularrek-ularr tjetjeny-ilerrem. Inang palekalek-ilelhem, angketj arratj Ngkart Jesu-akerteh angwerrekarl. Inang iterrem, werlampareny kaltj-anthekarl-penh, werlamparenyel inenh tjenkerr angerr kwart-wemel anthetjenharl kwel. Itja kwenh!

<sup>6</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Christ nakem, rang kaltj, rang alker-warn irrpetjenh. Rang athek-irrem, Altjerr-henh angketjeh kangkwerretjeh. Rang itja athek-irrem wenh-wenh apek ahelh-arenyek. Arrpenh map nwarn apek maney-akert rnowrapentj-akert anem, arpenh map nwarn apek maney-kweny anem. Kel mwerr. Mwerr anay, arrken war, ntwang maney kwek apek anyenemeng. <sup>7</sup> Tjerrtj inang nheng kwer kwek ngwerrm-irrek ahelh nhenhel, rnowrapentj-kweny. Kwereng inang itja rnowrapentj inehenh angetjenh, nheng inang ilwetjenharl. <sup>8</sup> Lakenheng nwarn apek mern-akert anem, rnowrapentj-akert anem, nwarn kel kwer-akert kwenp anetjeh, itja weth arlweletjeh rnowrapentj angerr apek maney angerr apek. <sup>9</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang maney angerrreh athek-irrem, arrentjel inenh antwerrkemel angetjenh. Lakenh-artehe anetjenh. Arrentjel-arteke inenh arrkernem, kwereng inang awelhentj anetj inehenh kangkwerrem. Kwereng inang anetjemeh mernelhem. Kwereng Altjerrel inenh atwetjenhemeh. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek maneyeh-arlk angerr ahentj-anem, inang arwengkemeh irrem, inang rrtjwerrem atwerrem-arlk. Inang anetj-ilelhem. Inang kel Altjerreng ntjwem alhem. Arrpenh-ingar ineh-warn imampwerl angerr petjetjenh.

*Paul-el Timothy renh ilem, irpareth anetjeh*

<sup>11</sup> Timothy-ay, ntwang yengenh mantjel awang. Anetj yanh map-artehe mpwaretjal anang. Atheke-irrang, Ngkart-henh tjeje arratjel kwet alhetjeh. Ngkart Jesu renh arratj iterl-aremel nakang, kwereng ntjwem-irretjal anang. Itja parrk-irretjeh. Ntwang tjerrtj arpenh ineh nyerrkang, ineh mantj-mantj mernelhemel. <sup>12</sup> Ntwang Jesu Christ nakem. Lakenheng arrentjel-arlk alherrentj anetjel-arlk ngwenh arrkernehetj. Lakenheng ntwang athek-irretjeh, kweteth Altjerreng ularr arratj anetjeh. Itja Altjerr renh impetjeh. Lakenh ntwang apek mernelhem, ntwang iteth ngampekarl anetjenh. Lakenheh Altjerrel ngwenh urraremel inek, kwerel-ayel kwet anetjeh. Irlpangkay, nheng ntwang werlamparenyek alngetherr ilelhekareng, ntwang Altjerr renh nakemeng. <sup>13-14</sup> Lakenh thang ngwenh pawenhem, ntwang yengenh alheletjeh, kaltj-anthentj ingkerrek tjengenh ntwang arratj kangkwerretjeh, angketj nhenh tharl pip nhenh-warn tanthamarl. Ntwang Altjerreng ularr alhelang, Jesu Christ-eng ularr thweg. Altjerr rang kwenh ingkerrek iteth anthem. Jesu Christ rang alngetherr ilelhek, nheng rang irnetjam twernk angerr Rome-areny Pontius Pilate-eng ularr. Lakenheng ntwang kangkwerremel anetjeh, Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. <sup>15</sup> Altjerr rarrp arrwekel iterrek, rang Jesu Christ renh ahelh nhenh-warn angkep lanthetj-alpetjenharl. Altjerr nhenh rang twernk angerr nyentant anem,

kangkentj anthrowerr.

Rang ingkerrekeh-artwey anem,  
rang *king* ingkerrekeh *King* anem,  
rang twernk ingkerrekeh Twernk anem.

<sup>16</sup> Altjerr rang itja ilwetjenh.

Rang parrtj-akert anem.

Parrtj kwer-warn tjerrtj ywarn itwek-irrem.

Renh tjerrtjel itja arek,

inang renh ywarn arem.

Rang Ngkart anem ngampekarl kwet.

Alker-areny Ngkart rang anem, twer angerr-akert.

Lakenheng tjerrtj mapel renh naketjehant.

Arratjant anetjeh.

*Paul-el tjerrtj maney angerr-akert map ilek, nthakenh inang mernelhetjeh*

<sup>17</sup> Timothy-ay, nakenh-nakenh arpenh map ngwenh apek maney angerr-akert anem, ntwang inenh ateng-ilemel ilang, inang tjwenelhetjal anetjeh maney angerr-akert. Inang iterl-aretjeh, maneyel rnowrapentj inehenh-arlk itja inenh mwerr mpwaretjenh. Maney rnowrapentj inang ahelh nhenhek war anem. Inang Altjerr kwerant tjwempelhetjeh, rang inenh kwart-wetjenheng. Rang nwarnenh mern-arlk angerr mantarr-arlk angerr anthemel kwart-wem, nwarn arrken anetjenheng wart. <sup>18</sup> Inenh ilang, inang tjerrtj arpenh mapeh tangetjel anetjeh. Inang ineh kangkentj mernelhetjeh, angayel inenh



mernel wantetjeh, inang apek mern-kweny anemeng, rnwanentj apek anhetjeh maney apek. <sup>19</sup> Lakenh-artehe inang apek mwerr mernelhemeng tjerrtj arrenpenh mapek, ilwekarl-penhel inang Ngkart kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenharl, Altjerrel inenh kweteth kwart-wetjenh.

*Paul-el Timothy renh ingkern-ingaremeh ilek*

<sup>20</sup> Timothy-ay, angketj ingkerrek tharl ngwenh kaltj-anthekarl-akert, inenh mantjel anyenang. Pal kaltj-anthenh-anthenh inang rrtjwerremel ilehem, inang kaltj kwel. Ineh kangkwerretjal anang. Angketj anetj ingkerrek mentj impang. <sup>21</sup> Rrpwetj arrenpenh angketj rrtjwerrentj inehenheh kangkwerrekarl-penh, inang Ngkart kwereng ntjwem-irrek.

Thang Ngkart renh tjang-pawenhem arrehantherr, rang arrantherrenh mantjel kwet arntarnt-aretjeh, rang kangkentj arrehantherr mernelhetjeh.

Angketj nhenhemeh thang pip-warn ingkerrek arrernekarl, arrantherr *read-irretjeh*.

## 2 Timothy

Paul tjayeled kwet anetjam, *chain*-akert rang anetjam, inang renh nakepakel-ilek-rlwer. Rang iterl-arek, rang kel rrwkwapentj kwerenh mangkelh-ilekarl. Rang iterl-arek, rang ilwetjeh-anngernt. Lakenh rang angketj nhenh pip-warn arrernek, rrwkwapenh-apenh kwerenh Timothy-warn lanthetjeh-anngernt, pip Timothy Number 2. Rang ahentj-anek, Timothy rang angkep petj-alpetjenh kwer-warn, renh arntarnt-arerl-anetjenheng. Rang angerr iterrek werlampareny mapek, inang nakepakel kwet anekarl. Rome-areny twernk angerrrel ineh ngkwantj-irrek. Paul rang Timothy ilek pip nhenhel-ayeng, rang angketj mwerr Jesu-akert mantj arntarnt-aretjeh, kwenp kwet anetjeh. Angketj mwerr kwet kaltj-anthetjeh, nakepakel-rlwer. Paul-el angketj nhenh lanthek Ephesus werlampareny-warn, Timothy-el-arleng.

<sup>1</sup> Timothy-ay, yengaw Paul. Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Jesu Christ-el yengenh lanthek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Nhenhek Altjerr arrwekel yengenh ngwek. Rrwkwapentj tjengenh anem, tjerrtj map Altjerr-henh alhelentj-penh kaltj-antherl-apatjeh, inang apek Jesu Christ-el-ayel nyent-irremek, inang ithet ngampekarl anetjenheng. <sup>2</sup> Timothy-ay, ntwang kwenh ler tjengenh-artehe anem, yeng ngkweng nyerrkem! Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ratherr ngwenh mantj-mantj-ilemel arntarnt-aretjeh, ntwang ngwerleny anetjenheng ater-kwenh.

<sup>3</sup> Yeng Altjerr-warn angkemeng, thang renh arreny ngkwengenhew kweteth irlpangkelh-ilemel ilem. Thang renh kweteth nakem iterleng-iterl arratj-akertel, nyerr-kwenyel. Arrwekeleny tjengenh mapel lakenh renh nakek. Thang Altjerr renh ngkweng kweteth tjang-pawenhem, rang ngwenh arntarnt-aretjeh. Aherrkel kwenyel-arlk thang renh tjang-pawenhetjenheng ngkweng. <sup>4</sup> Yeng irlpangkem, ntwang tjeng arnekarleng, yeng nheng alhekarl. Yeng irrar-irrem, ngwenh weth aretjeh, yeng arken awelhetjenheng. <sup>5</sup> Thang iterl-arem, ntwang Altjerr nakemarl. Yeng menh-menh ngkwengenhew mantj ngkwengenhew thwen irlpangkem. Menh-menh ngkwengenhew mantj ngkwengenhew thwen kwenh Altjerr renh nakekarl. Arreny kwer-atherr-henh Lois Eunice thwen. Thang iterl-arem, ntwang Altjerr renh irlparethel nakemeng, menh-menh ngkwengenhew mantj ngkwengenhew-arteke-arlk.

<sup>6</sup> Thang nheng iltjang tjengenh kapert ngkwengenh-arleh arrernekarleng, Altjerrel Kwerrern kwerenhel-ayeng ngwenh twer-ilek, ngwenh inangkal nheng anthek, ntwang werlampareny twerel kwet kaltj-anthetjeh. Ntwang itja angwerretjeh inangkal Altjerrelarl ngkweng anthekarleh. Kwerrern kwer kwet kangkwerrang. Kwerrern ngkwengelayel ampem rwang-arteke. Kwerrern mantjel anyenang, rang twer-irretjeh rwang angerr-artehe anetjeh, ntwang inangkal-akert kwet anetjenheng. <sup>7</sup> Altjerr ahentj, nwern angketj kwerenh anew-anewel ilerl-apatjeh. Itja nwern tjerrtj arpenheng ater-irretjeh apek. Lakenh rang Kwerrern kwerenh nwerneh anthem, nwernenh twer-iletjeh-atwetj, nwern inangkalen wenh-wenh mpwaretjeh. Kwerrernel nwernenh kweteth kaltj-antherl-anem, tjerrtj arpenheh nyerrkentj mernelhetjeh. Kwerrern rang nwerneh tangetjel anem, alherrentj anetjeng arntarnt-arehetjeh. <sup>8</sup> Lakenheng ntwang itja nyerr-irretjeh, angketj Ngkart-akert kaltj-anthetjeh. Ntwang itja tjeng nyerr-irretjeh, yengarl tjayeled anemeng wart. Yeng itja anetj mernelhek Altjerreng ularr! Ntwang yeng-artehe kwenp rrwkwapetjeh, tjerrtj arpenhel apek ngwenh nakepakel-ilemeng. Anew-anew yeng-artehe anay, Altjerr-henh angketj kwenpel kaltj-anthang, Altjerrel ngwenh twer-ilekarleng wart.

<sup>9</sup> Altjerr rang kwenh nwernenh arnang anetjeng inek, nwern arratj mernelhetjenheng. Rang nwernenh ngakemel inek, rang kangkentj anemeng wart. Itja nwern tjerrtj arratj mernelhekarleng. Ngkwey kwet ahelh nhenh itjeng-amparr rang nwernenh ngakek, Ngkart Jesu Christ-el-arleng anetjeh. <sup>10</sup> Lyet Altjerrel nhenh mernek Jesu Christ-el-arleng, nwern keth aretjenheng, rang Ithet-ilenh-ilenh nwern-henh anem. Rang nwernenh inem anetjeng, nwern ilwehetjeng. Jesu Christ rang kel ahelh nhenh-warn petjek. Rang ilwek, kwereng rang ithet-irremel kemerrek. Rang angketj mwerr Altjerr-henh ilek, nwern keth alheng-aretjenheng, tjerrtj ngwenh apek angketj mwerr nhenh nakemeng, inang kel ithet ngampekarl anetjenheng. Inang itja kwetant ilwem.

<sup>11</sup> Altjerrel yengenh ngkernek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Rang yengenh lanthek, urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny map-warn, angketj mwerr nhenh kaltj-antherl-apatjeh. <sup>12</sup> Lakenheng yeng lyet nakepakel-irrem. Yeng Christ kwer kaltj. Thang Christ renh anew-anewel kwet nakem, yeng itja nyerr-irrem kwereng. Yeng kaltj, rang

yengenh kwet anyenetjenh, yeng tjej anetj-warn irrehetjeng, rang petj-alpetjeh-atwetj. Rang petj-alpemarlang rang yengenh mer alker-warn anginetjenh, rang alhelekarl wart. Lakenheng yeng kwenp anem nyerr-kwenh.

<sup>13</sup> Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, ntwang itja angwerretjeh angketj ineh, tharl ngwenh kaltj-anthekarleh. Kaltj-anthang angketj nyent renh, tharl nheng ngwenh ilek. Ntwang itja angwerretjeh, Christ renh kwet naketjeh, ntwang tjerrtj mapeh nyerrkentj mernelhetjeh, ntwang Jesu Christ-el-ayeng nyent-irrekarl anemeng. <sup>14</sup> Thang ngkweng angketj mwerr renh kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh arratj anyenang, angart-wetjal. Kwerrern Alngaltar rang nwernehel-ayeng kwenel anem, rang ngkweng tangetjel anem, ntwang angketj mwerr renh arntarnt-aretjeh.

<sup>15</sup> Ntwang awek, nakenh-nakenh mer Asia-areny map petjetj-kweny inang ntjwem-irrekarl tjengeng. Artwang arrpenh atherr-arlk nheng Phygelus Hermogenes thwen ratherr tjengeng ntjwem-irrek.

<sup>16-17</sup> Artwang nyent war yatjarr tjeng-warn petjek, arreny kwerenh Onesiphorus. Rang tjeng-warn petjek, yeng tjayelel anetjam-rlwer. Arrpenh map inang tjengeng nyerr-irretjamarl, yatjarr tjeng-warn petjehetjeng kwel. Arrwekel Onesiphorus rang *town* Rome nhenh-warn petjek, *town* kwerel rang mer ntjaperel tjeng palenthwetjart. Rang yengenh arratj aretj-alhek tjayel kweneh. Rang yengenh kwetethemeh arerlentj-angetjart tjep-tjep-ilemel. Lakenh kweremeh thang Ngkart tjang-pawenhem, rang mantj-mantj mernelhetjeh Onesiphorus kwer, kwerenh mapeh-arlk. <sup>18</sup> Ntwang kel kaltj anem Onesiphorus kwer, nheng yeng mer Ephesus kwerel anetjam-rlwer. Rang nheng tjeng tangetjel anekarl, angerr rrwkwapemel. Thang Ngkart renh tjang-pawenhem, rang Onesiphorus kwer iterretjenh, rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjenh-rlwer.

## 2

*Paul-el Timothy renh ilek, rang irlpareth kwet mernelhetjeh*

<sup>1</sup> Timothy ntwang ler tjengenh-artehe anem. Ntwang twer mernelhang, kwenp Jesu Christ kwer rrwkwapang. Rang kwenh ngwenh twer-iletjenh, rang nwerneh nyerrkentj anemeng wart. <sup>2</sup> Ntwang kel angketj tjengenh awek, thang ngwenh tjerrtj mapeng angetherr kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh artwang irlpareth map ilang, inang arrpenh map kaltj-anthetjenheng. <sup>3</sup> Ntwang angketj mwerr kaltj-anthemeng tjerrtj mapek, inang apek ngwenh nakepakel-ilem, nheng inang yengenh arrwekel nakepakel-ilekarl-artehe. Lakenh kel mwerr; ntwang kwenp kwet rrwkwapetjeh nakepakel-rlwer. Thang ngkweng angketj atwenh-atwenh-akert ilem. Atwenh-atwenh irlpareth rang twernk kwerenheh kwenp kwet rrwkwapem, kwer kangkwerremel. Lakenh-artehe ntwang kwenp kwet rrwkwapetjeh Jesu Christ kwer. Ntwang apek nakepakel-irrem, kwenp kwet rrwkwapay. Lakenh nweren kwenpel kwet rrwkwapem. <sup>4</sup> Yeng ahentj ngwenh iletjeh angketj rrpwetj, ntwang iterleng-iterl arratj anyenetjenheng. Thang ngwenh ilem angketj atwenh-atwenh mwerr-akert. Atwenh-atwenh mwerr ngwenh apek rang imperl-alhetj-kwenh anem, rrwkwapentj arrpenh-arlk apek mpwaretjeh, itja. Rang iterrentj nyent-akertant anem. Rang kangkwerrem twernk kwerenhehant, rang twernk kwerenh kangkem mpwaretjeh. Lakenh ntwang atwenh-atwenh mwerr-artehe mernelhetjeh. Ntwang Jesu Christ ingkentemel alhetjeh, kwerant kangkwerremel.

<sup>5</sup> Thang ilem angketj arrpenh nhenh. Tjerrtj arrpenh map apek arrtjanetjeh *race* angerrel, inang kel mpwareng-arengah-amparr aretjeh, nthakenh inang arrtjanetjeh, *medal* mwerr angerr inetjeh-anngernt. Arrtjanen-anen mapel *race*-kenh mpwareng-areng arratj kangkwerremel aretjeh-amparr; lakenh-artehe ntwang Christ-kenh mpwareng-areng aremel tjej arratjel alhetjenheng. Kelant rang ngwenh kwart-wetjenh.

<sup>6</sup> Angketj arrpenh thang ilem mern lyapelh-ilenh-ilenh map-akert. Artwang nheng rrwkwapem, anngang lyapelh-ilem. Kwer-penh rang karelhem, anngang-penh atherrk arratetjeh-amparr. Atherrk-amparr arratem. Rang rrwkwapentj angerr mpwarem. Nheng mern ampeng-irrerleh, nheng rek-amparr mern renh akem. Arrpenh map kenh mpank karelhem, mern ineh anthetjeh-anngernt. Lyapelh-ilenh-ilenhel rek-amparr mern inetjenharl. Ntwang lakenh-artehe rrwkwapetjeh Jesu Christ-ek, rang ngwenh kwart-wetjenheng. <sup>7</sup> Angketj rrpwetj thang ngkweng ilek. Angketj ineh kwet iterang, Ngkart rang ngkweng keth-iletjenh.

<sup>8</sup> Timothy-ay, Jesu Christ kwer kwet iterrang, kwer angwerretjal anang. Rang anem King David-henh peltj. \*Altjerrel Jesu Christ renh arrwetj-penh iteth-ilemel kemelh-ilek. Timothy-ay, nhenh angketj tjeperr tjengenh anem, thang tjerrtj map lakenh kaltj-anthek. <sup>9</sup> Inang yengenh nakepakel-ilem, yengenh *chain*-el ayernekarlk, tjerrtj merrentj-arteh. Lakenheng yeng nthwetj-kweny anem, angketj mwerr kaltj-antherl-apehetj. Kel mwerr. Angketj mwerr nhenh tjerrtj ngwenhel apek ywarn *chain*-el ayernem. Angketj nhenh alperrtj-irrem mer map-warn, tjerrtjel kwet tjerrtj arpenh map kaltj-antherl-apem. <sup>10</sup> Lakenh yeng kwenp anem nakepakel-rlwer. Yeng karenhem, Altjerrel tjerrtj ngakekarl kwerenh map rek-amparr anetjeng inetjenheng. Arltang kwerel inang Jesu Christ-warn nyent-irremel anetjenh, rang inenh mer mwerr kwerenh-warn irrpelh-iletjenh. Inang iteth ngampekarl anetjenh mer alker kwerel.

<sup>11</sup> Angketj nhenh arratj anthwerr anem.

Nwern apek tjej arratjel alhekarl-penh,  
 Christ-ek kwet kangwerremeng,  
 ilwekarl-penh nwern kemerretjenh  
 Christ kwerel-ayeng kweteme anetj-alpetjenh.

<sup>12</sup> Nwern nakepakel anem,  
 nwern kwenp alhetjeh, itja renh impetjeh.  
 Nwern apek twerel kwet nakem nakepakel-rlwer,  
 nwern mer alker kwerel nyent-irrekarl anetjenh  
 Christ kwerel-ayeng.

Rang twernk angerr anem.

Nwern apek Christ renh mentjel arem,  
 nwern mer renh parlp-iletjenh.

<sup>13</sup> Nwern apek Christ kwereng ntjwem-irrem,  
 rang itja nwerneh ntjwem-irrem.

Rang nwerneh palenthwem kwet.

Rang itja nwerneh angwerrem.

Christ rang itja wart alhelentj kwerenheh angwerrem.

*Rrkwapenh-apenh irlpareth mernelhetjeh*

*Altjerreng ularr*

<sup>14</sup> Timothy-ay, ntwang kwet irlpangkelh-ilemel kaltj-antherl-anang angketj nhenh map nheng werlampareny ngkwengenheh, mer Ephesus kwerel. Inang itja pelkel ilterretjeh angketj rrtjwerrentj-penh. Iterl-aray, Altjerrel kweteth nwernenh arem! Inang apek ahelarl kwet ilterrem, arpenh mapel awehetj. Inang apek awem arpenh map ahel ilterrerleh, atwerrerleh-arlk, inang kwetant ntjwem alhehetjeng.

<sup>15</sup> Ntwang arrkernetjehant, kaltj-anthenh-anthenh arratj anetjeh, Altjerrel ngwenh irlpareth iletjenheng. Angketj mwerr renh arratj kwet kaltj-anthang. Ntwang apek angketj arpenh kaltj-anthehetj, ingkern ntwang nyerr anthwerr awalhehetj, nheng ntwang pal kaltj-anthekarl-penh. <sup>16</sup> Tjerrtj arpenh apek angketj anetj pelkel angkemeng, kel awetj-kweny inenh impayantay. Tjerrtj inang angketj anetj awem apek, inang Altjerr-kenh angketjeng ntjwememeh alherl-apejenh, angketj anetjehemeh inang kangwerrerrl-apejenh. <sup>17</sup> Kaltj-anthentj anetj tjwen angerr-arte anem. Tjwen nhenh rang angerram-angerr-irremel, lakenh-artehtj tjerrtj inenh anetj-ilem. Artwang atherr Hymenaus Philetus thwen angketj kwer-atherr-henh anetj-anetj lakenh-artehtj anek, angketj arrwengkelth-artehtj. <sup>18</sup> Ratherr angketj arratj renh kel impek. Arrwekel ratherr kaltj anek, kwereng ratherr Ngkarteng ntjwem-irrek. Ratherr nakenh-nakenh map lakenh ilem, "Altjerrel kel tjerrtj arrwetj-penh map kwel kemelh-ilekarl. Tjerrtj nwern ahelhel kwet anemarl map, nwern apek ilwemeng, Ngkartel itja nwernenh kemelh-iletjenh kwet, itjarl!" Lakenh ratherr nakenh-nakenh arpenh map perrpert-ilem. <sup>19</sup> Ngkart-henh map inang angketj arratj renh iterl-arem, inang renh itja impem. Inang pwert angerr-artehtj anem, twer kwet, arpenhel pwert renh anamelh-iletj-kweny. Lakenh arpenhel tjerrtj inenh itja arnpakem. Ngkartel pwert angerr-artehtj kwer-arlehtj angketj atherr arrernek. Nhenh anem angketj arrwekel rang: "Ngkart rang kaltj werlampareny arlaltj kwerenheh mapeh." Angketj nhenh arpenh anem: "Tjerrtj ngwenh apek ilehemarl, inang Ngkart-henh nakenh-nakenh anemeng, inang anetjeng tjep-irretjeh."

<sup>20</sup> Thang angketj nhenh arpenhemeh ilem. Tjerrtj ngwenh apek rang warl angerrrel anem rrwantentj angerr-akert. Warl angerrretj kwenel tjerrtj nhenhel mern

\* 2:8 King David rang ngkwey twernk angerr anek mer Israel-ek.

arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk aningk anyenem, arrpenh pwert *gold silver*-penh-arlk mpwarekarl, amparrkey-arrkey. Arrpenh inang arnang-penh anthwerrng-penh-arlk mpwarekarl. Wenh-wenh *gold*-penh-arlk *silver*-penh-arlk rnwanentj nhenh map tjeperr anem, kenh wenh-wenh arnang-penh-arlk ahelh anthwerrng-penh-arlk rnwanentj nhenh map anetj-lkwer war anem. <sup>21</sup> Tjerrtj ngwenhel apek angketj anetj-anetj ingkerrek mapemeng, Ngkart rang ineh nyerrkem, rang inenh anyenetjenh, tjerrtj warlek-artweyel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk *gold*-arteh anyenem. Inang tjeperr kwer anetjenh. Ngkartel inenh ngwem, inang rrrkwapentj tjeperr kwer rrrkwapetjeh. Lakenheng nwern anetjeng impelhetjeh, Ngkarteng ularr arratj mernelhemel anetjeh, kwer rrrkwapentj mwerr mpwaretjenheng.

<sup>22</sup> Ntwang apek artwang kwek anemeng, ntwang itja alherrentj anetjeh kangkwerretjeh. Anetj lakenh-arteh mpwaretjal anang. Artwang kwek marl awenk thwen mpwenyel inerretjeh ahentj-anem. Timothy-ay, lakenh kwenh anetj! Ntwang yenghen awem key? Athek-irrang, Ngkart-henh tjej arratjel kwet alhep-alhang. Ngkart Jesu renh arratj nyerrkemel nakang. Ntwang tjerrtj arrpenh map ineh nyerrkang, ngwerlery mernelhemel. Tjerrtj arrpenh inang Ngkart nakem iterleng-iterl mwerr-akert, inang arratj anthwerr anem kwereng ularr, ntwang inehel-arleng arratj mernelhetjeh. <sup>23</sup> Arrpenh map angketj anetjeng arrngel werremeng, ineheng tjenelhay. Angketj anetj ingkerrekeh ntwang itja kangkwerretjeh, mentj impang. Angketj anetj inehenhel ngwenh apek perrpert-ilehetj. <sup>24</sup> Ngkart-henh rrrkwapenh-apenh rang arrpenh mapeh itja anetj angketjeh, itja inenh illetjeh-arlk. Rang ineh mantj-mantj anetjeh, inenh mantjel kaltj-anthetjeh. <sup>25-26</sup> Tjerrtj arrpenh map kwer irrpelth-irrem apek, rang inenh mantjel kaltj-anthetjeh, ahang-irretjal anetjeh. Altjerrel apek inenh twepelh-iletjenh. Arrentjel kel inenh tjej anetj-warn ngwek, kwer kangkwerretjeh. Altjerrel apek iterleng-iterl inehenh arratj-ilemel inetjenheng arrentj kwerehetj. Inang angketj arratj kwer kangkwerretjenheng.

### 3

*Jesu rang angkep petj-alpetjeh-anngernt, tjerrtj map Ngkarteng ntjwem-irretjenh*

<sup>1</sup> Timothy-ay, angketj tjenghen nhenh iterl-arang, parlp-iletjal: Jesu Christ rang ahelh nhenh-warn angkep petj-alpetjeh-anngernt, tjerrtj map ntjwem-irretjenh Ngkarteng. Tjerrtj ingkerrekeh rwekenth-kenth angerr anetjenh. <sup>2</sup> Tjerrtj map inang arrpenh mapeh itja nyerrkentj mernelhetjenh. Inarrp war nyerrkentj mernelhetjenh. Inang maneyeh-arlk ahentj angerr anetjenh. Inang tjwenelhetjenh, tjerrtj arrpenh mapeh pwer anetjenh. Inang anetj angketjenh, tjerrtj arrpenh map iltemel. Inang ineh-artwey mapeh kangkwerretj-kweny anetjenh, ineheng kikart alhetjenheng. Inang wenh-wenh apek inetjenh tjerrtj arrpenheng, kwereng inang lharrp-kwenyel anetjenh tjerrtj ineh. Inang Altjerreh pwer anetjenh, kweteth anetj mpwaremel. <sup>3</sup> Inang itja tjerrtj arrpenh nyerrkentj mernelhetjenh, inang inenh mentjel anetjenh. Inang peltj-irretj-kweny anetjenh atwerrekarl-penh, arnkely kwet anerl-anetjenh. Inang tjel-angkerl-apetjeh tjerrtj arrpenh mapeh. Inang alherrentj anetj inehenheh kangkwerretjenh, anetj mpwaremel. Inang arrpenh map kweteth atwerl-apetjenh. Inang itja ahentj-anetjenh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh. <sup>4</sup> Inang tjej inehen apek kwer-artwey apek pelkel anhetjenh, arrpenh mapel inenh atwetjeh. Inang iterrentj-kwenyel mpwaretjenh wenheh apek inang ahentj-anemeng. Inang nakelhetjenh mwerr kwel anemeng, inang pwer anemel angketjenh. Inang Ngkarteh iterretj-kweny anetjenh. Inang kweteth arren-irrerl-apetjenh. <sup>5</sup> Inang ilhelhetjenh, inang kwel nakenh-nakenh anemeng. Kenh inang itja arratj Kwerrern Alngaltar iterl-arem, Kwerrern Alngaltar rang twer angerr anemeng. Inang itja kwer kangkwerrem. Tjerrtj lakenh-lkwereng ntwang tjenelhetjehant.

<sup>6-7</sup> Tjerrtj nhenh map-artek warl nyenteng warl arrpenh-warn yatjarr alhem, marl mapeh angketj anetj ilerl-apetjeh kwel. Inang marl iterrentj atheltj-akert map perrpert-ilem war, marl inang nyerr-irrem anetj mpwarekarl-penh arrwekel. Marl nhenh inang awelhentj anetj inehenheh kwet kangkwerrem. Inang ahentj-anem angketj anetj awetjeh. Inang angketj arratj kwer ahentj-kweny anem. <sup>8</sup> Ngkwey artwang Egypt-areny atherr arreny Jannes Jambres thwen anek, ratherr arrpenh map rrtjwerremel ilerl-apetjart. Ratherr twernk angerr Pharaoh renh ayakerl-anerrek, Moses kwer kangkwerrehetj. Lyet pal kaltj-anthenh-anthenh nheng map tharl ngkweng ilekarl-penh, inang arrpenh mapeh rrtjwerrem. Inang angketj arratjeh tjweker-irrem. Inang angketj anetj kaltj-antherl-apem artwang nheng-atherr-artek, Jannes, Jambres thwen inang

rrtjwerremel ilerl-apatjart. Iterleng-iterl inehenh perrpert-ilekarl. Inang angketj mwerr Ngkart Jesu-akert itja arratj kaltj-anthem, inang itja arratj Altjerr nakem. Ngkartel inenh anpwekarl. <sup>9</sup> Ingkerrekel lyet keth arem, pal kaltj-anthenh-anthenh inang Ngkartel irrpelth-irrem. Ingkerrekel angketj inehenh itja naketjeh.

*Paul-el Timothy ilek*

<sup>10</sup> Timothy-ay, ntwang kel angketj kwer kaltj anem, angketj nheng tharl tjerrtj map kaltj-anthentjek-arte. Ntwang naketj tjengenh kaltj. Ntwang arek, yeng arratj mernelhekarl, yeng Ngkartekant rrwapekarl, kwerant kangkwerrek. Ntwang arek, rwekenth-kenth-rlwer thang itja rrwapentj tjengenh impek, yeng kweteth rrwaperl-anek, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apatjeh. Ntwang yengenh arek, yeng tjerrtjeh nyerrkemeng, ineh mantj-mantj mernelhemengar. <sup>11</sup> Ntwang kaltj, aningk-ingar inang yengenh atwetjeh alwernekarl, rwekenth-kenth-ilekarl, mer rrpwetj nheng. Mer nhenh mapel *town* Antioch-el, *town* Iconium-el, *town* Lystra-el-arlk. Kwer-penh yengenh inang atwekemeh. Yeng irlkert irrekemeh. Ngkartel yengenh kweteth arntarnt-arentjek. <sup>12</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Jesu arratj nakem, inang ahentj-anem arratj mernelhetjeh. Inenh tjerrtjel alwernemel atwetjeh, rwekenth-kenth-ilemel. <sup>13</sup> Ahelh nhenhel tjerrtj anetj map ngwenh apek nakelhem, inang anetj mernelhetjeh, arrpenh map rrtjwerremel ilerl-apem. Arrpenh mapel inenh rrtjwerremel ilem. Inang anetjam-anetj mernelhem.

<sup>14-15</sup> Timothy-ay, ntwang lakenh kwet tjej arratjel alhep-alhang. Ntwang ineh kaltj anem, nheng inang ngwenh arrwekel angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthekarleh. Ntwang kaltj anem, inehenh angketj arratj anem. Ntwang kwenh angketj mwerr nhenh nakek. Ntwang kwenh kwer kwekeng-ntjel kaltj-irrentjek Altjerr-henh angketjeh, nheng Altjerrrelarl angketj anghen-anghen map inenh ilek, inang pip-warn arrernetjenharl. Pip nhenh tjerrtj ngwenh apek *read*-irremeng, inang kaltj anetjeh, tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-anem, Ngkartel renh anetj kwereheng inetjeh, rang anetj mpwarekarl-penh twep-irretjeh, rang iterl-aretjeh Jesu Christ rang ntwerlkel nwerneh ilwekarleng. Lakenhengemeh ntwang kwet ingkentetjeh tjej arratj nhenh, ntwarl kaltj-irrek Altjerr-kenh pipeng.

<sup>16</sup> Ngkweyeng-ntjel Altjerrrel angketj anghen-anghen kwereheng map ilentjek, angketj kwereheng pip-warn arrernetjeh. Altjerrrel inenh pew-ilemel twer-ilek, inang pip-warn angketj arratj arrernetjeh. Angketj Altjerr-henh nhenhel-arleng nwern tjerrtj kwenpel kaltj-anthem. Nwern kaltj-anthem, nthakenh inang Altjerrreng ularr arratj mernelhetjeh. Wenh apek arratj anem, wenh apek anetj anem. Angketj nhenhel-ayeng nwern inenh ateng-ilem, arnang anetj mpwarehetjeng. <sup>17</sup> Lakenh Altjerr-henh rrwapenh-apenhel angketj nhenhel-ayeng tjerrtj ingkerrek kaltj-anthem, inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh, wenh mwerr mpwaretjeh-anngernt Altjerrrek.

## 4

<sup>1</sup> Thang ngwenh irlpangkelh-ilemel ilem: Jesu Christ rang angkep petj-alpetjeh, twernk angerr anetjeh-anngernt. Kelant rang tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjeh, tjerrtj iteth map irrernng map thwen inenh pawenhemel.

Timothy-ay, nhenh iterl-aremel, thang ngwenh ilem Altjerrreng ularr Jesu Christ-eng ularr: <sup>2</sup> Ntwang Altjerr-henh angketj kwet kaltj-anhang. Ngwenhel apek ngwenh kangkwerremel awem, kel mwerr. Inang apek ngkweng kangkwerretj-kwenh anemeng, kwenpel kwet kaltj-anhang. Ntwang apek tjerrtj arem, anetj mpwarerleh, renh ateng-ilemel arnpakang lakenh, "Ntwang kwenh tjej anetjel alhem." Ntwang renh ilang, rang arratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh ngwenh apek palekalek-irremeng, inenh arratj-ilemel ilang. Tjerrtj ngwenh apek nyerr-irremeng, renh ilay, rang itja nyerr-irretjeh. Tjerrtj atjerpel kwet kaltj-anhang. <sup>3-4</sup> Lakenh kwenh anetjeh. Arrpenhel pal kaltj-anthemeng, tjerrtj inang renh kangkemel awem. Inang ahentj-anetjeh, angketj anetj-anetj awetjeh. Inang pal kaltj-anthenh-anthenh map ngwetjeh, ineh kangkwerretjeh. Kwereng inang itja weth ahentj-anetjeh, kaltj-anthenh-anthenh arratj renh awetjeh. Inang angketj mwerrreng ntjwem-irretjeh. Inang angketj palekalekehant war kangkwerretjeh. <sup>5</sup> Timothy-ay, ntwang itja ineh-arte anetjeh. Iterleng-iterl arratj kwet anyenang. Ntwang imampwerl apek awalhemeng, rwekenth-kenth apek anemeng, ntwang kwenp kwet rrwapetjeh, Jesu renh kwet alwernetjeh. Tjerrtj Altjerrreh akwen inenh kwet kaltj-anhang angketj mwerr Jesu Christ-akert. Rrwapentj nheng Altjerrrel arrwekel ngkweng anthekarl, ntwang renh mangkelh-ilang.

<sup>6</sup> Timothy-ay, thang ngwenh ateng-ilem, ngwenh war yeng ilwemarlang. Lyet-antey yeng mpwerrk tjengenh tjenkerr anthelhem Altjerr-warn, arrwekeleny ngkart *priest*

mapel Altjerr-warn ker tjenkerr anthejtart-artek. Lakenh ntwang kaltj anetjehng. <sup>7</sup> Yeng-artek kweteth Altjerrek arratj rrwkwapentjek. Yeng kweteth kwer kangkwerrek. Thang rrwkwapentj kwerenh mangkelh-ilek, rang yengenh ilek mpwaretjeh. Thang renh kwet nakek, itja renh impek. <sup>8</sup> Yeng karenhem, Ngkart rang angkep petj-alpetjenh, tjerrtj map ngkernetjenh, ngaketjeh-anngernrnt. Rang kwenh *Judge* arratj anhwerr rang anem. Rang tjerrtj kwerenh map arrwekel alhelekarl wart, iteth ngampekarl ineh anthejtjenh, inang renh nakemeng, arratj mernelhemeng, kwenp kwer karenhemel. Yeng kaltj, arltang kwerel rang yengenh arratj anewetjenh, yeng Altjerr-henh mer mwerr-warn irrpetjenh, Altjerrel-ayeng iteth ngampekarl anetjeh. Lakenheng yeng kwenp karenhem, Ngkartel yengenh kwart-wetjeh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek inang Ngkarteh tjwempelhemeng, rang inenh lakenh-arteh kwart-wetjenh.

*Paul-el Timothy pawenhek,  
rrkwapentj rrpwetj mpwaretjeh kwer*

<sup>9-11</sup> Artwang Demas nheng ilern rrwkwapetjart Ngkarteh. Artwang Demas-artek ahelharenyeh war nyerrkek. Rang yengenh mentj imperl-alhek, rang Thessalonica *town*-warn alhek. Artwang arrpenh nheng Crescens mer Galatia-warn alhek. Artwang Titus mer Dalmatia-warn alhek. Luke nyent war tjengel-ayeng anem mer Rome-el. Timothy-ay, parrp tjeng-warn petjang! John Mark renh thwen ngwerrm-ilemel tjeng-warn angetjang. Yeng ahentj-irrem, John Mark-el-arleng ilern pwert rrwkwapetjehng. <sup>12</sup> Thang artwang nheng Tychichus renh lanthem ngkweng-warn pip nhenh-akert, *town* Ephesus-warn. <sup>13</sup> Ntwang apek petjemarleng, *coat* tjengenh-arlk tjeng angetjang. Thang *coat* renh Troas *town*-ek impetj-alhekarl, artwang Carpus-el-arleng. Carpus renh pawenhang *coat* tjengenh. Pip tjengenh map-arlk angetjang, pip nheng nanekwet yenp-penh mpwarekarl inenh-arlk.

<sup>14</sup> Artwang nheng Alexander arreny anem, rartek *iron* mpwarenh-arenh anem, rartek yengenh nakepakel-ilek. Altjerrel renh arek, rang renhemeh kepenh nakepakel-iletjenh.

<sup>15</sup> Rang angketj nwrn-henheh irrpelth-irrek. Timothy-ay, ntwang kwereng arelhay!

<sup>16</sup> Inang yengenh nheng *court*-el ngkernemel pawenhetjam-rlwer, itja tjerrtj nyent apek arrngert angkek tjeng. Peltj tjengenh ingkerrek inang tjengeng ater alhek. Lakenheng yeng ineh lharrp awalhek. Yeng itja ahentj-anem, Altjerrel inenh atwetjeh. <sup>17</sup> Ngkart rang kwenh tjengel-ayel anak. Rang yengenh twer-ilek, tjerrtj lwereny map ingkerrekeh angketj mwerr renh iletjeh, inang awetjenheng. Ngkartel yengenh arntarnt-arek, inang yengenh atwetjeh anak. <sup>18</sup> Tjerrtj inang apek yengenh irrernng atwemeng, kel mwerr. Ngkart rang yengenh arntarnt-aremarleng wart. Yeng kaltj, arrpenh mapel apek yengenh anetj-ilemeng, rang yengenh kwet anyenetjenh. Rang yengenh mer mwerr kwerenh-warn anginetjenh, mer alkerel yeng kwet anetj-alpetjenh. Mer kwerel rang twernk angerr anem. Tjerrtj aningkel Ngkart renh kwet naketjenh. Lakenh kwenh anetjenh.

*Paul-el peltj inenh ilerl-alhek*

<sup>19</sup> Timothy-ay, thang arrweketj Priscilla anew kwerenh Aquila thwen renh-atherrenh-arlk kangkentjel alhengk-arem, artwang Onesiphorus-kenh peltj map-arlk. <sup>20</sup> Artwang nheng Erastus Corinth *town*-el antarl-irrek. Artwang arrpenh nheng Trophimus thang Miletus *town*-el impetj-alhek, rang irlkert anekarleng. <sup>21</sup> Timothy-ay, ntwang lhwerpp irrehetjeng-athath parrp petjang. Artwang nhenh map Eubulus, Pudens, Linus, marl Claudia thwen, inang ngwenh kangkentj-akertel alhengk-arem, peltj arrpenh mapel-arlk inang *town* Rome-el anemarl mapel-arlk. <sup>22</sup> Timothy-ay, thang Ngkart tjang-pawenhem ngkweng lakenh: "Ngkartay, Timothy-el-arleng rllkwatherr anang, kwerrern kwerenh twer-ilemel. Kwer kangkentj anang, nakenh-nakenh arrpenh mapel-arlk."

## Titus

*Island* kwatj alay mpwepel anek, mer arreny kwerenh Crete. Altjerr-kenh rrwapenhen- apenhen arreny kwerenh Titus mer Crete-el anek. Titus renh Paul-el arrwekel lantheke mer Crete-warn. Paul-el pip nhenh lantheke Titus-warn, renh kaltj-anthetjeh, nthakenh-nthakenh rang werlampareny inenhen arntarnt-aretjeh mer Crete-el. Rang Titus ilek, rang arntarnt-arenh-arenh ngkernetjeh werlampareny mapeh-arlk, mer Crete ntjaperel. Paul-el kaltj-antheke, arntarnt-arenh-arenh inang arratj kwet mernelhetjeh werlamparenyeng ularr. Tjerrtj ingkerrek-arlk arratj kwet mernelhetjeh.

<sup>1</sup> Yeng arreny anem Paul, Altjerr-henh rrwapenhen- apenhen, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr thwen. Ngkwey Jesu Christ-el yengenh lantheke angketj mwerr-akert. Rang yengenh lantheke rrtjerrtj nheng ngakekarl map-warn, arrwekel kwet Altjerrel inenhen ngakekarl wart, thangemeh inenhen angketj nhenh kaltj-anthetjeh, tjerrtj inang iterl- aremel alhengk-aretjenheng angketj nhenh arratj anemeng, inang Altjerr renh twerel naketjenheng, inang Altjerr-henh angketj-akert arratj kwet mernelhetjenheng.

<sup>2</sup> Altjerrel arrwekel lakenh alhelek ahelhenhen-kwenhel-amparr; tjerrtj-kwenhel-arlk, rang alhelek, "Ngwenhel apek yengenh arratj iterl-aremel nakem, tjerrtj nhenh inang iteth ngampekarl anetjenh tjengel-arleng." Angketj nhenh Altjerr-henh alhelentj anek, anganentj. Altjerr rang itja rrtjwerrem. Tjerrtj nakenh-nakenh inang kwenp tjwempelhem, iteth ngampekarl inetjenh-anngernt. <sup>3</sup> Ngkwey Altjerr rang kwewaleny ilelhek, "Kelant thangemeh angketj tjengenh tjerrtj map-warn arlpaw-iletjenh." Lyetemehe Altjerrel angketj nhenh tjeng-angkwerr lantheke, thang tjerrtj mapeh angketj nhenh arlpaw-ilemel iletjenh.

<sup>4</sup> Titus-ay, thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem, Altjerr-henh angketj-akert. Ntwang kwenh ler tjengenh-artehe anem, ilakemeh Ngkart renh pwertel nakem.

Thang Altjerr Angey Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ntwang ngwerlenny anetjenheng, ater-kwenh. Jesu Christ rang Iteth-ilenh-ilenh ilern-henh anem.

*Paul-el Titus ilek, arntarnt-arenh-arenh map ngakemel ngkernetjeh werlampareny mapeh, mer Crete ntjaperel*

<sup>5</sup> Titus-ay, ilak nheng anek mer Crete-el, ilak rrwapentj angerr mpwarekarl werlampareny mapeh, town mapel mer Crete ntjaperel. Rrwapentj rang mpank kwet anem. Lakenheng thang ngwenh imperl-alhek, ntwang rrwapentj nhenh mangkelh-iletjenh, Crete ntjaper kwerel. Thang nheng ngwenh ilek, werlampareny arppenhek-arppenhek arntarnt-arenh-arenh map ngakemel ngkernetjeh. Iterl-aray thang ngwenh arrwekel ilekarl, nthakenh-nthakenharl ntwang urrarem arntarnt-arenh-arenh map, ngkernetjeh-anngernt. <sup>6</sup> Arrwekel ntwang artwang inenhen urraretjenh-amparr. Nthakenharlam ntwang urraretjenh? Thang ngwenh ilem. Arrantherr inenhen aretjenh-amparr; inang apek arratj anem. Arntarnt-arenh-arenh inang mwerr anetjenh rwekenth-kenth-kweny, inang anew nyent-akertant anetjenh. Nthakenh-nthakenh ler inenhen map anek? Tjey arratjel key inang ler inenhen mangkelh-ilemel angetjeh? Ler inenhen irlpareth anetjenh Altjerr nakemel, inang ineh-artweyeh kangkwerremel anetjenh. Tjerrtj arppenhen map inang angkerrehetj, "Kwer kwerenh kwenh rang mangkelh-ilek kangkwerretjenh-kwenh war!" Itja lakenh.

<sup>7</sup> Arntarnt-arenh-arenh inang arratj kwet mernelhetjeh, rwekenth-kenth-kweny anetjenh, inang Altjerr-henh werlampareny arntarnt-aremeng wart. Inang itja ahang-irrenhen apek anetjenh. Inang itja tjwenelhetjenh, inang mantj-mantj mernelhetjenh. Inang itja ngkwarl-areny anetjenh. Inang itja atwenh-atwenh anetjenh. Inang itja maneyek-arlk arrrernetjenh. Inang itja rwengkel rwanentjenh-arlk arppenhen-henh inetjenh. <sup>8</sup> Alethang apek petjemeng, tjerrtj nhenh inang alethang kangkentjenh ntangketjehant mer kwerenhen-warn, ankwa inetjenh apek, mern arlkwetjenh apek. Tjerrtj nhenh inang ahentjenh-anetjenh, wenhenhen mwerr mpwaretjenh. Inang mantj-irretjenh, alherrentjenh anetjenh itja kangkwerretjenh. Inang angketjenh anetjenh angketjenh anetjenh, inang arratjent kwet mernelhetjenh. <sup>9</sup> Ngwenh apek arntarnt-arenh-arenh anetjenh ahentjenh-anem, inang irlpareth anetjenh, kwenpel kaltj-anthetjenh. Inang kaltj-anthentjenh arratjenh-akert anetjenh, nheng ilak arrwekel kaltj-anthekarl. Kwereng arntarnt-arenh-arenh inang werlamparenyeh tangetjenh anetjenh, tjerrtj inenhen tjep-tjep-ilemel. Arppenhen map apek irrpelth-irremeng, arntarnt-arenh-arenhel inenhen twerel arratjenh-iletjenh.



<sup>10</sup> Mer Crete-el tjerrtj arrpenh map inang arlkwer anthwerr anem, kangkwerretj-kweny anem. Inang kweteth angketj pelkel ilem tjerrtj arrpenh mapeh, rrtjwerremel war. Arrpenh map mer Judea-eng petjekarl inang angketj anetj ilerl-apem. Inang werlampareny pal kaltj-antherl-apem, mpwareng-areng inehenh-angkwerr. <sup>11</sup> Inartek lakenh kaltj-anthem ngkweltjeh war. Lakenh inang tjerrtj aningk ntjwemelh-ilem Ngkart Jesu-eng, arlaltj inehenh map-arlk. Titus-ay, ntwang pal kaltj-anthenh-anthenh inehnh arnpakemel iletjeh, inang angketj-kwenh anetjeheng! <sup>12</sup> Artwang inangkal Crete-areny nyent, rang arrpenh-ingar lakenh angkek, "Tjerrtj Crete-areny map kweteth rrtjwerrem.

Inang kwet alngernt-irrentj-akert anem,  
 anetj anthwerr,  
 inang itja ahentj rrwkwapetjeh,  
 inang angwerttjel arlkwerl-anem!"

<sup>13</sup> Titus-ay, angketj nhenh arratj anthwerr anem. Lakenh ntwang inehnh arratj-ilemel iletjeh. Ntwang inehnh arnpaketjeh, inang pal kaltj-anthehetjeng. Ntwang angketj arratjant iletjeh Jesu Christ-kenh, inang renh arratj iterl-aremel naketjeheng. <sup>14</sup> Inang angketj ngkweyeny Judea-areny map-kenh mentj awetjeh, angketj rrtjwerrentj. Kenh tjerrtj arrpenh map inang ntjwem-irrekarl angketj mwerrreng. Inang kaltj-anthem, nakenh-nakenh inang anew inerrentj-kweny anetjeh, anew ngwenh apek mentj impetjeh. Inang lakenh ilem, nakenh-nakenh ngwenhel apek kwel mern ker-arlk arrpenh map arlkwetj-kweny anetjeh. Titus, ntwang inehnh arnpaketjehan, angketj anetj-anetjeh kangkwerretj-kweny anetjeh, mentj impetjeh.

<sup>15</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjej arratjel alhem Ngkarteng ingkern-angkwerr, iterrentj inehenh mwerr; ulpert-kwenh. Inang iterl-arem, ahelh nhenhel ingkerrek mwerr; Altjerr-henh armernentj ingkerrek mwerr anem. Inang ker-arlk mern-arlk wenh-wenh apek kwenpel arlkwem. Kenh tjerrtj iterrentj anetj-akert anem, inang tjej palel alhem, itja arratj iterrem. Inang mern-arlk ker-arlk pal kwet iterl-arem. Inang tjerrtj inehnh lakenh arnpakemel ilem, "Arrantherr ker mern thwen yanh arlkwetjal anerrerrang! Mern ker thwen arrpenhant arlkwerrerray!" Tjerrtj inang iterl-arem, ahelh-areny ingkerrek ulpert kwel anem. Inang Judea-areny map-kenh mpwareng-areng anyenem kwet. Inang iterrem, lakenh inang kwel arratj anem Altjerrreng ularr. Inang iterrentj inehenh anetj-ilelhek. Inang Jesu-kenh angketj mwerrehant kangkwerretjeh. <sup>16</sup> Tjerrtj nhenh inang rrtjwerremel ilelhem, inang kwel Altjerreh kaltj. Inang mernelhem, inang Altjerrreng ntjwem-irrekarl wart. Inang anetj kwet mpwaretjeh anem. Inang renh awetj-kwenh anem, inang ywarn wenh-wenh mwerr mpwareng kwer. Lakenheng Altjerr rang ineheng ntjwem-irrem.

## 2

*Paul-el Titus ilek, nthakenh-nthakenh werlampareny kaltj-anthetjeh*

<sup>1</sup> Titus-ay, ntwang werlampareny Altjerr-henh angketjelant war arratjel kaltj-antherl-apatjeh, inang tjej arratjel wart alherl-apatjeheng. <sup>2</sup> Artwang aywang map ilang, inang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh anetjeh. Inang irlparethant anetjeh, itja alherrentj anetjeh kangkwerremel. Inang angketj anetj angketjal anetjeh. Inehnh ilang, inang kwenpel kwet Ngkart naketjeh, ntjwem-irretj-kwenyarl, itja renh impetjeh. Inang kweteth tjerrtjeh nyerrkentj mernelhetjeh.

<sup>3</sup> Arelh ampwang map ilang, inang arratj kwet Altjerrreng ularr mernelhetjeh, kweteth kwer iterremel. Inang itja tjel-angketjeh tjerrtj arrpenh. Inang itja arrenketjeh, itja ngkwarl angerr antjwerl-anetjeh. Inang wenh-wenh mwerr kaltj-anthetjeh. <sup>4</sup> Inang marl awenk map kaltj-anthetjeh, anew inehenh kwer inehenh-arlk nyerrkentj anetjeh. <sup>5</sup> Marl awenk map ilang, inang itja alherrentj anetjeh kangkwerretjeh, angketj anetjeh angketjal anetjeh. Inang mantj-irretjeh, alherrentj anetj inehenh kangkwerretjal anetjeh. Inang anew inehenhant anetjeh. Inang mer-arlk inehenh arratj arntarnt-aretjeh, tjerrtj arrpenh nyerrkentj mernelhetjeh, inang anew inehenh kangkwerretjeh. Marl inang lakenh apek mwerr mernelhem, tjerrtj Altjerrek akwen mapel inehnh aremel angketjenh, "Altjerr-henh nakenh-nakenh map mwerr kwenh! Altjerr-henh angketj mwerr apek nwerneh-antim anem." <sup>6</sup> Ntwang anthetj map ilang, inang iterleng-iterl mwerr-akert anetjeh, angketj anetj angketjal anetjeh. Inang mantj-irretjeh, alherrentj anetj inehenh kangkwerretjal anetjeh. <sup>7</sup> Ntwang arratj mernelhang, arrpenh mapel inang ngwenh aretjeheng, ntwartehemeh inang arratj mernelhetjeheng. Ntwang werlampareny ngkwengenh kaltj-anthemarleng, ntwang

mantj mernelhetjeh. Itja arrken angketjeh. <sup>8</sup> Ntwang arratjant kaltj-antherl-anetjeh, inang keth ngwenh kangkwerremel awetjehng. Tjerrtj irrpelth-irrenh-irrenh mapel inang angketj ngkwengenh awem, inang ywang ngwenh arrampewetjeh. Inang ngkwengeng nyerr-irretjeh.

<sup>9</sup> Thang ngwenh ilem rrwkwapenh-apenh map-akert. Rrwkwapenh-apenh map ntwang ilang, inang kweteth twernk inehenheh kangkwerretjeh, nheng inang inenh twernem rrwkwapetjeh apek. Inang irlpareth anetjeh. Itja lhwerrkert tjernemel angketjeh. <sup>10</sup> Inang twernk inehenheh-henh rrwanentj-arlk mantjel arntarnt-aretjeh. Inang rrwanentj-arlk anyenggel inetjal anetjeh, arntarnt-aretjehant. Inang rrwkwapentj inehenheh mantjel mpwaretjeh. Kwereng tjerrtj akwen mapel rrwkwapenh-apenh inenh arem, inang alhengk-aretjehngemeh, kaltj-anthentj nheng rang arratj anthwerr anem, nwern kaltj-anthekarl, Altjerr-henh angketj. Inang inenh aretjeh, inang ahentj-irretjeh kaltj-irretjehemeh.

<sup>11</sup> Kaltj-anthentj nhenh intem: Altjerr rang kwenh kangkentj kwerenheh mernelhekarl, tjerrtj ingkerrekel keth alhengk-aretjeh, Altjerr rang ahentj-irrem, tjerrtj inenh anetj inehenheh inetjeh, inang iteth ngampekarl anetjehng. <sup>12</sup> Rang nwernenh kaltj-anthem, alherrentj anetj nwern-henheh itja kangkwerretjeh. Nwern arratjemeh kwet mernelhetjeh ahel nhenh, angketj anetj angketjal anetjeh, iterrentj mwerr-akert anetjeh, Altjerr kwer kwet iterremel. <sup>13</sup> Nwern kwep tjwempelhem, Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj, parrtj angerr-akert. Rang Altjerr angerr nwern-henh anem. Rang nwernenh anetjeng inek, nwern kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjehng. <sup>14</sup> Jesu rang kwewaleny anthelhek, rang ntwerikel ilwek. Rang ilwek, rang nwernenh anetj nwern-henheh inek, Altjerrel nwernenh anetj-akert atwehetj. Rang nwernenh anetjeng inek, nwern tjerrtj arlaltj kwerenheh anetjehng, arratj anthwerr anetj-kwenh. Nwern kweteth athek-irretjeh, arratj mernelhetjeh.

<sup>15</sup> Titus-ay, angketj nhenh ingkerrek ntwang kaltj-antherl-aretjeh werlampareny map. Ineh ilpwengerr-ngerr angkang, inang arratj kwet kangkwerretjeh. Arrpenh apek pal angkemeng, ntwang renh anetjeng arnpakang. Ntwang arrpenh map tjep-tjep-ilang. Ntwang twerel kwet iletjeh, itja nyerr-irretjeh. Inang itja ngkweng pwer anemel angketjeh.

### 3

#### *Nthakenh Altjerreh akwen mapeng ularr arratj mernelhetjeh*

<sup>1</sup> Ntwang werlampareny kweteth irlpangelh-ilang, inehan anem, twernk inehenheh kangkwerretjeh, *government* mapeh-arlk, merek-artweyeh-arlk. Inang irlpareth awemel anetjeh. Inang athek-irretjeh, arratj mernelhemel anetjeh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh. <sup>2</sup> Inang itja tjel-angketjeh tjerrtj arrpenheh. Inang ngwerlony anetjeh, rrwampey awalhentj-kwenh. Inang tjerrtj ingkerrekeh mantj mernelhetjeh. Inang tjerrtj ingkerrekeh ularr nakelhetj-kweny anetjeh.

<sup>3</sup> Arrwekel nwern palekalek anetjart, kangkwerretj-kweny. Tjerrtj arrpenhel nwer-nenh rrtjwerremel ilek, nwernenh tjei anetj yanhel ntjwem-ilek. Nwern arrerker-irretjart anetjehant. Maney angerreh apek, marl arrpenheh apek, artwang arrpenheh apek, mantarr arrpenh-henheh apek. Nwern anngwenhetjart, anetj mpwaretjart-arlk tjerrtj arrpenheh, tjelk kwerrern urrengerr tjwemat-iletjart. Nwern arnkely tjerrtj arrpenheh anetjart. Nwern ahentj-kweny rrwampey anetjart tjerrtj arrpenheh-arlk. Arrpenh map inang nwerneh ahentj-kweny anetjart rrwamparyarlam. Nwern tjei anetjearl anetjart alhengk-aretj-kweny Ngkart. <sup>4</sup> Altjerrel nwernenh atwemer, nwern anetj mpwarekarl. Rang-atwetj nwernenh anetj nwern-henheh inek. Nthakenh? Thang nhenh keth-iletjeh. Arrwekel rang nwerneh nyerrkemel ltarrp-irrek, nwernenh mantj-mantj-ilek. <sup>5-7</sup> Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh nwerneh-warn lanthek, kwatj alker-penhel-arteheh nwern-henh ulpert rrpwaremel lhewek. Lakenh Altjerrel nwernenh anetjeng inek, nwern arratj anetjehng kwereng ularr, iteth ngampekarl anetjeh-angernt kwerel-ayeng. Nhenh rang mpwarek Jesu Christ-el-arlang, nwern kwer arlaltj kwerenheh anetjehng. Nwern anew-anew tjwempelhem, iteth ngampekarl anetjeh-angernt wart, nheng Altjerrelar nwernenh alhelek. <sup>8</sup> Titus-ay, angketj nhenh tharl pip-arleh arernekarl arratj anthwerrarl.

Yeng ahentj, ntwang angketj nhenh twerel kaltj-anthetjeh. Nakenh-nakenh ingkerrekel kangkwerremel awerrretjeh. Inang athek-irretjeh, irlpareth anetjeh tjerrtj arrpenh mapeh. Lakenh mwerr tjerrtj ingkerrekeh.

<sup>9</sup> Kenh tjerrtj arrpenh map palekalek kwet anem. Inang ahangel ilterrem angketjeng arrngel. Inang werrem irrernngepat anekarl map-kenh arrenyeng arrngel. Inang werrem Moses-henh mpwareng-arengeng arrngel. Ineheng tjenelhay, inarrp werretjeh. Angketj inehenh anetj. Inang tjerrtj arrpenh map perrpert-ilem war. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenhel apek werlampareny lakenh rrwampey-ilem, angketj rrtjwerremel ilem, ntwang renh arnpaketjehant, rang intert anetjeheng. Ntwang apek renh atherr-ingar ywarn arnpakemeng, kel renh lanthay, alhetjehant. <sup>11</sup> Titus, ntwang kaltj anem tjerrtj lakenh mapek. Inang kel perrpert-ilelhekarl-penh anem, inang anetj kwet mernelhem. Tjerrtj ingkerrekel inenh arem, inarl tjej anetjel kwet alhep-alhem.

*Paul-el Titus angketj arrpenh-akert lanthem*

<sup>12</sup> Thang artwang arreny Artemas ngkweng-warn mer Crete-warn lanthetjenh. Itjeng apek, thang artwang arrpenh lanthetjenh, arreny Tychichus. Artwang nhenh rang apek ngkweng-warn petjemeng, ntwang tjeng-warn parrp petjang, Nicopolis town-warn. Yeng kel iterrekarl wart, Nicopolis kwerele kwet lhwerrpel wart anetjeheng. <sup>13</sup> Artwang inangkal nheng arreny Zenas, parrp-artek tjeng-warn lanthang. Artwang arrpenh arreny Apollos thwen. Itja ntwang angwerretjeh, renh-atherrenh wantetjeh. Mern ker kwere-atherr kwart-wang, ratherr tjejel petjetjeheng. Nheng ratherr apek ngkweltj-kwenh anemeng, kel renh-atherrenh ngkweltjel apek kwart-wang. <sup>14</sup> Werlampareny ingkerrek kaltj-irretjeh, tjerrtj mapeh athek-irremel mwerr mpwaretjeh. Lakenh inang itja palekalek anerl-anetjeheng, angayel apek, mantarr-kweny apek.

<sup>15</sup> Tjerrtj inarl tjengel-arleng lyet anem, inang ngwenh alhengk-arem nyerrkentj-akertel. Ntwang peltj ineh angketj mwerr tjengenh angketjeh. Thang inenh alhengk-arem. Thang Altjerr tjang-pawenhem, rang arrantherrenh mantjel kwet arntarnt-aretjeh. Kel.

## Philemon

Paul-el angketj nhenh pip-warn tanthemel arrernek, artwang Philemon-warn lanthetjeh-anngernt. Philemon rang nakenh-nakenh *town* Colossae-el anak. Philemon rang twernk anak rrwapenh-apenh rrpwetjek. Rrwapenh-apenh inenh *English*-el ilek "*slave*". Twernkel kerretjerremel arnpakek rrwapenh-apenh kwerenh map. Rrwapenh-apenh nyent kwerenh arreny anak Onesimus. Arrwekel rang anetj-ilelhek kwel twernk kwerenheng ularr; rang kwereng anyenngel inek apek. Rang alengk-welhemel ater alhek. *Government* Rome-areny-kenh mpwareng-areng anak, inang renh irrernng atwemer.

Arrpenh-ingar rang Paul aretj-alhek. Paul-el angketj mwerr kwer ilek. Onesimus rang angketj nakek, kwereng nakenh-nakenhemeh irrek. Rang awalhek, angkep alpetjehemeh twernk kwerenh-warn ilelhetjeh-anngernt. Paul-el pip nhenhel-ayeng Philemon renh pawnehk, Philemon rang arrwekel kangkentjel Onesimus renh inetjeh, kwer-penh rang Onesimus angkep lanthetj-alpetjeh Paul kwer-warn.

<sup>1</sup> Philemon-ay, yeng Paul peltj tjengenh Timothy thwen ilern pip nhenh tanthem, ngkweng-warn lanthetjeh-anngernt. Ntwang kwenh ilern-henh peltj arlaltj anem, Altjerr-henh rrwapenh-apenh arrpatj kwenh ntwang. Yeng lyet tjayeel anem. Thang tjerrtj map angketj Jesu Christ-akert kaltj-anthekarl-penh, lakenheng yeng inang tjayel-warn kwernek.

<sup>2</sup> Pip nhenh ilern marl Apphia-warn, artwang Archippus-warn thwen lanthem. Archippus rartek nwernehel-ayel arrwekel rrwapek. Ilern werlampareny-warneh-arlk lanthem-antimarlam, inarl kweteth warl ngkwenghel arraw-irrem.

<sup>3</sup> Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen renh-atherrenh arrehantherr tjang-pawnhem, ratherr arrehantherr kangkentj mernelhetjeh, arrantherr ngwerlenyemeh ater-kwenh anetjeheng.

<sup>4-5</sup> Thang awek, ntwang Ngkart Jesu renh kwenpel kwet nakemeng. Thang awekarl, ntwang nakenh-nakenh ingkerrekeh nyerrkentj mernelhemeng. Yeng arrken anthwerr awalhem! Yeng apek Altjerr-warn angkemeng, thang renh ilem, ntwang mwerr anthwerr mernelhemeng. Thang Altjerr renh kweteth ngkweng tjang-pawneh-rl-anem. <sup>6</sup> Thang Altjerr renh pawnhem, ntwang werlamparenyel-ayeng rwnanentj-arlk apek maney-arlk apek ularrek-ularr antherremeng, inerremeng apek, arrnantherr alhengk-aretjeh, Christ-el kwenh arrantherrenh kwart-wek, ingkerrek alker-areny anthemel. <sup>7</sup> Peltj tjengenh, ntwang tjerrtj nakenh-nakenh kwenh tjep-tjep-ilekarleng, ineh nyerrkentj mernelhemel. Lakenh ntwang yeng-arlk tjep-tjep-ilekarl.

*Paul rang Philemon pawnehk  
artwang Onesimus kwer-akert*

<sup>8-9</sup> Christ-el yengenh ngernek, kaltj-anthenh-anthenh angerr anetjeh werlampareny arppenhek-arppenhek. Lakenheng thang ngwenh pawnhemeng, ntwang tjeng kangk-werretjeh. Thang ngwenh lyet pawnhem war, ntwang nyerrkentj anemeng wart. Iterl-arang, yeng lyet tjayeel anem. Thang angketj Jesu Christ-kenh kaltj-anthekarl, lakenheng inang yengenh tjayel-warn kwernek. Iterl-aray, yeng aywang anem.

<sup>10</sup> Philemon-ay, thang ngwenh pawnhem artwang Onesimus nhengek, rang ngkweng arrwekel rrwapetjart. Rang yengenh tjayel nhenhel aretj-alhek, thang renh angketj mwerrk kaltj-anthek, kwereng rang angketj renh nakek. Rang ler tjengenh-arte kwenh anem. <sup>11</sup> Arrwekel nheng rang ngkwengeng alwerrek, rang rrwapenh-apenh irlpareth-kwenh anak. Lyeteme rang irlpareth anthwerr anem. \*

<sup>12</sup> Thang renh ngkweng-warn angkep lanthem. Yeng kaltj, rang rrwapenh-apenh ngkwengenh kwet anem. Yeng ltarrp-irrem, rang ler tjengenh-arte anemeng wart.

<sup>13</sup> Thang ngwenh pawnhem artwang Onesimus-ek, rang keth ngkwengenhel anetjeh-anngernt, rang yeng tjayeel-ayeng arntarnt-aretjeheng. Iterl-arang, yeng tjayeel anemarleng angketj mwerr kaltj-anthekarl-penh. <sup>14</sup> Yeng ahentj-irrem, Onesimus rang tjengel-arleng rllkwatherr anetjeh. Thang ngwenh war pawnhem. Nthakenh apek ntwang iterl-arem? Mwerr apek thang renh anyenetjeh rllkwatherr kwey? Ntwang apek Onesimus renh lthwelth-ilemeng tjeng, kel mwerr; thang renh anyenetjeh. Itjeng apek, itja kwetarl. <sup>15</sup> Lakenh apek Altjerr arrwekel irterek: Onesimus-el ngwenh kwek war imperl-alhek, rang angketj mwerr tjengeng kaltj-irretjeh-amparr. Kwereng ntwang renh kwetant anyenetjeheng. <sup>16</sup> Rang itja rrwapenh-apenh ngkwengenh-arte war

\* 1:11 Onesimus kwerenh-anem arreny irlpareth anem.

anetjenh, rang peltj ngkwengenh anhwerr anetjenh. Rang peltj tjengenh anem. Rang ngkweng peltj anetjenh, mpwelanth Ngkart Jesu nakemeng wart.

<sup>17</sup> Ntwang tjeng kangkemarlang, yengenh peltj apek ilem, ntwang Onesimus renh kangkentj-akertel ngwetjehant. <sup>18</sup> Wenh apek rang ngkwengeng anyenngel inerl-alhek, anetj mpwarek apek, thang ngwenh maney tjengenheme h anthem ngwenh rrpwaremel. <sup>19</sup> Yeng Paul anem. Thang angketj nhenh pip-warn tanthem iltjang tjengenhel. Maney tjengenheme h nhenh thang arratj mpwarem. Yeng arratj angkem, yeng itja rrtjwerrem. Ntwang itja angwerretjeh: thang kwenh ngwenh Altjerr-kenh angketj mwerr kaltj-anthekarl. Ntwang iterremarlant apek, ntwang yeng kwart-wetjeh apek. <sup>20</sup> Peltj tjengenhay, ntwang Ngkart Jesu Christ-kenh anem. Tjeng kangkwerrang, yengenh tjep-tjep mpwaremel. <sup>21</sup> Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Yeng kaltj, ntwang tjeng kangkwerretjenh. Yeng kaltj, ntwang wenh-wenh tjeng mpwaretjenh.

<sup>22</sup> Thang ngwenh weth pawnhem arnang nyenteheme h. Arrantherr kel Altjerr renh tjeng tjang-pawnehkarlang, yeng arrehantherr-warn angkep alpetjeh-anngernt. Yeng kwenp tjwempelhem, Altjerrel yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Arrwekel tjeng mer mpwarang, yeng arratemel tjayeleng, yeng mer kwere l anetj-alpetjeheng.

<sup>23</sup> Artwang Epaphras tjengel-ayeng nhenh anem, rang Jesu Christ-kenh nakenh-nakenh arapatj anemeng wart, rang ngkweng kangkem, ntwang nakenh-nakenh anemeng.

<sup>24</sup> Peltj nhenh map rrwapenh-apenh tjengenh anem, arreny Mark, Aristarchus, Demas, Luke thwen. Inang ngkweng kangkem.

<sup>25</sup> Thang Ngkart Jesu Christ pawnhem, rang arrehantherr kwet kangkentj mernelhet-jeh.

## James

James-el pip nhenh tanthek, nakenh-nakenh map-warn-anem lanthek, inarl ngkwey mer Judea-eng anam-irrek mer arrpenh map-warn.

*Angketj nhenhan wenh-arte anem pip nhenhel-ayeng?*

Artwang nyent arreny James rang angketj nhenh arrernek pip-warn. Rang Jesu-kenh tjei apek anek, arrpenh apek. Nwern iterl-aretj-kwenh-antey anem. Jesu-kenh tjei James rang nyent-areny anetjart. Jesu rang irrernngeng iteth-irrekarl-penh, Angey kwerenhar-warn alpekarl-penh, James nhenh rang nakenh-nakenhemeh irrek. Kwer-penh James werlamparenyek arntarnt-arenh-arenh anek *town* Jerusalem-el. Jew arrpenh map mer arrpenhek-arrpenh-areny nakenh-nakenh irrekemeh. Rang apek pip nhenh lanthek ineh-warn.

James-el rang ineh kaltj-anthek pip nhenhel-ayeng: “Ntwang nakenh-nakenh apek anem, ntwang arratj mernelhetjeh, arrpenh mapel aretjeh. Ntwang apek maney-kweny anem, itja angerr iterretjeh. Arrpenhel apek rnpwer mpwarem ngkweng, ngwenh nakepakel-ilem apek, kwenp anay, itja Angey impetjeh. Parrp ahang-irretjal anetjeh. Mwerr mpwarang arrpenh mapek. Arrpenh mapek tjel-angketjal anetjeh. Angey pawenhay, ngwenh kaltj-anthetjeh, arratj iterretjeh Angey-warn-atheh. Ntjwem-irray arrentj angerr-kenh tjei-ketj. Nakelhetj-kweny anetjeh. Angeyant tjang-pawenhay arrpenh mapek.” Lakenh James-el kaltj-anthek.

<sup>1</sup> Yeng James anem, yeng Altjerrek Ngkart Jesu Christ-ek thwen rrwkwapenh-apenh anem. Thang pip nhenh lanthem arrehantherr-warn, arrantherr nakenh-nakenh anemarl-warn, arrantherr irrarnp-irrekarl mer arrpenh map-warn. Arrantherr ngkwey Judea-eng petjek, lyet arrantherr alethang anem mer arrpenhek-arrpenhel. Thang angketj mwerr nhenh arrehantherr-warn lanthem.

*Arrentjel-arlk arrantherrenh arrtjelh-ilemeng  
apek, arrantherr arrken war anetjeh*

<sup>2</sup> Peltj mapay, arrentjel arrantherrenh arrkernemel arrtjelh-ilemeng apek, alherrentj anetjel apek; tjerrtjel-arlk apek arrantherrenh nakepakel-ilemeng, arrantherr irrkert apek irremeng, arrantherr rwekenth-kenth apek anemeng, arrantherr mernek itjeljay-irremeng apek, arrantherr-artek arrkenant anetjeh. <sup>3-4</sup> Wenheng? Imampwerl-rlwer Altjerrel arrantherrenh kaltj-anthem, kwenp kwet anetjeh, arrantherr Altjerr renh twerel kwet naketjeheng. Lakenh Altjerrel nakentj arrehantherr-henh twer-ilem.

<sup>5</sup> Wenheham Altjerr rang ahentj-anem, arrantherr mwerr mernelhetjeh? Nakenh-nakenh ngwenh apek palekalek-irremeng, inang kel Altjerr pawenhetjeh, rang ineh kel kaltj-anthemel arratj-iletjenh. Altjerr rang itja arkely-irretjenh, rang kangkentj wart anemeng. <sup>6</sup> Tjerrtjel apek Altjerr renh pawenhmeng, rang renh nakentj-akertel pawenhetjeh. Rang itja lakenh iterretjeh, “Thang war renh pawenhetjeh.” <sup>7-8</sup> Tjerrtj inarl kern war pawenhmeng, inartek iterrentj atherr-akert anem, palekalek wart. Inang itja twerel Altjerr nakem. Altjerr rang ineh itja kangkwerretjenh.

*Tjerrtj rrwanentj angerr-akert mapek  
nthakenh irretjenh*

<sup>9</sup> Tjerrtj nakenh-nakenh ngwenh apek anemarl maney-kweny apek, mern-kweny apek, rrwanentj-kweny apek, inang arrken anetjeh, inang Altjerr-henh peltj wart anemeng. Inang arrken anetjeh, Altjerr rang ineh ltarrp-irremel ineh kwet arntarnt-aretjenh.

<sup>10</sup> Kenh peltj nakenh-nakenh inang maney rrwanentj-arlk angerr-akert anem, inang arrken anetjeh, Altjerrel wart ineh apek kwen-iletjenh. Tjerrtj maney angerr-akert map inang kel anteth-arte ywerrenhetjenh. <sup>11</sup> Aherrk arratemeng, aretharr rang altwerleng angkemeng, anteth inang antjerrk-irremel ahelh-warn anyem. Inang itja weth anteth-akert anem. Lakenh-arte anetjenh tjerrtj maney angerr-akerteh. Inehenh rrwapentj ywerretjenh. Inang itja kwet maney-arlk rrwanentj-arlk inehenh antwerrketjenh.

*Arrpenhel apek arrantherrenh arrtjelh-ilemeng,  
anetj mpwaretjeh, arrantherr kwenp kwet anetjeh*

<sup>12</sup> Arrentjel apek tjerrtj arrpenhel-arlk apek tjerrtj ineh arrtjelh-ilemarleng, anetj mpwaretjeh. Tjerrtj inarl itja ineh kangkwerremeng, inang Altjerr kwerant kangkwerremeng, Altjerr ineh kangkem. Altjerrel ineh alhelem, rang ineh kwart-wem, iteth ngampekarl anthetjenh. Tjerrtj ngwenh apek inarl Altjerr kwer nyerrkemeng, rang ineh lakenh kwart-wetjenh.

<sup>13</sup> Tjerrtj arrpenhel tjerrtj ngwenh apek arrtjelh-ilemarleng, anetj mpwaretjeh, tjerrtj nheng arrtjelh-ilekarl-penh rang itja rrtjwerremel ilelhetjeh, "Altjerrel kwel yengenh twernekarl, thang anetj mpwaretjeh." Altjerr rang itja tjerrtj lakenh arrtjelh-ilem, anetj mpwaretjeh. Tjerrtjel kwenh Altjerr renh itja arrtjelh-ilem, anetj mpwaretjeh. <sup>14-15</sup> Tjerrtj inarrp-artek alherrentj anetj inehenh kangkwerrem. Tjerrtj alherrentj anetj inehenh kangkwerremarleng, inang kel anetj mpwarem. Inang kel anetj kwet mernelhemeng, inang apek itja twep-irremeng, anetj inehenh mangkem. Kelant lwerenh-akert inang ilwetjenh.

<sup>16</sup> Tjerrtj mapay, tjerrtj arrpenhel apek arrantherrenh rrtjwerremel ilem lakenh, "Altjerrel kwenh yengenh arrtjelh-ilem, thang anetj mpwaretjeh!" Arrantherr kwer itja kangkwerretjeh.

<sup>17</sup> Angey alker-arenyel kwenh wenh-wenh ingkerrek nwerneh anthem. Lakenh kwenh mwerr anthwerr anem. Parrtj alker-areny rang arrmernekarl, nwern anem parrtj kwerenhel kwet. Anyentj-arlk inang ingkerrek angart-welhem, kenh Angey alker-areny rang angart-welhetj-kwenyarl anem. Rang irrkattj kwet anem. <sup>18</sup> Angey rang ahentj-aneke wart, kel nwernenh ngakemel ngwek, tjerrtj kwerenh anetjeh. Nheng kwer kwekengntjel mangkem-arte, lakenh-arte rang nwernenh mangkelh-ilem angketj kwerenhel-arleng. Lakenh nwern kwerenh nakenh-nakenh arrwekeleny map anem, tjeperr kwer.

*Arrantherr itja mentjel Altjerr-henh angketj awerl-anetjeh. Arrantherr kangkwerretjeh angketj kwerenhel kwet*

<sup>19</sup> Peltj nyerrkentj tjengenh mapay, arrantherr-artek angketj atjerpel awetjeh-amparr, angketj arrattj apek anemeng, pal apek anehetjeng. Arrantherr iterretjeh-amparr. Pal-pal angketjal anay, angketj mwerr arrattjant angketjeh, atjerp angketjeh. Ahang-irretj-kweny anetjeh. <sup>20</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl parrp ahang-irrem, rang itja arrattj mernelhem Altjerreng ularr. <sup>21</sup> Arrantherr anetj impetjeh, anetjeh iterretjal anerrerrang. Mwerrehant athek-irretjeh. Arrantherr Altjerr-henh angketjehant irlpareth kangkwerretjeh. Altjerrel kel angketj nhenh iterrentj arrehantherr-henh-warn kwernek. Angketj nhenhel-ayeng Altjerrel arrantherrenh arntarnt-arem anetjeng.

<sup>22</sup> Arrantherr Altjerr-henh angketjeh kangkwerretjeh. Arrantherr angketj itja war awerl-anetjeh. Arrantherr apek angketj renh war awerl-anemeng, arrantherr-artek perrpert-ilelhem war. <sup>23</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang Altjerr-henh angketj awerl-anem, rang angketj kwer itja kangkwerrem, kel rang tjerrtj rarteh anetjenh, rang kwenh inggerr kwerenh kwatjel tjwerr-arelhemar-arte. <sup>24</sup> Rang arelhem kwatj kwerel, inggerr kwerenh alhwang-akert apek anem. Rang alhem kwatj kwerel inggerr lhewelhentj-kweny. Rang angwerrem, inggerr kwerenh lhewelhetjeh. Tjerrtj inang Altjerr-henh angketj war awerl-anem, inang itja angketj kwer kangkwerrem, inang tjerrtjant war anem. <sup>25</sup> Tjerrtj inang Altjerr-henh angketj irlpareth awerl-anem, kweteth kangkwerremel angwerretj-kweny, inenh Altjerrel kwart-wem. Inang angketj nhenh kangkwerremeng apek, yanh-penhan inang itja weth ahentj-irretjenh, alherrentj anetj inehenh kangkwerretjenh.

<sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek ilelhem, "Yeng nakenh-nakenh irlpareth anem!" Rang apek tjerrtj arrpenhew lhwerkkert kwet angkem, arrpenh iltem apek, rang war kwewaleny anetj-ilelhem. Tjerrtj nhenh rang anem irlpareth-kweny. <sup>27</sup> Tjerrtj ngwenh apek athek-irrem, Altjerr Angeyeng ularr irlpareth anetjeh, inartek lhampetj inperth-arlk tangetjel anetjeh, inenh arntarnt-aremel. Lhamp inperth thwen inarl apek rwekenth-kenth anemarleng. Tjerrtj irlpareth nheng inang itja ahel-arenyeh angerr athek-irretjeh. Inang alherrentj anetj inehenh impetjehant. Lakenh kwenh anetjeh!

## 2

*Arrantherr apek tjerrtj maney angerr-akerteh kangkem, kenh tjerrtj maney-kwenyeh arrantherr kangkentj-kwenyarl anem. Nhenh itja arrattj anem*

<sup>1</sup> Peltj mapay! Arrantherr kwenh Ngkart Jesu Christ renh nakem, rang parrtj angerr-akert anemeng. Arrantherr kwenh itja peltj arlaltj arrehantherr-henhehant kangketjeh. Arrantherr tjerrtj ingkerrekeh kangkentj kwet mernelhetjeh, tjerrtj mwerreh apek, tjerrtj anetj-anetjeh apek. <sup>2</sup> Lakenh-arte anem. Arrantherr pipeh arraw-irremel anemeng, artwang maney angerr-akert apek irrpentjemeng, rwnanentj mwerr anthwerr-akert irrpentjemeng. Artwang maney-kwenyemeh irrpentjemarleng mantarr anetj-anetj-akert apek. <sup>3</sup> Arrantherr artwang mantarr amparrkey-akert-warn

lakenh angkem, “Keth mwerr nhenhel arrernelhang.” Kenh artwang rnwanentj anetj-anetj-akert-warn arrantherr angkem apek, “Ntwang alenhel arrnelhay.” Arrantherr apek kwer angkem, “Yanhel ntwang irnang.”<sup>4</sup> Arrantherr apek lakenh angkem, arrantherr pal iterremel mernelhem. Arrantherr iterrem, tjertj maney angerr-akertant rang kwel angerr anemeng, kenh tjertj maney-kwenyan rang kwekarl. Arrantherr angketj lakenh angkemarlung, arrantherr war anetj-ilelhem.

<sup>5</sup> Peltj mapay, tjertj arrpenh mapemeh iterrem, “Altjerrel maney angerr-akert mapant urrarem, inarl renh nakemeng kwel.” Itja inenhant. Altjerrel kwenh tjertj maney-kweny rnwanentj-kweny map urrarem, inarl renh nakemeng wart. Rang tjertj nhenh inenh alhelem, inang kelant mer kwereh-warn irrpjetjenharl. Mer rarl nheng arrwekel kwet mpwarekarl kwer-warn, tjertj kwer nyerrkemar! mapeh.<sup>6</sup> Arrantherr tjertj maney-kweny map mentjel arem ahentj-kweny-irremel. Arrantherr kel kaltj, tjertj maney angerr-akert inang kwenh arrantherrenh nakepakel-ilem! Inang anthwerremeh arrehanther irrpelth-irremel *court*-warn angem.<sup>7</sup> Inangemeh kwenh Ngkart-henh arreny-arlk anetj mpwarem arrampewem-arlk.

<sup>8</sup> Mpwareng-areng nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, “Ntwang tjertj arpenheh nyerrketjeh, ntwarl ngkwewaleny nyerrkem-arteh.” Lakenh kwenh Altjerr-henh mpwareng-areng tjeperr anem. Arrantherr mpwareng-areng nhenh kangkwerremel anetjeh, arrantherremeh arratj mernelhetjenh.<sup>9</sup> Arrantherr apek arlaltj arrehantherrenhehant nyerrkemeng, kenh tjertj arpenheh-arlk ahentj-kweny-irremel mentjel arrantherr arem, arrantherr lakenh mpwareng-areng Altjerr-kenheh itja arratj kangkwerrem, arrantherr tjertj arpenheh itja nyerrkem. Arrantherr kwenh Altjerreng ularr anetj-akert anem, arrantherremeh rrwernelhem.

<sup>10</sup> Tjertj nyentel apek Altjerr-henh mpwareng-areng rrpwetjehant kangkwerremeng, nyent mentj impemel, rang rrwernelhem. Tjertj arpenhel mpwareng-areng mentjel arem ingkerreny, kangkwerretj-kwenyel, ratherr atherrel-antey rrwernelhem Altjerreng ularr.<sup>11</sup> Altjerr rang nwernenh ilem, “Ntwang itja tjertj arpenh-henh anewel-arlung intetjeh.” Tjertj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Yeng kel mwerr, yeng itja tjertj arpenh-henh anewel-arlung intek.” Wenheham rang tjertj arpenh irrereng atwek? Altjerrel renh iletjenh, “Ntwang mpwareng-areng nyenteh kangkwerrek, mpwareng-areng arpenheh ntwang itja kangkwerrek. Ntwang tjertj arpenh irrereng atwek! Lakenh mpwareng-areng tjengenh ntwang ltwake! Ntwang rrwernelhem kwet.”

<sup>12</sup> Altjerrel kwenh arrantherrenh pawenhetjenh, “Arrantherr key Jesu Christ-eh arratj kangkwerrekarl, arpenh mapeh nyerrkemeng?” Arrantherr “Yew” tjernemel angkemeng, kwereng rang arrantherrenh anetj arrehantherrenheng inetjenheng. Kwereng arrantherr athek-irretjenh, arratj kwet mernelhemel anetjeh.<sup>13</sup> Tjertj ngwenhel apek tjertj arpenh arntarnt-aretj-kweny anek, kelant Altjerrel lharrp-kwenyel tjertj renh atwetjenh. Altjerr ahentj-anem, arrantherr mantj-mantj mernelhetjeh tjertj arpenheh-arlk, inenh arntarnt-aremel. Arrantherr tjertj arpenhek apek mantj-mantj mernelhemeng, rang arrantherrenh itja atwetjenh. Rang arrehantherr mantj-mantj mernelhetjenh.

*Nakenh-nakenh inang tjertj arpenh mapeh tangetjel anetjeh*

<sup>14</sup> Peltj mapay, tjertj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Yeng nakenh-nakenh anem.” Rang itja mantj-mantj mernelhekarl tjertj arpenh ineh. Tjertj rartek Altjerr renh itja arratj nakek. Lakenheng rang Altjerreng ularr rrwernelhem, Altjerrel renh itja anetj kwereheng inetjenh.<sup>15</sup> Yeng ahentj, angketj kwek war arrehantherr iletjeh. Peltj arrehantherrenh ngwenh apek mantarr-kweny mern-kweny apek anem.<sup>16</sup> Ntwang renh ilem, “Mantarr mwerreh irrpang, mern arlkwetjeh-anngernt!” Ntwang kwer rnwanentj mern itja antheh. Lakenh ntwang war rrtjwerrem! Angketj ngkwengenh irkang-arteh war. Ntwang renh arntarnt-aremer.<sup>17</sup> Lakenh tjertj ngwenh apek angkem, “Thang Altjerr renh nakemar! wart”, kenh rang itja Altjerreh kangkwerrem, rang itja arratjel Altjerr renh nakem. Tjertj rang war rrtjwerrem. Rang war nakentj-kweny tjwenelhem.

<sup>18</sup> Thang tjertj renh ilem, “Ntwang Altjerr renh nakemarlung, kel mwerr. Thang renh nakem, yeng mpwareng-areng kwerehkek kangkwerremarlam. Yeng nakentj tjengenh lakenh mernelhem. Ntwang Altjerr renh naketjeh, kwer kangkwerretjeh. Tjertj ngwenhel apek Altjerr renh arratj nakem, inang kel Altjerreh kangkwerrem.”<sup>19</sup> Tjertj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Thang iterl-areme Altjerr nyentant war.” Thang renh tjernem, “Arratj kwenh lakenh! Kenh arrentjel-arlk kwenh iterl-areme Altjerr renh, rang nyent anemeng. Inang kwenh arrewemel kwerehng ularr ater-irrem. Inang Altjerr renh iterl-areme, inang kenh itja kwer kangkwerrem.”



<sup>20</sup> Tjerrtj nheng rarl ilelhem, rang Altjerr renh nakemarl war kwel, thang tjerrtj renh ilem, “Ntwang pal iterrem! Ntwang itja arratj nakem, ntwang war perrpert-ilelhem!” Thang ngwenh mernetjenhemeh, tjerrtj rarl iterrepperremarl, rang kwel Altjerr renh nakem, rang itja Altjerreh kangkwerrem, rartek itja arratj iterrem. <sup>21</sup> Ntwam arrwekeleny Abraham nheng iterl-arem? Wenheng Altjerrel Abraham renh ilek, “Ntwang arratj anem tjengeng ularr?” Rang ler kwerenh Isaac renh ker itenh-itenhel-ayel arrernek, renh atwetjeh-anngernt. Tjenkerr Altjerreh anthejtjeh-anngernt. Lakenh kwereng Altjerr kwer nyerrkemel angkek. <sup>22</sup> Arrantherr angketj nhenneh irlpangkemel alhengk-aretjeh, Abraham rang kwenh Altjerreh nakenh-nakenh anek. Rang ler kwerenh tjenkerr anthejtjeh anek Altjerreh, rang kwenh Altjerreh lakenh kangkwerrek. Ratherr pwert anem, renh naketjeh, kwer kangkwerretjeh-arlk. Abraham rang lakenh mernelhek, naketj kwerenh arratj anek. <sup>23</sup> Lakenh Altjerr-henh angketj pipel-ayeng intem, “Abraham-el Altjerr renh nakek. Altjerrel renh ilek, “Thang ngwenh alhengk-arem, ntwang artwang arratj anem.” Angketj nhenh thang arrantherrenh irlpangkell-ilem. Arrwekeleny map inang kaltj anek, Abraham rang Altjerr-henh peltj wart anetjart. <sup>24</sup> Nthakenhameh nwern mernelhetjeh, Altjerr rang nwerneh ahang-irretj-kweny anetjenh? Nwern renh itja naketjehant. Nwern kwer angerr kangkwerretjeh nakemel. Angketj ratherr-artek nyent kwet anem. Lakenh nwern arratj anetjeh Abraham-arteh, Abraham-henh ingkelarr alhetjeh.

<sup>25</sup> Arrantherr marl arrwekeleny iterl-arem arreny Rahab key? Rang arrwekel marl arlkwer anek. Kenh artwang ratherrarl mer renh aretjeh alherrekarleng, Rahab rang nheng renh-atherrenh ngwek, kwerel-ayeng anetjeh. Marle renh-atherrenh arntarnt-arek. Kwer-penh rang renh-atherrenh angkep lanthekarl. Lakenh marl rang mpwarekarleng, Altjerreng ularr rang arratj mernelhekarl. <sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek ilelhem, “Thang Altjerr renh nakem”, rang kenh itja Altjerreh kangkwerrem, rang irrernng-arteh anem, naketj-kweny.

### 3

#### *Angketj aleny-akert*

<sup>1</sup> Peltj mapay, arrantherr itja athek-irretjeh, kaltj-anthenh-anthenh anetjeh. Inang Altjerr-henh angketj kaltj-anthem, tjeperr anthwerr. Arrantherr iterretjeh-amparr. Iterl-aray, kelant Altjerrel kaltj-anthenh-anthenh map angerr *judge*-em-iletjenh, kenh tjerrtj arpenh map kern war *judge*-em-iletjenh. Lakenh-hetj. <sup>2</sup> Nwern ingkerrek arpenh-ingar anetj mpwarem. Tjerrtj ngwenh apek arratj kwet angkem, inartek arratj anthwerr anem, inartek aleny mpwerrk thwen arratj anyenem.

<sup>3</sup> Iterl-arang, artwang ngwenh apek kaltj nanthek, rang nanthek antjem, rang *reins*-el *turn*-em-ilemeng, nanth rang kel kwer kangkwerrem. Rang nanth renh *reins*-el *turn*-em-ilem ingerr apek alhetjeh, nanth rang kel ingerr alhem. Altwerl apek, rang kel altwerl alhem. *Iron* kwek arreny *bit*, rartek nanth renh *turn*-em-ilerl-apem. *Bit* rang kwek anthwerr arrakertel anem! <sup>4</sup> *Boat* iterl-arang. *Boat* rang kwenh angerrretj anthwerr anem. Renh irlkang twerel war aleth alhetjeh pew-ilem. *Boat*-ek-artwey rang *boat* renh *turn*-em-ilerl-apem *steering wheel*-el. *Steering wheel*-warn arnang petjem, arnang arpenh kwekeng petjem, arreny *rudder*. *Rudder* rang ingkern-ampeny kwen anthwerr anem kwatjel-ayeng. *Rudder* rang kwenh *boat* angerrretj *turn*-em-ilerl-apem. *Rudder* rang kwek anthwerr anem! <sup>5</sup> Tjerrtj-henh alenyemeh iterl-arang! Aleny kwenh kwek war anem. Kwerel tjerrtj angerr anthwerr tjwenelhemel nakelhem. Nhenh iterl-arang. Rwang alngenth kwekel kwenh rwang angerr anthwerr anthelem. <sup>6</sup> Aleny rang kel lakenh-arteh anem. Arrakert kwenel rang kwek anem. Kwerel tjerrtj angketj anetj angerr anthwerr angkem. Aleny rang tjerrtj-henh mpwerrk kwerrern-arlk anetj-ilem. Tjerrtj rang rwekenth-kenth kweteth anem. Arrentj rarrp kwenh aleny renh anetj angketjeh twernem.

<sup>7</sup> Nwenth wenh-wenheh apek iterrang, thepeh-arlk kwatj kwen-arenyeh-arlk. Tjerrtjel kel inenh kangkwerretjeh kaltj-anthem. <sup>8</sup> Nwern aleny nwern-henh arratj kwet anyenem key? Nwern key itja anetj angketjeh? Itja kwet, nwern anetj kwet angkem aleny nwern-henhel-ayeng! Amwangel tjerrtj nhwem-artek, arrwengkelth amwa-kenh tjerrtjek irlpem, tjerrtj irlkert-ilem, lakenh-artek kwenh anem, nwern anetj angkem tjerrtj arpenheh.

<sup>9-10</sup> Aleny nyent kwereng angketj mwerr angketj anetj thwen arratem. Aleny nwern-henhel nwern Ngkart Angey renh nakem. Aleny nyent kwerel nwern tjerrtj arpenh iltem, arrampewem-arlk apek. Tjerrtj renh Altjerrelarl rarteh armernekarl. Peltj mapay, nwern itja lakenh angketjeh. <sup>11-12</sup> Kwatj *well*-areny iterl-arang. *Well* nyentel

anyenem kwatj mwerr; antjwenh-antjwenh. *Well* arrpenhel anyenem kwatj ilewerr apek, itja antjwetjeh. Kwatj mwerr kwatj ilewerr thwen itja *well* nyenteng arratem, itja kwenh. Peltj mapay, arnang tjwerrk mangkemeng, alangkw tjwerrk thwen ratherr itja pwert mangkem. Mern tjwerrkant mangkem! Lakenh-arteh aleny nwern-henhel-ayeng nwern itja anetj angketjeh! Angketj mwerrant angketjeh!

#### *Iterrentj alker-areny*

<sup>13</sup> Arrantherr iterl-arem, arrantherr iterrentj mwerr-akert apek anemeng. Kwereng arrantherr arratj mernelhang, mwerr rrwapetjeh tjerrtj arrpenh mapek, tjwenelhetjeh anetjeh. <sup>14</sup> Arrantherr apek tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, arrantherr ngkwewalenyant nyerrkelhemeng, arrantherr itja nakelhetjeh, arrantherr iterrentj mwerr-akert kwel anemarleng. Arrantherr itja rrtjwerremel ilelhetjeh. <sup>15</sup> Tjerrtj inang tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, Altjerrel ineh itja kwenh lakenheh kaltj-anthek. Arrantj rant kwenh lakenh kaltj-anthem. <sup>16</sup> Arrantherr apek tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, ngkwewalenyant nyerrkelhemeng, arrantherr ingkerrek rrwernelhem lakenh angkemarlant.

<sup>17</sup> Altjerrel arrantherrrenh kaltj-anthem, iterrentj alker-areny-akert anetjeh. Lakenh arrantherr Altjerreng ularr arratj anthwerr mernelhetjenh. Arrantherr nyerrkentj, mantj-mantj mernelhetjenh. Arrantherr tjerrtj ingkerrekeh arratj kwet mernelhetjeh, tjerrtj mwerrreh apek, anetj-anetjeh apek. <sup>18</sup> Tjerrtj inarl iterrentj alker-areny-akert anem, inang kel arratj mernelhem. Inang tjerrtj ahanggerr map tSWEPelH-ilem, inang arratj ngwerlenty anetjeheng.

## 4

#### *Altjerrehant kangkwerray. Itja alherrentj anetj arrehantherr-henheh kangkwerretjeh*

<sup>1</sup> Wenheng arrantherr atwerremel ilerrem-arlk? Thang arrantherrenh ilem. Alherrentj anetj kwerrern mwerr thwen mpwerrk arrehantherrel-ayeng ratherr atwerremeng wart. Ratherr nyentam-nyentel arrehantherrel-ayeng kwenel atwerremeng. Lakenh arrantherr alherrentj anetjehant war kangkwerrem. <sup>2</sup> Arrantherr rrwanentjeh-arlk alherremel ahentj-anem, arnang arrpenh-henh-arlkeh. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh ankey nkem, rrwanentj ineheneh ahentj-anemel. Lakenhengemeh arrantherr ahang-irremel atwerrem. Arrantherr tjerrtj arlaltj irrereng atwem. Arrantherr Altjerr pawenhetj-kweny, lakenhengemeh arrantherr rrwanentj-kweny anem. <sup>3</sup> Arrantherr-artek maneyek apek war Altjerr pawenhek arken-irretjeh-angernt. Lakenheng Altjerrel arrantherrenh mentj awem.

<sup>4</sup> Arrantherr-artek Altjerreng ntjwem kwet anem, arrantherr renh itja nakem. Arrantherr kaltjarlam, tjerrtj inarl ahelh nhenh-arenyeh rrwanentjeh-arlk angerr alherremel nyerrkem, inang itja Altjerr-henh peltj anem. Tjerrtj ngwenh apek inang Altjerreh ahentj-kweny mapeh kangkwerrem, inangemeh itja Altjerr-henh peltj anem. Lakenheng arrantherr ahelh nhenh-arenyeh rrwanentjeh-arlk angerr alherremel nyerrkem, Altjerr kel arrehantherr ahel anem. <sup>5</sup> Angketj Altjerr-henh pipel-arlung intem, "Kwerrern Altjerrel tjerrtjeh arrwekel anthekarl, kwerrern nhenh rartek kweteth wenh-wenh mer ahelh-arenyek alherrem." Altjerr ahentj-anem, kwerrern nwern-henh kwerant kangkwerretjeh. <sup>6</sup> Altjerrelemeh nwernenh twer-ilem, nwern nyerrkentj mernelhetjeh. Angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, "Tjerrtj ngwenh apek Altjerreng ularr nakelhem, renh Altjerrel anpwetjenh. Tjerrtj ngwenh apek itja tjwenelhem,

kwerr Altjerr rang nyerrkentj mernelhetjenh."\*

<sup>7</sup> Lakenheng arrantherr itja Altjerreng ularr tjwenelhetjeh. Arrantherr kwerant war kangkwerretjeh. Arrantherr arrentj-ketj twer inerrerrang, kwereng arrentj rang arrehantherreng ater alhetjenh. <sup>8</sup> Altjerr kwet nakerrerrang. Kwereng rang arrehantherr-warnemeh angkep-antey angath-irrem. Tjerrtj anetj mapay, anetj yanheng alngelhetjeh, mwerr arrantherr iteth-iteth irretjeh! Altjerrehant kangkwerretjeh! Iterrentj tje nyentant anetjeh. <sup>9</sup> Arrantherr lharpel arnelh-ilerremel anetjeh. Arrantherr atherretj-kweny anetjeh, intert anetjeh. Arrantherr itja arken anetjeh. <sup>10</sup> Arrantherr itja Altjerreng ularr tjwenelhetjeh, kwereng rang arrantherrenh alhengk-aremel ngkernetjenh.

#### *Arrantherr tjel-angketj-kweny anetjeh*

\* 4:6 Proverbs 3.34

<sup>11</sup> Peltj mapay! Arrantherr tjel-angketj-kweny anetjeh. Lakenh angkemel arrantherr Altjerr-henh angketjeh irrpelth-irrem. Arrantherr Altjerr kwer irrpelth-irrem, arrantherr itja angketj kwerenheh kangwerrem. <sup>12</sup> Altjerrel kwenh angketj kwerenheh ngkerne, arltang nyentel tjerrtj nwrnenh *judge*-em-ilemel pawenhetjenh. Altjerrelant tjerrtj iteth rrwkwm, Altjerrelant tjerrtj irrerang atwem apek. Nhenhan Altjerr-henhant mpwareng-areng anem, tjerrtj-kweny. Lakenheng arrantherr itja peltj arppenheh tjel-angketjeh.

*Arrantherr Altjerr-amparr arrwekel ngkernang*

<sup>13</sup> Arrantherr apek lakenh angkem, iterrentj ngkwewalenyel mpwarem Altjerr pawenhetj-kwenyar, "Lyet apek ngwenth apek yeng kel *town* ntwar alenh-warn alhetjenh, kwereng yeng mer kwelelekeh kwet anetjenh. Thang rwnanentj wenh-wenh angemel *sell*-em-iletjenh, lakenh maney angerr mpwaretjehheng." Yengemeh awerrerrang! Artwang nhenhel-artek itja Altjerr renh pawenhek, nthakenh rang mpwaretjeh. Rang iterrentj arlaltj kwerenheh-akertant angkek. <sup>14</sup> Ngwenth arrantherr nthakenh irretjenh? Arrantherr kaltj anetj-kweny, wenh-arteheh arrehantherr anetjenh. Arrantherr rwang kwert-arteheh anem. Kwert renh irkel angem, arrantherr lakenh-arteheh ywerretjenh. <sup>15</sup> Arrantherr lakenh angketjeh, "Ngkart rang tjeng apek nyerrkem, yeng kwel-ayeng iteth kwet anetjenh, ngwenth thang lakenh mpwaretjeh." <sup>16</sup> Arrantherr tjwanelhem nakelhem, arrantherr Altjerreng ularr rrwernelhem. Lakenh anetj anem. <sup>17</sup> Arrantherr alhengk-arem arratj mpwaretjeh, arratj anetjeh, arrantherr ywarr awetj-kweny, angketj yanh mentj impem, yanhan anetj, arrantherr rrwernelhem Altjerreng ularr.

## 5

*James-el ateng-ilem tjerrtj ngwenth apek anem maney arwenth-akert*

<sup>1</sup> Maney arwenth-akert mapay, thang arrantherrrenhant war ilem, arrantherr angketj nhenh awetjeh. Arrantherr arnetjehant. Arrantherr ngwenth war rwekenth-kenth angerr-warn irrpeljenh. <sup>2</sup> Lakenh arrehantherr anetjenh. Interrkel rwnanentj arrehantherr-henh arlkwetjenheng, altjwer-altjwer-ilemel. <sup>3</sup> Ngkweltj *gold silver*-arlk rwnanentj-arlk arrantherr wakekarl-penh arkeny ywerretjenh. Ngkweltj ineheng arrngel Altjerrel arrantherrrenh pawenhetjenh *judgement*-ehan ingkern. <sup>4</sup> Artwang rrwkwapenh-rrwkwapenh map *farm* arrehantherr-henhel rrwkapekarl-penh, mern anngang kwetjemel, arrantherrremeh ineh maney-arlk anthentj-kweny-antey. Rrwkwapenh-apeh inang arrantherrrenh ywarr pawenhek inarl rrwkapekarl-penh, inang ywarr iterrek. Inang arnemel angkek Ngkart-warn. Ngkartel ineh awek. Rang twer angerr-akert anem. <sup>5</sup> Maney angerr-akert mapay, arrantherr kwenh ahelh nhenhel warl mwerr anthwerrel anek, rwnanentj angerr-akert. Arrantherr intjarlkwenh-intjarlkwern lakenhan. Arrantherr ker angerr atwemel arlkwetjart, mern-arlk. Lweren-penh arrantherr lakenheng tjerrtj anter angerr-akert irrek. Kelant Altjerrel arrantherrrenh atwetjenh, *station*-arenyel pwelek anter angerr-akert atwemarl-arteheh. <sup>6</sup> Arrantherr tjerrtj peltj ngkwantj-irremel irrerang atwekarleng wart. Inang arrehantherr peltj anek!

*Arrantherr kwenp alkwernetjeh, Ngkart rang petj-alpetjeh-atwetj*

<sup>7</sup> Peltj mapay, arrantherr kwenp alkwernewarrang, Ngkart rang petj-alpetjenh-atwetj. Arrantherr artwang ineh iterrang, inarl mern anngang ahelh-warn kwen kwernem. Inang ineh kwernekarl-penh, inang alkwernem, kwatj alker-penhel-amparr anhetjeh. Kwatj-penh mern anngang lyapemel angerremeh irrem. Anteth arratem, kwer-penh mern ngwenn-irrem. Mpank arletj-rlwer, inang kwenp-amparr alkwernem. Twernel ampemarl-rlwer, mern inang ampeng-irrem. Artwang inang mern aketjehemeh alhem.

<sup>8</sup> Arrantherr ineh-arteheh kwenp kwet alkwernetjeh, arratj iterremel anetjeh. Itja alngarelhetjeh. Ngkart rang kwenh ngwenth war petj-alpetjenh. <sup>9</sup> Peltj mapay, arrantherr itja lhwerkert angketjeh tjerrtj arppen mapeh. Arrantherr apek lhwerkert angkem, Altjerrel arrantherrrenh atwetjenh. Altjerr rang ngwenth war tjerrtj map nyentam-nyent pawenhemel *judge*-em-iletjenh, nthakenh inang iteth-rlwer mernelhekarl-penh.

<sup>10</sup> Peltj mapay, arrantherr iterl-arem key, Altjerr-henh angketj anghen-angenh arwekeleny map, inang Altjerr-henh angketj iletjart? Tjerrtj arppen mapel ineh nakepakel-iletjart. Inang kwenpel kwet tjerrtj ineh kaltj-anthetjart. Arrpenh mapel arrantherrrenh nakepakel-ilemeng apek, arrantherr twer anerrerrang, arwekeleny ineh-arteheh. <sup>11</sup> Nwern tjerrtj ineh alhengk-aretjeh, inarl kwenp Altjerreh akarelhetjart rwekenth-kenth-rlwer. Aywang nheng Job-ek iterrewarrang. Job kwer rwekenth-kenth

angerr anak, Altjerr-warn rang kwenp angketjart. Arrantherr kaltj, rang rnwanentj kwerenh parlp-ilek warl-arlk ker pwelek-arlk mern-arlk arlaltj kwerenh map-arlk ingkerreny rang parlp-ilek. Mer kwerenh ingkerreny arrentjel ulpert mpwarek. Kwerpenh arrentjel Job renhemeh tjwen apapeth mpwarek. Job rang kwenpel kwet Altjerr renh nakek, rang itja Altjerr kwer arkely-irrek. Rwekenth-kenth-penh Altjerr kwer ltarrp-irremel angkwerr-wek. Ngkart kwenh nyerrkentj anhwerr anem, rang nwerneh lakenh-arteht mantj-mantj mernelhem.

<sup>12</sup> Peltj mapay, thang arrantherrenh angketj twerel ilem, arrantherr mantj-irretjeh. Arrantherr itja tjertj arppenheh lakenh alheletjeh, "Altjerrel yeng arem, thang ngkweng awakem!" Ngkweltj, rnwanentj apek. Itja lakenh rrtjwerremel alheletjeh. Arratjant war angketjeh, Altjerrel arrantherrenh atwehetjeng. Tjertjel apek arrantherrenh pawnhemeng, arrantherr tjernemel "Yaw" apek angketjeh, "Itja" apek. Lakenhant war angketjeh.

*Tjertj ngwenhel apek nakentj-akertel Altjerr renh pawnhem, inenhant Altjerrel awetjenh*

<sup>13</sup> Ntwang apek rwekenth-kenth awalhem, parrk apek, irlkert apek, Altjerr renh pawnhemang. Ntwang apek arrken anem, alyelhemel Altjerr nakang. <sup>14</sup> Ntwang apek irlkert awalhem, urrpey werlampareny-warn angketj lanthang, angerrepat arrtarnt-arenh-arenh rrpwetj ngwetjeh. Inenh ilang, Altjerr ngkweng pawnhemetjeh, *olive* anterel ngwenh pernetjeh, Ngkart-henh arreny anewemel. Lakenh. <sup>15</sup> Tjertj nakentj-akertel Altjerr renh pawnhem tjertj arppenheh-anngernt, Altjerrel kel renh awetjenh. Altjerrel tjertj irlkert renh mwerr-iletjenh. Tjertj nhenhel apek arrwekel anetj mpwarekarl, Altjerrel anetj kwerenh wem.

<sup>16</sup> Arrantherremeh ngkwewaleny anetj arrehantherr-henh ularrek-ularrel ilelhetjeh. Arrantherr Altjerr renh pawnhemetjeh, rang wart arrantherrenh mwerr-iletjenh.

Lakenh intem: tjertj ngwenh apek rang arratj mernelhemel Altjerreng ularr anentjekarl, rang lhwerrkert angketj-kweny, rang anetj mpwaretj-kweny, rang arratj irlpareth anhwerr anem, rang awenh-awenh, rang nyerrkemel mernelhem arppenheh mapeh, artwang nhenhel Altjerr renh tjang-pawnhem arppenheh apek, Altjerr rang kwenh kwer kangkwerrem. <sup>17</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Elijah alhengk-arewarrang. Elijah rang nwerneh-arteht anak, tjertj ahelh-areny. Rang twerel kwet Altjerr pawnhem, kwatj ywerrelh-iletjeh. Altjerrel renh awekarl-penh, kwatj-kweny anak *year* rrpwetjek-atwetj wart. <sup>18</sup> Kwereng rang Altjerr renh pawnhem, angkep kwatjel anhetjeh. Kwatjelemeh anhek, mern atherrkemeh lyapek mer Israel ntjaperel. Lakenh Altjerr rang tjertj arratjeh kangkwerrem.

<sup>19-20</sup> Peltj mapay! Tjertj nakenh-nakenh ngwenhel apek Altjerr-henh angketj impekarl, angketj arratj awetj-kwenyemeh, perrpertemeh anemarleng, renh twepelh-ilang, rang Altjerr-warn angkep twep-irretjeh. Mwerr kwenh lakenhan. Rang ngkweng kangkwerremeng, ntwang renh Altjerr-warn twepelh-ilek. Altjerrel renh peltj-ilemel anetj kwerenh kel taly-wetjenh. Altjerr rang renh mantj-mantj-ilemel rrwetjenh, rang kwereh-ayeng iteth kwet anetjenh.